REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)
Local 45c Plaaslik
Other countries 60c Buitelands
Post free • Posvry

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 258 PRETORIA, 12 DECEMBER DESEMBER 1986 No. 10545

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT AND PLANNING

No. 2625 **12 December 1986**

EXEMPTION IN TERMS OF SECTION 7 OF THE PHYSICAL PLANNING ACT, 1967 (ACT 88 OF 1967)

By virtue of the powers vested in me by section 7 of the Physical Planning Act, 1967, I, Jan Christiaan Heunis, Minister of Constitutional Development and Planning, hereby exempt—

(i) brick making as referred to in section 6B (1) (a) of the Physical Planning Act, 1967, as well as abattoirs as referred to in section 10 of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), from the provisions of section 2 (1) (e) of the said Physical Planning Act, 1967; and

(ii) local authorities from the provisions of section 2 (1) (d) of the Physical Planning Act, 1967, in respect of the service industries mentioned in the Schedule hereto.

Signed at Pretoria this 7th day of November 1986.

J. C. HEUNIS,

Minister of Constitutional Development and Planning.

SCHEDULE

1. *Repair workshops pertaining to:*

Boats, caravans and trailers.
Electrical appliances.
Lawnmowers.
Air conditioners, blinds and roll-up doors.
Auto electricians.
Motor vehicles, motor-cycles and public garages.
Radios, television sets and video machines.
Computers and cash registers.
Shoes and leatherwork.
Tents and sails.
Clutches, brakes, batteries, bearings and gearboxes.
Jewellery.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING EN BEPLANNING

No. 2625 **12 Desember 1986**

VRYSTELLING INGEVOLGE ARTIKEL 7 VAN DIE WET OP FISIESE BEPLANNING, 1967 (WET 88 VAN 1967)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 7 van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967, stel ek, Jan Christiaan Heunis, Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, hierby—

(i) baksteenmakerye soos bedoel in artikel 6B (1) (a) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967, asook abattoirs soos bedoel in artikel 10 van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), vry van die bepalings van artikel 2 (1) (e) van die voormelde Wet op Fisiese Beplanning, 1967; en

(ii) plaaslike besture vry van die bepalings van artikel 2 (1) (d) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967, met betrekking tot die diensnywerhede in die Bylae hiervan vermeld.

Geteken te Pretoria op hede die 7de dag van November 1986.

J. C. HEUNIS,

Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning.

BYLAE

1. *Diensnywerhede wat bestaan uit herstelwerkswinkels vir:*

Bote, karavane en sleepwaens.
Elektriese toebehore.
Grassnyers.
Lugreëling, blindings, en oproldeure.
Motorelektrisiëns.
Motors, motorfieste, openbare garages.
Radio's, televisiestelle en videobandmasjiene.
Rekenaars, kasregisters en tikmasjiene.
Skoene en leerwerk.
Tente en seile.
Batterye, remme, koppelaars, laers en ratkaste.
Juweliersware.

2. *Service industries*

Confectioners.
Dry-cleaners.
Laundries.
Upholsteres.
Plumbers.
Electricians.
Photographic studios for the development of films and the printing of photographs.
Dressmakers and tailors.
Medical and dental laboratories.
Cold storage for vegetables and fruit.
Tyres, exhaust systems and towbars.
Number plates and name plates.
Installation of motor vehicle accessories, radios, sun-roofs and alarms.
Locksmiths.
Caterers.
Sewage disposal works.
Waste paper recycling works.
Abattoirs for poultry and rabbits.
Abattoirs as referred to in section 10 of the Abattoirs Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976).
Brickmaking.

2. *Diensnywerhede*

Banketbakkerye.
Droogskoonmakerye.
Wasserye.
Stoffeerders.
Loodgieters.
Elektrisiëns.
Fotografiese ateljees (vir die ontwikkeling van films en druk van foto's).
Kleremakers.
Mediese en tandheelkunde laboratoriums.
Koelkamers vir groente en vrugte.
Buitebande, uitlaatstelsels en sleepstange.
Nommerplate en naamplate.
Installering van motortoebehore, -radio's, -sondakke en -alarms.
Sleutelmakers.
Spyseniering.
Rioolwerke.
Afvalpapierherwinningswerke.
Abattoirs vir pluimvee en konyne.
Abattoirs soos bedoel in artikel 10 van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976).
Baksteenmakerye.

DEPARTMENT OF DEVELOPMENT AID—DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGSHULP

SOUTH AFRICAN DEVELOPMENT TRUST FUND
SUID-AFRIKAANSE ONTWIKKELINGSTRUSTFONDS

REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1986
INKOMSTE-EN-UITGAWEREKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 MAART 1986

Expenditure/Uitgawes

1984/85 R		1985/86 R	
128 509 739	Purchase of land for settlement of Blacks/Aankoop van grond vir vestiging van Swartes		149 150 330
19 180 708	Purchase of properties in independent, former self-governing, states/Uitkoop van eiendomme in onafhanklike, voorheen selfregerende, state		12 426 632
14 308 672	Settlement/Vestiging		13 433 556
2 592 473	Bus transport subsidies/Busvervoersubsidies		2 103 988
33 539 873	Development in independent, former self-governing, states/Ontwikkeling in onafhanklike, voorheen selfregerende, state		46 935 008
18 031 974	Project aid/Projekhulp		16 180 866
	Development of areas for Blacks/Ontwikkeling van gebiede vir Swartes—		
5 444 390	Land planning and conservation/Bodembeplanning en -bewaring	7 767 195	
83 162 498	Settlement of population/Bevolkingsvestiging	136 145 437	
112 391 878	Creation of employment and generation of income/Werkverskaffing en inkomsteskepping	42 285 052	
7 029 596	Human development/Mensontwikkeling	11 909 695	
46 658 467	Social services/Sosiale dienste	40 770 452	
9 788 310	Government planning and administration/Owerheidsbeplanning en administrasie	17 133 017	
13 540 088	Physical infrastructure/Fisiese infrastruktuur	33 117 331	
40 628	Thefts and losses/Diefstalle en verliese	71 846	
			289 200 025
	Excess of revenue over expenditure/Bedrag van inkomste bo uitgawe:		
10 344 341	Settlement/Vestiging		26 756 761
2 277 665	Bus transport subsidies/Busvervoersubsidies		3 666 167
2 230 127	Development in independent, former self-governing, states/Ontwikkeling in onafhanklike, voorheen selfregerende, state		6 124 660
—	Development of areas for Blacks/Ontwikkeling van gebiede vir Swartes		5 661 794
—	Purchase of properties in independent, former self-governing, states/Uitkoop van eiendomme in onafhanklike, voorheen selfregerende, state		2 572 667
R509 071 427			R574 212 454

Income/Inkomste

1984/85 R		1985/86 R	R
	Purchase of land for settlement of Blacks/Aankoop van grond vir vestiging van Swartes:		
98 000 000	Grant from Vote 14/Toekenning uit Begrotingspos 14	132 000 000	
515 603	Interest received/Rente ontvang	708 444	
12 534 356	Rent and sale of properties/Huur en verkoop van eiendomme	6 641 580	139 350 024
	Purchase of properties in independent, former self-governing, states/Uitkoop van eiendomme in onafhanklike, voorheen selfregerende, state:		
15 000 000	Grant from Vote 14/Toekenning uit Begrotingspos 14	15 000 000	
5 497	Rent and sale of properties/Huur en verkoop van eiendomme	(701)	14 999 299
	Settlement/Vestiging:		
24 094 000	Grant from Vote 14/Toekenning uit Begrotingspos 14	40 000 000	
559 013	Income/Inkomste	190 317	40 190 317
	Bus transport subsidies/Busvervoersubsidies:		
—	Grant from Vote 14/Toekenning uit Begrotingspos 14	—	
4 870 138	Income/Inkomste	5 770 155	5 770 155
	Development in independent, former self-governing, states/Ontwikkeling in onafhanklike, voorheen selfregerende, state:		
35 770 000	Grant from Vote 14/Toekenning uit Begrotingspos 14	53 000 000	
—	Income/Inkomste	59 668	53 059 668
	Project aid/Projekhulp:		
15 000 000	Grant from Vote 14/Toekenning uit Begrotingspos 14	14 600 000	14 600 000
	Development of areas for Blacks/Ontwikkeling van gebiede vir Swartes:		
255 426 000	Grant from Vote 14/Toekenning uit Begrotingspos 14	276 031 000	
15 675 245	Revenue from own sources/Inkomste uit eie bronne	18 830 819	294 861 819
	Excess of expenditure over revenue/Bedrag van uitgawe bo inkomste:		
4 175 211	Purchase of properties in independent, former self-governing, states/Uitkoop van eiendomme in onafhanklike, voorheen selfregerende, state		—
3 031 974	Project aid/Projekhulp		1 580 866
17 459 780	Purchase of land for settlement of Blacks/Aankoop van grond vir vestiging van Swartes		9 800 306
6 954 610	Development of areas for Blacks/Ontwikkeling van gebiede vir Swartes		—
R509 071 427			R574 212 454

Pretoria, 17/11/1986.

G. VAN DE WALL,
Director-General: Development Aid,
Direkteur-generaal: Ontwikkelingshulp,
Accounting Officer.
Rekenpligtige Beampte.

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS

No. 2644 **12 December 1986**

PROPOSED REMOVAL OF RIVER SAND AND THE ERECTION OF A BRICK FACTORY.—ERF 201, MALGAS, DIVISION OF SWELLENDAM

Notice is hereby given in terms of section 3 (5), of the Sea-shore Act, No. 21 of 1935, that the Minister of Environment and Water Affairs proposes to enter into a lease with Mr J. J. Louw to allow the removal of river sand from Erf 201 and the erection of a brick factory beneath the high-water mark at Malgas in the division of Swellendam.

A locality sketch of the area may be requested from the Director-General, Department of Environment Affairs, Private Bag X447, Pretoria, 0001.

No. 2647 **12 December 1986**

PROPOSED ERECTION OF A SLIPWAY ON THE SOUTH BANK OF THE BREEDE RIVER, DIVISION OF BREDASDORP

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, No. 21 of 1935, that the Minister of Environment and Water Affairs proposes to enter into a lease with the Divisional Council of Bredasdorp–Swellendam to allow for the erection of a slipway beneath the high-water mark on the south bank of the Breede River, Division of Bredasdorp.

A locality sketch of the area may be requested from the Director-General, Department of Environment Affairs, Private Bag X447, Pretoria, 0001.

No. 2648 **12 December 1986**

PROPOSED ERECTION OF A SLIPWAY AND JETTY ON PORTION 1 OF THE FARM NORTON 441, DIVISION OF HUMANSDORP

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), that the Minister of Environment Affairs and Tourism proposes to enter into a lease with the Gamtoos Angling Club to allow for the erection of a slipway and jetty below the high-water mark on Portion 1 of the farm Norton 441, Division of Humansdorp.

A locality sketch of the area may be requested from the Director-General, Department of Environment Affairs, Private Bag X447, Pretoria, 0001.

No. 2649 **12 December 1986**

PROPOSED ERECTION OF A TIDAL POOL AND SLIPWAY ON PORTION 12 OF THE FARM EERSTERIVIER 626, DIVISION OF HUMANSDORP

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), that the Minister of Environment Affairs and Tourism proposes to enter into a lease with the firm Rademeyer and Van Wyk to allow for the erection of a tidal pool and slipway beneath the high-water mark on Portion 12 of the farm Eersterivier 626, Division of Humansdorp.

A locality sketch of the area may be requested from the Director-General, Department of Environment Affairs, Private Bag X447, Pretoria, 0001.

DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE

No. 2644 **12 Desember 1986**

VOORGESTELDE VERWYDERING VAN RIVIERSAND EN DIE OPRIGTING VAN 'N STEENFABRIEK.—ERF 201, MALGAS, AFDELING SWELLENDAM

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, No. 21 van 1935, bekendgemaak dat die Minister van Omgewingsake en Waterwese voornemens is om 'n huurooreenkoms met mnr. J. J. Louw aan te gaan waarin voorsiening gemaak word vir die verwydering van riviersand vanaf Erf 201 en die oprigting van 'n steenfabriek benede die hoogwatermerk te Malgas in die afdeling Swellendam.

'n Liggingsplan van die gebied kan van die Direkteur-generaal, Departement van Omgewingsake, Privaatsak X447, Pretoria, 0001, aangevra word.

No. 2647 **12 Desember 1986**

VOORGESTELDE BOU VAN 'N SLEEPHELLING AAN DIE SUIDEROEWER VAN DIE BREËRIVIER, AFDELING BREDASDORP

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, No. 21 van 1935, bekendgemaak dat die Minister van Omgewingsake en Waterwese voornemens is om 'n huurooreenkoms aan te gaan met die Afdelingsraad van Bredasdorp–Swellendam waarin voorsiening gemaak word vir die bou van 'n sleephelling benede die hoogwatermerk aan die suideroewer van die Breërivier, afdeling Bredasdorp.

'n Liggingsplan van die gebied kan van die Direkteur-generaal, Departement van Omgewingsake, Privaatsak X447, Pretoria, 0001, aangevra word.

No. 2648 **12 Desember 1986**

VOORGESTELDE BOU VAN 'N SLEEPHELLING EN AANLEGSTEIER OP GEDEELTE 1 VAN DIE PLAAS NORTON 441, AFDELING HUMANSDORP

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), bekendgemaak dat die Minister van Omgewingsake en Toerisme voornemens is om 'n huurooreenkoms met die Gamtoos-Hengelklub aan te gaan waarin voorsiening gemaak word vir die bou van 'n sleephelling en aanlegsteier benede die hoogwatermerk op Gedeelte 1 van die plaas Norton 441, afdeling Humansdorp.

'n Liggingsplan van die gebied kan van die Direkteur-generaal, Departement van Omgewingsake, Privaatsak X447, Pretoria, 0001, aangevra word.

No. 2649 **12 Desember 1986**

VOORGESTELDE BOU VAN 'N GETYPOEL EN SLEEPHELLING OP GEDEELTE 12 VAN DIE PLAAS EERSTERIVIER 626, AFDELING HUMANSDORP

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), bekendgemaak dat die Minister van Omgewingsake en Toerisme voornemens is om 'n huurooreenkoms met die firma Rademeyer en Van Wyk aan te gaan waarin voorsiening gemaak word vir die bou van 'n getypoel en sleephelling benede die hoogwatermerk op Gedeelte 12 van die plaas Eersterivier 626, afdeling Humansdorp.

'n Liggingsplan van die gebied kan van die Direkteur-generaal, Departement van Omgewingsake, Privaatsak X447, Pretoria, 0001, aangevra word.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 2591 **12 December 1986**

Statement of Revenue collected during the period 1 April 1986 to 31 October 1986.

Treasury, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 2591 **12 Desember 1986**

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1986 tot 31 Oktober 1986.

Tesourie, Pretoria.

Head of Revenue	Inkomstehoof	Estimate Begroting 1986/87	Month October Maand Oktober 1986	Month October Maand Oktober 1985	Total 1 April to 31 October Totaal 1 April tot 31 Oktober 1986	Total 1 April to 31 October Totaal 1 April tot 31 Oktober 1985
		R	R	R	R	R
State Revenue Account	***Staatsinkomsterekening***					
Inland revenue:	Binnelandse inkomste:					
Tax on income	Belasting op inkomste	19 457 300 000	1 455 464 119	1 135 766 963	10 193 738 696	9 147 056 702
Sales tax	Verkoopbelasting	9 450 000 000	722 947 430	709 541 217	5 052 917 019	4 599 729 329
Other taxes:	Ander belastings:					
Non-resident shareholders' tax	Belasting op buitelandse aandeelhouers	300 000 000	38 950 135	34 653 795	256 435 040	198 124 656
Non-residents' tax on interest	Rentebelasting op buitelanders	35 000 000	4 150 011	3 580 025	21 951 070	24 861 145
Undistributed profits	Onuitgekeerde winste	5 000 000	186 260	39 266	1 231 295	1 879 870
Donations tax	Geskenkbelasting	4 000 000	491 699	271 141	2 450 672	2 087 465
Estate duty	Boedelbelasting	60 000 000	10 435 006	12 616 152	93 627 399	75 539 240
Trade securities	Handelseffekte	85 000 000	17 841 054	4 279 137	74 500 241	30 021 945
Stamp duties and fees	Seëlregte en gelde	305 000 000	29 083 610	23 078 203	171 729 001	146 899 261
Transfer duties	Hereregte	285 000 000	23 155 400	22 414 589	164 685 613	156 528 396
Miscellaneous	Diverse	5 000	—	—	—	—
Mining leases and ownership	Mynverhurings- en eiendomsregte	680 000 000	3 817 749	487 876	351 591 644	296 038 155
Interest and dividends	Rente en dividende	390 745 000	16 971 482	32 535 951	106 432 720	172 200 033
Levies	Heffings	50 700 000	5 621 570	4 659 158	52 166 613	44 098 451
Recoveries of loans and advances	Terugvorderings van lenings en voorskotte	50 600 000	2 906 109	2 488 184	14 894 863	15 999 118
Departmental activities	Departementele bedrywighede	353 950 000	273 511 963	52 241 428	682 441 705	548 442 294
	R	31 512 300 000	2 605 533 597	2 038 653 085	17 240 793 592	15 459 506 060
Less: Payments to self-governing national states	*Min:* Betalings aan selfregerende nasionale state	425 300 000	35 539 000	30 699 000	247 713 000	208 482 000
Total: Inland revenue	Totaal: Binnelandse inkomste R	31 087 000 000	2 569 994 597	2 007 954 085	16 993 080 592	15 251 024 060
Customs and excise duties:	Doeane- en aksynsregte:					
Customs duty	Doeanereg	1 300 000 000	137 723 378	124 171 130	847 838 021	709 201 960
Surcharge	Bobelasting	960 000 000	71 681 214	103 253 172	579 207 795	120 119 348
Excise duty	Aksynsreg	1 860 000 000	173 641 366	135 412 374	983 568 800	1 014 537 043
Miscellaneous	Diverse	90 000 000	28 672 615	8 945 610	59 292 767	62 966 864
	R	4 210 000 000	411 718 573	371 782 286	2 469 907 383	1 906 825 215
Less:	*Min:*					
Amount to the credit of Central Revenue Fund	Bedrag tot krediet van Sentrale Inkomstefonds	350 000 000	29 100 000	21 000 000	203 700 000	147 000 000
Payments in terms of Customs Union Agreements	Betalings ingevolge Doeane-unie-ooreenkomste	1 320 000 000	304 805 913	304 849 250	928 877 913	914 613 750
Total: Customs and excise duties	Totaal: Doeane- en aksynsregte R	2 540 000 000	77 812 660	45 933 036	1 337 329 470	845 211 465
	R	33 627 000 000	2 647 807 257	2 053 887 121	18 330 410 062	16 096 235 525
South African Development Trust Fund	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	33 000 000	2 550 843	3 229 178	11 813 696	10 341 048
Sorghum Beer Research Fund	Fonds vir Sorghumbiernavorsing	1 600 000	1 107	—	1 107	—
	R	34 600 000	2 551 950	3 229 178	11 814 803	10 341 048
	R	33 661 600 000	2 650 359 207	2 057 116 299	18 342 224 865	16 106 576 573
Revenue Account: House of Assembly	***Inkomsterekening: Volksraad***					
Inland revenue	Binnelandse inkomste	112 945 000	6 146 101	—	36 490 352	14 347 554
Revenue Account: House of Representatives	***Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers***					
Inland revenue	Binnelandse inkomste	13 500 000	1 123 463	20 730	3 770 952	48 012
Revenue Account: House of Delegates	***Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes***					
Inland revenue	Binnelandse inkomste	2 061 000	340 447	557 754	1 881 168	2 100 548
	R	128 506 000	7 610 011	578 484	42 142 472	16 496 114
Grandtotal	Groottotaal R	33 790 106 000	2 657 969 218	2 057 694 783	18 384 367 337	16 123 072 687
Reconciliation with statement published by Government Notice 2369 in *Government Gazette* of 14 November 1986:	Rekonsiliasie met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing 2369 in *Staatskoerant* van 14 November 1986:					
Overremitted 31 March 1986	Te veel oorgedra 31 Maart 1986	—	—	—	11 131 877	—
Overremitted 30 September 1986	Te veel oorgedra 30 September 1986	—	18 894 424	—	—	—
Collections as above	Invorderings soos hierbo	—	2 657 969 218	—	18 384 367 337	—
	R	—	2 639 074 794	—	18 373 235 460	—
Overremitted, 31 October 1986	Te veel oorgedra, 31 Oktober 1986	—	164 251 411	—	164 251 411	—
Received into Exchequer Account	In Skatkisrekening ontvang R	—	2 803 326 205	—	18 537 486 871	—

No. 2626 **12 December 1986**

BUILDING SOCIETIES ACT, 1986

CONVERSION OF A MUTUAL BUILDING SOCIETY INTO A BUILDING SOCIETY

It is hereby notified in terms of section 93 (2) of the Building Societies Act, 1986 (Act 82 of 1986), that the United Building Society Limited was, on 26 November 1986, converted into a building society in terms of section 92 of the said Act, and that the company was finally registered as a building society in terms of section 93 (1) on the same date.

P. J. BADENHORST,

Deputy Registrar of Building Societies.

No. 2626 **12 Desember 1986**

BOUVERENIGINGSWET, 1986

OMSKEPPING VAN 'N ONDERLINGE BOUVERENIGING IN 'N BOUVERENIGING

Hierby word ingevolge artikel 93 (2) van die Bouverenigingswet, 1986 (Wet 82 van 1986), bekendgemaak dat die United Bouvereniging Beperk ingevolge artikel 92 van genoemde Wet op 26 November 1986 omgeskep is in 'n bouvereniging en dat die maatskappy ingevolge artikel 93 (1) op dieselfde datum finaal geregistreer is as 'n bouvereniging.

P. J. BADENHORST,

Adjunk-registrateur van Bouverenigings.

No. 2635 **12 December 1986**

Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1986 to 30 November 1986.

Treasury, Pretoria.

No. 2635 **12 Desember 1986**

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1986 tot 30 November 1986.

Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS—ONTVANGSTE

Head of Revenue	Inkomstehoof	Month of November / Maand November		Total 1 April to 30 November / Totaal 1 April tot 30 November	
		1986	1985	1986	1985
		R	R	R	R
Exchequer Balance, 31 March 1986	Skatkissaldo, 31 Maart 1986	—	—	312 121 957	—
Exchequer Balance, 30 October 1986	Skatkissaldo, 30 Oktober 1986	1 453 626 085	—	—	—
State Revenue Account	***Staatsinkomsterekening***				
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	2 133 363 672	2 014 194 886	19 303 090 599	17 367 235 836
Customs and Excise	Doeane en Aksyns	297 085 431	318 849 697	1 618 656 281	1 144 986 493
	R	2 430 449 103	2 333 044 583	20 921 746 880	18 512 222 329
S.A. Development Trust Fund	S.A. Ontwikkelingstrustfonds	3 913 000	3 230 000	15 569 633	11 161 255
Sorghum Beer Research Fund	Fonds vir Sorghumbiernavorsing	—	—	—	1 107
	R	3 913 000	3 230 000	15 569 633	11 162 362
	R	2 434 362 103	2 336 274 583	20 937 316 513	18 523 384 691
Other Receipts	***Ander Ontvangste***				
Treasury Bills	Skatkisbiljette	3 158 024 000	—	15 611 087 000	—
Bonds:	Obligasies:				
Indefinite Period Treasury Bonds	Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	10 012 000	—	115 656 900	—
Indefinite Period National Defence Bonds	Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies	17 063 390	—	127 684 440	—
Internal Registered Stock:	Binnelandse Geregistreerde Effekte:				
14%, 1989	14%, 1989	—	—	1 000 000 000	—
		—	—	(23 267 000)*	—
14%, 1992	14%, 1992	—	—	193 000 000	—
		—	—	(19 429 000)*	—
15 %, 2007	15%, 2007	251 000 000	—	2 860 000 000	—
		(19 168 000)*	—	(271 759 000)*	—
14%, 1995	14%, 1995	—	—	497 500 000	—
		—	—	(61 709 000)*	—
14%, 1987	14%, 1987	—	—	100 000 000	—
		—	—	—	—
14,5%, 1993	14,5%, 1993	—	—	700 000 000	—
		—	—	(23 335 000)*	—
13%, 2005	13%, 2005	—	—	600 000 000	—
		—	—	(46 162 000)*	—
10%, 1991	10%, 1991	45 000 000	—	45 000 000	—
		(5 250 000)*	—	(5 250 000)*	—
Foreign Loans and Credits:	Buitelandse Lenings en Kreditte:				
1981–86	1981–86	—	—	1 284 620	—
Surrenders, 1985–86	Terugstortings, 1985–86	—	—	150 369 792	—
	R	3 481 099 390	—	22 001 582 752	—
*Less Discount RSA Stocks	*Min Diskonto RSA Effekte	24 418 000	—	450 911 000	—
	R	3 456 681 390	—	21 550 671 752	—
	R	5 891 043 493	—	42 487 988 265	—
Revenue Account: House of Assembly	***Inkomsterekening: Volksraad***				
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	6 146 101	—	36 490 352	—
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	401 526 000	—	3 284 224 000	—
Surrenders, 1985–86	Terugstortings, 1985–86	47 311 131	—	47 311 131	—
	R	454 983 232	—	3 368 025 483	—
Revenue Account: House of Representatives	***Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers***				
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	1 123 463	—	3 770 952	—
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	142 000 000	—	1 098 000 000	—
Surrenders, 1985–86	Terugstortings, 1985–86	43 062 649	—	43 062 649	—
	R	186 186 112	—	1 144 833 601	—
Revenue Account: House of Delegates	***Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes***				
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	340 447	—	1 881 168	—
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	66 830 000	—	456 950 000	—
Surrenders, 1985–86	Terugstortings, 1985–86	—	—	18 858 050	—
	R	67 170 447	—	477 689 218	—
	R	6 599 383 284	—	47 478 536 567	—
Total (including Opening Balance)	Totaal (insluitende Aanvangssaldo) R	8 053 009 369	—	47 790 658 524	—

ISSUES—UITBETALINGS

Service	Dienste	Estimates Begroting 1986/87	Month of November Maand November 1986	Month of November Maand November 1985	Total 1 April to 30 November Totaal 1 April tot 30 November 1986	Total 1 April to 30 November Totaal 1 April tot 30 November 1985
		R	R	R	R	R
State Revenue Account	***Staatsinkomsterekening***					
Votes	**Begrotingsposte**					
1. State President	Staatspresident	11 700 000	950 000	600 000	7 900 000	6 704 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	201 000	9 000	20 962	152 132	176 152
2. Parliament	Parlement	21 311 000	2 058 000	2 552 000	17 250 000	13 723 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	11 910 000	1 315 000	977 000	9 965 000	7 777 000
3. Bureau for Information	Buro vir Inligting	28 849 000	3 500 000	—	19 849 000	—
4. Transport	Vervoer	752 814 000	59 000 000	39 388 000	520 000 000	335 722 000
5. Constitutional Development and Planning	Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning	4 788 212 000	343 922 000	458 081 000	3 193 388 000	3 671 713 000
6. Foreign Affairs	Buitelandse Sake	1 334 926 000	106 000 000	90 000 000	843 100 000	750 800 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	788 000	66 000	57 000	528 000	456 000
7. National Education	Nasionale Opvoeding	122 256 000	10 000 000	9 004 000	81 602 000	68 203 000
8. Administration: House of Assembly	Administrasie: Volksraad	4 535 777 000	401 526 000	224 158 000	3 284 224 000	1 600 710 000
9. Police	Polisie	1 071 241 000	125 000 000	75 000 000	860 500 000	670 000 000
10. Public Works and Land Affairs	Openbare Werke en Grondsake	1 246 286 000	112 000 000	80 000 000	745 000 000	660 000 000
11. Development Aid	Ontwikkelingshulp	2 018 878 000	177 521 000	197 349 800	1 284 090 000	1 351 975 600
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	384 284 000	32 023 000	39 761 000	256 184 000	201 251 000
12. Education and Training	Onderwys en Opleiding	1 157 831 000	95 000 000	73 000 000	749 000 000	575 000 000
13. Defence	Weermag	5 123 275 000	482 039 000	331 457 000	3 616 056 000	2 876 393 000
14. Manpower	Mannekrag	203 606 000	14 288 000	40 000 000	133 306 000	108 400 000
15. Trade and Industry	Handel en Nywerheid	1 074 959 000	68 000 000	80 000 000	642 153 000	603 000 000
16. Justice	Justisie	201 411 000	18 000 000	15 000 000	137 700 000	115 300 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	10 230 000	940 000	720 000	7 380 000	5 880 000
17. Prisons	Gevangenisse	408 190 000	34 438 000	28 877 000	300 276 000	253 426 000
18. Agricultural Economics and Marketing	Landbou-ekonomie en -bemarking	426 218 000	40 000 000	31 800 000	339 000 000	432 400 000
19. Water Affairs	Waterwese	289 944 000	23 700 000	27 800 000	178 300 000	170 500 000
20. Mineral and Energy Affairs	Mineraal- en Energiesake	871 484 000	80 552 000	79 200 000	546 785 000	506 933 000
21. Finance	Finansies	1 152 107 000	77 500 000	73 700 000	689 165 000	634 878 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	6 001 000 000	394 104 000	414 710 000	4 019 424 000	3 727 923 000
		(768 000 000)*	(24 418 000)*	(16 728 000)*	(450 911 000)*	(274 138 000)*
22. Audit	Oudit	13 345 000	3 850 000	969 000	13 921 000	7 902 000
23. Environment Affairs	Omgewingsake	190 704 000	15 500 000	9 700 000	124 200 000	80 800 000
24. Home Affairs	Binnelandse Sake	72 394 000	8 000 000	3 344 000	74 598 000	30 086 100
25. Commission for Administration	Kommissie vir Administrasie	153 169 000	22 000 000	1 100 000	201 860 800	57 731 000
26. Improvement of Conditions of Service	Verbetering van Diensvoorwaardes	1 077 000 000	—	—	—	3 261 720
27. Central Statistical Services	Sentrale Statistiekdiens	11 611 000	1 280 000	—	8 382 260	—
28. Central Economic Advisory Service	Sentrale Ekonomiese Adviesdiens	1 267 000	104 000	—	833 880	—
29. Administration: House of Representatives	Administrasie: Raad van Verteenwoordigers	1 695 789 000	142 000 000	127 500 000	1 098 000 000	884 500 000
30. Administration: House of Delegates	Administrasie: Raad van Afgevaardigdes	682 643 000	66 830 000	63 460 000	456 950 000	377 390 000
31. National Health and Population Development	Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling	1 825 929 000	142 000 000	102 270 000	1 235 100 000	891 000 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	302 000	21 000	17 000	148 500	136 000
	R	38 973 841 000	3 105 036 000	2 721 572 762	25 696 271 572	21 682 050 572
*Less Discount R.S.A. Stocks	*Min Diskonto R.S.A. Effekte	768 000 000	24 418 000	16 728 000	450 911 000	274 138 000
	R	38 205 841 000	3 080 618 000	2 704 844 762	25 245 360 572	21 407 912 572
Standing Appropriations	***Staande Toewysings***					
S.A. Development Trust Fund	S.A. Ontwikkelingstrustfonds	33 000 000	3 913 000	3 230 000	15 569 632	11 161 255
Sorghum Beer Research Fund	Fonds vir Sorghumbiernavorsing	1 600 000	—	—	—	1 107
	R	34 600 000	3 913 000	—	15 569 632	11 162 362
	R	38 240 441 000	3 084 531 000	2 708 074 762	25 260 930 204	21 419 074 934
Other Issues	***Ander Uitbetalings***					
Treasury Bills repaid	Terugbetaling van Skatkisbiljette	—	2 679 239 000	—	14 098 144 000	—
Tax Redemption Certificates repaid	Belastingdelgingsertifikate gedelg	—	—	—	38	—
Loan Levy repaid	Leningsheffing gedelg	—	534 359	—	317 111 772	—
Sinking Fund Advances	Delgingsfondsvoorskotte	—	—	—	655	—
Currency Subscription, I.D.A.	Betaalmiddele Bydrae, I.D.A.	—	—	—	1 132 000	—
I.M.F.: Compensatory Finance Facility	I.M.F.: Kompenserende Finansierings Fasiliteit	—	93 824 794	—	281 474 383	—
Currency Subscription, I.B.R.D.	Betaalmiddele Bydrae, I.B.R.O.	—	—	—	2 923 985	—
I.M.F.: Valuation Adjustment	I.M.F.: Valuta Aanpassing	—	—	—	452	—
I.M.F. Bystand Credit	I.M.F. Bystands Krediet	—	23 456 198	—	34 815 490	—
Bonds:	Obligasies:					
8% National Defence Bonds	8% Nasionale Verdedigingsobligasies	—	—	—	130 000	—
6% Security Rand Bonds	6% Effekterandobligasies	—	—	—	823 000	—
Second Series 8% Treasury Bonds	Tweede Reeks 8% Tesourie-obligasies	—	—	—	7 892 100	—
Indefinite Period Treasury Bonds	Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	—	5 229 200	—	36 212 400	—
Indefinite Period National Defence Bonds	Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigings-obligasies	—	2 174 700	—	11 042 450	—
Bonus Conversion Bonds	Bonusomsettingsobligasies	—	2 961 705	—	24 837 920	—
9% National Defence Bonds	9% Nasionale Verdedigingsobligasies	—	—	—	105 100	—
Internal Registered Stock:	Binnelandse Geregistreerde Effekte:					
7,5%, 1986	7,5%, 1986	—	—	—	464 200 000	—
9,25%, 2004	9,25%, 2004	—	61 000	—	490 000	—
10,5%, 2000	10,5%, 2000	—	—	—	100 000	—
9,8%, 2001	9,8%, 2001	—	—	—	278 000	—
9%, 2004	9%, 2004	—	—	—	39 000	—
10,625%, 2000	10,625%, 2000	—	—	—	50 000	—
11%, 1997	11%, 1997	—	—	—	42 000	—
9,75%, 1986	9,75%, 1986	—	—	—	60 000 000	—
10,75%, 1999	10,75%, 1999	—	—	—	100 000	—
11%, 1998	11%, 1998	—	—	—	195 845	—
16%, 1986	16%, 1986	—	—	—	700 000 000	—
9,25%, 2002	9,25%, 2002	—	—	—	16 500	—
Foreign Loans and Credits:	Buitelandse Lenings en Kreditte:					
1986	1986	—	—	—	2 387 050	—
1978	1978	—	—	—	3 713 331	—
1983–85	1983–85	—	—	—	3 754 579	—
1983–87	1983–87	—	—	—	2 172 142	—
1982–86	1982–86	—	—	—	187 497	—
1981–86	1981–86	—	—	—	439 172	—
1982–84	1982–84	—	—	—	1 712 133	—
Issues, 1985–86	Uitbetalings, 1985–86	—	—	—	82 710 913	—
	R	—	2 807 480 956	—	16 139 233 907	—
Total State Revenue Account	Totaal Staatsinkomsterekening R	—	5 892 011 956	—	41 400 164 111	—

Service	Dienste	Estimates Begroting 1986/87	Month of November Maand November		Total 1 April to 30 November Totaal 1 April tot 30 November	
			1986	1985	1986	1985
		R	R	R	R	R
Revenue Account: House of Assembly	*Inkomsterekening: Volksraad* ....R	4 874 488 000	401 526 000	—	3 284 224 000	—
Revenue Account: House of Representatives	*Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers* ....R	1 737 471 000	142 000 000	—	1 098 000 000	—
Issues, 1985–86	Uitbetalings, 1985–86....R	—	—	—	679 000	—
Revenue Account: House of Delegates	*Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes*....R	711 339 000	66 830 000	—	456 950 000	—
	R	—	610 356 000	—	4 839 853 000	—
Totals	Totale....R	—	6 502 367 956	—	46 240 017 111	—
Exchequer Balance, 30 November 1986	Skatkissaldo, 30 November 1986....R	—	1 550 641 413	—	1 550 641 413	—
Totals	Totale....R	—	8 053 009 369	—	47 790 658 524	—

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 2585 **12 December 1986**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—STEFLITSCH TO COLES

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Reinhard Siegfried Steflitsch, residing at 13 Banket Drive, Helderkruin, Roodepoort, to assume the surname of Coles.

No. 2611 **12 December 1986**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—LOOPUYT TO FOXCROFT

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Lionel Wallace Loopuyt, residing at 57 Melsetter Road, Lovemore Heights, Port Elizabeth, to assume the surname of Foxcroft.

No. 2613 **12 December 1986**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—JOSEPH SFIER TO JOSEPH

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Mitchell Desmond Joseph Sfier, his wife Anne-Marie Fatima and his children Mitchell James Joseph, Elizabeth Anne Joseph and Shannon Clare Joseph, residing at Plot 208, Potchefstroom, to assume the surname of Joseph.

No. 2645 **12 December 1986**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—CLARK TO ALDWORTH

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Jean-Pierre and Dominic Justin Clark, residing at 4 Pepper Street, Jeffreys Bay, to assume the surname of Aldworth.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 2585 **12 Desember 1986**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—STEFLITSCH IN COLES

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Reinhard Siegfried Steflitsch, woonagtig te Banketrylaan 13, Helderkruin, Roodepoort, te magtig om die van Coles aan te neem.

No. 2611 **12 Desember 1986**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—LOOPUYT IN FOXCROFT

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Lionel Wallace Loopuyt, woonagtig te Melsetterweg 57, Lovemore Heights, Port Elizabeth, te magtig om die van Foxcroft aan te neem.

No. 2613 **12 Desember 1986**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—JOSEPH SFIER IN JOSEPH

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Mitchell Desmond Joseph Sfier, sy vrou Anne-Marie Fatima en sy kinders Mitchell James Joseph, Elizabeth Anne Joseph en Shannon Clare Joseph, woonagtig te Plot 208, Potchefstroom, te magtig om die van Joseph aan te neem.

No. 2645 **12 Desember 1986**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—CLARK IN ALDWORTH

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Jean-Pierre en Dominic Justin Clark, woonagtig te Pepperstraat 4, Jeffreysbaai, te magtig om die van Aldworth aan te neem.

No. 2646 **12 December 1986**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—VIS TO VISSER

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Sam Vis and his wife Bienta, residing at Plot Shame, P.O. Box 499, Viljoenskroon, to assume the surname of Visser.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 2641 **12 December 1986**

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS, NAME AND A SPECIAL NAME, AND OBJECTIONS THERETO

SECTION 7A AND B OF THE HERALDRY ACT, 1962 (ACT 18 OF 1962), AS AMENDED

The undermentioned bodies and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations, names and special name. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations, names and special name on the grounds that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within one month of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant.—**Natal Society. (H4/3/1/1844.)**

Arms.—Per fess enhanced and nowy floretty to base Argent and Vert, in chief an open book Argent, garnished Or, leathered Sable and with two clasps on each side Or.

Crest.—A black wildebeest courant proper in front of a torch erect Or, enflamed Gules.

Wreath and mantling.—Argent and Vert.

Motto.—**LUX IN TENEBRIS.**

Applicant.—**Association of Chief Administrative Officers of Local Authorities. (H4/3/1/3045.)**

Arms.—Gules, two quill-pens erect, the shafts and nibs Argent and plumes addorsed Or, the whole within a bordure embattled Argent.

Crest.—A mural crown Gules, masoned Sable, with a ship's wheel issuant Argent, with spokes Gules.

Wreath and mantling.—Argent and Gules.

Motto.—**PRO CETERIS LABORAMUS.**

Applicant.—**Boksburg Technical College. (H4/3/1/3046.)**

Arms.—Per fess and nowy to base Argent and Murrey, in chief a griffin segreant coward Azure, armed and langued Murrey, in base a demicogwheel voided Argent.

Applicant.—**Klerksdorp Hospital. (H4/3/1/3063.)**

Arms.—Per fess invected of three enhanced Argent and Vert, in base a cross moline Argent charged with a fillet cross couped Gules, in chief a pomme charged with an annulet stoned Or.

Crest.—A double-handled antique lamp Vert, in front of the flame Gules an annulet Argent.

No. 2646 **12 Desember 1986**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—VIS IN VISSER

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Sam Vis en sy vrou Bienta, woonagtig te Plot Shame, Posbus 499, Viljoenskroon, te magtig om die van Visser aan te neem.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 2641 **12 Desember 1986**

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS, NAME EN 'N SPESIALE NAAM, EN BESWARE DAARTEEN

ARTIKEL 7A EN B VAN DIE HERALDIEKWET, 1962 (WET 18 VAN 1962), SOOS GEWYSIG

Ondergenoemde instansies en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings, name en spesiale naam. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings, name of spesiale naam beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

Aansoeker.—**Natal Society. (H4/3/1/1844.)**

Wapen.—Verhoogd deursnede en lelievormig geknobbel na die skildvoet, silwer en groen, in die skildhoof 'n oop silwer boek, goud gesneë, swart gebind en met twee goue gespes aan elke kant.

Helmteken.—'n Rennende swartwildebees van natuurlike kleur voor 'n regopgeplaaste goue fakkel, rooi gevlam.

Wrong en dekklede.—Silwer en groen.

Wapenspreuk.—**LUX IN TENEBRIS.**

Aansoeker.—**Vereniging van Administratiewe Hoofamptenare van Plaaslike Owerhede. (H4/3/1/3045.)**

Wapen.—In rooi, twee regopgeplaaste veerpenne met silwer skagte en punte, die goue pluime afgewend, die geheel binne-in 'n gekanteelde silwer skildsoom.

Helmteken.—'n Rooi muurkroon, swart gemessel, met 'n uitkomende silwer skeepswiel met rooi speke.

Wrong en dekklede.—Silwer en rooi.

Wapenspreuk.—**PRO CETERIS LABORAMUS.**

Aansoeker.—**Tegniese Kollege Boksburg. (H4/3/1/3046.)**

Wapen.—Deursnede en geknobbel na die skildvoet, silwer en maroen, in die skildhoof 'n klimmende, lafhartige blou griffioen, maroen genael en getong, in die skildvoet 'n halwe geledigde silwer tandrat.

Aansoeker.—**Klerksdorp-hospitaal. (H4/3/1/3063.)**

Wapen.—Verhoogd ingeskulp deursnede van drie stukke, silwer en groen, in die skilvoet 'n silwer ankerkruis belaai met 'n verkorte rooi streepkruis, in die skildhoof 'n groen skyf belaai met 'n besette goue ring.

Helmteken.—'n Antieke groen lamp met twee handvatsels, voor die rooi vlam 'n silwer ring.

Wreath and mantling.—Argent and Vert.

Motto.—**FIDE ET FIDUCIA.**

Applicant.—**Esselenpark Training College. (H4/3/1/3066.)**

Flag.—A rectangular flag, proportion three by two, consisting of five horizontal stripes from top to bottom, black, white, red, white and black, 1/5, 1/20, 1/2, 1/20 and 1/5 of the height of the flag respectively, the red charged in the hoist with nine white squares each 1/10 of the height of the flag, placed 3, 3 and 3, and arranged equidistantly from one another and from the white stripes.

Applicant.—**Oral Hygienists' Association of South Africa. (H4/3/1/3070.)**

Arms.—Per pale indented Argent and Gules, a dexter flank ondoyant to sinister in chief and to dexter in base Azure, in dexter chief a rod entwined of two serpents respectant, Argent.

Crest.—Two dentist's curettes addorsed Argent with handles Gules, between two blue cranes addorsed Azure.

Wreath and mantling.—Argent and Gules.

Applicant.—**Soshanguve College for Continuing Training. (H4/3/1/3079.)**

Arms.—Azure, a pale with three linden leaves issuant on each side, Argent; on a chief Gules, a trefoil Argent.

Motto.—**SERVICE THROUGH EDUCATION.**

Applicant.—**Southern Africa World Trade Centre Association. (H4/3/1/3080.)**

Name.—Southern Africa World Trade Centre Association.

Special name.—World Trade Centre (Johannesburg).

Applicant.—**Cape Embroiderers' Guild. (H4/3/1/3081.)**

Name.—Cape Embroiderers' Guild.

Applicant.—**Cape Town Teachers' College. (H4/3/1/3096.)**

Arms.—Azure, a fess wavy between chief three annulets and in base three leaves of the silver tree (Leucadendron argenteum), one erect, the others in bend and in bend sinister, respectively, conjoined in base, all within a bordure, Argent.

Crest.—A trimount Azure, ensigned with a fleur-de-lis, Argent.

Wreath and mantling.—Argent and Azure.

Motto.—**PRAECEPTO ET EXEMPLO.**

Applicant.—**Bekkersdal Town Committee. (H4/3/2/373.)**

Arms.—Sable, a pile inverted embowed trefly Argent; a chief per fess embattled Gules and Or.

Crest.—On a grassy ground Vert, a lammergeier gardant close proper.

Wreath and mantling.—Or and Sable.

Motto.—**LABORE ET LIBERTATE.**

Applicant.—**Local Area Committee of Roossenekal. (H4/3/2/390.)**

Arms.—Per chevron Gules and Azure, a chevron fracted and embattled to chief Or, between in chief a rose Argent, barbed and seeded, and in base a cross fleuretty, Or.

Crest.—On a mount Azure issuant from a mural crown Or, two wattled cranes addorsed Argent, membered and with tails Sable; between the birds two rifles erect inverted addorsed Or, with stocks Azure.

Wrong en dekklede.—Silwer en groen.

Wapenspreuk.—**FIDE ET FIDUCIA.**

Aansoeker.—**Opleidingskollege Esselenpark. (H4/3/1/3066.)**

Vlag.—'n Reghoekige vlag, verhouding, drie by twee, bestaande uit vyf horisontale bane van bo na onder, swart, wit, rooi, wit en swart, onderskeidelik 1/5, 1/20, 1/2, 1/20 en 1/5 van die vlaghoogte, die rooi belaai aan die broeksy met nege wit vierkante elke 1/10 die vlaghoogte, geplaas 3, 3 en 3, ewe ver van mekaar en van die wit bane gerangskik.

Aansoeker.—**Suid-Afrikaanse Vereniging van Mondhigiëniste. (H4/3/1/3070.)**

Wapen.—Uitgetand gedeel, silwer en rooi, 'n blou regterflank slangsnitsgewys in die skildhoof na links en in die skildvoet na regs, in die skildhoof regs 'n staf omwonde van twee toegewende slange, alles silwer.

Helmteken.—Twee afgewende silwer tandarts-skrapers met rooi stele, tussen twee afgewende blou bloukraanvoëls.

Wrong en dekklede.—Silwer en rooi.

Aansoeker.—**Soshanguve College for Continuing Training. (H4/3/1/3079.)**

Wapen.—In blou, 'n paal met drie uitkomende lindeblare aan elke kant, alles silwer; op 'n rooi skildhoof, 'n silwer drieblad.

Wapenspreuk.—**SERVICE THROUGH EDUCATION.**

Aansoeker.—**Southern Africa World Trade Centre Association. (H4/3/1/3080.)**

Naam.—Southern Africa World Trade Centre Association.

Spesiale naam.—World Trade Centre (Johannesburg).

Aansoeker.—**Kaapse Borduurdersgilde. (H4/3/1/3081.)**

Naam.—Kaapse Borduurdersgilde.

Aansoeker.—**Cape Town Teachers' College. (H4/3/1/3096.)**

Wapen.—In blou, 'n golwende dwarsbalk vergesel in die skildhoof van drie ringe en in die skildvoet van drie silwerboomblare (Leucadendron argenteum), een regopgeplaas en die ander onderskeidelik skuinsbalkgewys en linkerskuinsbalksgewys, in die skildvoet aanstotend, die geheel binne-in 'n skildsoom, alles silwer.

Helmteken.—'n Blou drieberg, getop met 'n silwer fleur de lis.

Wrong en dekklede.—Silwer en blou.

Wapenspreuk.—**PRAECEPTO ET EXEMPLO.**

Aansoeker.—**Dorpskomitee van Bekkersdal. (H4/3/2/373.)**

Wapen.—In swart, ingeboë silwer punt driebladvormig getop; 'n skildhoof kanteelvormig deursnede, rooi en goud.

Helmteken.—Op 'n groen grasgrond, 'n aansiende lammergier met gevoude vlerke van natuurlike kleur.

Wrong en dekklede.—Goud en swart.

Wapenspreuk.—**LABORE ET LIBERTATE.**

Aansoeker.—**Plaaslike Gebiedskomitee van Roossenekal. (H4/3/2/390.)**

Wapen.—Kepersgewys verdeel, rooi en blou, 'n gebroke goue keper aan die bokant gekanteel, vergesel in die skildhoof van 'n silwer roos, goud gepunt en geknop, en in die skildvoet van 'n geleliede kruis, ook goud.

Helmteken.—'n Goue muurkroon, swart gemessel, met 'n uitkomende blou grond, daarop twee afgewende silwer lelkraanvoëls met swart bene en sterte, daartussen twee regopgeplaaste, omgekeerde, afgewende goue gewere met blou kolwe.

Wreath and mantling.—Or and Azure.

Motto.—**NOSTRA DOMUS NOTRUM GAUDIUM.**

Applicant.—**South African Police: Counter-Insurgency Units. (H4/3/3/10.)**

Arms.—Azure, a lion rampant contourné Or, armed, langued and holding in its fore-paws a R1 rifle, Argent.

Applicant.—**George Thom. (H4/3/4/300.)**

Arms.—Or, a lion rampant Gules holding between the fore-paws a book proper and surmounted of a chevron Ermines, all within a bordure wavy Gules charged with three mullets, Or.

Crest.—Out of an astral crown Or, a demi-cat-a-mountain guardant proper collared Gules, holding in the paws a torch enflamed, also proper.

Wreath and mantling.—Or and Gules.

Motto.—**DEO JUVANTE TENEBRAS SUPERABO.**

Applicant.—**Ernest Lawrence Harris. (H4/3/4/303.)**

Arms.—Gules, on a chevron between three herissons (hedgehogs), Argent, as many maple leaves countercharged.

Crest.—On a mount Vert encircle of four maple leaves, a herisson, proper.

Wreath and mantling.—Argent and Gules.

Applicant.—**Francois Jacques Maclaren-Peach. (H4/3/4/304.)**

Arms.—Or, two chevronels Gules between three peaches slipped and leaved proper.

Crest.—A lymphad Sable, the sail Or charged with a lion's head erased Gules crowned Sable, flags and pennant flotant Gules.

Wreath and mantling.—Or and Gules.

Motto.—**IN HOPE I BYDE.**

Wrong en dekklede.—Goud en blou.

Wapenspreuk.—**NOSTRA DOMUS NOSTRUM GAUDIUM.**

Aansoeker.—**Suid-Afrikaanse Polisie: Teen-insurgensie-eenhede. (H4/3/3/10.)**

Wapen.—In blou, 'n goue omgewende klimmende leeu, silwer getong en genael, wat met sy voorpote 'n R1-geweer vashou, ook silwer.

Aansoeker.—**George Thom. (H4/3/4/300.)**

Wapen.—In goud, 'n klimmende rooi leeu wat 'n boek van natuurlike kleur tussen die voorpote vashou, daaroorheen 'n teenhermelyn keper, die geheel binne-in 'n golwende rooi skildsoom belaai met drie goue vyfpuntige sterre.

Helmteken.—'n Goue sterrekroon met 'n uitkomende aansiende wildekat, van natuurlike kleur, rooi gehalsband, wat met die voorpote 'n gevlamde fakkel ook van natuurlike kleur, vashou.

Wrong en dekklede.—Goud en rooi.

Wapenspreuk.—**DEO JUVANTE TENEBRAS SUPERABO.**

Aansoeker.—**Ernest Lawrence Harris. (H4/3/4/303.)**

Wapen.—In rooi, 'n silwer keper belaai met drie esdoringblare, tussen drie krimpvarkies, van die een in die ander.

Helmteken.—Op 'n groen grond omring van vier esdoringblare, 'n krimpvarkie, alles van natuurlike kleur.

Wrong en dekklede.—Silwer en rooi.

Aansoeker.—**Francois Jacques Maclaren-Peach. H4/3/4/304.)**

Wapen.—In goud, twee rooi versmalde kepers vergesel van drie perskes, gestingel en geblaar van natuurlike kleur.

Helmteken.—'n Swart galei, die goue seil belaai met 'n afgedrukte rooi leeukop, swart gekroon, met rooi vlae en wimpel wapperend.

Wrong en dekklede.—Goud en rooi.

Wapenspreuk.—**IN HOPE I BYDE.**

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

No. 2608 **12 December 1986**

EXCLUSION OF MEDICINES FROM THE OPERATION OF THE PROVISIONS OF THE MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT 101 OF 1965)

By virtue of the powers vested in me by section 36 of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), I, Willem Abraham van Niekerk, Minister of National Health and Population Development, have excluded the undermentioned medicine from the operation of the provisions of the said Act, subject to the conditions stated below:

Registration number: UX179.

1.1 Name of applicant: Roche Products (Pty) Ltd.

1.2 Name of medicine: Mestinon 10 mg Tablets.

1.3 Active ingredients: Each tablet contains 10 mg of the dimethylcarbamic ester of 1-methyl-3-hydroxypyridinium bromide.

1.4 Form of preparation: Tablet.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGSONTWIKKELING

No. 2608 **12 Desember 1986**

UITSLUITING VAN MEDISYNE VAN DIE TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET 101 VAN 1965)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 36 van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965), het ek, Willem Abraham van Niekerk, Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, ondergenoemde medisyne van die toepassing van die bapalings van genoemde Wet uitgesluit, behoudens die voorwaardes wat hieronder vermeld word:

Registrasienommer: UX179.

1.1 Naam van aansoeker: Roche Products (Pty) Ltd.

1.2 Naam van medisyne: Mestinon 10 mg-tablette.

1.3 Aktiewe bestanddele: Elke tablet bevat 10 mg van die dimetielkarbamienester van 1-metiel-3-hidroksipiridiniumbromied.

1.4 Bereidingsvorm: Tablet.

1.5 Exemption is granted in respect of—

(a) the bilingualism requirements with regard to the label and package insert;

(b) the payment of application fees, registration fees and annual fees for the retention of registration; and

(c) the submission of information as specified by Annexures 1, 14 and 15 of regulation 15 of the regulations made under the said Act and published by Government Notice R. 2312 of 4 October 1983, as amended from time to time.

1.6 The exemption stated in paragraph 1.5 shall be subject to the following conditions—

(a) The applicant shall furnish the Medicines Control Council at the beginning of each year with an audited statement or an affidavit concerning the number of units sold during the previous year.

(b) The name and address of the applicant, the registration number and the scheduling status of the medicine shall be affixed to the label or package insert of the medicine.

1.5 Vrystelling word verleen ten opsigte van—

(a) die tweetaligheidsvereistes met betrekking tot die etiket en voubiljet;

(b) die betaling van aansoekgelde, registrasiegelde en jaargelde vir die behoud van registrasie; en

(c) die indiening van inligting soos gespesifiseer in Aanhangsels 1, 14 en 15 van regulasie 15 van die regulasies uitgevaardig kragtens genoemde Wet en afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2312 van 4 Oktober 1983, soos van tyd tot tyd gewysig.

1.6 Die vrystelling vermeld in paragraaf 1.5 is onderworpe aan die volgende voorwaardes:

(a) Die aansoeker moet die Medisynebeheerraad aan die begin van elke jaar voorsien van 'n geouditeerde staat of 'n beëdigde verklaring aangaande die getal eenhede wat gedurende die vorige jaar verkoop is.

(b) Die aansoeker se naam en adres, die registrasienommer en die skeduleringstatus van die medisyne moet op die etiket of voubiljet van die medisyne aangebring word.

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. 2600 **12 December 1986**

STANDARDS ACT, 1982

AMENDMENT OF COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY O_3 AND O_4 VEHICLES

Notice is hereby given in terms of section 16 (3) of the Standards Act, 1982 (Act 30 of 1982), that the Minister of Trade and Industry intends to amend the compulsory specification for Category O_3 and O_4 vehicles published by Government Notice 2116 of 30 September 1983 as set out in the Schedule.

The purport of the amendment is to introduce new requirements for light photometrics, brakes and rear underrun protection devices.

Any person who wishes to object to the intention of the Minister to effect this amendment shall lodge his objection in writing with the Director-General, South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, within two months of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATION FOR O_3 AND O_4 VEHICLES (TRAILERS)

Operative dates: Delete all existing references to operative dates and substitute the following table:

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. 2600 **12 Desember 1986**

WET OP STANDAARDE, 1982

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE O_3- EN O_4-VOERTUIE

Kragtens artikel 16 (3) van die Wet op Standaarde, 1982 (Wet 30 van 1982), word bekendgemaak dat die Minister van Handel en Nywerheid van voorneme is om die verpligte spesifikasie vir kategorie O_3- en O_4-voertuie, gepubliseer by Goewermentskennisgewing 2116 van 30 September 1983, te wysig soos in die Bylae uiteengesit.

Die doel van die wysiging is om nuwe vereistes ten opsigte van ligfotometrie, remme en toestelle vir beskerming teen onderinry van agter in te sluit.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Minister se voorneme om hierdie wysiging aan te bring, moet sy skriftelike beswaar binne twee maande na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing indien by die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.

BYLAE

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE O_3- EN O_4-VOERTUIE (SLEEPWAENS)

Datums van inwerkingtreding: Skrap alle bestaande verwysings na datums van inwerkingtreding en vervang dit deur die volgende tabel:

Subsection	Item	Date
All subsections/items not referred to below		1 January 1984.
3.1.2	Lighting to SABS SV 1046 as amended by this notice	1 January 1984.
3.1.3	Rear warning sign	1 January 1984.
3.1.1	Lights to SABS 1376 as amended by this notice	Two months after publication of this notice.
3.3	Braking to SABS 1207	Two months after publication of this notice.
3.6	Rear underrun protection devices	Two months after publication of this notice.

Onderafdeling	Item	Datum
Alle onderafdelings/items nie hieronder genoem nie		1 Januarie 1984.
3.1.2	Verligting volgens SABS SV 1046, soos gewysig by hierdie kennisgewing	1 Januarie 1984.
3.1.3	Agterwaarskuwingsteken	1 Januarie 1984.
3.1.1	Ligte volgens SABS 1376, soos gewysig by hierdie kennisgewing	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing.
3.3	Remming volgens SABS 1207	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing.
3.6	Toestelle vir beskerming teen onderinry van agter	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing.

Subsection 3.1: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.1 REQUIREMENTS FOR LIGHTS, LIGHTING EQUIPMENT AND REAR WARNING SIGNS.

3.1.1 *Lights:* Direction-indicator lights, stoplights, and front and rear position lights fitted to a trailer shall comply with the relevant requirements given in Standard Specification SABS 1376 'Lights for motor vehicles', Part I—1983 'Incandescent lamps' as published by Government Notice 563 of 29 July 1983 and Part III—1985 'Secondary lights' as published by Government Notice 2328 of 18 October 1985:

Provided that all other lights required or allowed to be fitted in terms of subsection 3.1.2 are hereby excluded for the purposes of this subsection of the compulsory specification.

3.1.2 *Lighting:* Lighting shall be fitted to a trailer and shall comply with the relevant requirements given in SABS SV 1046–1980 'Motor vehicle safety specification for lighting' as published by Government Notice 463 of 9 July 1982:

Provided that—

(a) the requirements for the installation of rear retro-reflectors, as given in subsection 7.2 and Table 14 of the said SABS SV 1046 may be met by the use and fitting of rear-light lenses that incorporate rear retro-reflectors that are integral portions of the lenses and that meet all other requirements for retro-reflectors; and

(b) the specific requirements of the said SABS SV 1046 set out in—

(1) subsection 3.6 of 'GENERAL REQUIREMENTS' on obstacles to the propagation of light; and

(2) Table 13 'END-OUTLINE MARKER LIGHTS',

are hereby excluded for the purposes of this compulsory specification.

3.1.3 *Rear warning sign:* A rear warning sign shall be fitted to a trailer and shall comply with the applicable requirements specified in Regulation 61 of the relevant Provincial Road Traffic Ordinance.

Subsection 3.3: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.3 REQUIREMENTS FOR BRAKES AND BRAKING EQUIPMENT: Braking equipment shall be fitted to a trailer and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1207–1985 'Motor vehicle safety standard specification for braking' as published by Government Notice 6 of 3 January 1986.

Onderafdeling 3.1: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.1 VEREISTES VIR LIGTE, VERLIGTINGSUITRUSTING EN AGTERWAARSKUWINGSTEKENS.

3.1.1 *Ligte:* Rigtingwyserligte, stopligte en voorste en agterste posisieligte wat op 'n sleepwa aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes van standaardspesifikasie SABS 1376 'Ligte vir motorvoertuie' Deel I—1983 'Gloeilampe' soos by Goewermentskennisgewing 563 van 29 Julie 1983 gepubliseer en Deel III—1985 'Sekondêre ligte' soos by Goewermentskennisgewing 2328 van 18 Oktober 1985 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat alle ander ligte wat volgens onderafdeling 3.1.2 vereis word of aangebring kan word, hiermee vir die doel van hierdie onderafdeling van die verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.2 *Verligting:* Verligtingsuitrusting moet op 'n sleepwa aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1046–1980 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir ligte' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat—

(a) daar aan die vereistes vir die installering van agterste trukaatsers, soos in onderafdeling 7.2 en Tabel 14 van genoemde ABS SV 1046 aangegee, voldoen kan word deur die gebruik en aanbring van agterliglense wat agterste trukaatsers insluit wat 'n integrerende deel van die lense is en wat aan al die ander vereistes vir trukaatsers voldoen; en

(b) die spesifieke vereistes van genoemde SABS SV 1046, soos uiteengesit in—

(1) onderafdeling 3.6 van 'ALGEMENE VEREISTES' oor hindernisse vir die uitstraling van lig; en

(2) Tabel 13 'BUITELYNMERKLIGTE',

hiermee vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.3 *Agterwaarskuwingsteken:* 'n Agterwaarskuwingsteken moet op 'n sleepwa aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes wat in regulasie 61 van die toepaslike Provinsiale Padverkeersordonnansie gespesifiseer word.

Onderafdeling 3.3: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.3 VEREISTES VIR REMME EN REMUITRUSTING: Remuitrusting moet op 'n sleepwa aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van SABS 1207–1985 'Motorvoertuigveiligheid standaardspesifikasie vir remming' soos by Goewermentskennisgewing 6 van 3 Januarie 1986 gepubliseer.

Subsection 3.6: Add the following new subsection:

3.6 REQUIREMENTS FOR REAR UNDERRUN PROTECTION DEVICES: A rear underrun protection device shall be fitted to a trailer and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1055–1983 'Motor vehicle safety standard specification for rear underrun protection devices' as published by Government Notice 785 of 14 October 1983: Provided that the specific categories of trailers given in subsection 5.5 of the said SABS 1055–1983 are hereby excluded for the purposes of this specification.

Subsection 4.2.3: In the existing text, delete the words ''section 5 of the said SABS SV 1051: Part VI—1980'' and substitute the words ''subsection 7.4 of the said SABS 1207–1985''.

No. 2601 **12 December 1986**

STANDARDS ACT, 1982

AMENDMENT OF COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY O_1 AND O_2 VEHICLES

Notice is hereby given in terms of section 16 (3) of the Standards Act, 1982 (Act 30 of 1982), that the Minister of Trade and Industry intends to amend the compulsory specification for Category O_1 and O_2 vehicles published by Government Notice 2812 of 20 December 1985 as set out in the Schedule.

The purport of the amendment is to—

(a) introduce a new definition and requirements for tent trailers;

(b) introduce new requirements for light photometrics and brakes; and

(c) clarify specific requirements and exclusions.

Any person who wishes to object to the intention of the Minister to effect this amendment shall lodge his objection in writing with the Director-General, South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, within two months of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY O_1 AND O_2 VEHICLES (CARAVANS AND LIGHT TRAILERS)

Operative dates: Delete the existing references to operative dates and substitute the following table:

Onderafdeling 3.6: Voeg die volgende nuwe onderafdeling by:

3.6 VEREISTES VIR TOESTELLE VIR BESKERMING TEEN ONDERINRY VAN AGTER: 'n Toestel wat beskerming teen onderinry van agter bied, moet op 'n sleepwa aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van SABS 1055–1983 'Motorvoertuigveiligheidstandaardspesifikasie vir toestelle vir beskerming teen onderinry van agter' soos by Goewermentskennisgewing 785 van 14 Oktober 1983 gepubliseer: Met dien verstande dat die spesifieke sleepwakategorieë wat in onderafdeling 5.5 van genoemde SABS 1055–1983 aangegee word, hiermee vir die doel van hierdie spesifikasie uitgesluit word.

Onderafdeling 4.2.3: Skrap die woorde ''afdeling 5 van SABS SV 1051: Deel VI—1980' in die bestaande teks en vervang die deur die woorde 'onderafdeling 7.4 van SABS 1207–1985''.

No. 2601 **12 Desember 1986**

WET OP STANDAARDE, 1982

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE O_1 EN O_2 VOERTUIE

Kragtens artikel 16 (3) van die Wet op Standaarde, 1982 (Wet 30 van 1982), word bekendgemaak dat die Minister van Handel en Nywerheid van voorneme is om die verpligte spesifikasie vir kategorie O_1 en O_2 voertuie, gepubliseer by Goewermentskennisgewing 2812 van 20 Desember 1985, te wysig soos in die Bylae uiteengesit.

Die doel van die wysiging is—

(a) om 'n nuwe woordbepaling en vereistes vir tentsleepwaens in te sluit;

(b) om nuwe vereistes t.o.v. ligfotometrie en remme in te sluit; en

(c) om spesifieke vereistes en uitsluitings toe te lig.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Minister se voorneme om hierdie wysiging aan te bring, moet sy skriftelike beswaar binne twee maande na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing indien by die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.

BYLAE

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE O_1 EN O_2-VOERTUIE (WOONWAENS EN LIGTE SLEEPWAENS)

Datums van inwerkingtreding: Skrap die bestaande verwysing na datums van inwerkingtreding en vervang dit deur die volgende tabel:

Subsection	Item	Date
All subsections/items not referred to below		20 February 1986.
3.1.2	Lighting to SABS SV 1046 as amended by this notice	20 February 1986.
3.1.1	Lights to SABS 1376 as amended by this notice	Two months after publication of this notice.
3.3	Braking to SABS 1207	Two months after publication of this notice.
3.4.2	Electrical installations	Two months after publication of this notice.
3.5.1	Coupling device	Two months after publication of this notice.

Onderafdeling	Item	Datum
Alle onderafdelings/items nie hieronder genoem nie		20 Februarie 1986.
3.1.2	Verligting volgens SABS SV 1046, soos gewysig by hierdie kennisgewing	20 Februarie 1986.

Onderafdeling	Item	Datum
Alle onderafdelings/items nie hieronder genoem nie		20 Februarie 1986.
3.1.1	Ligte volgens SABS 1376, soos gewysig by hierdie kennisgewing	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing.
3.3	Remming volgens SABS 1207	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing.
3.4.2	Elektriese installasies	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing.
3.5.1	Koppeltoestel	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing.

Section 2: Insert the following new definition:

Tent trailer: A trailer that has a gross vehicle mass not exceeding 1 800 kg and that provides mobile living accommodation by means of a collapsible soft-topped tent that may be permanently attached to or removable from the trailer.

Subsection 3.1: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.1 REQUIREMENTS FOR LIGHTS, LIGHTING EQUIPMENT AND REAR WARNING SIGNS.

3.1.1 *Lights:* Direction-indicator lights, stoplights, and front and rear position lights fitted to a trailer shall comply with the relevant requirements given in Standard Specification SABS 1376 'Lights for motor vehicles', Part I—1983 'Incandescent lamps' as published by Government Notice 563 of 29 July 1983 and Part III—1985 'Secondary lights' as published by Government Notice 2328 of 18 October 1985:

Provided that all other lights required or allowed to be fitted in terms of subsection 3.1.2 are hereby excluded for the purposes of this subsection of the compulsory specification.

3.1.2 *Lighting:* Lighting shall be fitted to a trailer and shall comply with the relevant requirements given in SABS SV 1046–1980 'Motor vehicle safety specification for lighting' as published by Government Notice 463 of 9 July 1982:

Provided that—

(a) the requirements for the installation of rear retro-reflectors, as given in subsection 7.2 and Table 14 of the said SABS SV 1046 may be met by the use and fitting of rear-light lenses that incorporate rear retro-reflectors that are integral portions of the lenses and that meet all other requirements for retro-reflectors; and

(b) the specific requirements of the said SABS SV 1046 set out in—

(1) subsection 3.6 of 'GENERAL REQUIREMENTS' on obstacles to the propagation of light; and

(2) Table 13 'END-OUTLINE MARKER LIGHTS',

are hereby excluded for the purposes of this compulsory specification.

3.1.3 *Rear warning sign:* A rear warning sign shall be fitted to a trailer and shall comply with the applicable requirements specified in Regulation 61 of the relevat Provincial Road Traffic Ordinance.

Subsection 3.3: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.3 REQUIREMENTS FOR BRAKES AND BRAKING EQUIPMENT: Braking equipment shall be fitted to a trailer and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1207–1985 'Motor vehicle safety standard specification for braking' as published by Government Notice 6 of 3 January 1986.

Afdeling 2: Voeg die volgende nuwe woordbepaling in:

Tentsleepwa: 'n Sleepwa met 'n bruto voertuigmassa van hoogstens 1,800 kg, wat mobiele huisvesting bied d.m.v. 'n opvoubare sagtekaptent wat permanent aan die sleepwa bevestig is of van die sleepwa verwyder kan word.

Onderafdeling 3.1: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.1 VEREISTES VIR LIGTE, VERLIGTINGSUITRUSTING EN AGTERWAARSKUWINGSTEKENS.

3.1.1 *Ligte:* Rigtingwyserligte, stopligte en voorste en agterste posisieligte wat op 'n sleepwa aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes van standaardspesifikasie SABS 1376 'Ligte vir motorvoertuie', Deel I—1983 'Gloeilampe' soos by Goewermentskennisgewing 563 van 29 Julie 1983 gepubliseer en Deel III—1985 'Sekondêre ligte' soos by Goewermentskennisgewing 2328 van 18 Oktober 1985 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat alle ander ligte wat volgens onderafdeling 3.1.2 vereis word of aangebring kan word, hiermee vir die doel van hierdie onderafdeling van die verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.2 *Verligting:* Verligtingsuitrusting moet op 'n sleepwa aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1046–1980 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir ligte' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat—

(a) daar aan die vereistes vir die installering van agterste trukaatsers, soos in onderafdeling 7.2 en Tabel 14 van genoemde SABS SV 1046 aangegee, voldoen kan word deur die gebruik en aanbring van agterliglense wat agterste trukaatsers insluit wat 'n integrerende deel van die lense is en wat aan al die ander vereistes vir trukaatsers voldoen; en

(b) die spesifieke vereistes van genoemde SABS SV 1046, soos uiteengesit in—

(1) onderafdeling 3.6 van 'ALGEMENE VEREISTES' oor hindernisse vir die uitstraling van lig; en

(2) Tabel 13 'BUITELYNMERKLIGTE',

hiermee vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.3 *Agterwaarskuwingsteken:* 'n Agterwaarskuwingsteken moet op 'n sleepwa aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes wat in regulasie 61 van die toepaslike Provinsiale Padverkeersordonnansie gespesifiseer word.

Onderafdeling 3.3: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.3 VEREISTES VIR REMME EN REMUITRUSTING: Remuitrusting moet op 'n sleepwa aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van SABS 1207–1985 'Motorvoertuigveiligheidstandaardspesifikasie vir remming' soos by Goewermentskennisgewing 6 van 3 Januarie 1986 gepubliseer.

Subsection 3.4: Delete the existing title and substitute the following:

3.4 REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL CONNECTORS AND INSTALLATIONS.

Add the following new subsection number and title to precede the existing text:

3.4.1 *Electrical connectors.*

Add the following new subsection number, title and text:

3.4.2 *Electrical installations:* Where any electrical installations suitable for operation at a.c. or d.c. voltages between 50 V and 1 000 V (inclusive) are installed in a caravan, whether the electrical supply be derived from an external source or from a generating plant, the installations shall comply with the relevant provisions given in SABS 0142–1981 'Code of practice for the wiring of premises' as published by Goverment Notice 463 of 9 July 1982.

Such electrical installations and wiring shall be completely separate from the electrical circuit intended for supply from the normal 6–24 V systems of the towing vehicle, but this shall not preclude the use of electrical equipment specially designed for operation on either system.

Subsection 3.5.1: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.5.1 *Coupling device:* Exluding semi-trailers, all caravans and trailers having a gross vehicle mass not exceeding 1 800 kg and which are intended to be equipped with a ball-type coupling device on the drawbar, shall have coupling head components and tongues that comply with the requirements given in Standard Specification SABS 194–1971 'Components of ball couplings for the towing of caravans and trailers' as published by Government Notice 463 of 9 July 1982.

Subsection 3.5.3: At the end of the existing text, delete the full stop, insert a colon and add the following proviso:

Provided that any custom-built trailers that—

(a) have tyre and wheel combinations with overall diameters that exceed 665 mm when measured in the unloaded condition, or

(b) are designed or adapted for towing behind vehicles having a gross vehicle mass exceeding 3 500 kg,

are hereby excluded for the purposes of this compulsory specification.

Subsection 3.5.4: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.5.4 *Trailer articulation clearance:* The coupling device fitted to a trailer shall be located on the drawbar in accordance with the minimum requirements shown in Fig. 1.

Subsection 4.1.3: In the title and the text of the subsection, delete the word "caravan" wherever it appears and substitute the word "trailer".

Subsection 6.1: In the existing text, immediately after the word "caravan", insert the words "or tent trailer".

Subsection 6.2: Delete the first paragraph of the subsection and substitute the following:

A caravan or tent trailer shall be provided with one or more portable fire extinguishers securely stowed in a readily accessible position which, in the case of a caravan, shall be adjacent to the main entrance door.

Onderafdeling 3.4: Skrap die bestaande opskrif en vervang dit deur die volgende:

3.4 VEREISTES VIR ELEKTRIESE VERBINDERS EN INSTALLASIES.

Voeg die volgende nuwe onderafdelingnommer en -opskrif voor die bestaande teks by:

3.4.1 *Elektriese verbinders.*

Voeg die volgende nuwe onderafdelingnommer, -titel en -teks by:

3.4.2 *Elektriese installasies:* Indien elektriese installasies wat geskik is vir gebruik teen 'n ws.- of gs-spanning binne die bestek van 50 V tot en met 1 000 V in 'n woonwa aangebring word, ongeag of die elektrisiteitstoevoer van 'n eksterne bron of 'n kragopwekker verkry word, moet die installasies aan die toepaslike bepalings van SABS 0142–1981 'Gebruikskode vir die bedrading van persele' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen.

Sodanige elektriese installasies en bedrading moet heeltemal afgesonder wees van die elektriese stroombaan wat bedoel is om deur die gewone 6- tot 24-V-stelsels van die sleepvoertuig bekrag te word, maar dit sluit nie die gebruik van elektriese uitrusting wat spesiaal vir gebruik saam met enigeen van die stelsels ontwerp is, uit nie.

Onderafdeling 3.5.1: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.5.1 *Koppeltoestel:* Alle woonwaens en sleepwaens, uitgesonderd leunwaens, wat 'n bruto voertuigmassa van hoogstens 1 800 kg het en waarvan die trekstang bedoel is om van 'n boltipe koppeltoestel voorsien te wees, moet koppelkopkomponente en -tonge hê wat aan die toepaslike vereistes van standaardspesifikasie SABS 194–1971 'Komponente vir bolkoppelings vir die sleep van woonwaens en sleepwaens' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen.

Onderafdeling 3.5.3: Skrap die punt aan die einde van die bestaande teks, voeg 'n dubbelpunt in en voeg die volgende voorbehoudsbepaling by:

Met dien verstande dat doelgeboude sleepwaens wat—

(a) band- en -wielkombinasies het waarvan die totale diameter, in die onbelaste toestand gemeet, groter as 665 mm is, of

(b) ontwerp of aangepas is om agter voertuie met 'n bruto voertuigmassa van hoogstens 3 500 kg gesleep te word,

hiermee vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

Onderafdeling 3.5.4: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.5.4 *Vry artikulasieruimte van sleepwa:* Die koppeltoestel wat op 'n sleepwa aangebring is, moet in ooreenstemming met die minimum vereistes in Fig. 1 op die trekstang geleë wees.

Onderafdeling 4.1.3: Skrap die woord "woonwa" in die titel en in die tweede reël van die teks van die onderafdeling en vervang dit deur die woord "sleepwa". Skrap die woord "woonwaromp" in die laaste reël en vervang dit deur die woord "sleepwaromp".

Onderafdeling 6.1: Voeg in die bestaande teks direk na die woord "woonwa" die woorde "of tentsleepwa" in.

Onderafdeling 6.2: Skrap die eerste paragraaf van die onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

'n Woonwa of tentsleepwa moet voorsien wees van een of meer draagbare brandblussers wat veilig bewaar moet word op 'n maklik toeganklike plek wat, in die geval van 'n woonwa, langs die hoofingangdeur moet wees.

Fig. 1: Delete the suffix "min." from all dimensions and angies shown on the figure.

Delete the existing title and substitute the following:

Fig. 1—Minimum articulation clearance space.

No. 2602 12 December 1986

STANDARDS ACT, 1982

AMENDMENT OF COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY N_2 AND N_3 MOTOR VEHICLES

Notice is hereby given in terms of section 16 (3) of the Standards Act, 1982 (Act 30 of 1982), that the Minister of Trade and Industry intends to amend the compulsory specification for Category N_2 and N_3 motor vehicles published by Government Notice 1286 of 17 June 1983 as set out in the Schedule.

The purport of the amendment is to—

(a) establish the principle of vehicle homologation;

(b) revise the operative dates and to exclude homologated vehicles; and

(c) introduce new requirements for light photometrics, brakes and rear underrun protection devices.

Any person who wishes to object to the intention of the Minister to effect this amendment shall lodge his objection in writing with the Director-General, South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, within two months of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY N_2 AND N_3 MOTOR VEHICLES

Operative dates: Delete all existing references to operative dates and substitute the following table:

Subsection	Item	Date	Exclusions
All subsections/items not referred to below		1 September 1983	—
3.1.3	Rear warning sign	1 September 1983	—
3.1.2	Lighting to SABS SV 1046 as amended by this notice	1 April 1986	—
3.1.1	Lights to SABS 1376 as amended by this notice	Two months after publication of this notice	Vehicles homologated before 1 January 1987.
3.3	Braking to SABS 1207	Two months after publication of this notice	N_2 vehicles homologated before 1 January 1987.
3.7	Rear underrun protection devices	Two months after publication of this notice	N_2 motor vehicles.
3.4.2	Audible warning devices as revised by Government Notice 1496 of 5 July 1985	1 January 1989	—

Fig. 1: Skrap die woorddeel "min." in alle afmetings en hoekgroottes wat in die figuur aangegee word.

Skrap die bestaande onderskrif en vervang dit deur die volgende:

Fig. 1—Minimum vry artikulasieruimte.

No. 2602 12 Desember 1986

WET OP STANDAARDE, 1982

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE N_2- EN N_3-MOTORVOERTUIE

Kragtens artikel 16 (3) van die Wet op Standaarde, 1982 (Wet 30 van 1982), word bekendgemaak dat die Minister van Handel en Nywerheid van voorneme is om die verpligte spesifikasie vir kategorie N_2- en N_3-motorvoertuie, gepubliseer by Goewermentskennisgewing 1286 van 17 Junie 1983, te wysig soos in die Bylae uiteengesit.

Die doel van die wysiging is—

(a) om die beginsel van voertuighomologasie in te voer;

(b) om die datums van inwerkingtreding te hersien en om gehomologeerde voertuie uit te sluit; en

(c) om nuwe vereistes t.o.v. ligfotometrie, remme en toestelle vir beskerming teen onderinry van agter in te sluit.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Minister se voorneme om hierdie wysiging aan te bring, moet sy skriftelike beswaar binne twee maande na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing indien by die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.

BYLAE

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE N_2- EN N_3-MOTORVOERTUIE

Datums van inwerkingtreding: Skrap alle bestaande verwysings na datums van inwerkingtreding en vervang dit deur die volgende tabel:

Onderafdeling	Item	Datum	Uitsluitings
Alle onderafdelings/items nie hieronder genoem nie		1 September 1983	—
3.1.3	Agterwaarskuwingsteken	1 September 1983	—
3.1.2	Verligting volgens SABS SV 1046, soos gewysig by hierdie kennisgewing	1 April 1986	—
3.1.1	Ligte volgens SABS 1376, soos gewysig by hierdie kennisgewing	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	Voertuie wat voor 1 Januarie 1987 gehomologeer is.
3.3	Remming volgens SABS 1207	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	N_2-voertuie wat voor 1 Januarie 1987 gehomologeer is.
3.7	Toestelle vir beskerming teen onderinry van agter	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	N_2-motorvoertuie.
3.4.2	Hoorbare waarskuwingstoe-stelle, soos hersien by Goewermentskennisgewing 1496 van 5 Julie 1985	1 Januarie 1989	—

Section 2: Insert the following new definition:

Homologation: The determination, recognition and certification by the South African Bureau of Standards of the effective date of design of a particular model of a motor vehicle.

Subsection 3.1: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.1 REQUIREMENTS FOR LIGHTS, LIGHTING EQUIPMENT AND REAR WARNING SIGNS.

3.1.1 *Lights:* Main and dipped-beam headlights, direction-indicator lights, stoplights, and front and rear position lights fitted to a vehicle shall comply with the relevant requirements given in Standard Specification SABS 1376 'Lights for motor vehicles', Part I—1983 'Incandescent lamps' as published by Government Notice 563 of 29 July 1983, Part II—1985 'Headlights' as published by Government Notice 1263 of 14 June 1985 and Part III—1985 'Secondary lights' as published by Government Notice 2328 of 18 October 1985:

Provided that all other lights required or allowed to be fitted in terms of subsection 3.1.2 are hereby excluded for the purposes of this subsection of the compulsory specification.

3.1.2 *Lighting:* Lighting shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS SB 1046–1980 'Motor vehicle safety specification for lighting' as published by Government Notice 463 of 9 July 1982:

Provided that—

(a) the requirements for the installation of rear retro-reflectors, as given in subsection 7.2 and Table 14 of the said SABS SB 1046 may be met by the use and fitting of rear-light lenses that incorporate rear retro-reflectors that are integral portions of the lenses and that meet all other requirements for retro-reflectors; and

(b) the specific requirements of the said SABS SV 1046 set out in—

(1) subsection 3.6 of 'GENERAL REQUIREMENTS' on obstacles to the propagation of light;

(2) subsection 5.1.2 'Inclination Under Various Conditions of Loading', together with the relevant parts of subsection 5.5 or 5.6 'STATES OF LOADING TO BE CONSIDERED FOR CATEGORY N_1, N_2, and N_3 VEHICLES . . .';

(3) Table 5 (c) (1) and Fig. 3 (a) with particular reference to the two side direction-indicator lights; and

(4) Table 13 'END-OUTLINE MARKER LIGHTS',

are hereby excluded for the purposes of this compulsory specification.

3.1.3. *Rear warning sign:* A rear warning sign shall be fitted to a vehicle and shall comply with the applicable requirements specified in Regulation 61 of the relevant Provincial Road Traffic Ordinance.

Subsection 3.3: In the second line, after the words "given in" insert the word "either".

At the end of the phrase concerning Part VI—1980, delete the full stop, insert a semi-colon and the word "or", and on the next line, add the following:

SABS 1207–1985 'Motor vehicle safety standard specification for braking' as published by Government Notice 6 of 3 January 1986.

Afdeling 2: Voeg die volgende nuwe woordbepaling in:

Homologasie: Die bepaling, erkenning en sertifisering, deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, van die effektiewe ontwerpdatum van 'n besondere model van 'n motorvoertuig.

Onderafdeling 3.1: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.1 VEREISTES VIR LIGTE, VERLIGTINGSUITRUSTING EN AGTERWAARSKUWINGSTEKENS.

3.1.1 *Ligte:* Skerp en gedompte kopligte, rigtingwyserligte, stopligte en voorste en agterste posisieligte wat op 'n voertuig aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes van standaardspesifikasie SABS 1376 'Ligte vir motorvoertuie', Deel I—1983 'Gloeilampe' soos by Goewermentskennisgewing 563 van 29 Julie 1983 gepubliseer, Deel II—1985 'Kopligte' soos by Goewermentskennisgewing 1263 van 14 Junie 1985 gepubliseer en Deel III—1985 'Sekondêre ligte' soos by Goewermentskennisgewing 2328 van 18 Oktober 1985 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat alle ander ligte wat volgens onderafdeling 3.1.2 vereis word of aangebring kan word, hiermee vir die doel van hierdie onderafdeling van die verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.2 *Verligting:* Verligtingsuitrusting moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS SB 1046–1980 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir ligte' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat—

(a) daar aan die vereistes vir die installering van agterste trukaatsers, soos in onderafdeling 7.2 en Tabel 14 van genoemde SABS SB 1046 aangegee, voldoen kan word deur die gebruik en aanbring van agterliglense wat agterste trukaatsers insluit wat 'n integrerende deel van die lense is en wat aan al die ander vereistes vir trukaatsers voldoen; en

(b) die spesifieke vereistes van genoemde SABS SV 1046, soos uiteengesit in—

(1) onderafdeling 3.6 van 'ALGEMENE VEREISTES' oor hindernisse vir die uitstraling van lig;

(2) onderafdeling 5.1.2 'Inklinasie in Verskillende Lastoestande', tesame met die toepaslike dele van onderafdeling 5.5 of 5.6 met betrekking tot lastoestande wat vir kategorie N_1-, N_2-, en N_3-voertuie in ag geneem moet word;

(3) Tabel 5 (c) (1) en Fig. 3 (a) met bepaalde verwysing na die twee kantrigtingwyserligte; en

(4) Tabel 13 'BUITELYNMERKLIGTE',

hiermee vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.3. *Agterwaarskuwingsteken:* 'n Agterwaarskuwingsteken moet op 'n voertuig aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes wat in regulasie 61 van die toepaslike Provinsiale Padverkeersordonnansie gespesifiseer word.

Onderafdeling 3.3: Voeg in die derde reël na die woorde "vereistes van" die woord "òf" in.

Skrap die punt aan die einde van die sinsnede wat op Deel VI-1980 betrekking het, vervang dit deur 'n kommapunt gevolg deur die woord "òf" en voeg die volgende in die volgende reël by:

SABS 1207–1985 'Motorvoertuigveiligheid-standaardspesifikasie vir remming' soos by Goewermentskennisgewing 6 van 3 Januarie 1986 gepubliseer.

Subsection 3.7: Add the following new subsection:

3.7 REQUIREMENTS FOR REAR UNDERRUN PROTECTION DEVICES: A rear underrun protection device shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1055–1983 'Motor vehicle safety standard specification for rear underrun protection devices' as published by Government Notice 785 of 14 October 1983: Provided that specific categories of vehicles given in subsection 5.5 of the said SABS 1055–1983 are hereby excluded for the purposes of this compulsory specification.

No. 2603 **12 December 1986**

STANDARDS ACT, 1982

AMENDMENT OF COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY N_1 MOTOR VEHICLES

Notice is hereby given in terms of section 16 (3) of the Standards Act, 1982 (Act 30 of 1982), that the Minister of Trade and Industry intends to amend the compulsory specification for Category N_1 motor vehicles published by Government Notice 786 of 15 April 1983 as set out in the Schedule.

The purport of the amendment is to—

(a) establish the principle of vehicle homologation;

(b) revise the operative dates and to exclude homologated vehicles;

(c) introduce new requirements for light photometrics, brakes and anti-theft devices; and

(d) clarify a specific requirement.

Any person who wishes to object to the intention of the Minister to effect this amendment shall lodge his objection in writing with the Director-General, South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, within two months of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY N_1 MOTOR VEHICLES

Operative dates: Delete all existing references to operative dates and substitute the following table:

Onderafdeling 3.7: Voeg die volgende nuwe onderafdeling by:

3.7 VEREISTES VIR TOESTELLE VIR BESKERMING TEEN ONDERINRY VAN AGTER: 'n Toestel wat beskerming teen onderinry van agter bied, moet op 'n voertuig aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van SABS 1055–1983 'Motorvoertuig-veiligheidstandaardspesifikasie vir toestelle vir beskerming teen onderinry van agter' soos by Goewermentskennisgewing 785 van 14 Oktober 1983 gepubliseer: Met dien verstande dat spesifieke voertuigkategorieë in onderafdeling 5.5 van genoemde SABS 1055–1983 aangegee, hiermee vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

No. 2603 **12 Desember 1986**

WET OP STANDAARDE, 1982

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE N_1-MOTORVOERTUIE

Kragtens artikel 16 (3) van die Wet op Standaarde, 1982 (Wet 30 van 1982), word bekendgemaak dat die Minister van Handel en Nywerheid van voorneme is om die verpligte spesifikasie vir kategorie N_1-motorvoertuie, gepubliseer by Goewermentskennisgewing 786 van 15 April 1983, te wysig soos in die Bylae uiteengesit.

Die doel van die wysiging is—

(a) om die beginsel van voertuighomologasie in te voer;

(b) om die datums van inwerkingtreding te hersien en om gehomologeerde voertuie uit te sluit;

(c) om nuwe vereistes ten opsigte van ligfotometrie, remme en diefweerstoestelle in te sluit; en

(d) 'n spesifieke vereiste toe te lig.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Minister se voorneme om hierdie wysiging aan te bring, moet sy skriftelike beswaar binne twee maande na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing indien by die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.

BYLAE

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE N_1-MOTORVOERTUIE

Datums van inwerkingtreding: Skrap alle bestaande verwysings na datums van inwerkingtreding en vervang dit deur die volgende tabel:

Subsection	Item	Date	Exclusions
All subsections/items not referred to below		1 July 1983	—
3.3	Braking to SABS SV 1051: Part I	1 July 1983	—
3.6.1	Anchorages for restraining devices	1 April 1984	—
3.5.1	Door latches and hinges	1 April 1985	—
3.3	Braking to SABS SV 1051: Parts II to VI	1 April 1985	—
3.2.1	Rear-view mirrors to SABS SV 1054	5 September 1985	—
3.6.2 (b)	Installation of restraining devices as revised by Government Notice 1495 of 5 July 1985	5 September 1985	—
3.7	Electrical connectors	1 January 1986	—
3.1.2	Lighting to SABS SV 1046 as amended by this notice	1 April 1986	—
3.1.1	Lights to SABS 1376 as amended by this notice	Two months after publication of this notice	Vehicles homologated before 1 January 1987.
3.3	Braking to SABS 1207	Two months after publication of this notice	—
3.8	Anti-theft devices	1 July 1987	Vehicles homologated before 1 July 1987.
3.4.2	Audible warning devices as revised by Government Notice 1495 of 5 July 1985	1 January 1989	—

Onderafdeling	Item	Datum	Uitsluitings
Alle onderafdelings/items nie hieronder genoem nie		1 Julie 1983	—
3.3	Remming volgens SABS SV 1051: Deel I	1 Julie 1983	—
3.6.1	Verankerings vir keertoestelle	1 April 1984	—
3.5.1	Deurknippe en -skarniere	1 April 1985	—
3.3	Remming volgens SABS SV 1051: Deel II tot VI	1 April 1985	—
3.2.1	Truspieëls volgens SABS SV 1054	5 September 1985	—
3.6.2. (b)	Installering van keertoestelle, soos hersien by Goewermentskennisgewing 1495 van 5 Julie 1985	5 September 1985	—
3.7	Elektriese verbinders	1 Januarie 1986	—
3.1.2	Verligting volgens SABS SV 1046, soos gewysig by hierdie kennisgewing	1 April 1986	—
3.1.1	Ligte volgens SABS 1376, soos gewysig by hierdie kennisgewing	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	Voertuie wat voor 1 Januarie 1987 gehomologeer is.
3.3	Remming volgens SABS 1207	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	—
3.8	Diefweertoestelle	1 Julie 1987	Voertuie wat voor 1 Julie 1987 gehomologeer is.
3.4.2	Hoorbare waarskuwingstoestelle, soos hersien by Goewermentskennisgewing 1495 van 5 Julie 1985	1 Januarie 1989	—

Section 2: Insert the following new definition:

Homologation: The determination, recognition and certification by the South African Bureau of Standards of the effective date of design of a particular model of a motor vehicle.

Subsection 3.1: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.1 REQUIREMENTS FOR LIGHTS AND LIGHTING EQUIPMENT.

3.1.1 *Lights:* Main and dipped-beam headlights, direction-indicator lights, stoplights, and front and rear position lights fitted to a vehicle shall comply with the relevant requirements given in Standard Specification SABS 1376 'Lights for motor vehicles', Part I—1983 'Incandescent lamps' as published by Government Notice 563 of 29 July 1983, Part II—1985 'Headlights' as published by Government Notice 1263 of 14 June 1985 and Part III—1985 'Secondary lights' as published by Government Notice 2328 of 18 October 1985:

Provided that all other lights required or allowed to be fitted in terms of subsection 3.1.2 are hereby excluded for the purposes of this subsection of the compulsory specification.

3.1.2 *Lighting:* Lighting shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS SV 1046–1980' Motor vehicle safety specification for lighting' as published by Government Notice 463 of 9 July 1982:

Provided that—

(a) the requirements for the installation of rear retro-reflectors, as given in subsection 7.2 and Table 14 of the said SABS SV 1046 may be met by the use and fitting of rear-light lenses that incorporate rear retro-reflectors that are integral portions of the lenses and that meet all other requirements for retro-reflectors; and

(b) the specific requirements of the said SABS SV 1046 set out in—

(1) subsection 3.6 of 'GENERAL REQUIREMENTS' on obstacles to the propagation of light;

(2) subsection 5.1.2 'Inclination Under Various Conditions of Loading', together with the relevant parts of subsection 5.5 or 5.6 'STATES OF LOADING TO BE CONSIDERED FOR CATEGORY N_1, N_2, and N_3 VEHICLES . . .';

Afdeling 2: Voeg die volgende nuwe woordbepaling in:

Homologasie: Die bepaling, erkenning en sertifisering, deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, van die effektiewe ontwerpdatum van 'n besondere model van 'n motorvoertuig.

Onderafdeling 3.1: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.1 VEREISTES VIR LIGTE EN VERLIGTINGSUITRUSTING.

3.1.1 *Ligte;* Skerp en gedompte kopligte, rigtingwyserligte, stopligte en voorste en agterste posisieligte wat op 'n voertuig aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes van standaardspesifikasie SABS 1376 'Ligte vir motorvoertuie', Deel I—1983 'Gloeilampe' soos by Goewermentskennisgewing 563 van 29 Julie 1983 gepubliseer, Deel II–1985 'Kopligte' soos by Goewermentskennisgewing 1263 van 14 Junie 1985 gepubliseer en Deel III—1985 'Sekondêre ligte' soos by Goewermentskennisgewing 2328 van 18 Oktober 1985 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat alle ander ligte wat volgens onderafdeling 3.1.2 vereis word of aangebring kan word, hiermee vir die doel van hierdie onderafdeling van die verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.2. *Verligting:* Verligtingsuitrusting moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1046–1980 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir ligte' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat—

(a) daar aan die vereistes vir die installering van agterste trukaatsers, soos in onderafdeling 7.2 en Tabel 14 van genoemde SABS SV 1046 aangegee, voldoen kan word deur die gebruik en aanbring van agterliglense wat agterste trukaatsers insluit wat 'n integrerende deel van die lense is en wat aan al die ander vereistes vir trukaatsers voldoen; en

(b) die spesifieke vereistes van genoemde SABS SV 1046, soos uiteengesit in—

(1) onderafdeling 3.6 van 'ALGEMENE VEREISTES' oor hindernisse van die uitstraling van lig;

(2) onderafdeling 5.1.2 'Inklinasie in Verskillende Lastoestande', tesame met die toepaslike dele van onderafdeling 5.5 of 5.6 met betrekking tot lastoestande wat vir kategorie N_1-, N_2- EN N_3-voertuie in ag geneem moet word;

(3) Table 5 (c) (1) and Fig. 3 (a) with particular reference to the two side direction-indicator lights; and

(4) Table 13 'END-OUTLINE MARKER LIGHTS',

are hereby excluded for the purposes of this compulsory specification.

Subsection 3.3: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.3 REQUIREMENTS FOR BRAKES AND BRAKING EQUIPMENT: Braking equipment shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in either SABS SV 1051 'Motor vehicle safety specification for braking' as published by Government Notice 463 of 9 July 1982:

Part I—1980 'General';

Part II—1980 'Response time of braking devices on vehicles fitted with compressed-air braking devices';

Part III—1980 'Energy sources and reservoirs';

Part IV—1980 'Spring brakes';

Part V—1980 'Parking brakes: Mechanically locked brake cylinder (lock actuator) type'; and

Part VI—1980 'Distribution of braking effort and compatibility of vehicles in combination; or

SABS 1207–1985 'Motor vehicle safety standard specification for braking' as published by Government Notice 6 of 3 January 1986.

Section 3.4.1: Delete the words "with the seat belt fastened." at the end of the subsection, insert a colon and add the following proviso:

Provided that, in the case of vehicles of gross vehicle mass not exceeding 2 500 kg, the normal driving position shall be with the seat belt fastened.

Subsection 3.8: Add the following new subsection:

3.8 REQUIREMENTS FOR ANTI-THEFT DEVICES: Anti-theft devices shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in Specification SABS 1248–1986 'Devices to prevent the unauthorised use of motor vehicles (anti-theft devices)' as published by Government Notice 936 of 16 May 1986.

No. 2604 **12 December 1986**

STANDARDS ACT, 1982

AMENDMENT OF COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY M_2 AND M_3 MOTOR VEHICLES

Notice is hereby given in terms of section 16 (3) of the Standards Act, 1982 (Act 30 of 1982), that the Minister of Trade and Industry intends to amend the compulsory specification for Category M_2 and M_3 motor vehicles published by Government Notice 1187 of 15 June 1984 as set out in the Schedule.

The purport of the amendment is to—

(a) establish the principle of vehicle homologation;

(b) revise the operative dates and to exclude homologated vehicles;

(c) introduce new requirements for light photometrics and brakes; and

(d) correct the English version of a previous amendment.

Any person who wishes to object to the intention of the Minister to effect this amendment shall lodge his objection in writing with the Director-General, South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, within two months of the date of publication of this notice.

(3) Tabel 5 (c) (1) en Fig. 3 (a), met bepaalde verwysing na die twee kantrigtingwyserligte; en

(4) Tabel 13 'BUITELYNMERKLIGTE',

hiermee vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

Onderafdeling 3.3: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.3 VEREISTES VIR REMME EN REMUITRUSTING: Remuitrusting moet in 'n voertuig aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van òf SABS SV 1051 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir remming' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer:

Deel I—1980 'Algemeen';

Deel II—1980 'Responsietyd van remtoestelle van voertuie wat van druklugremtoestelle voorsien is';

Deel III—1980 'Energiebronne en -reservoirs';

Deel IV—1980 'Veerremme';

Deel V—1980 'Parkeerremme: Remsilindertipe met meganiese sluitwerking'; en

Deel VI—1980 'Verspreiding van remkrag en saambruikbaarheid van voertuie in kombinasie'; òf

SABS 1207–1985 'Motorvoertuigveiligheid-standaardspesifikasie vir remming' soos by Goewermentskennisgewing 6 van 3 Januarie 1986 gepubliseer.

Onderafdeling 3.4.1: Skrap die woorde "met die sitplekgordel vasgemaak" aan die einde van die onderafdeling, voeg 'n dubbelpunt in en voeg die volgende voorbehoudsbepaling by:

Met dien verstande dat, in die geval van voertuie met 'n bruto voertuigmassa van hoogstens 2 500 kg, die gewone bestuurposisie dié is met die sitplekgordel vasgemaak.

Onderafdeling 3.8: Voeg die volgende 'n nuwe onderafdeling by:

3.8 VEREISTES VIR DIEFWEERTOESTELLE: Diefweertoestelle moet in 'n voertuig aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van spesifikasie SABS 1248–1986 'Toestelle om ongemagtigde gebruik van motorvoertuie te voorkom (diefweertoestelle)' soos by Goewermentskennisgewing 936 van 16 Mei 1986 gepubliseer.

No. 2604 **12 Desember 1986**

WET OP STANDAARDE, 1982

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE M_2- EN M_3-MOTORVOERTUIE

Kragtens artikel 16 (3) van die Wet op Standaarde, 1982 (Wet 30 van 1982), word bekendgemaak dat die Minister van Handel en Nywerheid van voorneme is om die verpligte spesifikasie vir kategorie M_2- en M_3-motorvoertuie, gepubliseer by Goewermentskennisgewing 1187 van 15 Junie 1984, te wysig soos in die Bylae uiteengesit.

Die doel van die wysiging is—

(a) om die beginsel van voertuighomologasie in te voer;

(b) om die datums van inwerkingtreding te hersien en om gehomologeerde voertuie uit te sluit;

(c) om nuwe vereistes tov ligfotometrie en remme in te sluit; en

(d) om die Engelse weergawe van 'n vorige wysiging reg te stel.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Minister se voorneme om hierdie wysiging aan te bring, moet sy skriftelike beswaar binne twee maande na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing indien by die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.

SCHEDULE

AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY M_2 AND M_3 MOTOR VEHICLES

Operative dates: Delete all existing references to operative dates and substitute the following table:

Subsection	Item	Date	Exclusions
All subsections/items not referred to below		1 September 1984	—
3.1.3	Rear warning sign	1 September 1984	—
3.6.2 (b)	Installation of restraining devices as revised by Government Notice 1492 of 5 July 1985	5 September 1985	—
3.1.2	Lighting to SABS SV 1046 as amended by this notice	1 April 1986	—
3.1.1	Lights to SABS 1376 as amended by this notice	Two months after publication of this notice	Vehicles homologated before 1 January 1987
3.3	Braking to SABS1207	Two months after publication of this notice	M_2 vehicles homologated before 1 January 1987
3.4.2	Audible warning devices as revised by Government Notice 1492 of 5 July 1985	1 January 1989	—

BYLAE

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE M_2- EN M_3-MOTORVOERTUIE

Datums van inwerkingtreding: Skrap alle bestaande verwysigings na datums van inwerkingtreding en vervang dit deur die volgende:

Onder afdeling	Item	Datum	Uitsluitings
Alle onderafdelings/items nie hieronder genoem nie		1 September 1984	—
3.1.3	Agterwaarskuwingsteken	1 September 1984	—
3.6.2 (b)	Installering van keertoestelle, soos hersien by Goewermentskennisgewing 1492 van 5 Julie 1985	5 September 1985	—
3.1.2	Verligting volgens SABS SV 1046, soos gewysig by hierdie kennisgewing	1 April 1986	—
3.1.1	Ligte volgens SABS 1376, soos gewysig by hierdie kennisgewing	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	Voertuie wat voor 1 Januarie 1987 gehomologeer is.
3.3	Remming volgens SABS1207	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	M_2-voertuie wat voor 1 Januarie 1987 gehomologeer.
3.4.2	Hoorbare waarskuwingstoestelle, soos hersien by Goewermentskennisgewing 1492 van 5 Julie 1985	1 Januarie 1989	—

Section 2: Insert the following new definition:

Homologation: The determination, recognition and certification by the South African Bureau of Standards of the effective date of design of a particular model of a motor vehicle.

Subsection 3.1: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.1 REQUIREMENTS FOR LIGHTS, LIGHTING EQUIPMENT AND REAR WARNING SIGNS.

3.1.1 *Lights:* Main and dipped-beam headlights, direction-indicator lights, stoplights, and front and rear position lights fitted to a vehicle shall comply with the relevant requirements given in Standard Specification SABS 1376 'Lights for motor vehicles', Part I—1983 'Incandescent lamps' as published by Government Notice 563 of 29 July 1983, Part II—1985 'Headlights' as published by Government Notice 1263 of 14 June 1985 and Part III—1985 'Secondary lights' as published by Government Notice 2328 of 18 October 1985:

Provided that all other lights required or allowed to be fitted in terms of subsection 3.1.2 are hereby excluded for the purposes of this subsection of the compulsory specification.

3.1.2 *Lighting:* Lighting shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS SV 1046–1980 'Motor vehicle safety specification for lighting' as published by Government Notice 463 of 9 July 1982:

Provided that—

(a) the requirements for the installation of rear retro-reflectors, as given in subsection 7.2 and Table 14 of the said SABS SV 1046 may be met by the use and

Afdeling 2: Voeg die volgende nuwe woordbepaling in:

Homologasie: Die bepaling, erkenning en sertifisering, deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, van die effektiewe ontwerpdatum van 'n besondere model van 'n motorvoertuig.

Onderafdeling 3.1: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.1 VEREISTES VIR LIGTE, VERLIGTINGSUITRUSTING EN AGTERWAARSKUWINGS TEKENS.

3.1.1 *Ligte:* Skerp en gedompte kopligte, rigtingwyserligte, stopligte en voorste en agterste posisieligte wat op 'n voertuig aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes van standaardspesifikasie SABS 1376 'Ligte vir motorvoertuie', Deel I—1983 'Gloeilampe' soos by Goewermentskennisgewing 563 van 29 Julie 1983 gepubliseer, Deel II–1985 'Kopligte' soos by Goewermentskennisgewing 1263 van 14 Junie 1985 gepubliseer en Deel III—1985 'Sekondêre ligte' soos by Goewermentskennisgewing 2328 van 18 Oktober 1985 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat alle ander ligte wat volgens onderafdeling 3.1.2 vereis word of aangebring kan word, hiermee vir die doel van hierdie onderafdeling van die verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.2 *Verligting:* Verligtingsuitrusting moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1046–1980 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir ligte' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat—

(a) daar aan die vereistes vir die installering van agterste trukaatsers, soos in onderafdeling 7.2 en Tabel 14 van genoemde SABS SV 1046 aangegee, voldoen kan

fitting of rear-light lenses that incorporate rear retro-reflectors that are integral portions of the lenses and that meet all other requirements for retro-reflectors; and

(b) the specific requirements of the said SABS SV 1046 set out in—

(1) subsection 3.6 of 'GENERAL REQUIREMENTS' on obstacles to the propagation of lights;

(2) subsection 5.1.2 'Inclination Under Various Conditions of Loading', together with the relevant parts of subsection 5.3 'STATES OF LOADING TO BE CONSIDERED FOR CATEGORY M_2 AND M_3 VEHICLES';

(3) Table 5 (c) (1) and Fig. 3 (a) with particular reference to the two side direction-indicator lights; and

(4) Table 13 'END-OUTLINE MARKER LIGHTS',

are hereby excluded for the purposes of this compulsory specification.

3.1.3 *Rear warning sign:* A rear warning sign shall be fitted to a vehicle and shall comply with the applicable requirements specified in Regulation 61 of the relevant Provincial Road Traffic Ordinance.

Subsection 3.3: In the second line, after the words "given in" insert the word "either".

At the end of the phrase concerning Part VI—1980, delete the full stop, insert a semi-colon and the word "or", and on the next line, add the following:

SABS 1207–1985 'Motor vehicle safety standard specification for braking' as published by Government Notice 6 of 3 January 1986: Provided that the specific requirements of subsection 1.5 of the said SABS 1207 are hereby excluded for the purposes of this compulsory specification.

Subsection 5.2.2: In the English text of the previous amendment, as published by Government Notice 1492 of 5 July 1985, the amendment instructions were given incorrectly. To correct subsection 5.2.2 of the English text, delete the first paragraph and substitute the following:

Except in the case of vehicles of gross vehicle mass not exceeding 3,5 tons, the data plates required in terms of 5.2.1 shall be legibly and permanently imprinted or stamped with the following information concerning the vehicle:

word deur die gebruik en aanbring van agterliglense wat agterste trukaatsers insluit wat 'n integrerende deel van die lense is en wat aan al die ander vereistes vir trukaatsers voldoen; en

(b) Die spesifieke vereistes van genoemde SABS SV 1046, soos uiteengesit in—

(1) onderafdeling 3.6 van 'ALGEMENE VEREISTES' oor hindernisse van die uitstraling van lig;

(2) onderafdeling 5.1.2 'Inklinasie in Verskillende Lastoestande', tesame met die toepaslike dele van onderafdeling 5.3 'LASTOESTANDE WAT VIR KATEGORIE M_2- EN M_3-VOERTUIE IN AG GENEEM MOET WORD';

(3) Tabel 5 (c) (1) en Fig. 3 (a) met bepaalde verwysiging na die twee kantrigtingwyserligte; en

(4) Tabel 13 'BUITELYNMERKLIGTE',

hiermee vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.3 *Agterwaarskuwingsteken:* 'n Agterwaarskuwingsteken moet op 'n voertuig aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes wat in regulasie 61 van die toepaslike Provinsiale Padverkeersordonnansie gespesifiseer word.

Onderafdeling 3.3: Voeg in die derde reël na die woorde 'vereistes van' die woord 'of' in.

Skrap die punt aan die einde van die sinsnede wat op Deel VI—1980 betrekking het, vervang dit deur 'n kommapunt gevolg deur die woord "òf" en voeg die volgende in die volgende reël by;

SABS 1207–1985 'Motorvoertuigveiligheid-standaardspesifikasie vir remming' soos by Goewermentskennisgewing 6 van 3 Januarie 1986 gepubliseer: Met dien verstande dat die spesifieke vereistes van onderafdeling 1.5 van genoemde SABS 1207 hiermee vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

(Onderafdeling 5.2.2 het slegs op die Engelse teks betrekking.)

No. 2605 **12 December 1986**

STANDARDS ACT, 1982

AMENDMENT OF COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY M_1 MOTOR VEHICLES

Notice is hereby given in terms of section 16 (3) of the Standards Act, 1982 (Act 30 of 1982), that the Minister of Trade and Industry intends to amend the compulsory specification for Category M_1 motor vehicles published by Government Notice 957 of 14 May 1982 as set out in the Schedule.

The purport of the amendment is to—

(a) establish the principle of vehicle homologation;

(b) revise the operative dates and to exclude homologated vehicles; and

(c) introduce new requirements for light photometrics, brakes, anti-theft devices and head restraints, as well as revised requirements for interior fittings.

No. 2605 **12 Desember 1986**

WET OP STANDAARDE, 1982

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE M_1-MOTORVOERTUIE

Kragtens artikel 16 (3) van die Wet op Standaarde, 1982 (Wet 30 van 1982), word bekendgemaak dat die Minister van Handel en Nywerheid van voorneme is om die verpligte spesifikasie vir kategorie M_1-motorvoertuie, gepubliseer by Goewermentskennisgewing 957 van 14 Mei 1982, te wysig soos in die Bylae uiteengesit.

Die doel van die wysiging is—

(a) om die beginsel van voertuighomologasie in te voer;

(b) om die datums van inwerkingtreding te hersien en om gehomologeerde voertuie uit te sluit; en

(c) om nuwe vereistes ten opsigte van ligfotometrie, remme, diefweertoestelle en kopkeerstukke asook hersiene vereistes vir binnetoebehore in te sluit.

Any person who wishes to object to the intention of the Minister to effect this amendment shall lodge his objection in writing with the Director-General, South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, within two months of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY M_1 MOTOR VEHICLES

Operative dates: Delete all existing references to operative dates and substitute the following table:

Subsection	Item	Date	Exclusions
All subsections/items not referred to below		1 August 1982	—
3.3	Braking to SABS SV 1051: Part I	1 August 1982	—
3.7.1	Seats and seat anchorages	1 August 1983	—
3.7.2(a)	Anchorages for front restraining devices	1 August 1983	—
3.5.1	Steering control—energy absorption capacity	1 August 1984	—
3.6.1	Door latches and hinges	1 August 1984	—
3.3	Braking to SABS SV 1051: Parts II to VI	1 August 1984	—
3.5.2	Frontal impact characteristics	1 August 1985	—
3.2.1	Rear-view mirrors to SABS SV 1054	5 September 1985	—
3.7.2(b)	Anchorages for rear restraining devices	5 September 1985	—
3.7.3(b)	Installation of restraining devices as revised by Government Notice 1494, of 5 July 1985	5 September 1985	—
3.8	Electrical connectors	1 January 1986	—
3.1.2	Lighting to SABS SV 1046 as amended by this notice	1 April 1986	—
3.7.3(b)	Installation of restraining devices as revised by Government Notice 1204, of 20 June 1986	1 January 1987	—
3.1.1	Lights to SABS 1376 as amended by this notice	Two months after publication of this notice	Vehicles homologated before 1 January 1987.
3.3	Braking to SABS 1207	Two months after publication of this notice	—
3.4.1	Interior fittings	Two months after publication of this notice	Vehicles homologated before 1 January 1987.
3.10	Head restraints	Two months after publication of this notice	Vehicles homologated before 1 January 1987.
3.9	Anti-theft devices	1 July 1987	Vehicles homologated before 1 July 1987.
3.4.3	Audible warning devices as revised by Government Notice 1494 of 5 July 1985	1 January 1989	—

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Minister se voorneme om hierdie wysiging aan te bring, moet sy skriftelike beswaar binne twee maande na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing indien by die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.

BYLAE

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE M_1-MOTORVOERTUIE

Datums van inwerkingtreding: Skrap alle bestaande verwysings na datums van inwerkingtreding en vervang dit deur die volgende tabel:

Onderafdeling	Item	Datum	Uitsluitings
Alle onderafdelings/items nie hieronder genoem nie		1 Augustus 1982	—
3.3	Remming volgens SABS SV 1051: Deel I	1 Augustus 1982	—
3.7.1	Sitplekke en sitplekverankerings	1 Augustus 1983	—
3.7.2(a)	Verankerings vir voorsitplekkeertoestelle	1 Augustus 1983	—
3.5.1	Stuurkontrole-energie-absorpsievermoë	1 Augustus 1984	—
3.6.1	Deurknippe en -skarniere	1 Augustus 1984	—
3.3	Remming volgens SABS SV 1051: Deel II tot VI	1 Augustus 1984	—
3.5.2	Voorkantbotsingseienskappe	1 Augustus 1985	—
3.2.1	Truspieëls volgens SABS SV 1054	5 September 1985	—
3.7.2(b)	Verankerings vir agtersitplekkeertoestelle	5 September 1985	—
3.7.3(b)	Installering van keertoestelle, soos hersien by Goewërmentskennisgewing 1494 van 5 Julie 1985	5 September 1985	—
3.8	Elektriese verbinders	1 Januarie 1986	—
3.1.2	Verligting volgens SABS SV 1046, soos gewysig by hierdie kennisgewing	1 April 1986	—
3.7.3(b)	Installering van keertoestelle, soos hersien by Goewermentskennisgewing 1204 van 20 Junie 1986	1 Januarie 1987	—
3.1.1	Ligte volgens SABS 1376, soos gewysig by hierdie kennisgewing	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	Voertuie wat voor 1 Januarie 1987 gehomologeer is.
3.3	Remming volgens SABS 1207	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	—
3.4.1	Binnetoebehore	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	Voertuie wat voor 1 Januraie 1987 gehomoleer is.
3.10	Kopkeerstukke	Twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing	Voertuie wat voor 1 Januarie 1987 gehomologeer is.
3.9	Diefweertoestelle	1 Julie 1987	Voertuie wat voor 1 Julie 1987 gehomologeer is.
3.4.3	Hoorbare waarskuwingstoestelle, soos hersien by Goverrnentskennisgewing 1494, van 5 Julie 1985	1 Januarie 1989	—

Section 2: Insert the following new definition:

Homologation: The determination; recognition and certification by the South African Bureau of Standards of the effective date of design of a particular model of a motor vehicle.

Subsection 3.1: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.1 REQUIREMENTS FOR LIGHTS AND LIGHTING EQUIPMENT.

3.1.1 *Lights:* Main and dipped-beam headlights, direction indicator lights, stoplights, and front and rear position lights fitted to a vehicle shall comply with the relevant requirements given in Standard Specification SABS 1376 'Lights for motor vehicles', Part I—1983 'Incandescent lamps' as published by Government Notice 563 of 29 July 1983, Part II—1985 'Headlights' as published by Government Notice 1263 of 14 June 1985 and Part III—1985 'Secondary lights' as published by Government Notice 2328 of 18 October 1985:

Provided that all other lights required or allowed to be fitted in terms of subsection 3.1.2 are hereby excluded for the purposes of this subsection of the compulsory specification.

3.1.2 *Lighting:* Lighting shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS SV 1046–1980 'Motor vehicle safety specification for lighting' as published by the Government Notice 463 of 9 July 1982:

Provided that—

(a) the requirements for the installation of rear retro-reflectors, as given in subsection 7.2 and Table 14 of the said SABS SV 1046 may be met by the use and fitting of rear-light lenses that incorporate rear retro-reflectors that are intergral portions of the lenses and that meet all other requirements for retro-reflectors; and

(b) the specific requirements of the said SABS SV 1046 set out in—

(1) subsection 3.6 of 'GENERAL REQUIREMENTS' on obstacles to the propagation of light;

(2) subsection 5.1.2 'Inclination Under Various Conditions of Loading', together with the relevant parts of subsection 5.2 'STATES OF LOADING TO BE CONSIDERED FOR CATEGORY M_1 VEHICLES';

(3) Table 5 (c) (1) and Fig. 3 (a) with particular reference to the two side direction-indicator lights; and

(4) Table 13 'END-OUTLINE MARKER LIGHTS',

are hereby excluded for the purposes of this compulsory specification.

Subsection 3.3: Delete the existing subsection and substitute the following:

3.3 REQUIREMENTS FOR BRAKES AND BRAKING EQUIPMENT: Braking equipment shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in either SABS SV 1051 'Motor vehicle safety specification for braking' as published by Government Notice 463 of 9 July 1982:

Part I—1980 'General';

Part II—1980 'Response time of braking devices on vehicles fitted with compressed-air braking devices';

Part III—1980 'Energy sources and reservoirs';

Part IV—1980 'Spring brakes';

Part V—1980 'Parking brakes: Mechanically locked brake cylinder (lock actuator) type'; and

Afdeling 2: Voeg die volgende nuwe woordbepaling in:

Homologasie: Die bepaling, erkenningen sertifisering, deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, van die effektiewe ontwerpdatum van 'n besondere model van 'n motorvoertuig.

Onderafdeling 3.1: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.1 VEREISTES VIR LIGTE EN VERLIGTINGSUITRUSTING.

3.1.1 *Ligte:* Skerp en gedompte kopligte, rigtingwyserligte, stopligte en voorste en agterste posisieligte wat op 'n voertuig aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes van standaardspesifikasie SABS 1376 'Ligte vir motorvoertuie', Deel I—1983 'Gloeilampe' soos by Goewermentskennisgewing 563 van 29 Julie 1983 gepubliseer, Deel II—1985 'Kopligte' soos by Goewermentskennisgewing 1263 van 14 Junie 1985 gepubliseer en Deel III—1985 'Sekondêre ligte' soos by Goewermentskennisgewing 2328 van 18 Oktober 1985 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat alle ander ligte wat volgens onderafdeling 3.1.2 vereis word of aangebring kan word, hiermee vir die doel van hierdie onderafdeling van die verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.2 *Verligting:* Verligtingsuitrusting moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1046–1980 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir ligte' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat—

(a) daar aan die vereistes vir die installering van agterste trukaatsers, soos in onderafdeling 7.2 en Tabel 14 van genoemde SABS SV 1046 aangegee, voldoen kan word deur die gebruik en aanbring van agterliglense wat agterste trukaatsers insluit wat 'n integrerende deel van die lense is en wat aan al die ander vereistes vir trukaatsers voldoen; en

(b) die spesifieke vereistes van genoemde SABS SV 1046, soos uiteengesit in—

(1) onderafdeling 3.6 van 'ALGEMENE VEREISTES' oor hindernisse vir die uitstraling van lig;

(2) onderafdeling 5.1.2 'Inklinasie in Verskillende Lastoestande', tesame met die toepaslike dele van onderafdeling 5.2 'LASTOESTANDE WAT VIR KATEGORIE M_1-VOERTUIE IN AG GENEEM MOET WORD';

(3) Tabel 5 (c) (1) en Fig. 3 (a), met bepaalde verwysing na die twee kantrigtingwyserligte; en

(4) Table 13 'BUITELYNMERKLIGTE',

hiermee vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

Onderafdeling 3.3: Skrap die bestaande onderafdeling en vervang dit deur die volgende:

3.3 VEREISTES VIR REMME EN REMUITRUSTING: Remuitrusting moet in 'n voertuig aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van òf SABS SV 1051 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir remming' soos by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer:

Deel I—1980 'Algemeen',

Deel II—1980 'Responsietyd van remtoestelle van voertuie wat van druklugremtoestelle voorsien is';

Deel III—1980 'Energiebronne en -reservoirs';

Deel IV—1980 'Veerremme';

Deel V—1980 'Parkeerremme: Remsilindertipe met meganiese sluitwerking'; en

Part VI—1980 'Distribution of braking effort and compatability of vehicles in combination; or

SABS 1207–1985 'Motor vehicle safety standard specification for braking' as published by Government Notice 6 of 3 January 1986.

Subsection 3.4.1: In the existing text, delete the words "SABS SV 1047–1977 'Motor vehicle safety specification for interior fittings (passenger cars)' as published by Government Notice 463 of 9 July 1982" and substitute the words "SABS 1047–1984 'Motor vehicle safety standard specification for interior fittings (passenger cars)' as published by Government Notice 149 of 1 February 1985".

Subsection 3.9: Add the following new subsection:

3.9 REQUIREMENTS FOR ANTI-THEFT DEVICES: Anti-theft devices shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in Specification SABS 1248–1986 'Devices to prevent the unauthorised use of motor vehicles (anti-theft devices)' as published by Government Notice 936 of 16 May 1986.

Subsection 3.10: Add the following new subsection:

3.10 REQUIREMENTS FOR HEAD RESTRAINTS: Head restraints, if forming an integral part of the seatback or if installed on the seat of any forward facing seat of a vehicle, shall comply with the relevant requirements given in SABS 1269–1986 'Motor vehicle safety standard specification for head restraints (passenger cars)' as published by Government Notice 936 of 16 May 1986.

No. 2589 **12 December 1986**

LIQUOR ACT, 1977

NOTICE OF ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR BOARD.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

In terms of section 9 (2) of the Act, notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Board for the consideration of applications which emanate from districts in the Province of the Cape of Good Hope, particulars of which were published in *Government Gazettes* 10526 (General Notice 804) of 21 November 1986 and 10529 (General Notices 822 and 823) of 28 November 1986 and 10536 (General Notice 831) of 5 December 1986, will be held in accordance with the particulars specified in the Schedule hereto.

Pretoria, 3 December 1986.

T. B. VORSTER,
Chairman of the Liquor Board.

Deel VI—1980 'Verspreiding van remkrag en saambruikbaarheid van voertuie in kombinasie'; òf

SABS 1207–1985 'Motorvoertuigveiligheid-standaardspesifikasie vir remming' soos by Goewermentskennisgewing 6 van 3 Januarie 1986 gepubliseer.

Onderafdeling 3.4.1: Skrap die woorde "SABS SV 1047–1977 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir binnetoebehore (passasiersmotors)' soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing 463 van 9 Julie 1982" in die bestaande teks en vervang dit deur die woorde "SABS 1047–1984 'Motorvoertuigveiligheid-standaardspesifikasie vir binnetoebehore (passasiersmotors)' soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing 149 van 1 Februarie 1985".

Onderafdeling 3.9: Voeg die volgende 'n nuwe onderafdeling by:

3.9 VEREISTES VIR DIEFWEERTOESTELLE: Diefweertoestelle moet in 'n voertuig aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van spesifikasie SABS 1248–1986 'Toestelle om ongemagtigde gebruik van motorvoertuie te voorkom (diefweertoestelle)' soos by Goewermentskennisgewing 936 van 16 Mei 1986 gepubliseer.

Onderafdeling 3.10: Voeg die volgende 'n nuwe onderafdeling by:

3.10 VEREISTES VIR KOPKEERSTUKKE: Kopkeerstukke, hetsy as integrerende deel van die rugleuning of geïnstaller op die sitplek van enige voertuigsitplek wat vorentoe wys, moet voldoen aan die toepaslike vereistes van SABS 1269–1986 'Motorvoertuigveiligheid-standaardspesifikasie vir kopkeerstukke (passasiersmotors)' soos by Goewermentskennisgewing 936 van 16 Mei 1986 gepubliseer.

No. 2589 **12 Desember 1986**

DRANKWET, 1977

KENNISGEWING VAN JAARLIKSTE VERGADERING VAN DIE DRANKRAAD.—PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kennis word hierby ingevolge artikel 9 (2) van die Wet gegee dat die jaarlikse vergadering van die Drankraad vir die oorweging van aansoeke afkomstig van distrikte in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop waarvan besonderhede in *Staatskoerante* 10526 (Algemene Kennisgewing 804) van 21 November 1986, 10529 (Algemene Kennisgewings 822 en 823) van 28 November 1986 en 10536 (Algemene Kennisgewing 831) van 5 Desember 1986 afgekondig is, gehou sal word ooreenkomstig die besonderhede wat in die Bylae hiervan gespesifiseer word.

Pretoria, 3 Desember 1986.

T. B. VORSTER,
Voorsitter van die Drankraad.

SCHEDULE

Place of meeting	Date	Time	Districts from which applications emanate
Arthur's Seat Hotel, corner of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	19/1/87	08h30	Bredasdorp, Caledon, Hermanus, Somerset West.
Arthur's Seat Hotel, corner of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	20/1/87	08h30	Bellville, Stellenbosch.
Arthur's Seat Hotel, corner of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	21/1/87	08h30	Bellville.
Arthur's Seat Hotel, corner of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	22/1/87	08h30	Bellville, The Cape.
Arthur's Seat Hotel, corner Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	23/1/87	08h30	Goodwood, Namaqualand, The Cape.
Arthur's Seat Hotel, corner of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	26/1/87	08h30	Malmesbury, Moorreesburg, Paarl, Piketberg, Vredenburg.

Place of meeting	Date	Time	Districts from which applications emanate
Arthur's Seat Hotel, corner of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	27/1/87	08h30	Ceres, Hopefield, Montagu, Swellendam, Wellington.
Arthur's Seat Hotel, corner of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	28/1/87	08h30	Robertson, Worcester.
Arthur's Seat Hotel, corner of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	29/1/87	08h30	Calvinia, Clanwilliam, Simon's Town, Van Rhynsdorp, Vredendal, Walvis Bay, Wynberg.
Arthur's Seat Hotel, corner of Main and Arthur's Roads, Sea Point, Cape Town	30/1/87	08h30	Wynberg.
Savoy Hotel, 15 De Beers Road, Kimberley	9/2/87	08h30	Barkly West, De Aar, Hartswater, Hopetown, Kimberley, Kuruman, Vryburg, Warrenton.
Savoy Hotel, 15 De Beers Road, Kimberley	10/2/87	08h30	Carnarvon, Gordonia, Kenhardt, Philipstown, Postmasburg, Victoria West.
Savoy Hotel, 15 De Beers Road, Kimberley	11/2/87	08h30	Gordonia.
Kennaway Hotel, Esplanade, East London	12/2/87	08h30	Aliwal North, Cathcart, East London, Elliot, Komga, Lady Grey, Maclear, Queenstown.
Beach Hotel, Marine Drive, Port Elizabeth	23/2/87	08h30	Adelaide, Bedford, Hankey, Humansdorp, Kirkwood, Somerset East, Uitenhage.
Beach Hotel, Marine Drive, Port Elizabeth	24/2/87	08h30	Albany, Middelburg, Port Elizabeth, Steynsburg, Venterstad.
Wilderness Hotel, Wilderness	26/2/87	08h30	George, Knysna, Mossel Bay, Riversdale.
Wilderness Hotel, Wilderness	27/2/87	08h30	Heidelberg, Joubertina, Oudtshoorn, Uniondale.

BYLAE

Plek van vergadering	Datum	Tyd	Distrikte waarvandaan aansoeke afkomstig is
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	19/1/87	08h30	Bredasdorp, Caledon, Hermanus, Somerset-Wes.
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	20/1/87	08h30	Bellville, Stellenbosch.
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	21/1/87	08h30	Bellville.
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	22/1/87	08h30	Bellville, Die Kaap.
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	23/1/87	08h30	Die Kaap, Goodwood, Namakwaland.
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	26/1/87	08h30	Malmesbury, Moorreesburg, Paarl, Piketberg, Vredenburg.
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	27/1/87	08h30	Ceres, Hopefield, Montagu, Swellendam, Wellington.
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	28/1/87	08h30	Robertson, Worcester.
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	29/1/87	08h30	Calvinia, Clanwilliam, Simonstad, Van Rhynsdorp, Vredendal, Walvisbaai, Wynberg.
Arthur's Seat Hotel, hoek van Hoof- en Arthursweg, Seepunt, Kaapstad	30/1/87	08h30	Wynberg.
Savoy Hotel, De Beersweg 15, Kimberley	9/2/87	08h30	Barkly-Wes, De Aar, Hartswater, Hopetown, Kimberley, Kuruman, Vryburg, Warrenton.
Savoy Hotel, De Beersweg 15, Kimberley	10/2/87	08h30	Carnarvon, Gordonia, Kenhardt, Philipstown, Postmasburg, Victoria-Wes.
Savoy Hotel, De Beersweg 15, Kimberley	11/2/87	08h30	Gordonia.
Kennaway Hotel, Esplanade, Oos-Londen	12/2/87	08h30	Aliwal-Noord, Cathcart, Elliot, Komga, Lady Grey, Maclear, Oos-Londen, Queenstown.
Beach Hotel, Marine-rylaan, Port Elizabeth	23/2/87	08h30	Adelaide, Bedford, Hankey, Humansdorp, Kirkwood, Somerset-Oos, Uitenhage.
Beach Hotel, Marine-rylaan, Port Elizabeth	24/2/87	08h30	Albany, Middelburg, Port Elizabeth, Steynsburg, Venterstad.
Wilderness Hotel, Wildernis	26/2/87	08h30	George, Knysna, Mosselbaai, Riversdal.
Wilderness Hotel, Wildernis	27/2/87	08h30	Heidelberg, Joubertina, Oudtshoorn, Uniondale.

No. 2652 **12 December 1986**

MAINTENANCE AND PROMOTION OF COMPETITION ACT, 1979

INVESTIGATION INTO CONCENTRATION IN THE FINANCIAL SECTOR

The Competition Board hereby makes known for general information that, on the direction of the Minister of Economic Affairs and Technology, it is undertaking an investigation in terms of the provisions of section 6 (1) (a) of the Maintenance and Promotion of Competition Act, 1979 (Act 96 of 1979), into concentration in the financial sector and the practical and policy implications thereof. Any person may submit written representations regarding this investigation to the Director, Competition Board, Private Bag X84, Pretoria, 0001. (Reference R6/1/2/2/2.)

No. 2652 **12 Desember 1986**

WET OP DIE HANDHAWING EN BEVORDERING VAN MEDEDINGING, 1979

ONDERSOEK NA KONSENTRASIE IN DIE FINANSIËLE SEKTOR

Die Raad op Mededinging maak hierby vir algemene inligting bekend dat hy, in opdrag van die Minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie kragtens die bepalings van artikel 6 (1) (a) van die Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging, 1979 (Wet 96 van 1979), ondersoek instel na konsentrasie in die finansiële sektor en die praktiese en beleidsimplikasies daarvan. Enigiemand kan skriftelike vertoë aangaande hierdie ondersoek rig tot die Direkteur, Raad op Mededinging, Privaatsak X84, Pretoria, 0001. (Verwysing R6/1/2/2/2.)

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 2597 **12 December 1986**

LOSKOP DAM CATCHMENT GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICTS OF WITBANK, GROBLERSDAL, POTGIETERSRUS, MIDDELBURG, BRONKHORSTSPRUIT, DELMAS AND BETHAL, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.—REPEAL IN TERMS OF SECTION 62 (2B) (e) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 OF GOVERNMENT NOTICE 1627 OF 7 SEPTEMBER 1973 IN RESPECT OF A CERTAIN CATEGORY OF PIECES OF LAND

In my capacity as Minister of Water Affairs, I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, hereby repeal as from the date of publication hereof, the provisions of Government Notice 1627 of 7 September 1973 as far as it relates to each piece of land in the Loskop Dam Catchment Government Water Control Area which is riparian to the Trichardt Spruit, the Dwars-in-die-weg Spruit, die Steenkool Spruit and the stretch of the Olifants River from the confluence of the Steenkool Spruit and the Olifants River to the point of inflow of the Olifants River into the Witbank Dam as described in the Annexure to Government Notice 1654 of 8 August 1986.

The effect of this repeal is that from the date of publication of this notice, no water work for the abstraction, impoundment or storage of any water from the said public streams may be constructed, altered or enlarged on any of the pieces of land concerned and that no irrigation development may be undertaken on the pieces of land concerned except irrigation development already in existence at that date.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Water Affairs.

No. 2630 **12 December 1986**

DELEGATION OF POWERS IN TERMS OF SECTION 165 OF THE WATER ACT, 1956

By virtue of the powers vested in me by section 165 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956) I, John Walter Edington Wiley, in my capacity as Minister of Water Affairs, hereby delegate as follows, the powers which in terms of the said Act vest in me, to the incumbents and future incumbents of the undermentioned posts in the Department of Water Affairs.

A reference to the incumbent of a particular post, also includes the incumbent of a post senior to the said post in the functional line.

Government Notice 408 of 7 March 1986 is hereby withdrawn.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
1	The approval by notice in the *Gazette* in consultation with the Minister of Constitutional Development and Planning, of a Black authority, council, board, or body as an institution which uses water for urban purposes	Not delegated.
2 (d)	The promulgation from time to time of regulations relating to the matters referred to in sections 2 (b) and (c)	Not delegated.
2 (i)	The promulgation of regulations and the determination of scales of charges in connection with the rendering of assistance and the giving of advice concerning the use of water	Not delegated.
2 (j)	To inspect any water work and if he is of the opinion that such work endangers the safety of lives or the public safety or property, to require in writing of a local authority, irrigation board or person concerned, to take the steps or execute the alterations or repairs within a time specified in the order, which he deems necessary for the protection of the aforementioned interests and in default of compliance with such order, to have the necessary steps taken or the alterations or repairs executed and to have the costs thereof recovered from such local authority, irrigation board or other person	Deputy Director-General.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 2597 **12 Desember 1986**

LOSKOPDAMOPVANGGEBIED-STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIKTE WITBANK, GROBLERSDAL, POTGIETERSRUS, MIDDELBURG, BRONKHORSTSPRUIT, DELMAS EN BETHAL, PROVINSIE TRANSVAAL.—HERROEPING KRAGTENS ARTIKEL 62 (2B) (e) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING 1627 VAN 7 SEPTEMBER 1973 MET BETREKKING TOT 'N BEPAALDE KATEGORIE STUKKE GROND

In my hoedanigheid van Minister van Waterwese herroep ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, hierby vanaf die datum van publikasie hiervan die bepalings van Goewermentskennisgewing 1627 van 7 September 1973 vir so ver dit betrekking het op elke stuk grond binne die Loskopdamopvanggebied-staatswaterbeheergebied wat oewer is aan die Trichardtspruit, Dwars-in-die-wegspruit, Steenkoolspruit en die trajek van die Olifantsrivier vanaf die samevloeiing van die Steenkoolspruit met die Olifantsrivier tot die invloei van die Olifantsrivier in die Witbankdam soos omskryf in die Bylae tot Goewermentskennisgewing 1654 van 8 Augustus 1986.

Die uitwerking van die herroeping is dat vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, geen waterwerk op enige van die betrokke stukke grond opgerig, verander of vergroot mag word vir die uitneem, opdamming of opgaring van water uit enige van die genoemde openbare strome nie en dat geen besproeiingsontwikkeling op die betrokke stukke grond onderneem mag word nie, uitgesonderd enige ontwikkeling wat reeds op daardie datum bestaan.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Waterwese.

No. 2630 **12 Desember 1986**

OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE KRAGTENS ARTIKEL 165 VAN DIE WATERWET, 1956

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 165 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), dra ek, John Walter Edington Wiley, in my hoedanigheid van Minister van Waterwese, hierby die bevoegdhede wat ingevolge die genoemde Wet by my berus, soos volg oor aan die bekleërs en toekomstige bekleërs van die ondergenoemde poste in die Departement van Waterwese.

'n Verwysing na die bekleër van 'n besondere pos sluit ook in die bekleër van 'n pos senior aan die vermelde pos in die funksionele lyn.

Goewermentskennisgewing 409 van 7 Maart 1986 word hierby herroep.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
2 (k)	To promulgate regulations relating to the giving of advice on any plans, specifications, estimates of costs and reports pertaining to any proposed utilisation of water for any purpose, which may be submitted to the Minister	Not delegated.
3 (1)	The appointment, subject to the laws governing the Public Service, of an officer as Director-General: Water Affairs	Not delegated.
3 (2)	The appointment of any employee contemplated in this section: Provided that a Resident Engineer may only appoint unskilled employees	Resident Engineer.
3 (2) (b)	The determination after consultation with the Commission for Administration, of the scales of salaries, allowances, leave privileges and other conditions of employment of employees contemplated in this section	Not delegated.
5 (2)	The issuing of a permit to an owner of land authorising him, subject to the conditions specified in that permit, to sell, give or otherwise dispose of private water found on that land to another person for use on other land, or to convey such water for his own use beyond the boundaries of the land on which it is found: Provided that if such water is intended for use for any other purpose than the purposes mentioned in section 5 (3), the permit is issued in accordance with policy guidelines approved of in advance by the Minister in general	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
9A (1)	To, by notice in the *Gazette*, control, regulate, limit or prohibit in the public interest, within an area described in the notice, the impounding, storage, abstraction, supply or use for any purpose of water out of any public stream or natural channel as the Minister in his discretion deems expedient in the manner and subject to the conditions he thinks fit, if in his opinion a water shortage exists or is likely to arise	Not delegated.
9A (3)	To authorise a person to enter upon any land at any time and inspect and test water works and carry out any other investigation which such person may consider necessary for the purpose of establishing whether the provisions of a notice issued in terms of section 9A (1) are being complied with	Circle Engineer. Assistant Director: Directorate Act Administration.
9B (1)	The issuing of a permit for the construction, alteration or enlargement of a water work contemplated in this section, subject to the conditions specified in the permit: Provided such permit is issued in accordance with policy guidelines approved of in advance by the Minister	Managing Engineer: Water Supply.
9(C) 1	The approval of a professional engineer for the purposes of section 9C: Provided that Managing Engineer: Water Resources may issue such approval only in accordance with a recommendation of the South African Council of Professional Engineers	Managing Engineer: Water Resources.
9C (2)	To, by notice in the *Gazette*, make the provisions of section 9C applicable to any particular dam, or to any dam belonging to a category of dams, specified in the notice which is not a dam with a safety risk according to the definition of "dam with a safety risk" in section 9C (1) (a), if he is of the opinion that that dam or a dam belonging to that category of dams, poses or could pose a threat to human life or public safety	Deputy Director-General.
9C (5) (b)	The determination with the concurrence of the Minister of Finance, in general or in any particular case, of the allowances and remuneration payable to a member of the Advisory Committee on Safety of Dams or a technical review committee established in terms of section 9C (5) (a) (i) or (ii), who is not in the full-time service of the State	Not delegated.
9C (6) (a)	The making of regulations relating to the matters referred to in this section	Not delegated.
9C (6) (d)	The granting in the manner prescribed in this section, of an exemption from a provision of any regulation under section 9C (6) (a)	Deputy Director-General.
9C (6) (e)	The withdrawal in the manner prescribed in this section, of an exemption granted in terms of section 9C (6) (d) or the subjection at any time of the continued validity of such exemption to the conditions which he may then determine	Deputy Director-General.
11 (1A) (a)	The issuing to a person who is entitled to use public water for agricultural purposes, of a permit to use public water subject to the provisions of section 9 and the conditions specified in the permit, for the development of power or the winning or washing of sand, gravel or stone or the breeding of fish or any mollusc	Circle Engineer.
11 (1A) (h)	The granting in the manner prescribed in this section of an exemption from any provision of section 11 (1A) or the withdrawal in like manner of such exemption or the subjection at any time of the continued validity of such exemption to the conditions which he may then determine	Managing Engineer: Water Supply.
12 (1)	The issuing of a permit to use public water for industrial purposes subject to the conditions specified in the permit	Director: Water Pollution Control.
12 (3) (b)	The subjection at any time of the continued validity of a permit issued in terms of section 12 (1) to the conditions which he may then determine	Director: Water Pollution Control.
12 (3) (c)	The cancellation of a permit issued in terms of subsection 12 (1) if the person to whom the permit was issued, contravenes or fails to comply with any condition thereof	Managing Engineer: Water Quality.
12 (4) (a)	To direct that the supply of water to a person who uses water for industrial purposes in contravention of section 12 (1) or a condition of a permit issued in terms of section 12 (1) or any regulation made under section 26, be—	
	(i) suspended;	Not delegated.
	(ii) reduced to a quantity determined by him	Deputy Director-General.
12 (7)	The granting in the manner prescribed in this section of an exemption from the provisions of section 12 (1) or the withdrawal in like manner of such exemption or the subjection at any time of the continued validity of such exemption to the conditions which the Minister may then determine	Not delegated.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
12A (4) (a)	(i) The issuing of a permit, authorising the erection or enlargement of a water care work or the alteration of any process applied therein and which has been prescribed by regulation under section 26, subject to the conditions specified in the permit	Managing Engineer: Water Quality.
	(ii) The registration of a water care work in the manner prescribed by regulation under section 26, authorising the use of such water care work in accordance with the conditions subject to which that work has been registered	Managing Engineer: Water Quality.
12A (4) (b)	The subjection at any time of the continued validity of a registration under section 12A (2) to the conditions which he may then determine	Managing Engineer: Water Quality.
12A (4) (c)	The cancellation of a permit issued under section 12A (1) or a registration granted under section 12A (2), if the person to whom the permit was issued or the registration was granted, contravenes or fails to comply with any condition thereof	Not delegated.
13 (1)	The granting of approval to a local authority to take water from a public stream, to the use of which an owner of land situated within the jurisdiction of that local authority is entitled for agricultural purposes, or to take any portion thereof which such local authority may require	Not delegated.
13 (3)	The issuing of a permit to a local authority for the construction, alteration or enlargement of a water work referred to in section 13 (3) (a) (i) or for an increase in the use of public water in excess of the quantities referred to in section 13 (3) (a) (ii), subject to the conditions specified in the permit: Provided that the permit is issued in accordance with policy guidelines approved of in advance by the Minister	Managing Engineer: Water Supply.
18 (2)	The construction of a Government water work in any catchment to which a permission, determination or order referred to in section 15 relates	Not delegated.
20 (1) (a)	The issuing of a permit authorising the alteration of the course of a public stream in accordance with the conditions specified in the permit	Managing Engineer: Water Supply. Managing Engineer: Water Quality.
20 (10).....	The granting in the manner prescribed in this section of an exemption from any of the provisions of section 20 (1), (2) or (3) or the withdrawal in like manner of such exemption or the subjection at any time of the continued validity of such exemption to the conditions which he may then determine	Managing Engineer: Water Supply. Managing Engineer: Water Quality.
21 (1) (a)	The prescription by notice in the *Gazette* from time to time after consultation with the South African Bureau of Standards, of the requirements to which water, including sea water, which is used for industrial purposes as well as any effluent must conform, after the purification thereof by the user concerned	Not delegated.
21 (2)	To direct that the provisions of section 21 (1) shall apply in respect of the use of water referred to in section 21 (2) (a) or in respect of a person referred to in section 21 (2) (b)	Managing Engineer: Water Quality.
21 (4) (a)	The granting in the manner prescribed in this section, of an exemption from any or all of the provisions of section 21 (1) subject to the conditions specified in the exemption notice	Managing Engineer: Water Quality.
21 (4) (e)	(i) The cancellation of an exemption granted in terms of section 21 (4) (a).....	Deputy Director-General.
	(ii) The subjection at any time of the continued validity of an exemption in terms of section 24 (1) (a), to the conditions which he may then determine	Managing Engineer: Water Quality.
22 (2) (a)	The granting in the manner prescribed in this section, of an exemption from the provisions of section 22 (1) or from any regulation referred to therein	Not delegated.
22 (2) (b)	The cancellation of an exemption granted in terms of this section read with section 21 (4) (e) or, the subjection at any time of the continued validity of such exemption to the conditions which the Minister may then determine	Not delegated.
23A (1)	To direct an owner of land to take at his own expense and within a period determined by the Minister, such steps as the Minister may deem necessary, if the concentration of livestock or a substance or the carrying on of farming operations on that land in the opinion of the Minister is causing or is likely to cause the pollution of water referred to in this section and if such direction is not complied with, to cause the required steps to be taken from moneys appropriated by Parliament for the purpose, and to cause the cost incurred to be recovered from the said owner	Not delegated.
23A (2)	To authorise a person to enter upon land at any time for the purpose of taking any steps referred to in section 23A (1)	Director: Water Pollution Control. Assistant Director: Directorate Act Administration.
24 (1) (d)	To cause the steps specified in a direction issued in terms of section 24 (1) (b) to be carried out from money appropriated by Parliament for this purpose, and to recover the the cost so incurred or any part thereof determined by the Minister from the person to whom the direction was issued	Not delegated.
24 (1) (e)	To authorise any person in writing to enter upon any land with the necessary workmen, animals and equipment, in order to carry out any steps contemplated in section 21 (4) (d)	Not delegated.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
24 (2)	To direct that the supply of water to land on which water is used for industrial purposes and in respect of which a person fails to comply with a provision of section 21 (1) or 22 (1) or with a condition of an exemption under section 21 (4) or 22 (2) or with a direction issued under section 24 (1), be	
	(i) suspended;	Not delegated.
	(ii) reduced to a quantity determined by him,	Deputy Director-General.
	until the said provision, condition or direction, as the case may be, in complied with	
24 (3)	To, by notice in the *Gazette* direct that the manufacture, marketing or use of any substance which in the opinion of the Minister could cause the pollution of any public or private water or the sea, be terminated or restricted or subject the manufacture, marketing or use thereof to the conditions specified in the notice	Not delegated.
25 (2)	The prescription by notice in the *Gazette* of specifications and conditions in respect of any public stream, subject to which any soil conservation works referred to in this section may be constructed, to ensure that public water will not be wastefully stored or detained or used for the flooding of veld to the prejudice of the owners referred to in this section	Not delegated.
26.....	The promulgation of regulations relating to the matters referred to in this section	Not delegated.
26 (d)	The granting of exemption subject to the conditions specified therein, of compliance with the provisions of any regulation made in terms of this section	Managing Engineer: Water Quality.
30 (2)	The promulgation of regulations relating to the matters referrred to in this section	Not delegated.
30 (2A) (a)	To make the repairs or adjustments or construct or erect the additional works after notice in writing to an owner of a privately owned water work situated within a subterranean water control area or to issue to such owner a direction to make at his own expense within a period stipulated in the direction, the repairs or adjustments which in his opinion are necessary for the proper measurement and regulation of the subterranean water referred to in this section	Managing Engineer: Water Supply.
30 (2A) (b).....	The determination of that portion of the cost of any repairs, adjustments or additional works made, constructed or erected in terms of section 30 (2A) (a), which must be recovered from the person who is in the opinion of the Minister derives or is likely to derive any benefit therefrom	Not delegated.
30 (2A) (c)	To cause the adjustments or repairs or the additional works which have to be made, constructed or erected by an owner in terms of a direction issued section 30 (2A) (a), to be made, constructed or erected by the Department if such owner fails to comply with a direction and to recover the cost incurred from him	Managing Engineer: Water Supply.
30 (4) (a)	To direct the owner of a mine referred to in this section to use water found underground and removed from the mining area for the reasons referred to in this section, for a purpose other than the purposes referred to in this section	Deputy Director-General.
30 (5) (a)	The issuing of a permit to an owner referred to in section 30 (1), subject to the conditions specified in that permit, to convey for his own use, subterranean water referred to in this section beyond the boundaries of the land on which it was abstracted or obtained or to sell, give or otherwise dispose of such water to some other person for use on other land: Provided that the permit is issued in accordance with policy guideless approved of in advance by the Minister in general	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
30 (5) (b)	The issuing of a permit to the owner of a mine referred to in section 30 (4) to sell, give, exchange or otherwise dispose of water referred to in this section, subject to the conditions specified in the permit: Provided that the inclusion of a condition in that permit relating to the payment of the compensation as referred to in section 30 (5A), is approved of in advance by the Minister	Deputy Director-General.
30 A (a).....	(i) The conveyance and supply to any person for use on any land for a specified purpose, of water which is abstracted in or outside a subterranean water control area from a borehole made by the Government or abstracted or obtained by the Government from any other underground source on land belonging to the Government	Managing Engineer: Water Supply.
	(ii) To enter into an agreement with an owner of land referred to in the proviso to this section in order to obtain a right to water referred to in this section	Deputy Director-General.
	(iii) The expropriation of a right to water referred to in this section read with section 60 of this Act and section 7 of the Expropriation Act, 1975: Provided that if an amount offered as compensation is mentioned in the notice of expropriation, the recommendation of the Community Development Board as to the basis on which the amount of compensation should be determined, is not deviated from	Deputy Director: Directorate Act Administration.
32 (1)	The description by notice in the *Gazette* of an area in which the provisions of this section apply	Manager: Scientific Services.
33 B (3) (a).....	To grant after consultation with the Advisory Committee referred to in section 33 F and subject to the conditions imposed by the Minister, exemption in writing to any person from compliance with the provisions of Chapter IIIA of the Act if the Minister is satisfied that such compliance is impractible or for the other reasons mentioned in this section	Not delegated.
33 B (3) (b).....	The withdrawal of an exemption referred to in section 33 B (3) (a) or the withdrawal or amendment of a condition to which such exemption is subject	Not delegated.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
33C (1)	The issuing in consultation with the Minister of Transport Affiars and subject to the payment of any fee determined by the Minister, of a licence to any person who in the opinion of the Minister, possesses adequate knowledge and skill, whereby he is authorised to effect the modification of precipitation specified in a permit in terms of section 33D (1)	Not delegated.
33D (1)	The issuing after consultation with the Advisory Committee referred to in section 33F and subject to the conditions approved of by the Minister with Due regard to section 33D (3), of a permit to any person who in the opinion of the Minister commands sufficient financial means, whereby he is authorised to cuase the modification of precipitation specified in the permit to be effected in the area and during the period specified in the permit, by the holder of a licence in terms of section 33C (1)	Not delegated.
33D (4) (a)	To determine on the recommendation of the Advisory Committee referred to in section 33F and with due regard to section 33D (4) (b), the security by way of insurance for the payment of compensation, to be pledged by the holder of a permit in terms of section 33D (1) before he may effect the authorised modification of precipitation through the holder of a licence in terms of section 33C (1)	Not delegated.
33E (1).....	(i) The withdrawal of a permit referred to in section 33D (1) or the variation of a condition specified in such permit, if in the opinion of the Minister the method, equipment or material specified in the permit for effecting the modification of precipitation has caused undesirable changes in the weather conditions or damage or for the other reasons mentioned in this section	Not delegated.
	(ii) The withdrawal in consultation with the Minister of Transport Affairs of a licence issued in terms of section 33C if in the opinion of the Minister, the licence holder concerned no longer qualified for a licence in terms of that section	Not delegated.
33F (1).....	The appointment of persons as members of the Advisory Committee	Not delegated.
33F (2).....	The determination in consultation with the Minister of Finance of the remuneration and allowances payable to members of the Advisory Committee who are not in the full-time employment of the State in respect of the performance of their duties as such members	Not delegated.
33H	To direct in writing any person, who in the opinion of the Minister has unintentionally caused a modification of precipitation, to take at his own cost within a period specified in the direction the remedial steps specified in the direction to the satisfaction of the Minister, and if such person fails to carry out such steps, to cause such steps to be carried out and to recover the cost incurred from that person	Manager: Scientific Services.
34 (2)	To determine the water court which, failing agreement between the interested parties in a matter referred to in this section, must hear and decide such matter	Deputy Director-General.
42*bis* (1).....	To decide to present evidence available to him through a witness called by him, in an apportionment suit before a water court	Director-General.
54A	The determination with the concurrence of the Minister of Finance of the allowances payable to an assessor of a water court who is not in the full-time service of the State: Provided that such determination is in accordance with a recommendation by the Director-General: Justice	Not delegated.
55.....	The promulgation of regulations relating to the matters referred to in this section.....	Not delegated.
56 (1)	To construct out of moneys provided by Parliament Government water works referred to in this section, subject to the provisions of the Act	Not delegated.
56 (3)	(i) The supply except for the instances covered in items (ii), (iii), (iv) and (v) hereunder, of water from a Government water work or other work referred to in this section to any person for use for any purpose at any place, on the conditions determined by him	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services. Chief Engineer: Operation.
	(ii) The supply of water for domestic or livestockwatering purposes by means of a connection from a Government canal or pipeline in accordance with the conditions determined by the Minister and published under Government Notices 1068 and 1069 of 26 May 1978 or any later amendment or substitution thereof	Administration Engineer. Resident Engineer. Regional Engineer.
	(iii) The supply of an additional quantity of water from a Government storage work to a person who is directly or indirectly in terms of any provision of the Act entitled to a specified quantity of water from hat work for irrigation purposed under the conditions of availability set out in misterial submission B159/1 of 25 August 1980 or any later amendment or substitution thereof: Provided that Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services may only approve the supply of an additional quantity not exceeding 2 500 cubic metres per hectare	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
	(iv) The supply of water from Government storage work to a person who irrigates a determined area of land in terms of a provision of the Act but who is not entitled to any water from that work, under the conditions of availability set out in ministerial submission B159/1 of 25 August 1980 or any later amendment or substitution thereof: Provided that Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services may only approve of the supply of a quantity not exceeding 2 500 cubic metres per hectare	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
	(v) The supply of water from a Government storage work to a person who irrigated an undetermined area of land and who is not entitled to any water from that work, under the conditions of availability set out in minister submission B159/1 of 25 August 1980 or any later amendment or substition thereof	Managing Engineer: Water Supply.

Section	Powers	Delegated to whom
56 (4)	To lease sites within dam basins referred to in this subsection to clubs without a profit motive, in accordance with guidelines determined in advance by the Minister in general	Director: Act Administration.
56 (5)	The determination, with the concurrence of the Minister of Finance, of fees for entry by the public to a Government water work	Not delegated.
56 (6)	The exercise of control over a road referred to in this section and over the use thereof and the regulation of traffic thereon, and also the promulgation of regulations for this purpose	Not delegated.
57 (1)	The construction of a water work for or on behalf of any person and the entering into of an agreement relating thereto or to any other matter incidental thereto	Managing Engineer: Works. Managing Engineer: Water Supply.
57 (2)	(i) The application by notice in the *Gazette* of the provisions of section 60 to an area defined in the notice which in the opinion of the Minister is or is likely to be affected by a water work referred to in this section	Not delegated.
	(ii) The amendment by notice in the *Gazette* of the definition of an area referred to in section 57 (2)	Not delegated.
58 (1B)	To commence with the concurrence of the Minister of Finance, with the construction of any Government water work or subsequent works referred to in section 58 (1) or continue with the construction of any Government water work or subsequent works referred to in section 58 (1A), notwithstanding the fact that a report was not laid upon the Table of Parliament in accordance with the said sections	Not delegated.
59 (4) (b)	The issuing of a permit subject to the conditions specified therein authorising the establishment of a township or the other activities referred to in the section, within a dam basin control area	Not delegated.
60.....	(i) The expropriation as referred to in section 60 of the Water Act, 1956 read with section 7 of the Expropriation Act, 1975, of property, or the taking of a right to use property temporarily for the purposes referred to in section 60 (1) of the Water Act, 1956: Provided that if the amount of compensation offered is mentioned in the notice of expropriation, the recommendations of the Community Development Board as to the basis on which the amount of compensation should be determined, is not deviated from	Deputy Director: Directorate Act Administration.
	(ii) The extension of the period of 30 days referred to in section 7 (2) (a) of the Expropriation Act, 1975	Senior Environment Affairs Administration Officer: Directorate Act Administration.
	(iii) The curtailment of the period of 60 days referred to in section 7 (2) (b) of the Expropriation Act, 1975	Deputy Director: Directorate Act Administration.
	(iv) The extension of the period of 60 days referred to in section 7 (2) (c) of the Expropriation Act, 1975	Senior Environment Affairs Administration Officer: Directorate Act Administration.
	(v) The serving of a copy of a notice of expropriation on all interested parties as contemplated in section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975	Senior Environment Affairs Administration Officer: Directorate Act Administration.
	(vi) The publication of a notice of expropriation in the manner contemplated in section 7 (5) of the Expropriation Act, 1975	Senior Environment Affairs Administration Officer: Directorate Act Administration.
	(vii) The curtailment of the period of 60 days referred to in section 8 (3) of the Expropriation Act, 1975	Deputy Director: Directorate Act Administration.
	(vii) The extension of the period of 60 days referred to in section 9 (1) of the Expropriation Act, 1975	Senior Environment Affairs Administration Officer: Directorate Act Administration.
	(ix) The issuing of a request for further particulars as contemplated in section 9 (2) of the Expropriation Act, 1975	Senior Environment Affairs Administration Officer: Directorate Act Administration.
	(x) The issuing of a request for the delivery of title deeds referred to in section 9 (3) of the Expropriation Act, 1975	Senior Environment Affairs Administration Officer: Directorate Act Administration.
	(xi) To offer an amount as compensation as contemplated in section 10 (2) of the Expropriation Act, 1975: Provided that the recommendations of the Community Development Board as to the basis on which that amount should be determined, is not deviated from: Provided further that an Assistant Director may only make an offer in cases where the amount of the compensation has been approved by the Minister in advance in respect of each individual case	Assistant Director: Directorate Act Administration.
	(xii) To offer an amount as compensation as contemplated in section 10 (4) of the Expropriation Act, 1975: Provided that the recommendations of the Community Development Board as to the basis on which that amount should be determined, is not deviated from: Provided further that an Assistant Director may only make an offer in cases where the amount of the compensation has been approved by the Minister in advance in respect of each individual case	Assistant Director: Directorate Act Administration.
	(xiii) The extension of the period of eight months referred to in section 10 (5) (a) of the Expropriation Act, 1975: Provided that an Assistant Director may only extend the said period in aggregate by not more than one year	Assistant Director: Directorate Act Administration.
	(xiv) To deposit an amount of compensation with the Master or the South African Development Trust referred to in section 21 (1) of the Expropriation Act, 1975	Assistant Director: Directorate Act Administration.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
60A	The transfer of land or a right acquired or held for or in connection with the purposes referred to in section, to a person contemplated in the section	Not delegated.
61 (1) (a)	To cause out of moneys provided by Parliament for the purpose, work to be carried out by the Department on any land in a catchment control area, which the Minister may deem necessary for the purpose of section 59 (2)	Not delegated.
61 (1) (b)	To suspend by notice in writing to the owner of land situated in a catchment control area referred to in section 59 (2), any or all of the rights of such owner and to enter upon and take possession of such land at the expiration of a period of three months from the date of such notice, in order to have work contemplated in section 61 (1) (a), carried out thereon	Not delegated.
61 (2)	The withdrawal of a notice of suspension of rights referred to in section 61 (1) (b) and the giving of notice in writing of one month of the termination of such withdrawal if the Minister is of the opinion that the owner concerned has failed to comply with the terms of an undertaking referred to in this section	Not delegated.
61 (3) (a)	(i) To cancel by notice in writing any suspension of rights in terms of section 61 (1) (b) on conditions relating to occupation and use by the owner, determined by the Minister	Not delegated.
	(ii) To direct a request in writing to the registrar of deeds concerned, to cause conditions relating to the occupation and use by the owner of land referred to in this section, to be registered free of charge against the title deeds of that land, if the Minister so desires	Director: Act Administration.
61 (3) (c)	To assess rates comtemplated in this section on any land within a catchment control area	Not delegated.
62 (1)	The determination for the purposes of the definition in this section of "qualifying period", of a period of more than 12 months but not exceeding 36 months, in respect of a Government water control area	Not delegated.
62 (2A) (b)	The issuing at any time to the owner or any person in control of a piece of land with existing irrigation development of a direction to make at his own expense such adjustments to an existing water work as in the opinion of the Circle Engineer are necessary to bring the abstraction, impoundment or storage capacity thereof in accordance with the quantity of public water which such person is entitled to use in terms of section 62 (2A) (a) during the period in which public water is used under the said section	Circle Engineer.
62 (2B) (a)	(i) The granting in respect of a particular piece of land in a Government water control area, of a permission to a person to abstract, impound or store a quantity of public water in that area during the period up to the publication in terms of section 62 (2F) (a) of a notice in respect of that Government water control area, and to use such water for irrigation purposes on that piece of land	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
	(ii) The issuing by notice in the *Gazette* in respect of a particular catergory of pieces of land or all pieces of land in a Government water control area of a permission to a person in control of such a piece of land, to abstract, impound or store a quantity of public water in that area during the period up to the publication in terms of section 62 (2F) (a) of a notice in respect of that Government water control area, and to use such water for irrigation purposes on that pieces of land	Deputy Director-General.
	(iii) The determination of the quantity of public water which may be abstracted, impounded or stored by means of a water work which was in the process of erection immediately before the declaration of an area as a Goverment water control area and which may be used for irrigation purposes by a person in control of the piece of land on which the water work concerned was thus in the process of erection	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
62 (2B) (e)	The amendment or withdrawal of a permission issued in terms of section 62 (2B) (a) in the manner prescribed in this section	Deputy Director-General.
62 (2C) (a) (i) (cc).....	To prescribe the limits with respect to a Government water control area or any particular portion thereof, within which the area of the portion of each piece of land which is suitable for the cultivation of crops under irrigation is to be determined	Deputy Director-General.
62 (2F) (e).....	The amendment or adjustment under the circumtances specified in this section, of a notice published in the *Gazette* in terms of section 62 (2F) (a) except an amendment referred to in section 62 (2F) (e) (ii) which is not delegated	Director: Act Administration.
62 (2H) (a)	(i) The granting by notice in the *Gazette* relating to any particular category of pieces of land or to all pieces of land in a Government water control area, of an authorisation authorising all persons in control of such pieces of land, to construct, alter or enlarge and use water works on the pieces of land concerned, for the abstraction, impoundment or storage of the quantities of public water which may virtue of a provisional right, permission or allocation be abstracted, impounded or stored and used on the respective pieces of land, subject to the conditions specified in the notice	Not delegated.
	(ii) The granting—	
	(aa) relating to a particular piece of land in a Government water control area and subject to the conditions determined in advance by the Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services in general, of an authorisation, authorising the person in control of that piece of land to construct and use, subject to the conditions specified in the authorisation, a water work in replacement of an existing water work or of a water work constructed on the authority of an authorisation in terms of this section for the abstraction, impoundment or storage of public water; or	Circle Engineer.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
	(bb) relating to a particular piece of land in a Government water control area, of an authorisation, authorising the person in control of that piece of land to construct, alter or enlarge and use a water work for the abstraction, impoundment or storage of the quantity of public water which may by virtue of a provisional right, permission or allocation be abstracted, impounded or stored and used in respect of that piece of land, subject to the conditions specified in the authorisation	Circle Engineer.
62 (2I) (a)	The granting under the circumstances specified in this section, of a permission to any person to abstract, impound or store in a Government water control area a specified quantity of public water and to use it on a piece of land in that Government water control area for a purpose specified in the permission or to use the said quantity of public water on land outside that Government water control area for urban or industrial purposes, subject to the conditions specified in the permission	Managing Engineer: Water Supply.
62 (2I) (b)	The withdrawal by notice in writing to a person in control of a piece of land in respect of which a permission under section 62 (2I) (a) was granted of that permission or, to subject the continued validity of that permission to the conditions he may then determine	Managing Engineer: Water Supply.
62 (3)	(i) To direct a person who abstracts, impounds or stores public water in a Government water control area and who in his opinion does not use it beneficially, to—	
	(aa) terminate the non-beneficial use of such water; or	Circle Engineer.
	(bb) make at his own expense, within a period specified in the direction, such alterations to any water work or to take such other steps as may be specified in the direction, which in his opinion are neccesary in order to prevent the non-beneficial use of the water;	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
	(ii) The suspension for a specified period of a right or as the case may be, the withdrawal of a permission in terms of section 62, on the authority of which a person abstracts, impounds or stores public water, if the Minister is of the opinion that the water is not being used beneficially	Not delegated.
62 (4) (a)	To make the repairs or adjustments or construct the additional works after notice in writing to the owner of any privately owned water work situated within a Government water control area or within the area defined as "the limits of the works" in section 1 of the Vaal River Development Scheme Act, 1934 or to issue to such owner a direction to make at his own expense within a period stipulated in the direction, the repairs or adjustments or to construct the additional works which in his opinion are necessary for the proper measurement and regulation of the public water referred, to in this section	Managing Engineer: Water Supply.
62 (4) (b)	The determination of that portion of the cost of any repairs, adjustments or additional works made or constructed by the Department in terms of section 62 (4) (a), which must be recovered from the person who in his opinion derives or is likely to derive any benefit therefrom	Deputy Director-General.
62 (5)	To cause the adjustments or repairs or the additional works which have to be made or constructed by an owner in terms of a direction issued under section 62 (4) (a), to be made or constructed by the Department if such owner fails to comply with the provisions of the direction and to recover the cost incurred from him	Managing Engineer: Water Supply.
62 (6) (b) (i).....	The issuing in respect of a piece of land contemplated in this section in respect of which the owner concerned is entitled to the abstraction, impoundment or storage and use of a fixed amount of public water by virtue of a provisional right, permission or allocation conferred by or granted or made under a provision of this section and which, after the date on which the area concerned was declared a Government water control area, was or is being or is to be subdivided, of an authorisation to the owner thereof, to determine subject to the conditions specified in the authorisation, at his discretion, or, if a portion of the said piece of land created in pursuance of any such subdivision has been transferred, by agreement with the owner of that portion, that part of the said amount of public water which may in respect of each portion of that piece of land which was thus created, be abstracted, impounded or stored and used after such subdivision	Managing Engineer: Water Supply.
62 (6) (b) (ii).....	The issuing on the application of the owner of any piece of land situated in a Government water control area in repect of which a provisional right, permission or allocation was conferred by or granted or made under a provision of this section, of an authorisation to transfer that provisional right, permission or allocation wholly or partially to any other piece of land in that Government water control area for a particular period or permanently, subject to the conditions specified in the authorisation	Managing Engineer: Water Supply
62 (6) (bA) (i).....	The issuing, if a piece of land in respect of which the owner is entitled to the abstraction, impoundment or storage and use of an amount of public water by virtue of a provisional right, permission or allocation conferred by or granted or made under a provision of this section is subdivided and the ownership in any portion is transferred to any person, of a direction to the owners of the respective portions to determine by mutual agreement to be entered into within a period determined by him, that part of the said amount of water which may in respect of each such portion be abstracted, impounded or stored and used	Director: Act Administration.

Section	Powers	Delegated to whom
62 (6) (bA) (ii).....	The issuing to the owners referred to in section 62 (2) (bA) (i) who have failed or were unable to reach the required agreement within the period specified in a direction issued in terms of that section, of a direction to submit within the further period determined by him, the matter on which they failed or were unable to reach an agreement, for settlement by arbitration or to a competent court	Director: Act Administration.
62 (6) (bA) (iv)	To determine that the suspension in terms of this subsection of a provisional right, permission or allocation conferred by or granted or made in terms of section 62, shall not become effective	Managing Engineer: Water Supply.
62 (6) (c)	To, in his discretion or on application by a person in control of a piece of land referred to in this subsection, amend the permission or allocation or a provision or condition thereof concerned, in order to bring it in accordance with an agreement, arbitration award, order of court or authorisation, as the case may be, contemplated in section 62 (6) (b) or 62 (6) (bA) or to grant such further permission or make such further allocation so as to give effect to the agreement, award, order or authorisation concerned	Director: Act Administration.
63 (1) (a)	The fixing of the date by notice in the *Gazette* on which the provisions of section 63 is made applicable to a particular Government water control area	Chief Director: Administration.
63 (2)	The determination of the maximum extent of the land comprised in every piece of land situated within a Government water control area, which may be irrigated by means of water from a Government Water work and also the maximum quantity of water which may be made available in respect of each hectare of land determined in such manner as well as the determination of that portion of each piece of land or the land belonging to an owner, which may be so irrigated	Not delegated.
63 (2B) (a)	To make a further determination in respect of a Government water control area, to provide subject to the conditions determined by the Minister, for the scheduling of land in addition to land scheduled or which may be scheduled in accordance with a determination in terms of section 63 (2), if he is of the opinion that in the light of the considerations referred to in this section, such additional land can be scheduled	Not delegated.
63 (3)	The amendment of a determination in terms of section 63 for the reasons and under the circumstances referred to in this section	Not delegated.
63 (5)	The temporary suspension under the circumstances contemplated in this section, of a determination in terms of section 63 and the allocation as it is deemed fit, of any water available for distribution in the Government water control area concerned	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
63 (6)	The granting of approval to an owner of a piece of land situated in a Government water control area, in respect of which that owner is entitled to the use of a fixed quantity of water by virtue of the scheduling of that piece of land in terms of section 64, to use that quantity of water, subject to the terms and conditions determined by him, wholly or partially—	
	(a) (i) for a particular irrigation season; or	Circle Engineer.
	(ii) permanently, on another piece of land in that Government Water Control area of which he is also the owner; or	Managing Engineer: Water Supply.
	(b) to use or as the case may be, to have that quantity or water used—	
	(i) temporarily by virtue of a lease with a period of lease of at least 10 years; or	Circle Engineer.
	(ii) permanently,	Managing Engineer: Water Supply.
	on an other piece of land in that Government water control area of which some other person is the owner	
63 (6A) (a)	The issuing, if a piece of land scheduled under section 64 is subdivided and ownership of any portion is transferred to any person, of a direction to the owners of the respective portions, to divide by mutual agreement, to be entered into within a period determined by him, the area for which that piece of land has been scheduled among those portions	Director: Act Administration.
63 (6A) (b)	The issuing to the owners referred to in section 63 (6A) (a) who have failed or were unable to reach the required agreement within the period specified in a direction issued in terms of that section, of a direction to submit within the further period determined by him, the matter on which they failed or were unable to reach an agreement, for settlement by arbitration or to a competent court	Director: Act Administration.
63 (6A) (d)	To determine that the suspension in terms of this subsection of the scheduling of the piece of land concerned, shall not become effective	Managing Engineer: Water Supply.
63 (7) (b)	To direct that a schedule referred to in section 63 (7) (a) shall be revised otherwise than annually	Deputy Director: Directorate Act Administration.
63 (7A) (a)	The amendment of a schedule referred to in section 63 (7) (a) under the circumstances mentioned in this section	Deputy Director: Directorate Act Administration.
63 (9) (a)	To approve, after consultation with the Agricultural Credit Board the retention of water rights under the circumstances contemplated in this section: Provided that if in a particular instance more than 120 hectares are involved, the matter shall be submitted to the Minister for a decision	Assistant Director: Directorate Act Administration.
63 (9) (b)	To declare by notice in the *Gazette*, the provisions of section 63 (9) (a) applicable to other land contemplated in that section and which is mentioned in such notice	Not delegated.
63 (10).....	To terminate after consultation with the Agricultural Credit Board, the suspension under the circumstances mentioned in this section, of the water rights of land contemplated in this section: Provided that this is effected in accordance with guidelines determined by the Minister in general	Managing Engineer: Water Supply.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
63 (11A).....	(i) To prohibit by notice in the *Gazette* the construction, alteration or enlargement of a water work contemplated in this section, except under the authority of a permit and subject to the conditions imposed therein	Chief Director: Administration.
	(ii) The issuing relating to a particular piece of land in a Government water control area in which a prohibition in terms of this subsection is in force—	
	(aa) but in respect whereof a schedule referred to in section 64 (6) is not yet in force and subject to the conditions determined in advance by the Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services in general, of a permit authorising the person in control of that piece of land to construct, subject to the conditions specified in the permit, a water work for the abstraction, impoundment or storage of water contemplated in this subsection, in replacement of a water work which on the date on which the said prohibition came into effect, was in existence or a water work constructed on the authority of permit in terms of this section; or	Circle Engineer.
	(bb) and in respect whereof a schedule referred to in section 64 (6) is in force, of a permit authorising the person in control of that piece of land to construct, alter, or enlarge a waterwork for the abstraction, impoundment or storage of the quantity of water which may in terms of the said schedule be abstracted, impounded or stored in respect of that piece of land subject to the conditions specified in the permit	Circle Engineer.
63 (11B).....	To take over by notice in writing to the owner of a water work contemplated in this section, the control and maintenance thereof if the Minister is of the opinion that this is necessary for the supply of water in accordance with the provisions of this section	Not delegated.
63 (11C).....	(i) To make the repairs or adjustments or construct the additional works after notice in writing to the owner of any privately owned water work contemplated in this section or to issue to such owner a direction to make at his own expense within a period stipulated in the direction, the repairs or adjustments or to construct the additional works which in his opinion are necessary for the proper measurement and regulation of water referred to in this section	Managing Engineer: Water Supply.
	(ii) The determination of that portion of the cost of any repairs, adjustments or additional works made or constructed by the Department in terms of this subsection, which must be recovered from the person, who in his opinion derives or is likely to derive any benefit therefrom	Deputy Director-General.
	(iii) To cause the adjustments or repairs or the additional works to be made or constructed by an owner in terms of a direction issued under this subsection, to be made or constructed by the Department if such owner fails to comply with the provisions of the direction and to recover the cost incurred from him	Managing Engineer: Water Supply.
64 (1)	To appoint a scheduling board contemplated in this section and to nominate one of the members as chairman of the board	Managing Engineer: Water Supply.
64 (6)	The approval of a schedule or revised schedule contemplated in this section and the determination of the date on which it becomes effective: Provided that a particular schedule or revised schedule shall not be approved by a delegate who is a member of the scheduling board concerned	Deputy Director: Directorate Act Administration.
66 (1) (a)	The assessment of rates and charges contemplated in this section.....	Not delegated.
66 (1) (c)	The granting of exemption at any time with the concurrence of the Minister of Finance to—	
	(i) a person, from the obligation to pay rates or charges if such rates or charges are irrecoverable in accordance with the requirements set out in Treasury Instruction X6.1 (c) in respect of irrecoverable debts—	
	To R200,00	Assistant Director: Directorate Act Administration.
	R200,01 to R2 500,00	Director: Act Administration.
	(ii) all persons belonging to a category of persons receiving water for irrigation purposes from or by means of a particular Government water work, from the obligation to pay rates: Provided that the exemption is granted in accordance with the guidelines set out in ministerial submission B159/1 over B158/1 of 28 February 1984 or any subsequent amendment or substitution thereof	Circle Engineer.
66 (2)	The termination of the supply of water contemplated in this section, until all rates and charges assessed in terms of section 66 (1) (a) together with any interest thereon which have not been paid within 30 days from the due date of an account rendered, have been settled	Circle Engineer. Regional Engineer.
66 (5) (a)	To recover the rates referred to in this section from an irrigation board notwithstanding the provisions of section 66 (1)	Deputy Director-General.
67 (1)	To establish in connection with a Government water work an undertaking for the generation of electrical power and to supply electricity so generated to any person	Not delegated.
67 (2)	To consult with the Electricity Supply Commission pertaining to the establishment of an undertaking in connection with a Government water work for the generation of electrical power	Managing Engineer: Water Resources.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
67 (3)	The construction of the necessary plant for the generation of electrical power contemplated in this section on behalf of the Electricity Supply Commission	Not delegated.
68 (1)	(i) The establishment of an advisory committee in respect of any of the areas or Government water works referred to in this section and the determination of the number of members constituting a committee	Managing Engineer: Water Supply.
	(ii) The appointment for a term of office as determined in general by the Minister in terms of section 68 (3) of the members of an advisory committee from persons nominated for this purpose in terms of section 68 (2) (a) in a case where only one person per vacancy is nominated, as opposed to a case where more than one person is nominated, in which case the power is not delegated	Deputy Director: Directorate: Act Administration.
	(iii) The appointment for a term of office determined by the Minister of the members of an advisory committee who are not persons nominated in terms of section 68 (2) (a) or in the case where more than one person were nominated in terms of the said section per vacancy	Not delegated.
68 (2) (c)	The appointment of the chairman of an advisory committee	Not delegated.
68 (3)	The determination of the term of office of members of an advisory committee	Not delegated.
68 (5)	The determination in consultation with the Minister of Finance, of the allowances payable by the Department to members of an advisory committee	Not delegated.
69 (1) (a)	(i) To transfer subject to the terms and conditions determined in advance by the Minister in general, the supervision and control over part of a Government dam and adjacent Government land to the Administrator of a Province for the development of that dam and Government land for recreational purposes	Director: Act Administration.
	(ii) To transfer subject to the terms and conditions determined by the Minister, any or all of the powers of the Minister relating to the control, operation, management or maintenance of a Government water work or an electricity undertaking contemplated in this section or any or all the powers of the Minister relating to the control, supply and distribution of water from such water work or electricity by means of such undertaking, to any of the bodies referred to in this section	Not delegated.
69 (1) (b)	To sell or otherwise dispose of any Government water work to any person or body referred to in this section if authorised by a resolution of Parliament and on the conditions specified in that resolution	Not delegated.
70.....	The promulgation of regulations relating to the matters referred to in this section	Not delegated.
72 (2) (a)	To conduct a public meeting of persons contemplated in this section.....	Assistant Director: Directorate Act Administration.
72 (3) (a)	To recommend to the State President, after completion of an enquiry contemplated in section 72 (1) and under the circumstances mentioned in this section, the declaration of an area as an irrigation district	Not delegated.
73.....	To recommend of his own accord to the State President the declaration of an area contemplated in this section as an irrigation district	Not delegated.
75 (2) (a)	The assignation to an irrigation board established in respect of an irrigation district contemplated in this section, of any or all of the powers vested in the Minister in terms of section 61	Not delegated.
76 (1)	To make recommendations to the State President after such enquiry as the Minister considers necessary, relating to the reconstitution of an irrigation district as set out in this section	Not delegated.
76 (4)	(i) To determine that the provisions of the proviso to this subsection shall not be applicable in any particular case	Director: Act Administration.
	(ii) The fixing of a later date contemplated in this section on which members of an irrigation board contemplated therein, shall vacate their seats	Assistant Director: Directorate Act Administration.
76 (5)	To appoint under the circumstances set out in this section a committee consisting of three officers of the Department, which in its discretion shall apportion the assets, rights, liabilities or obligations of all the irrigation boards affected, among those boards in such a manner as the committee considers equitable	Director: Act Administration.
76 (7) (b)	To determine and make known by notice in the *Gazette*, to what extent any by-law made or decision given or rate or charge imposed by the board of an existing district contemplated in this section, is applicable in relation to any additional area included in the contemplated substituted district	Not delegated.
78 (1)	To recommend to the State President after such enquiry as the Minister deems fit in respect of an irrigation district contemplated in section 78 (1) (c), the disestablishment by proclamation in the *Gazette* of the irrigation district concerned, if the Minister is of the opinion that this is in the interest of the majority of the persons liable for the payment of rates to such board	Not delegated.
78 (2) (a)	To apply to the Supreme Court contemplated in this section for an order as to the disposal of the property or the liquidation of the affairs of the board of an irrigation district contemplated in this section	Not delegated.

Section	Powers	Delegated to whom
78 (2) (b)	(i) The appointment of a committee and the designation of a chairman contemplated in this section, to make recommendations in connection with the liquidation of the affairs of a board	Director: Act Administration.
	(ii) To make after consideration of the report of a committee contemplated in this section such order in connection with the liquidation of the affairs of an irrigation board as the Minister deems fit	Not delegated.
79 (2)	(i) The granting of approval to an irrigation board to buy, hold or sell land	Managing Engineer: Water Supply.
	(ii) To grant approval to an irrigation board, subject to the conditions imposed by him, to sell land belonging to such board otherwise than by public auction	Director: Act Administration.
80 (1)	(i) The determination of the number of members of which an irrigation board contemplated in this section shall consist	Deputy Director: Directorate Act Administration.
	(ii) The granting of authority to a local authority to appoint any person to represent that local authority on the irrigation board concerned under the circumstances referred to in this section	Circle Engineer.
80 (2)	The fixing of the date on which members of an irrigation board contemplated in this section shall vacate their office	Assistant Director: Directorate Act Administration.
80 (3)	The appointment of one-half or two-thirds as the case may be, of the members of an irrigation board contemplated in this section	Not delegated.
80 (6)	The writing of a letter contemplated in this section: Provided that the Minister has determined the term of office of a person referred to in this section who is appointed a member of an irrigation board	Assistant Director: Directorate Act Administration.
81.....	To grant permission to a person who is a party to or has an interest in a contract with an irrigation board of a value exceeding R1 000, in order to make such person eligible for election as a member of such board: Provided that permission may only be granted by a Circle Engineer in cases in which not more than R20 000 is involved	Circle Engineer.
83 (1) (b)	To determine for the purposes of this section, the land (if any) which is or is likely to be affected by any works constructed or intended to be constructed by the irrigation board concerned	Not delegated.
84 (1) (c)	To designate another person as a returning officer as contemplated in this section	Circle Engineer.
84 (5)	To appoint, in case a vacancy existing on an irrigation board is not filled for some reason by the election of a member thereto, any person whom the Minister considers suitable to be a member of the board to fill such vacancy for the period determined by the Minister	Not delegated.
88 (3)	The granting of permission to an irrigation board which owes money to the Government in connection with any loan or advance, to effect an alteration to the schedule of rateable areas contemplated in section 88 (1) (b) as regards the particulars referred to in section 88 (1) (b) (ii)	Deputy Director: Directorate Act Administration.
88 (6)	To direct under the circumstances contemplated in this section that the schedule prepared in terms of section 63 (7), shall not be the schedule of the board of such irrigation district for the said portion of that district	Not delegated.
89 (1)	To assign by notice in the *Gazette* and by notice in writing to the board of an irrigation district, such functions, powers, or duties enabling such board to take the action contemplated in this section	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
89 (2)	To direct an irrigation board to enter into contracts of insurance against any loss, damage, risk or liability which the board may incur	Managing Engineer: Water Supply.
89 (5) (b)	The issuing under the circumstances referred to in this section, of an authorisation to an irrigation board to take over, after notice in writing to the owner of the private works contemplated in this section, the maintenance and control of such water work for the period determined by the Minister	Not delegated.
89 (7) (b)	To grant under the circumstances specified in this section, permission to an irrigation board for the issuing by such board to any person contemplated in this section, of an order to carry out such work or execute such repairs relating to the water works referred to in such order and in the event of the failure of such person to comply with such order, to recover the cost of such work or repairs from such person after it has been executed by the board	Managing Engineer: Water Supply.
90 (1) (b)	(i) To grant permission to an irrigation board to levy annually under special circumstances and in accordance with a basis approved by him, rates in respect of any land within the irrigation district, differing from the rates in respect of other land	Managing Engineer: Water Supply.
	(ii) To grant permission to an irrigation board to under special circumstances, levy special rates in addition to the rates assessed annually	Circle Engineer.
90 (2)	To determine the charges an irrigation board may assess in respect of water which the board is empowered to supply in terms of section 89 (1) (j)	Managing Engineer: Water Supply.
93 (1)	To grant approval to an irrigation board to raise a loan with a banking institution: Provided that a Circle Engineer may only approve a loan which does not exceed R10 000	Circle Engineer.
94 (1)	To grant permission to an irrigation board to expropriate property or to take a right as contemplated in this section	Deputy Director: Directorate Act Administration.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
95 (2) (aA)	(i) to, under the circumstances referred to in subparagraphs (i) and (ii) of this subsection, direct an irrigation board in writing to take within a specified period, the steps specified in the direction	Managing Engineer: Water Supply.
	(ii) To recover arrear rates and to collect amounts due to an irrigation board which are sufficient to cover any amount owing by such board contemplated in section 95 (2) (aA) (ii), together with the costs connected with such recovery or collection, if the board has failed to comply with a direction in terms of section 95 (2) (aA)	Director: Act Administration.
	(iii) To cause the other steps contemplated in section 95 (2) (aA) (aa) to be taken except the steps referred to in item (ii) above, at the expense of an irrigation board if the board has failed to comply with a direction in terms of section 95 (2) (aA)	Not delegated.
	(iv) To declare by notice in writing to an irrigation board which has failed to comply with a direction in terms of section 95 (2) (aA) the period of office of members of the board terminated and to assume the functions of the board for the period the Minister deems fit, including the taking of such steps as the Minister considers necessary for the election of new members of the board	Not delegated.
95A (1A)	To terminate by notice in writing to an irrigation board in respect of which a proclamation was published under section 95A (1), the period of office of its members and to direct that new members shall, subject to section 80 (3), be elected as if a new irrigation district has been established	Not delegated.
95A (3)	To instruct an officer of the Department to take control of the affairs of an irrigation board contemplated in this section for the periods mentioned therein	Not delegated.
95A (4)	To direct by notice in writing to an irrigation board, such board to take such steps as the Minister deems necessary as contemplated in this section in regard to the most economical and equitable distribution of water to persons who are entitled to the use thereof and in the event of the failure by such board to take such steps, to take over the control of a water work or the distribution or supply of such water for the period determined by the Minister: Provided that the Minister may at any time appoint an officer of the Department to exercise at his discretion and on behalf of the Minister, any or all of the powers vested in the Minister in terms of this section	Not delegated.
96 (3)	To determine the amounts an irrigation board must from time to time deposit in a reserve fund contemplated in this section and the granting of approval for the withdrawal of moneys from such fund	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
96 (4)	The exemption of an irrigation board from the provisions of section 96 (3)	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services.
99 (1)	(i) To direct that a member of an irrigation board may receive a salary, allowance, fee or reward on account of or by reason of his being a member of such board	Not delegated.
	(ii) To grant permission to a member of an irrigation board to enter into or to have a direct interest in a contract with such board of a value exceeding R1 000: Provided that permission may only be granted by a Circle Engineer in cases in which not more than R20 000 is involved	Circle Engineer.
102	The promulgation of regulations relating to the matters referred to in this section	Not delegated.
103 (2)	The approval of by-laws made by an irrigation board in accordance with the procedure laid down in this section	Assistant Director: Directorate Act Administration.
108 (1)	To make a recommendation as contemplated in this section to the State President in respect of the establishment by proclamation in the *Gazette*, of a water board for a defined area	Not delegated.
108A (1)	To make a recommendation to the State President in respect of the disestablishment by proclamation in the *Gazette* of a water board	Not delegated.
109 (1) (a)	The determination from time to time of the number of members a water board shall consist of and the appointment in accordance with the provisions of this section, of persons as members of a water board	Not delegated.
109 (1) (b)	The appointment in addition to the appointments contemplated in section 109 (1) (a), of such persons as members of a water board as the Minister deems fit	Not delegated.
109 (2) (a)	The determination in accordance with the provisions of this section of the period a member of a water board shall hold office	Not delegated.
109 (4) (a)	The filling of any casual vacancy on a water board	Not delegated.
109 (5)	To appoint after the necessary consultation with the persons or classes of persons concerned as contemplated in this section, another person as member of a water board, to act in the place of the absent member during the period for which leave of absence has been granted to such member by the water board	Director: Act Administration.
109 (7)	The designation of a chairman or vice-chairman of a water board	Not delegated.
109A	The determination from time to time of the remuneration to be paid to members of a water board out of the funds of that board	Not delegated.
110 (2)	To direct a water board from time to time, in terms of section 110 (1) (1) to enter into such contracts of insurance as referred to in the direction	Managing Engineer: Water Supply.
110A	The designation by notice in the *Gazette* in accordance with the provisions of this section, of a medical aid fund or medical aid scheme intended as a fund or scheme for the persons contemplated in this section	Director: Act Administration.
111 (2)	The approval of proposals contemplated in this section and the authorisation of a water board to raise by way of loans in accordance with the provisions of the Act, the capital money necessary for financing the establishment or acquisition of a scheme	Not delegated.

Section	Powers	Delegated to whom
111 (3).....	To grant permission for a substantial deviation from proposals for the establishment of a scheme or the substantial extension or alteration of an existing scheme	Not delegated.
111A (5) (a).....	To decide whether a post on the staff complement of a water board as contemplated in this section has become redundant as a result of the unreasonable action or refusal of the incumbent of such post	Deputy Director-General.
111A (6) (a).....	To decide whether the refusal of a person contemplated in this section to accept alternative employment offered to him is unreasonable	Not delegated.
112 (1).....	To grant permission to a water board to expropriate property or to take a right: Provided that permission may only be granted in connection with works to be constructed by the board itself as opposed to completed works which the board wishes to acquire by expropriation, which power is not delegated	Deputy Director: Directorate Act Administration.
113 (1) (b).....	To direct that a water board may supply water to a consumer contemplated in this section	Managing Engineer: Water Supply.
113 (2).....	To determine the minimum amount a person contemplated in this section must annually pay to a water board for the supply of water	Managing Engineer: Water Supply.
115 (1).....	The approval of a schedule of standard prices of a water board contemplated in this section	Managing Engineer Water Supply.
115 (2).....	The approval of amendment to a schedule of standard prices contemplated in section 115 (1) and the approval of a separate schedule of standard prices in respect of a new area which is being included into the area of a water board in terms of section 108 (2)	Managing Engineer: Water Supply.
116 (1) (a).....	The granting of permission to a water board to vary its charges above or below its standard prices	Managing Engineer: Water Supply.
116 (2).....	The approval of an arrangement between a water board and a consumer whereby a charge to that consumer will be below the standard price	Managing Engineer: Water Supply.
118 (2).....	To authorise a water board to take into account all or any of the water supply schemes of such board together, for the purposes of the calculations contemplated in subsection (1), provided that he is convinced that special circumstances exist which render this desirable	Managing Engineer: Water Supply.
120 (1).....	The approval of an annual water rate assessed by a water board on any land within the area of such board	Managing Engineer: Water Supply.
120 (3).....	To grant approval to a water board to assess water rates in respect of any area of land in excess of a particular extent at a rate which differs from the rate assessed on and in respect of other land or to vary any such rate in respect of any land according to the purposes for which water is supplied for use on that land	Managing Engineer: Water Supply.
120 (5).....	To grant approval to a water board to assess a water rate on land in respect of a period after the date on which such board commences to supply water for use on that land	Managing Engineer: Water Supply.
121 (1).....	To grant approval to a water board to raise moneys by way of loan in such amounts and subject to the conditions stipulated in such approval, for the purposes mentioned in paragraphs (e), (f) and (g) of this subsection and also to fix the later dates contemplated in the said paragraphs (e) and (f)	Managing Engineer: Water Supply.
121 (2) (c).....	The determination of the further period contemplated in this section within which a loan or advance must be redeemed by a water board	Managing Engineer: Water Supply.
121 (3) (b).....	The approval of stock, debentures or other securities contemplated in this section, in which moneys paid into a sinking fund of a water board must be invested	Director: Act Administration.
121 (5).....	To advance moneys or grant a loan to a water board for the purposes referred to in this section out of moneys provided by Parliament for the purpose, subject to the terms and conditions he deems necessary	Managing Engineer: Water Supply.
122 (2).....	To grant permission to a water board to apply any balance of unexpended moneys contemplated in this section to any other purpose	Managing Engineer: Water Supply.
122 (3).....	To authorise a water board to utilise moneys for some other purpose and not to pay moneys to the capital account contemplated in this section	Deputy Director-General.
124 (3).....	To grant approval to a water board to meet subject to the provisions of this section, on the terms and conditions specified in such approval in respect of the financial years contemplated in this section, any annual deficit or part thereof, from loans	Managing Engineer: Water Supply.
127 (2).....	To grant approval to a local authority or other person contemplated in this section, to extend or increase the supply of water derived from any scheme under its control or to enter into an arrangement for acquiring water otherwise than from the water board concerned	Managing Engineer: Water Supply.
128 (4).....	To make a decision in cases where a dispute contemplated in this section arises.....	Deputy Director-General.
129 (1) (b).....	To prescribe from time to time the periodical or other returns which a water board must furnish at the request of the Director-General or an officer of the Department contemplated in this section	Not delegated.
133.....	(i) To direct, *mutatis mutandis* under the circumstances referred to in subparagraphs (i) and (ii) of section 95 (2) (aA), a water board in writing to take within a specified period, the steps specified in the direction	Managing Engineer: Water Supply.
	(ii) To recover arrear rates and to collect amounts due to a water board which are sufficient to cover any amount owing by such board contemplated in section 95 (2) (aA) (ii) together with the cost connected with such recovery or collection, if the board has failed to comply with a direction in terms of this section read with section 95 (2) (aA)	Director: Act Administration.
	(iii) To cause *mutatis mutandis* the other steps contemplated in section 95 (2) (aA) (aa) to be taken except the steps referred to in item (ii) above at the expense of a water board if the board has failed to comply with a direction in terms of this section read with section 95 (2) (aA)	Not delegated.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
	(iv) To declare by notice in writing to a water board which has failed to comply with a direction in terms of this section read with section 95 (2) (aA), the periods of office of members terminated and to assume the functions of the board for the period the Minister deems fit, including the taking of such steps as the Minister considers necessary for the appointment of new members of the board	Not delegated.
136 (1) (b).....	To grant approval to remove the chief administrative officer of a water board from office or to reduce his salary or emoluments	Not delegated.
136 (2).....	The approval subject to the provisions of this section of the by-laws of a water board	Director: Act Administration.
137 (1).....	To grant approval for the constitution of a regional water services corporation contemplated in this section	Not delegated.
137 (2).....	To make a recommendation to the State President in terms whereof the provisions of this Chapter are made applicable, by proclamation in the *Gazette*, to a regional water services corporation contemplated in this section	Not delegated.
137 (3) (d).....	The determination of the period within which members of a regional water services corporation shall continue to hold office under the circumstances contemplated in this section	Not delegated.
138.....	The promulgation of regulations relating to the matters referred to in this section.....	Not delegated.
140 (1) (b).....	The granting of approval to a local authority to construct water works contemplated in this section	Not delegated.
157 (1).....	The granting subject to the provisions of this section of an irrigation loan to an irrigation board out of moneys appropriated by Parliament for this purpose	Managing Engineer: Water Supply.
157 (1A) (a).....	To revise at the request of an irrigation board the total estimate of the probable cost of a water work in respect of which an irrigation loan was granted and subject to the provisions of this section, to grant a further irrigation loan referred to in this subsection to the irrigation board concerned	Managing Engineer: Water Supply.
157 (1A) (b).....	To alter at the request of an irrigation board, the period within which an irrigation loan shall be repayable, subject to section 157 (1) (a)	Managing Engineer: Water Supply.
160 (1) (b).....	The determination of the date on which the period of redemption of an irrigation loan begins	Managing Engineer: Water Supply.
160 (2) (b).....	The calculation of the rate at which interest on an irrigation loan shall be charged in terms of this subsection	Deputy Director: Directorate Financial Administration.
161.....	To reduce the amount of the half-yearly repayments of an irrigation loan as contemplated in this section	Managing Engineer: Water Supply.
162 (1).....	(i) The approval subject to the provisions of this section of subsidies on water works with the exception of works contemplated in item (ii), subject to any conditions the Miniter may impose in general	Circle Engineer.
	(ii) The approval subject to the provisions of this section of subsidies on water works of irrigation boards, local authorities and water boards, subject to any conditions the Minister may impose in general and in accordance with any regulations made in terms of section 164: Provided that a Circle Engineer and Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services may grant approval only in respect of works, the estimated construction cost whereof does not exceed R100 000 and which is not financed by means of a State loan	Circle Engineer.
162*bis*.....	The granting in accordance with the provisions of section 162 of a subsidy to an irrigation board in respect of the cost of the acquisition of land or a right contemplated in this section	Managing Engineer: Water Supply.
162*ter*.....	The granting subject to the provisions of this Chapter of a further subsidy on the construction cost of a water work under the circumstances referred to in this section	Managing Engineer: Water Supply.
164.....	The promulgation of regulations relating to the matters referred to in this section.....	Not delegated.
164*ter*.....	To agree in terms of section 164*quat* to the promulgation of regulations contemplated in this section	Not delegated.
165 (1).....	To delegate by notice in the *Gazette* any powers conferred on the Minister in terms of the Act as contemplated in this section	Not delegated.
166 (1).....	To authorise any person in writing to enter upon any land for the purposes referred to in this section and perform thereon the acts contemplated in this section	Assistant Director: Directorate Act Administration. Circle Engineer. Resident Engineer. Regional Engineer.
168A (1).....	To make the information referred to in this section available to the public in the manner he may deem fit	Chief Engineer: Irrigation and Engineering Services. Director: Water Pollution Control.
169A (1) (b).....	(i) To define by notice in the *Gazette* an area in respect of which the provisions of this section shall apply	Not delegated.
	(ii) To grant approval subject to the conditions imposed therein for the establishment or extension of a township contemplated in this section	Not delegated.
174A (1).....	The supply or distribution of water in bulk or the authorisation of any body contemplated in this section subject to the terms and conditions specified in the authority, to supply or distribute water in bulk under the circumstances contemplated in this section	Deputy Director-General.
175.....	The granting of approval for the expropriation in terms of any law contemplated in this section, of rights to water by the South African Transport Services	Not delegated.
177.....	The application by notice in the *Gazette* of section 63 (9) and (10) in respect of an area defined in such notice	Not delegated.

J. W. E. WILEY,
Minister of Water Affairs.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
1	Die goedkeuring by kennisgewing in die *Staatskoerant* in oorleg met die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, van 'n Swart owerheid, raad, bestuursraad of liggaam as 'n instelling wat water vir stedelike doeleindes gebruik.	Nie oorgedra nie.
2 (d)	Die uitvaardiging van tyd tot tyd van regulasies met betrekking tot die aangeleenthede vermeld in artikel 2 (b) en (c)	Nie oorgedra nie.
2 (i)	Die uitvaardiging van regulasies en die bepaling van vorderingstariewe met betrekking tot die verlening van hulp en die gee van advies rakende die gebruik van water	Nie oorgedra nie.
2 (j)	Om enige waterwerk te inspekteer en indien hy van oordeel is dat sodanige werk 'n bedreiging inhou vir die veiligheid van lewens of die openbare veiligheid of eiendom, die betrokke plaaslike bestuur, besproeiingsraad of persoon skriftelik te gelas om binne 'n in die lasgewing vermelde tydperk, die stappe te doen of die veranderings of herstelwerk aan te bring wat hy nodig ag vir die beskerming van die bogemelde belange en om by versuim om aan bedoelde lasgewing te voldoen, die vereiste stappe te laat doen of veranderings en herstelwerk te laat aanbring en die koste daarvan te laat verhaal op sodanige plaaslike bestuur, besproeiingsraad of ander persoon.	Adjunk-direkteur-generaal.
2 (k)	Om regulasies uit te vaardig met betrekking tot die gee van advies oor enige planne, spesifikasies, kosteramings en verslae wat in verband met enige voorgestelde aanwending van water vir enige doel aan die Minister voorgelê mag word	Nie oorgedra nie.
3 (1)	Die aanstelling met inagnemeing van die wetsbepalings op die Staatsdiens, van 'n beampte as Direkteur-generaal: Waterwese	Nie oorgedra nie.
3 (2)	Die aanstelling van enige werknemer in hierdie artikel bedoel: Met dien verstande dat Plaaslike Ingenieurs slegs ongeskoolde werknemers mag aanstel	Plaaslike Ingenieur.
3 (2) (b)	Die bepaling na oorlegpleging met die Kommissie vir Administrasie van die salarisskale, toelaes, verlofvoorregte en ander diensvoorwaardes van werknemers bedoel in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
5 (2)	Die uitreiking van 'n permit aan die eienaar van grond onderworpe aan die voorwaardes in die permit vermeld, wat hom magtig om, private water wat op daardie grond aangetref word aan iemand anders vir gebruik op ander grond te verkoop, te gee of andersins van die hand te sit of om sodanige water vir eie gebruik te vervoer oor die grense van die grond waarop dit aangetref word: Met dien verstande dat indien die betrokke water bestem is vir gebruik vir enige ander doel as die doeleindes genoem in artikel 5 (3), die permit uitgereik word in ooreenstemming met beleidsvoorskrifte wat vooraf in die algemeen deur die Minister goedgekeur is	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
9A (1)	Om, by kennisgewing in die *Staatskoerant*, in die openbare belang, die opdamming, opgaring, uitneem, voorsiening of gebruik vir enige doel van water uit enige openbare stroom of natuurlike bedding binne 'n in die kennisgewing omskrewe gebied te beheer, te reël, in te kort of te verbied, soos die Minister dit na goeddunke raadsaam ag op die wyse en onderworpe aan die voorwaardes wat hy goed vind, waar daar na sy oordeel 'n waternood bestaan of waarskynlik sal ontstaan	Nie oorgedra nie.
9A (3)	Om magtiging te verleen aan iemand om te eniger tyd enige grond te betree en waterwerke te inspekteer en te toets en enige ander ondersoek in te stel wat na die oordeel van so 'n persoon nodig is om te bepaal of daar aan die voorskrifte van 'n kennisgewing uitgereik kragtens artikel 9A (1) voldoen word	Seksie-ingenieur. Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
9B (1)	Die uitreiking van 'n permit vir die oprigting, verandering of vergroting van 'n waterwerk bedoel in hierdie artikel onderworpe aan die voorwaardes in die permit gestel: Met dien verstande dat sodanige permit uitgereik word ooreenkomstig beleidsvoorskrifte wat vooraf deur die Minister goedgekeur is	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
9C (1)	Die goedkeuring van 'n professionele ingenieur vir die doeleindes van artikel 9C: Met dien verstande dat Besturende Ingenieur: Waterbronne 'n goedkeuring mag uitreik slegs in ooreenstemming met 'n aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir professionele Ingenieurs	Besturende Ingenieur: Waterbronne.
9C (2)	Om by kennisgewing in die *Staatskoerant* die bepalings van artikel 9C van toepassing te verklaar op enige bepaalde dam of op 'n dam wat behoort tot 'n kategorie damme, in die kennisgewing vermeld, wat nie 'n dam met 'n veiligheidsrisiko volgens die omskrywing van "dam met 'n veiligheidsrisiko" in artikel 9C (1) (a) is nie, indien na sy oordeel daardie dam, of 'n dam wat tot daardie kategorie damme behoort, 'n bedreiging vir menselewens of die openbare veiligheid inhou of kan inhou	Adjunk-direkteur-generaal.
9C (5) (b)	Die bepaling met die instemming van die Minister van Finansies in die algemeen of in enige bepaalde geval, van die toelaes en vergoeding wat betaalbaar is aan 'n lid van die Adviserende Komitee vir Damveiligheid of 'n tegniese hersieningskomitee ingestel ingevolge artikel 9C (5) (a) (i) of (ii), wat nie in die heeltydse diens van die Staat is nie	Nie oorgedra nie.
9C (6) (a)	Die uitvaardiging van regulasies met betrekking tot die aangeleenthede vermeld in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
9C (6) (d)	Die verlening op die wyse in hierdie artikel bepaal, van 'n vrystelling van 'n bepaling van enige regulasie kragtens artikel 9C (6) (a)	Adjunk-direkteur-generaal.
9C (6) (e)	Die intrekking op die wyse in die artikel bepaal, van 'n vrystelling verleen kragtens artikel 9C (6) (d) of die onderworpestelling te eniger tyd van die voortgesette geldigheid van so 'n vrystelling aan die voorwaardes wat hy dan bepaal	Adjunk-direkteur-generaal.
11 (1A) (a)	Die uitreiking aan 'n persoon wat openbare water vir landboudoeleindes mag gebruik, van 'n permit om behoudens artikel 9, openbare water vir die ontwikkeling van krag of die ontginning of was van sand, gruis of klip of die teel van vis of enige weekdier te gebruik, onderworpe aan die voorwaardes in die permit gestel	Seksie-ingenieur.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
11 (1A) (h)	Die uitreiking op die wyse in die artikel bepaal, van 'n vrystelling van enige bepaling van artikel 11 (1A) of die intrekking op dieselfde wyse van so 'n vrystelling of die onderworpestelling te eniger tyd van die voortgesette geldigheid van so 'n vrystelling aan die voorwaardes wat hy dan bepaal	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
12 (1)	Die uitreiking van 'n permit om openbare water vir nywerheidsdoeleindes te gebruik onderworpe aan die voorwaardes in die permit gestel	Direkteur: Waterbesoedelingsbeheer.
12 (3) (b)	Die onderworpestelling te eniger tyd van die voortgesette geldigheid van 'n permit uitgereik kragtens artikel 12 (1) aan die voorwaardes wat hy dan bepaal	Direkteur: Waterbesoedelingsbeheer.
12 (3) (c)	Die intrekking van 'n permit kragtens artikel 12 (1) uitgereik indien die persoon aan wie die permit uitgereik is, 'n voorwaarde daarvan oortree of versuim om daaraan te voldoen	Besturende Ingenieur: Watergehalte.
12 (4) (a)	Om te gelas dat die voorsiening van water aan 'n persoon wat water strydig met artikel 12 (1) of 'n voorwaarde van 'n permit kragtens artikel 12 (1) uitgereik of enige regulasie kragtens, artikel 26 uitgevaardig vir nywerheidsdoeleindes gebruik—	
	(i) opgeskort word;	Nie oorgedra nie.
	(ii) tot 'n hoeveelheid deur hom bepaal verminder word	Adjunk-direkteur-generaal.
12 (7)	Die uitreiking op die wyse in die artikel bepaal, van 'n vrystelling van die bepalings van artikel 12 (1) of die intrekking op dieselfde wyse van so 'n vrystelling of die onderworpestelling te eniger tyd van die voortgesette geldigheid van so 'n vrystelling aan die voorwaardes wat die Minister dan bepaal	Nie oorgedra nie.
12A (4) (a)	(i) Die uitreiking van 'n permit wat onderworpe aan die voorwaardes in die permit vermeld, die oprigting of vergroting van 'n waterversorgingswerk of die verandering van 'n proses wat daarin toegepas word en wat by regulasie kragtens artikel 26 voorgeskryf word, magtig	Besturende Ingenieur: Watergehalte.
	(ii) Die registrasie van 'n waterversorgingswerk op die wyse by regulasie kragtens artikel 26 bepaal, wat die gebruik van so 'n waterversorgingswerk magtig in ooreenstemming met die voorwaardes onderworpe waaraan daardie werk geregistreer is	Besturende Ingenieur: Watergehalte.
12A (4) (b)	Die onderworpestelling te eniger tyd van die voortgesette geldigheid van 'n registrasie kragtens artikel 12A (2) aan die voorwaardes wat hy dan bepaal	Besturende Ingenieur: Watergehalte.
12A (4) (c)	Die intrekking van 'n permit kragtens artikel 12A (1) uitgereik of 'n registrasie kragtens artikel 12A (2) verleen, indien die persoon aan wie die permit uitgereik of die registrasie verleen is, 'n voorwaarde daarvan oortree of versuim om daaraan te voldoen	Nie oorgedra nie.
13 (1)	Die verlening van goedkeuring aan 'n plaaslike bestuur om water van 'n openbare stroom, op die gebruik waarvan 'n eienaar van grond geleë binne die regsgebied van daardie plaaslike bestuur vir landboudoeleindes geregtig is, te neem of enige gedeelte daarvan wat die plaaslike bestuur benodig	Nie oorgedra nie.
13 (3)	Die uitreiking van 'n permit aan 'n plaaslike bestuur vir die oprigting, verandering of vergroting van 'n waterwerk genoem in artikel 13 (3) (a) (i), of vir 'n verhoging in, die gebruik van openbare water bo die hoeveelhede bedoel in artikel 13 (3) (a) (ii) onderworpe aan die voorwaardes in die permit vermeld: Met dien verstande dat die permit uitgereik word ooreenkomstig beleidsvoorskrifte wat vooraf deur die Minister goedgekeur is	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
18 (2)	Die aanbou van 'n Staatswaterwerk in enige opvanggebied waarop 'n vergunning, bepaling of bevel in artikel 15 bedoel, betrekking het	Nie oorgedra nie.
20 (1) (a)	Die uitreiking van 'n permit wat die verandering in die loop van 'n openbare stroom magtig ooreenkomstig die voorwaardes in die permit vermeld	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening. Besturende Ingenieur: Watergehalte.
20 (10)	Die verlening op die wyse in hierdie artikel bepaal van 'n vrystelling van enige van die bepalings van artikel 20 (1), (2) of (3) of die intrekking op dieselfde wyse van so 'n vrystelling of die onderworpestelling te eniger tyd van die voortgesette geldigheid van so 'n vrystelling aan die voorwaardes wat hy dan bepaal	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening. Besturende Ingenieur: Watergehalte.
21 (1) (a)	Die voorskryf by kennisgewing in die *Staatskoerant* van tyd tot tyd na oorlegpleging met die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, van die vereistes waaraan water, insluitend seewater wat vir nywerheidsdoeleindes gebruik word, asook enige uitvloeisel, na suiwering daarvan deur die betrokke gebruiker moet voldoen	Nie oorgedra nie.
21 (2)	Om te gelas dat die bepalings van artikel 21 (1) ten opsigte van die gebruik van water vermeld in artikel 21 (2) (a) of ten opsigte van 'n persoon vermeld in artikel 21 (2) (b) van toepassing is	Besturende Ingenieur: Watergehalte.
21 (4) (a)	Die verlening op die wyse in die artikel bepaal van 'n vrystelling van enige van of al die bepalings van artikel 21 (1) onderworpe aan die voorwaardes in die vrystellingskennisgewing vermeld	Besturende Ingenieur: Watergehalte.
21 (4) (e)	(i) Die intrekking van 'n vrystelling uitgereik kragtens artikel 21 (4) (a)	Adjunk-direkteur-generaal.
	(ii) Die onderworpestelling te eniger tyd van die voortgesette geldigheid van 'n vrystelling kragtens artikel 21 (4) (a), aan die voorwaardes wat hy dan bepaal	Besturende Ingenieur: Watergehalte.
22 (2) (a)	Die verlening op die wyse in die artikel bepaal van 'n vrystelling van die bepalings van artikel 22 (1) of van enige regulasie daarin genoem	Nie oorgedra nie.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie opgedra*
22 (2) (b)	Die intrekking van 'n vrystelling uitgereik kragtens hierdie artikel saamgelees met artikel 24 (1) (e) of die onderworpestelling te eniger tyd van die voortgesette geldigheid van so 'n vrystelling aan die voorwaardes wat die Minister dan bepaal	Nie oorgedra nie.
23 A (1).....	Om 'n eienaar van grond te gelas om op sy eie koste en binne die typerk wat die Minister bepaal, die stappe te doen wat die Minister nodig ag, indien die sametrekking van lewende hawe of 'n stof of die uitoefening van boederybedrywighede op daardie grond na die Minister se oordeel, die besoedeling van water bedoel in die artikel veroorsaak of waarskynlik sal veroorsaak en indien daar nie aan die lasgewing voldoen word nie, om die vereiste stappe te laat doen uit gelde wat vir die doel deur die Parlement bewillig is en om die koste wat aangegaan is op bedoelde eienaar te laat verhaal	Nie oorgedra nie.
23 A (2).....	Om 'n persoon te magtig om te enige tyd grond te betree met die doel om enige van die in artikel 23 A (1) bedoelde stappe te doen	Direkteur: Waterbesoedelingsbeheer. Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
24 (1) (d)	Om uit gelde deur die Parlement bewillig, die stappe te laat doen wat in 'n lasgewing uitgereik kragtens artikel 24 (1) (b) vermeld word en die koste wat aldus aangegaan word of enige deel daarvan deur die Minister bepaal, te verhaal op die persoon aan wie die lasgewing uitgereik is	Nie oorgedra nie.
24 (1) (e)	Om enige persoon skriftelik te magtig om enige grond met die nodige werksmense, diere en toerusting te betree, ten einde enige stappe bedoel in artikel 24 (1) (d) uit te voer	Nie oorgedra nie.
24 (2)	Om te gelas dat die voorsiening van water aan grond waarop dit vir nywerheidsdoeleindes gebruik word en ten opsigte waarvan iemand versuim om te voldoen aan 'n bepaling van artikel 21 (1) of 22 (1) of aan 'n voorwaarde van 'n vrystelling kragtens artikel 21 (4) of 22 (2) of aan 'n lasgewing uitgereik kragtens artikel 24 (1)	
	(i) opgeskort word;	Nie oorgedra nie.
	(ii) tot 'n hoeveelheid deur hom bepaal, verminder word,	Adjunk-direkteur-generaal.
	tot tyd en wyl aan bedoelde bepaling, voorwaarde of lasgewing, na gelang van die geval, voldoen word	
24 (3)	Om kennisgewing in die *Staatskoerant* te gelas dat die vervaardiging, bemarking of gebruik van enige stof wat na die Minister se oordeel die besoedeling van enige openbare of private water of die see kan veroorsaak, gestaak of beperk word of die vervaardiging, bemarking of gebruik daarvan onderworpe te stel aan die voorwaardes in die kennisgewing vermeld	Nie oorgedra nie.
25 (2)	Die voorskryf by kennisgewing in die *Staatskoerant* ten opsigte van enige openbare stroom, van spesifikasies en voorwaardes onderworpe waaraan grondbewaringswerke bedoel in hierdie artikel aangebou mag word om te verseker dat openbare water nie tot nadeel van die eienaars bedoel in hierdie artikel op 'n wyse wat verkwisting meebring, opgegaar of teruggehou of vir die oorstroming van veld gebruik word nie	Nie oorgedra nie.
26.....	Die uitvaardiging van regulasies met betrekking tot die aangeleenthede genoem in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
26 (d)	Die verlening van vrystelling onderworpe aan die voorwaardes daarin gestel, van voldoening aan die bepalings van enige regulasie kragtens hierdie artikel uitgevaardig	Besturende Ingenieur: Watergehalte.
30 (2)	Die uitvaardiging van regulasies met betrekking tot die aangeleenthede in hierdie artikel vermeld	Nie oorgedra nie.
30 (2A) (a)	Die aanbring, bou of oprig na skriftelike kennisgewing aan die eienaar van 'n private waterwerk geleë binne 'n ondergrondse waterbeheergebied, van die herstelwerk of veranderings of die addisionele werke, of die uitreiking aan so 'n eienaar van 'n lasgewing om binne die tydperk in die lasgewing vermeld, op sy eie koste die veranderings of herstelwerk aan te bring wat hy nodig ag vir die behoorlike meet en reëling van ondergrondse water bedoel in hierdie artikel	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
30 (2A) (b)	Die vasstelling van die gedeelte van die koste van enige herstelwerk, veranderings of addisionele werke wat kragtens artikel 30 (2A) (a) aangebring, gebou of opgerig is, wat verhaal moet word van die persoon wat na die Minister se oordeel daaruit voordeel trek of waarskynlik sal trek	Nie oorgedra nie.
30 (2A) (c)	Om die veranderings of herstelwerk of die addisionele werke wat 'n eienaar uit hoofde van 'n lasgewing kragtens artikel 30 (2A) (a) moet aanbring, bou of oprig, deur die Departement te laat aanbring, bou of oprig indien die eienaar versuim om aan 'n lasgewing te voldoen en om die koste daaraan verbonde van die eienaar te verhaal	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
30 (4) (a)	Om die eienaar van 'n myn bedoel in hierdie artikel te gelas om water wat ondergronds aangetref is en vir die redes in die artikel vermeld uit die myngebied verwyder is, te gebruik vir 'n ander doel as die doeleindes in die artikel vermeld	Adjunk-direkteur-generaal.
30 (5) (a)	Die uitreiking van 'n permit aan 'n eienaar bedoel in artikel 30 (1) om onderworpe aan die voorwaardes in die permit gestel, ondergrondse water bedoel in hierdie artikel vir sy eie gebruik oor die grense van die grond waarop dit uitgehaal of verkry is te vervoer, of om sodanige water aan 'n ander persoon vir gebruik op ander grond te verkoop, te gee, te verruil of andersins daaroor te beskik: Met dien verstande dat die permit uitgereik word in ooreenstemming met beleidsvoorskrifte wat vooraf in die algemeen deur die Minister goedgekeur is	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie opgedra*
30 (5) (b)	Die uitreiking van 'n permit aan die eienaar van 'n myn bedoel in artikel 30 (4) om op die voorwaardes in die permit vermeld, water bedoel in die artikel te verkoop, te gee, te verruil of andersins van die hand te sit: Met dien verstande dat die insluiting van 'n voorwaarde in die permit wat betrekking het op die betaling van die vergoeding soos bedoel in artikel 30 (5A), vooraf deur die Minister goedgekeur is	Adjunk-direkteur-generaal.
30 A (a).....	(i) Die vervoer en voorsiening aan enigiemand vir gebruik op enige grond vir 'n gespesifiseerde doel, van water wat binne of buite 'n ondergrondse beheergebied onttrek word uit 'n boorgat deur die Regering gemaak of wat deur die Regering onttrek of verkry word uit 'n ander ondergrondse bron op grond wat aan die Regering behoort	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
	(ii) Die aangaan van 'n ooreenkoms met 'n eienaar van grond bedoel in die voorbehoudsbepaling tot hierdie artikel ten einde 'n reg op water bedoel in hierdie artikel te verkry	Adjunk-direkteur-generaal.
	(iii) Die onteiening van 'n reg op water bedoel in hierdie artikel saamgelees met artikel 60 van hierdie Wet en artikel 7 van die Onteieningswet, 1975: Met dien verstande dat waar in 'n onteieningskennigewing die bedrag wat as vergoeding aangebied word, vermeld word, daar nie afgewyk word nie van die aanbevelings van die Gemeenskapsontwikkelingsraad met betrekking tot die basis aan die hand waarvan die bedrag van vergoeding bepaal behoort te word	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
32 (1)	Die omskrywing by kennisgewing in die *Staatskoerant* van 'n gebied waarbinne die bepalings van hierdie artikel van toepassing is	Bestuurder: Wetenskaplike Dienste.
33B (3) (a)	Om na oorlegpleging met die Adviserende Komitee bedoel in artikel 33F en onderwerpe aan die voorwaardes wat die Minister bepaal, aan enigiemand skriftelik vrystelling te verleen van voldoening aan die bepalings van Hoofstuk IIIA van die Wet indien die Minister oortuig is dat sodanige voldoening onprakties is of vir die redes in hierdie artikel vermeld	Nie oorgedra nie.
33B (3) (b)	Die intrekking van 'n vrystelling bedoel in artikel 33B (3) (a) of die intrekking of wysiging van 'n voorwaarde waaraan so 'n vrystelling onderworpe is	Nie oorgedra nie.
33C (1)	Die uitreiking in oorleg met die Minister van Vervoerwese en onderworpe aan die betaling van enige gelde deur die Minister bepaal, van 'n lisensie aan enigiemand wat na die oordeel van die Minister oor toereikende kennis en vaardigheid beskik, waarby hy gemagtig word om die wysiging van neerslag vermeld in 'n permit kragtens artikel 33D (1) teweeg te bring	Nie oorgedra nie.
33D (1)	Die uitreiking na oorlegpleging met die Adviserende Komitee bedoel in artikel 33F en onderworpe aan die voorwaardes wat die Minister met inagneming van artikel 33D (3) goed vind, van 'n permit aan iemand wat na die oordeel van die Minister oor voldoende finansiële middele beskik, waarby hy gemagtig word om die wysiging van neerslag in die permit vermeld in 'n gebied en gedurende die tydperk in die permit vermeld, deur die houer van 'n lisensie kragtens artikel 33C (1) te laat teweegbring	Nie oorgedra nie.
33D (4) (a)	Om op aanbeveling van die Adviserende Komitee bedoel in artikel 33F en met inagneming van artikel 33D (4) (b), die sekuriteit by wyse van versekering ter betaling van vergoeding te bepaal, wat 'n permithouer kragtens artikel 33D (1) moet verstrek alvorens hy deur 'n lisensiehouer kragtens artikel 33C (1), die gemagtigde wysiging van neerslag kan laat teweegbring	Nie oorgedra nie.
33E (1).....	(i) Die intrekking van 'n permit bedoel in artikel 33D (1) of die wysiging van 'n voorwaarde in so 'n permit vermeld, indien na die oordeel van die Minister, die metode, toerusting of materiaal in die permit vermeld vir aanwending ter wysiging van neerslag, onwenslike veranderinge in weersomstandighede of skade versoorsaak het, of vir die ander redes in die artikel vermeld	Nie oorgedra nie.
	(ii) Die intrekking in oorleg met die Minister van Vervoerwese, van 'n lisensie kragtens artikel 33C indien die betrokke lisensiehouer na die oordeel van die Minister nie meer ingevolge daardie artikel vir 'n lisensie kwalifiseer nie	Nie oorgedra nie.
33F (1).....	Die aanstelling van persone as lede van die Adviserende Komitee.....	Nie oorgedra nie.
33F (2).....	Die aanstelling in oorleg met die Minister van Finansies van die besoldiging en toelaes wat aan lede van die Adviserende Komitee wat nie in die voltydse diens van die Staat is nie betaalbaar is, ten opsigte van die verrigting van hul pligte as sodanige lede	Nie oorgedra nie.
33H	Om iemand wat na die oordeel van die Minister onopsetlik 'n wysiging van neerslag teweeggebring het, skriftelik te gelas om op eie koste binne 'n tydperk in die lasgewing vermeld, die verhelpende stappe in die lasgewing vermeld, tot bevrediging van die Minister te doen en om by versuim van sodanige persoon om die stappe te doen, die bedoelde stappe te laat doen en die koste wat in die verband aangegaan word op daardie persoon te verhaal	Bestuurder: Wetenskaplike Dienste.
34 (2)	Om by ontstentenis van 'n ooreenkoms tussen die belanghebbende partye by 'n aangeleentheid bedoel in hierdie artikel, die waterhof aan te wys wat die aangeleentheid moet verhoor en beslis	Adjunk-direkteur-generaal.
42*bis* (1).....	Om te besluit om getuienis waaroor hy beskik deur 'n getuie deur hom opgeroep, by 'n verdelingsgeding voor 'n waterhof, voor te lê	Direkteur-generaal.
54A	Die vasstelling met die instemming van die Minister van Finansies, van die toelaes wat betaalbaar is aan 'n assessor van 'n waterhof wat nie in die voltydse diens van die Staat is nie: Met dien verstande dat die vasstelling in ooreenstemming is met 'n aanbeveling van die Direkteur-generaal: Justisie	Nie oorgedra nie.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
55.....	Die uitvaardiging van regulasies met betrekking tot die aangeleenthede in die artikel vermeld	Nie oorgedra nie.
56 (1)	Om uit gelde deur die Parlement bewillig en onderworpe aan die bepalings van die Wet, Staatswaterwerke bedoel in die artikel te bou	Nie oorgedra nie.
56 (3)	(i) Die verskaffing, behalwe die gevalle gedek in items (ii), (iii), (iv) en (v) hieronder, van water uit 'n Staatswaterwerk of ander werk in die artikel bedoel aan enige persoon vir gebruik vir enige doel op enige plek op die voorwaardes wat hy bepaal	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste. Hoofingenieur: Bedryf.
	(ii) Die verskaffing van water vir huishoudelike en versuipingsdoeleindes deur middel van 'n aftapping uit 'n Staatskanaal of -pypleiding ooreenkomstig voorwaardes wat deur die Minister bepaal en by Goewermentskennisgewings 1068 en 1069 van 26 Mei 1978 gepubliseer is, of enige later wysiging of vervanging daarvan	Plaaslike Ingenieur. Administrasie-ingeneur. Streeksingenieur.
	(iii) Die verskaffing van 'n bykomende hoeveelheid water uit 'n opgaarwerk van die Staat aan 'n persoon wat kragtens die een of ander bepaling van die Wet direk of indirek vir besproeiingsdoeleindes geregtig is op 'n bepaalde hoeveelheid water uit daardie werk, onder die omstandighede van beskikbaarheid uiteengesit in ministeriële voorlegging B159/1 van 25 Augustus 1980 of enige latere verwysing of vervanging daarvan: Met dien verstande dat Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste die verskaffing van slegs 'n bykomende hoeveelheid van hoogstens 2 500 kubieke meter per hektaar kan goedkeur	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
	(iv) Die verskaffing van water uit 'n opgaarwerk van die Staat aan 'n persoon wat kragtens die een of ander bepaling van die Wet 'n vasgestelde oppervlakte grond besproei maar wat geen aanspraak het op enige water uit daardie werk nie, onder die omstandighede van beskikbaarheid uiteengesit in ministeriële voorlegging B159/1 van 25 Augustus 1980 of enige latere wysiging of vervanging daarvan: Met dien verstande dat Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste die verskaffing van slegs 'n hoeveelheid van 2 500 kubieke meter per hektaar kan goedkeur	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
	(v) Die voorsiening van water uit 'n opgaarwerk van die Staat aan 'n persoon wat 'n onbepaalde oppervlakte grond besproei en wat geen aanspraak het op enige water uit daardie werk nie, onder die omstandighede van beskikbaarheid uiteengesit in ministeriële voorlegging B159/1 van 25 Augustus 1980 of enige latere wysiging of vervanging daarvan	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
56 (4)	Om persele binne damkomme bedoel in hierdie subartikel aan klubs sonder 'n winsmotief te verhuur, ooreenkomstig riglyne wat vooraf in die algemeen deur die Minister bepaal is	Direkteur: Wetsadministrasie.
56 (5)	Die bepaling met die instemming van die Minister van Finansies, van gelde vir toegang deur die publiek tot 'n Staatswaterwerk	Nie oorgedra nie.
56 (6)	Die uitoefening van beheer oor 'n pad bedoel in hierdie artikel en oor die gebruik daarvan en die reëling van verkeer daarop asook die uitvaardiging van regulasies vir hierdie doel	Nie oorgedra nie.
57 (1)	Die bou van 'n waterwerk vir of namens enige persoon en die aangaan van 'n ooreenkoms met betrekking daartoe of met betrekking tot enige ander aangeleentheid wat daarmee in verband staan	Besturende Ingenieur: Werke. Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
57 (2)	(i) Die toepassing by kennisgewing in die *Staatskoerant* van die bepalings van artikel 60 op 'n in die kennisgewing omskrewe gebied wat na die oordeel van die Minister deur 'n waterwerk bedoel in hierdie artikel geraak word of waarskynlik geraak sal word	Nie oorgedra nie.
	(ii) Die wysiging by kennisgewing in die *Staatskoerant* van die omskrywing van 'n gebied bedoel in artikel 57 (2)	Nie oorgedra nie.
58 (1B)	Om met die instemming van die Minister van Finansies, met die aanlê van enige Staatswaterwerk of daaropvolgende werke bedoel in artikel 58 (1) 'n aanvang te neem of met die aanlê van enige Staatswaterwerk of daaropvolgende werke bedoel in artikel 58 (1A) voort te gaan, ondanks die feit dat 'n verslag nie ooreenkomstig die genoemde artikels, in die Parlement ter Tafel gelê is nie	Nie oorgedra nie.
59 (4) (b)	Die uitreiking van 'n permit onderworpe aan die voorwaardes daarin gestel, om die stigting van 'n dorp of die ander in die artikel vermelde bedrywighede, binne 'n damkombeheergebied te magtig	Nie oorgedra nie.
60.....	(i) Die onteiening soos bedoel in artikel 60 van die Waterwet, 1956 saamgelees met artikel 7 van die Onteieningswet, 1975, van goed of die neem van 'n reg om goed tydelik te gebruik vir die doeleindes in artikel 60 (1) van die Waterwet, 1956, vermeld: Met dien verstande dat waar in 'n onteieningskennisgewing die bedrag wat as vergoeding aangebied word, vermeld word, daar nie afgewyk word nie van die aanbevelings van die Gemeenskapsontwikkelingsraad met betrekking tot die grondslag aan die hand waarvan die bedrag van vergoeding bepaal behoort te word	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
	(ii) Die verlenging van die tydperk van 30 dae waarna verwys word in artikel 7 (2) (a) van die Onteieningswet, 1975	Senior Omgewingsake-administrasiebeampte: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(iii) Die verkorting van die tydperk van 60 dae waarna verwys word in artikel 7 (2) (b) van die Onteieningswet, 1975	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(iv) Die verlenging van die tydperk van 60 dae waarna verwys word in artikel 7 (2) (c) van die Onteieningswet, 1975	Senior Omgewingsake-administrasiebeampte: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(v) Die bestelling van 'n afskrif van 'n onteieningskennisgewing aan alle belanghebbendes soos bedoel in artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975	Senior Omgewingsake-administrasiebeampte: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(vi) Die publikasie van 'n onteieningskennisgewing op die wyse bedoel in artikel 7 (5) van die Onteieningswet, 1975	Senior Omgewingsake-administrasiebeampte: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(vii) Die verkorting van die tydperk van 60 dae waarna verwys word in artikel 8 (3) van die Onteieningswet, 1975	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(viii) Die verlenging van die tydperk van 60 dae waarna verwys word in artikel 9 (1) van die Onteieningswet, 1975	Senior Omgewingsake-administrasiebeampte: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(ix) Die uitreiking van 'n versoek om verdere besonderhede soos bedoel in artikel 9 (2) van die Onteieningswet, 1975	Senior Omgewingsake-administrasiebeampte: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(x) Die uitreiking van 'n versoek vir die lewering van titelbewyse soos bedoel in artikel 9 (3) van die Onteieningswet, 1975	Senior Omgewingsake-administrasiebeampte: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(xi) Die aanbied van 'n bedrag as vergoeding soos bedoel in artikel 10 (2) van die Onteieningswet, 1975: Met dien verstande dat daar nie afgewyk word nie van die aanbevelings van die Gemeenskapsontwikkelingsraad met betrekking tot die grondslag aan die hand waarvan daardie bedrag bepaal behoort te word: Met dien verstande voorts dat 'n Assistent-direkteur slegs 'n aanbod kan maak in gevalle waar die bedrag van die vergoeding vooraf deur die Minister ten opsigte van elke indiwiduele geval goedgekeur is	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(xii) Die aanbied van 'n bedrag as vergoeding soos bedoel in artikel 10 (4) van die Onteieningswet, 1975: Met dien verstande dat daar nie afgewyk word nie van die aanbevelings van die Gemeenskapsontwikkelingsraad met betrekking tot die grondslag aan die hand waarvan daardie bedrag bepaal behoort te word: Met dien verstande voorts dat 'n Assistent-direkteur slegs 'n aanbod kan maak in gevalle waar die bedrag van die vergoeding vooraf deur die Minister ten opsigte van elke indiwiduele geval goedgekeur is	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(xiii) Die verlenging van die tydperk van agt maande waarna verwys word in artikel 10 (5) (a) van die Onteieningswet, 1975: Met dien verstande dat 'n Assistent-direkteur die genoemde tydperk in totaal met hoogstens een jaar kan verleng	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(xiv) Die storting van 'n bedrag van vergoeding by die Meester of by die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust bedoel in artikel 21 (1) van die Onteieningswet, 1975	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
60A	Die oordra aan iemand in die artikel bedoel van grond of 'n reg wat verkry is of gehou word vir of in verband met die doeleindes in die artikel vermeld	Nie oorgedra nie.
61 (1) (a)	Om uit gelde vir hierdie doel deur die Parlement bewillig, werk wat die Minister vir die doeleindes in artikel 59 (2) vermeld nodig ag, deur die Departement op enige grond in 'n opvangbeheergebied te laat uitvoer	Nie oorgedra nie.
61 (1) (b)	Om by skriftelike kennisgewing aan die eienaar van grond geleë binne 'n opvangbeheergebied bedoel in artikel 59 (2) enigeen van of al die regte van so 'n eienaar op te hef en om na verstryking van 'n periode van drie maande vanaf die datum van so 'n kennisgewing, daardie grond te betree en daarvan besit te neem ten einde werk bedoel in artikel 61 (1) (a) daarop te laat uitvoer	Nie oorgedra nie.
61 (2)	Die intrekking van 'n kennisgewing van opheffing van regte bedoel in artikel 61 (1) (b) en die gee van skriftelike kennis van een maand van die beëindiging van so 'n intrekking indien die Minister van oordeel is dat die betrokke eienaar versuim het om te voldoen aan die bepalings van 'n onderneming in hierdie artikel bedoel	Nie oorgedra nie.
61 (3) (a)	(i) Om by skriftelike kennisgewing enige opheffing van regte ingevolge artikel 61 (1) (b), te kanselleer op die voorwaardes met betrekking tot okkupasie en gebruik deur die eienaar, deur die Minister bepaal	Nie oorgedra nie.
	(ii) Die rig van 'n skriftelike versoek aan die betrokke registrateur van aktes vir die gratis aantekening teen die titelbewyse van grond bedoel in hierdie artikel, van voorwaardes met betrekking tot okkupasie en gebruik van daardie grond deur die eienaar, indien die Minister die verlang	Direkeur: Wetsadministrasie.
61 (3) (c)	Die heffing van belastings bedoel in hierdie artikel op enige grond geleë binne 'n opvangbeheergebied	Nie oorgedra nie.
62 (1)	Die vasstelling vir die doeleindes van die omskrywing in hierdie artikel van "kwalifiserende tydperk" van 'n tydperk van meer as 12 maande maar hoogstens 36 maande, ten opsigte van 'n Staatswaterbeheergebied	Nie oorgedra nie.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
62 (2A) (b)	Die uitreiking te eniger tyd aan die eienaar of 'n persoon in beheer van 'n stuk grond met bestaande besproeiingsontwikkeling, van 'n lasgewing om op eie koste enige, veranderings aan 'n bestaande waterwerk aan te bring wat na die Seksie-ingenieur se oordeel nodig is om gedurende die tydperk wat openbare water kragtens artikel 62 (2A) (a) uitgeneem, opgedam of opgegaar word, die uitkerings-, opdammings- of opgaringsvermoë daarvan in ooreenstemming te bring met die hoeveelheid openbare water wat so iemand kragtens die genoemde artikel op daardie grond mag gebruik	Seksie-ingenieur.
62 (2B) (a)	(i) Die uitreiking met betrekking tot 'n bepaalde stuk grond in 'n Staatswaterbeheergebied, van 'n vergunning aan iemand om, gedurende die typerk totdat 'n kennisgewing ingevolge artikel 62 (2F) (a) ten opsigte van daardie Staatswaterbeheergebied gepubliseer word, 'n hoeveelheid openbare water in daardie gebied uit te neem, op te dam of op te gaar en vir besproeiingsdoeleindes op daardie stuk grond te gebruik	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
	(ii) Die uitreiking by kennisgewing in die *Staatskoerant* met betrekking tot 'n bepaalde kategorie stukke grond of alle stukke grond in 'n Staatswaterbeheergebied, van 'n vergunning aan iemand in beheer van so 'n stuk grond om gedurende die tydperk totdat 'n kennisgewing kragtens artikel 62 (2F) (a) ten opsigte van daardie Staatswaterbeheergebied gepubliseer word, 'n hoeveelheid openbare water in daardie gebied uit te neem, op te dam of op te gaar en vir besproeiingsdoeleindes op daardie stukke grond te gebruik	Adjunk-Direkteur-generaal.
	(iii) Die bepaling van die hoeveelheid openbare water wat uitgeneem, opgedam of opgegaar mag word deur middel van 'n waterwerk wat in die proses van oprigting was onmiddellik voor die verklaring van 'n gebied tot 'n Staatswaterbeheergebied, en wat vir besproeiingsdoeleindes gebruik mag word, deur 'n persoon in beheer van die stuk grond waarop die betrokke waterwerk aldus in die proses van oprigting was	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
62 (2B) (e)	Die wysiging of intrekking op die wyse in hierdie artikel voorgeskryf, van 'n vergunning uitgereik kragtens artikel 62 (2B) (a)	Adjunk-direkteur-generaal.
62 (2C) (a) (i) (cc).....	Om die perke voor te skryf met betrekking tot 'n Staatswaterbeheergebied of 'n bepaalde gedeelte daarvan, waarbinne die oppervlakte van die deel van elke stuk grond wat vir die verbouing van gewasse onder besproeiing geskik is, bepaal moet word	Adjunk-direkteur-generaal.
62 (2F) (e).....	Die wysiging of aanpassing onder die omstandighede in hierdie artikel vermeld, van 'n kennisgewing in die *Staatskoerant* gepubliseer ingevolge artikel 62 (2F) (a), uitgesonderd 'n wysiging bedoel in artikel 62 (2F) (e) (ii), wat nie oorgedra word nie	Direkteur: Wetsadministrasie.
62 (2H) (a)	(i) Die verlening by kennisgewing in die *Staatskoerant* met betrekking tot 'n bepaalde kategorie stukke grond of alle stukke grond in 'n Staatswaterbeheergebied, van 'n magtiging wat alle persone in beheer van sodanige stukke grond magtig om op die betrokke stukke grond waterwerke vir die uitneem, opdamming of opgaring van die hoeveelhede openbare water wat uit hoofde van 'n voorlopige reg, vergunning of toekenning op die onderskeie stukke grond uitgeneem, opgedam of opgegaar en gebruik mag word, op die voorwaardes in die kennisgewing vermeld, te bou, te verander of te vergroot en te gebruik	Nie oorgedra nie.
	(ii) Die uitreiking—	
	(aa) met betrekking tot 'n bepaalde stuk grond in 'n Staatswaterbeheergebied en onderworpe aan die voorwaardes wat die Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste vooraf in die algemeen bepaal het, van 'n magtiging wat die persoon in beheer van daardie stuk grond magtig om 'n waterwerk op doe voorwaardes in die magtiging vermeld, te bou en te gebruik, ter vervanging van 'n bestaande waterwerk of 'n waterwerk wat op gesag van 'n magtiging kragtens hierdie artikel gebou is vir die uitneem, opdamming of opgaring van openbare water; of	Seksie-ingenieur.
	(bb) met betrekking tot 'n bepaalde stuk grond in 'n Staatswaterbeheergebied, van 'n magtiging wat die persoon in beheer van daardie stuk grond magtig om 'n waterwerk vir die uitneem, opdamming of opgaring van die hoeveelheid openbare water wat uit hoofde van 'n voorlopige reg, vergunning of toekenning met betrekking tot daardie stuk grond uitgeneem, opgedam of opgegaar en gebruik mag word, te bou, te verander of te vergroot en te gebruik op die voorwaardes in die magtiging vermeld	Seksie-ingenieur.
62 (2I) (a)	Die verlening onder die omstandighede in hierdie artikel vermeld, van 'n vergunning aan enigiemand om 'n vermelde hoeveelheid openbare water in 'n Staatswaterbeheergebied uit te neem, op te dam of op te gaar en vir 'n doel in die vergunning vermeld op 'n stuk grond in daardie Staatswaterbeheergebied te gebruik of om die vermelde hoeveelheid openbare water op grond buite daardie Staatswaterbeheergebied vir stedelike of nywerheidsdoeleindes te gebruik, op die voorwaardes in die vergunning vermeld	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
62 (2I) (b)	Die intrekking by skriftelike kennisgewing aan die persoon in beheer van 'n stuk grond ten opsigte waarvan 'n vergunning kragtens artikel 62 (2I) (a) verleen is van die vergunning of die onderworpestelling van die voortgesette geldigheid van so 'n vergunning aan die voorwaardes wat hy dan bepaal	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
62 (3)	(i) Om te gelas dat 'n persoon wat openbare water in 'n Staatswaterbeheergebied uitneem, opdam of opgaar en wat na sy oordeel die water nie voordelig gebruik nie—	
	(aa) die nie-voordelige gebruik van sodanige water staak:	Seksie-ingenieur.
	(bb) binne 'n tydperk in die lasgewing vermeld, op eie koste, die veranderings aan enige waterwerk aanbring of die ander stappe in die lasgewing vermeld doen, wat na sy oordeel nodig is ten einde die onvoordelige gebruik van die water te voorkom	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
	(ii) Die opskorting vir 'n vermelde tydperk van 'n reg of na gelang van die geval, die intrekking van 'n vergunning kragtens artikel 62, uit hoofde waarvan 'n persoon openbare water uitneem, opdam of opgaar, indien die Minister van oordeel is dat die water nie voordelig gebruik word nie	Nie oorgedra nie.
62 (4) (a)	Die aanbring of bou na skriftelike kennisgewing aan die eienaar van 'n private waterwerk binne 'n Staatswaterbeheergebied of binne die gebied omskryf as die omvang van die werke in artikel 1 van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934, van die herstelwerk of veranderings of die addisionele werke, of die uitreiking aan so 'n eienaar van 'n lasgewing om binne die tydperk in die lasgewing vermeld, op sy eie koste die veranderings of herstelwerk aan te bring of die addisionele werke te bou, wat hy nodig ag vir die behoorlike meet en reëling van openbare water bedoel in hierdie artikel	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
62 (4) (b)	Die vasstelling van die gedeelte van die koste van enige herstelwerk, veranderings of addisionele werke wat kragtens artikel 62 (4) (a) deur die Departement aangebring of opgerig is, wat verhaal moet word van die persoon wat na sy oordeel voordeel daaruit trek of waarskynlik sal trek	Adjunk-direkteur-generaal.
62 (5)	Om die veranderings of herstelwerk of die addisionele werke wat 'n eienaar uit hoofde van 'n lasgewing kragtens artikel 62 (4) (a) moet aanbring of bou, deur die Departement te laat aanbring of bou, indien die eienaar versuim om aan die bepalings van die lasgewing te voldoen en om die koste daaraan verbonde van hom te verhaal	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
62 (6) (b) (i).....	Die uitreiking ten opsigte van 'n stuk grond bedoel in hierdie artikel, ten opsigte waarvan die betrokke eienaar uit hoofde van 'n voorlopige reg, vergunning of toekenning by of kragtens 'n bepaling van hierdie artikel verleen of gemaak op die uitneem, opdamming of opgaring en gebruik van 'n bepaalde hoeveelheid openbare water geregtig is en wat na die datum waarop die betrokke gebied tot 'n Staatswaterbeheergebied verklaar is, onderverdeel is of word of staan te word, van 'n magtiging aan die eienaar daarvan om onderworpe aan die voorwaardes in die magtiging vermeld, na goeddunke of indien 'n gedeelte van die bedoelde stuk grond wat na die onderverdeling tot stand gekom het, oorgedra is, by ooreenkoms met die eienaar van daardie gedeelte, die deel van bedoelde hoeveelheid openbare water te bepaal wat na so 'n onderverdeling ten opsigte van elke gedeelte van daardie stuk grond wat aldus tot stand gekom het, uitgeneem, opgedam of opgegaar en gebruik kan word	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
62 (6) (b) (ii).....	Die uitreiking op aansoek van 'n eienaar van enige stuk grond geleë binne 'n Staatswaterbeheergebied ten opsigte waarvan 'n voorlopige reg, vergunning of toekenning by of kragtens 'n bepaling van hierdie artikel verleen of gedoen is, van 'n magtiging om onderworpe aan die voorwaardes in die magtiging vermeld, daardie voorlopige reg, vergunning of toekenning, in die geheel of gedeeltelik vir 'n bepaalde tydperk of permanent, oor te plaas na enige ander stuk grond in daaardie Staatswaterbeheergebied	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
62 (6) (bA) (i).....	Die uitreiking, indien 'n stuk grond ten opsigte waarvan die eienaar uit hoofde van 'n voorlopige reg, vergunning of toekenning kragtens 'n bepaling van hierdie artikel verleen of gedoen op die uitneem, opdamming of opgaring en gebruik van 'n hoeveelheid openbare water geregtig is onderverdeel word en die eiendomsreg in enige gedeelte aan 'n persoon oorgedra word, van 'n lasgewing aan die eienaars van die onderskeie gedeeltes om by wyse van 'n onderlinge ooreenkoms wat binne 'n tydperk deur hom bepaal aangegaan moet word, daardie deel van bedoelde hoeveelheid water te bepaal wat ten opsigte van elke sodanige gedeelte uitgeneem, opgedam of opgegaar en gebruik mag word	Direkteur: Wetsadministrasie.
62 (6) (bA) (ii).....	Die uitreiking aan die eienaars bedoel in artikel 62 (6) (bA) (i) wat versuim het of nie in staat was om binne die tydperk vermeld in 'n lasgewing kragtens daardie artikel uitgereik die vereiste ooreenkoms te bereik nie, van 'n lasgewing om binne die verdere tydperk deur hom bepaal, die aangeleentheid waaromtrent hulle versuim het of nie in staat was nie om 'n ooreenkoms te bereik, vir beslegting deur arbitrasie of aan 'n bevoegde hof voor te lê	Direkteur: Wetsadministrasie.
62 (6) (bA) (iv).....	Om te bepaal dat die opskorting kragtens hierdie subartikel van 'n voorlopige reg, vergunning of toekenning by of kragtens 'n bepaling van artikel 62 verleen of gedoen, nie van krag word nie	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
62 (6) (c)	Om na goeddunke of op aansoek van iemand in beheer van 'n stuk grond bedoel in hierdie subartikel, die betrokke vergunning of toekenning of 'n bepaling of voorwaarde daarvan te wysig om dit in ooreenstemming te bring met 'n ooreenkoms, arbitrasietoekenning, hofbevel of magtiging, na gelang van die geval, in artikel 62 (6) (b) of 62 (6) (bA) bedoel of om die verdere vergunning of toekenning te verleen of te doen ten einde uitvoering aan die betrokke ooreenkoms, toekenning, bevel of magtiging te gee	Direkteur: Wetsadministrasie.
63 (1) (a)	Die vasstelling van die datum by kennisgewing in die *Staatskoerant* waarop die bepalings van artikel 63 ten opsigte van 'n bepaalde Staatswaterbeheergebied van toepassing gemaak word	Hoofdirekteur: Administrasie.
63 (2)	Die bepaling van die maksimum omvang van die grond wat deel uitmaak van elke stuk grond binne 'n Staatswaterbeheergebied, wat deur middel van water uit 'n Staatswaterwerk besproei kan word en ook die maksimum hoeveelheid water wat ten opsigte van elke hektaar grond soos aldus bepaal, beskikbaar gemaak kan word asook die bepaling van welke deel van so 'n stuk grond of die grond wat aan 'n eienaar behoort aldus besproei mag word	Nie oorgedra nie.
63 (2B) (a)	Om 'n verdere bepaling ten opsigte van 'n Staatswaterbeheergebied te maak om onderworpe aan die voorwaardes deur die Minister bepaal, voorsiening te maak vir die inlysting van grond bykomstig tot grond wat in ooreenstemming met 'n bepaling kragtens artikel 63 (2) ingelys is, of ingelys kan word, indien hy op grond van die oorwegings in die artikel vermeld, van oordeel is dat sodanige bykomstige grond ingelys kan word	Nie oorgedra nie.
63 (3)	Die wysiging van 'n bepaling kragtens artikel 63 vir die redes en onder die omstandighede in hierdie artikel vermeld	Nie oorgedra nie.
63 (5)	Die tydelike opskorting onder die omstandighede in die artikel bedoel, van 'n bepaling kragtens artikel 63 en die toewysing na goeddunke van enige water wat in daardie Staatswaterbeheergebied vir verdeling beskikbaar is	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
63 (6)	Die verlening van goedkeuring aan die eienaar van 'n stuk grond, geleë in 'n Staatswaterbeheergebied, ten opsigte waarvan daardie eienaar uit hoofde van die inlysting van daardie stuk grond ingevolge artikel 64 op die gebruik van 'n bepaalde hoeveelheid water geregtig is, om daardie hoeveelheid water in die geheel of gedeeltelik op die bedinge en voorwaardes wat hy bepaal—	
	(a) (i) vir 'n bepaalde besproeiingseisoen; of	Seksie-ingenieur.
	(ii) permanent,	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
	op 'n ander stuk grond in daardie Staatswaterbeheergebied waarvan hy ook die eienaar is te gebruik; of	
	(b) (i) tydelik uit hoofde van 'n huurkontrak met 'n huurtermyn van minstens 10 jaar; of	Seksie-ingenieur.
	(ii) permanent,	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
	op enige ander stuk grond in daardie Staatswaterbeheergebied waarvan iemand anders die eienaar is, te gebruik of, na gelang van die geval, te laat gebruik	
63 (6A) (a)	Die uitreiking, indien 'n stuk grond wat kragtens artikel 64 ingelys is, onderverdeel word en eiendomsreg in enige gedeelte aan 'n persoon oorgedra word, van 'n lasgewing aan die eienaars van die onderskeie gedeeltes om by onderlinge ooreenkoms, wat binne 'n tydperk deur hom bepaal aangegaan moet word, die oppervlakte waarvoor daardie stuk grond ingelys is, tussen daardie gedeeltes te verdeel	Direkteur: Wetsadministrasie.
63 (6A) (b)	Die uitreiking aan die eienaars bedoel in artikel 63 (6A) (a) wat versuim het of nie in staat was om binne die tydperk vermeld in 'n lasgewing kragtens daardie artikel uitgereik die vereiste ooreenkoms te bereik nie, van 'n lasgewing om binne die verdere tydperk deur hom bepaal, die aangeleentheid waaromtrent hulle versuim het of nie in staat was nie om 'n ooreenkoms te bereik, vir beslegting deur arbitrasie of aan 'n bevoegde hof voor te lê	Direkteur: Wetsadministrasie.
63 (6A) (d)	Om te bepaal dat die opskorting kragtens hierdie subartikel van die inlysting van die betrokke stuk grond, nie van krag word nie	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
63 (7) (b)	Om te gelas dat 'n lys bedoel in artikel 63 (7) (a) anders as jaarliks hersien word.....	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
63 (7A) (a)	Die wysiging van 'n lys bedoel in artikel 63 (7) (a) onder die omstandighede in hierdie artikel vermeld	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
63 (9) (a)	Om na oorlegpleging met die Landboukredietraad, die behoud van inlysting onder die omstandighede bedoel in hierdie artikel goed te keur: Met dien verstande dat in 'n geval waar meer as 120 hektaar betrokke is, dit aan die Minister vir 'n beslissing voorgelê moet word	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
63 (9) (b)	Om by kennisgewing in die *Staatskoerant* die bepalings van artikel 63 (9) (a) van toepassing te maak op ander grond bedoel in die artikel en wat in die kennisgewing vermeld word	Nie oorgedra nie.
63 (10).....	Om na oorlegpleging met die Landboukredietraad, die opskorting onder die omstandighede in hierdie artikel vermeld van die waterregte van grond bedoel in hierdie artikel te beëindig: Met dien verstande dat dit geskied ooreenkomstig riglyne deur die Minister in die algemeen bepaal	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
63 (11A).....	(i) Om by kennisgewing in die *Staatskoerant* 'n verbod te plaas op die oprigting, verandering of vergroting van 'n waterwerk bedoel in hierdie artikel, behalwe op gesag van 'n permit en onderworpe aan die voorwaardes daarin vermeld	Hoofdirekteur: Administrasie.
	(ii) Die uitreiking met betrekking tot 'n bepaalde stuk grond in 'n Staatswaterbeheergebied waarin 'n verbod kragtens hierdie subartikel van krag is—	
	(aa) maar ten opsigte waarvan 'n inlystingslys bedoel in artikel 64 (6) nog nie van krag is nie, onderworpe aan die voorwaardes wat die Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste vooraf in die algemeen bepaal het, van 'n permit wat die persoon in beheer van daardie stuk grond magtig om 'n waterwerk vir die uitneem, opdamming of opgaring van water bedoel in hierdie subartikel op die voorwaardes in die permit vermeld, op te rig ter vervanging van 'n waterwerk wat op die datum waarop die genoemde verbod van krag geword het, bestaan het of op gesag van 'n permit kragtens hierdie artikel opgerig is; of	Seksie-ingenieur.
	(bb) en ten opsigte waarvan 'n inlystingslys bedoel in artikel 64 (6) van krag is, van 'n permit wat die persoon in beheer van daardie stuk grond magtig om 'n waterwerk vir die uitneem, opdamming of opgaring van die hoeveelheid water wat uit hoofde van daardie inlystingslys met betrekking tot daardie stuk grond uitgeneem, opgedam of opgegaar mag word, te bou, te verander of te vergroot op die voorwaardes in die permit vermeld	Seksie-ingenieur.
63 (11B).....	Om by skriftelike kennisgewing aan die eienaar van 'n waterwerk bedoel in hierdie artikel, die beheer en instandhouding daarvan oor te neem indien die Minister van oordeel is dat dit nodig is vir die voorsiening van water ooreenkomstig hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
63 (11C).....	(i) Die aanbring of bou na skriftelike kennisgewing aan die eienaar van 'n private waterwerk bedoel in hierdie artikel, van die herstelwerk of veranderings, of die addisionele werke, of die uitreiking aan so 'n eienaar van 'n lasgewing om binne die tydperk in die lasgewing vermeld, op sy eie koste, die veranderings of herstelwerk aan te bring of die addisionele werke te bou wat hy nodig ag vir die behoorlike meet en reëling van water bedoel in hierdie artikel	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
	(ii) Die vasstelling van die gedeelte van die koste van enige herstelwerk, veranderings of addisionele werke wat kragtens hierdie subartikel deur die Departement aangebring of opgerig is, wat verhaal moet word van die persoon wat na sy oordeel voordeel daaruit trek of waarskynlik sal trek	Adjunk-direkteur-generaal.
	(iii) Om die veranderings of herstelwerk of die addisionele werke wat 'n eienaar uit hoofde van 'n lasgewing kragtens hierdie subartikel moet aanbring of bou, deur die Departement te laat aanbring of bou, indien die eienaar versuim om aan die bepalings van die lasgewing te voldoen, en om die koste daaraan verbonde van hom te verhaal	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
64 (1)	Die artikel aanstelling van 'n inlystingsraad bedoel in hierdie en die aanwysing van een van die lede as voorsitter van die raad	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
64 (6)	Die goedkeuring van 'n lys of hersiene lys bedoel in hierdie artikel en die vasstelling van die datum waarop dit van krag word: Met dien verstande dat 'n bepaalde lys of hersiene lys nie goedgekeur mag word deur 'n gedelegeerde wat self 'n lid van die betrokke inlystingsraad is nie	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
66 (1) (a)	Die heffing van belastings en vorderings bedoel in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
66 (1) (c)	Die verlening van vrystelling te eniger tyd met die instemming van die Minister van Finansies van—	
	(i) 'n persoon, van die verpligting om belastings of vorderings te betaal indien sodanige belastings of vorderings oninvorderbaar is ooreenkomstig die vereistes gestel in Tesourie-instruksie X6.1 (c) met betrekking tot oninvorderbare skulde:	
	Tot R200,00	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
	R200,01 tot R2 500,00.....	Direkteur: Wetsadministrasie.
	(ii) alle persone wat behoort tot 'n kategorie van persone wat water vir besproeiingsdoeleindes uit of deur middel van 'n bepaalde Staatswaterwerk ontvang, van die verpligting om belastings te betaal: Met dien verstande dat die vrystelling verleen word ooreenkomstig die riglyne uiteengesit in ministeriële voorlegging B159/1 oor B158/1 van 28 Februarie 1984 of enige latere wysiging of vervanging daarvan	Seksie-ingenieur.
66 (2)	Die staking van voorsiening van water bedoel in hierdie artikel, totdat alle belastings of vorderings gehef ingevolge artikel 66 (1) (a) tesame met enige rente wat nie binne 30 dae na die vervaldatum van 'n gelewerde rekening betaal is nie, betaal word	Seksie-ingenieur. Streeksingenieur.
66 (5) (a)	Om ondanks die bepalings van artikel 66 (1), belastings bedoel in hierdie artikel op 'n besproeiingsraad te verhaal	Adjunk-direkteur-generaal.
67 (1)	Om in verband met 'n Staatswaterwerk 'n onderneming op te rig vir die ontwikkeling van elektriese krag en die aldus ontwikkelde elektrisiteit aan enigiemand te voorsien	Nie oorgedra nie.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
67 (2)	Om met die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie oorleg te pleeg met betrekking tot die oprig van 'n onderneming in verband met 'n Staatswaterwerk vir die ontwikkeling van elektriese krag	Besturende Ingenieur: Waterbronne.
67 (3)	Die oprigting van die nodige uitrusting vir die ontwikkeling van elektriese krag bedoel in hierdie artikel ten behoewe van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie	Nie oorgedra nie.
68 (1)	(i) Die instelling van 'n adviserende komitee ten opsigte van enige van die gebiede of Staatswaterwerke bedoel in hierdie artikel en die vasstelling van die aantal lede waaruit 'n komitee bestaan	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
	(ii) Die aanstelling vir 'n ampstermyn soos in die algemeen ingevolge artikel 68 (3) deur die Minister vasgestel, van die lede van 'n adviserende komitee uit persone vir hierdie doel ingevolge artikel 68 (2) (a) genomineer in 'n geval waar slegs een persoon per vakature genomineer word, in teenstelling met 'n geval waar meer as een persoon genomineer word, in welke geval die bevoegdheid nie oorgedra word nie	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(iii) Die aanstelling vir 'n termyn deur die Minister bepaal van die lede van 'n adviserende komitee wat nie persone is wat ingevolge artikel 68 (2) (a) genomineer word nie of in die geval waar meer as een persoon per vakature ingevolge die genoemde artikel genomineer word	
68 (2) (c)	Die aanstelling van die voorsitter van 'n adviserende komitee.....	Nie oorgedra nie.
68 (3)	Die vasstelling van die ampstermyn van lede van 'n adviserende komitee.....	Nie oorgedra nie.
68 (5)	Die vasstelling in oorleg met die Minister van Finansies, van die toelaes wat deur die Departement aan lede van 'n adviserende komitee betaal word.	Nie oorgedra nie.
69 (1) (a)	(i) Om onderworpe aan die bedinge en voorwaardes vooraf deur die Minister in die algemeen bepaal, die toesig en beheer oor 'n gedeelte van 'n Staatsdam en aanliggende Staatsgrond aan die Administrateur van 'n Provinsie oor te dra vir die ontwikkeling van daardie dam en Staatsgrond vir ontspanningsdoeleindes	Direkteur: Wetsadministrasie.
	(ii) Om onderworpe aan die bedinge en voorwaardes deur die Minister bepaal, enige of al die bevoegdhede van die Minister in verband met die beheer, werking, bestuur of instandhouding van 'n Staatswaterwerk of 'n elektrisiteitsonderneming bedoel in hierdie artikel, of om enige of al die bevoegdhede van die Minister in verband met die beheer, voorsiening en distribusie van water uit so 'n Staatswaterwerk of elektrisiteit deur middel van bedoelde onderneming, oor te dra aan enige van die liggame vermeld in hierdie artikel	Nie oorgedra nie
69 (1) (b)	Om na besluit van die Parlement en op die voorwaardes in daardie besluit vermeld, enige Staatswaterwerk aan enige persoon of liggaam in hierdie artikel vermeld te verkoop of andersins van die hand te sit	Nie oorgedra nie.
70.....	Die uitvaardiging van regulasies met betrekking tot die aangeleenthede vermeld in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
72 (2) (a)	Die hou van 'n openbare vergadering van persone bedoel in hierdie artikel	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
72 (3) (a)	Om na afloop van 'n ondersoek bedoel in artikel 72 (1) en onder die omstandighede in hierdie artikel vermeld, by die Staatspresident die verklaring aan te beveel van 'n gebied as 'n besproeiingsdistrik	Nie oorgedra nie.
73.....	Om uit eie beweging by die Staatspresident die verklaring van 'n gebied bedoel in hierdie artikel as 'n besproeiingsdistrik aan te beveel	Nie oorgedra nie.
75 (2) (a)	Die toewysing aan 'n besproeiingsraad ingestel ten opsigte van 'n besproeiingsdistrik bedoel in hierdie artikel, van enige of al die bevoegdhede wat by artikel 61 aan die Minister verleen word	Nie oorgedra nie.
76 (1)	Die maak van aanbevelings aan die Staatspresident na sodanige ondersoek as wat die Minister nodig ag, met betrekking tot die herreëling van 'n besproeiingsdistrik soos in hierdie artikel uiteengesit	Nie oorgedra nie.
76 (4)	(i) Om te bepaal dat die bepalings van die voorbehoudsbepaling tot hierdie subartikel nie in 'n bepaalde geval van toepassing is nie	Direkteur: Wetsadministrasie.
	(ii) Die vasstelling van 'n latere datum bedoel in hierdie artikel, waarop lede van 'n besproeiingsraad daarin bedoel, hul setels moet ontruim	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
76 (5)	Om onder die omstandighede in hierdie artikel uiteengesit, 'n komitee te benoem bestaande uit drie beamptes van die Departement, wat na goeddunke die bates, regte, laste of verpligtinge van al die besproeiingsrade wat betrokke is, tussen daardie rade moet verdeel op 'n wyse wat die komitee billik ag	Direkteur: Wetsadministrasie.
76 (7) (b)	Om te bepaal en by kennisgewing in die *Staatskoerant* bekend te maak, tot watter mate enige verordening uitgevaardig of beslissing gegee of belasting of vordering gehef deur die raad van 'n bestaande distrik bedoel in hierdie artikel, van toepassing is met betrekking tot enige addisionele gebied wat by die bedoelde vervangende distrik ingelyf is	Nie oorgedra nie.
78 (1)	Om na sodanige ondersoek as wat die Minister goedvind ten opsigte van 'n besproeiingsraad bedoel in artikel 78 (1) (c), by die Staatspresident die afskaffing by proklamasie in die *Staatskoerant* van die betrokke besproeiingsdistrik aan te beveel, indien die Minister van oordeel is dat dit in belang is van die meerderheid van die persone wat aanspreeklik is vir die betaling van belastings aan daardie raad	Nie oorgedra nie.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
78 (2) (a)	Om by die Hooggeregshof bedoel in hierdie artikel, aansoek te doen vir 'n bevel met betrekking tot die beskikking oor die goed of die likwidasie van die sake van die raad van 'n besproeiingsdistrik bedoel in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
78 (2) (b)	(i) Die aanstelling van 'n komitee en die aanwys van 'n voorsitter bedoel in hierdie artikel, om aanbevelings te maak in verband met die likwidasie van die sake van 'n raad	Direkteur: Wetsadministrasie.
	(ii) Om na oorweging van die verslag van 'n komitee bedoel in hierdie artikel so 'n bevel met betrekking tot die likwidasie van die sake van 'n besproeiingsraad uit te vaardig as wat die Minister goedvind	Nie oorgedra nie.
79 (2)	(i) Die verlening van goedkeuring aan 'n besproeiingsraad om grond aan te koop, te besit of te verkoop	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
	(ii) Die verlening van goedkeuring aan 'n besproeiingsraad onderworpe aan die voorwaardes wat hy bepaal, vir die verkoop van grond wat aan so 'n raad behoort, anders as per openbare veiling	Direkteur: Wetsadministrasie.
80 (1)	(i) Die bepaling van die aantal lede waaruit 'n besproeiingsraad bedoel in hierdie artikel moet bestaan	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
	(ii) Die verlening van magtiging aan 'n plaaslike bestuur om onder die omstandighede vermeld in hierdie artikel, iemand aan te stel om daardie plaaslike bestuur in die betrokke besproeiingsraad te verteenwoordig	Seksie-ingenieur.
80 (2)	Die vasstelling van die datum waarop die lede van 'n besproeiingsraad bedoel in hierdie artikel, hul ampte moet ontruim	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
80 (3)	Die aanstelling na gelang van die geval van die helfte of twee-derdes van die lede van 'n besproeiingsraad bedoel in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
80 (6)	Die rig van 'n brief bedoel in hierdie artikel: Met dien verstande dat die Minister die tydperk waarvoor 'n persoon bedoel in hierdie artikel as lid van 'n besproeiingsraad aangestel word, bepaal het	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
81.....	Om toestemming te verleen aan 'n persoon wat party is of belang het by 'n kontrak ter waarde van meer as R1 000 met 'n besproeiingsraad, ten einde so 'n persoon te laat kwalifiseer om as lid van daardie raad verkies te word: Met dien verstande dat 'n Seksie-ingenieur slegs toestemming kan verleen ten opsigte van gevalle waarby nie meer nie as R20 000 betrokke is	Seksie-ingenieur.
83 (1) (b)	Om vir die doeleindes van hierdie artikel, die grond te bepaal (as daar is), wat geraak word of waarskynlik geraak sal word deur enige werke deur die betrokke besproeiingsraad gebou of bedoel is om gebou te word	Nie oorgedra nie.
84 (1) (c)	Om 'n ander persoon aan te wys as kiesbeampte soos bedoel in hierdie artikel	Seksie-ingenieur.
84 (5)	Om in geval 'n vakature op 'n besproeiingsraad om die een of ander rede nie deur die verkiesing van 'n lid daartoe gevul word nie, 'n persoon wat die Minister geskik ag aan te stel as lid om daardie vakature te vul vir die tydperk wat die Minister bepaal	Nie oorgedra nie.
88 (3)	Die verlening aan 'n besproeiingsraad wat geld aan die Regering verskuldig is in verband met enige lening of voorskot, van toestemming om 'n verandering aan 'n lys van belasbare oppervlaktes bedoel in artikel 88 (1) (b) ten opsigte van die besonderhede vermeld in artikel 88 (1) (b) (ii) aan te bring	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
88 (6)	Om onder die omstandighede in die artikel bedoel, te gelas dat die lys opgestel ingevolge artikel 63 (7), nie die lys van die raad van die bedoelde besproeiingsdistrik vir daardie betrokke gedeelte van daardie distrik is nie	Nie oorgedra nie.
89 (1)	Die toewysing by kennisgewing in die *Staatskoerant* en skriftelike kennisgewing aan die raad van 'n besproeiingsdistrik, van die werksaamhede, bevoegdhede of pligte, waarby so 'n raad in staat gestel word om die handelinge bedoel in hierdie artikel te verrig	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
89 (2)	Om 'n besproeiingsraad te gelas om versekeringskontrakte aan te gaan teen enige verlies, skade, risiko of verpligting wat die raad mag oploop	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
89 (5) (b)	Die uitreiking onder die omstandighede vermeld in hierdie artikel, van magtiging aan 'n besproeiingsraad om na skriftelike kennisgewing aan die eienaar van die private werke bedoel in hierdie artikel, die instandhouding en beheer van sodanige waterwerk vir die tydperk deur die Minister bepaal, oor te neem	Nie oorgedra nie.
89 (7) (b)	Die verlening onder die omstandighede in hierdie artikel vermeld, van toestemming aan 'n besproeiingsraad vir die uitreiking deur so 'n raad aan enigiemand bedoel in hierdie artikel, van 'n lasgewing om die werk uit te voer of die herstelwerk met betrekking tot daardie werke te doen wat in die lasgewing vermeld word en om by versuim van so 'n persoon om aan die lasgewing te voldoen, die koste van sodanige werk of herstelwerk nadat dit deur die raad uitgevoer is, op daardie persoon te verhaal	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
90 (1) (b)	(i) Om toestemming aan 'n besproeiingsraad te verleen om onder spesiale omstandighede en op 'n grondslag deur hom bepaal, jaarliks ten opsigte van enige grond binne die besproeiingsdistrik, belastings te hef teen ander tariewe as die tariewe ten opsigte van ander grond	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
	(ii) Om toestemming aan 'n besproeiingsraad te verleen om onder spesiale omstandighede benewens die belasting jaarliks gehef, 'n spesiale belasting te hef	Seksie-ingenieur.
90 (2)	Die bepaling van die vorderings wat 'n besproeiingsraad mag hef ten opsigte van water wat so 'n raad ingevolge artikel 89 (1) (j) gemagtig is om te voorsien	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
93 (1)	Die verlening van toestemming aan 'n besproeiingsraad om 'n lening by 'n bankinstelling aan te gaan: Met dien verstande dat 'n Seksie-ingenieur slegs toestemming kan verleen vir 'n lening wat nie R10 000 oorskry nie	Seksie-ingenieur.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
94 (1)	Die verlening van toestemming aan 'n besproeiingsraad vir die onteiening van goed of die neem van 'n reg soos bedoel in hierdie artikel	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
95 (2) (aA)	(i) Om onder die omstandighede in subparagrawe (i) en (ii) van hierdie subartikel vermeld, 'n besproeiingsraad skriftelik te gelas om binne 'n vermelde tydperk, die stappe in die lasgewing vermeld, te doen	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
	(ii) Om agterstallige belastings te verhaal en aan 'n besproeiingsraad verskuldigde bedrae in te vorder wat voldoende is om enige deur daardie raad verskuldigde bedrag bedoel in artikel 95 (2) (aA) (ii) te dek, tesame met die koste verbonde aan sodanige verhaling of invordering indien daardie raad versuim het om aan 'n lasgewing kragtens artikel 95 (2) (aA) te voldoen	Direkteur: Wetsadministrasie.
	(iii) Om die ander stappe bedoel in artikel 95 (2) (aA) (aa) behalwe die stappe vermeld in item (ii) hierbo, op koste van 'n besproeiingsraad te laat doen indien daardie raad versuim het om aan 'n lasgewing kragtens artikel 95 (2) (aA) te voldoen.	Nie oorgedra nie.
	(iv) Om by skriftelike kennisgewing aan 'n besproeiingsraad wat versuim het om te voldoen aan 'n lasgewing kragtens artikel 95 (2) (aA), die ampstermyne van lede van daardie raad beëindig te verklaar, en vir die tydperk wat die Minister goedvind, die werksaamhede van daardie raad oor te neem insluitende die doen van stappe wat die Minister nodig ag vir die verkiesing van nuwe lede van daardie raad	Nie oorgedra nie.
95A (1A)	Om by skriftelike kennisgewing aan 'n besproeiingsraad ten opsigte waarvan 'n proklamasie kragtens artikel 95A (1) gepubliseer is, die ampstermyne van die lede van daardie raad te beëindig en om te gelas dat nuwe lede behoudens artikel 80 (3) verkies word asof 'n nuwe besproeiingsdistrik ingestel is	Nie oorgedra nie.
95A (3)	Die opdrag aan 'n beampte van die Departement van die beheer van die sake van 'n besproeiingsraad bedoel, in hierdie artikel gedurende die tydperk daarin bedoel	Nie oorgedra nie.
95A (4)	Om by skriftelike kennisgewing aan 'n besproeiingsraad, daardie raad te gelas om die stappe te doen wat die Minister nodig ag soos bedoel in hierdie artikel, met die oog op die mees ekonomiese en billike distribusie van water aan persone wat op die gebruik daarvan geregtig is en om by versuim van die raad om die bedoelde stappe te doen, die beheer van 'n waterwerk of die distribusie of voorsiening van sodanige water vir die tydperk wat die Minister bepaal oor te neem: Met dien verstande dat die Minister te eniger tyd 'n beampte van die Departement kan aanwys om enige of al die bevoegdhede wat ingevolge hierdie artikel by die Minister berus, na goeddunke namens hom uit te oefen	Nie oorgedra nie.
96 (3)	Die bepaling van die bedrae wat 'n besproeiingsraad van tyd tot tyd in 'n reserwefonds bedoel in hierdie artikel moet stort en die verlening van goedkeuring vir die onttrekking van gelde uit die fonds	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
96 (4)	Die vrystelling van 'n besproeiingsraad van die bepalings van artikel 96 (3)	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste.
99 (1)	(i) Om te gelas dat 'n lid van 'n besproeiingsraad wel 'n salaris, toelaag, geld of beloning mag ontvang vir of uit hoofde of omrede van sy lidmaatskap van daardie raad	Nie oorgedra nie.
	(ii) Die verlening van goedkeuring aan 'n lid van 'n besproeiingsraad om 'n kontrak ter waarde van meer as R1 000 met daardie raad aan te gaan of direk daarby belang te hê: Met dien verstande dat goedkeuring slegs deur 'n Seksie-ingenieur verleen kan word ten opsigte van gevalle waarby nie meer as R20 000 betrokke is	Seksie-ingenieur.
102	Die uitvaardiging van regulasies met betrekking tot die aangeleenthede in hierdie artikel vermeld	Nie oorgedra nie.
103 (2)	Die goedkeuring van verordenings van 'n besproeiingsraad in ooreenstemming met die prosedure in hierdie artikel voorgeskryf	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
108 (1)	Die maak van 'n aanbeveling bedoel in hierdie artikel by die Staatspresident, met betrekking tot die instelling by proklamasie in die *Staatskoerant* van 'n waterraad vir 'n omskrewe gebied	Nie oorgedra nie.
108A (1)	Die maak van 'n aanbeveling by die Staatspresident met betrekking tot die afskaffing by proklmasie in die *Staatskoerant* van 'n waterraad	Nie oorgedra nie.
109 (1) (a)	Die vasstelling van tyd tot tyd van die aantal lede waaruit 'n waterraad bestaan en die aanstelling ooreenkomstig die voorskrifte van hierdie artikel, van persone as lede van 'n waterraad	Nie oorgedra nie.
109 (1) (b)	Die aanstelling benewens die aanstellings bedoel in artikel 109 (1) (a) van sodanige persone wat die Minister goedvind, as lede van 'n waterraad	Nie oorgedra nie.
109 (2) (a)	Die vasstelling ooreenkomstig die voorskrifte van hierdie artikel, van die tydperk wat 'n lid van 'n waterraad daardie amp beklee	Nie oorgedra nie.
109 (4) (a)	Die vulling van enige toevallige vakature in 'n waterraad	Nie oorgedra nie.
109 (5)	Om na die nodige oorlegpleging met die betrokke persone of klasse persone bedoel in hierdie artikel, 'n ander persoon as lid van 'n waterraad aan te stel om op te tree gedurende die tydperk waarvoor verlof tot afwesigheid deur die waterraad aan 'n lid toegestaan is	Direkteur: Wetsadministrasie.
109 (7)	Die aanwys van 'n voorsitter en vise-voorsitter van 'n waterraad	Nie oorgedra nie.
109A	Die bepaling van tyd tot tyd van die besoldiging wat uit die fondse van 'n waterraad aan die lede van daardie raad betaal moet word	Nie oorgedra nie.
110 (2)	Om 'n waterraad van tyd tot tyd te gelas om ingevolge artikel 110 (1) (1) die versekeringskontrakte in die lasgewing vermeld, aan te gaan	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
110A.....	Die aanwysing by kennisgewing in die *Staatskoerant* ooreenkomstig die voorskrifte van hierdie artikel, van 'n mediese hulpfonds of 'n mediese hulpskema as 'n fonds of skema vir die persone bedoel in hierdie artikel	Direkteur: Wetsadministrasie.
111 (2).....	Die goedkeuring van voorstelle bedoel in hierdie artikel en die verlening van magtiging aan 'n waterraad om by wyse van lenings ooreenkomsitg die voorskrifte van die Wet, die kapitaalgeld te verkry wat nodig is vir die finansiering van die instelling of aanskaffing van 'n skema	Nie oorgedra nie.
111 (3).....	Die verlening van goedkeuring vir 'n wesentlike afwyking van die voorstelle vir die instelling van 'n skema of die wesentlike uitbreiding of verandering van 'n bestaande skema	Nie oorgedra nie.
111A (5) (a).....	Om te beslis of 'n pos op die diensstaat van 'n waterraad soos bedoel in hierdie artikel, vanweë die onredelike optrede of weiering van die bekleër van daardie pos oortollig geword het	Adjunk-direkteur-generaal.
111A (6) (a).....	Om te beslis of die weiering van 'n persoon bedoel in hierdie artikel om alternatiewe werk wat hom aangebied is te aanvaar onredelik is	Nie oorgedra nie.
112 (1).....	Die verlening van toestemming aan 'n waterraad om grond te onteien of 'n reg te neem: Met dien verstande dat toestemming slegs verleen word in verband met werke wat die raad self bou in teenstelling met reeds voltooide werke wat die raad deur onteiening wil verkry, welke bevoegdheid nie oorgedra word nie	Adjunk-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie.
113 (1) (b).....	Om te gelas dat 'n waterraad wel water mag voorsien aan 'n verbruiker bedoel in hierdie artikel	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
113 (2).....	Om die minimum bedrag vas te stel wat iemand bedoel in hierdie artikel jaarliks aan 'n waterraad moet betaal vir die voorsiening van water	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
115 (1).....	Die goedkeuring van 'n lys van standaardpryse van 'n waterraad bedoel in hierdie artikel	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
115 (2).....	Die goedkeuring van wysigings van 'n lys van standaardpryse bedoel in artikel 115 (1) en die goedkeuring van 'n afsonderlike lys van standaardpryse ten opsigte van 'n nuwe gebied wat ingevolge artikel 108 (2) by die gebied van 'n waterraad ingesluit word	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
116 (1) (a).....	Die verlening van goedkeuring aan 'n waterraad om sy vorderings bo of onder sy standaardpryse te wissel	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
116 (2).....	Die goedkeuring van 'n reëling tussen 'n waterraad en 'n verbruiker ingevolge waarvan 'n vordering aan daardie verbruiker laer as die standaardprys sal wees	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
118 (2).....	Om 'n waterraad te magtig om enigeen van of al die watervoorsieningskemas van daardie raad gesamentlik in ag te neem, vir die doeleindes van die berekenings in subartikel (1) bedoel mits hy oortuig is dat daar spesiale omstandighede bestaan wat dit wenslik maak	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
120 (1).....	Die goedkeuring van 'n jaarlikse waterbelasting gehef deur 'n waterraad op enige grond binne die gebied van daardie raad	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
120 (3).....	Die verlening van toestemming aan 'n waterraad om 'n waterbelasting ten opsigte van enige oppervlakte grond wat 'n bepaalde omvang te bowe gaan, te hef teen 'n skaal wat verskil van die skaal van belastings op en ten opsigte van ander grond of om belastings ten opsigte van enige grond te wissel volgens die doeleindes waarvoor water vir gebruik op daardie grond voorsien word	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
120 (5).....	Die verlening van toestemming aan 'n waterraad om 'n waterbelasting ten opsigte van grond te hef ten opsigte van 'n tydperk na die datum waarop daardie raad water vir gebruik op daardie grond begin lewer	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
121 (1).....	Die verlening van goedkeuring aan 'n waterraad om gelde by wyse van 'n lening op te neem tot die bedrag en onderworpe aan die voorwaardes in die goedkeuring vermeld vir die doeleindes vermeld in paragrawe (e), (f) en (g) van hierdie subartikel en ook die vasstelling van die latere datums bedoel in die genoemde paragrawe (e) en (f)	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
121 (2) (c).....	Die bepaling van die verdere tydperk bedoel in hierdie artikel waarbinne 'n lening of voorskot deur 'n waterraad gedelg moet word	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
121 (3) (b).....	Die goedkeuring van effekte, obligasies of ander sekuriteite bedoel in hierdie artikel, waarin gelde inbetaal in 'n amortisasiefonds van 'n waterraad, belê moet word	Direkteur: Wetsadministrasie.
121 (5).....	Om uit gelde vir hierdie doel deur die Parlement beskikbaar gestel, geld aan 'n waterraad voor te skiet of 'n lening toe te staan vir die doeleindes in hierdie artikel vermeld, onderworpe aan die voorwaardes en bedinge wat hy nodig ag	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
122 (2).....	Die verlening van toestemming aan 'n waterraad om enige onbestede saldo van gelde bedoel in hierdie artikel, vir enige ander doel aan te wend	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
122 (3).....	Die verlening van magtiging aan 'n waterraad om gelde vir 'n ander doel aan te wend en dit nie aan die kapitaalrekening bedoel in hierdie artikel te betaal nie	Adjunk-direkteur-generaal.
124 (3).....	Die verlening van goedkeuring aan 'n waterraad om op die bedinge en voorwaardes in die goedkeuring vermeld, ten opsigte van boekjare bedoel in hierdie artikel, enige jaarlikse tekort of 'n deel daarvan behoudens die bepalings van hierdie artikel uit leningsgeld te bestry	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
127 (2).....	Die verlening van goedkeuring aan 'n plaaslike bestuur of ander persoon bedoel in hierdie artikel om die voorsiening van water afkomstig uit 'n skema onder sy beheer, uit te brei of te vermeerder of om enige reëling aan te gaan anders as om water van die betrokke waterraad te verkry	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
128 (4).....	Die neem van 'n beslissing in gevalle waar 'n geskil bedoel in hierdie artikel ontstaan	Adjunk-direkteur-generaal.
129 (1) (b).....	Die voorskryf van tyd tot tyd van periodieke of ander opgawes wat 'n waterraad op versoek van die Direkteur-generaal of 'n beampte van die Departement bedoel in hierdie artikel, moet voorsien	Nie oorgedra nie.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
133	(i) Om onder die omstandighede in subparagrawe (i) en (ii) van artikel 95 (2) (aA) vermeld, 'n waterraad *mutatis mutandis* skriftelik te gelas om binne 'n vermelde tydperk die stappe in die lasgewing vermeld te doen	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
	(ii) Om agterstallige belastings te verhaal en aan 'n waterraad verskuldigde bedrae in te vorder wat voldoende is om enige deur daardie raad verskuldigde bedrag bedoel in artikel 95 (2) (aA) (ii) te dek, tesame met die koste verbonde aan sodanige verhaling of invordering, indien daardie raad versuim het om aan 'n lasgewing kragtens hierdie artikel saamgelees met artikel 95 (2) (aA) te voldoen.	Direkteur: Wetsadministrasie.
	(iii) Om *mutatis mutandis* die ander stappe bedoel in artikel 95 (2) (aA) (aa) behalwe die stappe vermeld in item (ii) hierbo op koste van 'n waterraad te laat doen, indien daardie raad versuim het om aan 'n lasgewing kragtens hierdie artikel saamgelees met artikel 95 (2) (aA) te voldoen	Nie oorgedra nie.
	(iv) Om by skriftelike kennisgewing aan 'n waterraad wat versuim het om te voldoen aan 'n lasgewing kragtens hierdie artikel saamgelees met artikel 95 (2) (aA), die ampstermyne van lede van daardie raad beëindig te verklaar en vir die tydperk wat die Minister goedvind, die werksaamhede van daardie raad oor te neem insluitende die doen van stappe wat die Minister nodig ag vir die aanstelling van nuwe lede van die raad	Nie oorgedra nie.
136 (1) (b)	Die verlening van toestemming om die administratiewe hoofbeampte van 'n waterraad van sy amp te onthef of sy salaris of besoldiging te verminder	Nie oorgedra nie.
136 (2)	Die goedkeuring onderworpe aan die bepalings van hierdie artikel, van die verordenings van 'n waterraad	Direkteur: Wetsadministrasie.
137 (1)	Die verlening van goedkeuring vir die instelling van 'n streekswaterdienstekorporasie bedoel in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
137 (2)	Die maak van 'n aanbeveling aan die Staatspresident waarkragtens die bepalings van hierdie Hoofstuk by proklamasie in die *Staatskoerant* op 'n streekswaterdienstekorporasie bedoel in hierdie artikel, van toepassing gemaak word	Nie oorgedra nie.
137 (3) (d)	Die vasstelling van die tydperk waarbinne lede van 'n streekswaterdienstekorporasie hul ampte bly beklee onder die omstandighede bedoel in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
138	Die uitvaardiging van regulasies met betrekking tot die aangeleenthede vermeld in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
140 (1) (b)	Die verlening van toestemming aan 'n plaaslike bestuur vir die aanbou van waterwerke bedoel in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
157 (1)	Die toestaan behoudens die bepalings van hierdie artikel van 'n besproeiingslening aan 'n besproeiingsraad uit gelde deur die Parlement vir die doel bewillig	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
157 (1A) (a)	Om op versoek van 'n besproeiingsraad, die totale raming van die waarskynlike koste van 'n waterwerk ten opsigte waarvan 'n besproeiingslening toegestaan is, te hersien en behoudens die bepalings van hierdie artikel, 'n verdere besproeiingslening bedoel in hierdie subartikel aan die betrokke besproeiingsraad toe te staan	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
157 (1A) (b)	Om op versoek van 'n besproeiingsraad, die tydperk waarin 'n besproeiingslening terugbetaalbaar is, behoudens artikel 157 (1) (a) te verander	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
160 (1) (b)	Die vasstelling van die datum waarop die aflostydperk van 'n besproeiingslening begin	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
160 (2) (b)	Die berekening van die koers waarteen rente ingevolge hierdie subartikel op 'n besproeiingslening gehef moet word	Adjunk-direkteur: Direktoraat Finansiële Administrasie.
161	Om die bedrag van die halfjaarlikse terugbetalings van 'n besproeiingslening te verminder soos bedoel in hierdie artikel	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
162 (1)	(i) Die goedkeuring behoudens die bepalings van hierdie artikel, van subsidies op waterwerke uitgesonder, werke in item (ii) bedoel onderworpe aan enige voorwaardes wat die Minister in die algemeen mag stel	Seksie-ingenieur.
	(ii) Die goedkeuring behoudens die bepalings van hierdie artikel, van subsidies op waterwerke van besproeiingsrade, plaaslike besture en waterrade onderworpe aan enige voorwaardes wat die Minister in die algemeen mag stel en ooreenkomstig enige regulasies wat ingevolge artikel 164 uitgevaardig is: Met dien verstande dat 'n Seksie-ingenieur en Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste goedkeuring kan verleen slegs ten opsigte van werke waarvan die geraamde boukoste nie R100 000 oorskry en wat nie deur middel van 'n Staatslening gefinansier word nie	Seksie-ingenieur.
162*bis*	Die toekenning ooreenkomstig die bepalings van artikel 162 van 'n subsidie aan 'n besproeiingsraad ten opsigte van die koste van verkryging van die grond of 'n reg bedoel in hierdie artikel	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
162*ter*	Die toestaan, behoudens die bepalings van hierdie Hoofstuk, van 'n verdere subsidie op die boukoste van 'n waterwerk onder die omstandighede in hierdie artikel vermeld	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
164	Die uitvaardiging van regulasies met betrekking tot die aangeleenthede in hierdie artikel vermeld	Nie oorgedra nie.
164*ter*	Om ingevolge artikel 164*quat* in te stem tot die uitvaardiging van regulasies bedoel in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
165 (1)	Om by kennisgewing in die *Staatskoerant* enige bevoegdheid wat ingevolge die Wet aan die Minister verleen word, oor te dra soos in hierdie artikel bedoel	Nie oorgedra nie.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
166 (1).....	Om enigiemand skriftelik te magtig om vir die doeleindes in die artikel vermeld, enige grond te betree en daarop die handelinge bedoel in hierdie artikel te verrig	Assistent-direkteur: Direktoraat Wetsadministrasie. Seksie-ingenieur. Plaaslike Ingenieur. Streeksingenieur.
168A (1).....	Om die inligting waarna in hierdie artikel verwys word, op die wyse wat hy goedvind aan die publiek beskikbaar te stel	Hoofingenieur: Besproeiing en Ingenieursdienste. Direkteur: Waterbesoedelingsbeheer.
169A (1) (b).....	(i) Om by kennisgewing in die *Staatskoerant* 'n gebied te omskryf ten opsigte waarvan die bepalings van hierdie artikel van toepassing is	Nie oorgedra nie.
	(ii) Die verlening van goedkeuring onderworpe aan die voorwaardes daarin vermeld, vir die stigting of uitbreiding van 'n dorp bedoel in hierdie artikel	Nie oorgedra nie.
174A (1).....	Die voorsiening of distribusie van water in grootmaat of die verlening van magtiging aan enige liggaam bedoel in hierdie artikel onderworpe aan die voorwaardes en bedinge in die magtiging vermeld, om water in grootmaat te voorsien of te distribueer onder die omstandighede bedoel in hierdie artikel	Adjunk-direkteur-generaal.
175.....	Die verlening van toestemming vir die onteiening kragtens enige wet bedoel in hierdie artikel, van regte op water deur die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste	Nie oorgedra nie.
177.....	Die toepassing by kennisgewing in die *Staatskoerant* van artikels 63 (9) en (10) op 'n gebied in daardie kennisgewing omskryf	Nie oorgedra nie.

J. W. E. WILEY,
Minister van Waterwese.

No. 2631 **12 December 1986**

NOTICE IN TERMS OF SECTION 138A OF THE WATER ACT, 1956

ESTABLISHMENT OF THE TRANS-CALEDON TUNNEL AUTHORITY

By virtue of the power vested in me by section 138A of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), and in execution of the provisions of the Treaty on the Lesotho Highlands Water Project between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Kingdom of Lesotho, signed on 24 October 1986, I, Jacob Albertus van Wyk, in my capacity as Deputy Minister of Water Affairs hereby establish the Trans-Caledon Tunnel Authority constituted and assigned with the object, duties and functions as set out in the Schedule hereto.

J. A. VAN WYK,
Deputy Minister of Water Affairs.

SCHEDULE

1. DEFINITIONS

In this Schedule unless inconsistent with the context—

"Authority" means the Trans-Caledon Tunnel Authority, established by this notice;

"Board" means the Board of Directors referred to in paragraph 2;

"Department" means the Department of Water Affairs;

"Director" means a member of the Board of Directors;

"Joint Permanent Technical Commission" means the Commission established by paragraph (6) of Article 6 of the Treaty;

"Parties" means the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Kingdom of Lesotho;

"Project" means the Lesotho Highlands Water Project as described in the Treaty; and

"Treaty" means the Treaty on the Lesotho Highlands Water Project between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Kingdom of Lesotho signed on 24 October 1986.

No. 2631 **12 Desember 1986**

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 138A VAN DIE WATERWET, 1956

INSTELLING VAN DIE TRANS-CALEDON-TONNELOWERHEID

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 138A van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), en ter uitvoering van die bepalings van die Verdrag aangaande die Lesotho Hoogland Waterprojek tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van die Koninkryk van Lesotho, geteken op 24 Oktober 1986, stel ek, Jacob Albertus van Wyk, in my hoedanigheid as Adjunk-Minister van Waterwese hierby die Trans-Caledon-tonnelowerheid in, saamgestel en beklee met die oogmerk, pligte en funksies soos in die Bylae hiertoe uiteengesit.

J. A. VAN WYK,
Adjunk-minister van Waterwese.

BYLAE

1. WOORDOMSKRYWINGS

Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie Skedule—

"Departement" die Departement van Waterwese;

"Direkteur" 'n lid van die Raad van Direkteure;

"Joint Permanent Technical Commission" die Kommissie wat by paragraaf (6) van Artikel 6 van die Verdrag ingestel is;

"Owerheid" die Trans-Caledon-tonnelowerheid, ingestel deur hierdie kennisgewing;

"Partye" die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van die Koningkryk van Lesotho;

"Projek" die Lesotho Hoogland Waterprojek soos omskrywe in die Verdrag;

"Raad" die Raad van Direkteure genoem in paragraaf 2; en

"Verdrag" die Verdrag aangaande die Lesotho Hoogland Waterprojek tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van die Koninkryk van Lesotho geteken op 24 Oktober 1986.

2. CONSTITUTION OF THE AUTHORITY

(a) The affairs of the Authority shall be managed and controlled by a Board of Directors, which shall consist of seven members appointed by the Minister from persons having in his opinion the necessary managerial, technical and financial qualifications and experience.

(b) The Minister shall designate one Director as chairman and one as vice-chairman of the Board for the period determined by him.

(c) A Director shall hold office for the period determined by the Minister at the time of his appointment and may at any time be removed from office by the Minister if in his opinion there are sufficient reasons for doing so.

(d) Any vacancy occurring on the Board shall be filled by the Minister in accordance with the provisions of subparagraphs (a), (b) and (c).

(e) A Director shall be paid, out of the funds of the Authority, such remuneration as may be determined by the Minister from time to time.

3. OBJECT OF THE AUTHORITY

The object of the Authority is the implementation, operation and maintenance of the part of the Project situated in the Republic of South Africa in accordance with the provisions of the Treaty and the implementation, operation and maintenance of that part of the water conveyance system of the Project situated in the Kingdom of Lesotho, which may be entrusted to the Authority by the Parties to the Treaty in terms of paragraph (2) of Article 8 of the Treaty.

4. FUNCTIONING OF THE BOARD

(a) The Board shall meet at the times and places determined by the chairman or, in his absence, by the vice-chairman.

(b) The quorum for a meeting of the Board shall be three (3) members of whom one shall be the chairman or the vice-chairman.

(c) The procedure at a meeting of the Board shall be determined by the chairman.

(d) Decisions of the Board shall be made by a majority vote. In the case of an equality of votes, the chairman of that meeting shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

5. FINANCIAL

(a) The Authority shall establish comprehensive accounting and costing systems in accordance with the recommendations of financial management system consultants. Such systems shall be subject to periodical review.

(b) The Authority shall establish effective and comprehensive management information systems including performance indicators, which shall be used to provide the information required for management decision making during the design, implementation, operation and maintenance of that part of the Project entrusted to the Authority.

(c) The Authority shall, on the basis of the accounting and costing systems and procedures referred to in subparagraph (a), apportion all costs incurred by the Authority as costs attributable to the delivery of water to South Africa and costs attributable to the generation of hydro-electric power in the Kingdom of Lesotho as well as for developments envisaged by the provisions of paragraph (2) of Article 4 of the Treaty.

2. INSTELLING VAN DIE OWERHEID

(a) Die sake van die Owerheid word bestuur en beheer deur 'n Raad van Direkteure wat uit sewe persone bestaan, aangestel deur die Minister uit persone wat na sy mening oor die nodige bestuurs-, tegniese en finansiële kwalifikasies en ervaring beskik.

(b) Die Minister wys een Direkteur aan as voorsitter en een as ondervoorsitter van die Raad vir die tydperk deur hom bepaal.

(c) 'n Direkteur beklee sy amp vir die tydperk deur die Minister tydens sy aanstelling bepaal en kan te eniger tyd uit sy amp ontslaan word deur die Minister indien daar na sy mening voldoende redes daarvoor bestaan.

(d) Enige vakature wat op die Raad ontstaan, word deur die Minister ooreenkomstig subparagrawe (a), (b) en (c) gevul.

(e) 'n Direkteur word uit fondse van die Owerheid dié vergoeding betaal wat die Minister van tyd tot tyd bepaal.

3. OOGMERK VAN DIE OWERHEID

Die oogmerk van die Owerheid is die uitvoering, bedryf en onderhoud van daardie gedeelte van die Projek wat binne die Republiek van Suid-Afrika geleë is ooreenkomstig die bepalings van die Verdrag en die uitvoering, bedryf en onderhoud van daardie gedeelte van die watervervoerstelstel van die Projek wat in die Koninkryk van Lesotho geleë is en wat ingevolge paragraaf (2) van Artikel 8 van die Verdrag deur die Partye aan die Owerheid toevertrou kan word.

4. WERKING VAN DIE RAAD

(a) Die raad kom byeen op die tye en plekke wat die voorsitter of, in sy afwesigheid, die ondervoorsitter bepaal.

(b) Die kworum vir 'n vergadering van die Raad is drie (3) lede van wie een die voorsitter of ondervoorsitter moet wees.

(c) Die prosedure by 'n vergadering van die Raad word deur die voorsitter bepaal.

(d) Besluite van die Raad word by meerderheid van stemme geneem. By 'n staking van stemme het die voorsitter van daardie vergadering 'n beslissende stem bo en behalwe sy gewone stem.

5. FINANSIEEL

(a) Die Owerheid stel in ooreenstemming met die aanbevelings van finansiële bestuurstelselraadgewers omvattende rekenkunidge en kostestelsels in. Sulke stelsels moet periodiek hersien word.

(b) Die Owerheid stel doeltreffende en omvattende bestuursinligtingstelsels in met begrip van prestasieaanwysers, wat gebruik word om die inligting te voorsien wat vereis word vir besluitneming deur bestuur gedurende die ontwerp, uitvoering, bedryf en onderhoud van daardie deel van die Projek wat aan die Owerheid toevertrou is.

(c) Op die grondslag van die rekenkundige en kostestelsels en -prosedures wat in subparagraaf (a) genoem word, verdeel die Owerheid alle koste wat deur hom aangegaan word in koste toewysbaar aan die lewering van water aan Suid-Afrika en koste toewysbaar aan die opwekking van hidroëlektriese krag in die Koningkryk van Lesotho asook vir ontwikkelings wat in die bepalings van paragraaf (2) van Artikel 4 van die Verdrag beoog word.

(d) The Authority shall, at least six months prior to the commencement of each phase of the Project and thereafter during the course of the implementation, operation and maintenance of such phase at least four months prior to the commencement of each financial year, separately, in respect of that part of the Project relating to the delivery of water to South Africa and in respect of that part of the Project relating to the generation of hydro-electric power in the Kingdom of Lesotho, compile—

(i) a long term cost plan. Such plan shall differentiate between capital and operating costs and shall identify the total estimated expenditure for such phase and contain an analysis of such expenditure on an annual basis. Such plan shall further include an estimate of contingency costs on an annual basis covering the period of the long term cost plan;

(ii) a detailed cost plan covering the ensuing financial year. Such plan shall differentiate between capital and operating costs and shall identify the total estimated expenditure for such year and contain an analysis of such expenditure on a monthly basis. Such plan shall further include an estimate of contingency costs with regard to such financial year as well as each month covered;

(iii) a long term funding plan identifying the total funding for such phase by way of loans, credit facilities or other borrowings and shall provide an analysis thereof on an annual basis;

(iv) a short term funding plan for the ensuing financial year identifying the total funding for such year by way of loans, credit facilities or other borrowings and shall provide and analysis thereof on a monthly basis;

(v) a schedule of the repayment of all loans, credit facilities and other borrowings, covering the repayment of capital, interest and financing charges;

(vi) a long term cash flow forecast for such phase and shall provide an analysis of such cash flow on an annual basis. Such forecast shall inter alia identify any foreign exchange requirements; and

(vii) a detailed cash flow forecast for the ensuing financial year, and shall provide an analysis of such cash flow on a monthly basis. Such forecast shall inter alia identify any foreign exchange requirements.

(e) The Authority shall compile, at regular intervals, reconciliation statements with regard to all long term plans, forecasts and schedules referred to in subparagraph (d) and shall update them to the extent necessitated by such reconciliation: Provided that such plans, forecasts or schedules shall further be reconciled and updated whenever an event or occurrence results in a significant variation thereof.

(f) The Authority shall compile on a monthly basis reconciliation statements with regard to all short term plans and forecasts referred to in subparagraph (d) and shall account for any significant difference regarding any such plans or forecasts. Such plans and forecasts shall be updated on a monthly basis to the extent necessitated by such reconciliation.

(d) Minstens ses maande voor die begin van elke fase van die Projek en daarna gedurende die uitvoering, bedryf en onderhoud van so 'n fase minstens vier maande voor die begin van die finansiële jaar stel die Owerheid op, apart vir daardie gedeelte van die Projek wat betrekking het op die lewering van water aan Suid-Afrika en vir daardie gedeelte van die Projek wat betrekking het op die opwekking van hidroëlektriese krag in die Koninkryk van Lesotho—

(i) 'n langtermyn kosteplan. So 'n plan onderskei tussen kapitale en bedryfskoste en bepaal die totale geskatte uitgawes van so 'n fase en bevat 'n ontleding van sulke uitgawes op 'n jaarlikse grondslag. So 'n plan sluit verder 'n beraming van toevallige koste in op 'n jaarlikse grondslag wat die tydperk van die langtermyn kosteplan dek;

(ii) 'n gedetaileerde kosteplan wat die volgende finansiële jaar dek. So 'n plan onderskei tussen kapitale en bedryfskoste en bepaal die totale geskatte uitgawes vir die jaar en bevat 'n ontleding van sulke uitgawes op 'n maandeliks gronslag. So 'n plan sluit verder 'n beraming van toevallige koste in sowel met betrekking tot daardie finansiële jaar as elke maand wat gedek word;

(iii) 'n langtermyn funderingsplan wat die totale fundering vir so 'n fase bepaal by wyse van lenings, kredietfasiliteite of ander leenmiddels en 'n ontleding daarvan op 'n jaarlikse grondslag verskaf;

(iv) 'n korttermyn funderingsplan vir die volgende finansiële jaar met die totale fundering vir die jaar bepaal by wyse van lenings, kredietfasiliteite of ander leenmiddels en 'n ontleding daarvan op 'n maandelikse grondslag verskaf;

(v) 'n skedule vir die terugbetaling van alle lenings, kredietfasiliteite of ander leenmiddels wat die terugebetaling van kapitaal, rente en finansieringsheffings dek;

(vi) 'n langtermyn kontantvloeivooruitskatting vir so 'n fase en verskaf 'n ontleding van so 'n kontantvloei op 'n jaarlikse grondslag. So 'n vooruitskatting bepaal onder andere enige buitelandse valutabehoeftes; en

(vii) 'n gedetailleerde kontantvloeivooruitskatting vir die volgende finansiële jaar en verskaf 'n ontleding van so 'n kontantvloei op 'n maandelikse grondslag. So 'n vooruitskatting bepaal onder andere enige buitelandse valutabehoeftes.

(e) Die Owerheid stel met gereelde tussenposes rekonsiliasiestate op met betrekking tot alle langtermyn planne, vooruitskattings en skedules in subparagraaf (d) genoem en bring hulle op datum na gelang so 'n rekonsiliasie dit nodig maak. Met dien verstande dat sulke planne, vooruitskattings of skedules verder gerekonsilieer en op datum gebring word telkens wanneer 'n voorval of gebeurtenis 'n betekenisvolle wysiging daarvan as gevolg het.

(f) Die Owerheid stel op 'n maandelikse grondslag rekonsiliasiestate op met betrekking tot alle korttermyn planne en vooruitskattings in subparagraaf (d) genoem en hou rekening met enige betekenisvolle verskil ten opsigte van sulke planne of vooruitskattings. Sulke planne en vooruitskattings word op 'n maandelikse grondslag op datum gebring na gelang so 'n rekonsiliasie dit nodig maak.

(g) The Authority shall establish separate banking accounts for—

(1) all amounts received from South Africa as cost related payments as provided for in Article 10 of the Treaty as well as all amounts drawn down on loans or other borrowings procured for the implementation, operation and maintenance of that part of the Project relating to the delivery of water to South Africa; and

(2) all amounts received from Lesotho as cost related payments as provided for in Article 10 of the Treaty as well as all amounts drawn down on loans and other borrowings procured for the implementation, operation and maintenance of that part of the Project relating to the generation of hydro-electric power in the Kingdom of Lesotho or for the developments envisaged by the provisions of paragraph (2) of Article 4 of the Treaty.

Such accounts shall be established with the South African Reserve Bank or such other banking institution as approved, in respect of amounts referred to in (1), by the Minister of Finance and, in respect of amounts referred to in (2), by the Joint Permanent Technical Commission.

(h) The Authority shall, if necessary to meet foreign expenditure and subject to the approval of the South African Reserve Bank, established with banking institutions outside the territory of either Party separate banking accounts for all monies drawn down on loans and other borrowings obtained from outside such territories and procured for the implementation, operation and maintenance of that part of the Project—

(a) relating to the delivery of water to South Africa; and

(b) relating to the generation of hydro-electric power in the Kingdom of Lesotho or for the developments envisaged by the provisions of paragraph (2) of Article 4 of the Treaty.

(i) All monies held by the Authority in any banking account and not immediately required to effect any payment, shall be placed on deposit at market related interest rates.

(j) All interest accruing on monies in the accounts referred to in paragraphs (g) and (h) shall be utilized exclusively for the implementation, operation and maintenance of that part of the Project for which the monies bearing such interest shall have been obtained.

(k) The Authority shall take out insurance against all loss or damage from whatever cause and against all risks and public liabilities, which may arise in the course of implementing, operating and maintaining that part of the Project entrusted to the Authority, on the basis of normal commercial considerations.

(l) The Authority shall keep a register of all its assets.

(m) The financial year of the Authority shall end on the last day of March in each year.

(n) The chairman of the Board is the accounting officer charged with the responsibility of accounting for monies received and disbursements made by the Authority.

(o) The books and accounts of the Authority shall be subject to annual and independent external auditing by chartered accountants.

(g) Die Owerheid open aparte bankrekenings vir—

(1) alle bedrae wat van Suid-Afrika ontvang word as kosteverwante betalings soos in Artikel 10 van die Verdrag bepaal word, asook alle bedrae wat op lenings of ander leenmiddels opgeneem word wat vir die uitvoering, bedryf en onderhoud van daardie gedeelte van die Projek vir die lewering van water aan Suid-Afrika verkry is; en

(2) alle bedrae wat van Lesotho ontvang word as kosteverwante betalings soos in Artikel 10 van die Verdrag bepaal word, asook alle bedrae wat op lenings of ander leenmiddels opgeneem word wat vir die uitvoering, bedryf en onderhoud van daardie gedeelte van die projek vir die opwekking van hidroëlektriese krag in die Koninkryk van Lesotho of vir die ontwikkelings beoog in paragraaf (2) van Artikel 4 van die Verdrag verkry is.

Sulke rekenings moet by die Suid-Afrikaanse Reserwebank geopen word of by 'n ander bankinstelling wat, ten opsigte van bedrae genoem in (1), deur die Minister van Finansies en, ten opsigte van bedrae genoem in (2), deur die Joint Permanent Technical Commission goedgekeur word.

(h) Die Owerheid open, indien nodig ten einde buitelandse uitgawes te betaal en onderworpe aan die goedkeuring van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, by bankinstellings buite die gebied van beide Partye aparte bankrekenings vir alle gelde opgeneem op lenings en ander leenmiddels wat van buite sulke gebiede verkry is vir die uitvoering, bedryf en onderhoud van daardie deel van die Projek—

(a) vir die lewering van water aan Suid-Afrika; en

(b) vir die opwekking van hidroëlektriese krag in die Koninkryk van Lesotho of vir die ontwikkelings beoog in paragraaf (2) van Artikel 4 van die Verdrag.

(i) Alle gelde wat deur die Owerheid in enige bankrekening gehou word en wat nie onmiddellik nodig is om enige betaling te maak nie, moet op deposito geplaas word teen markverwante rentekoerse.

(j) Alle rente wat oploop teen bedrae in die rekenings genoem in paragrawe (g) en (h) word uitsluitlik aangewend vir die uitvoering, bedryf en onderhoud van daardie gedeelte van die Projek waarvoor die rentedraende gelde verkry is.

(k) Die Owerheid neem versekering uit teen alle verlies of skade weens welke oorsaak ook al en teen alle risiko's en openbare aanspreeklikhede wat mag ontstaan in die loop van die uitvoering, bedryf en onderhoud van daardie gedeelte van die Projek wat aan die Owerheid toevertrou is, op die basis van gewone handelsoorwegings.

(l) Die Owerheid hou 'n register van al sy bates.

(m) Die finansiële jaar van die Owerheid eindig op die laaste dag van Maart in elke jaar.

(n) Die voorsitter van die Raad is die rekenpligtige beampte belas met die verantwoordelikheid om vir gelde ontvang en uitbetalings deur die Raad verantwoording te doen.

(o) Die boeke en rekenings van die Raad is onderhewig aan jaarlikse en onafhanklike eksterne ouditering deur geoktrooieerde rekenmeesters.

6. CHIEF EXECUTIVE

(a) The Board shall appoint one of it's members as Chief Executive who shall have appropriate qualifications and experience for such appointment.

(b) The Chief Executive shall implement the policies laid down by the Board and shall in accordance with the provisions of the Treaty consult with and give his full co-operation to the Joint Permanent Technical Commission.

(c) In carrying out his duties and in implementing the policies established by the Board the Chief Executive shall inter alia be responsible for—

(i) presenting proposals concerning the implementation, operation and maintenance of that part of the Project entrusted to the Authority and concerning the internal administration and procedures of the Authority to the Board and to the Joint Permanent Technical Commission for approval;

(ii) preparing and presenting to the Board and the Joint Permanent Technical Commission for approval the annual budget and proposals for borrowings of the Authority;

(iii) controlling the expenditure and borrowings of the Authority within limits set by the Board and ensuring that the costs incurred are accurately recorded and allocated to the appropriate cost centre;

(iv) providing the Board and the Joint Permanent Technical Commission with the information they require or request for the discharge of their duties;

(v) issuing all tender documents and signing all agreements, undertakings and contracts on behalf of the Authority;

(vi) appointing and terminating the appointment of all managerial, professional and administrative staff; and

(vii) such other duties as the Board may from time to time assign to such Chief Executive.

(d) The Office of the Chief Executive shall act as the main channel of communication between the Authority and the Joint Permanent Technical Commission.

(e) The Chief Executive shall give advance notification of at least five calendar days to the Joint Permanent Technical Commission of all management meetings and technical working meetings of the Authority other than meetings of the Board and shall provide copies of all relevant documents in good time.

7. CONTROL AND SUPERVISION BY THE JOINT PERMANENT TECHNICAL COMMISSION

(a) To the extent as set out in this paragraph the Authority shall be subject to the control and supervision of the Joint Permanent Technical Commission established in terms of Article 9 of the Treaty.

(b) In so far as the activities of the Authority may have an effect on the generation of hydro-electric power in the Kingdom of Lesotho such activities shall be subject to the monitoring and advisory powers of the Joint Permanent Technical Commission.

(c) The Authority shall allow the Joint Permanent Technical Commission to subject to management audit all those aspects of the management, organization and accounts of the Authority relating to the generation of hydro-electric power in the Kingdom of Lesotho.

6. HOOFBEAMPTE

(a) Die Raad stel een van sy lede as Hoofbeampte aan wat oor die nodige kwalifikasies en ervaring vir die aanstelling beskik.

(b) Die Hoofbeampte voer die beleid uit wat deur die Raad bepaal word en ooreenkomstig die bepaling van die Verdrag raadpleeg hy en gee sy volle samewerking aan die Joint Permanent Technical Commission.

(c) By die uitvoering van sy pligte en van die beleid vasgestel deur die Raad, is die Hoofbeampte onder andere verantwoordelik vir—

(i) die voorlegging van voorstelle aangaande die uitvoering, bedryf en onderhoud van daardie gedeelte van die Projek wat aan die Owerheid toevertrou is en aangaande die interne administrasie en prosedures van die Owerheid aan die Raad en aan die Joint Permanent Technical Commission vir goedkeuring;

(ii) die voorbereiding en voorlegging aan die Raad en die Joint Permanent Technical Commission vir goedkeuring van die jaarlikse begroting en voorstelle vir lenings van die Owerheid;

(iii) die beheer oor uitgawes en lenings van die Owerheid binne perke vasgestel deur die Raad en om te verseker dat die aangegane koste noukeurig aangeteken en aan die toepaslike kostesentrum toegewys word;

(iv) die verskaffing aan die Raad en die Joint Permanent Technical Commission van die inligting wat hulle verlang of versoek vir die uitoefening van hulle pligte;

(v) die uitreiking van alle tenderdokumente en die ondertekening van alle ooreenkomste, ondernemings en kontrakte namens die Owerheid;

(vi) die aanstelling en afdanking van alle bestuurs-, professionele en administratiewe personeel; en

(vii) sulke ander pligte as wat die Raad van tyd tot tyd aan hom mag opdra.

(d) Die Kantoor van die Hoofbeampte is die hoofkommunikasiekanaal tussen die Owerheid en die Joint Permanent Technical Commission.

(e) Die Hoofbeampte moet minstens vyf kalenderdae kennis gee aan die Joint Permanent Technical Commission van alle bestuursvergaderings en tegniese werkskomiteevergaderings van die Owerheid behalwe Raadsvergaderings en moet afskrifte van alle toepaslike dokumente vroegtydig verskaf.

7. BEHEER EN TOESIG DEUR DIE JOINT PERMANENT TECHNICAL COMMISSION

(a) In die mate soos in hierdie paragraaf uiteengesit, is die Owerheid onderworpe aan die beheer en toesig van die Joint Permanent Technical Commission, ingestel ingevolge Artikel 9 van die Verdrag.

(b) In die mate dat die aktiwiteite van die Owerheid 'n uitwerking op die opwekking van hidroëlektriese krag in die Koninkryk van Lesotho mag hê, is sulke aktiwiteite onderworpe aan die monitor- en adviserende bevoegdhede van die Joint Permanent Technical Commission.

(c) Die Owerheid moet die Joint Permanent Technical Commission toelaat om al daardie aspekte van die bestuur, organisasie en rekeninge van die Owerheid betreffende die opwekking van hidroëlektriese krag in die Koninkryk van Lesotho aan bestuursouditering te onderwerp.

(d) The Authority shall, except in respect of that part of the Project situated in the Republic of South Africa affecting only the delivery of water to South Africa, consult with the Joint Permanent Technical Commission on a continuous basis with regard to all aspects of the matters listed below and any decision of the Authority and any organ of the Authority, with regard to all aspects of such matters, shall require the approval of the Joint Permanent Technical Commission in order to take effect:

(i) The appointment of external auditors for the Authority;

(ii) All budgets for the expenditure of or by the Authority including all cost plans, funding plans and cash flow forecasts and reconciliation statements relating to such plans and forecasts, as provided for in paragraph 5;

(iii) implementation plans for each phase of the Project;

(iv) annual as well as short term operation plans;

(v) annual maintenance plans;

(vi) the design of Project works, tender procedures and tender documents relating to the implementation, operation and maintenance of the Project;

(vii) the appointment of consultants and contractors for the implementation, operation and maintenance of the Project as well as the issuing of variation orders and the settlement of all claims;

(viii) the allocation of costs between the Parties in accordance with the provisions of Article 10 of the Treaty;

(ix) financing arrangements and loan agreements as well as all borrowings from whatever source for the purpose of the implementation of the Project;

(x) the appointment of professional and managerial staff of the Authority, other than the Chief Executive;

(xi) the establishment and review of comprehensive accounting, costing and management information systems provided for in paragraph 5;

(xii) the establishment of accounts with banking institutions;

(xiii) foreign exchange forward cover on loans, credit facilities or other borrowings; and

(xiv) the taking out of any insurance.

(d) The Authority shall, with regard to any decision requiring the approval of the Joint Permanent Technical Commission, present such decision to the Joint Permanent Technical Commission for approval at the earliest practicable time in order to allow the fullest possible opportunity for adequate consideration.

(e) Members of the Joint Permanent Technical Commission shall have the right to attend management meetings and technical working meetings of the Authority other than meetings of the Board.

(f) Members of the Joint Permanent Technical Commission shall have all the necessary access rights required in the course of the implementation, operation and maintenance of the Project.

(d) Behalwe ten opsigte van daardie gedeelte van die Projek geleë in die Republiek van Suid-Afrika wat slegs die lewering van water aan Suid-Afrika raak, raadpleeg die Owerheid die Joint Permanent Technical Commission deurlopend met betrekking tot alle aspekte rakende die aangeleenthede hieronder opgenoem en enige besluit van die Owerheid en van enige orgaan van die Owerheid ten opsigte van alle aspekte van sulke aangeleenthede het die goedkeuring van die Joint Permanent Technical Commission nodig om geldig te wees:

(i) Die aanstelling van eksterne ouditeure vir die Owerheid;

(ii) alle begrotings vir die uitgawes van of deur die Owerheid met inbegrip van alle kosteplanne, funderingsplanne en kontantvloeivooruitskattings en rekonsiliasiestate ten opsigte van sulke planne en vooruitskattings, soos in paragraaf 5 bepaal;

(iii) uitvoeringsplanne vir elke fase van die Projek;

(iv) jaarlikse en korttermyn bedryfsplanne;

(v) jaarlikse onderhoudsplanne;

(vi) die ontwerp van Projekwerke, tenderprosedures en tenderdokumente vir die uitvoering, bedryf en onderhoud van die Projek;

(vii) die aanstelling van raadgewers en kontrakteurs vir die uitvoering, bedryf en onderhoud van die Projek asook die uitreiking van wysigingsopdragte en die afhandeling van alle eise;

(viii) die toewysing van koste tussen die Partye ooreenkomstig die bepalings van artikel 10 van die Verdrag;

(ix) finansieringsreëlings en leningsooreenkomste asook alle lenings van welke oorsprong ook al vir doeleindes van uitvoering van die Projek;

(x) die aanstelling van professionele en bestuurspersoneel van die Owerheid, behalwe die Hoofbeampte;

(xi) die instelling en hersiening van omvattende rekening-, koste- en bestuursinligtingstelsels in paragraaf 5 bepaal;

(xii) die opening van rekenings by bankinstellings;

(xiii) vooruitdekking van buitelandse valuta vir lenings, kredietfasiliteite of ander leenmiddels; en

(xiv) die uitneem van enige versekering.

(d) Die Owerheid lê in verband met enige besluit wat die goedkeuring van die Joint Permanent Technical Commission vereis so 'n besluit op die vroegste praktiese tydstip aan die Joint Permanent Technical Commission voor om die grootste moontlike geleentheid vir genoegsame oorweging moontlik te maak.

(e) Lede van die Joint Permanent Technical Commission het die reg om bestuurs- en tegniese werkskomiteevergaderings van die Owerheid by te woon, behalwe Raadsvergaderings.

(f) Lede van die Joint Permanent Technical Commission het al die nodige toegangsregte wat in die loop van die uitvoering, bedryf en onderhoud van die Projek nodig is.

(g) The Authority shall provide the Joint Permanent Technical Commission with all information as and when required by such Commission, regarding all operational aspects of any phase of the Project implemented at that stage.

(h) The Authority shall give its full co-operation to the Joint Permanent Technical Comission and shall give full effect to the applicable provisions of Article 9 of the Treaty.

8. OTHER REQUIREMENTS

(a) All managerial and professional staff positions of the Authority shall be filled by personnel in possession of appropriate qualifications and experience for such appointments.

(b) The Authority shall effect all necessary catchment conservation measures as well as all measures necessary to prevent pollution of the water to be delivered to South Africa and pollution caused by the adverse effects of the implementation of that part of the Project entrusted to the Authority.

(c) The Authority shall monitor the quantity of water delivered to South Africa and, jointly with the Lesotho Highlands Development Authority, shall at the end of each calendar month take the measure of the quantity of water so delivered during that month, at the measuring point in the conveyance system connecting the tailpond dam of the hydro-electric power complex of the Project with the Designated Outlet Point: Provided that if the Lesotho Highlands Development Authority or the Authority should dispute such measurements the Joint Permanent Technical Commission shall resolve such dispute by determining the quantity of water which shall be deemed to have been delivered to South Africa.

(g) Die Owerheid moet die Joint Permanent Technical Commission van alle inligting voorsien na gelang dit deur daardie liggaam verlang word betreffende alle bedryfsaspekte van enige fase van die Projek wat op daardie stadium uitgevoer is.

(h) Die Owerheid gee volle samewerking aan die Joint Permanent Technical Commission en gee ten volle uitvoering aan die toepaslike bepalings van Artikel 9 van die Verdrag.

8. ANDER VEREISTES

(a) Alle bestuurs- en professionele poste van die Owerheid word beklee deur personeel wat oor toepaslike kwalifikasies en ervaring beskik vir sulke aanstellings.

(b) Die Owerheid pas alle noodsaaklike maatreëls toe vir die bewaring van opvanggebiede asook alle noodsaaklike maatreëls vir die voorkoming van besoedeling van water wat aan Suid-Afrika gelewer moet word en besoedeling wat veroorsaak word deur die nadelige uitwerking van die uitvoering van daardie gedeelte van die Projek wat aan die Owerheid toevertrou is.

(c) Die Owerheid kontroleer die hoeveelheid water wat aan Suid-Afrika gelewer word en saam met die Lesotho Highlands Development Authority meet hy aan die einde van elke kalendermaand die hoeveelheid water wat aldus gedurende daardie maand gelewer is by die meetpunt in die vervoerstelsel wat die onderste dam van die hidroëlektriese kragkompleks van die Projek met die Aangewese Uitlaatpunt verbind: Met dien verstande dat indien die Lesotho Highlands Development Authority of die Owerheid so 'n meting betwis die Joint Permanent Technical Commission die geskil moet besleg deur die hoeveelheid water vas te stel wat geag word aan Suid-Afrika gelewer te gewees het.

No. 2632 **12 December 1986**

DELEGATION OF POWERS IN TERMS OF SECTION 13A OF THE VAAL RIVER DEVELOPMENT SCHEME ACT, 1934

Under and by virtue of the powers vested in me by section 13A of the Vaal River Development Scheme Act, 1934 (Act 38 of 1934), I, John Walter Edington Wiley, in my capacity as Minister of Water Affairs, hereby delegate the powers, fully described hereunder, to the incumbents and future incumbents of the undermentioned posts in the Department of Water Affairs.

A reference to the incumbent of a particular post, also includes the incumbent of a post senior to the said post in the functional line.

Government Notice 408 of 7 March 1986 is hereby withdrawn.

No. 2632 **12 Desember 1986**

OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE KRAGTENS ARTIKEL 13A VAN DIE VAALRIVIER UITBREIDINGSKEMA WET, 1934

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 13A van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934 (Wet 38 van 1934), dra ek, John Walter Edington Wiley, in my hoedanigheid van Minister van Waterwese, hierby die bevoegdhede soos volledig hieronder beskryf, oor aan die bekleërs en toekomstige bekleërs van ondergenoemde poste in die Departement van Waterwese.

'n Verwysing na die bekleër van 'n besondere pos sluit ook in die bekleër van 'n pos senior aan die vermelde pos in die funksionele lyn.

Goewermentskennisgewing 408 van 7 Maart 1986 word hierby herroep.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
6 (1).....	The issuing of a permit to any person which, subject to the terms and conditions specified in the permit, authorises that person to abstract a specified quantity of water from the limits of the works and—	
	(i) to use it for domestic and stock-watering purposes on land specified in the permit, in accordance with guidelines determined by the Minister in advance;	Circle Engineer (Vaal River).
	(ii) use it for any purpose on any land specified in the permit	Managing Engineer: Water Supply.
6 (2).....	The issuing of a permit to an owner of land riparian to the Vaal River or its tributaries within the limits of the works referred to in this subsection, authorising him to abstract from the said area in lieu of his reasonable share of the normal flow, a quantity of water calculated as provided for in this subsection	Managing Engineer: Water Supply.
6 (3).....	The issuing of a permit to an owner of land riparian to the storage area of the works constructed by the Rand Water Board authorising him to abstract a quantity of water as provided for in this subsection	Managing Engineer: Water Supply.

Section	*Powers*	*Delegated to whom*
6 (4) (b) (i)	The issuing in respect of land in respect of which the owner is in terms of a provision of section 6 entitled to the abstraction of a fixed amount of water and which, after the date of commencement of this Act was or is being or is to be subdivided, of an authorisation to the owner to determine at his discretion, or, if a portion of the said land created in pursuance of any such subdivision has been transferred, by agreement with the owner of that portion, subject to the conditions specified in the authorisation, that part of the said amount of water which may in respect of each portion of that piece of land, which was thus created, be abstracted after such subdivision	
6 (4) (b) (ii)	The issuing on the application of an owner of land in respect of which a permit has been issued or a right granted in terms of this Act to abstract water, of an authorisation to transfer that permit or right wholly or partially to any other land which is riparian to the Vaal River or its tributaries within the limits of the works for a particular period or permanently, subject to the conditions specified in the authorisation	Managing Engineer: Water Supply.
6 (4) (bA) (i).....	The issuing if land, in respect of which the owner is entitled to the abstraction of a fixed amount of water by virtue of a right conferred or a permit issued in terms of this Act is subdivided and the ownership in any portion is transferred to any person, of a direction to the owners of the respective portions to determine by mutual agreement to be entered into within a period determined by him, that part of the said amount of water which may in respect of each such portion be abstracted	Director: Act Administration.
6 (4) (bA) (ii)	The issuing to the owners referred to in section 6 (4) (bA) (i) who have failed or were unable to reach the required agreement within the period specified in a direction issued in terms of that section, of a direction to submit within the further period determined by him, that matter on which they failed or were unable to reach an agreement, for settlement by arbitration or to a competent court for an order	Director: Act Administration.
6 (4) (bA) (iv).....	To determine that the suspension in terms of this subsection of a right or permit conferred or issued in terms of this Act shall not become effective	Managing Engineer: Water Supply.
6 (4) (c).....	To, in his discretion or on application by any permit holder, amend any permit issued in terms of this Act in order to bring it in accordance with the provisions of an agreement or authorisation, as the case may be, referred to in section 6 (4) (b) or 6 (4) (bA) or to issue a further permit, so as to give effect to such agreement or authorisation	Director: Act Administration.

J. W. E. WILEY,
Minister of Water Affairs.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
6 (1).....	Die uitreiking van 'n permit aan enige persoon, wat onderworpe aan die bepalings en voorwaardes in die permit vermeld, daardie persoon magtig om 'n bepaalde hoeveelheid water uit die omvang van die werke te neem en—	
	(i) vir huishoudelike doeleindes of veesuiping te gebruik op grond in die permit vermeld, ooreenkomstig riglyne wat vooraf deur die minister bepaal is;	Seksie-ingenieur (Vaalrivier).
	(ii) vir enige doel op enige grond in die permit vermeld te gebruik.....	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
6 (2).....	Die uitreiking van 'n permit aan 'n eienaar van oewergrond aan die Vaalrivier of sy syriviere binne die omvang van die werke vermeld in hierdie subartikel, wat hom magtig om in plaas van sy redelike aandeel van die normale stroming, 'n hoeveelheid water uit die vermelde gebied uit te haal bereken soos bepaal in hierdie subartikel	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
6 (3).....	Die uitreiking van 'n permit aan 'n eienaar van oewergrond aan die bewaringsgebied van die werke deur die Raadwaterraad aangelê wat hom magtig om 'n hoeveelheid water soos bepaal in hierdie subartikel, uit te haal	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
6 (4) (b) (i)	Die uitreiking ten opsigte van grond waarvan die eienaar kragtens 'n bepaling van artikel 6 op die uithaal van 'n bepaalde hoeveelheid water geregtig is en wat na die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet onderverdeel is of word of staan te word, van 'n magtiging aan die eienaar daarvan om onderworpe aan die voorwaardes in die magtiging vermeld, na goeddunke of indien 'n gedeelte van die bedoelde stuk grond wat na die onderverdeling tot stand gekom het oorgedra is, by ooreenkoms met die eienaar van daardie gedeelte, die deel van bedoelde hoeveelheid water te bepaal wat na so 'n onderverdeling ten opsigte van elke gedeelte van daardie stuk grond wat aldus tot stand gekom het, uitgehaal kan word	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
6 (4) (b) (ii)	Die uitreiking op aansoek van 'n eienaar van grond ten opsigte waarvan ingevolge hierdie Wet 'n permit uitgereik of 'n reg verleen is om water uit te haal, van 'n magtiging om onderworpe aan die voorwaardes in die magtiging vermeld, daardie permit of reg in die geheel of gedeeltelik, vir 'n bepaalde tydperk of permanent, oor te plaas na enige ander grond wat oewergrond aan die Vaalrivier of sy syriviere binne die omvang van die werke is	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
6 (4) (bA) (i).....	Die uitreiking indien grond, ten opsigte waarvan die eienaar uit hoofde van 'n reg verleen of 'n permit uitgereik kragtens hierdie Wet op die uitneem van 'n bepaalde hoeveelheid water geregtig is, onderverdeel word en die eiendomsreg in enige gedeelte aan 'n persoon oorgedra word, van 'n lasgewing aan die eienaars van die onderskeie gedeeltes om by wyse van 'n onderlinge ooreenkoms wat binne 'n tydperk deur hom bepaal aangegaan moet word, daardie deel van bedoelde hoeveelheid water te bepaal wat en opsigte van elke sodanige gedeelte uitgeneem mag word.	Direkteur: Wetsadimistrasie.

Artikel	*Bevoegdhede*	*Aan wie oorgedra*
6 (4) (bA) (ii)	Die uitreiking aan die eienaars bedoel in artikel 6 (4) (bA) (i) wat versuim het of nie in staat was om binne die tydperk vermeld in 'n lasgewing kragtens daardie artikel uitgereik die vereiste ooreenkoms te bereik nie, van 'n lasgewing om binne die verdere tydperk deur hom bepaal, die aangeleentheid waaromtrent hulle versuim het of nie in staat was nie om 'n ooreenkoms te bereik, vir beslegting deur arbitrasie of aan 'n bevoegde hof voor te lê vir 'n bevel	Direkteur: Wetsadministrasie.
6 (4) (bA) (iv).....	Om te bepaal dat die opskorting kragtens hierdie subartikel van 'n reg of permit verleen of uitgereik kragtens hierdie Wet, nie van krag word nie	Besturende Ingenieur: Watervoorsiening.
6 (4) (c).....	Om na goeddunke of op aansoek van enige permithouer, enige permit kragtens hierdie Wet uitgereik te wysig om dit in ooreenstemming te bring met die bepalings van 'n ooreenkoms of 'n magtiging na gelang van die geval in artikel 6 (4) (b) of 6 (4) (bA) bedoel of 'n verdere permit uit te reik, ten einde uitvoering aan sodanige ooreenkoms of magtiging te gee	Direkteur: Wetsadministrasie.

J. W. E. WILEY,
Minister van Waterwese.

No. 2636 **12 December 1986**

NOTICE IN TERMS OF SECTION 9A OF THE WATER ACT, 1956

CURTAILMENT ON THE USE FOR IRRIGATION PURPOSES OF WATER FROM THE MKUZE RIVER AND ALL ITS TRIBUTARIES

1. By virtue of the powers vested in me by section 9A of the Water Act, 1956, I, Jacob Albertus van Wyk, in my capacity as Deputy Minister of Water Affairs—

(a) hereby declare that in my opinion a water shortage exists in the Mkuze River and all its tributaries upstream of the point where the Mkuze River enters the Mkuze Game Reserve;

(b) hereby prohibit the further storage by private persons of water in the bed of any of the rivers to which this notice applies; and

(c) hereby impose the measures set out in the Schedule hereto which are as far as is possible aimed at ensuring sufficient flow in the said rivers at all times for domestic use and stock-watering purposes.

2. I hereby delegate in terms of section 165 of the said Act to the Administration Engineer, Pongola Government Water Scheme, the power to, by notice in the *Gazette*—

(a) amend in his discretion the provisions of the Schedule to this notice in general or in respect of any particular person in order to accomplish, with due regard to local conditions, the required curtailment; or

(b) with due regard to a deterioration or improvement in the availability of water in the said rivers—

(i) extend or relax the envisaged curtailment or, as the case may be, to lift it indefinitely, in which case this notice shall be deemed to have been revoked by me; or

(ii) temporarily raise the prohibition referred to in paragraph 1 (b) on the further storage of water; or

(iii) temporarily take over the operation of any privately owned water work by means of which water to which this notice applies, is abstracted, impounded, stored, supplied or used for irrigation purposes and to cause the operation of such water work to be undertaken in accordance with his directions by any person instructed in writing thereto by him.

J. A. VAN WYK,
Deputy Minister of Water Affairs.

No. 2636 **12 Desember 1986**

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 9A VAN DIE WATERWET, 1956

INKORTING OP DIE GEBRUIK VIR BESPROEIINGSDOELEINDES VAN WATER UIT DIE MKUZERIVIER EN AL SY SYTAKKE

1. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9A van die Waterwet, 1956, verklaar, verbied en na gelang van die geval stel ek, Jacob Albertus van Wyk, in my hoedanigheid van Adjunk-minister van Waterwese hierby in—

(a) dat 'n watertekort na my oordeel bestaan in die Mkuzerivier en al sy sytakke stroom op van die punt waar die Mkuzerivier die Mkuze-wildreservaat binne vloei;

(b) die verdere opgaring van water deur private persone in die bedding van enige van die riviere waarop hierdie kennisgewing betrekking het; en

(c) die maatreëls uiteengesit in die Bylae hiertoe wat so ver as wat moontlik is, daarop gemik is om te alle tye voldoende vloei in die genoemde riviere te verseker vir huishoudelike doeleindes en veesuiping.

2. Ek delegeer hierby kragtens artikel 165 van genoemde Wet aan die Administrasie-ingenieur, Pongola-staatswaterskema, die bevoegdheid om by kennisgewing in die *Staatskoerant*—

(a) na sy oordeel die bepalings van die Bylae tot hierdie kennisgewing in die algemeen of ten opsigte van enige persoon te wysig ten einde met behoorlike inagneming van plaaslike omstandighede die verlangde inkorting te bewerkstellig; of

(b) met behoorlike inagneming van 'n verswakking of verbetering in die beskikbaarheid van water in die genoemde riviere—

(i) die beoogde inperking uit te brei of te verslap of na gelang van die geval, dit onbepaald op te hef, in welke geval hierdie kennisgewing geag word deur my herroep te wees; of

(ii) die verbod op die verdere opgaring van water waarna in paragraaf 1 (b) verwys word, tydelik op te hef; of

(iii) tydelik die bedryf oor te neem van enige waterwerk in private besit deur middel waarvan water waarop hierdie kennisgewing betrekking het, vir besproeiingsdoeleindes onttrek, opgedam, opgegaar, voorsien of gebruik word, en om die bedryf van sodanige waterwerk te laat onderneem in ooreenstemming met sy voorskrifte deur enige persoon wat skriftelik deur hom daartoe gelas word.

J. A. VAN WYK,
Adjunk-minister van Waterwese.

SCHEDULE

No person shall during the hours of each week indicated below opposite the respective flow rates, abstract any water for irrigation purposes from the Mkuze River or any of its tributaries upstream of the point where the Mkuze River crosses into the Mkuze Game Reserve.

Flow rate at the Diversion weir of the Mkuze Falls Irrigation Board	Abstraction for irrigation purposes prohibited
(i) Less than 300 litres per second	Abstraction totally prohibited.
(ii) From 300 to 400 litres per second	06h00 on Thursday to 06h00 the following Monday.
(iii) From 400 to 550 litres per second	06h00 on Friday to 06h00 the following Monday.
(iv) From 550 to 700 litres per second	06h00 on Saturday to 06h00 the following Monday.
(v) In excess of 700 litres per second	No prohibition.

BYLAE

Niemand mag gedurende die ure van elke week hieronder teenoor die onderskeie vloeisterktes aangedui, water vir besproeiingsdoeleindes onttrek uit die Mkuzerivier of enige van sy sytakke stroom op van die punt waar die Mkuzerivier die Mkuze-wildreservaat binnevloei nie.

Vloeisterkte by die uitkeerwal van die Mkuze Falls-besproeiingsraad	Onttrekking vir besproeiingsdoeleindes verbied
(i) Minder as 300 liter per sekonde	Onttrekking geheel en al verbied.
(ii) Van 300 tot 400 liter per sekonde	06h00 op Donderdag tot 06h00 die volgende Maandag.
(iii) Van 400 tot 550 liter per sekonde	06h00 op Vrydag tot 06h00 die volgende Maandag.
(iv) Van 550 tot 700 liter per sekonde	06h00 op Saterdag tot 06h00 die volgende Maandag.
(v) Meer as 700 liter per sekonde	Geen verbod.

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part	1 Out of print	Vol. 9 Part	1 1966 R3,00
	2 1937 75c		2 1967 R3,00
	3 1938 75c		3 & 4 1969 R6,00
	4 1939 75c		
Vol. 4 Part	1 1941 75c	Vol. 10 Part	1 1969 R3,00
	2 1942 75c		2 1971 R3,00
	3 1948 75c		3 1971 R3,00
	4 1948 75c		4 1972 R3,00
Vol. 5	1950 R3,00	Vol. 11 No.	1 & 2 1973 R6,00
Vol. 6 Part	1 1951 R1,50		3 1974 R3,00
	2 1954 R2,50		4 1975 R3,00
	3 1956 R2,00		
	4 1957 R2,00	Vol. 12 No.	1 1976 R5,00
			2 1977 R5,00
Vol. 7 Part	1 1958 R2,00		3 1978 R7,50
	2 1960 R3,00		4 1979 R7,50
	3 1961 R3,00		
	4 1962 R3,00	Vol. 13 No.	1 & 2 1980 R15,00
Vol. 8 Part	1 1962 R3,00		3 & 4 1981 R15,00
	2 1964 R3,00		
	3 1965 R3,00		
	4 1965 R3,00	Vol. 14 No.	1 1982 R7,50
Supplement			2 1983 R7,50
			3 & 4 1983 R30,00
		Vol. 15 No.	1 & 2 1984 R15,00

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel	1 Uit druk	Vol. 9 Deel	1 1966 R3,00
	2 1937 75c		2 1967 R3,00
	3 1938 75c		3 & 4 1969 R6,00
	4 1939 75c		
Vol. 4 Deel	1 1941 75c	Vol. 10 Deel	1 1969 R3,00
	2 1942 75c		2 1971 R3,00
	3 1948 75c		3 1971 R3,00
	4 1948 75c		4 1972 R3,00
Vol. 5	1950 R3,00	Vol. 11 No.	1 & 2 1973 R6,00
Vol. 6 Deel	1 1951 R1,50		3 1974 R3,00
	2 1954 R2,50		4 1975 R3,00
	3 1956 R2,00		
	4 1957 R2,00	Vol. 12 No.	1 1976 R5,00
			2 1977 R5,00
Vol. 7 Deel	1 1958 R2,00		3 1978 R7,50
	2 1960 R3,00		4 1979 R 7,50
	3 1961 R3,00		
	4 1962 R3,00	Vol. 13 No.	1 & 2 1980 R15,00
Vol. 8 Deel	1 1962 R3,00		3 & 4 1981 R15,00
	2 1964 R3,00		
	3 1965 R3,00		
	4 1965 R3,00	Vol. 14 No.	1 1982 R7,50
Byvoegsel			2 1983 R7,50
			3 & 4 1983 R30,00
		Vol. 15 No.	1 & 2 1984 R15,00

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

GENERAL NOTICES

NOTICE 835 OF 1986

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

AMENDMENT OF THE TARIFF FOR TELECOMMUNICATION SERVICES

It is hereby made known, in terms of section 2B (3A) of the Post Office Act, 1958 (Act 44 of 1958), that the Postmaster General, acting under section 2B (1) (e) of the said Act and with the approval of the Minister of Communications and of Public Works, has determined that the fees set out in the undermentioned Schedule are to be demanded or received in respect of the services concerned.

SCHEDULE

1.0 In this Schedule the expression "the Tariff" means the Tariff for Telecommunication Services promulgated under Government Notice 1192 of 1 July 1977, as amended.

2.0 The Tariff is hereby further amended as follows:

2.1 Insert the following item after item 8.1.5:

"8.1.6 PABX extension (wiring only)-on which a licenced digital telephone is terminated....	50,00	2,50
8.1.6.1 The installation charge is not applicable where a Departmental telephone instrument is replaced on an existing extension."		

(12 December 1986)

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 835 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

WYSIGING VAN DIE TARIEFLYS VIR TELEKOMMUNIKASIEDIENSTE

Hiermee word ingevolge artikel 2B (3A) van die Poswet, 1958 (Wet 44 van 1958), bekend gemaak dat die Posmeester-generaal, handelende kragtens artikel 2B (1) (e) van genoemde Wet en met die goedkeuring van die Minister van Kommunikasie en van Openbare Werke, bepaal het dat die gelde uiteengesit in onderstaande Bylae ten opsigte van die betrokke dienste geëis of ontvang moet word.

BYLAE

1.0 In hierdie Bylae beteken die uitdrukking "die Tarieflys" die Tarieflys vir Telekommunikasiedienste afgekondig by Goewermentskennisgewing 1192 van 1 Julie 1977, soos gewysig.

2.0 Die Tarieflys word hiermee soos volg verder gewysig:

2.1 Voeg die volgende item in na item 8.1.5:

"8.1.6 POTS-bylyn (slegs bedrading)-waarop 'n gelisensieerde digitaletelefoon afgeheg is	50,00	2,50
8.1.6.1 Die installeerkoste is nie van toepassing nie waar 'n Departementele telefooninstrument op 'n bestaande bylyn vervang word."		

(12 Desember 1986)

NOTICE 836 OF 1986—KENNISGEWING 836 VAN 1986

P.5.01

PRELIMINARY STATEMENT OF TRADE STATISTICS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA RELEASED BY THE COMMISSIONER FOR CUSTOMS AND EXCISE

VOORLOPIGE OPGAWE VAN HANDELSTATISTIEK VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA VRYGESTEL DEUR DIE KOMMISSARIS VAN DOEANE EN AKSYNS

Remark.—The import and export figures reflected in this statement have been adjusted largely to bring them into line with the requirements for the compilation of the balance of payments

Opmerking.—Die in- en uitvoersyfers wat in hierdie opgawe verskyn is grootliks aangepas om dit in ooreenstemming te bring met die vereistes wat gestel word vir die opstel van die betalingsbalans

PERIOD: JANUARY–OCTOBER 1986—TYDPERK: JANUARIE–OKTOBER 1986

TABLE A: TOTALS IN MILLIONS OF RAND ACCORDING TO WORLD ZONES AND SHIPS' AND AIRCRAFT STORES
TABEL A: TOTALE IN MILJOENE RAND VOLGENS WÊRELDSTREKE EN SKEEPS- EN VLIEGTUIGVOORRADE

World zones—Wêreldstreke	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1986	1985	1986	1985
Africa—Afrika	480,7	374,3	1 508,3	1 309,3
Europe—Europa	10 206,8	9 035,6	8 717,7	7 514,3
America—Amerika	3 176,8	3 052,9	3 722,8	2 802,7
Asia—Asië	4 129,8	2 839,2	5 339,5	4 219,3
Oceania—Oseanië	246,1	243,2	276,7	219,9
Other unclassified goods and balance of payments adjustments Ander ongeklassifiseerde goedere en betalingsbalansaansuiwerings	4 799,2	3 604,0	15 496,8	13 486,0
Ships'/Aircraft stores—Skeeps-/vliegtuigvoorrade	—	—	55,4	45,6
Grand total—Groottotaal	23 039,4	19 149,2	35 117,2	29 597,1

TABLE B: TOTALS IN MILLION RAND ACCORDING TO SECTIONS OF THE CCCN
TABEL B: TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS AFDELINGS VAN DIE CCCN

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1986	1985	1986	1985
I. Live animals; animal products Lewende diere; dierlike produkte	103,4	97,5	333,6	264,0
II. Vegetable products Plantaardige produkte	567,1	489,7	962,1	555,0

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1986	1985	1986	1985
III. Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes Dierlike en plantaardige vette en olies en splitsprodukte daarvan; voorbereide spysvette; dierlike en plantaardige wasse	270,2	302,3	59,5	55,0
IV. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco Voorbereide voedsel; dranke, spiritus en asyn; tabak	471,7	408,1	792,9	617,8
V. Mineral products Mineraalprodukte	358,6	398,8	4 078,1	4 065,9
VI. Products of the chemical and allied industries Produkte van die chemiese en verwante nywerhede	2 568,9	1 944,0	1 002,3	722,7
VII. Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers, and articles thereof; rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof Kunsharse en -plastiekstowwe, sellulose-esters en -eters, en artikels daarvan; rubber, sintetiese rubber, faktis, en artikels daarvan	983,7	700,8	165,2	120,0
VIII. Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and the like; articles of gut (other than silk-worm gut) Ongelooide huide en velle, leer, pelsvelle en artikels daarvan; saal- en tuiemakersware; reisartikels, handsakke en dergelike houers; artikels van derm (uitgesonderd sywurmsnaar)	72,3	56,3	240,3	219,0
IX. Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw; of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork Hout en artikels van hout; houtskool; kurk en artikels van kurk; fabrikate van strooi, van esparto en van ander vlegwerkstowwe; mandjiewerk en vlegwerk	126,2	95,6	117,6	84,5
X. Paper-making material; paper and paperboard and articles thereof Stowwe vir die vervaardiging van papier; papier en papierbord en artikels daarvan	511,1	516,5	583,7	535,4
XI. Textiles and textile articles Tekstiele en tekstielartikels	777,3	699,1	765,4	823,5
XII. Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair; fans Skoeisel, hoofdeksels, sambrele, sonsambrele, swepe, ryswepe en onderdele daarvan; bereide vere en artikels daarvan gemaak; kunsblomme; artikels van mensehaar; waaiers	92,8	92,4	13,4	8,6
XIII. Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials; ceramic products; glass and glassware Artikels van klip, van gips, van sement, van asbes, van mika en van dergelike stowwe; keramiese produkte; glas en glasware	218,6	199,5	96,3	66,4
XIV. Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery; coin Pêrels, edel, en halfedelstene, edelmetale, gewalste edelmetale, en artikels daarvan; nagemaakte juweliersware, muntstukke	129,3	120,8	2 580,7	2 223,5
XV. Base metals and articles of base metal Onedelmetale en artikels daarvan	1 059,0	996,7	3 967,7	3 357,8
XVI. Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof Masjinerie en meganiese toestelle; elektriese toerusting; onderdele daarvan	6 110,9	5 343,4	539,8	421,0
XVII. Vehicles, aircraft, and parts thereof; vessels and certain associated transport equipment Voertuie, vliegtuie en onderdele daarvan; vaartuie en sekere verwante vervoertoerusting	2 588,9	2 038,7	367,2	283,2
XVIII. Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments, television image and sound recorders and reproducers; parts thereof Optiese, fotografiese, kinematografiese, meet-, kontrole-, presisie-, mediese en chirurgiese instrumente en apparaat; uurwerke en horlosies; musiekinstrumente; televisiebeeld- en klankopnemers en -weergewers, magneties; onderdele daarvan	956,6	776,8	81,2	61,7
XX. Miscellaneous manufactured articles Diverse vervaardigde artikels	192,3	163,7	61,3	32,9
XXI. Works of art, collectors' pieces, and antiques Kunswerke, versamelaarsstukke en antieke	20,2	30,6	9,4	19,5
Other unclassified goods and balance of payments adjustments Ander ongeklassifiseerde goedere en betalingsbalansaansuiwerings	4 860,3	3 677,9	18 299,5	15 059,7
Grand total—Groottotaal	23 039,4	19 149,2	35 117,2	29 597,1

NOTICE 837 OF 1986

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND WATER SUPPLY

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

Meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. RADEMEYER,
Director: Directorate Financial Assistance, Department of Agriculture and Water Supply.

KENNISGEWING 837 VAN 1986

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN WATERVOORSIENING

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. RADEMEYER,
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand, Departement van Landbou en Watervoorsiening.

Application by/Aansoek van	Place of meeting/Plek van byeenkoms	Date and time/Datum en tyd
Pieter Cornelius Rautenbach, P.O. Box/Posbus 12, Alma	The Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Nylstroom	4 February/Februarie 1987 at/om 09h00.

(12 December 1986)/(12 Desember 1986)

NOTICE 838 OF 1986—KENNISGEWING 838 VAN 1986

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT
DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGSONTWIKKELING

MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT 101 OF 1965)
WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET 101 VAN 1965)

REGISTRATION OF MEDICINES—REGISTRASIE VAN MEDISYNE

It is hereby notified for general information, in terms of section 17 (a) of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), that the Medicines Control Council, established by section 2 of the said Act, has registered the following medicines:

Hierby word ingevolge artikel 17 (a) van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Medisynebeheerraad, ingestel by artikel 2 van genoemde Wet, die volgende medisyne geregistreer het:

Registration No. Registrasie No.	Name of medicine Naam van medisyne	Form of preparation Bereidingsvorm	Active ingredients Aktiewe bestanddele	Quantity Hoeveelheid	Conditions of registration Voorwaardes vir registrasie	Applicant Applikant
T18.6/31	Terazol 5	Vaginal cream / Vaginale room	Terconazole/Terkonasool	8 mg per g	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Johnson & Johnson Professional Products (Pty) Ltd.
1/18.6/29	Terazol 1	Ovule	Terconazole/Terkonasool	240 mg per ovule	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Johnson & Johnson Professional Products (Pty) Ltd.
Q/24/367	Hidrosol	Injection/Inspuiting	Dextrose, anhydrous/Dekstrose, anhidries ..... Sodium chloride/Natriumchloried ..... Sodium acetate trihydrate/Natriumasetaathidraat Potassium chloride/Kaliumchloried ..... Magnesium chloride hexahydrate / Magnesiumchloriedhexahidraat Calcium chloride dihydrate/Kalsiumchlorieddihidraat	50 g 5,6 g 3,95 g 400 mg 310 mg 270 mg per 1 000 mℓ	—	Labethica (Pty) Ltd.
SX/24/268.....	Cardioplegic Solution C	Sterile solution/Steriele oplossing	Sodium chloride BP/Natriumchloried BP ..... Potassium chloride BP/Kaliumchloried BP ..... Magnesium chloride BP/Magnesiumchloried BP Sodium bicarbonate BP/Natriumbikarbonaat BP Mannitol BP/Mannitol BP	6,30 g 0,94 g 0,315 g 3,39 g 13,125 g per 1 000 mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Sabax Limited.
SX/24/266.....	Cardioplegic Solution A	Sterile solution / Steriele oplossing	Sodium chloride BP/Natriumchloried BP ..... Potassium chloride BP/Kaliumchloried BP ..... Magnesium chloride BP/Magnesiumchloried BP Sodium bicarbonate BP/Natriumbikarbonaat BP Mannitol BP/Mannitol BP	6,30 g 1,89 g 0,315 g 3,39 g 13,125 g per 1 000 mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe.	Sabax Limited.

Registration No. Registrasie No.	Name of medicine Naam van medisyne	Form of preparation Bereidingsvorm	Active ingredients Aktiewe bestanddele	Quantity Hoeveelheid	Conditions of registration Voorwaardes vir registrasie	Applicant Applikant
SX/24/267.....	Cardioplegic Solution B	Sterile solution/Steriele oplossing	Calcium chloride BP/Kalsiumchloried BP ..... Dextrose monohydrate/Dekstrosemonohidraat ..	2,646 g 204 g per 1 000 mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Sabax Ltd.
Q/20.2.3/28.....	Rimactane 300 Vial.....	Injection/Inspuiting.....	Rifampicin sodium, equivalent to rifampicin/Rifampisiennatrium, ekwivalent aan rifampisien	300 mg per injection/per inspuiting	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Ciba-Geigy (Pty) Ltd.
R/24/243	Neolyte	Intravenous injection/Intraveneuse inspuiting	Potassium chloride/Kaliumchloried ..... Calcium chloride, $2H_2O$/Kalsiumchloried, $2H_2O$ Magnesium chloride, $6H_2O$/Magnesiumchloried, $6H_2O$ Sodium lactate solution 60%/Natriumlaktaatoplossing 60% Phosphoric acid 85%/Fosforsuur 85% ..... Dextrose, anhydrous/Dekstrose, anhidries	224 mg 73,4 mg 20,4 mg 0,746 6 mℓ 86,36 mg 20 g per 200 mℓ	—	Labethica (Pty) Ltd.
S/11.4.3/378.....	Zantac 300 mg.....	Tablet.....	Ranitidine hydrochloride, equivalent to ranitidine/Ranitidienhidrochloried, ekwivalent aan ranitidien	300 mg per tablet	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Glaxo (Pty) Ltd.
T21.1/224.....	Actraphane HM	Injection/Inspuiting.....	Biphasic semi-synthetic human insulin/Bifasiese semisintetiese menslike insulien	100 IE/IU per mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Novo Industries (Pharmaceuticals) (Pty) Ltd.
S/10.1/163	Actifed Expectorant	Syrup/Stroop.....	Triprolidine hydrochloride/Triprolidienhidrochloried Pseudoephedrine hydrochloride/Pseudoëfedrienhidrochloried Guaiaphenesin/Guaiafenesien.....	1,25 mg 30 mg 100 mg per 5 mℓ	—	Wellcome (Pty) Ltd.
T/3.1/153.....	Feldene Dispersible Tablets—10 mg	Dispersible tablet/Dispergeertablet	Piroxicam/Piroksikam.....	10 mg per dispersible tablet/dispergeertablet	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Pfizer Laboratories (Pty) Ltd.
T/3.1/154.....	Feldene Dispersible Tablets—20 mg	Dispersible tablet/Dispergeertablet	Piroxicam/Piroksikam.....	20 mg per dispersible tablet/dispergeertablet	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Pfizer Laboratories (Pty) Ltd.
Q/18.8/324.....	Marvelon 150/30.....	Tablet.....	Desogestrel ..... Ethinyloestradiol/Etinielestradiol.....	0,15 mg 0,03 mg large white tablet/per groot wit	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Organon (Pty) Ltd.

Registration No. Registrasie No.	Name of medicine Naam van medisyne	Form of preparation Bereidingsvorm	Active ingredients Aktiewe bestanddele	Quantity Hoeveelheid	Conditions of registration Voorwaardes vir registrasie	Applicant Applikant
Q/20.1.6/128	Fucidin Cream.....	Cream/Room	Fucidic acid/Fusidiensuur.....	20 mg per gram.....	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Leo Laboratories (Pty) Ltd.
T/24/40	Beecham Sodium Chloride Injection 5 mℓ	Injection/Inspuiting.....	Sodium chloride/Natriumchloried	9 mg per mℓ.....	—	Beecham Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
S/16.4/182	'Hibident' Mouthwash ...	Mouthwash/Mondspoelmiddel	Chlorhexidine gluconate/Chloorheksidiengluko-naat	20 mg per 10 mℓ	—	ICI South Africa (Pharmaceuticals) Ltd.
T/2.2/207.....	Dormicum 5 mg/mℓ	Injection/Inspuiting:.....	Midazolam/Midasolam.....	5 mg per mℓ.....	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Roche Products (Pty) Ltd.
S/18.1/39.....	Burinex Liquid	Liquid/Vloeistof.....	Bumetanide/Bumetanied.....	1 mg per 5 mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Leo Laboratories (Pty) Ltd.
R/2.6/264	Tranxene 7,5.....	Capsule/Kapsule	Dipotassium clorazepate/Dikaliumklorasepaat ..	7,5 mg per capsule/kapsule...	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Ingelheim Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
T/10.1/201	Ron's Cough Mixture	Mixture/Mengsel.....	Ammonium chloride/Ammoniumchloried ..... Ipecacuanha tincture/Ipekakuanatinktuur..... Vinegar/Asyn.....	62,5 mg 0,15 mℓ 0,238 mℓ per 5 mℓ	—	R. P. Williamson.
L/8.3/201.....	Ferrimed D.S. Chewable Tablets	Tablet.....	Iron polymaltose complex, equivalent to elemental iron/Ysterpolimaltosekompleks, ekwivalent aan elementale yster	100 mg per tablet.....	—	Swisspharm (Pty) Ltd.
T/10.1/203	Resmed D.P.H. Expect ..	Mixture/Mengsel.....	Diphenhydramine hydrochloride/Difenhidra-mienhidrochloried Ammonium chloride/Ammoniumchloried ..... Sodium citrate/Natriumsitraat.....	12,5 mg 125 mg 50 mg per 5 mℓ	—	Laljith Sunker Singh.

Registration No. Registrasie No.	Name of medicine Naam van medisyne	Form of preparation Bereidingsvorm	Active ingredients Aktiewe bestanddele	Quantity Hoeveelheid	Conditions of registration Voorwaardes vir registrasie	Applicant Applikant
S/13.9.2/374.....	Trosyd Dusting Powder	Dusting powder/Stuifpoeier	Tioconazole/Tiokonasool.....	10 mg per g	—	Pfizer Laboratories (Pty) Ltd.
T/26/59	Abic Fluorouracil 5 mℓ...	Inspuiting/Injection.....	5-Fluorouracil/Fluoorurasiel	250 mg per 5 mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Lennon Ltd.
T/26/60	Abic Fluorouracil 10 mℓ	Injection/Inspuiting.....	5-Fluorouracil/5-Fluoorurasiel.....	500 mg per 10 mℓ.....	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Lennon Ltd.
S26/379.....	lamoxifen Citrate Tablets 10 mg—LENNON	Tablet.....	Tamoxifen citrate, equivalent to tamoxifen/Tamoksifeensitraat, ekwivalent aan tamoksifeen	10 mg per tablet	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Lennon Ltd.
S/26/380.....	Tamoxifen Citrate Tablets 20 mg—LENNON	Tablet.....	Tamoxifen citrate equivalent to tamoxifen/Tamoksifeensitraat ekwivalent aan tamoksifeen	20 mg per tablet	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Lennon Ltd.
C/2.2/653	Betasleep.....	Capsules/Kapsules.....	Diphenhydramine hydrochloride/Difenhidramienhidrochloried	50 mg per capsule/kapsule....	—	Restan Laboratories (Pty) Ltd.
L/24/333.....	Labethica Sodium Bicarbonate 4.2 % m/v Infusion	Intravenous infusion/Intraveneuse infusie	Sodium bicarbonate/Natriumbikarbonaat.....	42 g per 1 000 mℓ.....	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Labethica (Pty) Ltd.
T/2.7/11	Pain Eeze 300 mg	Powder/ Poeier	Aspirin/Aspirien	300 mg per sachet/sakkie	—	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
S/20.2/18.....	Triprim Suspension.....	Suspension/Suspensie	Trimethoprim/Trimetoprim.....	50,0 mg per 5 mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Fisons Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
T/15.4/87.....	FLUORETS	Impregnated paper strip/Geïmpregneerde papier	Fluorescein sodium/Fluoresseïennatrium.....	Approximately 1 mg per strip/Ongeveer 1 mg per strokie	—	S & N Pharmaceuticals (Pty) Ltd.

Registration No. Registrasie No.	Name of medicine Naam van medisyne	Form of preparation Bereidingsvorm	Active ingredients Aktiewe bestanddele	Quantity Hoeveelheid	Conditions of registration Voorwaardes vir registrasie	Applicant Applikant
T/2.8/29	Painagon Syrup	Syrup/Stroop	Paracetamol/Parasetamol Codeine phosphate/Kodeïenfosfaat Promethazine hydrochloride/Prometasienhidrochloried	120 mg 5 mg 6,5 mg per 5 mℓ syrup/stroop	—	Be-Tabs Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
T/26./62	Abic Fluorouracil Half Strength	Injection/Inspuiting	5-Fluorouracil/5-Fluoorurasiel	25 mg per mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Lennon Ltd.
R/2.8/270	Painagon	Tablet	Paracetamol/Parasetamol Codeine phosphate/Kodeïenfosfaat Caffeine, anhydrous/Kafeïen, anhidries Meprobamate/Meprobamaat	320 mg 8 mg 32 mg 150 mg per tablet	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Be-Tabs Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
T/2.7/39	Beecham Paracetamol Elixir	Elixir/Elikser	Paracetamol/Parasetamol	120 mg per 5 mℓ	—	Beecham Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
T/26/63	Abitrexate 50	Injection/Inspuiting	Methotrexate/Metotreksaat	50 mg per 2 mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Lennon Ltd.
T/26/64	Abitrexate 500	Injection/Inspuiting	Methotrexate/Metotreksaat	500 mg per 20 mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Lennon Ltd.
S/21.10/51	Lupron	Subcutaneous injection/Subkutane inspuiting	Leuprolide acetate/Leuproliedasetaat	5 mg per 1 mℓ	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Abbott Laboratories South Africa (Pty) Ltd.
S13.9.2/262	Trosyd Solution	Solution/Oplossing	Tiocanazole/Tiokonasool	10 mg per g	—	Pfizer Laboratories (Pty) Ltd.
Q/20.2.3/29	Rimactane 600 Vial	Injection/Inspuiting	Rifampicin sodium equivalent to rifampicin/Rifampisiennatruim ekwivalent aan rifampisien	600 mg per injection/per inspuiting	Advertising to the professions only/Advertensie slegs aan die beroepe	Ciba-Geigy (Pty) Ltd

NOTICE 839 OF 1986

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

ENFORCEMENT BY LOCAL AUTHORITY.—ZEERUST

The Minister of National Health and Population Development, in terms of section 23 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), hereby authorises the Town Council of Zeerust, with respect to any article falling within the provisions of the said Act to enforce the pertinent provisions thereof within its area of jurisdiction and through its duly authorised officers, subject to the furnishing of such returns and report as the Minister may require regarding the administration of the said Act or action taken thereunder.

(12 December 1986)

NOTICE 840 OF 1986

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has extended the validity of a certificate, details of which appear in the Schedule hereto, with effect from 28 December 1986.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate 79/70 (valid until 27 December 1986)

Name of product.—Unionmod Building System.

Manufactured by.—Unionmod Buildings (Pty) Ltd.

The validity of this certificate, which was issued under Notice 753 of 1979, dated 28 September 1979, is further extended for a period not exceeding six months.

(12 December 1986)

NOTICE 841 OF 1986

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has extended the validity of a certificate, details of which appear in the Schedule hereto, with effect from 5 November 1986.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate 82/94 (valid until 4 November 1986)

Name of product.—X-Blok Walling System.

Manufactured by.—Grinaker Building (Natal) (Pty) Ltd.

KENNISGEWING 839 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGSONTWIKKELING

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

TOEPASSING DEUR PLAASLIKE BESTUUR.—ZEERUST

Die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling magtig die Stadsraad van Zeerust hierby kragtens artikel 23 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), om binne sy regsgebied en deur middel van sy behoorlik gemagtigde beamptes die toepaslike bepalings van genoemde Wet uit te voer ten opsigte van enige artikel wat onder die bepalings daarvan ressorteer, behoudens die verstrekking van sodanige opgawes en verslae as wat die Minister verlang in verband met die uitvoering van of optrede kragtens genoemde Wet.

(12 Desember 1986)

KENNISGEWING 840 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennisgewing geskied hierby dat die Agrément-raad van Suid-Afrika die geldigheidsduur van 'n sertifikaat, waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn, met ingang van 28 Desember 1986 verleng.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaat 79/70 (geldig tot 27 Desember 1986)

Naam van produk.—Unionmod-boustelsel.

Vervaardig deur.—Unionmod Buildings (Edms.) Bpk.

Die geldigheidsduur van hierdie sertifikaat, wat by Kennisgewing 753 van 1979, gedateer 28 September 1979, uitgereik is, word vir 'n verdere tydperk van hoogstens ses maande verleng.

(12 Desember 1986)

KENNISGEWING 841 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennisgewing geskied hierby dat die Agrément-raad van Suid-Afrika die geldigheidsduur van 'n sertifikaat, waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn, met ingang van 5 November 1986 verleng het.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaat 82/94 (geldig tot 4 November 1986)

Naam van produk.—X-Blok-muurwerkstelsel.

Vervaardig deur.—Grinaker Building (Natal) (Edms.) Bpk.

The validity of this certificate, which was issued under Notice 52 of 1983, dated 28 January 1983, is further extended for a period not exceeding three months.

(12 December 1986)

NOTICE 842 OF 1986

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has extended the validity of a certificate, details of which appear in the Schedule hereto, with effect from 5 November 1986.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate 82/100 (valid until 4 November 1986)

Name of product.—Westcott Drystack Building System.

Manufactured by.—The Westcott Group (Pty) Ltd.

The validity of this certificate, which was issued under Notice 55 of 1983, dated 28 January 1983, is further extended for a period not exceeding six months.

(12 December 1986)

NOTICE 843 OF 1986

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has extended the validity of a certificate, details of which appear in the Schedule hereto, with effect from 31 December 1986.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate 83/105 (valid until 30 December 1986)

Name of product.—CI Timber Frame Homes.

Manufactured by.—CI Industries (Pty) Ltd.

The validity of this certificate, which was issued under Notice 247 of 1984, dated 17 February 1984, is further extended for a period not exceeding six months.

(12 December 1986)

NOTICE 844 OF 1986

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has extended the validity of a certificate, details of which appear in the Schedule hereto, with effect from 4 November 1986.

Die geldigheidsduur van hierdie sertifikaat, wat by Kennisgewing 52 van 1983, gedateer 28 Januarie 1983, uitgereik is, word vir 'n verdere tydperk van hoogstens drie maande verleng.

(12 Desember 1986)

KENNISGEWING 842 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennisgewing geskied hierby dat die Agrément-raad van Suid-Afrika die geldigheidsduur van 'n sertifikaat, waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn, met ingang van 5 November 1986 verleng het.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaat 82/100 (geldig tot 4 November 1986)

Naam van produk.—Westcott Stapelbou Boustelsel.

Vervaardig deur.—The Westcott Group (Edms.) Bpk.

Die geldigheidsduur van hierdie sertifikaat, wat by Kennisgewing 55 van 1983, gedateer 28 Januarie 1983 uitgereik is, word vir 'n verdere tydperk van hoogstens ses maande verleng.

(12 Desember 1986)

KENNISGEWING 843 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennisgewing geskied hierby dat die Agrément-raad van Suid-Afrika die geldigheidsduur van 'n sertifikaat, waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn, met ingang van 31 Desember 1986 verleng.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaat 83/105 (geldig tot 30 Desember 1986)

Naam van produk.—CI-houtraamhuise.

Vervaardig deur.—CI Industries (Edms.) Bpk.

Die geldigheidsduur van hierdie sertifikaat, wat by Kennisgewing 247 van 1984, gedateer 17 Februarie 1984, uitgereik is, word vir 'n verdere tydperk van hoogstens ses maande verleng.

(12 Desember 1986)

KENNISGEWING 844 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennisgewing geskied hierby dat die Agrément-raad van Suid-Afrika die geldigheidsduur van 'n sertifikaat, waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn, met ingang van 4 November 1986 verleng het.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate 83/108 (Renewal) (valid until 3 November 1986)

Name of product.—Primac.

Manufactured by.—McCarthy Contractors (Pty) Ltd.

The validity of this certificate, which was issued under Notice 249 of 1984, dated 17 February 1984, is further extended for a period not exceeding six months.

(12 December 1986)

NOTICE 845 OF 1986

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA
(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has extended the validity of a certificate, details of which appear in the Schedule hereto, with effect from January 1987.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate 83/110 (valid until December 1986)

Name of product.—Prebuilt Wadekor Building System.

Manufactured by.—Prebuilt Products (Pty) Ltd.

The validity of this certificate, which was issued under Notice 188 of 1984, dated 23 March 1984, is further extended for a period not exceeding six months.

(12 December 1986)

NOTICE 846 OF 1986

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii)

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaat 83/108 (Hernuwing) (geldig tot 3 November 1986)

Naam van produk.—Primac.

Vervaardig deur.—McCarthy Contractors (Edms.) Bpk.

Die geldigheidsduur van hierdie sertifikaat, wat by Kennisgewing 249 van 1984, gedateer 17 Februarie 1984, uitgereik is, word vir 'n verdere tydperk van hoogstens ses maande verleng.

(12 Desember 1986)

KENNISGEWING 845 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA
(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennisgewing geskied hierby dat die Agrément-raad van Suid-Afrika die geldigheidsduur van 'n sertifikaat, waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn, met ingang van Januarie 1987 verleng.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaat 83/110 (geldig tot Desember 1986)

Naam van produk.—Prebuilt Wadekor-boustelsel.

Vervaardig deur.—Prebuilt Products (Edms.) Bpk.

Die geldigheidsduur van hierdie sertifikaat, wat by Kennisgewing 188 van 1984, gedateer 23 Maart 1984, uitgereik is, word vir 'n verdere tydperk van hoogstens ses maande verleng.

(12 Desember 1986)

KENNISGEWING 846 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii)

Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Russel David Clark, P.O. Box 67441, Bryanston, 2021. (B) R. D. Clark, Skyeye. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Aerial photography with hand held equipment. (viii) Aircraft R130 per hour, tariff for personnel R50 per hour. (D) Cessna 182 ZS-DZK.

(A) K. J. Davidson & Associates, P.O. Box 296, Vredenburg, 7380. (B) Vandave Aircraft Hire. (C) Aerial Work Air Service. (D) (iii) Saldanha Bay Airfield. (vii) Fish spotting R250 per hour. The tariff for aerial photography is based on a variable hourly rate depending on the nature of the service provided. (viii) Fish spotting off the west coast of South Africa between Gans Bay and Port Nolloth. Oblique and vertical aerial photography for: Commercial mapping and planning, wild life management, population counts, agricultural mapping and planning. (E) Partenavia P68B ZS-LMJ.

(A) Robert Sinclair, P.O. Box 27645, Sunnyside, 0132. (B) Flight Academy. (C) Flying Training Air Service. (iii) Rhino Park Aerodrome. (vi) Complete training for microlight pilot licence. (viii) R45 solo and R70 dual. (D) Shadow Trainer ZS-VND.

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) Anglo American Corp of S.A. Ltd, P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107. (B) Anglo American Corp of S.A. Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N376, dated 25 November 1984. (D) (iii) Johannesburg/Jan Smuts Airport. (vii) Recovery of costs. (E) Grumman G-1159A 3D-AAC, Citation 11 3D-ACT, Beech 200 ZS-KLO and 3D-ABY, Aerospatiale AS355F ZS-HMI, Bell 206L-1 ZS-HIB, Bell 206B ZS-HFC, ZS-HJI and ZS-HEM, Cessna 550 ZS-LDK and Aerospatiale AS 350B ZS-HKY.

(A) Eastern Transport Services Ltd, P.O. Box 2801, Durban, 4000. (B) Eastern Transport Services Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N207, dated 29 November 1984. (D) All countries on the African continent lying astride of or south of the line of latitude 7½° north of the equator plus the offshore islands of Mauritius and the Reunion, Comores and Seychelles groups. (iii) Ulundi. (vii) Beech 58 150–170c per km, Beech C90 240–260c per km and Beech F90 260c per km. (E) Beech 58 ZS-KLF and ZS-KGX, Beech F90 ZS-LFF and one Beech C90 aircraft.

(A) Feedem (Pty) Ltd, P.O. Box 1202, Edenvale, 1610. (B) Springs Air Charter. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N117, dated 29 November 1984. (D) (i) Republic of South Africa, South-West Africa/Namibia, Comores, Zimbabwe, Malawi, Mozambique, Botswana, Lesotho, Transkei, Bophuthatswana, Swaziland and Venda. (iii) Springs. (iv) Passengers and freight. (vii) Piper PA31 R1,10 to R1,35 per km, subject to a minimum of 500 km per day, Beech 36 90c to R1,20 per km and Beech 95-B55 R1 to R1,30 per km. (E) Piper PA31 ZS-FAN, Beech 36 ZS-FRP and Beech 95-B55 ZS-IMM.

Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en rooster waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Russel David Clark, Posbus 67441, Bryanston, 2021. (B) R. D. Clark, Skyeye. (C) Handelslugdiens. (vii) Lugfotografie met handgemonteerde toerusting. (viii) Lugvaartuig R130 per uur, tarief vir personeel R50 per uur. (D) Cessna 182 ZS-DZK.

(A) K. J. Davidson & Associates, Posbus 296, Vredenburg, 7380. (B) Vandave Aircraft Hire. (C) Handelslugdiens. (D) (iii) Saldanhabaai-vliegveld. (vii) Visopsporing R250 per uur. Die tarief vir lugfotografie is gebaseer op 'n variërende uurtarief afhangende van die aard van die diens gelewer. (viii) Visopsporing op die weskus van Suid-Afrika tussen Gansbaai en Port Nolloth. Skuins- en vertikale lugfotografie vir: Kommersiële kaartwerk en beplanning, wildlewebestuur, populasietelling, landboukundige kaartwerk en beplanning. (E) Partenavia P 68 B ZS-LMJ.

(A) Robert Sinclair, Posbus 27645, Sunnyside, 0132. (B) Flight Academy. (C) Vliegopleidigslugdiens. (iii) Rhino Parkvliegveld. (vi) Volledige opleiding vir 'n mikroligtevlieëntierslisensie. (viii) R45 enkelstuur en R70 dubbelstuur. (D) Shadow Trainer ZS-VND.

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekwensie(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Anglo American Corp of S.A. Bpk., Posbus 61587, Marshalltown, 2107. (B) Anglo American Corp of S.A. Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N376, gedateer 25 November 1984. (D) (iii) Johannesburg/Jan Smutslughawe. (vii) Verhaling van koste. (E) Grumman G-1159A 3D-AAC, Citation 11 3D-ACT, Beech 200 ZS-KLO en 3 D-ABY, Aerospatiale AS355F ZW-HMI, Bell 206L-1 ZS-HIB, Bell 206B ZS-HFC, ZS-HJI en ZS-HEM, Cessna 550 ZS-LDK en Aerospatiale AS 350B ZS-HKY.

(A) Eastern Transport Services Bpk., Posbus 2801, Durban, 4000. (B) Eastern Transport Services Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N207, gedateer 29 November 1984. (D) Alle gebiede in die Afrikakontinent wat langs of suid van die 7½°-noorderbreedtelyn lê plus die aflandige eilande van Mauritius en die eilandgroepe Reunion, Comores en Seyschelle. (iii) Ulundi. (vii) Beech 58 150–170c per km, Beech C90 240–260c per km en Beech F90 260c per km. (E) Beech 58 ZS-KLF en ZS-KGX, Beech F90 ZS-LFF en een Beech C90-lugvaartuig.

(A) Feedem (Edms.) Bpk., Posbus 1202, Edenvale, 1610. (B) Springs Air Charter. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N117, gedateer 29 November 1984. (D) (i) Republiek van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika/Namibië, Comores, Zimbabwe, Malawi, Mosambiek, Botswana, Lesotho, Transkei, Bophuthatswana, Swaziland en Venda. (iii) Springs. (iv) Passasiers en vrag. (vii) Piper PA31 R1,10 tot R1,35 per km, onderhewig aan 'n minimum van 500 km per dag, Beech 36 90c tot R1,20 per km en Beech 95-B55 R1 tot R1,30 per km. (E) Piper PA31 ZS-FAN, Beech 36 ZS-FRP en Beech 95-B55 ZS-IMM.

(A) Helicopter Services (Pty) Ltd, P.O. Louis Botha Airport, 4029. (B) Helicopter Services. (C) Flying Training Air Service Licence F445, dated 25 July 1985. (D) (iii) Cape Town/D. F. Malan, Grand Central, Durban/Louis Botha, Durban/Virginia, Richards Bay Airport and Richards Bay Small Crafts Harbour Helistop. (v) Helicopter training up to the standard of commercial pilot. (vii):

Aircraft	*Tariff (R/h)*
Sikorsky S-58ET ZS-HHT and ZS-HHV	1 790
Bell 206L-1 ZS-HJN, ZS-HID and ZS-HJL	600
Bell 206B ZS-HIC, ZS-HKF and ZS-HHW	400
Westland Bell 47G-3B-1 ZS-HGF tariffs determined by contract conditions	275 or
Bell 47G-3B-1 ZS-HFF	390 or as negotiated.

(A) Inter Jet Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 5148, Johannesburg, 2000. (B) Inter Jet Charter (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N85, dated 5 June 1984. (D) (i) Republic of South Africa, Zimbabwe, South-West Africa/Namibia, Malawi, Swaziland, Botswana, Lesotho, Angola, Transkei, Mozambique, Bophuthatswana, Venda, Zaire and the Republic of Central Africa. (iii) Lanseria. (iv) Passengers and freight.

Aircraft	*Tariffs (c/km)*		
	Domestic	*Coastal*	*Over-border*
Cessna 500 ZS-RCC	155	155	155
Beech 58 ZS-GLS	95	95	95
Learjet 25B ZS-MTD	165	160	150

(A) M. J. D. Kleinhaus, P.O. Box 6053, Bailliepark, 2526. (B) Boet Kleinhaus Flying Training Services. (C) Flying Training Air Service Licence F208, dated 24 January 1985. (D) (iii) Potchefstroom. (v) *Ab initio* up to the standard of private pilot and night ratings. (vii) Cessna 150M R77 per hour solo and R90 per hour dual and Cessna 172M R95 per hour solo and R105 per hour dual. (E) Cessna 150M ZS-JKP and Cessna 172M ZS-IVT.

(A) Lanseria Flight School (Pty) Ltd, P.O. Box 4666, Randburg, 2125. (B) Lansair. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N33, dated 25 January 1984. (D) (i) Republic of South Africa, South-West Africa/Namibia and adjacent areas. (iii) Lanseria and Komatipoort Airfields. (vii) (E):

Aircraft	*Tariff (c/km)*
Mooney M20J ZS-LGU and ZS-LER and Mooney M20K ZS-LHC	50–60
Cessna 172M ZS-JKT, ZS-IUM and ZS-JDN and Piper PA24-250 ZS-DSJ	40–45
Cessna 182P ZS-KEY and Cessna 337C ZS-FLC	45–50
Beech A36 ZS-KNU, ZS-IMT, ZS-OMB and ZS-JPC, Cessna 210K ZS-IAP and Cessna 210K ZS-IAR	60–70
Cessna T210M ZS-KVC, Cessna 210M ZS-KER and ZS-KSR, Cessna 210L ZS-IYB and Cessna 210L ZS-HHT	60–70
Cessna 210 ZS-LBM, Cessna A188B ZS-KDX, Cessna P210N ZS-KNB, Cessna U206F ZS-IYD and Rockwell Commander 112TCA ZS-KJU	60–70
Beech 95-B55 ZS-FRT, ZS-JPH, ZS-ECG, ZS-INW, ZS-KAI, ZS-KCD and ZS-LBT and Beech 58 ZS-FBT	95–105
Cessna 310P ZS-FJK	85–95
Rockwell Commander 500S ZS-JRG	90–100
Cessna 401B ZS-IIF and Cessna 402B ZS-KVG	110–120
Cessna 421C ZS-KDM and Cessna 421B ZS-RSM	125–135
Cessna 404 ZS-KVH and Cessna 425 ZS-KST, ZS-KXB, ZS-KXL and ZS-KXU	150–170
Beech B60 ZS-JWP	125–135
Rockwell Commander 690A ZS-JRZ	135–145
Piper PA31-350 ZS-KBY, Piper PA 31 ZS-JZJ, Piper PA 31-325 ZS-JNR and Beech 58 ZS-JXW	120–130
Beech C90 ZS-LFL	145–165
Beech A100 ZS-XGB	150–170
Beech 200 ZS-XGD	155–175
Mitsubishi MU-2B-35 ZS-TCL	130–150
Short SC7 Skyvan 3 ZS-KMX	255–275

(A) Helicopter Services (Edms.) Bpk., Pk. Louis Bothalughawe, 4029. (B) Helicopter Services (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdiens F445, gedateer 25 Julie 1985. (D) (iii) Kaapstad/D. F. Malan, Grand Central, Durban/Louis Botha, Durban/Virginia, Richardsbaailughawe en Richardsbaai-klienvaartuighawe-helistop. (v) Helikopteropleiding tot by die standaard van handelsvlieënier. (vii):

Lugvaartuig	*Tarief (R/h)*
Sikorsky S-58ET ZS-HHT en ZS-HHV	1 790
Bell 206 L-1 ZS-HJN, ZS-HID en ZS-HJL	600
Bell 206B ZS-HIC, ZS-HKF en ZS-HHW	400
Westland Bell 47G-3B-1 ZS-HGF tariewe soos deur kontrakvoorwaardes neergelê	275 of
Bell 47G-3B-1 ZS-HFF	390 of soos ooreengekom.

(A) Inter Jet Charter (Edms.) Bpk., Posbus 5148, Johannesburg, 2000. (B) Inter Jet Charter (Edms.) Bpk. (C) Nievasgestelde-lugvervoerdienslisensie N85 gedateer 5 Junie 1984. (D) (i) Republiek van Suid-Afrika, Zimbabwe, Suidwes-Afrika/Namibië, Malawi, Swaziland, Botswana, Lesotho, Angola, Transkei, Mosambiek, Bophuthatswana, Venda, Zaïre en die Republiek van Sentraal-Afrika. (iii) Lanseria. (iv) Passasiers en vrag.

Lugvaartuig	*Tarief (c/km)*		
	Binnelands	*Kuslangs*	*Oorgrens*
Cessna 500 ZS-RCC	155	155	155
Beech 58 ZS-GLS	95	95	95
Learjet 25B ZS-MTD	165	160	150

(A) M. J. D. Kleinhaus, Posbus 6053, Bailliepark, 2526. (B) Boet Kleinhaus Flying Training Services. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F208, gedateer 24 Januarie 1985. (D) (iii) Potchefstroom. (v) *Ab initio* tot by die standaard van privaatvlieënier en naggraderings. (vii) Cessna 150M R77 per uur enkelstuur en R90 per uur dubbelstuur en Cessna 172M R95 per uur enkelstuur en R105 dubbelstuur. (E) Cessna 150M ZS-JKP en Cessna 172M ZS-IVT.

(A) Lanseria Flight School (Edms.) Bpk., Posbus 4666, Randburg, 2125. (B) Lansair. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N33, gedateer 25 Januarie 1984. (D) (i) Republiek van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika/Namibië en aangrensende gebiede. (iii) Lanseria- en Komatiepoortvliegveld. (vii) (E):

Lugvaartuig	*Tarief (c/km)*
Mooney M20J ZS-LGU en ZS-LER en Mooney M20K ZS-LHC	50–60
Cessna 172M ZS-JKT, ZS-IUM en ZS-JDN en Piper PA24-250 ZS-DSJ	40–45
Cessna 182P ZS-KEY en Cessna 337C ZS-FLC	45–50
Beech A36 ZS-KNU, ZS-IMT, ZS-OMB en ZS-JPC, Cessna 210K ZS-IAP en Cessna 210K ZS-IAR	60–70
Cessna T210M ZS-KVC, Cessna 210M ZS-KER en ZS-KSR, Cessna 210L ZS-IYB en Cessna 210L ZS-HHT	60–70
Cessna 210 ZS-LBM, Cessna A188B ZS-KDX, Cessna P210N ZS-KNB, Cessna U206F ZS-IYD en Rockwell Commander 112TCA ZS-KJU	60–70
Beech 95-B55 ZS-FRT, ZS-JPH, ZS-ECG, ZS-INW, ZS-KAI, ZS-KCD en ZS-LBT en Beech 58 ZS-FBT	95–105
Cessna 310P ZS-FJK	85–95
Rockwell Commander 500S ZS-JRG	90–100
Cessna 401B ZS-IIF en Cessna 402B ZS-KVG	110–120
Cessna 421C ZS-KDM en Cessna 421B ZS-RSM	125–135
Cessna 404 ZS-KVH en Cessna 425 ZS-KST, ZS-KXB, ZS-KXL en ZS-KXU	150–170
Beech B60 ZS-JWP	125–135
Rockwell Commander 690A ZS-JRZ	135–145
Piper PA31-350 ZS-KBY, Piper PA31 ZS-JZJ, Piper PA31-325 ZS-JNR en Beech 58 ZS-JXW	120–130
Beech C90 ZS-LFL	145–165
Beech A100 ZS-XGB	150–170
Beech 200 ZS-XGD	155–175
Mitsubishi MU-2B-35 ZS-TCL	130–150
Short SC7 Skyvan 3 ZS-KMX	255–275

(A) Owenair (Pty) Ltd, P.O. D. F. Malan Airport, Cape Town, 7525. (B) Owenair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N43, dated 29 November 1984. (D) Republic of South Africa, Bophuthatswana, Venda, Transkei, Botswana, Lesotho, Swaziland, South-West Africa/Namibia, Mozambique, Zimbabwe, Zambia, Malawi and Angola. (iii) Cape Town/D. F. Malan Airport and Fisantekraal. (vii) (E):

Aircraft	*Tariff*	
	c/km	*R/hour*
Beech E90 ZS-AMR	200–250	
Partenavia P68 ZS-JWA	as per negotiation	
Beech E55 ZS-WLO	130–155	
Gates Learjet 25D-N7261B	320–360	
Cessna T210H ZS-FCL	105–115	210
Beech 58 ZS-CHL, ZS-PRG, ZS-JPM and ZS-KMO	128–142	
Piper PA23-250 ZS-ITX	128–142	
Piper PA31-350 ZS-LMB and ZS-KKW	170–182	
Beech C90A ZS-LOK	220–250	
Beech 58P ZS-KCF	140–155	
Cessna 182P ZS-LPP	85–100	160–170
Cessna 421B ZS-RSM	175–200	
Cessna 150J ZS-FNP		125–138
Cessna 172N ZS-JWY		140–155
Cessna 421B ZS-OIL	146	
Cessna 172RG ZS-KSS		118–130
Beech 58P ZS-KZC	105–120	

SCHEDULE C

APPLICATIONS FOR THE TRANSFER OF LICENCES

(A) Name and address of holder of licence. (B) Name under which air service is operated. (C) Name and address of transferee. (D) Name under which the air service is to be operated. (E) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Routes to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (F) Aircraft to be used.

(A) M. J. D. Kleinhaus, P.O. Box 6053, Bailliepark, 2526. (B) Boet Kleinhaus Flying Training Services. (C) P. C. Haagner, P.O. Box 115, Potchefstroom, 2520. (D) Boet Kleinhaus, Flying Training Services. (E) Flying Training Air Service Licence F208, dated 25 January 1985. (iii) Potchefstroom. (vi) *Ab initio* up to the standard of private pilot and night ratings. (viii) (E):

Aircraft	*Tariff (R/h)*	
	Solo	*Dual*
Cessna 172M ZS-IVT	100–120	120–150
Cessna 182P ZS-JCP	140–160	150–170

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Border Aircraft Finance Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 5003, Greenfields, 5208. (B) Border Aircraft Finance Co. (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N569. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Beech F33A ZS-LFB 70c to 80c per km".

(A) East Coast Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 20245, Durban North, 4016. (B) East Coast Airways (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N989. Under

(A) Owenair (Edms.) Bpk., Pk. D. F. Malanlughawe, Kaapstad, 7525. (B) Owenair (Edms.) Bpk. (C) Nievasgestelde-lugvervoerdienslisensie N43, gedateer 29 November 1984. (C) Republiek van Suid-Afrika, Bophuthatswana, Venda, Transkei, Botswana, Lesotho, Swaziland, Suidwes-Afrika/Namibië, Mosambiek, Zimbabwe, Zambië, Malawi en Angola. (iii) Kaapstad/D. F. Malanlughawe en Fisantekraal. (vii) (E):

Lugvaartuig	*Tarief*	
	c/km	*R/uur*
Beech E90 ZS-AMR	200–250	
Partenavia P68B ZS-JWA	soos ooreengekom	
Beech E55 ZS-WLO	130–155	
Gates Learjet 25D-N7261B	320–360	
Cessna T210H ZS-FCL	105–115	210
Beech 58 ZS-CHL, ZS-PRG, ZS-JPM en ZS-KMO	128–142	
Piper PA23-250 ZS-ITX	128–142	
Piper PA31-350 ZS-LMB en ZS-KKW	170–182	
Beech C90A ZS-LOK	220–250	
Beech 58P ZS-KCF	140–155	
Cessna 182P ZS-LPP	85–100	160–170
Cessna 421B ZS-RSM	175–200	
Cessna 150J ZS-FNP		125–138
Cessna 172N ZS-JWY		140–155
Cessna 421B ZS-OIL	146	
Cessna 172RG ZS-KSS		118–130
Beech 58P ZS-KZC	105–120	

BYLAE C

AANSOEKE OM DIE OORDRAG VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van houer van lisensie. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Naam en adres van oordragnemer. (D) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (E) Besonderhede van lisensie. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(e). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van die soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (F) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) M. J. D. Kleinhaus, Posbus 6053, Bailliepark, 2524. (B) Boet Kleinhaus Flying Training Services. (C) P. C. Haagner, Posbus 115, Potchefstroom, 2520. (D) Boet Kleinhaus Flying Training Services. (E) Vliegopleidingslugdienslisensie F208, gedateer 25 Januarie 1985. (iii) Potchefstroom. (vi) *Ab initio* tot by die standaard van privaatvlieënier en naggraderings. (viii) (E):

Lugvaartuig	*Tarief R/uur*	
	Enkelstuur	*Dubbelstuur*
Cessna 172M ZS-IVT	100–120	120–150
Cessna 182P ZS-JCP	140–160	150–170

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Border Aircraft Finance Co. (Edms.) Bpk., Posbus 5003, Greenfields, 5208. (B) Border Aircraft Finance Co. (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N569. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" voeg by: "Beech F33A ZS-LFB 70c tot 80c per km".

(A) East Coast Airways (Edms.) Bpk., Posbus 20245, Durban-Noord, 4016. (B) East Coast Airways (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N989.

"Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete: "Mooney M20K ZS-LEZ, Cessna 210N ZS-KUW, Beech A36 ZS-LOC, Cessna 310 ZS-JCC, Cessna U206F ZS-JOV, Beech 95-B55 ZS-PAS, Cessna 402C ZS-LKH" and add: "Cessna TR182 ZS-LEJ, Beech A36TC ZS-KLI, Beech A36 ZS-LEY, Beech A36 ZS-KAJ R1,15 per km, Cessna 310R ZS-JBK, Beech 58 ZS-JPE R1,50, Beech 95-B55 ZS-JKZ R1,45, Piper PA31-325 ZS-JUE R1,85 and Cessna 402B ZS-RES and Cessna 402C ZS-KET R1,85".

(A) Eastern Transport Services Ltd, P.O. Box 18016, Rand Airport, 1419. (B) Eastern Transport Services Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N207. Under "Aircraft to be used" delete existing and add: "Beech 95-B55, E55 and 58, Beech B90, C90 and F90, Beech 200, B200 and 300 provided that the aircraft is ZS-registered and categorised A, C, D, E and F".

(A) Midlands Aviation (Pty) Ltd, P.O. Box 12020, Pietermaritzburg Camp, 3205. (B) Midlands Aviation (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N693. Under "Aircraft to be used" add: "Any of the following types of aircraft provided they are ZS-registered and categorised A, C, D and E: Beech 55, 58, 90, 200, Cessna 172, 182, 206, 210, 310, 401 and 402 and Piper PA28, PA31 and PA34".

(A) Republic Helicopters (Pty) Ltd, P.O. Box 18115, Rand Airport, 1419. (B) Republic Helicopters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N847. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Westland Bell 47G-3B-1 ZS-HFF R390 per hour".

(A) Rupint Aviation Ltd, P.O. Box 456, Stellenbosch, 7600. (B) Rupint Aviation Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N45. "Under "Aircraft to be used" delete: "Falcon 10 3D-ART".

(A) Safair Freighters (Pty) Ltd, P.O. Box 938, Kempton Park, 1620. (B) Safair Freighters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N525. Under "Aircraft to be used" delete: "Boeing 707-344 ZS-LSL".

(A) Safair Freighters (Pty) Ltd, P.O. Box 938, Kempton Park, 1620. (B) Safair Freighters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N525. Under "Area to be served" and "Tariff of charges" add: "General freight from the Republic of South Africa to the Comores and return R2 900 to R4 500 per block hour".

(A) R. W. van Tonder, P.O. Box 1009, Brits, 0250. (B) Rovanto Oesbespuiting. (C) Aerial Work Air Service Licence W34. Under "Area to be served" add: "Republic of South Africa". Under "Aircraft to be used" add: "One Piper Bravo 375 aircraft".

(12 December 1986)

Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap: "Mooney M20K ZS-LEZ, Cessna 210N ZS-KUW, Beech A36 ZS-LOC, Cessna 310 ZS-JCC, Cessna U206F ZS-JOV, Beech 95-B55 ZS-PAS, Cessna 402C ZS-LKH" en voeg by: "Cessna TR 182 ZS-LEJ, Beech A36TC ZS-KLI, Beech A36 ZS-LEY, Beech A36 ZS-KAJ R1,15 per km, Cessna 310R ZS-JBK, Beech 58 ZS-JPE R1,50, Beech 95-B55 ZS-JKZ R1,45, Piper PA31-325 ZS-JUE R1,85 en Cessna 402B ZS-RES en Cessna 402C ZS-KET R1,85".

(A) Eastern Transport Services Bpk., Posbus 18016, Randlughawe, 1419. (B) Eastern Transport Services Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N207. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap huidige en voeg by: "Beech 95-B55, E55 en 58, Beech B90, C90 en F90, Beech 200, B200 en 300 mits die lugvaartuie ZS-geregistreer is en A, C, D, E en F gekategoriseer is".

(A) Midlands Aviation (Edms.) Bpk., Posbus 12020, Pietermaritzburg-Kamp, 3205. (B) Midlands Aviation (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N693. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Enige van die volgende soort lugvaartuie mits hulle ZS-geregistreer is en A, C, D en E gekategoriseer is: Beech 55, 58, 90, 200, Cessna 172, 182, 206, 210, 310, 401 en 402 en Piper PA28, PA31 en PA34".

(A) Republic Helicopters (Edms.) Bpk., Posbus 18115, Randlughawe, 1419. (B) Republic Helicopters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N847. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" voeg by: "Westland Bell 47G-3B-1 ZS-HFF R390 per uur".

(A) Rupint Aviation Bpk., Posbus 456, Stellenbosch, 7600. (B) Rupint Aviation Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N45. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Falcon 10 3D-ART".

(A) Safair Freighters (Edms.) Bpk., Posbus 938, Kempton Park, 1620. (B) Safair Freighters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N525. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Boeing 707-344 ZS-LSL".

(A) Safair Freighters (Edms.) Bpk., Posbus 938, Kempton Park, 1620. (B) Safair Freighters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N525. Onder "Gebied wat bedien gaan word" en "Tariefskaal" voeg by: "Algemene vrag van die Republiek van Suid-Afrika na die Comores en retoer R2 900 tot R4 500 per blokuur".

(A) R. W. van Tonder, Posbus 1009, Brits, 0250. (B) Rovanto Oesbespuiting. (C) Handelslugdienslisensie W34. Onder "Gebied wat bedien gaan word" voeg by: "Republiek van Suid-Afrika". Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Een Piper Bravo 375-lugvaartuig".

(12 Desember 1986)

Use it.

Don't abuse it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef daarvan.

water is kosbaar

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) The copy for a separate *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication.

(2) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(3) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15h30 on Mondays.**

(4) Copy of notices for publication or amendments of original copy cannot be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by telegram or by hand.

(5) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

Please note.—Prospective advertisers are urgently requested to ***clearly indicate*** under which headings their advertisements or notices should be inserted in order to prevent such notices/advertisements from being wrongly placed.

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

Franking machine impressions appearing on the copy are acceptable provided that they are clear. Franking machine impressions other than the aforementioned, for example, on a separate sheet of paper pasted to the copy are not acceptable.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word moet dit drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

(2) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(3) Wysiging van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is **voor 15h30 op Maandae.**

(4) Kopie van kennisgewings vir publikasie of wysigings van oorspronklike kopie kan nie oor die telefoon aanvaar word nie en moet per brief, per telegram of per hand bewerkstellig word.

(5) In geval van kansellasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

Let Wel.—Voornemende adverteerders word hierby dringend versoek om ***duidelik aan te dui*** onder watter hofie hul advertensies of kennisgewings geplaas moet word om te verhoed dat genoemde advertensies/kennisgewings verkeerd geplaas word.

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familiename moet duidelik leesbaar wees en familiename moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

Frankeermasjien-afdrukke op kopie is aanvaarbaar mits afdrukke duidelik is. Frankeermasjien-afdrukke op enige ander wyse aangebring bv. op los papier wat op kopie geplak word is nie aanvaarbaar nie.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

The following stamps are not acceptable:

(i) Revenue stamps of the old series.

(ii) Revenue stamps of other states.

(iii) Postage stamps.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occured. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Government Printer at 45c sales tax excluded, payment to be effected by way of uncancelled revenue, stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Goverment Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

Classified legal advertisements must be submitted on the prescribed form; vide the following pages. These forms may be freely reproduced under a general copyright authority granted for this purpose by the Government Printer. Where forms are typed, the lay-out, style and especially the numbering must be adhered to. Stamps must be affixed, please.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

Die volgende seëls is nie aanvaarbaar nie:

(i) Inkomsteseëls van die ou reeks.

(ii) Inkomsteseëls van ander state.

(iii) Posseëls.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 45c verkoopbelasting uitgesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls per eksemplaar van die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e,* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

Geklassifiseerde wetlike kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorm ingedien word; kyk die volgende bladsye. Hierdie vorms mag vryelik gereproduseer word onder 'n algemene kopieregvergunning wat die Staatsdrukker hiervoor verleen. Waar vorms getik word, moet by die uitleg, styl en in besonder die nommering gehou word. Seëls moet asseblief vasgeplak word.

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES IN THE *GOVERNMENT GAZETTE* FROM 1 APRIL 1986

LYS VAN VASTE TARIEWE EN VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS IN DIE *STAATSKOERANT* VANAF 1 APRIL 1986

LEGAL NOTICES • WETLIKE KENNISGEWINGS

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion* R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	3,00
Business notices	7,00
Butcher's notices	7,00
Change of name (two insertions)	30,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	6,00
N.B.—Forms 2 and 9—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies Form VL	3,00
Slum Clearance Court notices, per language per premises	6,00
Third party insurance claims for compensation Form MVA	3,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary *Government Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	1,00

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Besigheidskennisgewings	7,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	3,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding Vorm MVA	3,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	6,00
L.W.—Vorms 2 en 9—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (twee plasings)	30,50
Onopgeëiste geld—slegs in die buitegewone *Staatskoerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van 'n "naam, adres en bedrag")	1,00
Slagterskennisgewings	7,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per taal, per perseel	6,00
Verlore lewensversekeringspolisse Vorm VL	3,00

Non-standardised notices	*Rate per insertion* R
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	15,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	34,50
Long notices: Transfer, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	52,00
Liquidator's and other appointees' notices	10,00
Liquor Licence notices in extraordinary *Gazette:*	
(i) Transvaal appear on last Friday but one in June. Closing date for acceptance first Friday in June	10,00
(ii) Cape appear on last Friday but one in November. Closing date for acceptance first Friday in November	10,00
(iii) OFS appear on last Friday but one in January. Closing date for acceptance first Friday in January	10,00
(iv) Natal appear on last Friday but one in April. Closing date for acceptance first Friday in April	10,00
Late applications for publication in ordinary *Government Gazette*	69,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	19,50
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise	52,00
Judicial managements, *curator bonus* and similar and extensive rules *nisi*	52,00
Extension of return date	6,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	6,00
Sales in executions and other public sales:	
Sales in execution	25,50
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	8,00
76 to 250 words	21,00
251 to 350 words (more than 350 words—calculate in accordance with word count table)	32,00
Trade Marks in South West Africa (according to word count table)	

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions.

Nie-gestandardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone *Staatskoerant:*	
(i) Transvaal verskyn voorlaaste Vrydag in Junie. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in Junie	10,00
(ii) Kaap, verskyn voorlaaste Vrydag in November. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in November	10,00
(iii) OVS verskyn voorlaaste Vrydag in Januarie. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in Januarie	10,00
(iv) Natal verskyn voorlaaste Vrydag in April. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in April	10,00
Laat aansoeke vir plasing in gewone *Staatskoerant*	69,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	25,50
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	8,00
76 tot 250 woorde	21,00
251 tot 350 woorde (meer as 350 woorde bereken volgens woordetal-tabel)	32,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika (volgens woordetal-tabel)	
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	10,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	15,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	34,50
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	52,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	19,50
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	52,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevele *nisi*	52,00
Verlenging van keerdatum	6,00
Tersydestelling en afwysings van petisies (J 158)	6,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes par. 10 (2), voorgeskryf:

Number of words in copy Aantal woorde in kopie	One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasings	Three insertions Drie plasings
	R	R	R
1– 100	10,00	16,00	24,0(
101– 150	15,00	21,00	32,0(
151– 200	20,00	27,00	40,00
201– 250	25,00	33,00	48,00
251– 300	30,00	39,00	56,00
301– 350	35,00	45,00	64,00
351– 400	40,00	51,00	72,00
401– 450	45,00	57,00	80,00
451– 500	50,00	63,00	88,00
501– 550	55,00	69,00	96,00
551– 600	60,00	75,00	104,00
601– 650	65,00	81,00	112,00
651– 700	70,00	87,00	120,00
701– 750	75,00	93,00	128,00
751– 800	80,00	99,00	136,00
801– 850	85,00	105,00	144,00
851– 900	90,00	111,00	152,00
901– 950	95,00	117,00	160,00
951–1 000	100,00	123,00	168,00
1 001–1 300	130,00	159,00	216,00
1 301–1 600	160,00	195,00	264,00

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS

Closing times for the acceptance of notices

Notices must be handed in not later than 15h00 on the Friday, two calendar weeks before the date of publication.

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

Kennisgewings moet nie later as 15h00 op die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien word nie.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES

1986

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

11 December, Thursday, for the issue of Friday 19 December.

15 December, Monday, for the issue of Wednesday 24 December.

22 December, Monday, for the issue of Friday 2 January 1987.

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

The copy for a separate *Government Gazette* must be handed in not later than three calender weeks before date of publication.

BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

1986

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

11 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 19 Desember.

15 Desember, Maandag, vir die uitgawe van Woensdag 24 Desember.

22 Desember, Maandag, vir die uitgawe van Vrydag 2 Januarie 1987.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

Please, acquaint yourself thoroughly with the "Conditions for Publication" of legal notices in the *Government Gazette,* as well as the new tariffs in connection therewith

---

Maak uself asseblief deeglik vertroud met die "Voorwaardes vir Publikasie" van wetlike kennisgewings in die *Staatskoerant,* asook met die nuwe tariewe wat daarmee in verband staan

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED DURING SEPTEMBER 1986

(All local prices are subject to general salex tax)

RP REPORTS

RP 86/1986—The Registrar of Banks: Fortieth Annual Report. Year ended 31 December 1985. ISBN 0 621 10292 X. Local R1,80, other countries R2,25.

RP 93/1986—Registrar of Unit Trust Companies: Report for the year ended 31 December 1985. ISBN 0 621 10355 1. Local R1,80, other countries R2,15.

RP 95/1986—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Wheat Board for the financial year 1 October 1984 to 30 September 1985. ISBN 0 621 10369 1. Local R0,80, other countries R1.

RP 96/1986—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Potato Board for the financial year 1 October 1984 to 30 September 1985. ISBN 0 621 10370 5. Local R0,90, other countries R1,10.

MISCELLANEOUS REPORTS

Report No. 05-44-14—Building Plans Passed and Buildings Completed, 1983. ISBN 0 621 09789 6. Local. R2,10, other countries R2,50.

Report No. 07-01-12—Births: Whites, Coloureds and Asians, 1984. ISBN 0 621 10280 6. Local R2,10, other countries R2,50.

Report No. 07-02-18—Marriages and Divorces: White, Coloureds and Asians, 1984: South Africa. ISBN 0 621 10184 2. Local R2,10, other countries R2,50.

Report No. 07-07-02—Current Population Survey: Blacks, Coloureds and Asians, 1984. ISBN 0 621 09860 4. Local R2,10, other countries R2,50.

Report No. 17-01-03—Financial Statistics of Companies, 1980: South Africa. ISBN 0 621 10262 8. Local R2,10, other countries R2,50.

MISCELLANEOUS

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Film). Vol. 19, No. 9, September 1986. ISSN 0031-256 X. Local R1, other countries R1,25.

South African Law Commission—Research Series 4, No. 5: Index to the opinions of Roman-Dutch Lawyers and the decisions of the courts of The Netherlands which have been digested in the Algemeen Beredeneerd Register of Nassau La Leck (1741–1795). By the late Dr A. A. Roberts. Edited by S. I. E. van Tonder. ISBN 0 621 10295 4. Local R9,25, other countries R11,10.

Monthly Abstract of Trade Statistics: January 1986. Local R4,80, other countries R5,70.

South African Statistics, 1986. ISBN 0 621 10315 2. Local R10,70, other countries R12,85.

Annuals of the Geological Survey, Volume 19, 1985. ISBN 0 621 10294 6. Local R2,10, other countries R2,50.

Geological Survey: Illustrated Biographical Catalogue of the Synapsida, Handbook 10, Part 1. ISBN 0 621 07842 5. Local R30, other countries R35.

MAPS

(Printed during 26 August and 25 September 1986)

	Edition	*Date of information*
(1:50 000)		
New editions		
2429CB—Ga-Molapo	Second	1981
2527BA—Assen	Second	1984
2529AC—Dennilton	Second	1984
3123AB—Altringham	Second	1980
3123BC—Bokfontein	Second	1980
3419DA & DC—Baardskeerdersbos	Third	1982
(1:250 000)		
Topographic: New editions		
2628 East Rand	Third	1984
(1:250 000)		
Topo-Cadastral: New editions		
2628 East Rand Magisterial Districts: November 1985	Third	1984

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

DIE STAATSDRUKKER

AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG GEDURENDE SEPTEMBER 1986

(Alle binnelandse pryse is onderhewig aan algemene verkoopbelasting)

RP-VERSLAE

RP 86/1986—Die Registrateur van Banke: Veertigste Jaarverslag. Jaar geëindig 31 Desember 1985. ISBN 0 621 10292 X. Plaaslik R1,80, buitelands R2,25.

RP 93/1986—Registrateur van Effekte Trustmaatskappye: Verslag oor die jaar geëindig 31 Desember 1985. ISBN 0 621 10355 1. Plaaslik R1,80, buitelands R2,15.

RP 95/1986—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Koringraad vir die boekjaar 1 Oktober 1984 tot 30 September 1985. ISBN 0 621 10369 1. Plaaslik R0,80, buitelands R1.

RP 96/1986—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Aartappelraad vir die boekjaar 1 Oktober 1984 tot 30 September 1985. ISBN 0 621 10370 5. Plaaslik R0,90, buitelands R,10.

DIVERSE VERSLAE

Verslag No. 05-44-14—Bouplanne Goedgekeur en Geboue Voltooi, 1983. ISBN 0 621 09789 6. Plaaslik. R2,10, buitelands R2,50.

Verslag No. 07-01-12—Births: Whites, Coloureds and Asians, 1984. ISBN 0 621 10280 6. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag No. 07-02-18—Huwelike en Egskeidings: Blankes, Kleurlinge en Asiërs, 1984: Suid-Afrika. ISBN 0 621 10184 2. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag No. 07-07-02—Lopende Bevolkingsopname: Swartes, Kleurlinge en Asiërs, 1984: Suid-Afrika. ISBN 0 621 09860 4. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag No. 17-01-03—Finansiële Statistieke van Maatskappye, 1980: Suid-Afrika. ISBN 0 621 10262 8. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

DIVERSE

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente) No. 19, September 1986, No. 9. ISSN 0031-256 X. Plaaslik R1, buitelands 1,25.

South African Law Commission—Research Series 4, Vol. 5: Index to the opinions of Roman-Dutch Lawyers and the decisions of the courts of The Netherlands which have been digested in the Algemeen Beredeneerd Register of Nassau La Leck (1741–1795). By the late Dr A. A. Roberts. Edited by S. I. E. van Tonder. ISBN 0 621 10295 4. Plaaslik R9,25, buitelands R11,10.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke: Januarie 1986. Plaaslik R4,80, buitelands R5,70.

Suid-Afrikaanse Statistieke, 1986. ISBN 0 621 10315 2. Plaaslik R10,70, buitelands R12,85.

Annale van die Geologiese Opname, Band 19,1985. ISBN 0 621 10294 6. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Geologiese Opname: "Illustrated Biographical Catalogue of the Synapsida, Handbook 10, Part 1. ISBN 0 621 07842 5. Plaaslik R30, buitelands R35.

KAARTE

(Gedruk 26 Augustus 1986 tot 25 September 1986)

	Uitgawe	*Datum van inligting*
(1:50 000)		
Nuwe uitgawes		
2429CB—Ga-Molapo	Tweede	1981
2527BA—Assen	Tweede	1984
2529AC—Dennilton	Tweede	1984
3123AB—Altringham	Tweede	1980
3123BC—Bokfontein	Tweede	1980
3419DA & DC—Baardskeerdersbos	Derde	1982
(1:250 000)		
Topografies: Nuwe uitgawe		
2628 East Rand	Derde	1984
(1:250 000)		
Topo-Kadastraal: Nuwe uitgawe		
2628 East Rand Landdrosdistrikte: November 1985	Derde	1984

(1:500 000)

Topographic: New editions

1714 Opuwo	First	1985

(1:500 000)

Aeronautical: New editions

1714 Opuwo Flight Information: April 1986	First	1985

(1:500 000)

Aeronautical: Reprint

3324 Port Elizabeth Flight Information: February 1986	First	1981

(1:1 000 000)

Aeronautical: Reprint

3300 Johannesburg Flight Information: July 1986	Third	1980

(1:2 500 000)

Topographic: Reprint

Single sheet of Southern Africa.	Fifth	1983

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED DURING OCTOBER 1986

RP REPORTS

RP 98/1986—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board for the financial year 1 December 1984 to 30 November 1985. ISBN 0 621 10376 4. Local R1,05, other countries R1,30.

RP 99/1986—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Meat Board for the financial year 1 July 1984 to 30 June 1985. ISBN 0 621 10535 X. Local R1,10, other countries R1,30.

MISCELLANEOUS REPORTS

Report No. 22-01-03—Census of Transport and Allied Services, 1980: Central Statistical Services. ISBN 0 621 09736 5. Local R2,10, other countries R2,50.

Report No. 12-01-19—Road Traffic Accidents, 1985: Central Statistical Services. ISBN 0 621 10279 2. Local R2,10, other countries R2,50.

Report No. 11-01-19—Prices, 1984. Central Statistical Services. ISBN 0 621 10198 2. Local R2,10, other countries R2,50.

Report No. 21-03-14—Education Coloureds, 1980: Central Statistical Services. ISBN 0 621 10026 9. Local R2,10, other countries R2,50.

Report of the Chief Director of the Geological Survey for the year ended 31 December 1985. ISBN 0 621 10302 0. Local R2,10, other countries R2,50.

Report No. 16-01-08—Census of Mining, 1981: Central Statistical Services. ISBN 0 621 10261 X. Local R2,10, other countries R2,50.

Home Sewing with a Professional Appearance: Department of National Education—Homemaking Division. ISBN 0 621 10267 9. Local R0,60, other countries R0,75.

MAPS

(Printed during 26 September 1986 to 25 October 1986)

	Edition	*Date of information*
(1:50 000)		
New editions		
2330BB—Shangoni	Second	1980
2429AC—Zebediela (West)	Second	1981
2526CC—Bakerville	Second	1985
2528BC—Moloto	Second	1984
2529AD—Loskopdam	Second	1984
2529BC—Rooikraaldam	Second	1984
3123AD—Brakpoort	Second	1980
3123BB—Plaatfontein	Second	1980
3419BC—Jongensklip	Third	1983
(1:50 000)		
Reprints		
3318CD—Cape Town	Sixth	1983
(1:250 000)		
Topo-cadastral (reprint)		
2624—Vryburg: Magisterial Districts: June 1986	Fourth	1975

(1:500 000)

Topografies: Nuwe uitgawe

1714 Opuwo	Eerste	1985

(1:500 000)

Lugvaart: Nuwe uitgawe

1714 Opuwo Luginliginting: April 1986	Eerste	1985

(1:500 000)

Lugvaart: Herdruk

3324 Port Elizabeth Luginligting: Februarie 1986	Eerste	1981

(1:1 000 000)

Lugvaart: Herdruk

3300 Johannesburg Luginligting: Julie 1986	Derde	1980

(1:2 500 000)

Topografiese: Herdruk

Enkelvel van Suidelike Afrika.	Vyfde	1983

AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG GEDURENDE OKTOBER 1986

RP-VERSLAE

RP 98/1986—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Droëvrugteraad vir die boekjaar 1 Desember 1984 tot 30 November 1985. ISBN 0 621 10376 4. Plaaslik R1,05, buitelands R1,30.

RP 99/1986—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Vleisraad vir die boekjaar 1 Julie 1984 tot 30 Junie 1985. ISBN 0 621 10535 X. Plaaslik R1,10, buitelands R1,30.

DIVERSE VERSLAE

Verslag No. 22-01-03—Sensus van Vervoer- en Verwante Dienste, 1980: Sentrale Statistiekdiens. ISBN 0 621 09736 5. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag No. 12-01-19—Padverkeerongelukke, 1985: Sentrale Statistiekdiens. ISBN 0 621 10279 2. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag No. 11-01-19—Pryse 1984: Sentrale Statistiekdiens. ISBN 0 621 10198 2. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag No. 21-03-14—Onderwys-Kleurlinge, 1980: Sentrale Statistiekdiens. ISBN 0 621 10026 9. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag van die Hoofdirekteur van die Geologiese Opname vir die jaar geëindig 31 Desember 1985. ISBN 0 621 10302 0. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Verslag No. 16-01-08—Sensus van Mynwese, 1981: Sentrale Statistiekdiens. ISBN 0 621 10261 X. Plaaslik R2,10, buitelands R2,50.

Tuisnaaldwerk met 'n Professionele Voorkoms: Departement Nasionale Opvoeding. ISBN 0 621 10267 9. Plaaslik R0,60, buitelands R0,75.

KAARTE

(Gedruk 26 September 1986 tot 25 Oktober 1986)

	Uigawe	*Datum van inligting*
(1:50 000)		
Nuwe uitgawes		
2330BB—Shangoni	Tweede	1980
2429AC—Zebediela (West)	Tweede	1981
2526CC—Bakerville	Tweede	1985
2528BC—Moloto	Tweede	1984
2529AD—Loskopdam	Tweede	1984
2529BC—Rooikraaldam	Tweede	1984
3123AD—Brakpoort	Tweede	1980
3123BB—Plaatfontein	Tweede	1980
3419BC—Jongensklip	Derde	1983
(1:50 000)		
Herdrukke		
3318CD—Kaapstad	Sesde	1983
(1:250 000)		
Topo-kadastraal (herdruk)		
2624—Vryburg: Landdrosdistrike: Junie 1986	Vierde	1975

(1:500 000)

Aeronautical (reprints)

2526—Johannesburg: Flight Information: July 1986	First	1982
3317—Cape Town: Flight Information: February 1986	First	1982

(1:1 000 000)

Aeronautical (reprint)

3275—Bulawayo: Flight Information: June 1985	Third	1979

(1:500 000)

Lugvaart (herdrukke)

2526—Johannesburg: Luginligting: Julie 1986	Eerste	1982
3317—Kaapstad: Luginligting: Februarie 1986	Eerste	1982

(1:1 000 000)

Lugvaart (herdruk)

3275—Bulawayo: Luginligting: Junie 1985	Derde	1979

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R5 per copy or R20 per annum plus GST local or other countries R6,25 per copy or R25 per annum (air mail: R10 per copy or R40 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R5 per kopie of R20 per jaar plus AVB binnelands en R6,25 per kopie of R25 per jaar buitelands van bogenoemde adres posvry verkrygbaar is (lugposbestellings: R10 per kopie of R40 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

PHYTOPHYLACTICA

This publication deals with plant pathology, mycology, microbiology, entomology, nematology, and other zoological plant pests. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R5 plus GST per copy or R20 per annum, post free (Other countries R6,25 per copy or R25 per annum).

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie bevat artikels oor plantpatologie, mikologie, mikrobiologie, entomologie, nematologie en ander dierkundige plantplae. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R5 plus AVB per eksemplaar of R20 per jaar, posvry (Buitelands R6,25 per eksemplaar of R25 per jaar).

BUSINESS NOTICES • BESIGHEIDSKENNISGEWINGS

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of business and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale, abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien anders as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

TRANSVAAL

Roodepoort. (2) Riveor Investments (Proprietary) Limited. (3) Subway Panelbeaters, 132 Main Road, Roodpoort. (4) Sale. (5) Nicolaas Johannes Higgs. (6)—. (7) Ronald Sack & Hubbart, P.O. Box 751, Roodepoort, 1725. Tel. 766-1020.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **Joao Julian Perreira da Silva** carrying on business as **Swanepoel's Butchery** at corner of Second Avenue and Goldman Street, Joshua Doore Centre, Florida, has sold the business to **Luis Jose de Quintal, Manuel Rodrigues Lucas, Manuel Pingo** and **Joao Fransisco Rodrigues Lucas** to whom all assets and liabilities thereto have been transferred as from the 1st day of November 1986.

Kindly take notice further that the said Luis Jose de Quintal, Manuel Rodrigues Lucas, Manuel Pingo and Joao Fransisco Rodrigues Lucas shall therefore carry on the said business at the same address and under the same style for their own account and benefit.

Attorneys for the Seller, J. Gus Ackerman, 6 Karl Street, Roodepoort. Ref.: Mr Ackerman/PJ/5979.

Vanderbijlpark. (2) Petrus Jacobus Weber. (3) Jorries Fast Foods Restaurant, C. R. Swartstraat, Vanderbijlpark. (4) Verkoop. (5) Casparus Jan Nel. (6)—. (7) Rood-Schoeman, Posbus 973, Vanderbijlpark, 24 November 1986.

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN AANDEEL IN HANDELAARSBESIGHEID INGEVOLGE ARTIKEL 34 VAN WET 24 VAN 1936

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **Harold Memper** sy aandeel in die besigheid bekend as **Alberton Sprite Caravans,** geleë te hoek van Heidelbergweg- en Paul Krugerstraat, Tulisa Park, Johannesburg, verkoop het aan **George Drake,** en van voornemens is om dit aan die Koper oor te dra 30 (dertig) dae na datum van laaste publikasie hiervan. Vanaf 1 November 1986 sit die Koper die besigheid voort by dieselfde adres en onder dieselfde naam, vir sy uitsluitlike voordeel.

Geteken te Alberton hierdie 26ste dag van November 1986.

S. J. Naude & Klopper, Prokureurs vir die partye, Van Riebeecklaan 42, Posbus 34, Alberton, Telefoon: 869-5251/2/3.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **Louis Filmalter de Jager** has alienated the business known as **Roodebank Kontantwinkel** situated in the District of Standerton to **Amanda Elizabeth de Jager** who will carry on business at the same address under the same name for her own benefit and account as from 2 September 1986.

Dated at Standerton on this the 12th day of September 1986.

H. J. Langeveldt, for I. Fisher Van den Berg & Nel, Attorney for the parties, 19c Kerk Street, P.O. Box 55, Standerton, 2430.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **Louis Filmalter de Jager** die besigheid bekend as **Roodebank Kontantwinkel** geleë in die Distrik van Standerton, vervreem het aan **Amanda Elizabeth de Jager** wie handel sal dryf by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir haar eie voordeel vanaf 2 September 1986.

Geteken te Standerton op hede die 12de dag van September 1986.

H. J. Langeveldt, vir I. Fisher Van den Berg & Nel, Prokureur vir die Partye, Kerkstraat 19c, Posbus 55, Standerton, 2430.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of the seller **Anthony Hugh Parsons,** who operates a florist and gift shop at Shops Nos. 2 and 3, Blairgowrie Shopping Centre, Blairgowrie, Johannesburg, under the name and style of **Inside Outside Shop** to alienate the said business together with the assets thereof after expiry of a period of thirty (30) days from the last publication of this notice to **John Self Hutton** who will thereafter carry on such business acting for his own account and benefit.

W. S. van Vuuren, Attorney for the parties, 28 Fontein Street, P.O. Box 795, Krugersdorp. Telephone: 011-665-1018/19.

Vereeniging. (2) Wouter Johan van Wyk. (3) Musikland, Winkel 48, Mark Park, Vereeniging. (4) Ontbinding van vennootskap. (5) Dennis Joynt. (6)—. (7) McLoughlin Porter & Venter Ingelyf, Posbus 931, Vereeniging.

Bredell, District of Kempton Park. (2) Manual Perreira Texeira. (3) Bredell Butchery, Lipman Building, 97 Third Avenue, (Plot 97), Bredell, District of Kempton Park. (4) Sale. (5) José Maria Antunes. (6)—. (7) A. van Wyk, De Vries, Botha Massyn & McKenzie, Ninth Floor, United Building, 16a Central Avenue, Kempton Park (Attorneys for the parties).

Krugersdorp. (2) Cecilia Maria Miller. (3) Salon Celia, Hairdressing Salon, Kruger Rand Centre, corner of Pretoria and Market Streets, Krugersdorp. (4) Sale. (5) Matha Johanna Jacoba Harmse. (6)—. (7) Stock & Steyn, P.O. Box 823, Roodepoort, 1725, 28 November 1986.

Vereeniging. (2) Yusuf Moolla. (3) Shoe-In, Beacondsfieldlaan, Vereeniging, 1939. (4) Verkoop van besigheid. (5) Yusuf Cassim Moolla. (6)—. (7) Snijman & Smullen, Posbus 38, Vereeniging, 1930.

Pretoria. (2) G. O. E. Fratinie. (3) 174a Skinner Street, Pretoria. (4) Sale. (5) P. Balducci. (6)—. (7) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001. Reference: K185/86.

Brits. (2) Jim Tab (Eiendoms) Beperk. (3) Wag 'n Bietjie Kafee, Hercules/Brits Hoofweg, Brits. (4) Verkoop. (5) H. W. Wildenbeest. (6)—. (7) Jonker van Onselen & Kraamwinkel Ing., Posbus 1008, Brits.

Pretoria. (2) Louis Perelson, Lynton Goldstein & Doran Goldstein. (3) Die Video Winkel. (4) Sale of business. (5) Leon Pieter Bezuidenhout. (6) Die Video Winkel, Shop 2, Magalieskruin Centre, 390 Braam Pretorius Street, Magalieskruin. (7) Hack Stupel & Ross, Second Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria. Ref: Mr Hack/ap/ZG17.

Potchefstroom. (2) Marthinus Eduard Laubscher. (3) Artes Rame, 178 Kerkstraat, Potchefstroom. (4) Verkoop van besigheid. (5) Petrus Johannes Prinsloo. (6)—. (7) Jooste, Slabbert & Moodie, Montaltogebou, Palladiumstraat, Posbus 1650, Carletonville.

ADVERTISEMENT IN TERMS OF SECTION 34 OF THE INSOLVENCY ACT OF 1936

Please take notice that **Mr E. A. Amos** has sold the business known as **Kardies Randburg Kiosk** trading at Shop 42, Browsers' Market, Sanlam Centre, Hill Street, Randburg, as a going concern to Kardicor (Pty) Ltd, 2 Baanbreker Avenue, Helderkruin, Roodepoort, who will continue the business at the same address.

V. Matthews, Financial Controller.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that **Frank Edward Clark** and **Carl Hendrik Frans Swerts** who carry on business under the name of **Pizzaghetti Factory** at 39 Raleigh Street, Yeoville, intend selling the said business to **Antonio Jose M. Silva, Pedro Magalhaes Silva** and **Antonio Jose de F. Silva** who will carry on the business at the same address and for their own account Thirty days after the last publication of his notice.

Max Mosselson, Attorney for the Parties.

Hoedspruit. (2) Johannes Christiaan Cornelius Stander. (3) Bosveld Supermark, Sentra 168, Hoedspruit. (4) Verkoop. (5) Samuel Jacobus Muller. (6)—. (7) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Sesde Verdieping, Trust Banksentrum, Sentraalstraat, Posbus 125, Pretoria. Verwysing: Mnr. Le Roux.

Brakpan. (2) L. Kruger en J. S. Kruger. (3) La Grande, Voortrekkerweg 766, Brakpan. (4) Verkoop. (5) L. J. Fourie en A. P. de Jager. (6)—. (7) Scholtz & Bothma, Kitzingerlaan 127a, Posbus 308, Brakpan, Telefoon 55-8177/8.

NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of **Waterpan Garage CC** to alienate the Motor Garage and Filling Station and/or goodwill, goods or property forming part of the business known as **Waterpan Garage** situated at Waterpan, Westonaria, to **Beloza Brothers CC** after a period of 30 days from the last publication of this notice.

Venter, Von Abo & Co., Quo Vadis Centre, Pakeman Street, Westonaria; P.O. Box 27, Westonaria, Tel: 753-1155/6.

Johannesburg. (2) Oskar Berg and Roswitha Isolde Riede. (3) Teebo Coffee Shop, Normandie Court, 74 Delvers Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Raymond Norman. (6)—. (7) Frederick Joffe, 1711 Sanlam Centre, Jeppe Street, Johannesburg; P.O. Box 3907, Johannesburg.

Carlton Centre, Johannesburg. (2) Antonio Arcangeli and Minas Pappadopoulos, trading as The Pizza Slice. (3) The Pizza Slice, Carlton Centre, Johannesburg. (4) Sale of business. (5) Robert Lawrence Klugman. (6)—. (7) Sasto Louis & Fizzotti, Eighth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg, 26 November 1986.

Johannesburg. (2) S. Tovbkin (Pty) Limited. (3) Leslie's-Booysens Pharmacy, Shops 3–4 Booysens Place, Booysens, Johannesburg. (4) Sale. (5) N. E. Treisman or his nominee. (6)—. (7) Joffe Kobrin & Lacob, P.O. Box 52689, Saxonwold, 2132.

Randburg. (2) S. Tovbkin (Pty) Limited. (3) Cliffview Pharmacy, Shops 55/56 Nedbank Cresta Centre, D. F. Malan Drive, Cresta Extension 4, Randburg. (4) Sale. (5) Peter Panos Comninos or his nominee. (6)—. (7) Joffe Kobrin & Lacob, P.O. Box 52689, Saxonwold, 2132.

Randburg. (2) S. Tovbkin (Pty) Limited. (3) Ridgeview Pharmacy, 93 Randpark Drive, Randpark Ridge, Randburg. (4) Sale. (5) Gerard Slabbert (Pty) Limited. (6)—. (7) Joffe Kobrin & Lacob, P.O. Box 52689, Saxonwold, 2132.

Pretoria. (2) Despina Kritharis (First Seller) and Gert Bresler (Second Seller). (3) Broadway Dry Cleaners, Shop 7, Kamval Centre, 42 Broadway East, Valhalla. (4) Sale. (5) Reno Kyriakou. (6)—. (7) Shapiro & Partners Incorporated, Second Floor, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.

Pretoria. (2) Reno Kyriakou. (3) Broadway Dry Cleaners, Shop 7, Kamval Centre, 42 Broadway East, Valhalla, Pretoria. (4) Sale. (5) Nic Bauermeister. (6)—. (7) Shapiro & Partners Incorporated, Second Floor, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.

ADVERTISING OF THE SALE OF BUSINESS

M. A. GHELAKIS TO ANTONIO CONSTANTINE VARDAS—LUCKY'S CONVENIENT STORE

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that it is the intention of **Michael Andrew Ghelakis** carrying on business under the name and style of **Lucky's Convenient Store** at corner of Pretoria and Edith Cavell Streets, Hillbrow, to dispose of the said business after the expiration of 30 (thirty) days from the last day of publication hereof to **Antonia Constantine Vardas** who will carry on the said business at the same address for his own benefit and account.

Itzikowitz & Sarembock, Suite 502, Klamson House, 151 Commissioner Street, Johannesburg, 2001.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS OF TRADER IN TERMS OF SECTION 34 OF ACT No. 24 OF 1936, AS AMENDED

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **Francois Alwyn Lottering** has sold and intends transferring the business known as **West Rand Motors and Westonaria Panel Beaters** situate at 3 Ferrus Street, Industria Township, Westonaria to **Daniel Fourie** within thirty (30) days from date of the last publication of this notice. As and from the 31st December 1986, the said Daniel Fourie will carry on the business at the same address for his sole benefit and account under the name and style of West Rand Motors and Westonaria Panel Beaters.

Dated at Alberton this 27th day of November 1986.

G. A. Bloem, for Gordon Bloem, 102 Rochlin Centre, 27 Clinton Road, Alberton (P.O. Box 973), Tel. 869-4776/7.

Krugersdorp. (2) Elsa Antoinette Jacobs. (3) Jake's Hardware, Hompiestraat 31, Lewisham, Luipaardsvlei, Krugersdorp. (4) Verkoop. (5) Petrus Johannes Grobler. (6)—. (7) Maritz & Greeff, Posbus 386, Roodepoort, 1725, 5 Desember 1986.

Lynnwood, Pretoria. (2) Michael Herbert. (3) Chez Mari Hairdressers, St George's Building, Roderick Street, Lynnwood, Pretoria. (4) Sale. (5) Selma Christa Erasmus. (6)—. (7) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001, 4 December 1986.

Booysens Reserve, Johannesburg. (2) Manuel Roberto Pereira Serrao. (3) Mannys Take Away, corner of Fourth and Second Streets, Booysens Reserve, Johannesburg. (4) Sale of business. (5) Antonio Rodrigues Guerra and Jose Goncalves de Faria. (6)—. (7) H. W. Chain & Chain, 117 Sivewright Avenue, New Doornfontein, P.O. Box 9729, Johannesburg, 2000, Tel. 402-2070, Attorneys for the parties.

Johannesburg. (2) Keen Shum. (3) Maxlyn Cafe, 140 President Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Jose Agostinho Perestrelo Viveiros and Antonio de Paiva Teixeira. (6)—. (7) Leo P. Jardine, 18 Kafue Road, P.O. Box 85180, Emmarentia, 2029, Telephone 646-3994, 27/11/86.

Johannesburg. (2) Lucy Paraskeva (born Argyrides, married in community of property to Pandelis Paraskeva). (3) Lucy's Candyland, Shop No. U54a, Eastgate Shopping Complex, Bedfordview. (4) Sale. (5) Lucy's Candyland CC. (6)—. (7) Gersohn Paola & Du Plessis, Attorneys for the parties, First Floor, NFS Building, 36 Brand Street, P.O. Box 101, Kroonstad, 9500, Tel. No. 01411-26541.

Boksburg. (2) George Henry McGregor. (3) McGregor's Meat, 47 Rolls Royce Road, Impala Park, Boksburg. (4) Sale. (5) Impala Butchery CC. (6)—. (7) Gersohn Paola & Du Plessis, Attorneys for the parties, First Floor, NFS Building, 36 Brand Street, P.O. Box 101, Kroonstad, 9500, Tel. No. 01411-26541.

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **Willem Machiel Malan** wat as **Hardeware Handelaar** sake doen te Glenwoodweg 70, Lynnwood Glen, Pretoria, voornemens is om die besigheid wat bedryf word as **Glenwood Hardeware** tesame met al die bates daarvan te vervreem en oor te dra aan **André van Niekerk** wat genoemde besigheid sal voortsit onder dieselfde naam vir sy eie voordeel en rekening nadat 'n tydperk van 30 (Dertig) dae vanaf die eerste publikasie hiervan verstryk het.

I. Mathie, vir Business Exchange (Edms.) Bpk., Makelaar vir die partye, Louis Pasteurgebou 904, Schoemanstraat 374, Pretoria.

Pretoria. (2) Chrijac (Pty) Ltd. (3) Restaurant business known as Turkstra Restaurant, Shop 6, Lower Ground Level, Saambou National Building, 227 Andries Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Albert Eicker de Villiers. (6)—. (7) Friedland Hart & Partners, P.O. Box 1003, Pretoria, 0001, 4 December 1986.

Pretoria. (2) Sunnyside Drankwinkel (Eiendoms) Beperk. (3) Liquor store business known as Sunnyside Drankwinkel, Shop 4, Hamilton Park Shopping Centre, 4 Park Street, Arcadia, Pretoria. (4) Sale. (5) Stan's Liquor Cellars CC, 86/20896/23. (6)—. (7) Friedland Hart & Partners, P.O. Box 1003, Pretoria, 0001, 4 December 1986.

CAPE • KAAP

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **Patrick Nebuloni,** carrying on business under the style of **Sunstyle** at Checkers Centre, Regent Road, Sea Point, to dispose of such business to **Thomas Doogan Retief** who will carry on business at the same address for his own account and benefit.

Dated at Cape Town this 1st day of December 1986.

Lansdown Ellis & Company, Fifth Floor, Premier Centre, 451 Main Road, Observatory, Telephone 476950.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors, that **Jose Conceicao Texeira** intend to alienate his business known as **Savoy Cafe,** Station Road, Parow, inclusive of goodwill and all goods and property forming part of the business, to **Joao Jose Nunes de Oliviera.**

M. de Nobrega, P.O. Box 5631, Cape Town, Telephone 457020.

NATAL

Licensing area of Margate. (2) Kenith Walter James and Caroline Cecilia James. (3) Cottage Crafts and Flea Market, 1 Park Street, Marina Beach. (4) Sale of business known as Cottage Crafts and Flea Market. (5) Barend Cornelius James and Betty Lilian James who will continue to conduct this said business for their own account and from the same address and under the name and style of Lillibets. (6) Lillibets, 1 Park Street, Marine Beach. (7) F. H. Lowe & Company, P.O. Box 1034, Margate, 4275.

Cathcart. (2) Kenneth Roy Taylor. (3) Glen Ella Trading Store, Toise District, Cathcart. (4) Sale. (5) Graham Cecil King. (6)—. (7) Elliotts, Attorneys for the Parties, Grey Square, P.O. Box 67, Stutterheim, 4930.

Westville. (2) Dirk Jacobus Meintjes. (3) Berea West Butchery, 22 Salisbury Avenue, Westville. (4) Change of ownership. (5) David Alan Rossiter. (6)—. (7) Magnum Business Brokers (Pty) Ltd, 1601 Metal Industries House, Ordnance Road.

Durban. (2) Mark Graeme Webber. (3) Montclair Paint and Hardware Centre, Shop 36, Mutual Centre, corner of Wood and Montclair Roads, Durban. (4) Sale. (5) New Face Properties (Pty) Ltd. (6)—. (7) Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban, 4000.

Pinetown. (2) Michel de Rauville. (3) Grecian Marble, 5 Clark Road, Westmead, Pinetown. (4) Sale. (5) Avent (Pty) Ltd. (6)—. (7) Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban, 4000.

Durban. (2) Bridnell Otto. (3) Parizianne Unisex Hair Creations, Shop 17, Sanlam Centre, 318 Tara Road, Bluff, Durban. (4) Sale. (5) Helmut Radatz. (6)—. (7) Miles & Moorhead, P.O. Box 2546, Durban, 4000.

Queensmead, Queensburgh. (2) Guy Melchior Alain Lavoipierre. (3) Furniture/Natal Woodcraft CC, Factory 6, 25 Downie Crescent, Queensmead, Queensburgh. (4) The Seller intends to sell certain assets utilised in the business conducted by Natal Woodcraft CC to the Purchaser. The effective date for the sale shall be 35 days from the date of advertising of the sale. (5) Andrew John Madsen. (6)—. (7) D. B. Lyle, Swart & Lambert, 1701 General Building, 49 Field Street, Durban, 4001.

La Lucia. (2) Little Angels (Pty) Ltd. (3) Little Angels, Shop 28a, La Lucia Mall, La Lucia. (4) Sale. (5) John Bernard Jamie. (6)—. (7) Gavin Gow & Co., P.O. Box 610, Umhlanga Rocks, 4320.

Ntuzuma. (2) Mziwakhe Moses Nxumalo. (3) Ntuzuma Self Service, F.216, Unit 7, Ntuzuma. (4) Sale. (5) Jabulani Joseph Shabalala. (6)—. (7) Johan Jooste & Co., P.O. Box 4530, Durban, 4000.

Durban. (2) Johannes Willem van Wyk. (3) Grosvenor Health Centre, 81–83 Moss Road, Grosvenor, Bluff, Durban. (4) Sale. (5) Jacobus Petrus du Preez and Daniel Johannes de Bruyn. (6)—. (7) Byron & Long, 374 Smith Street, Durban.

Pietermaritzburg. (2) Northern Park Investments CC. (3) Northern Park Superette, Shop 4, 51 Macleroy Road, Pietermaritzburg. (4) Sale. (5) Brian Roy Clarke. (6)—. (7) E. R. Browne De Souza & Co., 10th Floor, United Building, 194 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

VERVREEMDING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **John Maseko,** voornemens is om sy besigheid bekend as **Blue Ribbon Store,** geleë te 3971/4 Constantia, Kroonstad te vervreem aan **David Malinga** na verstryking van 'n tydperk van dertig (30) dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing, wie dan die gemelde saak sal voortsit en dryf onder dieselfde naam by dieselfde adres vir sy eie rekening.

Gedateer te Kroonstad hierdie 26ste dag van November 1986.

D. L. van der Merwe, vir Danie van der Merwe & Vennote, Hillstraat 29, Posbus 1136, Kroonstad, 9500. Tel: 01411-32783/4.

VENNOOTSKAPSKENNISGEWING

Kennis geskied hiermee dat **Johanna Elizabeth de Bruin** wie 'n vennoot was in die besigheid bekend as **Virginia Gordyn Sentrum,** Winkel 1, Gauchegebou, Bullionstraat, Virginia, uitgetree het uit die vennootskap met effek vanaf 1 Desember 1986 en dat die vennootskap besigheid van gemelde datum ontbind word en te dieselfde adres onder dieselfde naam voortgesit sal word deur die oorblywende vennoot **Johanna Adriana Human.**

Aldus gedoen en geteken te Virginia hierdie 27ste dag van November 1986.

Roma Badenhorst & Seun, Prokureurs vir die Applikant, Bulliongebou, Bullionstraat, Posbus 21, Virginia, 9430.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of **Hilario Assis Freitas Bettencourt** and **Jose Antonio Martins Figueira** carrying on business in partnership under the name of **Ocean Fish & Chips** at Shop 37a, Fichardt Square, Civic Centre, Sasolburg, to sell the said business to **Egidio Fernandes Belo** 30 days from the date of last publication hereof, from which date the said Egidio Fernandes Belo will carry on business under the same name and at the same address for his sole benefit and account.

Dated at Sasolburg this 2nd day of December 1986.

J. G. Louw, for Molenaar & Griffiths, Trust Bank Centre, Sasolburg.

COMPANY NOTICES • MAATSKAPPYKENNISGEWINGS

TRANSVAAL

ABERDARE CABLES AFRICA LIMITED

(REG No. 05/22805/06)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF DIVIDEND

Notice is hereby given that Preference Dividend Number 80 of 5,5 cents per share has been declared payable to holders registered in the books of the company at the close of business on 12 December 1986.

For this purpose, the Preference Share Register of the company will be closed from 13 December 1986 to 21 December 1986 both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 31 December 1986.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of Shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa.

By Order of the Board.—C. C. Tymbios, Group Secretary.

Hill Samuel Registrars (S.A.) Limited, P.O. Box 1053, Johannesburg, 2000.

KENNETH BRIAN SCHREUDER

(T2865/86)

SOLVENT SPOUSE: ANNE MACLEOD SCHREUDER

Notice is hereby given that the trustee invites the separate creditors for value of the solvent spouse who resided at 10 Loch Avenue, Parktown West and now resides at 14 Balmoral Close, Tokai Hamlet, Tokai to prove their claims as provided in subsection (5) of Section 21 of the Insolvency Act as read with subsection 7 thereof.

Proof of claim is to be submitted to the trustee at his undermentioned address.

Take notice that the trustee with consent of the solvent spouse realised immovable property. In his opinion concurrent creditors of the solvent spouse will not receive a dividend.

B. G. Smit, Trustee, P.O. Box 208, Johannesburg, 2000.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA

CLOSING OF TRANSFER BOOKS

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Land Bank Debentures will be closed as follows (both days inclusive) and that the interest due on 31-01-1987 will be paid to the debenture holders registered at the date of closing of the transfer books:

8,75 % LAND BANK DEBENTURES—1997—LOAN 34/72 (PERIOD 01-01-1987—31-01-1987)

8,25 % LAND BANK DEBENTURES—1997—LOAN 35/72 (PERIOD 01-01-1987–31/01/1987)

Land Bank, P.O. Box 375, Pretoria, 0001.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA

SLUITING VAN OORDRAGBOEKE

Hiermee word bekend gemaak dat die oordragboeke van die volgende Landbankobligasies vir die ondergemelde tydperk (beide dae ingesluit) gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 31-01-1987 aan die obligasiehouers wat op datum van sluiting van die oordragboeke geregisteer is, betaal sal word:

8,75 % LANDBANKOBLIGASIES—1997—LENING 34/72 (TYDPERK 01-01-1987–31/01/9187)
8,25 % LANDBANKOBLIGASIES—1997—LENING 35/72 (TYDPERK 01-01-1987–31/01/1987)

Landbank, Posbus 375, Pretoria, 0001.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED

(Registration No. 01 05309 06)

CLOSING OF REGISTERS

For the purpose of effecting payment of:

— Interim dividend No. 101 on the ordinary shares which has been declared payable to shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on Friday December 19 1986 and to persons presenting coupon No. 106 detached from share warrants to bearer, the ordinary transfer register and the ordinary section of register of members of the Corporation will be closed from Saturday December 20 1986 to Saturday January 3 1987, both days inclusive; and

— Dividend No. 115 on the six per cent cumulative preferred stock which has been declared payable to stockholders registered in the books of the Corporation at the close of business on Friday December 19 1986 and to persons presenting coupon No. 116 detached from warrants to bearer, the stock transfer register and the register of preferred stockholders of the Corporation will be closed from Saturday December 20 1986 to Saturday January 3 1987, both days inclusive.

By Order of the Board.—C. L. Maltby, Secretary. *Registered office:* 44 Main Street, Johannesburg, 2001 (P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107), November 27 1986.

PREMIER GROUP HOLDINGS LIMITED

(Reg. No. 01/04313/06)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF DIVIDEND

Notice is hereby given that Preference Dividend Number 35 of 5,5 cents per share has been declared payable to holders registered in the books of the company at the close of business on 19 December 1986.

For this purpose, the Preference Share Register of the company will be closed from 20 December 1986 to 28 December 1986 both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 31 January 1987.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of Shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa.

By Order of the Board.—J. A. Elgie, Group Company Secretary.

Hill Samuel Registrars (S.A.) Limited, P.O. Box 1053, Johannesburg, 2000.

TREGONINGS GARAGE (PROPRIETARY) LIMITED

(UNDER JUDICIAL MANAGEMENT)

(MASTER'S REFERENCE NUMBER T1895/78)

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES [PURSUANT TO SECTION 433 (H) OF THE COMPANIES ACT, 1973]

Notice is hereby given that the ninth meeting of the creditors and contributories of the abovenamed company will be held at the offices of the company, 77 Crown Street, Barberton, on Friday, 9 January 1986, at 10h00 for the following:

1. To receive, consider and, if thought fit, to adopt the Judicial Manager's Ninth Report incorporating the audited financial statements for the year ended 30 June 1986, copies of which have been sent to all known creditors.

G. N. Sproule, Judicial Manager, 3 December 1986.

Deloitte Haskins and Sells, P.O. Box 4346, Pretoria, 0001.

WITBANK COLLIERY, LIMITED

(Registration Number 01/01358/06)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that the annual general meeting of Witbank Colliery, Limited will be held in the Auditorium, Lower Ground Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg on Wednesday 7 January, 1987 at 10h00. The registerof members will be closed from 31st December, 1986 to 7th January, 1987, inclusive.

By Order of the Board.—A. M. Harper, Rand Mines (Mining & Services) Limited, Secreatries, 15th Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg (P.O. Box 62370, Marshalltown, 2107).

BLYVOORUITZICHT GOLD MINING COMPANY LIMITED

(Registration No. 05/09743/06)

DURBAN ROODEPOORT DEEP LIMITED

(Registration No. 01/00926/06)

(Both companies incorporated in the Republic of South Africa)

DIVIDEND DECLARATIONS

In connection with the payment of dividends the register of members of both companies will be closed from 25 December 1986 to 4 January 1987, both days inclusive.

By Order of the Board.—V. M. Murton, Rand Mines (Mining & Services) Limited. *Share Transfer Secretaries:* Rand Registrars Limited, corner Northern Parkway and Handel Road, Ormonde, Johannesburg, 2091 (P.O. Box 82549, Southdale, 2135). *Registered office:* 15th Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg, 2001 (P.O. Box 62370, Marshalltown, 2107), 2 December 1986.

ANGLO AMERICAN INVESTMENT TRUST LIMITED

(Registration No. 05/08081/06)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO MEMBERS: DIVIDEND No. 64 ON THE SIX PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES
CLOSING OF TRANSFER REGISTERS

For the purpose of dividend No. 64 on the six per cent cumulative preference shares which has been declared payable to preference shareholders registered on Friday December 19 1986, the preference share transfer registers and preference section of the register of members will be closed from Saturday December 20 1986 to Saturday January 3 1987, both days inclusive.

By Order of the Board.—T. S. Johnson, Divisional Secretary, Anglo American Corporation of South Africa Limited, Secretaries. *Registered office:* 44 Main Street, Johannesburg, 2001 (P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107). *Transfer Secretaries:* Consolidated Share Registrars Limited, 1st Floor, Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg, 2001 (P.O. Box 61051, Marshalltown, 2107).

NOTICE

TRANSFER OF INSURANCE BUSINESS

SAGE LIFE LIMITED

("Sage Life")

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA LIMITED

("National Mutual")

Notice is hereby given in terms of section 25 (6) of the Insurance Act, 1943 (Act No. 27 of 1943, hereinafter referred to as "the Act"), that it is the intention of The National Mutual Life Association of Australasia Limited (hereinafter referred to as "National Mutual") to transfer the life insurance business which National Mutual carries on in the Republic of South Africa and the Mandate Territory of South West Africa to Sage Life Limited (hereinafter referred to as "Sage Life").

If the aforesaid transfer is confirmed, the transferee shall be responsible for the fulfilment of all the obligations of National Mutual insofar as the said obligations relate to the aforesaid life insurance business.

Details of the proposed transfer are contained in an agreement dated 16 May 1986, certain subsequent addenda thereto and an arrangement for transfer and amalgamation dated 5 December 1986 (hereinafter collectively referred to as "the scheme"). Copies of the agreements, together with copies of the reports of the valuators of National Mutual and Sage Life and the report by an independent actuary, Mr D. J. Malan of Malan and Partners appointed by the Registrar of Insurance in terms of section 25 (3) of the Act to investigate and report upon the said scheme and statements of assets and liabilities upon which the transfer is based, will be available for inspection during normal business hours for a period of 21 days commencing on 23 December 1986 at each of the following offices—

1. the registered office and head office of Sage Life at Eleventh Floor, Sage Life Towers, 41 Simmonds Street, Johannesburg;
2. the principal office of National Mutual in the Republic of South Africa at 41 Rissik Street, Johannesburg;
3. the office of Sage Life at Saambou Building, 45 Castle Street, Cape Town;
4. the office of National Mutual at 17 Church Square, Cape Town;
5. the office of Sage Life at Seventh Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban;
6. the office of National Mutual at National Mutual Centre, 17–21 Field Street, Durban;
7. the office of Nedbank Limited, Carl List House, corner Kaiser and Miller Streets, Windhoek.

National Mutual and Sage Life intend to apply for confirmation of the proposed transfer to the Supreme Court of South Africa Witwatersrand Local Division, at Johannesburg on 27 January 1987 at 10h00 or as soon thereafter as the application may be heard.

The Registrar of Insurance and any owner of a policy, shareholder or creditor affected or likely to be affected by the proposed transfer, shall be entitled to appear and to be heard at the aforesaid application and may make application to the said Court on any matter in connection with the transfer.

Dated at Johannesburg on this the 12th day of December 1986.

KENNISGEWING

OORDRAG VAN VERSEKERINGSBESIGHEID

SAGE LIFE LIMITED

("Sage Life")

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA LIMITED

("National Mutual")

Kennis word hiermee ingevolge artikel 25 (6) van die Versekeringswet, 1943 (Wet No. 27 van 1943, hieronder "die Wet" genoem), gegee dat dit die voorneme van The National Mutual Life Association of Australasia Limited (hieronder "National Mutual" genoem) is om die lewensversekeringsbesigheid wat die vermelde National Mutual in die Republiek van Suid-Afrika en die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika dryf, oor te dra aan Sage Life Limited (hieronder "Sage Life" genoem).

Indien voormelde oordrag bekragtig word, is die oordragnemende maatskappy verantwoordelik vir die nakoming van die verpligtinge van National Mutual vir sover bedoelde verpligtinge op voormelde lewensversekeringsbesigheid betrekking het.

Besonderhede aangaande voorgenome oordrag is vervat in 'n ooreenkoms gedateer 16 Mei 1986, sekere latere addenda daarby en 'n reëling vir oordrag en samesmelting gedateer 5 Desember 1986 (hieronder gesamentlik "die skema" genoem). Afskrifte van die ooreenkosmte, tesame met afskrifte van die verslae van die waardeerders van National Mutual en Sage Life asook die verslag van mnr D. J. Malan van Malan en Vennote, 'n onafhanklike aktuaris wat deur die Registrateur van Versekeringswese ingevolge artikel 25 (3) van die Wet aangestel is om bedoelde skema te ondersoek en daaroor 'n verslag uit te bring en state van bates en laste waarop die oordrag gebaseer is, is vir insae beskikbaar gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae, vanaf 23 Desember 1986 by die volgende kantore—

1. Sage Life se hoofkantoor en geregistreerde kantoor te Simmondsstraat 41, Johannesburg;
2. National Mutual se hoofkantoor in die Republiek van Suid-Afrika te Rissikstraat 41, Johannesburg;

3. Sage Life se kantoor te Saambougebou, Castelstraat 45, Kaapstad;

4. National Mutual se kantoor te Kerkplein 17, Kaapstad;

5. Sage Life se kantoor te Sewende Verdieping, Nedbanksentrum, Durban Clubsingel, Durban;

6. National Mutual se kantoor te National Mutualsentrum, Fieldstraat 17–21, Durban;

7. die kantoor van Nedbank Beperk, Carl List House, hoek van Kaizer en Millerstraat, Windhoek.

National Mutual en Sage Life is van voorneme om aansoek te doen vir bekragtiging van die voorgestelde oordrag by die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, te Johannesburg op 27 Januarie 1987 om 10h00, of so gou daarna as wat die aansoek aangehoor kan word.

Die Registrateur van Versekeringswese en enige poliseienaar, aandeelhouer of skuldeiser wat deur die voorgestelde oordrag geraak word of waarskynlik geraak sal word is geregtig om by bovermelde aansoek te verskyn en om aangehoor te word en kan 'n aansoek tot bedoelde Hof rig omtrent enige aangeleentheid in verband met die oordrag.

Gedateer te Johannesburg op hierdie 12de dag van Desember 1986.

ANGLO-TRANSVAAL COLLIERIES, LIMITED

(Reg. No. 05/08294/06)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS

Notice is hereby given that the transfer books and registers of members will be closed from 3 January to 9 January 1987, both days inclusive, for the purpose of determining those persons entitled to attend the annual general meeting and the general meeting to be held immediately thereafter.

By Order of the Board.—C. H. Williams, Anglovaal Limited, Secretaries, Johannesburg, 12 December 1986.

Anglo-Transvaal Collieries, Limited, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, 27 November 1986.

ANDRIES SCHOEMAN (GOEDEHOOP BOERDERY) (EIENDOMS) BEPERK

IN VRYWILLIGE LIKWIDASIE

Kennis word hiermee in terme van Artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet van 1973 gegee dat die Maatskappy in terme van 'n Spesiale Besluit geneem op 30 November 1986 in vrywillige likwidasie geplaas word; en dat Mnr Hermanus Johannes van Niekerk as likwidateur benoem is en dat die Meester van die Hooggeregshof versoek word om die likwidateur en die Maatskappy vry te stel van sekerheidstelling in terme van Artikels 375 (1) en 350 (1) (b) van die gesegde Wet.

H. J. van Niekerk & Kie., Posbus 389, Nigel, 1490.

CAPE • KAAP

COWER (PROPRIETARY) LIMITED

(REGISTRATION No. 78/04607/07)

Special Resolution—Pursuant to Section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended

Notice is hereby given that in terms of Special Resolution passed on the 7 November 1986 the Company be wound up voluntarily;

that Sydney Monace Josman a partner in the firm of Josman and Seidel, be appointed Liquidator of the Company for the purpose of winding up its affairs and distributing its assets;

that the Liquidator shall not be required to furnish security to the Master or any other authority for the due performance of his duties;

that the remuneration of the Liquidator shall be determined by the Board of Directors; and

the Liquidator shall have the powers stipulated in Section 386 (4) of the Companies Act No. 61 of 1973, as amended.

Josman and Seidel, 7 Floor, Southern Life Centre, Riebeek Street, Cape Town, 8001.

GERSON DIAMOND FAMILY TRUST (PTY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to Section 356 (2) (b) of the companies Act 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on December 5, 1986, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

A. B. H. Margolis/Hurwitz Lewak, P.O. Box 1450, Cape Town, 8000.

HUMA FLATS (PROPRIETARY) LIMITED

VOLUNTARY WINDING-UP

Notice is hereby given in terms of Section 356 (2) (b) of the Companies Act 1973, that HUMA FLATS (PROPRIETARY) LIMITED has resolved by Special Resolution dated the 1 December 1986 that it be wound up voluntarily as a members Voluntary Winding-up, and that FRANK WILLIAM MUGGLESTON be appointed as Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the company.

C & A Friedlander Inc., Southern Life Building, 101 St George's Street, Cape Town, 1 December 1986.

SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY

(SANLAM)

In terms of the Articles of Association of the Company members are notified that nominations are awaited for candidates to fill the vacancies which will occur on the Board of Directors of the Company by reason of the retirement in rotation at the 68th General Meeting of the Company on 18 March 1987 of the Directors—

Dr. P. E. Rousseau

Mr. A. J. van den Berg

Prof. T. van der Walt

In terms of the said Articles these directors are regarded as duly nominated for the vacancies arising from their retirement.

Nominations will be accepted at the Head Office of the Company at Sanlamhof, Bellville, up to 30 December 1986 in the form prescribed by the Articles of Association of the Company.

Nomination forms are obtainable on request from the Secretary at P.O. Box 1, Sanlamhof, 7532.

By Order of the Board.—P. E. Linde, Secretary, Sanlamhof, 7532.

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY

(SANLAM)

Ooreenkomstig die Statute van die Maatskappy word hiermee kennis gegee dat nominasies gevra word vir kandidate om die vakatures in die Raad van Direkteure van die Maatskappy te vul, wat sal ontstaan weens die beurtelingse aftrede by die 68ste Algemene Vergadering van die Maatskappy op 18 Maart 1987 van die direkteure—

Dr. P. E. Rousseau

Mnr. A. J. van den Berg

Prof. T. van der Walt

Kragtens die genoemde Statute word hierdie direkteure as behoorlik genomineer beskou vir die vakatures wat uit hul aftrede voortspruit.

Nominasies word by die hoofkantoor van die Maatskappy te Sanlamhof, Bellville tot 30 Desember 1986 ontvang in die vorm soos in die Statute van die Maatskappy voorgeskryf.

Nominasievorms is op aanvraag by die Sekretaris, Posbus 1, Sanlamhof, 7532 verkrygbaar.

Op las van die Direksie.—P. E. Linde, Sekretaris, Sanlamhof, 7532.

M RAULSTONE (JEFFREYS BAY) (PTY) LTD

(Reg No. 70/11407/07)

Members voluntary winding up

In terms of Section 356 (2) (b) of the Companies Act 1973, notice is hereby given that on 28 August 1986 the following special resolutions were passed at a general meeting of shareholders.

(1) That the company be wound up voluntarily as a members voluntary liquidation under Section 349 and 350 of the Companies Act 1973.

(2) That Andrie Dawid Kemp be nominated liquidator.

(3) That the liquidator be authorised to dispose of the records of the company and of his administration of the estate three months after receipt of the Master Certificate provided for in Section 419 (1).

(4) That no security as provided in Section 375 (1) need be lodged with the Master.

A. D. Kemp, P.O. Box 411, Port Elizabeth, 6000.

M. MAUERBERGER (PROPRIETARY) LIMITED

(REGISTRATION NUMBER 04/02455/07)

(MASTER'S REFERENCE NUMBER C924/86)

Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to Section 349 of the Companies' Act, 1973, as amended, at a General Meeting of Shareholders of the Company, held for that purpose at 901 Monte Carlo Building, Foreshore, Cape Town, 8001.

"That the Company be wound up voluntarily as a Members Voluntary winding up."

That Mr Thomas Parsley Taylor be and is hereby appointed Liquidator of the Company pursuant to Section 369 (1) of the Companies' Act, 1973, as amended, for the purpose of such winding up, that his remuneration be fixed at R6 000 and that he be exempted from furnishing security in terms of Section 375 of the said Act.".

S. Yach, Chairman.

NATAL

RIVERSIDE CANELANDS CC

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION OF WINDING UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given in terms of Section 356 (2) of the Companies Act 1973, as amended, that a special resolution was passed by the members of the Close Corporation at a general meeting held on 17 October 1986 winding-up the Corporation voluntarily as a members' winding up in terms of Section 349 (b) of the Companies Act 1973, as amended, and that Mr George Leslie Crossman was nominated as Liquidator subject to the approval of the Master of the Supreme Court.

Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 1453, Durban, 4000.

LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES
LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

TRANSVAAL

TANNOUS INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

68/14688/07

1. That the company be wound-up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

That **Israel Noah Miller,** Chartered Accountant (S.A.) P.O. Box 61916, Marshalltown, 2107 be and he is hereby appointed liquidator in terms of section 350 (1) (b) of the Companies Act, 1973, and that subject to the subsequent confirmation of his appointment by the Master in terms of section 369 (1) of the Companies Act, 1973, he be invested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

3. That the liquidator be exempted from the necessity from funishing security to the Master in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973.

4. That the remuneration of the liquidator be fixed at R250,00.

5. That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator be authorised to destroy all books and documents of the company on completion of the liquidation.

PAT DRY CLEANERS (1965) (PTY) LTD

T3501/86

VOLUNTARILY LIQUIDATION

Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, of 1973, as amended, that **Pierre Eugene Cilliers,** of 11.20 De Bruynpark, cnr. Andries and Vermeulen Street, Pretoria/P.O. Box 28753, Sunnyside, 0132 was appointed as liquidator by the master of the supreme court, Pretoria on 1986 September 26.

CAPE • KAAP

M RAULSTONE (JEFFREYS BAY) (PTY) LTD

Reg. No. 40/11407/07

IN VOLUNTARY LIQUIDATION

I, the undersigned, hereby give notice that, by certificate dated 19 November 1986, I have been appointed liquidator of the above company by the Master of the Supreme Court.

A. D. Kemp, P.O. Box 411, Port Elizabeth, 6000.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

GERMAY BELEGGINGS BESLOTE KORPORASIE

8631/86

IN VRYWILLIGE LIKWIDASIE

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 375 (5) van die Maatskappywet, Nommer 61 van 1973, soos gewysig, dat die ondergenoemde behoorlik as likwidateur deur die Meester van die Hooggeregshof aangestel is:

Abraham Meyer Cohn, p/a Hoek en Wiehahn, Zastronstraat 103 A, Posbus 905, Bloemfontein, 9301.

ORDERS OF THE COURT • ORDERS VAN DIE HOF

Transvaal Provincial Division, Pretoria
Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria

Saak 20656/86

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Pretoria, die 25ste dag van November 1986 voor Sy Edele Regter Le Grange

In die saak tussen **Adriaan van den Berg,** Applikant, en **Anysberg Landgoed (Edms) Bpk,** geregistreerde kantoor te p/a Marais & Vennote, 4de Vloer, Van Erkomgebou, Pretoriusstraat 217, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van die advokaat namens die applikant en na deurlees van die stukke geliasseer:

Word Gelas:

1. Dat die bogemelde respondent maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word.

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op die 13de Januarie 1987 waarom die respondent maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie.

3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die respondent maatskappy by sy geregistreerde kantoor, aan alle bekende skuldeisers van die respondent maatskappy per aangetekende pos en onverwyld gepubliseer word in elk van die *Staatskoerant* en *Pretoria News* nuusblaaie.

Let Wel: Enige krediteur wat verdere inligting rakende hierdie aangeleentheid verlang moet met die prokureurs aan die einde van hierdie bevel in verbinding tree, en/of met die Meester van die Hooggeregshof, Privaatsak X60, Pretoria, 0001. Tel. No. 28-6521.

Deur die Hof.—Griffier.

Shapiro, Posbus 196, Pretoria.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Saak 20918/86

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Pretoria, die 25ste dag van November 1986 voor Sy Edele Regter Le Grange

In die saak tussen **Adriaan Willem Pieter van der Linde,** Applikant, en **W & H Ontwikkelings BK.,** met geregistreerde kantoor te T. Grobler & Kie., Western Huis 15, h/v Boom en Pleinstrate, Klerksdorp, Respondent

Na aanhoor van die advokaat namens die applikant en na deurlees van die stukke geliasseer:

Word Gelas:

1. Dat die bogemelde respondent maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word.

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op die 13de dag van Januarie 1987 waarom die respondent maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie.

3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die respondent maatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Beeld* nuusblad.

Deur die Hof.—Griffier.

Savage Jooste & Adams, Posbus 745, Pretoria, 0001.

Saak 16062/86

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Pretoria, die 25ste dag van November 1986 voor Sy Edele Regter Le Grange

In die saak tussen **P. A. Cronje N.O.,** Applikant, en **Modclass (Edms) Bpk,** No. 81/04827/10 geïnkorporeer in die Republiek van Bophuthatswana met geregistreerde adres te Stadsentrum 634, Pretoriusstraat, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van die advokaat namens die applikant en na deurlees van die stukke geliasseer:

Word Gelas:

1. Dat die bogemelde respondent maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word.

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op die 13de dag van Januarie 1987 waarom die respondent maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie.

3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die respondent maatskappy by sy geregistreerde kantoor en deur publikasie onverwyld eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en 'n daaglikse nuusblad.

Deur die Hof.—Griffier.

H. P. Krogh Viljoen & De Villiers Ingelyf, Posbus 979, Pretoria, 0001.

Saak 9829/86

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Pretoria, die 27ste dag van November 1986 voor Sy Edele Regter Kriegler

In die saak tussen **Financial Acceptances (Pty) Ltd,** Applikant, en **Tarka Aandeleblokmaatskappy Beperk,** met geregistreerde kantoor te p/a Theron van der Poel, Leopontgebou 301, Kerkstraat-Oos 451, Pretoria, Respondent, **Noord-Transvaalse Koöperasie Beperk, William Alford Gibbens, Frans Johannes Venter, Pieter Louw van der Vyver,** Tussenbytredende skuldeisers

Na aanhoor van die advokaat namens die applikant en na deurlees van die stukke geliasseer:

Word Gelas:

1. Dat die bogemelde respondent maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word.

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op die 27ste Januarie 1987 waarom die respondent maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie.

3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die respondent maatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Beeld* nuusblad.

4. Koste, insluitende koste van twee advokate, veroorsaak deur opposisie word deur tussenbytredende skuldeisers gesamentlik en afsonderlik betaal.

Deur die Hof.—J. de Bruyn, Griffier.

MacRoberts. /jvdm.

Saak 17537/1986

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Pretoria, die 18de dag van November 1986 voor Sy Edele Regter J. J. Strydom

In die aansoek van **Pieter Andries Boshoff,** Eerste Applikant, en **Maria Magdalena Boshoff,** gebore Beukes, Tweede Applikant

Na aanhoor van die advokaat namens die applikant en na deurlees van die stukke hierin:

Word beveel dat:

1. 'n Bevel *Nisi* uitgereik word waarby die krediteure van die applikante 'n lys waarvan hierby aangeheg is as bylae "A"; asook enige ander krediteur, redes mag aanvoer op die 23ste dag van Desember 1986 in bogenoemde Hof waarom dit nie beveel sal word:

1.1 Dat verlof verleen word aan applikante ingevolge artikel 21 (1) van Wet 88 van 1984 om die huweliksgoederebedeling tussen hulle te wysig deur die aangaan en registrasie van 'n notariële akte, 'n konsep waarvan aangeheg is aan die eerste applikante se ondersteunde eedsverklaring en gemerk "B" en welke akte, na registrasie daarvan, die huweliksgoederebedeling tussen die partye sal reël;

1.2 Dat die Registrateur van aktes gemagtig word om die genoemde notariële akte te registreer.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

1.3 Dat hierdie bevel—

1.3.1 Sal verval indien die notariële akte nie geregistreer word deur die Registrateur van aktes binne 2 (twee) maande nadat hierdie bevel bekragtig is nie; en

1.3.2 nie die regte van enige krediteur van die applikante op datum van registrasie van die akte sal benadeel of beperk nie.

2. Dat hierdie bevel per geregistreerde pos aan elkeen van die krediteure wie se naam op bylae "A" verskyn beteken word.

3. Dat die bevel ingeslote bylae "A" in die *Staatskoerant* gepubliseer word.

BYLAE "A"

Lys van krediteure	*Verskuldig*
	R
1. United Bouvereniging, Markstraat 3, Middelburg	56 000,00
2. Stannic Kredit Korporasie, Markstraat 4a, Middelburg	16 700,00
3. Standardbank, Markstraat, Middelburg	7 038,00
4. Trust Bank, Markstraat, Middelburg	23 250,00
5. Wesbank, Markstraat, Middelburg	1 300,00

Deur die Hof.—Griffier.

Saak 20622/86

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Pretoria, die 25ste dag van November 1986 voor Sy Edele Regter Le Grange

In die saak tussen **S. J. Coetzee,** Applikant, en **Manton Engineering (Pty) Ltd,** geregistreerde kantore te p/a Le Roux & Vennote, Norwich Union Gebou, 8ste Vloer, Queenstraat, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van die advokaat namens die applikant en na deurlees van die stukke geliasseer:

Word Gelas:

1. Dat die bogemelde respondent maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word.

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op die 13de Januarie 1987 waarom die respondent maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie.

3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die respondent maatskappy by sy geregistreerde kantoor, aan alle bekende skuldeisers van die respondent maatskappy per aangetekende pos en onverwyld gepubliseer word in elk van die *Staatskoerant* en *Beeld* nuusblad.

Let Wel: Enige krediteur wat verdere inligting rakende hierdie aangeleentheid verlang moet met die prokureurs aan die einde van hierdie bevel in verbinding tree, en/of met die Meester van die Hooggeregshof, Privaatsak X60, Pretoria, 0001. Tel. No.: 28-6521.

Deur die Hof.—Griffier.

D. Maartens, Posbus 1640, Pretoria.

Case 21079/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, the 2nd day of December 1986 before the Honourable Mr Justice Eloff (Deputy Judge President)

In the matter between **Christiaan Francuois Schoeman,** Applicant, and **Jakaranda Renovators & Construction (Pty) Ltd,** with registered office at c/o Malan & Du Preez, 32 Visagie Street, Pretoria, Respondent

Having heard Counsel for the applicant and having read the documents filed:

It is Ordered:

1. That the abovementioned respondent company be and is hereby placed in provisional winding-up order.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on the 13th January 1987 why the respondent company should not be placed under final winding-up order.

3. That service of this rule *nisi* be effected upon: The respondent company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Pretoria News* newspaper.

By the Court.—Registrar.

Goldblatt Bloch Edelstein & Gross, P.O. Box 1096, Pretoria.

Case 21181/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, the 2nd day of December 1986 before the Honourable Mr Justice Eloff (Deputy Judge President)

In the *ex parte* application of **Edward Bernard Lewis Lightbody,** Applicant

Application for cancellation of existing conditions of title:

DRAFT ORDER

It is Ordered:

1. That a rule *nisi,* returnable on the 10th day of February 1987 be issued calling upon all persons interested in the establishment of the proposed township on Portion 210 (a portion of Portion 62) of the farm Zandfontein No. 42, Registration Division I.R. Transvaal to object either by written notice to the Registrar before the 27th day of January 1987, or personally or by Counsel in Court on the return date, to the grant of an Order with the following terms:

1.1 That the condition under paragraph 3 of the special conditions imposed for the benefit of the General Public (i), (ii), (iii) and (iv) of title contained in Deed of Transfer T 30357/1974 dated the 19th August 1974 should be deleted and thereby cancelled; namely:

"3. The property hereby transferred is further subject to a right of way 6,10 metre wide along the side A e in favour of Portion 216 of the said Portion held under Deed of Transfer No. 30684/1946 registered on the 4th day of October 1946, as will more fully appear from the diagram annexed to Deed of Transfer No. 30683/1946 dated the 4th day of October 1946.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Subject to the following special conditions imposed for the benefit of the General Public, namely:

(i) The land may not be subdivided nor any part or share in it or portion of it be sold, leased or disposed of in any way without the written approval of the Townships Board first had and obtained.

(ii) Not more than one residence with the necessary outbuildings shall be built on this land except with the approval of the Townships Board first had and obtained.

(iii) No store or place of business whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Townships Board.

(iv) No building shall be erected within a distance of 15,74 metres of the boundary common to this land and Portion 6 of Portion B of Zandfontein No. 1, as will more fully appear from Notarial Deed No. 723/1946 dated the 4th October 1946."

2. Granting such further or alternative relief as the above Honourable Court may deem fit.

3. Any person who has a right which may be affected is entitled to object to the grant of an Order as set out above, and may do so without incurring any liability for costs.

4. The Order sought' involves the deletion and cancellation of the right of way described above and the deletion and cancellation of the special conditions imposed for the benefit of the General Public more fully set out above.

5. The papers in this matter are, without charge, open for inspection at the office of the Registrar, Palace of Justice, Church Square, Pretoria and at the offices of the Applicant's Attorneys Messrs Solomon & Nicolson Incorporated of 7th Floor, NBS Building, 259 Pretorius Street, Pretoria.

6. Service is to be effected as follows:

6.1 In accordance with Rule 4 (1) (a) on the following affected persons by serving a copy of the papers together with a copy of the Order on:

(i) The Registrar of Deeds for the Transvaal Deeds Registry, Pretoria.

(ii) The Director of Local Government.

(iii) The Administrator of the Transvaal.

(iv) The Townships Board.

(v) The City Council of Sandton.

(vi) The registered owners of Erven 797, 798 and 799 of Morningside Extension 78, Registration Division I.R., Transvaal namely:

Michael Herbert Richa.

Graham Walter Woodward.

Jean Albert Hebrard.

6.2 By one publication of the Order in English before the 12th day of December 1986 in the *Star* newspaper and in the *Government Gazette*.

6.3 By one publication of the Order in Afrikaans in *Die Transvaler*.

6.4 The *Government Gazette*.

6.5 That a copy of the Court Order be affixed to the Noticeboard of the Townships Board.

6.6 By despatch of a copy of the Order by prepaid registered post before the 12th day of December 1986 to the bondholder of the Mortgage Bond registered against the property.

6.7 A copy of the Order in both official languages, is to be exhibited on a prominent part of the public noticeboard at the offices of the City Council of Sandton for a period of four weeks from the 15th day of December 1986.

6.8 Copies of the Order in both official languages are to be exhibited at conspicious places at the property concerned.

By the Court.—Registrar.

Solomon & N.

Witwatersrand Local Division, Johannesburg
Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg

Case 24965/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 18th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Esselen

In the *ex parte* application of **A & E Properties (Pty) Ltd,** No.: 57/03314/07, having its registered address at 2nd Floor, Cedvic House, 94 Prince's Avenue, Benoni, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 6th day of January 1987 at 10.00 am, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. [Tel.: (012) 28-6521.]

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Edelstein Kahn Connack & Muller. Tel. 845-1330. Ref. Mr Connack.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Case 86/24964

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 18th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Esselen

In the *ex parte* application of **Keyzers Garage (Pty) Limited,** 58/01965/07, having its registered address at 2nd Floor, Cedvic House, 94 Prince's Avenue, Benoni and its principal place of business at 355 Voortrekker Street, Brakpan, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 6th day of January 1987 at 10.00 am, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. [Tel.: (012) 28-6521.]

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Edelstein Kahn Connack and Muller, c/o Gary Segal, P.O. Box 8827, Johannesburg.

Case 20425/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 4th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Hartzenberg

In the matter between **Hargram Engineering (Pty) Ltd,** First Applicant, and **Hydraulic Components (Pty) Ltd,** Second Applicant, and **Adaptor Corporation CC,** CK85/03868/23, having his registered office at 19 York Street, Helderkruin, Roodepoort, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Corporation be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of December 1986 at 10.00 am, why the said Respondent Corporation should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Corporation at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel.: 012 28-6521.)

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Seller Yammin & Hammond. Ref. Mr Dixon/D34. Tel. 52-8666.

Case 86/25497

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 25th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Ludorf

In the *ex parte* application of **Effendie Demetri Lally,** 1st Applicant, and **Glynis Sophia Lally,** born Isaacs, 2nd Applicant

Having heard Counsel for the Applicants and having read the documents filed of record:

It is Ordered:

1. A rule *Nisi* to issue in terms whereof all interested parties may show cause on the 13th day of January 1987 in this Court why it should not be ordered that:

1.1 The applicants be given leave to change the matrimonial property system, including the marital power applicable to their marrige in terms of Section 21 (1) of the Matrimonial Property Act, No. 88 of 1984 in the form of Annexure "B" to the founding affidavit of E. D. Lally subject to such conditions as this Honourable Court may deem desirable.

1.2 That the Registrar of Deeds is authorised to register the notarial contract.

1.3 That this order:

1.3.1 Will lapse if the notarial contract is not registered by the Registrar of Deeds within two months of confirmation thereof; and

1.3.2 will not prejudice the rights of any creditor of the applicants as at date of registration of the contract.

2. That this order be published in the *Government Gazette* and served by registered post on each of the creditors of the Applicants.

By the Court.—Registrar.

W. M. Salakoff.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Saak 86/24842

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

Johannesburg, die 25ste dag van November 1986 voor Sy Edele Regter Ludorf

In die *ex parte* aansoek van **Benjamin van der Walt,** Eerste Applikant, **E. & R. Investment Company (Edms) Beperk,** Tweede Applikant, **Bestway Management (Edms) Beperk,** Derde Applikant en **B. & W. Handelsbelange (Edms) Beperk,** Vierde Applikant

Na deurlees van die dokumente geliasseer en na aanhoor van Advokaat:

Word beveel:

1. Dat 'n bevel *Nisi* uitgevaardig word wat enige belanghebbende persoon oproep om op 13 Januarie 1987 om 10h00 voor hierdie Hof redes aan te voer, indien enige, waarom die volgende bevel nie verleen sal word nie:

(a) Dat Eerste Applikant gemagtig word om op te tree as direkteur van Tweede, Derde en Vierde Applikante.

(b) Dat die koste van hierdie aansoek deur Eerste Applikant betaal word.

2. Dat hierdie bevel in een uitgawe van die *Staatskoerant* gepubliseer word minstens twee weke voor bogenoemde datum.

3. Dat die Eerste Applikant gemagtig word om in die tussentyd, tot genoemde datum, op te tree as direkteur van die Tweede, Derde en Vierde Applikante.

4. Dat die Eerste Applikant die koste van hierdie aansoek betaal.

Deur die Hof.—Griffier.

Case 85/9626

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 25th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Coetzee DEP JP

In the matter between **Transit-Mixed Concrete South Africa (Pty) Limited,** Applicant, and **Rudomite (Proprietary) Limited,** having its registered office at Ground Floor, Hermie Hof Building, 52A Long Street, Kempton Park, Transvaal, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 6th day of January 1987 at 10.00 am, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Israelsohn-Von Zwiklitz. Ref. Mr Cameron/TM1600/6.

Case 24890/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 25th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Ludorf

In the *ex parte* application of **Jacobus Johannes Reyneke,** First Applicant, and **Marietta Cecilia Reyneke,** Second Applicant

After hearing Applicants' Counsel and reading the Application:

It is Ordered that:

1. A Rule *Nisi* issue in terms whereof the creditors of the Applicants, a list whereof is hereto attached marked "A1" including any other creditor, may show cause on the 20th day of January 1987 in this court, why it should not be ordered that:

1.1 The Applicants be given leave in terms of Section 21 (1) of Act 88 of 1984 to change the matrimonial property system which applies to their marriage by the execution and registration of a notarial contract, a draft whereof is annexed to the First Applicant's Supporting Affidavit marked "B", and which contract, after registration thereof, will regulate their future property systems;

1.2 the Registrar of Deeds is authorised to register the notarial contract;

1.3 this Order—

1.3.1 will lapse if the Notarial Contract is not registered by the Registrar of Deeds within 2 (two) months of confirmation thereof; and

1.3.2 will not prejudice the rights of any creditor of the Applicants as at date of registration of the Contract.

2. This Order be served by registered post on each of the creditors whose names appear on Annexure "A1".

3. This Order, including Annexure "A1", be published in the *Government Gazette*.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

ANNEXURE "A1"

LIST OF CREDITORS OF THE JOINT ESTATE

Name and address	*Amount Owing* R
1. United Building Society, West Rand Administration Centre, Goldman Street, Florida	
Bond Loan A/C No. 5529-8491	56 699,00
Bond Loan A/C No. 5364-5828	36 568,00
Bond Loan A/C No. 5515-6247	42 800,00
2. Natal Building Society, NBS Building, Van Wyk Street, Roodepoort	
Bond Loan A/C No. 853 004 3502	52 602,00
3. South African Permanent Building Society, Van Wyk Street, Roodepoort	
Bond Loan A/C No. 19137404-00101	43 280,00

By the Court.—Registrar.

R. M. Woodrow, for Stock & Steyn, Attorneys for Applicants, c/o De Kock & Visser, Fifth Floor, Century Insurance Building, cnr Market and Kruis Streets, P.O. Box 10688, Johannesburg. Tel: 760-1160. Ref: Mr Woodrow/Mrs James.

Case 86/23536

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 18th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Esselen

In the matter between **Neme Wholesale Fabrics (Pty) Ltd,** Applicant, and **Kayzak Curtains and Drapery Enterprises (Pty) Ltd,** having its registered office at Levenstein and Partners, Corona Lodge, 8 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg and carries on business at 67 Kent Road, Boksburg North, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13 January 1987 at 10h00 why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthworth once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Telelphone 28-6521).

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

B. Chunilal. Ref.: Mr C. Tanna. Tel.: 838-2043.

Case 86/25820

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 25th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Coetzee Dep Jp

In the *ex parte* application of **Screentex Litho (Proprietary) Limited,** having its registered office at care of Shamos Millin Gross and Company, 5th Floor, Kariba House, 164 Commissioner Street, Johannesburg. The principal place of business is at 49 Caithness Street, Ophirton, Johannesburg, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13th day of January 1987 at 10.00 am, why the said Appliant Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Fluxman Rabinowitz & Rubenstein. Ref. MSB/JS. Tel. 331-4481.

Case 86/26425

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 27th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Van Schalkwyk

In the *ex parte* application of **Interstress (Proprietary) Limited,** having its registered address at c/o E. J. Trollip and Company, Registration No. 80/01860/07, Third Floor, Gloucester House, corner Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the Applicant's failure to comply with the provisions and time limits of the Rules of this Honourable Court in terms of Rule 6 (12) is condoned.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

2. That the abovementioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up in the hands of the Master.

3. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 20th day of January 1987, at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a daily newspaper.

5. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorneys reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel.: 012-286521.)

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Cliffe Dekker & Todd. Tel. 832-2911. Ref. Mr Ewing.

Case 24645/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 11th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Heyns

In the *ex parte* application of **Variset (Pty) Ltd,** having its registered office at care of Freedman Scher, Second Floor, Executive House, 130 Sivewright Avenue, Ellis Park, Johannesburg, Tvl., and having its principal place of business at Eighth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of December 1986 at 10.00 am, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel.: 012-286521.)

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Frank-Tanner. Ref. Mr Taner/ik. Tel. 337-5230.

Case 24968/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 18th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Esselen

In the matter between **Peror Investments C.C.,** Applicant, and **Melton Publications (Proprietary) Limited,** having its registered office at c/o Leviton and Bonner, 5th Floor, Atkinson House, 24 Eloff Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any to this Court on the 20th day of January 1987, at 10 a.m. why the Respondent Company should not be placed under final winding-up.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

J. E. Wertheimer. Tel. 440-9503.

Case 22960/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 11th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Heyns

In the matter between **Trident Steel (Proprietary) Limited,** Applicant, and **Scimitar Mining Supplies (Pty) Ltd,** Company Registration No. 75/02567/07, having its registered office at 1st Floor, Hees van Loggerenberg Building, 23 Long Street, Kempton Park, and carrying on business at Factory No. 5, Dagenham Road, Benoni, Industrial Sites, Benoni, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of December 1986 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorneys reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel. No.: 012-286521.)

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Salomon-Friedman, Applicant's Attorneys, 1st and 2nd Floors, SFB Chambers, 133 Marshall Street, P.O. Box 7019, Johannesburg. Tel.: 331-0312. Ref.: Mr E. Friedman.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Case 86/25666

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 25th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Coetzee Dep Jp

In the matter between **Giant Wholesalers (Pty) Limited,** Applicant, and **Fun and Games (Pty) Limited,** having its registered offices at 11th Floor, Penmore Towers, 1 Rissik Street, Johannesburg, a company which carries on the business as operators of amusement machines, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th day of December 1986 at 10.00 am, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Mervyn J. Smith. Ref. Mr M. Smith/ef/K144B. Tel. 331-2934/5/6.

Case 26238/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 26th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Gordon

In the matter between **Legal Trust Corporation (Pty) Ltd,** Applicant, and **Caesar Construction (Pty) Ltd,** having its principal place of business at 2nd Floor, Bedford Centre, St George's Street, Yeoville, Johannesburg, and its registered office at 301 Norvic, 93 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13th day of January 1987 at 10.00 am, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel.: 012-286521.)

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Fluxman Rabinowitz & Rubenstein. Tel. 331-4481. Mr Lewis.

Case 86/24069

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 4th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Hartzenberg

In the *ex parte* application of **Straight Line Electrical Contractors (Pty) Limited,** in *re* **Straight Line Electrical Contractors (Pty) Limited,** having its registered office at c/o Geldenhuys and Steyn of 78 Rivonia Road, Sandton. The Applicant carries on the business as electrical contractors, Applicants

Having heard Counsel for the Applicants and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of December 1986 at 10.00 am, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant Company at its registeed office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel.: 012-286521.)

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Ivan Zartz. Ref. Mr. Zartz/db. Tel. 331-2981.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Case 86/24683

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 11th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Heyns

In the matter between **Abe Meyer Alperstein,** Applicant, and **Illiondale Centre Shareblock (Proprietary) Limited,** carrying on business as property developers and having its registered office at Eden Plaza, 18 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Transvaal, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.

2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 6th day of January 1986 at 10.00 am, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registed office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That a copy of this Rule *Nisi* be served on all known creditors by registered post.

N.B. Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001. (Tel.: 012-286521.)

By the Court.—E. M. Herselman, Registrar.

Schoonees & Belling. Ref. Mr. Belling/609 2123.

Northern Cape Division, Kimberley
Noord-Kaapse Afdeling, Kimberley

Case 1398/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Northern Cape Division)

Kimberley, Friday, the 21st day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Erasmus W. N. R.

In the *Ex Parte* application of **Deitlief Michael Bredenkamp,** Applicant

After hearing Advocate Wessels appearing for the Applicant and after perusing the documents filed:

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* be issued with return date 19 December 1986 whereby all interested parties are called upon to furnish reasons to this Honourable Court at 10h00 why an order with the following terms should not be made:

1.1 Boet Matthee and Bredenkamp (Pty) Limited ("the Company)" be restored to the register of companies according to the provisions of Section 73 (6) of the Companies Act, Act 61 of 1973, as amended ("the Act").

1.2 The company is ordered to—

1.2.1 Deliver Company forms CM22 and CM29 according to the provisions of Sections 170 and 216 of the Act within 30 (thirty) days after the date of this order.

1.2.2 deliver proof of the payment of annual fees for the period 1977 to 1984 according to the provisions of Section 1974 (4) of the Act and lodge proof of payment on the prescribed form CM23.

1.3 The assets of the company are declared not to be *bona vacantia* and these assets include certain Erf No. 1286, Postmasburg, situate in Extension No. 6 in the Municipality of Postmasburg, held by title deed No. 1827/1974.

2. The order be served on the Minister of Community Development, the Registrar of Companies, the Registrar of Deeds and the Minister of Finance.

3. The order be published in English and Afrikaans in the *Government Gazette* and once in English in an English daily newspaper and once in Afrikaans in an Afrikaans daily newspaper which circulates in the Northern Cape.

4. The company is ordered to comply in the following within 21 days from the date of the court order:

(a) Forms CM22 (Notice of the registered offices and postal address of the company) CM29 (contents of the register of directors, auditors and officials) and CM31 (change of name, the registration of an auditor or dismissal of an auditor), according to Sections 170, 216 and 276 of the Companies Act 1973 (Act 61 of 1973) must be lodged; and

(b) The company is to pay the outstanding annual fees with regard to the period before deregistration, namely for the years 1974 to 1976 according to Section 174 (4) of the abovementioned Act and proof of payment on the prescribed form CM23 must be lodged. The annual fees payable in this regard amount to R150,00.

According to Section 16 of the Companies Amendment Act 1986 (Act No. 31 of 1986) the repeal of the provisions of amongst other Sections 173 and 174 of the Main Act does not affect a company's liability for annual fees which became payable before the amendment and the provisions of the Main Act still apply for this purpose until the outstanding annual fees and any additional fees have been paid. The abovementioned Amending Act came into operation on 1 April 1986.

(c) Further, that the company advertises replacement of the company onto the register of companies in the *Government Gazette* and daily newspaper at its own expense.

By Order of the Court.—C. J. Conradie, Registrar.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Saak 1398/86

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Noord-Kaapse Afdeling)

Kimberley, Vrydag die 21ste dag van November 1986 voor Sy Edele Regter Erasmus W. N. R.

In die *ex parte* aansoek van **Deitlief Michael Bredenkamp,** Applikant

Na aanhoor van Advokaat Wessels namens Applikant en na deurlees van die betrokke stukke geliasseer:

Gelas die Hof:

1. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word met die keerdag op 19 Desember 1986 waarin alle belanghebbende persone opgeroep word om redes aan te voer by hierdie Agbare Hof om 10h00 waarom 'n bevel met die volgende strekking nie gemaak sal word nie:

1.1 Boet Matthee en Bredenkamp (Edms) Bpk ("die maatskappy") word herstel tot die register van maatskappye ingevolge die bepalings van artikel 73 (6) van die Maatskappywet, No 61 van 1973, soos gewysig ("die Wet").

1.2 Die maatskappy word beveel om—

1.2.1 maatskappyvorms CM22 en CM29 ingevolge die bepalings van artikek 170 en 216 van die Wet binne 30 (dertig) dae na datum van hierdie bevel in te handig.

1.2.2 Bewys te lewer van die betaling van die jaargeld vir die tydperk 1977 tot 1984 ingevolge die bepalings van artikel 174 (4) van die Wet en bewys van die betaling op die voorgeskrewe vorm CM23 in te dien.

1.3 Die bates van die maatskappy word verklaar nie *bona vacantia* te wees nie, en die bates sluit onder andere in sekere Erf No. 1286, Postmasburg, geleë in Uitbreiding No. 6, in die Munisipaliteit van Postmasburg, gehou kragtens titelakte 1827/1974.

2. Die bevel word beteken op die Minister van Gemeenskapsbou, die Registrateur van Maatskappy, die Registrateur van Aktes en die Minister van Finansies.

3. Die bevel word gepubliseer in Engels en in Afrikaans in die Staatskoerant, en een maal in Engels in 'n Engelse daaglikse nuuskoerant en een maal in Afrikaans in 'n Afrikaanse daaglikse nuuskoerant wat in Noord-Kaap versprei word.

4. Die maatskappy word beveel om binne 21 dae vanaf datum van die Hofbevel aan die volgende te voldoen:

(a) Vorms CM22 (kennisgewing van geregistreerde kantoor en posadres van maatskappy), CM29 (inhoud van register van direkteure, ouditeure en beamptes) en CM31 (verandering van naam, of bedanking deur ouditeur of ontslag van ouditeur) ingevolge artikels 170, 216 en 276 van die Maatskappywet 1973 (Wet 61 van 1973) in te dien; en

(b) die maatskappy die jaargeld verskuldig ten opsigte van die tydperk voor deregistrasie, naamlik vir die jare 1974 tot 1976 ingevolge artikel 174 (4) van genoemde Wet bepaal, en bewys van betaling op die voorgeskrewe vorm CM23 indien. Die jaargelde wat in hierdie opsig verskuldig is, beloop R150.

Ingevolge artikel 16 van die Maatskappywysigingswet, 1986 (Wet No. 31 van 1986) raak die herroeping van die bepalings van onder andere artikels 173 en 174 van die Hoofwet nie die aanspreeklikheid van 'n maatskappy vir jaargeld wat voor die inwerkingtreding van die Wysigingswet betaalbaar geword het nie, en vir dié doel bly die betrokke bepalings van die Hoofwet van krag totdat die verskuldigde jaargeld en bykomende geld verhaal is. Die gemelde wysigingswet het op 1 April 1986 in werking getree.

(c) Bykomend, dat die maatskappy die terugplasing van die maatskappy op die register van maatskappye in die *Staatskoerant* en in 'n plaaslike nuusblad op eie onkoste adverteer.

Deur die Hof.—C. J. Conradie, Griffier.

Natal Provincial Division, Pietermaritzburg
Natalse Provinsiale Afdeling, Pietermaritzburg

Case 3188/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

Pietermaritzburg, Thursday, the 27th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Van Heerden

In the matter between **Harold Ian Joffe,** Applicant, and **Rumania Investments C.C.,** CK 85/03307/23, having its registered Office at 6 Hill Street, Port Shepstone, Lower South Coast, Respondent

Upon the motion of Counsel for the Applicant; and upon reading the Notice of Motion, supporting affidavit and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That Rumania Investments CC be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division, Pietermaritzburg.

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon Respondent Close Corporation and all other interested parties to show cause, if any, to this Court on the 19th day of December 1986 at 09h30 why the Respondent Close Corporation should not be finally wound up.

3. That this order and a copy of the Application and annexures be served on the Respondent Close Corporation at its registered office, 6 Hill Street, Port Shepstone, and that the Order be published on or before Friday the 12th day of December 1986 once in the *Government Gazette* and once in the *Natal Mercury,* a newspaper circulating in the jurisdiction of the above Court.

By Order of the Court.—A. M. Jarfas, Acting Assistant Registrar.

James Becker & Power.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Case 2980/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

Pietermaritzburg, Thursday, the 27th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Van Heerden

In the matter between **Gert Hendrik Johan Venter N.O.**, Applicant, and **The Trustees of the Graham Marwick Family Trust,** c/o 5th Floor, Fenton House, Fenton Road, Durban, Respondent

Upon the motion of Counsel for the Applicant; and upon reading the Notice of Motion, supporting affidavit and the other documents filed of record:

It is Ordered:

(a) That the Estate The Graham Marwick Family Trust be and is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal Provisional Division.

(b) That the Respondent and all other interested parties are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, the 19th day of December 1986 at 09h30, or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the Estate of the Respondent should not be placed under final sequestration.

(c) That this order be despatched by registered post to all known creditors of the Respondent by not later than the 10th December 1986 and published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal, on or before 12th December 1986.

By Order of the Court.—A. M. Jarfas, Acting Assistant Registrar.

Venn Nemeth & Hart.

Durban and Coast Local Division, Durban
Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban

Case 6612/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Durban, the 24th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Nienaber

In the *ex parte* matter between **Moonsamy Narayana Moodley,** 1st Applicant, and **Loganayagi Moodley,** born Sanasi, 2nd Applicant

Upon the Motion of Counsel for the Applicants and upon reading the Rule *Nisi* issued out of this Court on the 13th day of October 1986, and the other documents filed of record:

It is Ordered:

That the aforesaid Rule *Nisi* be and is hereby amended as follows:

1. That a Rule *Nisi* do hereby issue calling upon all interested persons to show cause, if any, before this Court on the 22nd day of December 1986 at 09h30 or so soon thereafter as the matter may be heard why an Order should not be granted in the following terms:

(a) That the First and Second Applicants be and are hereby granted leave to execute postnuptially an antenuptial contract containing the terms and conditions set out in the draft notarial contract annexed to the Applicants Notice of Motion.

(b) That the said antenuptial contract shall not prejudice the rights of creditors of either of the parties as at the date of registration of the said antenuptial contract by the Registrar of Deeds.

(c) That the Registrar of Deeds Natal be and is hereby authorised to register within two months of the date of this Order, the said antenuptial contract.

2. That the rule *nisi* be published once in a daily newspaper published and circulating in Natal and once in the *Government Gazette* on or before the 12th day of December 1986.

By Order of the Court.—A. M. Raw, Acting Assistant Registrar.

T. C. Mehta & Co. /cg.

Case 8110/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Durban, the 27th day of November 1986 before the Honourable Mr Justice Kriek

In the matter between **Anthony Charles Woodbridge,** Applicant, and **Robert Roy Cantello,** 19B Hammersmith Avenue, off Kenilworth Avenue, Durban, employed at Zee Bee Dee, Shop No. 3, Eastfield Lane, U.B.S. Building, 58 Field Street, Durban, Respondent

Upon Motion of Counsel for the Applicant and upon reading the Notice of Motion and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the estate of the abovenamed Respondent be and is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master, and that a *rule nisi* do issue calling upon the Respondent and all other interested persons to appear and to show cause, if any, to this Court on the 7th day of January 1987 at 09h30 why a final order of sequestration should not be granted against the estate of the Respondent.

2. That the trustee (including a provisional trustee) must as soon as it is reasonably possible after his appointment, establish whether the Respondent is married and, if so, whether chapters two and three of the Matrimonial Property Act No. 88 of 1984 (hereinafter referred to as "the Act") apply to their marriage.

3. That, if the Respondent is married in community of property and the Act as aforesaid applies to the marriage, the trustee must:

(a) reinstate this matter on the roll by Notice of Motion, for the purpose of joining the Respondent's spouse as a Second Respondent and amending the provisional or the final order of sequestration (as the case may be) appropriately;

(b) serve this Notice of Motion on the Applicant's attorney, the Respondent, and on the Respondent's spouse at least seven days before the hearing; to the copy to be served on the Respondent's spouse must be attached copies of the original Notice of Motion and Supporting papers together with the relevant order of court.

By Order of the Court.—L. Rossetto, Act Asst Registrar.

Jackson & Ameen. /cng.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Master of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysigingsbevel.

N541/86—**Gert Thomas Graham N.O.,** Applicant; **Creamline Vanderbylpark Melkery (Pty) Limited,** Respondent; 6/10/86, Natal Provincial; 10/11/86.

E315/86—**Nicolaas Gerhardus Terblanche,** and **Totem Design (Proprietary) Limited,** with registered office at 5th Floor, Allied Building, Buxton Street, East London; 21/8/86, Eastern Cape, 13/11/86.

E361/86—**David Alexander Morris,** and **Willem Nicolaas Reyneke,** an Attorney of this Court and a businessman of 15th Floor, Brister House, 187 Main Street, Port Elizabeth; 30/9/86, South Eastern Cape; 11/11/86.

E393/86—**Coopers & Lybrand Services (Proprietary) Limited,** and **Jeffrey's Water Park (Proprietary) Limited,** carrying on business under the name and style of Jeffreys Water Park at the Beachfront, Jeffreys Bay and with registered office at c/o the offices of Coopers & Lybrand, 2 Abacus House, Western Road, Port Elizabeth; 30/10/86, Eastern Cape; 13/11/86.

T3388/86—**H & G Clothing Industries (Edms) Bpk,** *Ex parte*-aansoek; 3/9/86, Transvaal Provincial; 28/10/86.

T3348/86—**Gert Jacobus Geere,** Applikant; **Muscle and Health Sport Centre (Pty) Limited,** Respondent; 19/8/86,Transvaalse Provinsiale; 11/11/86.

T4068/86—**Jack Berkal, Ronald Edward Smith,** Applicant; **Johannes Adriaan van Straaten, Deidre Joy van Straaten,** Respondent; 14/10/86, Transvaalse Provinsiale; 11/11/86.

T3296/86—**Noord-Transvaalse Koöperasie Beperk,** Applikant; **Kenneth Keith Barnard,** Respondent; 26/8/86, Transvaalse Provinsiale; 28/10/86.

T3886/86—**Martha Maria Phillephing Barkowitz,** Applikant; **Johannes Petrus Barkowitz,** Respondent; 7/10/86, Transvaalse Provinsiale; 4/11/86.

T2506/86—**Marplan (Pty) Limited,** 75/2824, Applicant; 24/6/86, Transvaal Provincial; 18/11/86.

T3774/86—**Joao de Aguiar,** Applicant; **Orlando F. Aleida & Co,** Respondent; 30/9/86, Transvaal Provincial; 13/11/86.

T2814/85—**John Koen,** Applicant; **Trident Realtime (Edms) Bpk,** Respondent; 3/9/85, Transvaalse Provinsiale; 11/11/86.

T2184/86—**Durban Deliveries (Transvaal) (Pty) Limited,** *Ex parte*, Applicant; 3/6/86, Witwatersrand Local; 11/11/86.

T1103/86—**Drop Forgings (Pty) Limited,** *Ex parte* application; 20/3/86, Witwatersrand Local; 11/11/86.

T3288/86—**Marketing Opportunities (Pty) Ltd,** *Ex parte* application; 19/8/86, Witwatersrand Local; 11/11/86.

T3478/86—**Standard Credit Corporation Limited,** Applicant; **Nicholas Calasis,** Respondent; 2/9/86, Witwatersrand Local. 5/11/86.

T3788/86—**Ramac Enginering (Pty) Limited,** *Ex parte*; 23/9/86, Witwatersrand Local. 18/11/86.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES
GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE
SALES IN EXECUTION • GEREGTELIKE VERKOPE
TRANSVAAL

Saak 23400/1986

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

Saambou Nasionale Bouvereniging vs **Robert William Allison**

Kragtens 'n Hofbevel toegestaan in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) op 11 November 1986 sal die volgende eiendom op 8 Januarie 1987 om 10h00 deur die Adjunk-balju, Johannesburg te Marshallstraat 131, Johannesburg per publieke veiling verkoop word:

Erf 548, Kibler Park Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal, geleë te Milnerrylaan 49, Kibler Park, Johannesburg, met alle verbeteringe daarop.

Terme: 10% van die koopprys in kontant as 'n deposito op die dag van die verkoping en die balans by registrasie van transport, waarvoor bank-en/of Bougenootskapwaarborge gelewer moet word binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoop.

Prokureur Otto Hayes, Adverteerder, 3de Vloer, Delvers Square, h/v Kerk & Delversstrate, Johannesburg.

Datum: 1 Desember 1986.

Tel.: 23-2321/5.

Saak 23045/1986

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

Saambou Nasionale Bouvereniging vs **Wouter Daniel de Vos van Niekerk**

Kragtens 'n Hofbevel toegestaan in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) op 11 November 1986, sal die volgende eiendom op 7 Januarie 1987 om 10h00 deur die Adjunk-balju, Alberton te Johriahof, Du Plessisweg 4, Florentia, Alberton per publieke veiling verkoop word:

Erf 1671, Mayberry Park Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal, geleë te Vaalbosstraat 13, Mayberry Park, Alberton, met alle verbeteringe daarop.

Terme: 10% van die koopprys in kontant as 'n deposito op die dag van die verkoping en die balans by registrasie van transport, waarvoor bank- en/of Bougenootskapwaarborge gelewer moet word binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoop.

Prokureur Otto Hayes, Adverteerder, 3de Vloer, Delvers Square, h/v Kerk & Delversstrate, Johannesburg.

Datum: 1 Desember 1986.

Tel.: 23-2321/5.

Case 13896/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON HELD AT GERMISTON

In the matter between **South African Permanent Building Society,** Plaintiff, and **Johannes Lodewyk Crause,** First Defendant, **Petronella Catharina Aletta Crause,** Second Defendant

Pursuant to a Judgement granted by the above-mentioned Honourable Court dated 29th October 1986 and Warrant of Execution served on 17th November 1986 the undermentioned property will be sold on the 20th January 1987 at 10.00 a.m. in front of Magistrate's Court, President Street, Germiston to the highest bidder:

Certain: Erf 490, Elsburg Extension 1 Township, Registration Division I R, Transvaal.

Measuring: 1 004 (one thousand and four) Square metres.

Also known as: 25 Delport Street, Elsburg Ext 1, Germiston (hereinafter called "the Property").

Improvements reported: (which are not warranted to be correct and are not guaranteed)

Detached single storey brick built residence with iron roof comprising of 4 rooms other than kitchen and 1 bathroom with outbuildings of similar construction comprising of garage, servants room and toilet.

Material terms:

1. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of ten per centum of the price or four hundred rand (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within fourteen days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee/s payable to the Messenger of the Court and/or such other person/s as he requires on transfer of the property to the purchaser.

2. The price shall bear interest at the rate of 19% per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by Law.

3. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant/s pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

The complete terms and conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Germiston.

Dated at Germiston on this the 26th day of November 1986.

(Sgd. B. K. Tucker), for Henry Tucker & Partners, Attorneys for Plaintiff, 6th Floor, Permanent Bld., 165 Meyer Street, Germiston. Mrs Else/amvb 825-1015.

Saak 6172/84

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN RANDBURG GEHOU TE RANDBURG

Tussen **Die Trust Bank van Afrika Beperk,** Eiser, en **Marthinus Rudolf Jacobus Fuhri,** Verweerder

Kragtens 'n Bevel in die Landdroshof, Randburg en 'n Lasbrief tot Eksekusie gedateer 13 Mei 1985 sal die ondergelyste eiendom op die 19de dag van Desember 1986 om 10h00 te die perseel van die Geregsbode, Roodepoort, Berlandinastraat 54, Roodepoort in eksekusie verkoop word:

Erf: 556 Florida Hills Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal, groot 1 493 (een duisend vier honderd drie-en-negentig) Vierkante meter, bekend as Ruvenzoriweg 1, Florida Hills, Roodepoort.

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder, sonder voorbehoud, en die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalings van die Landdroshowe Wet No. 32 van 1944, soos gewysig, en Reëls.

2. Die koopprys sal betaalbaar wees teen 'n deposito van 10% (tien per centum) op die datum van verkoping en die uitstaande balans, tesame met rente daarop teen heersende Bougenootskaps-leningskoerse vanaf die datum van verkoping tot datum van betaling daarvan, sal betaal word of gewaarborg word deur middel van 'n Bank- of Bouverenigingwaarborg binne 14 (veertien) dae na datum van verkoping.

3. Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, hoewel geen waarborg in verband hiermee gegee word nie:

3.1 Sitkamer, Kombuis, Eetkamer, Studeerkamer, 3 Badkamers, 4 Slaapkamers, Gang.

3.2 *Buitegeboue:* 1 Bediendekamer, 2 Motorhuise.

Die Verkoopsvoorwaardes sal voor die aanvang van die verkoping voorgelees word en sal by die kantoor van die Geregsbode, Roodepoort ter insae lê.

(Get) C. B. Reece, vir Pieters & Vennote, 2de Vloer, Randparkgebou, Doverstraat 20, Posbus 1115, Randburg. Tel.: 886-1800, Verw.: Mnr. Reece/MM/H 684/84 (T 67).

Saak 4725/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN ALBERTON GEHOU TE ALBERTON

In die saak tussen **Stadsraad van Alberton,** Eiser, en **Gabriel Marques Luis,** Verweerder

Ten uitvoerlegging van 'n vonnis in die Landdroshof, Alberton gedateer 13 Augustus 1986, en lasbrief vir Eksekusie gedateer 11de September, 1986 sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word aan die hoogste aanbieder op die 7de dag van Januarie 1987 om 10h00 by die kantore van die Geregsbode, Johriahof, Du Plessisweg 4, Florentia, Alberton, naamlik:

Sekere: Erf 3338, Brackendowns Uitbreiding 3 Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I R, Transvaal;

Ook bekend as: Blydestraat 12, Brackendowns, Alberton.

Groot: 1 000 Vierkante meter;

Gehou deur: Gabriel Marques Luis, onder Akte van Transportnommer T 21302/84.

Sonering: Residensieel.

Spesiale gebruiksvergunnings of vrystellings: Geen.

Groepsgebiedewet: Blank.

Die Vonnis Skuldeiser beskryf die verbeterings op die eiendom, sonder om dit te waarborg as volg:

Daar is geen verbeteringe op die eiendom aangebring nie en is 'n leë erf.

Terme en voorwaardes van verkoping:

1. *Terme:*

Die Koopprys is betaalbaar teen 10% ten tye van die verkoping en die onbetaalde balans plus rente teen 16% (sestien persent) per annum tot datum van betaling binne 30 (dertig) dae of gewaarborg deur 'n goedgekeurde Bank en/of Bouvereniging Waarborg.

2. *Voorwaardes:*

Die volle voorwaardes van verkoping wat deur die Geregsbode onmiddellik voor die verkoping uitgelees sal word, lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode te Johria Hof, Du Plessisweg 4, Florentia, Alberton.

Gedateer te Alberton hierdie 25ste dag van November 1986.

Klopper, Jonker & Vennote, Eiser se Prokureurs, 1ste Vloer, Terracegebou, Eaton Terrace 1, New Redruth, Alberton. Verw.: SH 8800.

Saak 927/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN VEREENIGING GEHOU TE VEREENIGING

In die saak tussen **Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging,** Eiser, en **John Jacobus Bruwer,** Verweerder

Ten uitvoering van 'n Vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n Lasbrief gedateer die 22 September 1986, sal die volgende eiendom, wat spesiaal beslagbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Lochstraat, Meyerton, 1960, om 10.00 vm op die Donderdag 8 Januarie 1987, aan die hoogste bieder:

Beskrywing: Hoewe 83, Valley Settlements Landbouhoewes No. 3, Registrasie Afdeling I R, Transvaal;

Groot: 2,0234 (twee komma nul twee drie vier) Hektaar.

Adres van eiendom: Hoewe 83, Valley Settlements, Klipvalley.

Verkoopsvoorwaardes:

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Landdroshowewet No. 32 van 1944.

2. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling aan die eiser van rente teen 19 % per jaar op die vonnisskuld vanaf die datum van verkoop tot datum van registrasie van transport.

3. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10% daarvan onmiddellik na ondertekening van die verkoopsvoorwaardes.

(b) Die balans van die koopprys binne 14 dae, in kontant, of verseker deur 'n bank of bougenootskaps waarborg, sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode.

4. Die voorwaardes van verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Geregtelike verkoping, sal by sy kantore ter insae lê, te Lochstraat, Meyerton, 1960.

5. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak.

6. Die uitstaande balans verskuldig op die eiendom beloop die som van ±R9 000,00.

Geteken te Vereeniging op die 25ste November 1986.

(Get) Mnr. L. M. Barnard, vir Snijman & Smullen, Eiser se Prokureur, Barclays Sentrum, Lesliestraat 29, Posbus 38, Vereeniging. (Verwys na mev. Davel).

Saak 7558/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN VEREENIGING GEHOU TE VEREENIGING

In die saak tussen **Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging,** Eiser, en **Mnr. Johannes H. Slabbert,** Verweerder

Ten uitvoering van 'n Vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n Lasbrief gedateer die 12 September 1986, sal die volgende eiendom, wat spesiaal beslagbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Lochstraat, Meyerton, 1960, om 10.00 vm op die Donderdag 8 Januarie 1987, aan die hoogste bieder:

Beskrywing: Hoewe 104, Drumblade Landbouhoewes, Registrasie Afdeling I Q, Transvaal;

Groot: 3,3606 Hektaar.

Adres van eiendom: Plot 104, Drumblade, Kliprivier, Meyerton.

Verkoopsvoorwaardes:

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Landdroshowewet No. 32 van 1944.

2. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling aan die eiser van rente teen 19 % per jaar op die vonnisskuld vanaf die datum van verkoop tot datum van registrasie van transport.

3. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10% daarvan onmiddellik na ondertekening van die verkoopsvoorwaardes.

(b) Die balans van die koopprys binne 14 dae, in kontant, of verseker deur 'n bank of bougenootskaps waarborg, sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode.

4. Die voorwaardes van verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Geregtelike verkoping, sal by sy kantore ter insae lê, te Lochstraat, Meyerton, 1960.

5. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak.

6. Die uitstaande balans verskuldig op die eiendom beloop die som van ±R27 000,00.

Geteken te Vereeniging op die 25ste November 1986.

(Get) Mnr. L. M. Barnard, vir Snijman & Smullen, Eiser se Prokureur, Barclays Sentrum, Lesliestraat 29, Posbus 38, Vereeniging. (Verwys na mev. Davel).

Saak 7707/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN VEREENIGING GEHOU TE VEREENIGING

In die saak tussen **Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging,** Eiser, en **Frans David Grimbeek,** Verweerder

Ten uitvoering van 'n Vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n Lasbrief gedateer die 12de September 1986, sal die volgende eiendom, wat spesiaal beslagbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Lochstraat, Meyerton, 1960, om 10.00 vm op die Donderdag 8 Januarie 1987, aan die hoogste bieder:

Beskrywing: Erf 90, geleë in die dorpsgebied van Kliprivier, Registrasie Afdeling I Q, Transvaal;

Groot: 1,6252 Hektaar.

Adres van eiendom: Plot 90, Kliprivierdorp, Meyerton, 1960.

Verkoopsvoorwaardes:

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Landdroshowewet No. 32 van 1944.

2. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling aan die eiser van rente teen 19 % per jaar op die vonnisskuld vanaf die datum van verkoop tot datum van registrasie van transport.

3. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10% daarvan onmiddellik na ondertekening van die verkoopsvoorwaardes.

(b) Die balans van die koopprys binne 14 dae, in kontant, of verseker deur 'n bank of bougenootskaps waarborg, sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode.

4. Die voorwaardes van verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Geregtelike verkoping, sal by sy kantore ter insae lê, te Lochstraat, Meyerton, 1960.

5. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak.

6. Die uitstaande balans verskuldig op die eiendom beloop die som van ±R10 000,00.

Geteken te Vereeniging op die 25ste November 1986.

(Get) Mnr. L. M. Barnard, vir Snijman & Smullen, Eiser se Prokureur, Barclays Sentrum, Lesliestraat 29, Posbus 38, Vereeniging. (Verwys na mev. Davel).

Saak 5327/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTCHEFSTROOM GEHOU TE POTCHEFSTROOM

In die saak tussen **E.P. Bouvereniging,** Eksekusieskuldeiser, en **Mathews en Venter Ontwikkelings (Edms.) Beperk,** Eksekusieskuldenaar

Ingevolge 'n Vonnis in die Landdroshof van Potchefstroom en Lasbrief vir Eksekusie gedateer die 5de dag van November 1986, sal die volgende eiendom geregtelik verkoop word te die Landdroshof, Van Riebeeckstraat, Potchefstroom, aan die hoogste bieder op die 19de dag van Desember 1986, om 9h30, naamlik:

Gedeelte 205 van die plaas Vyfhoek 428, Registrasie Afdeling I Q, Transvaal, groot 8 480 vierkante meter, beter bekend as Plot 205, Vyfhoek, Potchefstroom.

Hierdie eiendom is verbeter met 'n boorgat en daar is 'n ou bouvallige huis opgerig. Die eiendom is geleë teen Malvastraat aangrensend aan Nuwe Baillie Park, Potchefstroom.

Vernaamste verkoopsvoorwaardes:

(1) Die eiendom sal sonder reserwe en onderworpe aan die terme en voorwaardes van die Landdroshowe Wet en Reël daaronder aan die hoogste bieder verkoop word.

(2) Die Koper moet R500,00 van die koopsom in kontant op die dag van die verkoping aan die Geregsbode betaal. Die balans moet verseker word deur 'n Bank of Bougenootskapwaarborg betaalbaar teen oordrag, wat goedgekeur moet word deur die Eiser se prokureurs, en wat binne 21 (een en twintig) dae na die datum van Verkoping aan die Geregsbode, Potchefstroom, gelewer moet word. Voorwaardes sal gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, h/v Auto- en Owenlaan, Potchefstroom, ter insae lê.

Williams Müller Wright & Mostert Ing., Prokureurs vir Eksekusieskuldeiser, Die Meent, Van Riebeeckstraat 123, Potchefstroom, 2520.

Saak 1206/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRONKHORSTSPRUIT GEHOU TE BRONKHORSTSPRUIT

In die saak tussen **Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging,** Eiser, en **D. J. Kruger,** Verweerder

Geliewe kennis te neem dat die onroerende eiendom bekend as:

Erf 719, geleë in die dorp Bronkhorstspruit Uitbreiding 1, Registrasie Afdeling J R, Transvaal, groot 1 094 vierkante meter,

Deur die Geregsbode, Bronkhorstspruit, verkoop sal word per openbare veiling op 30 Januarie 1987 om 10h00 voor die Landdroskantoor te Bronkhorstspruit.

Neem kennis dat die skriftelike verkoopsvoorwaardes by die kantoor van die Geregsbode, Cornelisstraat 41, Bronkhorstspruit voormeld ingedien is en ter insae vir die publiek is.

Geteken te Bronkhorstspruit hierdie 21ste dag van November 1986.

(Get) J. K. van der Walt, vir Kruger Van der Walt, Prokureur vir Eiser, Cilliersgebou, Krugerstraat, Bronkhorstspruit. (Verw) S77/S260/JKVDW/MP.

Saak 6905/84

IN DIE LANDDROSKANTOOR VIR DIE DISTRIK VAN BRAKPAN GEHOU TE BRAKPAN

In die saak tussen **D. J. Niemand,** Vonnisskuldeiser, en **P. C. Minnaar,** Vonnisskuldenaar

Kennis geskied hiermee dat ingevolge 'n Lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof op die 27ste dag van September 1986 die onderstaande eiendom te wete:

Erf: 2971 Benoni Uitbreiding 7, Benoni.

Ligging: Moorelaan 59, Benoni.

Grootte: 694 m².

Verbeteringe: Woonhuis wat omskep is in kantore, werkswinkel en buitegeboue wat bestaan uit 'n enkel garage, 2 toilette, kole-bediendekamer. Muur op agterste grens.

Sonering: Spesiaal vir ligte nywerhede, onderworpe aan sekere voorwaardes.

In eksekusie verkoop sal word op die 16de dag van Januarie 1987 om 11h00 ten kantore van die Geregsbode, p/a Landdroskantoor, Harperstraat, Benoni.

Voorwaardes van verkoping:

1. Die eiendom sal aan die koper verkoop word vir die bedrag deur die koper aan die Geregsbode aangebied en deur die Geregsbode aanvaar onderhewig aan die bepalings van Artikel 66 (2) van die Landdroshowewet.

2. Betaling van die koopprys sal geskied by wyse van 'n deposito van 10% (tien persent) plus verkoopskommissie op die dag van die verkoping. Die balans tesame met rente sal betaal of verseker word by wyse van 'n bank, bougenootskap of ander aanvaarbare waarborg, binne 14 (veertien) dae na datum van die verkoping.

3. Die koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, insluitende hereregte, Munisipale belastings, wat agterstallige belastings en regskoste mag insluit, asook die prokureurs en Geregsbode se koste verbonde aan die verkoping.

4. Die eiendom word voetstoots verkoop en geen waarborg word gegee ten aansien van die grootte, patente of verborge gebreke, uitwinning, die korrektheid van die beskrywing van die eiendom, die verbeteringe daarop of sonering daarvan nie.

5. Indien die koper sou nalaat om enige van die voorwaardes van verkoping na te kom, sal hy die deposito genoem in paragraaf 2 hierbo verbeur ten gunste van die eksekusieskuldeiser sonder benadeling van die regte van die eksekusieskuldeiser om enige eis vir skadevergoeding teen die koper in te stel, alternatiewelik kan die eksekusieskuldeiser spefisieke nakoming eis.

6. Die verkoopsvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Brakpan.

Gedateer te Brakpan op hierdie 20 dag van November 1986.

W. N. P. de Beer, vir Frank Le Roux Levin De Beer & Geyser, Eksekusieskuldeiser se Prokureurs, Glenleyhuis, Kingswaylaan 116, Brakpan. Verw.: Mnr. De Beer/LO 55-9070.

Case 86/15183

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **The Bank of Lisbon and South Africa Limited,** Plaintiff, and **Jose Teixeira de Conceicao,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a Sale Without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 8th day of January 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the offices of the Deputy Sheriff, 133 Marshall Street, Johannesburg prior to the sale.

(Short description of property, situation, and street number):

Erf 2824 Newlands (Johannesburg Township), Registration Division I.Q., Transvaal, situate at 28a Oosthuizen Street, Newlands, Johannesburg.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling consisting of Lounge, Diningroom, Entrance, Patio, 4 Bedrooms—1 main en suite, Study, T.V. Room, Bathroom, Kitchen, Workroom, Wine Cellar, Double Garage, Servant's room with toilet, storeroom.

Terms: 10% (Ten per cent) of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of sale, to be calculated as follows: 5% (five per cent) on the proceeds of the sale up to a price of R10 000.00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½ (two and a half per cent) up to a maximum fee of R5 000.00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Date: 26th November, 1986.

(Sgd) L. H. Garb, for Louis H. Gard & Raymond Joffe, Plaintiff's Attorneys, 1st Floor, Saambou National Building, Commissioner & Von Brandis Streets, Johannesburg. Tel.: 331-8211, Ref.: Mr Garb/dc B15243.

Case 86/18297

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Allied Building Society,** Plaintiff, and **John William Watson,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a Sale Without Reserve the price subject to the Plaintiff's approval will be held at the office of the Deputy Sheriff, at 5th Floor, Room 303, Revelas Towers, cor Queen & Cross Streets, Germiston on the 15th day of January 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the offices of the Deputy Sheriff, prior to the sale:

(Short description of property, situation, and street number):

246 Harmelia Extension 1 Township, Registration Division I.R., Transvaal, and also known as 9 Paula Street, Harmelia Extension 1.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Main building: Entrance Hall, lounge, dining room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom/WC, bathroom/WC constructed of brick under tile.

Outbuildings: Comprising: Garage, servants room, W/C, pool, patio, paved drives, brick precast walls.

Constructed of: Brick under iron.

Terms: 10% (Ten per cent) of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of sale, to be calculated as follows: 5% (Five per cent) on the proceeds of the sale up to a price of R10 000.00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½ (two and a half per cent) up to a maximum fee of R5 000.00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Date: 20 November 1986.

Botha, Moll & Partners, Plaintiff's Attorneys, 9th Floor, Atkinson House, cor. Eloff & Albert Streets, P.O. Box 1588, Johannesburg. Tel.: 331-6521. Rossouw/jvr/KR1164.

Saak 5237/85

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN VEREENIGING GEHOU TE VEREENIGING

In die saak tussen **Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging,** Eiser, en **Mnr. Errol J. Watson,** Verweerder

Ten uitvoering van 'n Vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n Lasbrief gedateer die 14 Oktober 1986, sal die volgende eiendom, wat spesiaal beslagbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Beaconsfieldlaan, Vereeniging, 1939, om 10.00 vm op Vrydag 9 Januarie 1987, aan die hoogste bieder:

Beskrywing: Gedeelte 115 (Ged van Ged 20) van die plaas Elandsfontein 334, Registrasie Afdeling I Q, Transvaal;

Groot: 8,5653 (agt komma vyf ses vyf drie) Hektaar.

Adres van eiendom: Ged 115 (ged van ged 20), Elandsfontein.

Verkoopsvoorwaardes:

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Landdroshowewet No. 32 van 1944.

2. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling aan die eiser van rente teen 22,75 % per jaar op die vonnisskuld vanaf die datum van verkoop tot datum van registrasie van transport.

3. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10% daarvan onmiddellik na ondertekening van die verkoopsvoorwaardes.

(b) Die balans van die koopprys binne 14 dae, in kontant, of verseker deur 'n bank of bougenootskaps waarborg, sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode.

4. Die voorwaardes van verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Geregtelike verkoping, sal by sy kantore ter insae lê, te Beaconsfieldlaan, Vereeniging, 1939.

5. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak.

6. Die uitstaande balans verskuldig op die eiendom beloop die som van R52 000,00.

Geteken te Vereeniging op die 24ste November 1986.

(Get) Mnr. L. M. Barnard, vir Snijman & Smullen, Eiser se Prokureur, Barclays Sentrum, Lesliestraat 29, Posbus 38, Vereeniging. (Verwys na mev. Davel).

Saak 2428/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN VEREENIGING GEHOU TE VEREENIGING

In die saak tussen **Die Stadsraad van Vereeniging,** Eiser, en **R. Shaw,** Verweerder

Ten uitvoering van 'n Vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n Lasbrief gedateer die 9de dag van September 1986, sal die volgende eiendom, wat spesiaal beslagbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Beaconsfieldlaan, Vereeniging, 1939 om 10.00 vm op Vrydag die 16de dag van Januarie 1987, aan die hoogste bieder:

Beskrywing: Erf 359, geleë in Falcon Ridge, Registrasie Afdeling I Q, Transvaal;

Groot: 1 054 vierkante meter.

Adres van eiendom: Blouvalkstraat 39, Falcon Ridge.

Verkoopsvoorwaardes:

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Landdroshowewet No. 32 van 1944.

2. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling aan die eiser van rente teen 12 % per jaar op die vonnisskuld vanaf die datum van verkoop tot datum van registrasie van transport.

3. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10% daarvan onmiddellik na ondertekening van die verkoopsvoorwaardes.

(b) Die balans van die koopprys binne 14 dae, in kontant, of verseker deur 'n bank of bougenootskaps waarborg, sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode.

4. Die voorwaardes van verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Geregtelike verkoping, sal by sy kantore ter insae lê, te Beaconsfieldlaan, Vereeniging.

5. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak.

Geteken te Vereeniging op die 21ste dag van November 1986.

(Get) Mnr. L. M. Barnard, vir Snijman & Smullen, Eiser se Prokureur, Barclays Sentrum, Lesliestraat 29, Posbus 38, Vereeniging. (Verwys na mev. Kruger/10).

Case 5593/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG HELD AT BOKSBURG

In the matter between **Town Council of Boksburg,** Plaintiff, and **N. J. H. G. van Dyk,** Defendant

Pursuant to a Judgment granted by the above-named Honourable Court dated the 7th August 1986 and a Warrant of Execution, the undermentioned property will be sold on the 9th January 1987 at 11.15 am in front of the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, to the highest bidder:

Certain Erf: Ptn 175 of Erf 185 Klippoortjie Agricultural Lots, Reg Div I.R., Transvaal.

Known as: 35 Tongvis Street, Talbot Park.

Measuring: 901 square metres.

Held under Deed of Transfer No.: T 28473/80, dated 7/10/80.

Improvements: Single Storey Dwelling under Tiled Roof, consisting of Lounge, Dining Room, Kitchen, 3 Bedrooms, 2 Bathrooms, 3 Garages (Single and Double), Laundry.

Terms and conditions:

(1) 10% (ten per centum) of the purchase price to be paid on the date of the Sale and the balance together with interest to be paid or secured by an approved Bank or Building Society Guarantee within 14 days of the date of sale.

(2) The Purchaser shall be liable for all costs and expenses to procure transfer including the Messenger of the Court's fees.

(3) The Purchaser shall be liable for all outstanding Rates and Taxes.

(4) The complete Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Boksburg.

Dated at Boksburg on this the 13th day of November 1986.

(Sgd) J. P. J. van Vuuren, for Malherbe Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

Case 4989/85

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEMPTON PARK HELD AT KEMPTON PARK

Between **S A Permanent Building Society,** Plaintiff, and **J. P. W. O'Donoghue,** Defendant

In pursuance of the Judgment in the court of the Magistrate, Kempton Park, and a Warrant of Execution dated the 6th of November 1985 the property listed hereunder will be sold in execution on the 9th day of January 1987 at 11.15 a.m. in front of the Magistrate's Court, Kempton Park:

Erf 1311, Birchleigh North Extension 1 Township, Registration Division I.R., Transvaal.

The Property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder, without reserve, and the sale shall be subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, as amended, and the Rules made thereunder.

The purchase price shall be paid as to a deposit of 10% (ten per centum) on the date of sale and the unpaid balance together with interest thereon subject to current Building Societies' lending rates from the date of sale to date of payment thereof, shall be paid or secured by an approved Bank or Building Society Guarantee within 14 (fourteen) days of the date of sale.

The following improvements are situate on the property although nothing in this respect is guaranteed:

(a) A dwelling house; and

(b) Outbuildings.

The Conditions of Sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Kempton Park.

Schumann V. d. Heever & Slabbert, Plaintiff's Attorneys, Permanent Plaza, Voortrekker Street, P.O. Box 67, Kempton Park.

Case 6443/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG HELD AT BOKSBURG

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Wilhelmus Landgoed (Eiendoms) Beperk,** 1st Defendant, **Henry Arden Ford,** 2nd Defendant, **Preur Ein du Plessis,** 3rd Defendant, **Willem Johan Boer Brink,** 4th Defendant

Pursuant to a Judgment granted by the above Honourable Court dated the 18th September 1986, and a Warrant of Execution, the undermentioned property will be sold on the 9th day of January 1987 at 11h15 in front of the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, to the highest bidder.

Certain: Unit consisting of:

(a) Section 10 as shown and more fully described on Sectional Plan No. ST.164/1984(10) in the building or Buildings known as Fords Place of which the floor area, according to the said Sectional Plan is 110 square metres in extent; and

(b) An undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the Sectional Plan apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section, held under Certificate of Registered Title No. ST.164/1984(10) dated the 10th September, 1985, subject to the Conditions of Title.

Also known as: Unit 10, Fords Place, Cor. Van Wyk Louw and Brink Avenue, Boksburg.

Improvements:

Single storey simplex Unit, consisting of Porch, Lounge, Diningroom, 3 Bedrooms, Bathroom with Toilet, Kitchen and Garage.

Terms and conditions:

1. 10% (ten per centum) of the purchase price to be paid on the date of the Sale and the balance together with interest to be paid or secured by an approved Bank or Building Society Guarantee within 14 (fourteen) days of the date of the Sale.

2. The purchaser shall be liable for all costs and expenses to procure transfer including the Messenger of the Court's fees.

3. The purchaser shall be liable for all outstanding rates and taxes.

4. The complete conditions of sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Boksburg.

Dated at Boksburg on this the 10th day of November 1986.

(Sgd) J. P. J. van Vuuren, for Malherbe Rigg & Ranwell, Attorneys for Plaintiff, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg. Ref.: Mrs Walton, Tel.: 892-2040.

Case 14884/1986

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Standard Building Society,** Plaintiff, and **Peter Mannes,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the Deputy Sheriff's office, 131 Marshall Street, Johannesburg on the 8th day of January, 1987 at 10.00 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions which will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale.

(Short description of property, situation and street number):

Certain: (a) Section 55 as shown and more fully described on Sectional Plan No. 125/1982 in the building or buildings known as Marble Arch; and

(b) An undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said sectional plan apportioned to the said section in accordance with the participation quota of the said section; being Flat No. 1001, Marble Arch, 36 Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg.

Measuring: 144 (One hundred and forty four) square metres (floor area).

The following information is furnished *re* the improvements though in this respect nothing is guaranteed:

"A tenth floor flat comprising entrance hall, livingroom, three bedrooms, one bathroom with toilet, kitchen and a pantry, as also a parking bay".

Terms: 10% (ten per centum) of the purchase price in cash on the day of sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within fourteen (14) days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of sale to be calculated as follows: 5% (five per centum) on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 (ten thousand rand) and thereafter 2,50% (two and a half per centum) up to a maximum fee of R5 000,00 (five thousand rand) minimum charges R30,00 (thirty rand).

Dated at Johannesburg this 7th day of November, 1986.

(Sgd) R. F. Bruton, for Ramsay, Webber & Company, Plaintiff's Attorneys, 5th Floor, AM House, 58 Frederick Street, Johannesburg; P.O. Box 61677, Marshalltown. Ref.: Mr Webber/gd, Tel.: 838-4042/3/4/5.

Case 4292/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN HELD AT BRAKPAN

In the matter between **Allied Building Society,** Plaintiff, and **A. J. van Staden,** Defendant

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan and Writ of Execution dated the 12th day of September 1986, the property listed hereunder will be sold in Execution on the 9th day of January 1987, at 11 a.m. at the premises of the Messenger of the Court, 439 Prince George Avenue, Brakpan to the highest bidder:

Certain:

Erf 1086, Brakpan Noord Extension 3 Township, Registration Division I.R., Transvaal; held by Deed of Transfer No. T29656/1984.

The Property is defined as a residential stand, situated at 18 Roux Street, Brakpan North.

No warrant or undertaking is given in relation to the nature of the improvements, which are described as follows:

Main building: Plastered brick walls, tiled roof, lounge, dining room, two bedrooms, one bathroom, kitchen.

Outbuildings: One garage, servants room and w/c, pre-cast fencing.

The material conditions of sale are:

(a) The sale will be held by Public Auction and without reserve and will be "voetstoots".

(b) Immediately after the sale the Purchaser shall sign the Conditions of Sale which can be inspected at the Messenger of the Court's office, Brakpan.

(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licenses, sanitary fees, interest etc.

(d) The purchase price shall be paid as to 10% (Ten per cent) thereof or R500,00 (Five hundred rand) whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate specified in the full conditions of sale to date of payment, within fourteen days to be paid or secured by a Bank or Building Society guarantee.

(e) The property shall be sold subject to any existing tenancy.

(f) Failing compliance with the provisions of the conditions of Sale, the Purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

The full Conditions of Sale may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court.

Dated at Brakpan, 1986.

(Sgd) P. J. Cowling, for Trollip, Joubert, Cowling & Janeke, 125a Kingsway Avenue, P.O. Box 38, Brakpan. Tel.: 55-8363, Ref.: C236/86/yb.

Case 3991/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN HELD AT BRAKPAN

In the matter between **Allied Building Society,** Plaintiff, and **Trevor Anton Burls,** Defendant

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan and Writ of Execution dated the 14th day of August 1986, the property listed hereunder will be sold in Execution on the 9th day of January 1987, at 11 a.m. at the premises of the Messenger of the Court, 439 Prince George Avenue, Brakpan to the highest bidder:

Certain:

Erf 2044, Dalpark Extension 6 Township, Registration Division I R, Transvaal; measuring 1 037 (one thousand and thirty seven) square metres; held by Deed of Transfer No. T6356/85.

The Property is defined as a residential stand, situated at 46 Etosha Avenue, Dalpark Ext. 6, Brakpan.

No warrant or undertaking is given in relation to the nature of the improvements, which are described as follows:

Main building: Plastered walls, tiled roof, lounge, dining-room, 3 bedrooms, two bathrooms, two toilets, kitchen.

Outbuildings: 1 Garage, fenced ¾ wall.

The material conditions of sale are:

(a) The sale will be held by Public Auction and without reserve and will be "voetstoots".

(b) Immediately after the sale the Purchaser shall sign the Conditions of Sale which can be inspected at the Messenger of the Court's office, Brakpan.

(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licenses, sanitary fees, interest etc.

(d) The purchase price shall be paid as to 10% (Ten per cent) thereof or R500,00 (Five hundred rand) whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate specified in the full conditions of sale to date of payment, within fourteen days to be paid or secured by a Bank or Building Society guarantee.

(e) The property shall be sold subject to any existing tenancy.

(f) Failing compliance with the provisions of the conditions of Sale, the Purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

The full Conditions of Sale may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court.

Dated at Brakpan, 1986.

(Sgd) P. J. Cowling, for Trollip, Joubert, Cowling & Janeke, 125a Kingsway Avenue, P.O. Box 38, Brakpan. Tel.: 55-8363, Ref.: C226/86/yb.

Case 8758/84

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RANDBURG HELD AT RANDBURG

Between **The Trust Bank of Africa Limited,** Plaintiff, and **Mrs B. A. Parks,** Defendant

In pursuance of the Judgment in the Court of the Magistrate, Randburg and a Warrant of Execution dated the 2nd of May 1985 the property listed hereunder will be sold in execution on the 7th day of January 1987 at 10h00 in front of the Magistrate's Court, Randburg.

Erf 53, Paulshof Extension 1 Township, measuring 1 424 (one thousand four hundred and twenty four) square metres.

1. The property will be sold to the highest bidder, without reserve, and the sale shall be subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, as amended, and the Rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid as to a deposit of 10% (ten per centum) on the date of sale and the unpaid balance together with interest thereon to current Building Societies' lending rates from the date of sale to date of payment thereof, shall be paid or secured by an approved Bank or Building Society Guarantee within 14 (fourteen) days of the date of sale.

3. The following improvements are situated on the property, although nothing in this respect is guaranteed:

Dwelling house and usual outbuildings.

The Conditions of Sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court.

(Sgd) C. B. Reece, for Pieters & Partners, 2nd Floor, Randpark Building, 20 Dover Street, P.O. Box 1115, Randburg. Tel.: 886-1800, Ref.: Mr Reece/mm/h 1334/84.

Saak 38573/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG GEHOU TE JOHANNESBURG

In die saak tussen **Barclays Nasionale Bank Bpk.,** Eiser, en **Barry Edward Graham Shears,** Verweerder

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Landdroshof vir die distrik van Johannesburg, in bogemelde saak op 1 Julie 1986, sal 'n verkoping van die volgende eiendom deur die Geregsbode, Randburg, voor die Landdroskantoor, h/v Jan Smutslaan & Selkirklaan, Randburg, op Woensdag, die 14de dag van Januarie 1987, om 10h00 by die Hofgebou, Randburg gehou word sonder 'n reserweprys, die koopprys egter onderhewig aan die goedkeuring van die Eiser en op voorwaardes wat deur die genoemde Geregsbode, Randburg, gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes tans ter insae lê by sy bogenoemde kantoor:

Sekere: Erf 272, Randparkrif, Uitbreiding 1, Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal.

Grootte: 1 654 m^2 (eenduisend seshonderd vier en vyftig) vierkante meter, en ook bekend as Randpark Rylaan 90, Randparkrif, Randburg.

Verbeteringe (geen waarborg in verband hiermee word gegee nie) *bestaan uit die volgende:*

Residensiële woonhuis bestaande uit: Platdak, 3 Slaapkamers, 2 badkamers (1 waarvan main-en suite), Sitkamer, Eetkamer, Kombuis.

Buitegeboue: Dubbel garage, Opwaskamer, Bediende kamer met toilet en stort en swembad.

Terme: Afslaersgelde en 10% van die koopprys in kontant op die dag van verkoping betaalbaar deur die koper, en die balans teen registrasie van die oordrag, die balans om verseker te word deur 'n Bank of Bouvereniging waarborg goedgekeur deur die Eiser se prokureurs en verskaf te word aan die gemelde Geregsbode, Randburg binne 30 (dertig) kalender dae na die datum van verkoping en verder, oordragskoste, agterstallige belasting en alle rente verskuldig aan preferente skuldeiser van datum van verkoping van die eiendom tot datum van oordrag, en ander heffings ten einde oordrag te bewerkstellig, op versoek van die prokureur vir die Eksekusieskuldeiser.

Gedateer te Johannesburg hierdie 5e dag van November 1986.

Botha Moll & Vennote, 9de Verdieping, Atkinson Huis, Eloffstraat 24, Posbus 1588, Johannesburg. Tel.: 331-6521, Verw. Mnr H. J. Moll/lw HM/1751.

Case 3221/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Bendor Properties Limited,** Plaintiff, and **Motsimi Ramsay Ramushu,** Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R40 000,00 (forty thousand rand) will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg, on Thursday, the 8th day of January 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which Conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Rights of Leasehold in respect of Site 796, Jabavu, in the District of the Chief Commissioner, Witwatersrand; held by Motsimi Pamsay Ramushu under Certificate of Rights of Leasehold No. Jabavu 796/- dated 3rd August 1982.

Terms: Ten per centum (10%) of the purchase price in cash on the day of sale, the balance against registration of transfer, to be secured by a bank/building society or other acceptable guarantee to be furnished within fourteen (14) days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5% (five per centum) on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 (Ten thousand Rand) and thereafter 2½ % (Two and a half per centum) up to a maximum fee of R5 000,00 (Five thousand Rand). Minimum charges R20,00 (Twenty Rand).

Dated at Johannesburg on this the 11th day of November 1986.

Sgd. H. North, for Goodman-North, Plaintiff's Attorneys, 25th Floor, Southern Life Centre, 45 Commissioner Street, P.O. Box 2507, Johannesburg. Tel.: 833-7770, Ref.: Mr H. North/vmk.

Case 3221/83

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Bendor Properties Limited,** Plaintiff, and **Motsimi Ramsay Ramushu,** Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R40 000,00 (forty thousand rand) will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg, on Thursday, the 8th day of January 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which Conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Rights of Leasehold in respect of Site 794, Jabavu, in the District of the Chief Commissioner, Witwatersrand; held by Motsimi Ramsay Ramushu under Certificate of Rights of Leasehold No. Jabavu 794/1 dated 12th October 1981.

Terms: Ten per centum (10%) of the purchase price in cash on the day of sale, the balance against registration of transfer, to be secured by a bank/building society or other acceptable guarantee to be furnished within fourteen (14) days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5% (five per centum) on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 (Ten thousand Rand) and thereafter 2½ % (Two and a half per centum) up to a maximum fee of R5 000,00 (Five thousand Rand). Minimum charges R20,00 (Twenty Rand).

Dated at Johannesburg on this the 11th day of November 1986.

Sgd. H. North, for Goodman-North, Plaintiff's Attorneys, 25th Floor, Southern Life Centre, 45 Commissioner Street, P.O. Box 2507, Johannesburg. Tel.: 833-7770, Ref.: Mr H. North/vmk.

Case 18609/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Nedbank Limited,** Plaintiff, and **Anthony Cloete,** Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa, (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale without Reserve and subject to written confirmation by the plaintiff, will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg on Thursday the 8th day of January, 1987, of the undermentioned property of Defendant on the Conditions to be read out by the Acutioneer at the time of the Sale and which conditions may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale.

Erf 485, Mayfair West Township, Registration Division I. Q. Transvaal; (11 St. Gothard Avenue, Mayfair West).

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed.

Dwelling, comprising entrance hall, two lounges, dining room, three bedrooms, family room, kitchen, 1½ bathrooms, toilet. Outbuildings, garage, servant's quarters. Driveway.

Terms: 10% (Ten per centum) of the purchase price in cash on the day of the Sale; the balance payable against registration of transfer, to be secured by a Bank- or Building Society- or other acceptable guarantee to be furnised within 14 (fourteen) days from the date of Sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the Sale, to be calculated as follows: 5% (five per centum) on the proceeds of the Sale up to a price of R10 000,00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (two and one-half per centum) up to a maximum fee of R5 000,00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Date: 18/11/86.

Cliffe, Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, 7th Floor, 108 Fox Street, Johannesburg. (P. Stent/P. Kemp) Tel. 832-2911.

Case 17516/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Allied Building Society,** Plaintiff, and **Roland Lachmann,** Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa, (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a Sale without Reserve and subject to written confirmation by the Plaintiff will be held at the office of the Deputy Sheriff, Randburg, 6 Elna Randhof, corner Blairgowrie Drive & Selkrirk Avenue, Blairgowrie, Randburg, on Tuesday, the 6th day of January, 1987, at 10h00 of the undermetioned property of the Defendant on the Conditions will lie for inspection, prior to the sale, at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg.

Erf 526, Ferndale Township, Registration Division I. Q. Transvaal; (387 Vine Avenue, Ferndale).

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Dwelling, brick under iron roof, comprising entrance hall, lounge, dining room, three bedrooms, kitchen, bathroom/toilet/shower, bathroom/toilet.

Outbuildings, two servant rooms, bathroom/toilet, toilet. Two carports, storeroom. Patio. Pool. Paved drive. Sauna. Yard walls.

Terms: 10% (ten per cent) of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance payable against registration of Transfer to be secured by a Bank- or Buiding Society- or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of sale, to be caluclated as follows: 5% (five per cent) on the proceeds of the sale up to a price of R10,000,00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (Two-and-a-half per cent) up to a maximum fee of R5,000,00 (Five Thousand Rand). Minimum charge R30,00 (Thirty Rand).

Date: 18/11/86.

Cliffe, Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, 7th Floor, 108 Fox Street, Johannesburg. Ref. P. Kemp, Tel. 832-2911.

Case 16340/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Allied Building Society,** Plaintiff, and **Fritz Dieter Felsko,** Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa, (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a Sale without Reserve and subject to written confirmation by the Plaintiff will be held at the office of the Deputy Sheriff, Randburg, 6 Elna Randhof, corner Blairgowrie Drive & Selkirk Avenue, Blairgowrie, Randburg, on Tuesday, the 6th day of January, 1987, at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which Conditions will lie for inspection, prior to the sale, at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg.

Holding 206, Erand Agricultural Holdings Extension 1, Registration Division J. R. Transvaal; (Std. 206, Cnr. 13th & 14th Streets, Erand A/H Extn 1, Midrand).

The following infromation is furnished *re* improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Dwelling, brick under iron roof, comprising entrance hall, lounge, dining room, study, family room, five bedrooms, sewing room, play room, kitchen, two bathrooms with toilets, two separate toilets and laundry.

Outbuildings, three servants' rooms, toilet, three carports and patio.

Terms: 10% (ten per cent) of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance payable against registration of Transfer to be secured by a Bank- or Building Society- or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of sale, to be calculated as follows: 5% (five per cent) on the proceeds of the sale up to a price of R10,000,00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (Two-and-a-half per cent) up to a maximum fee of R5,000,00 (Five Thousand Rand). Minimum charge R30,00 (Thirty Rand).

Date: 18/11/86.

Cliffe, Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, 7th Floor, 108 Fox Street, Johannesburg. Ref. P. Kemp, Tel. 832-2911.

Case 7399/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS HELD AT SPRINGS

In the matter between **South African Permanent Building Society,** Plaintiff, and **A. de Jong,** Defendant

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Springs dated the 25 day of Ausust 1986, and a Warrant of Execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 9th day of January 1987, at 15h00 at the premises of the Messenger of the Court, 66-4th Street, Springs to the highest bidder.

Property: Erf Number: 309 Edelweiss, Springs;

Registration Division: I.R. Transvaal;

Measuring: 1 205 square metres;

Postal Address: 34 Butler Avenue, Edelweiss, Springs.

Improvements: (But nothing is guaranteed in respect hereof)

A brick Building under Tile roof consisting of: 3 Bedrooms; Lounge; Diningroom; 2 Bathrooms; Kitchen; Garage; Servant's room & toilet; Carport.

1. The property will be sold without reserve to the highest bidder and the sale shall be subject to the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944 (as amended) and the Rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay a deposit of 10% of the purchase price in cash against signing of the Conditions of Sale, and the balance of the purchase price, together with interest at current Building Society interest rates, from the date of the sale to date of registration of transfer, shall be paid or secured by a Bank or Building Society guarantee approved by the Execution Creditor's Attorneys, and to be furnished within fourteen (14) days after the date of Sale.

3. Transfer shall be effected by the Attorneys for the Execution Creditor and the Purchaser shall on demand, pay all transfer costs, arrear rates (if any) current rates, taxes and any other charges necessary to effect transfer by the said Attorneys.

4. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Springs and interested parties are requested to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved Purchaser.

Dated at Springs on this the 20th day of November 1986.

(Sgd) J. H. van Heerden, for Haarhoff & Cohen, Permanent Building, 74 Third Street, Springs. (Ref. Mr van Heerden/S90305).

Saak 3584/85

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRAKPAN GEHOU TE BRAKPAN

In die saak tussen **Santambank Beperk,** Vonnisskuldeiser, en **Johannes Harm Eybers,** Vonnisskuldenaar

Kennis geskied hiermee dat ingevolge 'n Lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof op die 19e dag van September 1985, die onderstaande eiendom te wete:

Gedeelte 113 van die plaas Leeuwpoort 283, Registrasie Afdeling J. S. Transvaal.

Grootte: 8,5677 Hektaar.

Verbetering: 'n Platsinkdak woonhuis bestaande uit: 1 × sitkamer, 2 × Slaapkamers, 1 × kombuis, 1 × Badkamer, asook 'n Bediendekamer, in eksekusie verkoop sal word op die 16e dag van Januarie 1987 om 10h00 voor die Landdroshofgebou, geleë te Escombestraat, Witbank.

Voorwaardes van Verkoping:

1. Die eiendom sal aan die koper verkoop word vir die bedrag deur die koper aan die Geregsbode aangebied en deur die Geregsbode aanvaar onderhewig aan die bepalings van Artikel 66(2) van die Landdroshowewet.

2. Betaling van die koopprys sal geskied by wyse van 'n deposito van 10% (tien persent) plus verkoopskommissie op die dag van verkoping. Die balans tesame met rente sal betaal of verseker word by wyse van 'n bank, bougenootskap of ander aanvaarbare waarborg binne 7 (Sewe) dae na datum van die verkoping.

3. Die koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, insluitende hereregte, Munisipale belastings, wat agterstallige belastings en regskoste mag insluit, asook die prokureurs en Geregsbode se koste verbonde aan die verkoping.

4. Die eiendom word voetstoots verkoop en geen waarborg word gegee ten aansien van die grootte, patente of verborge gebreke, uitwinning, die korrektheid van die beskrywing van die eiendom, die verbeteringe daarop of sonering daarvan nie.

5. Indien die koper sou nalaat om enige van die voorwaardes van verkoping na te kom, sal hy die deposito genoem in paragraaf 2 hierbo verbeur ten gunste van die eksekusieskuldeiser sonder benadeling van die regte van die eksekusieskuldeiser om enige eis vir skadevergoeding teen die koper in te stel, alternatiewelik kan die eksekusieskuldeiser spesifieke nakoming eis.

6. Die verkoopsvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Witbank, vanaf datum van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Brakpan op hierdie 27e dag van Oktober 1986.

Frank le Roux, De Beer & Geyser, Eksekusieskuldeiser se Prokureurs, Glenleyhuis, Kingswaylaan 116, Brakpan. Verw: Mnr Geyser.

Case 13434/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **South African Permanent Building Society,** Plaintiff, and **Basi Johannes Matjila,** Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in this suit, a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, 54 Berlandina Street, Roodepoort at 10 o'clock on 9th January 1987 in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff prior to the sale.

Certain: Right of Leasehold in respect of leasehold site No. 8406 Dobsonville Extension 2.

Situation: 8406 Dobsonville Extension 2.

Improvements (not guaranteed): "A house under tiled roof consisting of 3 bedrooms, 1 bathroom, fitted carpets, Novilon, single garage and wire fencing around property".

Terms: 10% of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance and interest on the full purchase price at current bond rates payable against registration of transfer, to be secured by a bank, building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5% on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2½%, to a maximum fee of R5 000,00 and a minimum of R30,00.

Dated at Johannesburg on 18th November 1986.

Sgd: F. R. J. Jansen, for E. F. K. Tucker Inc., Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. Ref: Foreclosures/SAPE 7109 218, Tel: 331-7211.

Case 17744/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Allied Building Society**, Plaintiff, and **Jean Theresa Groenewald**, Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa, (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale without Reserve and subject to written confirmation by the Plaintiff, will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg on Thursday the 8th day of January, 1987, at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the Sale.

Erf 89, Moffatview Township, Registration Division I. R. Transvaal; (9 Kinnahan Avenue, Moffat View, Johannesburg).

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed.

Dwelling, brick under the tile roof, comprising lounge, dining room, three bedrooms, kitchen, bathroom, toilet.

Outbuildings, brick under iron roof, garage, servant's room, toilet. Pool with filter. Paved drives. Yard walls.

Terms: 10% (Ten per centum) of the purchase price in cash on the day of the Sale; the balance payable against registration of transfer, to be secured by a Bank- or Building Society- or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of Sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the Sale, to be calculated as follows: 5% (five per centum) on the proceeds of the Sale up to a price of R10 000,00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (two and one-half per centum) up to a maximum fee of R5 000,00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Date: 18/11/86.

Cliffe, Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, 7th Floor, 108 Fox Street, Johannesburg. (P. Kemp) Tel. 832-2911.

Case 18029/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Allied Building Society**, Plaintiff, and **Carlos Jeronimo Leão**, Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa, (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale without Reserve and subject to written confirmation by the Plaintiff, will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg on Thursday the 8th January, 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale and which Conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior the the Sale.

Lot 1525, Malvern Township, Registration Division I. R. Transvaal; (63 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg).

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed.

Dwelling constructed of brick under iron roof, comprising lounge, dining room, three bedrooms, kitchen, bathroom, toilet. Outbuildings, brick under iron roof, garage and servant's room.

Terms: 10% (Ten per centum) of the purchase price in cash on the day of the Sale; the balance payable against registration of transfer, to be secured by a Bank- or Building Society- or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of Sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the Sale, to be calculated as follows: 5% (five per centum) on the proceeds of the Sale up to a price of R10 000,00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (two and one-half per centum) up to a maximum fee of R5 000,00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Date: 18/11/86.

Cliffe, Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, 7th Floor, 108 Fox Street, Johannesburg. (P. Kemp) Tel. 832-2911.

Case 15214/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Allied Building Society**, Plaintiff, and **Hendrik Jacobus Kruger**, Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa, (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale without Reserve and subject to written confirmation by the Plaintiff, will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg on Thursday the 8th day of January, 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale and which Conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the Sale.

Lot 678, Auckland Park Township, Registration Division I. R. Transvaal; (36 Lothbury Road, Auckland Park, Johannesburg).

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed.

Dwelling under iron roof, comprising entrance hall, lounge/dining room, three bedrooms, bathroom, toilet, kitchen, pantry, scullery. Outbuildings, garage, servant's room, toilet, storeroom.

Terms: 10% (Ten per centum) of the purchase price in cash on the day of the Sale; the balance payble against registration of transfer, to be secured by a Bank- or Building Society- or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of Sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the Sale, to be calculated as follows: 5% (five per centum) on the proceeds of the Sale up to a price of R10 000,00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (two and one-half per centum) up to a maximum fee of R5 000,00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Date: 18/11/86.

Cliffe, Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, 7th Floor, 108 Fox Street, Johannesburg. (P. Kemp) Tel. 832-2911.

Case 17212/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Allied Building Society,** Plaintiff, and **Robert Petrus Johannes Venter,** First Defendant, **Cassandra Emma Henrietta Venter,** Second Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa, (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit, a sale without Reserve and subject to written confirmation by the Plaintiff, will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg on Thursday the 8th day of January, 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendants on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale and which Conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the Sale.

Erf 158, Rosettenville Township, Registration Division I. R. Transvaal; (153 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg).

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed.

Dwelling, brick under iron roof, comprising entrance hall, lounge, dining room, three bedrooms, kitchen, bathroom/toilet and pantry. Outbuildings, brick under iron roof, servant's room and toilet. Drives and yard walls.

Terms: 10% (Ten per centum) of the purchase price in cash on the day of the Sale; the balance payable against registration of transfer, to be secured by a Bank- or Building Society- or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of Sale. Auctioneer's Charges, payable on the day of the Sale, to be calculated as follows: 5% (five per centum) on the proceeds of the Sale up to a price of R10 000,00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (two and one-half percentum) up to a maximum fee of R5 000,00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Date: 18/11/86.

Cliffe, Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, 7th Floor, 108 Fox Street, Johannesburg. (P. Kemp) Tel. 832-2911.

Case 5686/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG HELD AT BOKSBURG

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **A. M. Ratlotlong,** Defendant

Persuant to a Judgment granted by the abovemamed Honourable Court dated the 25th day of August 1986, and a Warrant of Execution, the undermentioned will be sold on the 9th day of January 1987, at 11.15 am. in front of the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, to the highest bidder:

Defendant's Right of Leasehold to Site No. 3011 Vosloorus, together with all erections and structures thereon, in the Township of Vosloorsus, in the area of jurisdication of the Chief Commissioner for Witwatersrand held under Certifcate of Right of Leasehold No. 3011/- Vosloorus, dated 20th June 1983 as will more fully appear from General Plan No. 127/81.

Improvements Reported: (Which are not warranted to be correct, and which are not guaranteed).

Dwelling of brick under tiled roof, 3 bedrooms, lounge, diningroom, kitchen, 1 bathroom with no outbuildings.

Terms and Conditions:

1. 10% (Ten per centum) of the purchase price to be paid on the date of the Sale, and the balance together with interest to be paid or secured by an approved Bank or Building Society Gurantee within 14 (Fourteen) days of the date of sale.

2. The Purchaser shall be liable for all costs and expenses to procure transfer including the Messenger of the Court's fees.

3. The attention of all intending purchasers are drawn to the provisions of the Group Areas Act and Black (Urban Areas) Consolidation Act and the Right of Leasehold may only be purchased by qualified persons.

4. The complete Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Boksburg.

Dated at Boksburg on this the 12th day of November 1986.

J. P. J. van Vuuren, Malherbe Rigg & Ranwell, Attorneys for Plaintiff, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

Case 6410/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG HELD AT BOKSBURG

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **C. J. Pretorius,** 1st Defendant, **E. E. Pretorius,** 2nd Defendant

Persuant to a Judgment granted by the above Honourable Court dated the 7th October, 1986, and a Warrant of Execution, the undermentioned property will be sold on the 9th day of January 1987 at 11h15 in front of the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, to the highest bidder.

Certain: Unit consisting of:

(a) Section 9 as shown and more fully described on Sectional Plan No: SS 159/1984 in the building or Buildings known as Fords Villa No. 2 of which the floor area, according to the said Sectional Plan is 110 (One Hundred and Ten) square metres in extent: and

(b) An undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the Sectional Plan apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section, held under Certificate of Registered Title No: St.159/1984(9)(UNIT) dated the 30th August, 1985, subject to the Conditions of Title.

Also known as: Unit 9, Fords Villa No. 2, Brink Avenue, Parkrand Ext. 1, Boksburg.

Improvements:

Single Storey simplex unit of brick under tile consisting of a Porch, Lounge, Diningroom, Kitchen, 3 bedrooms, Bathroom/wc and an attached garage.

Terms and Conditions:

1. 10% (Ten Per Centum) of the purchase price to be paid on the date of the Sale and the balance together with interest to be paid or secured by an approved Bank or Building Society Guarantee within 14 (Fourteen) days of the date of the Sale.

2. The Purchaser shall be liable for all costs and expenses to procure transfer including the Messenger of the Court's fees.

3. The Purchaser shall be liable for all outstanding rates and taxes.

4. The complete Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Boksburg.

Dated at Boksburg on this the 12th day of November 1986.

(Sgd) J. P. J. van Vuuren, for Malherbe Rigg and Ranwell, Attorneys for Plaintiff, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg. Ref: Mrs Walton, Tel: 892-2040.

Saak 13028/86

IN DIE LANDDROSHOF KLERKSDORP

United Bouvereniging, Eiser, en **Charles Walker,** Verweerder

As gevolg van 'n vonnis van die Landdroshof Klerksdorp en 'n lasbrief van eksekusie gedateer die 4de November 1986 sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op Vrydag die 16de Januarie 1987 om 10h00 by die kantore van die Geregsbode Klerksdorp, Leaskstraat 23, Klerksdorp.

Gedeelte 272 van die plaas Hartebeesfontein No. 297, Registrasie Afdeling I.P., Transvaal;

Groot: 3 098 (Drieduisend Agt en Negentig) vierkante meter;

Verkoopsvoorwaardes:

1. Die gesegde eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud aan die hoogste bieër en die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalings van die Landdroshowewet en reëls daarvolgens neergelê en die voorwaardes van die akte van transport asook die verkoopsvoorwaardes waarna verwys word in paragraaf 4 hiervan.

2. Sonder om dit enigsins te waarborg is die eiendom verbeter met woonhuis bestaande uit:

Sitkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, 1 badkamer met aparte toilet, kombuis met spens en buitegeboue bestaande uit 'n dubbele motorhuis, buite toilet, woonstel, boorgat en dam.

3. Die koopprys is betaalbaar soos volg:

10% van die koopprys op die verkoping en die balans moet betaal of gewaarborg word met 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg binne veertien (14) dae vanaf datum van koop.

4. Die volledige verkoopsvoorwaardes sal deur die Geregsbode van hierdie Agbare Hof uitgelees word voor die verkoping en lê ook ter insae by sy kantore en die kantoor van die Eiser se prokureurs.

O.P.B. L'Ange vir L'Ange, De Waal & Freysen, Eerste Verdieping, Ferum Huis, Kockstraat 22, Posbus 59, Klerksdorp.

Saak 604/84

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN MARICO GEHOU TE ZEERUST

In die saak tussen **Standard Bank,** Eiser, en **J. M. Richter,** Verweerder

Ingevolge 'n uitspraak van bogenoemde Hof en Lasbrief tot Eksekusie gedateer 17 Augustus 1984 sal die ondergenoemde eiendom verkoop word op Donderdag, 15 Januarie 1987, om 10h00 by die Landdroskantoor, Koster, aan die persoon wat die hoogste aanbod maak:

Gedeelte 2 (Gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Panfontein 492, Registrasie Afdeling J P Transvaal;

Groot: 1,7131 Hektaar (Een, Sewe Een Drie Een Hektaar) gehou volgens die Akte van Transport T 17595/85.

Die verkoopswaardes wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae te die kantore van die Geregsbode, Koster. Die gesegde verkoopswaardes bevat onder andere die volgende voorwaardes:

(a) Die Koper moet 'n deposito van tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping betaal, die balans betaalbaar teen transport en verseker te word deur 'n waarborg van 'n Bank wat deur die Eiser se prokureurs goedgekeur is, die waarborg aan die Geregsbode binne 14 (veertien) dae na die datum van die verkoping verstrek te word;

(b) Die Koper moet afslaersgelde op die dag van die verkoping betaal.

Coulson & Jacobusz, Prokureur van Eiser, Presidentstraat, Posbus 83, Zeerust, 2865.

Case 7793/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS HELD AT SPRINGS

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **George Dube,** Defendant

In Pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Springs granted on the 29th day of September 1986, and warrant of execution dated the 29th day of September 1986 the following property will be sold in execution, without reserve, to the highest bidder on the 9th day of January 1987 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, Habedi Street, kwaThema.

Certain: Right of Leasehold to Site No. 11299, situate in the township of kwaThema, District of Springs, General Plan No. L144/1983 together with all erections or structures thereon in the Township or Village of kwaThema, in the area of Jurisdiction of the Chief Commissioner for Witwatersrand, held under Certificate of Right of Leasehold No. kwaThema 11299/- dated the 31st day of October 1985. *Also known as:* Stand 11299, kwaThema.

Improvements

The following improvements on the property are reported, though in this respect nothing is guaranteed:

Brick building under tiled roof comprising of 3 Bedrooms, Lounge, Diningroom, 1 Bathroom and Toilet, Kitchen. Outbuildings: Carport.

Terms and Conditions

1. *Terms:* The purchase price shall be paid as to ten per centum (10%) thereof on the day of the sale and the unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.

2. The sale shall, in all respects, be governed the Magistrate's Court Act 1944 and the Rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder without reserve.

3. *Conditions of Sale:* The full Conditions of Sale may be inspected prior to the date of the sale at the offices of the Messenger of the Court, 66 Fourth Street, Springs. The said Conditions of Sale will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale.

Dated at Springs on this the 10th day of November 1986.

(Sdg) R. Levin, for Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., Plaintiff's Attorneys, First Floor, Rand Centre, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs. Ref: Mr Stander/ab/919/53518) Tel: 812-1440.

Case 21829/85

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **G. Manca Building Contractors (Pty) Ltd,** Plaintiff, and **B. Lenhardt,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the abovementioned suit a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 8th day of January 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the offices of the Deputy Sheriff, 133 Marshall Street, Johannesburg prior to the sale. (short description of property, situation, and street number):

Erf 498, Portion 1 Westdene, situate at 10 Dover Street, Westdene.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed: Certain kitchen fittings have not been installed.

Terms: 10% (Ten per cent) of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank- or Building Society- or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of sale. Auctioneers charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5% (Five per cent) on the proceeds of the sale up to a price of R10,000.00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (two and a half per cent) up to a maximum fee of R5,000.00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Date: 5 November 1986.

Michael R. Dansky, Plaintiff's Attorney: 8th Floor Old Arcade, 100 Market Street, P.O. Box 2274, Johannesburg. Tel. 836-9891/2.

Saak 18951/1986

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

In die saak tussen **United Bouvereniging,** Eiser, en **Petrus Cornelius Swanepoel,** Eerste Verweerder, **Leonie Swanepoel,** Tweede Verweerder

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping sonder 'n reserweprys.

Te die kantore van die Adjunk Balju te 131 Marshallstraat, Johannesburg op die 8ste dag van Januarie 1987 om 10h00 van die ondergemelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die vendu-afslaer gelees word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-Balju van 131 Marshallstr. voor die verkoping ter insae sal lê (beskryf eiendom asook straatnommer).

Straatadres: 57 Winniestraat, Regent's Park Uitb 3, Jonannesburg.

Sekere: Erf 759, Regent's Park Uitb 3 Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal gehou onder Akte van Transport No. T. 3443/1986.

Groot: 596 vierkante meter.

Sonering: Residensieel.

Spesiale gebruiksvergunnings en Vrystellings: Geen.

Die eiendom is in 'n Blanke groepsgebied geleë.

Die volgende inligting word verskaf in verband met die verbeteringe alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee word nie.

Ingangsportaal, kombuis, sit- en eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer met toilet, veranda, Buitegeboue: stoorkamer met bediendekamer en toilet.

Terme: 10% (Tien Persent) van die Koopprys in kontant op die dag van die verkoping en ten opsigte van die balans betaalbaar teen registrasie van transport moet Bank- of Bougenootskap- of ander aanneembare waarborge binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoping verskaf word. Vendukoste betaalbaar op dag van verkoping sal as volg bereken word. 5% (Vyf Persent) op die opbrengs van die verkoping tot 'n prys van R10 000,00 (Tienduisend Rand) en daarna 2,5% (Twee komma Vyf Persent) tot 'n maksimum fooi van R5 000,00 (Vyfduisend Rand). Minimum fooie R30,00 (Dertig Rand).

Gedateer te Johannesburg op hede die 24 dag van November 1986.

Klopper Jonker & Vennote, Prokureurs vir Eiser, 1 Eaton Terracestraat, Terracegebou, Posbus 6, Alberton. Verw: E. Ungerer/PP, Tel. 869-2241. p/a Kok & Hendrikse, Saambou Nasionalegebou, Commissionerstraat, Posbus 4523, Johannesburg. Tel. 337-4837.

Case 1013/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG HELD AT BOKSBURG

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Wilhelmus Landgoed (Eiendoms) Beperk,** 1st Defendant, **Henry Arden Ford,** 2nd Defendant, **Preur Ein du Plessis,** 3rd Defendant, **Willem Johan Boer Brink,** 4th Defendant

Pursuant to a Judgment granted by the above Honourable Court dated the 23rd September 1986, and a Warrant of Execution, the undermentioned property will be sold on the 9th day of January 1987 at 11h15 in front of the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, to the highest bidder.

Certain: unit consisting of:

(a) Section 9 as shown and more fully described on Sectional Plan No: SS.164/1984 in the building or Buildings known as Fords Place of which the floor area, according to the said Sectional Plan is 110 square metres in extent: and

(b) An undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the Sectional Plan apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section, held under Certificate of Registered Title No: SS.164/1984 (9) dated the 12th September 1985, subject to the Conditions of Title.

Also known as: Unit 9 Fords Place, Cor. Van Wyk Louw & Brink Avenue, Boksburg.

Improvements: Single storey simplex Unit, Consisting of Porch, Lounge, Diningroom, 3 Bedrooms, Bathroom and Toilet, Kitchen and Garage.

Terms and Conditions:

1. 10% (Ten Per Centum) of the purchase price to be paid on the date of the Sale and the balance together with interest to be paid or secured by an approved Bank or Building Society Guarantee within 14 (Fourteen) days of the date of the Sale.

2. The Purchaser shall be liable for all costs and expenses to procure transfer including the Messenger of the Court's fees.

3. The Purchaser shall be liable for all outstanding rates and taxes.

4. The complete Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Boksburg.

Dated at Boksburg on this the 10th day of November 1986.

(Sgd) J. P. J. van Vuuren, for Malherbe Rigg and Ranwell, Attorneys for Plaintiff, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg. Ref: Mrs Walton, Tel: 892-2040.

Case 1072/1986

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG HELD AT BOKSBURG

In the matter between **E. L. Marais,** Plaintiff, and **Daniel Petrus du Toit,** Defendant

On the 9 January 1987 at 11h15 a public auction sale will be held in front of the entrance to the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, at which the Messenger of the Court shall, pursuant to a Judgment of the Court in this action, Warrant of Execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder, sell:

Certain: Erf 419, Beyerspark Ext 4 Township, Registration Division I R, Transvaal.

Also known as: 120 13th Avenue, Beyerspark Ext 4, Boksburg.

Measuring: 992 (nine hundred and ninety two) square metres.

Improvements: (Which are not warranted to be correct and are not guaranteed).

Detached single storey residence under tile roof consisting of three bedrooms, two bathrooms and kitchen with outbuildings of similar construction consisting of one garage (hereinafter called "the property").

The material conditions of sale are:

1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrate's Court Act, 1944 and the Rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and subject thereto, the property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 20% (twenty per centum) per annum or, if the claim of Allied Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by Law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10% (ten per centum) of the price or R400,00 (four hundred rand) (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 (fourteen) days of the date of sale be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee/s payable to the Messenger of the Court and/or such other person/s as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of Section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 1939 or any amendment thereto or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant/s pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liabilities shall pass to the purchaser.

Dated at Boksburg on this the 28th day of November 1986.

Hammond Pole & Dixon, 32 Town Centre, Commissioner Street, Boksburg. Ref.: Mr Dixon, Tel.: 52-8666.

Case 86/12615

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **The Bank of Lisbon and South Africa Limited,** Plaintiff, and **Avmax Properties (Pty) Limited,** First Defendant, **Samuel Ephron,** Second Defendant, **Abrahan Ephron,** Third Defendant, **David Ephron,** Fourth Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a Sale without reserve will be held at The Office of the Deputy Sheriff, 5th Floor, Room 303, Revelas Towers, cor. Queen & Cross Streets, Germiston on the 8th day of January, 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the First Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the offices of the Deputy Sheriff, Germiston prior to the Sale.

(a) Section No. 58 as shown and more fully described on Sectional Plan No. 95/1983 in the building or buildings known as Linkswood, of which the floor area, according to the said Sectional Plan is 39 square metres together with an undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said Sectional Plan, apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section specified in a schedule endorsed on the said Section Plan held under Certificate of Registered Title No. 95/1983 (58) (Unit) dated 15 July 1983.

(b) Section No. 60 as shown and more fully described on Sectional Plan No. 95/1983 in the building or buildings known as Linkswood of which the floor area, according to the said Sectional Plan is 189 square metres together with an undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said Sectional Plan apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section specified in a schedule endorsed on the said Sectional Plan held under Certificate of Registered Sectional Title No. 95/1983 (60) (Unit) dated 15 July 1983.

(c) Section No. 61 as shown and more fully described on Sectional Plan No. 95/1983 in the building or buildings known as Linkswood of which the floor area, according to the said Sectional Plan is 189 square metres together with an undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said Sectional Plan apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section specified in the schedule endorsed on the said Section Plan held under Certificate of Registered Sectional Title No. 95/1983 (61) (Unit) dated 15 July 1983.

(d) Section No. 62 as shown and more fully described on Sectional Plan No. 95/1983 in the building or buildings known as Linkswood of which the floor area, according to the said Sectional Plan is 93 square metres together with an undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said Sectional Plan apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section specified in a schedule endorsed on the said Section Plan held under Certificate of Registered Sectional Title No. 95/1983 (62) (Unit) dated 15 July 1983;

And situate at 39 Club Street, Senderwood, Bedfordview.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling—Townhouse Complex—brick under tile consisting of:

Section No. 58: 2 Bedrooms, Lounge, Diningroom, 1 Bathroom and separate toilet, parking bay and servants quarters.

Section No. 60: 1 Bedroom, Lounge, Diningroom, Kitchen, 1 Bathroom, Patio, Parking bay, servants quarters.

Section 61 and 62: 3 Bedrooms, Lounge, Diningroom, 2 Bathrooms, Guest Cloak Room, Kitchen, Reception Hall, Big Veranda, Sauna, Parking Bay, Servants Quarters.

Terms: 10% (Ten per cent) of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of sale. Auctioneer's charges payable on the day of sale, to be calculated as follows: 5% (five per cent) on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (two and a half per cent) up to a maximum fee of R5 000,00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Dated at Johannesburg this 19th day of November, 1986.

(Sgd) L. H. Garb, for Louis H. Garb & Raymond Joffe, Plaintiff's Attorneys, 1st Floor, Saambou National Building, cor. Commissioner & Von Brandis Sts., Johannesburg. Tel.: 331-8211, Ref.: Mr Garb/dc.

Case 7468/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ALBERTON HELD AT ALBERTON

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and 1. **Kathryn Anne Jones** and 2. **Barbara Elizabeth Carstens,** Defendants

Be pleased to take notice that a Sale in Execution in the above matter will take place on the 21st January 1987 at 10.00 a.m. in the forenoon at:

The offices of the Messenger of the Court, Alberton, being Johria Court, 4 Du Plessis Street, Florentia, Alberton,

Of the following:

Erf 2751, Brackendowns X5, Registration Division I.R., Transvaal, situated at:

58 Bendor Street, Brackendowns, Alberton in a good residential area.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed.

Improvements: East facing brick under tile dwelling comprising:

Lounge, diningroom, 3 bedrooms, kitchen, 1 bathroom/WC, 1 shower/WC, servants shower/WC attached and split pole fencing.

Zoning: Residential Area.

The property hereby sold is in a White Group area.

Terms:

1. Ten per centum (10%) of the purchase price shall be paid at the time of the sale and the following shall be secured by a bank or building society guarantee in a form acceptable to the Plaintiff's conveyancers:

1.1 The full balance of the purchase price; and

1.2 Interest on the amount of the Plaintiff's claim, calculated at the current rate referred to in the Warrant of Execution (and in the event of there being any other preferent creditor then the interest payable upon such preferent creditors claim) from the date of sale to the date of Transfer.

The guarantee shall be delivered by the purchaser to the Plaintiff's conveyancers within fourteen (14) days of the date of sale and shall provide for the payment of the full balance and any such interest payable as aforesaid provided that if the Plaintiff be the purchaser then no deposit or guarantee will be necessary and the Plaintiff shall pay the full purchase price plus interest to the Messenger of the Court in cash against transfer.

Signed and dated at Alberton on this the 28 November 1986.

(Sgd.) J. Sherman, for Jack Sherman, Plaintiff's Attorneys, 2nd Floor, United Building, 24 Voortrekker Road, Alberton.

To: The Clerk of the Court, Alberton.

Case 2684/1986

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG HELD AT BOKSBURG

In the matter between **Barclays National Bank Limited,** Plaintiff, and **Samuel Hendrik Walters,** Defendant

On the 9 January 1987 at 11h15 a public auction sale will be held in front of the entrance to the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, at which the Messenger of the Court shall, pursuant to a Judgment of the Court in this action, Warrant of Execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder, sell:

Certain: Erf 1711, Dawn Park Ext 28, Registration Division I R, Transvaal.

Also known as: 50 Hassink Highway, Dawn Park Ext 28, Boksburg.

Measuring: 812 (eight hundred and two) square metres.

Improvements: (Which are not warranted to be correct and are not guaranteed).

Detached single storey residence under tile roof consisting of three bedrooms, two bathrooms and kitchen with outbuildings of similar construction consisting of one garage (hereinafter called "the property").

The material conditions of sale are:

1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrate's Court Act, 1944 and the Rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and subject thereto, the property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 18,75% (eighteen comma seventy five per centum) per annum or, if the claim of Allied Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by Law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10% (ten per centum) of the price or R400,00 (four hundred rand) (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 (fourteen) days of the date of sale be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee/s payable to the Messenger of the Court and/or such other person/s as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of Section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 1939 or any amendment thereto or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant/s pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liabilities shall pass to the purchaser.

Dated at Boksburg on this the 28th day of November 1986.

Hammond Pole & Dixon, 32 Town Centre, Commissioner Street, Boksburg. Ref.: Mr Dixon/BAR 28, Tel.: 52-8666.

Saak 2163/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN NELSPRUIT GEHOU TE NELSPRUIT

In die saak tussen **United Bouvereniging,** Eiser, en **James William Lemmon,** Verweerder

Ingevolge die Vonnis van die Landdroshof te Nelspruit en Lasbrief vir Eksekusie, gedateer 20ste Junie 1986 sal die onderstaande eiendom geregtelik verkoop word voor die Landdroshof, Nelspruit, op Vrydag 16 Januarie 1987 om 10h00 naamlik:

Sekere Erf 283 in die dorpsgebied Sonheuwel, Registrasie Afdeling J T, Transvaal;

Groot: 1 893 (eenduisend agthonderd drie en negentig) vierkante meter.

Gehou kragtens Akte van Transport No. T 53231/84 gedateer 15de November 1984.

Onderworpe aan die voorwaardes daarin vermeld.

Verbeterings:

Enkelverdieping woonhuis gebou van steen onder yster dak bestaande uit sitkamer, eetkamer, vier slaapkamers, kombuis, waskamer, badkamer met stort en W/C, dubbelgarage, buitegeboue, bediende kamer met W/C, afdak, en swembad.

Die eiendom sal sonder reserwe en onderworpe aan die terme en voorwaardes van die Landdroshowewet en Reëls daaronder aan die hoogste bieder verkoop word.

Die Koper moet 10% (tien persent) van die koopsom in kontant op die dag van die verkoping aan die Geregsbode betaal. Die balans plus rente, moet verseker word deur 'n Bank of Bougenootskap waarborg betaalbaar teen registrasie en wat binne sewe (7) dae na datum van verkoping gelewer moet word.

Die verkoping geskied voetstoots.

Die voorwaardes van verkoping sal gedurende kantoorure by die Geregsbode, Nelspruit, ter insae lê.

Geteken te Nelspruit op 30 dag van Oktober 1986.

Delport Hough, 8ste Vloer, Unitedgebou, Brownstraat, Nelspruit.

Case 2443/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON HELD AT GERMISTON

In the matter between **The City Council of Germiston,** Plaintiff, and **P. M. Coetzee,** Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated 16th June 1986 the property listed herein will be sold in execution on Tuesday the 6th January 1987 at 10h00 in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 546 Delville Township, Registration Division I R, Transvaal;

Situate on: 39 Ostend Road, Delville;

Measuring: 1 409 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Improvements:

Detached single storey dwelling consisting of four rooms, kitchen, bathroom and w.c. constructed of brick with an iron roof.

Outbuildings: Garage of brick with an iron roof.

There is also a flat consisting of three rooms, bathroom and toilet.

Zoning: Residential 1.

Group Area: White.

Terms: The purchase price shall be paid as to ten per cent (10%) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee within fourteen (14) days of the date of the sale to the Messenger of the Court.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.

Wright Rose-Innes Louw & Wise, Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston.

Date and Ref.: 12/11/1986 WMdV/AB.

Case 38571/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between **Residential Mortgage Investments (Pty) Ltd,** Plaintiff, and **Yves Gilbert Jean Mascaux,** Defendant

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Johannesburg, in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at Johriahof, 4 Du Plessis Road, Florentia, Alberton, on Wednesday, the 7th day of January 1987, at 10h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale, and which conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Alberton, prior to the sale, which property is Erf 2830, Brackendowns Ext 5, Alberton, Registration Division I.R., Transvaal, and situate at 5 Klipkoppies Street, Brackendowns.

The following information is furnished with regard to the improvements to the dwelling house and outbuildings, though in this respect nothing is guaranteed:

Lounge/dining room (combined), kitchen, 3 (three) bedrooms, 2 (two) bathrooms (main en suite), servant's wc, single garage.

Terms:

10% per cent of the purchase price and 4% auctioneer's charges (minimum R20,00) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from date of sale.

Dated at Johannesburg this 24th day of November 1986.

Civin Soller Miller & Partners, Plaintiff's Attorneys, 13th Floor, 66 Smal Street, P.O. Box 10552, Johannesburg. Tel.: 29-2521, Ref.: Mr D. Cutler/hc/457/R.

To: The Clerk of the above Honourable Court, Johannesburg.

Case 17701/1985

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON HELD AT GERMISTON

In the matter between **Barclays National Bank Limited,** Plaintiff, and **James Gerhardus MacKenzie,** Defendant

In Execution of a Judgment of the Magistrate's Court for the District of Germiston in the above-mentioned suit a Sale without reserve will be held at the Magistrate's Court, Biccard Street Entrance, Krugersdorp on the 14th day of January, 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Messenger of Court at the time of the Sale and which conditions may be inspected at the offices of the Messenger of Court or at the Execution Creditor's Attorneys' offices prior to the Sale.

Certain: Erf 340 Rant-en-Dal Township.

In Extent: 1 833 (square metres).

Being 29 Dove Street, Rant-en-Dal, Krugersdorp.

The property is improved land with a dwelling house and outbuildings though nothing in this respect is guaranteed.

In addition to the Conditions of Sale to be read out other material terms are that the Purchaser shall be required to pay:

1. 10 % (ten per centum) of the purchase price in cash on the day of the Sale;

2. The balance and interest on the full purchase price at the rate of 19,25 % per annum as from the date of sale payable against registration of transfer to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within fourteen days from the date of sale;

3. All rates and taxes which may be owing as at the date of registration of transfer;

4. Auctioneer's charges payable on the day of the Sale to be calculated according to tariff.

Dated at Edenvale on this the 21st day of October, 1986.

Tim Randon & Associates, 2 Protea Place, Fourth Street, P.O. Box 31, Edenvale, 1610. Ref.: Mr Randon, Tel.: 609-2026.

Saak 2695/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN KEMPTON PARK GEHOU TE KEMPTON PARK

In die saak tussen **Santambank Beperk,** Eiser, en **Wilhelmus Petrus van Niekerk,** Verweerder

Ingevolge 'n Vonnis in die Landdroshof te Kempton Park en 'n Lasbrief vir Eksekusie gedateer 9 Junie 1986 sal die ondervermelde eiendom verkoop word op 16 Januarie 1987 om 11h15 by die Landdroskantoor, Monumentweg, Kempton Park.

Sekere: Erf 1101, Birch Acres, Uitbreiding 3, Kempton Park, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal.

Geleë: Birch Acres Uitbreiding 3, Dorpsgebied Kempton Park.

Groot: 5 757 vierkante meter.

Bestaande uit: Onbeboude erf.

Onderhewig aan sekere serwitute en gehou kragtens Akte van Transport No. T51874/85.

Die volledige verkoopsvoorwaardes kan ter insae gesien word by Die Geregsbode, Kempton Park asook by die Skuldeiser se Prokureurs.

Geteken te Kempton Park op hierdie 27ste dag van November 1986.

Get. G. J. v. d. Linde, vir Van Rensburg Schoon & Cronje, 101 Myrtlehof, Wesstraat 23, Kempton Park. Verwysing: Mev. Niksch/V.67, 970-1203.

Case 23294/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Lot Number One One Three Nine Bryanston (Pty) Ltd,** First Defendant, **Istvan Mascher,** Second Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Randburg at 6 Elna Randhof, c/r Blairgowrie Drive and Selkirk Ave, Blairgowrie, Randburg on the 20th day of January, 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendants on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg prior to the sale.

Erf 4 Bryanston Township, Registration Division I.R., Transvaal, being 4 Main Road, Bryanston.

Use Zone Residential 1.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Lounge diningroom kitchen pantry scullery five bedrooms dressingroom two bathrooms double garage two servants quarters and w.c.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 21st day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 655137.

Case 17777/85

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **William Peter Wagner,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 22nd day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

Lot 2453 Jeppestown Township, Registration Division I R, Transvaal, being 29 Kate Street, Jeppestown, measuring 495 square metres.

Use Zone Residential 1.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Lounge 2 bedrooms bathroom separate toilet kitchen scullery.

Outbuildings: Single garage servant's room toilet.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 25th day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 725125.

Case 22237/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Mphaka Jacob Kutoane,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 22nd day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

The Right of Leasehold in respect of Site No. 281, Diepkloof Ext Village/Township.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Stoep, lounge, diningroom, kitchen, three bedrooms, bathroom and toilet, storeroom.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 21st day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 694482.

Case 23094/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Colleen Judy White,** First Defendant, **Peter Allan Christopher White,** Second Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 15th day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendants on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

Remaining Extent of Erf 1683, Bezuidenhout Valley Township, Registration Division I R, Transvaal, being 69 Fourth Avenue, Bezuidenhout Valley, measuring 495 square metres.

Use Zone Residential 1.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Entrance hall lounge 3 bedrooms 2 bathrooms with toilets kitchen scullery enclosed porch. *Outbuildings:* Servant's room and toilet.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 21st day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 702722.

Case 22588/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Rapfumbedzani Samuel Ramashidzha,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 15th day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

The Right of Leasehold in respect of Lot No. 1166, Protea North Village/Township.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Lounge dining room kitchen 3 bedrooms bathroom and toilet.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 17th day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 694570.

Case 18224/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Frederick Christian Gates,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 22nd day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

Erf 700 Mayfair Township, Registration Division I R, Transvaal, being 5a 10th Avenue, Mayfair, measuring 495 square metres.

Use Zone Residential 1.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Pair semi detached houses each comprising: Lounge, 2 bedrooms, kitchen, bathroom and toilet servant's room and toilet.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 13th day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 670848.

Case 21926/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Magupheni John Nobhanda,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 15th day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

The Right of Leasehold in respect of Site No. 1071, Diepkloof Ext Village/Township.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling consisting of lounge, diningroom, kitchen, three bedrooms, bathroom and toilet, porch, carport.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 11th day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 671027.

Case 23095/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Fotios Vlachos,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 15th day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

Erf 787 Mayfair West Township, Registration Division I Q, Transvaal, being 44 St Jeffreys Avenue, Mayfair West, 2091, measuring 520 square metres.

Use Zone Residential 1.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Entrance hall lounge dining room 3 bedrooms 1 bathroom and toilet.

Outbuildings: Servant's room with toilet, storeroom.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 21st day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 716740.

Case 23291/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Siphiwo Kenneth Ngubeni,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 22nd day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

The Right of Leasehold in respect of Lot No. 598, Protea North Village/Township.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Entrance hall, lounge, diningroom, three bedrooms, bathroom and toilet, kitchen.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 20th day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 693434.

Case 22587/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society**, Plaintiff, and **Denis Anthony Glynne,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 22nd day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

Unit consisting of Section No.(s) 38 in the Building/s known as Regina Heights as shown on Sectional Plan No. SS/45/1983 together with an undivided share in the common property, being Flat 803 Regina Heights, cor Leyds & Wanderer's Street, Johannesburg, measuring 81 square metres.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Entrance hall, lounge, 1 bedroom, bathroom and toilet, kitchen and balcony.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 13th day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 714470.

Case 22589/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Mbulaheni Idah Ramalata,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 15th day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

The Right of Leasehold in respect of Lot No. 1135, Protea North Village/Township.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Lounge dining room 3 bedrooms 2 bathrooms and toilets kitchen.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 21st day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 698534.

Case 19891/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Terrence Melvin Rose,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Randburg at 6 Elna Randhof, c/r Blairgowrie Drive and Selkirk Ave, Blairgowrie, Randburg on the 20th day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg prior to the sale.

Erf 1383 Bryanston Township, Registration Division IQ, Transvaal, being 54 Cambridge Road, Bryanston, measuring 4 594 square metres.

Use Zone Residential 1.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Entrance hall lounge dining room family room 3 bedrooms kitchen laundry 2 bathrooms and toilets. Outbuildings servant's room shower and toilet single garage.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 21st day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 687072.

Case 22052/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Michael Mbulaheni,** First Defendant, **Aphilia Mbulaheni,** Second Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 15th day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

The Right of Leasehold in respect of Lot No. 1114, Protea North Village/Township.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling house comprising of lounge, diningroom kitchen, three bedrooms, one bathroom and toilet, single garage.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 11th day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 693296.

Case 22238/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Sipho Hamilton Tshabalala,** Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a Sale without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 15th day of January 1987 at 10.00 am of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the Sale, which conditions will lie for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg prior to the sale.

The Right of Leasehold in respect of Site No. 407, Diepkloof Ext Village/Township.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling consisting of lounge, dining room, kitchen, study, two bathrooms with toilets, three bedrooms. *Outbuildings:* Garage.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows: 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 and thereafter 2,5 % up to a maximum fee of R5 000,00, minimum charges R30,00.

Dated at Johannesburg on the 10th day of November 1986.

Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. Tel.: 28-5120, Ref.: W. K. Rush/GGLIT 693496.

Case 6861/1986

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Carol Anne Williams,** First Defendant, **Raymond Gordon Bester,** Second Defendant

In execution of a Judgement of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a Sale Without Reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, at 131 Marshall Street, Johannesburg on the 8th day of January 1987 at 10h00 of the undermentioned property of the Defendants on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the offices of the Deputy Sheriff, 133 Marshall Street, Johannesburg prior to the sale.

(Short description of property, situation, and street number):

Certain Unit 46 Mandalay Court, Hillbrow Township, Johannesburg situate at Flat 1102, Mandalay Court, 24 Pietersen Street, Hillbrow, Johannesburg, measuring 43 square metres.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A lounge/bedsitter with bathroom and toilet and kitchen.

Terms: 10% (Ten per cent) of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of Transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of sale, to be calculated as follows: 5% (Five per cent) on the proceeds of the sale up to a price of R10 000,00 (Ten Thousand Rand) and thereafter 2½% (two and a half per cent) up to a maximum fee of R5 000,00 (Five Thousand Rand). Minimum charges R30,00 (Thirty Rand).

Date: 3rd October 1986.

Langstaffe Bird & Company, Plaintiff's Attorneys, Eighth Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg. (Ref.: Mr E. Letty) (Tel.: 337-3993).

Case 2667/1984

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ALBERTON HELD AT ALBERTON

In the matter between **Valerie Nourse,** Plaintiff, and **V. van der Walt,** Defendant

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Alberton dated the 15th day of April, 1986 and the Writ of Execution dated the 26th day of June, 1986, the following will be sold in execution without reserve and to the highest bidder on the 21st day of January, 1987, at 10h00 at the Messenger of the Court's Office, Johriahof 4, Du Plessis Road, Florentia, Alberton.

Certain Erf 519, Randhart Ext 1, Township, Registration Division I.R., Transvaal, situate at 7 Hart Street, Randhart, Alberton, measuring 1 041 (one thousand and forty one) square metres.

Improvements (which are not warranted to be correct and are not guaranteed),

3 bedrooms, 2 bathrooms, 1 kitchen, 1 dining room, 1 lounge, 1 laundry, 1 servants room, 1 outside toilet and double garage, 1 bedroom, 1 bathroom 1 room (alterations in progress).

Zoning: Residential.

Group: White.

Any special privileges or exemptions: None.

Terms: The purchase price shall be paid as to 10% (ten per centum) thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.

This sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1942 as amended, and in particular to Section 66 (2) and Rule 43 thereof.

The conditions of sale will be read directly prior to the sale and will also be available for perusal at the offices of the Messenger of the Court, Alberton.

Louis M. Berman, Plaintiff's Attorney, 119 Nevada Centre, 68 Voortrekker Road, Alberton.

Saak 2522/B/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN NIGEL GEHOU TE NIGEL

In die saak tussen **Cornelius Francois Kruger,** Eiser, en **Allan John Leathers,** Eerste Verweerder, **Harold Edward Leathers,** Tweede Verweerder

Ter uitwinning van 'n Vonnis van die Landdroshof, Nigel in bogenoemde saak gedateer 5 Augustus 1986 sal 'n verkoping gehou word te die Landdroskantore, Nigel op Vrydag die 16de dag van Januarie 1986 om 9h00 van die ondervermelde eiendom van die Verweerders op die voorwaardes wat deur die Afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Geregsbode, Nigel, 3de Laan 29, Nigel, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Erf 595 Uitbreiding 2, Nigel, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal.

Groot: 545 (vyfhonderd vyf en veertig) vierkante meter.

Gehou: Kragtens Akte van Transport T.32914/84.

Verbeterings: Geen.

Terme:

1. 10% (tien persent) van die koopprys in kontant op die dag van die verkoping.
2. Die balans koopsom plus rente binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoping.
3. Die Verkoopsvoorwaardes sal by die kantore van die Geregsbode, 3de Laan 29, Nigel ter insae lê.

Geteken te Nigel hierdie 5de dag van Desember 1986.

Rossouw Pretorius & Kruger, Prokureurs vir Eiser, Die Bank Huis, Tweede Laan 35, Nigel. Tel. 739-2445.

Saak 2522/A/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN NIGEL GEHOU TE NIGEL

In die saak tussen **Cornelius Francois Kruger,** Eiser, en **Daphne Rose Leathers,** Verweerder

Ter uitwinning van 'n Vonnis van die Landdroshof, Nigel in bogenoemde saak gedateer 5 Augustus 1986 sal 'n verkoping gehou word te die Landdroskantore, Nigel op Vrydag die 16de dag van Januarie 1986 om 9h00 van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die Afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Geregsbode, Nigel, 3de Laan 29, Nigel, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Erf 596 Uitbreiding 2, Nigel, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal.

Groot: 545 (vyfhonderd vyf en veertig) vierkante meter.

Gehou: Kragtens Akte van Transport T.55551/83.

Verbeterings: Geen.

Terme:

1. 10% (tien persent) van die koopprys in kontant op die dag van die verkoping.
2. Die balans koopsom plus rente binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoping.
3. Die Verkoopsvoorwaardes sal by die kantore van die Geregsbode, 3de Laan 29, Nigel ter insae lê.

Geteken te Nigel hierdie 5de dag van Desember 1986.

Rossouw Pretorius & Kruger, Prokureurs vir Eiser, Die Bank Huis, Tweede Laan 35, Nigel. Tel. 739-2445.

Case 1114/85

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM HELD AT FOCHVILLE

In the matter between **Nedbank Ltd,** Execution Creditor, and **Fens Electrical and Mechanical Contractors (Pty) Ltd,** Execution Debtor

Be pleased to take notice that the undermentioned properties will be sold in execution at the main entrance of the Magistrate's Court, Fochville, at 10h00 on the 16th January 1987 namely:

(A) Portion 1 of erf 815, situated in the township of Fochville, Registration Division I.Q., Transvaal: measuring 2 141 (two thousand one hundred and forty one) square metres.

(B) Remainder of erf 815, situated in the township of Fochville, Registration Division I.Q., Transvaal: measuring 2 141 (two thousand one hundred and forty one) square metres.

Held by Execution Debtor situated at 6 Bosman Street, Fochville.

While nothing is guaranteed it is understood that the improvement on the one stand is a business premises, and the other one is unimproved, but the correctness of this information is not guaranteed, and no guarantee will be given to this effect.

Pursuant to the conditions as mentioned in the Deeds of Transfer, the properties may be used as business premises and the properties are situated in an European business area.

Conditions of sale:

10% (ten per centum) of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, within 14 days of the date of sale.

The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, the properties being sold "voetstoots" and as they stand and subject to the conditions of the existing Title Deed.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of Court, Fochville.

Dated at Fochville on this 19th day of November 1986.

(Sgd) F. C. de Beer, Attorney for Plaintiff, 20 President Street, P.O. Box 686, Fochville. (Tel. No.: 2148/9).

Saak 1114/85

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTCHEFSTROOM GEHOU TE FOCHVILLE

In die saak tussen **Nedbank Bpk.**, Eksekusieskuldeiser, en **Fens Electrical and Mechanical Contractors (Pty) Ltd,** Eksekusieskuldenaar

Die Verkoping in Eksekusie van die Eiendomme hieronder beskryf sal gehou word voor die hoofingang van die Landdroshof, Fochville om 10h00 op 16 Januarie 1987.

(A) Gedeelte 1 van erf 815, geleë in die dorpsgebied van Fochville, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal: groot 2 141 (twee duisend een honderd een en veertig) vierkante meter,

(B) Resterende Gedeelte van erf 815, geleë in die dorpsgebied van Fochville, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal: groot 2 141 (twee duisend een honderd een en veertig) vierkante meter;

Geleë te Bosmanstraat 6, Fochville.

Die verbeterings op die een erf word beskryf as 'n besigheidsgebou en die ander erf is 'n kaal erf maar die korrektheid van hierdie inligting word nie gewaarborg nie en geen waarborg of onderneming word gegee aangaande die aard of toestand van die verbeterings nie.

Ingevolge die Titelvoorwaardes mag die erwe gebruik word as besigheidspersele en die eiendomme is geleë in 'n Blanke besigheidsgebied.

Betalingsvoorwaardes:

10% (tien persent) van die koopprys op datum van verkoping en die volle balans teen Registrasie van Transport, vir welke bedrag die Koper aanvaarbare bank- of bougenootskapswaarborge moet lewer, binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoping.

Die Verkoping sal geskied per openbare verkoping aan die hoogste bieër onderhewig aan die bepalings van die Wet op Landdroshowe van 1944 soos gewysig, en die Verkoopsvoorwaardes wat gelees kan word, lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Fochville.

Geteken te Fochville op hede hierdie 19de dag van November 1986.

(Get) F. C. de Beer, Prokureur vir Eiser, Presidentstraat 20, Posbus 686, Fochville. (Tel.: 2148/9).

CAPE • KAAP

Case 8419/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between **The Bank of Lisbon and South Africa Limited,** Plaintiff, and **David Martin Ogden,** 1st Defendant and **Linda May Ogden,** 2nd Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) in the abovementioned suit, a sale without reserve will be held at the undermentioned vacant property of the 2nd Defendant situate at cnr. Lovers Walk and Bathers Road, Rooi Els on the 9th January, 1987 at 11 a.m. on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale, and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff for the District of Caledon, prior to the sale:

Erf 56 Rooi Els, situate in the Local Area of Rooi Els, Division of Caledon.

In Extent Nine Hundred and Seventy Five (975) Square Metres.

Held by 2nd Defendant under Deed of Transfer No. T.16566/1981.

Terms:

Ten (10) per centum of the purchase price plus the Deputy Sheriff's (Auctioneer's) full charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished within ten (10) days from date of sale.

Dated at Cape Town this 7th day of November, 1986.

M. S. Block/DF, for Sonneberg Hoffmann & Galombik, Plaintiff's Attorneys, Liberty Life Centre, 22, Long Street, Cape Town.

Case 8365/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG HELD AT WYNBERG

In the matter between **The Municipality of the City of Cape Town,** Plaintiff (Judgment Creditor), and **Dennis Wilds,** Defendant (Judgment Debtor)

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the district of Wynberg dated 10th June 1986 and Writ of Execution dated 4th September 1986 the following will be sold in execution at 10h00 on the 9th day of January 1987 at the site being:

Certain Land situate at Retreat, in the City of Cape Town, Cape Division, known as Erf 108884 Cape Town at Retreat;

Measuring 369 (Three Hundred and Sixty Nine) square metres;

Held under Deed of Transfer No. 6507 dated 22.02.1982;

Also known as 5 Victory Road, Retreat.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold to the highest bidder subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deed in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed: Single dwelling built of brick walls under asbestos roof consisting of 1 kitchen, 1 lounge, 3 bedrooms, 1 bathroom and toilet.

3. *Payment:*

3.1. Ten per centum (10%) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank or building society guaranteed cheque to the Messenger of the Court or the auctioneer upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the Messenger of the Court or the auctioneer may arrange;

3.2. the unpaid balance shall be paid on registration of transfer in a form acceptable to the execution creditor's conveyancers;

3.3. interest shall be paid on—

3.3.1. the amount of Plaintiff's claim at the rate of 28% per annum for each month or part thereof from the date of sale to the date of registration of transfer;

3.3.2. interest shall further be paid on any preferent creditor's claim at the applicable rate from the date of sale to date of registration of transfer.

3.4. All the amounts mentioned in parapraphs 3.2. and 3.3. above are to be secured by the purchaser by approved banker's or building society guarantee to be delivered within fourteen (14) days of the sale to the execution creditor's conveyancers.

4. *Full Conditions of Sale:*

The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court or the auctioneer, immediately prior to the sale, may be inspected at either the Messenger of the Court or the auctioneer's office.

C. L. Faure, for Silberbauers, Plaintiff's Attorneys, United Building, 118 St Georges Street, Cape Town. (Ref. X6C0156/Mrs Wentzel.)

Case 8354/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG HELD AT WYNBERG

In the matter between **The Municipality of the City of Cape Town,** Plaintiff (Judgment Creditor), and **Anthony Bernard White,** Defendant (Judgment Debtor)

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the district of Wynberg dated 10th June 1986 and Writ of Execution dated 4th September 1986 the following will be sold in execution at 12h00 on the 14th day of January 1987 at the site being:

Certain Land situate at Rondebosch East, in the City of Cape Town, Cape Division, known as Erf 42662 Cape Town at Rondebosch East;

Measuring 496 (Four Hundred and Ninety Six) square metres;

Held under Deed of Transfer No. 3016 dated 16.02.1979;

Also known as Corner of Melbourne Road & 7th Avenue, Rondebosch East.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold to the highest bidder subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deed in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed: Single dwelling built of brick walls under tiled roof consisting of 1 kitchen, 1 lounge, 3 bedrooms, 1 bathroom, toilet and garage.

3. *Payment:*

3.1. Ten per centum (10%) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank or building society guaranteed cheque to the Messenger of the Court or the auctioneer upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the Messenger of the Court or the auctioneer may arrange;

3.2. the unpaid balance shall be paid on registration of transfer in a form acceptable to the execution creditor's conveyancers;

3.3. interest shall be paid on—

3.3.1. the amount of Plaintiff's claim at the rate of 28% per annum for each month or part thereof from the date of sale to the date of registration of transfer;

3.3.2. interest shall further be paid on any preferent creditor's claim at the applicable rate from the date of sale to date of registration of transfer.

3.4. All the amounts mentioned in parapraphs 3.2. and 3.3. above are to be secured by the purchaser by approved banker's or building society guarantee to be delivered within fourteen (14) days of the sale to the execution creditor's conveyancers.

4. *Full Conditions of Sale:*

The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court or the auctioneer, immediately prior to the sale, may be inspected at either the Messenger of the Court or the auctioneer's office.

C. L. Faure, for Silberbauers, Plaintiff's Attorneys, United Building, 118 St Georges Street, Cape Town. (Ref. X6C0156/Mrs Wentzel.)

Case 2710/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG HELD AT WYNBERG

In the matter between **The Municipality of the City of Cape Town,** Plaintiff (Judgment Creditor), and **Ahmed Abdulla,** Defendant (Judgment Debtor)

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the district of Wynberg dated 24th March 1986 and Writ of Execution dated 9th May 1986 the following will be sold in execution at 14h00 on the 16th day of January 1987 at the site being:

Certain Land situate at Athlone, in the City of Cape Town, Cape Division, known as Erf 103732 Cape Town at Athlone;

Measuring 480 (Four Hundred and Eighty) square metres;

Held under Deed of Transfer No. 32250 dated 18.08.1983;

Also known as 9 Jupiter Road, Athlone.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold to the highest bidder subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deed in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed: Single dwelling built of brick walls under tiled roof consisting of 1 kitchen, 1 lounge, 4 bedrooms, 1 bathroom, toilet.

3. *Payment:*

3.1. Ten per centum (10%) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank or building society guaranteed cheque to the Messenger of the Court or the auctioneer upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the Messenger of the Court or the auctioneer may arrange;

3.2. the unpaid balance shall be paid on registration of transfer in a form acceptable to the execution creditor's conveyancers;

3.3. interest shall be paid on—

3.3.1. the amount of Plaintiff's claim at the rate of 28% per annum for each month or part thereof from the date of sale to the date of registration of transfer;

3.3.2. interest shall further be paid on any preferent creditor's claim at the applicable rate from the date of sale to date of registration of transfer.

3.4. All the amounts mentioned in parapraphs 3.2. and 3.3. above are to be secured by the purchaser by approved banker's or building society guarantee to be delivered within fourteen (14) days of the sale to the execution creditor's conveyancers.

4. *Full Conditions of Sale:*

The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court or the auctioneer, immediately prior to the sale, may be inspected at either the Messenger of the Court or the auctioneer's office.

C. L. Faure, for Silberbauers, Plaintiff's Attorneys, United Building, 118 St Georges Street, Cape Town. (Ref. X6C0156/Mrs Wentzel.)

Case 1568/81

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(South-Eastern Cape Local Division)

In the matter between **Nedbank Limited,** Plaintiff, and **B. G. Landman,** Defendant

In pursuance of a judgment in the Supreme Court of Port Elizabeth dated the 29 September 1981, and the Warrant of Execution dated the 10 April 1986, the following property will be sold in execution, with a reserve price of R5 000,00, to the highest bidder on the 19th day of December 1986 at 2.15 pm at the front entrance of the New Law Courts, North End, Port Elizabeth:

"Certain abolished quitrent land situated in the Division of Uitenhage being portion 13 (a portion of Portion 2) of the farm Brak River No. 394."

Measuring: 10,0515 (ten comma nought five one five) hectares.

Whereas nothing is guaranteed herein the property consists of a vacant piece of land with the ruins of an old house thereon.

Terms & Conditions:

1. *Terms:* The purchase price shall be paid as to 10 (Ten) per centum thereof on the day of the sale and the unpaid balance within Fourteen (14) Days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of Sale:* The full conditions of sale may be inspected prior to the date of the sale at the offices of the Deputy Sheriff, Porters Building, 629 Main Street, Port Elizabeth. The said conditions of sale will be read out by the Deputy Sheriff immediately prior to the sale.

Dated at Port Elizabeth on this the 11th day of November 1986.

Price Soni & Friedman, Plaintiff's Attorneys, 2nd Floor, Lazmark House, 505A Main Street, Port Elizabeth. (Ref: G. J. Friedman/N2.)

Saak 807/86

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Noord-Kaapse Afdeling)

In die saak tussen **Barclays Nasionale Bank Beperk,** Eiser, en **Helena Hendrika de Goede,** Verweerderes

In Navolging van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof gedateer 26 September 1986 en 'n lasbrief tot beslaglegging van onroerende goed onderskeidelik gedateer 17 Oktober 1986 en 7 November 1986 sal die ondergemelde onroerende eiendomme deur die Adjunk-balju van Vryburg per publieke veiling in eksekusie verkoop word voetstoots aan die hoogste bieër en sonder reserwe voor die Landdroskantoor te Vryburg op Vrydag 30 Januarie 1987 om 10h00. Die eiendomme wat verkoop word is die volgende:

Sekere Gedeelte 8 van die plaas Chwaing 548, Geleë In die Afdeling Vryburg.

Groot Vyf en Tagtig komma Ses Vyf Drie Twee Hektaar (85,6532 ha).

Gehou Kragtens Akte van Transport No. T 410/77.

EN

Sekere Gedeelte 7 van die plaas Chwaing 548, Geleë In die Afdeling Vryburg.

Groot Vyf en Tagtig komma Ses Vyf Drie Twee Hektaar (85,6532 ha).

Gehou Kragtens Akte van Transport No. T 410/77.

Informasie

Die volgende informasie ten opsigte van die eiendomme word verskaf maar nie gewaarborg nie: Op gedeelte 8 is daar een kamp waarop 'n klein toegeboude stoor met 'n sinkdak in en 'n afdak boorgat met 'n sinkdam. Gedeelte 7 is gedeel in drie kampe.

Reserwe prys

Die verkoping is onderworpe aan geen reserwe nie en die eiendomme word voetstoots en afsonderlik verkoop.

Verkoopsvoorwaardes

10% van die koopprys is betaalbaar onmiddellik na die verkoping tesame met die afslaers kommissie en die balans teen die registrasie van die eiendom in die naam van die koper, welke balans verseker moet word deur 'n goedgekeurde bank of bouvereniging of ander waarborg. Verdere verkoopsvoorwardes kan geïnspekteer word ten kantoor van die Adjunk-balju te Vryburg.

Gedateer te Vryburg.

Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Eiser se Prokureur, Cheapside, Posbus 179, Kimberley.

Adjunk-Balju, Vryburg.

Saak 807/86

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Noord-Kaapse Afdeling)

In die saak tussen **Barclays Nasionale Bank Beperk,** Eiser, en **Maria Magdalena Francina Haasbroek,** Verweerderes

In Navolging van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof gedateer 26 September 1986 en 'n lasbrief tot uitwinning van onroerende goed gedateer 17 Oktober 1986 sal die ondergemelde onroerende eiendom deur die Adjunk-balju van Vryburg per publieke veiling in eksekusie verkoop aan die hoogste bieër voetstoots en sonder reserwe voor die Landdroskantoor te Vryburg op Vrydag 30ste Januarie 1987 om 10h00. Die eiendom wat verkoop word is die volgende:

Sekere Gedeelte 9 van die plaas Chwaing 548, Geleë In die Afdeling Vryburg.

Groot Vyf en Tagtig komma Ses Vyf Drie Twee Hektaar (85,6532 ha).

Gehou Kragtens Akte van Transport No. T 848/85.

Informasie

Die volgende informasie ten opsigte van hierdie eiendom word verskaf maar nie gewaarborg nie: Op Die eiendom is twee huise, Die hoofhuis bestaan uit drie slaakamers, sitkamer, eetkamer, kombuis met 'n koolstoof en badkamer en 'n toilet. Die tweede huis bestaan uit twee slaapkamers, gekombineerde sit-eetkamer, kombuis met koolstoof, badkamer en toilet. Dan is daar buitegeboue en 'n enjingebou, buitekamer, enkel garage en 'n motorafdak. Daar is ook 'n stoor van plus minus 55 × 30 voet en platdak afdak. Daar is vyf kampe, 'n windpomp met 'n 25 voet sinkdam, twee mono-pompe met 5 perdekrag Janmar enjin.

Reserwe prys

Die verkoping is onderworpe aan geen reserwe prys nie.

Verkoopsvoorwaardes

10% van die koopprys is betaalbaar onmiddellik na die verkoping tesame met die afslaers kommissie en die balans teen die registrasie van die eiendom in die naam van die koper, welke balans verseker moet word deur 'n goedgekeurde bank of bouvereniging of ander waarborg. Verdere verkoopsvoorwardes kan geïnspekteer word ten kantoor van die Adjunk-balju te Vryburg.

Gedateer te Vryburg.

Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Eiser se Prokureur, Cheapside, Posbus 179, Kimberley.

Adjunk-Balju, Vryburg.

Case 405/1986

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BATHURST HELD AT PORT ALFRED

In the matter between **Allied Building Society,** Execution Creditor, and **Gysbert Johannes Pieterse,** Execution Debtor

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate Port Alfred in the District of Bathurst dated the 9th September 1986 and a Warrant of Execution issued thereafter the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 20th December 1986 at 10 a m at the property in question.

Erf 1782 Port Alfred in the Municipality of Port Alfred, Division of Bathurst. In extent 913 square metres.

Postal address: 2 Avocet Place, Port Alfred. Improvements—nil.

Conditions:

1. The Sale will be subject to the provisions of the Magistrates Court Act 32/1944 and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White Group and the Purchaser (other than the Execution Creditor) shall pay a deposit of 10% of the purchase price and the auctioneers charges in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer and is to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's Attorneys and is to be furnished within 14 days after the date of sale.

4. The Purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 16% per annum to the Execution Creditor from the date of sale to the date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the Attorneys for the execution Creditor and the Purchaser shall pay all transfer costs including arrear rates, sewerage connection fee if any, taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said Attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, 3 Stocks Avenue, Port Alfred and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Dated at Port Alfred on the 5th December 1986.

Brian Shelver & Champion, Execution Creditor's Attorneys, 3 Main Street, Port Alfred.

NATAL

Case 1064/85

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLIP RIVER HELD AT LADYSMITH

In the matter between **Robin Houston Holmes,** Plaintiff, and **Bruce Anthony Lindsay,** Defendant

In pursuance of a Judgment granted in the above Honourable Court, dated 12 August 1985 and a Warrant of Execution, the undermentioned property will be sold in execution on Friday, 16th January 1987, at 10.00 a.m. in front of the Magistrate's Court, Keate Street, Ladysmith:

Lot 2887 Ladysmith (Extension No. 13) situate in the Borough of Ladysmith, Administrative District of Natal in extent one thousand and fifty six (1 056) square metres held under Deed of Transfer T13972/1984 and situated at 30 Karel Landman Street, Ladysmith.

Material conditions

1. The property shall be sold to the highest bidder subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and the terms and conditions of the Group Areas Act and the Group Areas Development Act.

2. Purchaser shall pay 10% of the purchase price upon conclusion of the sale in cash, and shall guarantee the balance within fourteen days.

3. The property is deemed to be sold "Voetstoots". The full conditions may be inspected at the office of the Messenger of Court, 5 Poort Road, Ladysmith.

Dated at Ladysmith this 25th day of November, 1986.

Christopher Walton & Tatham, Plaintiff's Attorneys, 133 Murchison Street, Ladysmith, 3370

Case 4698/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF NEWCASTLE HELD AT NEWCASTLE

In the matter between **United Building Society,** Plaintiff, and **Theodorus Van Kruilselbergen Botha,** Defendant

In pursuance of a Judgment dated 23 October 1986 and Warrant of Execution dated 23 October 1986 the undermentioned property will be sold in execution on the 28th day of January 1987 at 10h00 at the Magistrate's Court, Voortrekker Street, Newcastle.

Lot 11980, Newcastle (Extension No. 63) situate in the Borough of Newcastle County of Klip River, Province of Natal, in extent: (1 500) one thousand five hundred square metres.

The postal address of the property is 126 Coronation Road, Pioneer Park, Newcastle. (Nothing is guaranteed).

Material conditions of sale

1. The sale shall be subject to the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944 (as amended) and the rules made hereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of (10%) ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer, to be secured by a Bank or Building Society Guarantee, to be approved by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within (14) fourteen days after the sale. The guarantee shall cover interest on the balance thereon at (16%) sixteen per centum per annum from date of sale to date of registration of transfer.

3. Transfer shall be effected by Attorneys for the Execution Creditor and the Purchaser shall pay all transfer costs including arrear and current rates, sewerage and all other charges necessary.

4. The full conditons of the sale may be inspected at the office of the messenger of Court Newcastle, 2nd Floor, Nedbank Centre, Newcastle.

Dated at Newcastle this 19th day of November 1986.

(Sgd.) J. Oberholster for De Jager, Kloppers & Steyn, 4th Floor, United Building, Scott Street, Newcastle, 2940.

Case 4142/85

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF CHATSWORTH HELD AT CHATSWORTH

In the matter between **G. Naidu, trading as Sagren's Video,** Plaintiff, and **Abdool Sattar,** Defendant

In pursuance of a judgment granted on the 10th January 1986 in the court of the Magistrate, Chatsworth, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder shall be sold in execution to the highest bidder on the 20 January 1987, at 10.00 a.m., at the entrance to the Magistrate's Court Building, Unit 5, Chatsworth.

Description: Sub 848 of Chat 2 of the Farm No. 834, situate in the City of Durban, Administrative District of Natal.

Postal address: House 2 Road 313 Chatsworth.

Improvements: 1 Block under asbestos roof dwelling comprising of 4 bedrooms, 1 Lounge, 1 Diningroom, 1 kitchen, 1 toilet, 1 bathroom, 1 garage and 1 room.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rule made thereunder.

2 (a) The purchaser, shall pay a deposit of 10% of the purchase price in cash immediately after the sale and the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society Guarantee to be furnished to the Messenger of Court within fourteen (14) days after the sale, to be approved by the Plaintiff's Attorneys.

(b) The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of "Prescribed Rate" to the Plaintiff and at the prescribed rate of interest to the bondholders on the respective amount of the awards in the Plan of Distribution from the date of sale to the date of transfer, both days inclusive.

3. In as much as the defendant is a Member of the Indian Group, no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a Member of the Indian Group, unless such person exhibits to the Auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property which is in a proclaimed Indian area.

4. Transfer shall be effected by the Attorneys for the Plaintiff and the Purchaser shall pay all transfer dues, including transfer duty, current rates and other necessary charges to effect transfer upon request by the said attorneys.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of Court, 12 Oak Avenue, Kharwastan, Durban.

Dated at Chatsworth this 20th day of November 1986.

P. Ramjathan, Plaintiff's Attorneys.

Moolla & Singh, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Aboo's Building, 270 Road 201, Chatsworth. Ref: Mr Ramjathan 3913/1.

Case 5837/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN HELD AT PINETOWN

In the matter between **S.A. Permanent Building Society,** Plaintiff, and **Jacqueline Grant,** Defendant

In pursuance of a judgment granted on the 28th day of August 1986, in the Pinetown Magistrate's Court and under a Writ of Execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 16th day of January 1987 in front of the Magistrate's Court Building, Pinetown at 10 a.m.

Description: Sub 4 of Lot 1928 Queensburgh Township, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent one thousand and forty seven (1 047) square metres, 4 Marlton Road, Northdene.

Improvements: Brick and tile dwelling, fully carpeted and fully walled, consisting of kitchen, lounge, dining room, 4 bedrooms, 1 m.e.s., three with b.i.c., bathroom/toilet, garage, laundry, servant toilet.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay 10% of the purchase price in cash at the time of the sale, the balance against transfer to be secured by the Bank or Building Society guarantee and to be approved by the Plaintiff's attorneys to be furnished to the Court Messenger within fourteen (14) days after the date of the sale.

3. The attention of all prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

4. The full conditions may be inspected at the office of the Messenger of Court Pinetown, or at the offices of Dickinson and Theunissen.

Dated at Pinetown this 4th day of November 1986.

Dickinson & Theunissen, Plaintiff's Attorneys, 215 Permanent Building, Chapel Street, Pinetown.

14650/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN HELD AT DURBAN

In the matter between **Provincial Building Society of South Africa,** Plaintiff, and **Krishna Moodley,** Defendant

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Durban dated the 4th June, 1985 and a Writ of Execution dated the 2nd June, 1986 the following property will be sold in execution on Thursday the 8th January, 1987 at 10.00 a.m. at the front of the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, to the highest bidder:

Sub 183 of the Farm Neff No. 14841, situate in the City of Durban, Administrative District of Natal, measuring seven hundred and seventy six (776) square metres;

Held by the Defendant under Deed of Transfer No. T11471/1978.

Postal Address:

14 Tasneem Crescent, Effingham Heights.

Improvements:

Brick under Tile dwelling consisting of:

Upstairs: 3 Bedrooms, 1 Toilet and Bathroom,

Downstairs: 1 Lounge, 1 Kitchen, 1 Dining-room, 1 Bedroom, 1 Toilet and Bathroom.

Nothing is guaranteed in these respects.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Courts Act and the Rules made thereunder and of the Title Deeds, insofar as these are applicable.

2. The purchaser shall pay ten per centum (10%) of the purchase price in cash together with the selling commission immediately after the sale and the balance shall be paid or secured by a satisfactory Bank or Building Society guarantee, to be approved by the Plaintiff's Attorneys, to be furnished to the Court Messenger, Durban North, Durban within fourteen (14) days of the date of the sale.

3. Attention of the prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

4. Transfer shall be effected by the Attorneys for the Plaintiff and the purchaser shall pay all transfer dues, including transfer duty, current rates, taxes and other charges necessary to effect transfer upon request by the said Attorneys.

The full Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Durban North, at First Floor, 17/19 Mona Road, Durban.

Dated at Durban this 21st day of November, 1986.

Berkowitz Kirkel Cohen Wartski Greenberg, Plaintiff's Attorneys, Eighteenth Floor, 88 Field Street, Durban.

Case 6840/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN HELD AT PINETOWN

In the matter between **Natal Building Society (Permanent),** Plaintiff, and **George Murray (Pty) Limited,** Defendant

In pursuance of a Judgment granted on the 5th day of September 1986 in the above court, and a Writ of Execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder shall be sold in execution to the highest bidder on the 23rd day of January 1987 at 10.00 a.m. in front of the Magistrate's Court, Pinetown:

A Brick-under-tile unit consisting of 2 lounges, 1 diningroom, 1 kitchen, 3 bedrooms, 2 bathrooms, 2 showers, 3 w.c's, 2 porches, double garage, laundry, a servant's room with w.c. and shower, and a share in the common property consisting of courtyard, screen walls, tarmac roads, street lights, described as Unit 8, Murray Gardens, situated at Sub 172 of 6 of the farm Albinia No. 957, situate in the Township of Hillcrest, and in the Pinetown Regional Water Services Area, Administrative District of Natal in extent 1,6391 Hectares, situate at 10 Nkutu Road, Hillcrest.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder.

2. The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Pinetown, or at our offices.

3. The Purchaser shall pay a deposit of ten per centum (10%) of the purchase price in cash at the time of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by us and to be furnished to the Court Messenger within fourteen (14) days after the date of sale.

4. The Purchaser shall be liable for the payment of interest to the Plaintiff and to the bondholders at the prescribed rates of the respective amounts of the bonds.

5. Inasmuch as the Defendant is a member of the White Group, no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such Group, unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property which is in a proclaimed White Area.

6. Transfer shall be effected by the attorneys for the Plaintiff and the Purchaser shall pay all transfer dues, including transfer duty, current rates and other necessary charges to effect transfer, upon request by the said attorneys.

7. Payment of the Messenger/Auctioneer's fees are four per centum (4%) which is payable in cash on the day of the sale.

8. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of existing tenants, pass to the Purchaser upon the sale being effected, from which date all benefits, risks and liability shall pass to the Purchaser.

9. The improvements on the property are as stated above but no guarantees are given in this regard.

Dated at Pinetown this day of 1986.

King & Associates, Plaintiff's Attorneys, 4th Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

Saak 5798/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BLOEMFONTEIN GEHOU TE BLOEMFONTEIN

In die saak tussen **A. P. Pretorius,** Administrateur, en **F. de la Rosa,** Eksekusieskuldenaar

Ten uitvoerlegging van 'n Vonnis in bogemelde Agbare hof, gedateer die 23ste Dag van November 1986, 'n Lasbrief vir Eksekusie, word die volgende eiendom in eksekusie verkoop op die 9de Dag van Januarie 1987 om 10h00 by Kightleystraat 18, Brandfort deur die Geregsbode, Brandfort aan die hoogste bieder:

Sekere: Erf 198, geleë in die dorp en distrik van Brandfort.

Groot: 991 vierkante meter.

Gehou: Kragtens Akte van Transport T 10190/85.

Daar is geen reserweprys nie. Die eiendom is verbeter met woonhuis en buitegeboue.

Terme en voorwaardes:

Terme: Die koopprys sal wees 10% (Tien Persent) daarvan by verkoping en die balans moet binne 10 (Tien) dae verseker word by wyse van 'n bank of bouverenigingwaarborg.

Voorwaardes: Die volle voorwaardes van verkoping wat deur die Geregsbode van Brandfort onmiddellik voor die verkoping uitgelees sal word, ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Brandfort.

Geteken te Bloemfontein op hierdie 18de Dag van November 1986.

Mnr C. Gerber, vir Prokureur vir Eiser, p/a Mnre A. P. Pretorius & Vennote, Eerste Vloer, Grotiusgebou, Elizabethstraat, Bloemfontein.

Saak 3603/1986

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen **Bloemfontein Board Nominees Limited,** Eiser, en **Jurgens Johannes Human,** Verweerder

Ter uitwinning van 'n Vonnis van die bogemelde Agbare Hof in die genoemde saak, sal 'n verkoping, sonder 'n reserweprys, maar behoudens die bepalings van Hofreël 46 (5), gehou word op Vrydag, die 16de dag van Januarie 1987, om 10h00, te die volgende adres: Voor die Landdroskantore, Senekal, Oranje Vrystaat, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die Venduafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping, en welke voorwaardes by die kantore van die ondergemelde Adjunk Balju voor die verkoping ter insae sal lê, naamlik:

1. Sekere Resterende Gedeelte van die plaas "Smitskop No. 499", geleë in die distrik Senekal;

Groot 571,9335 (Vyfhonderd Een-en-Sewentig komma Nege Drie Drie Vyf) hektaar.

2. Sekere plaas "Witkrans No. 241", geleë in die distrik Senekal;

Groot 94,0301 (Vier-en-Negentig komma Nul Drie Nul Een) hektaar.

Sonering Landelike doeleindes.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie—

1 Woonhuis met die nodige buitegeboue en stoor; Plase is goed beplan en bekamp met minstens 2 boorgate en verskeie fonteine.

Terme: Die koper sal 10% van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die Adjunk Balju. Die balans moet verseker word deur 'n Bank- of Bougenootskapwaarborg binne Veertien (14) dae na afloop van die veiling.

Mnr N. H. Barnaschone, vir p/a Claude Reid, Prokureurs vir Eiser, United Gebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Adjunk Balju, Senekal.

Saak 3948/1986

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen **Bloemfontein Board Nominees Limited,** Eiser, en **Van Schalkwyk Heyns Cronje,** Verweerder

Ter uitwinning van 'n Vonnis van die bogemelde Agbare Hof in die genoemde saak, sal 'n verkoping, sonder 'n reserweprys, maar behoudens die bepalings van Hofreël 46 (5), gehou word op Vrydag, die 16de dag van Januarie 1987, om 10h00, te die volgende adres: Voor die Landdroskantore, Senekal, Oranje Vrystaat, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die Venduafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping, en welke voorwaardes by die kantore van die ondergemelde Adjunk Balju voor die verkoping ter insae sal lê, naamlik:

1. Sekere plaas "Tehuis No. 690", geleë in die distrik Senekal;

Groot 150,8909 (Eenhonderd-en-Vyftig komma Agt Nege Nil Nege) hektaar; en

2. Sekere Gedeelte bekend as "Tulken No. 1240" van die plaas "Driefontein No. 373", geleë in die distrik Senekal;

Groot 34,2613 (Vier-en-Dertig komma Twee Ses Een Drie) hektaar.

Sonering Landelike doeleindes.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie—

1 × Woonhuis met die nodige buitegeboue en 'n kraal.

Terme: Die koper sal 10% van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die Adjunk Balju. Die balans moet verseker word deur 'n Bank- of Bougenootskapwaarborg binne Veertien (14) dae na afloop van die veiling.

Mnr N. H. Barnaschone, vir p/a Claude Reid, Prokureurs vir Eiser, United Gebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Adjunk Balju, Senekal.

PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS
OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS

TRANSVAAL

VAN'S AFSLAERS

INSOLVENTE BOEDELVEILING, WOONHUIS TE FLORAUNA

In opdrag van die Kurator van die Insolvente Boedel **Du Toit Theron, Meesterverwysings No. T2545/86,** verkoop ons per openbare veiling sonder reserwe die ondervermelde eiendom ter plaatse te Kamdebosstraat 693, Florauna, op Maandag, 12 Januarie 1987 om 10h00:

Eiendom.—Erf 189, Florauna, bekend as Kamdebosstraat 693.

Verbeterings.—Luukse netjiese dubbelverdieping woonhuis met klinkerstene en teëldak, 4 slaapkamers, eet/gesinskamer en studeerkamer met kombuis en 2 badkamers op grondvlak—3 slaapkamers, sitkamer en badkamer op boonste vlak.

Grootte.—4 111 m².

Verkoopvoorwaardes, vaste eiendom.—10 % van die koopprys plus 3 % Afslaers Kommissie in kontant of Bankgewaarborgde tjeks onmiddellik by aangaan van die koop. Die balans moet verseker word deur 'n Bank- of Bougenootskapswaarborg binne 30 dae na bekragtiging van die koop.

Afslaersnota.—Hierdie eksklusiewe woonhuis bo teen die hange van die Magaliesberg met sy panoramiese uitsig is ideaal vir die Professionele man met 'n groot gesin.

Besigtiging.—Reël asseblief met die Afslaer.

Vir verdere besonderhede skakel Van's Afslaers by telefoon 76-2013 of 76-1736, Pretoria.

Van's Afslaers, Posbus 23062, Innesdale, 0031.

INSOLVENTE BOEDELVEILING

PLAAS, IMPLEMENTE EN LEWENDE HAWE, COLIGNY

Daartoe gelas deur die Voorlopige Kurator in die insolvente boedel **S. J. Fourie, Meestersverwysing No. T4279/86,** sal ons sonder reserwe die ondervermelde plaas eiendomme en los goedere verkoop op Vrydag, 19 Desember 1986 om 10h00 te die plaas Leeufontein, Coligny.

1. *Eiendomme:*

(a) Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Leeuwfontein No. 67, Registrasie Afdeling I.P., Transvaal; groot 96,4798 hektaar. Hierdie eiendom bestaan uit 'n land van 60 hektaar en die res uit weiding.

(b) Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Leeuwfontein, groot 60,9851 hektaar.

Gedeelte 18 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Leeuwfontein, groot 57,6688 hektaar.

Gedeelte 17 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Leeuwfontein, groot 6 981 vierkante meter.

Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Leeuwfontein, groot 7 152 vierkante meter.

Gedeelte 23 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Leeuwfontein, groot 98,6739 hektaar.

Gedeelte 24 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Leeuwfontein, groot 1,3304 hektaar.

Die eiendomme onder (b) hierbo vermeld vorm 'n eenheid. Hierdie eenheid is verbeter met 'n moderne 4-slaapkamer plaaswoning met dubbel geriewe en 'n pragtige tuin, 'n groot steen stoor met 'n sinkdak, 4 boorgate 2 waarvan toegerus is met elektriese pompe, skaapkraal en skaapdip, 1 landekamp van 136 hektaar en die res uit weiding verdeel in 2 kampe, 2 windpompe en 'n ou woonhuis wat omskep is in 'n kleuterskool.

Los goedere.—48 Kruiskoeie Simentaler; 8 Kruisvers Simentaler ± 2 jr.; 2 Kruisverse Simentaler ± 1 jr.; 90 skape Baster Merino; 12 kalwers; 1 × LM 3 skaarploeg; 1 × Monochem 5 vt planter; 1 × LM 4-skaarploeg; 1 × LM plukkerkopstroper; 2 × LM 4-skaar skottelploeë; 1 × Drotsky hamermeul; 1 × Slattery kafkar; 1 × 674 I.H. trekker; 1 × LM kalkstrooier; 1 × 674 IH trekker; 2 × I.H. skoffels; 1 × 748 I.H. trekker; 3 × LM roltande met bak; 1 × 748 I.H. trekker; 1 × 1977 I.H. Acco vragmotor TCC 221; 1 × 1978 Isuzu bakkie.

Voorwaardes:

(1) 20 % van die koopprys van die plaaseiendomme is betaalbaar by toeslaan van die bod en die balans verseker te word by wyse van 'n waarborg 30 dae na bekragtiging deur die Kurator.

(2) Die los goedere is betaalbaar by wyse van kontant of bankgewaarborgde tjeks.

(3) AVB is uitgesluit en belastingsertifikate moet getoon word.

Ligging.—Volg die pad vanaf Ventersdorp na Coligny en draai ongeveer 4 km vanaf Coligny links by die borde wat S. J. Fourie en Strydom Leeuwfontein aandui. Volg die grondpad vir 3 km tot by die plaashek. Die eiendom by die plaashek is die onder (b) beskryf. Die eiendom onder (a) beskryf is ongeveer 1 km verder met die pad en ons borde sal aandui waar dit geleë is.

Vir nadere besonderhede skakel Anton Müller of Carol Visagie te (01481) 7391 of 2-3841 en/of Johan Nel te Ventersdorp (01480) 3024.

Ubique Afslaers, Die Meent, Van Riebeeckstraat 123, Potchefstroom.

INSOLVENTE BOEDELVEILING, DISTRIK LICHTENBURG, SAAI- EN WEIDINGPLAAS

WOENSDAG, 17 DESEMBER 1986 OM 10h30 OP DIE PLAAS TWEEBUFFELSGESCHIET

Roete.—Vanaf Lichtenburg op Kosterpad, 1 km vanaf spoorweg oorbrug, links met Putfonteinpad tot teer eindig. Links met Tweebuffelspad nog 16 km. Sien wegwysers.

In opdrag van die Kurator in die insolvente boedel van **J. S. Steyn, Meestersverwysing No. T4618/86,** verkoop ons per publieke veiling:

Vaste eiendom:

1. Gedeelte 21 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Tweebuffelsgeschiet No. 42, Registrasieafdeling IP, Transvaal, groot 5,4798 ha.

2. Resterende Gedeelte van Gedeelte 4 van die plaas Tweebuffelsgeschiet No. 42, Registrasieafdeling IP, Transvaal, groot 70,2998 ha.

3. Gedeelte 24 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Tweebuffelsgeschiet No. 42, Registrasieafdeling IP, Transvaal, groot 70,9028 ha.

4. Resterende Gedeelte van Gedeelte 46 van die plaas Tweebuffelsgeschiet No. 42, Registrasieafdeling IP, Transvaal, groot 173,0323 ha.

Verbetering.—2 Woonhuise, 2 store, 2 boorgate toegerus, monopomp en windpomp.

Aanwending.—± 130 ha lande waar mielies verbou is. Res natuurlike weiding.

Roerende bates.—Slattery stroper, eenrigting, 2 sleepwaens, 3 planters, 4 ploeë, 4 skoffels, 1 sny eg, 3 duisendpote, John Deere 3120 (1970), Ford 4000 (1970) trekker, SA Wonder hamermeul.

Lewendehawe.—40 koeie, 2 bulle, 26 kalwers—Simmentaler kruisings.

A. *Voorwaardes van verkoop:*

Eiendomme:

1. Deposito van 10 % van koopprys betaalbaar met bankgewaarborgde tjek op dag van die veiling.

2. 'n Bankwaarborg of waarborg van ander instelling vir die balans gelewer te word.

3. Gemelde waarborg moet voorsiening maak vir rente teen 15 persent per jaar gereken vanaf datum van bekragtiging tot datum van registrasie.

4. Eiendom sal provisioneel toegeslaan word op die hoogste bieder onderworpe aan bekragtiging.

Losgoedere:

1. Goedere sal voetstoots verkoop word soos aangebied op dag van veiling.

2. Betaling streng kontant of bankgewaarborgde tjek op dag van veiling.

Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir foutiewe inligting nie.

Navrae en besigtiging.—Landswyd Afslaers (Edms.) Bpk., in samewerking met Consilior (Edms.) Bpk., Registrasienommer 76/0297/07, p/a Transvaal Lewendehawe Koöperasie Beperk, Posbus 341, Klerksdorp, 2570, Tel.: (018) 2-6531. Na-ure: Losgoed: Smittie Smit (01441) 2-6710. Vaste eiendom: Marina Stadler (018) 8-3674.

ADVERTENSIE1/EIND5/pb.

ELI STRÖH VEILINGS

Veiling van Insolvente Boedel en ander bates wat insluit: Kafee toerusting, 30 gasvrieskaste, groot hoeveelheid staal kombuiskaste, winkel toonbanke en rakke, meubels, motorvoertuie, motorfiets, elektriese toerusting/sweismasjiene, kompressors, TV stel, ens., ens.

Behoorlik daartoe gelas deur die betrokke kurators en ander in die volgende sake:

Insolvente Boedel **C. D. Page, Meesterverwysing T3931/85.**

Insolvente Boedel **H. J. A. Kleynhans, Meestersverwysing T2142/85.**

Insolvente Boedel **C. A. Smith, Meestersverwysing T1277/86.**

Insolvente Boedel **A. C. Jandrell, Meestersverwysing T2745/05.**

Insolvente Boedel **E. Pheiffer, Meestersverwysing T1089/86.**

Sal ons verkoop aan die hoogste bieder op Vrydag, 12 Desember om 10h00 te ons Veilings lokaal (19de Laan 67, Industria, op die hoofpad na Louis Trichardt).

Kafee toerusting.—2 × toonbank yskaste, 1 × dubbelbak olie verwarmer, 1 × groot enkelbak olie verwarmer, 2 × staal tafels, 1 × kuikenbraaier, 2 × koeldrankyskaste, 1 × elektriese vrieskas, 1 × aartappelskiller, 1 × mikrogolfoond, gasstoof.

Vries- en kombuiskaste.—30 nuwe paraffienyskaste, groot hoeveelheid staal kombuiskaste.

Voertuie, implemente en masjinerie.—1 × 1979 "TRAX" Jeep, 1 × 1975 model Mercedes Benz 240 D sedan (nie in lopende toestand), 1 × 1980 VW Golf, 1 × M/F snymasjien, 1 × 8 m elektriese vervoerband, 3 elektriese sweismasjiene, 2 gassweismasjiene, 2 kompressors, 1 × roomafskeier, elektriese motors, sentrifigalepomp, staalwerksbank, 1980 Suzuki GS 850 motorfiets.

Meubels, huishoudelike toebehore en ander.—1 × sitkamerstel, 2 × hoëtroustelle, 1 × wasmasjien, TV stel, en nog veel meer.

Voorwaardes van verkoop.—Alleenlik kontant of bankgewaarborgde tjek.

Vir meer besonderhede skakel die afslaers Eli Ströh Eiendomme, Groblerstraat 19, Posbus 1238, Pietersburg, 0700. Tel.: 6430, 6439.

BERNARDI AUCTIONEERS/APPRAISERS

Favoured with instructions by the Liquidator in the matter **Clastor Supply (Pty) Ltd, in liquidation, Master's No. T 2153/86,** we will sell by Public Auction:

Quality Mahogany office furniture: Desks, chairs, credenza's, reception furniture and carpets.

To be sold at our Auction Mart, 179 Glynn Street, Bernardi Place, Colbyn, on Saturday, 13th December at 10h00.

Bernardi Auctioneers/Appraisers, Tel.: (012) 43-6914/5.

CAPE • KAAP

VEILING VAN ERF IN INSOLVENTE BOEDEL

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator van die insolvente boedel, **Peter Francis Seaward,** word die ondergemelde Erf op Vrydag, 19 Desember 1986, om 11h00 op die perseel verkoop:

Beskrywing.—Erf 1298, Velddrif, geleë in die Munisipaliteit van Velddrif, Afdeling Piketberg, groot 616 vierkante meter.

Hierdie is 'n onbeboude erf en is geleë in die gewilde Port Owen area by Velddrif, na-aan die hoofkanaal. Betaling, 10 % van die koopprys by toeslaan van die bod en die balans teen registrasie van transport en verseker te word by wyse van 'n waarborg, voorsien te word 30 dae na bekragtiging.

Vir verdere inligting skakel die afslaers, Swemmer & Levine, Tel. No. (02281) 3-2221.

Adverteerder en adres: Couzyn, Hertzog & Horak Ing., namens Swemmer & Levine, Sesde Verdieping, Trust Bankgebou, Sentraalstraat, Pretoria. Tel. No. 325-4600.

NATAL

AUCOR (NATAL) (PTY) LTD

DURBAN

Duly instructed by the Trustee of the insolvent estate, **J. A. Barbas, Master's Reference No. T. 2597/86,** public auction sale will take place in our mart, 55 Alexandra Street, Durban, on Wednesday, 21st January 1987 at 11.00 a.m.:

Subdivision 1 of Lot 774, Shelley Beach, situate in the Shell Beach Town Area and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 101 square metres; and

Lot 536, Marburg (Extension 6), situate in the Borough of Port Shepstone and in the Lower South Coast Regional Water Services, Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 2 304 square metres.

AUCOR (NATAL) (PTY) LTD

DURBAN

Duly instructed by the Liquidator of **Laatz Property Holdings (Pty) Ltd (in liquidation), Master's Reference No. N.216/86,** public auction sale will take place in our mart, 55 Alexandra Street, Durban, on Wednesday, 21st January 1987 at 11.00 a.m.

Lot 615, New Germany, i.e. 8 Klusner Close, New Germany; Subdivisions 1 and 2 of Lot 3146, Pinetown, Lot 3146, Pinetown, i.e. 26 Clendenning Road, Pinetown; Remainder 12 of Lot 1707, Kloof, i.e. 16 Coghill Avenue, Kloof; Lot 6263, Pinetown, i.e. 14 Spy Road, Pinetown; Lot 603, New Germany, i.e. 6 Laatz Close, New Germany.

AUCOR (NATAL) (PTY) LTD

DURBAN

Duly instructed by the Trustee of the insolvent estate **B. V. Moloi, Master's Reference No. N.273/86,** public auction sale will take place in our mart, 55 Alexandra Street, Durban, on Friday, 16th January 1987 at 11.00 a.m.:

Lot 48, Edgley Township, Lot 514, Township of Clermont, Lot No. 53, Clermont Township, Lot No. 3091, Township of Clermont, Lot No. 479, Township of Clermont, Lot No. 246, Township of Clermont, Lot No. 183, Township of Clermont, Lot No. 184, Township of Clermont, Lot No. 478, Township of Clermont, Lot No. 246, Township of Clermont.

J. M. POTGIETER AUCTION SALES

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate **F. Herman, trading as Central Panel Beaters, Master's Reference No. 412/86,** I will sell by Public Auction the following to the highest bidder for cash or bank guaranteed cheque on Thursday, 18th December 1986 at 11.00 a.m. at Central Panel Beaters, Sonop Street, Vryheid, Natal:

Stock-in-trade, vehicles, body parts, spares, office equipment.

For further particulars contact J. M. Potgieter, Tel.: (0381) 6122/3, Vryheid, Natal.

CHANGE OF NAME • NAAMSVERANDERING

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

TRANSVAAL

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, **Gerhard Engelbrecht,** woonagtig te Nigelweg 15, Dunnottar, 1590, Tel. No. (011) 734-4152, wat werksaam is as myner (goudmyn) Grootvlei, 4 Skag, Springs, is voornemens om by die Minister van Binnelandse Sake, aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van **Costanzi** aan te neem om die volgende redes: 1. Angelo Costanzi is my vader al vanaf 1965. 2. Om die wettige erfgenaam te word en die van voort te dra. Ek het voorheen die naam gedra van Engelbrecht.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van **Costanzi** aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Nigel indien.—G. Engelbrecht.

12-19

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Roderick Neville Lam Sajoe,** residing at 1 Pasadene Court 80, Berea Road, Lorentzville, and employed as an accountant at Group 5 Buildings, 150 Rivonia Road, Rivonia, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Lam** for the reason that I am Chinese and my ethnic surname is Lam and wish to revert to my surname of Lam. I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Judy Elise Sajoe,** *née* Coskey to **Lam.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Lam** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. N. L. Sajoe, 26/11/86.

12-19

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Maria Katania,** residing at 397 Church Street, Pretoria, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Dayan** for the reasons that my mother is married to Dayan and I was looked after by him since I was 3 years old.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Dayan** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—M. Katania, 23/10/1986.

5-12

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Lee Posemann,** residing at 8 Komarin, 1068 Pretorius Street, Pretoria, and carrying on business as a professional squash player, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Gioia** for the reason that my mother assumed her maiden name on divorce and the rest of my family subsequently had their names changed to except myself.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Gioia** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—L. Posemann, 15/8/86.

5-12

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, **Noëlene Kruger,** 'n minderjarige kind woonagtig te Ansonstraat 98, Robertsham, Johannesburg, is voornemens om by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van **Kruger-Heckroodt** aan te neem om die volgende redes: Om te voldoen aan die bepaling van testament gelaat deur my oorlede oom mnr. J. C. D. Heckroodt, om toegang te hê tot die "Heckroodt Trust Fonds" wat my in staat sal stel om aan die Universiteit van Stellenbosch te studeer.

Ek het voorheen die naam gedra van Kruger.

Ek word in hierdie aansoek bygestaan deur my vader Albertus Kruger en moeder Mara Christina Kruger gebore, Heckroodt.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van **Kruger-Heckroodt** aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Johannesburg indien.—N. Kruger, 24 Oktober 1986.

5-12

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, **Hester Aletta Elizabeth Rossouw,** woonagtig te Proteawoonstelle 104, Hulleystraat, Witpoortjie, Roodepoort, 1725 wat werksaam is as huisvrou (pensioenaris), is voornemens om by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van **De Kock** aan te neem om die volgende redes: dat ek al 30 jaar onder die van De Kock bekend staan en my 6 kinders onder die van De Kock geregistreer is en al my besighede onder die van De Kock gedoen is.

Ek het voorheen die name gedra van Hester Aletta Elizabeth Rossouw.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van **De Kock** aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Roodepoort indien.—H. A. E. Rossouw, 12/11/86.

12-19

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, **Valerie Jean Hall,** woonagtig te Commissionerstraat 62, Kempton Park wat werksaam is as leerling bestuurderes, is voornemens om by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van **Eloff** aan te neem om die volgende rede: Wil die van van stiefvader aanneem.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van **Eloff** aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Kempton Park indien.—V. J. Hall, 86-12-01.

12-19

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Peter Gregory Fowle,** residing at 8 Beatrice Ave, Northcliff 22, Johannesburg, 2195, and employed as national serviceman, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Whalley** for the reason that I have lived with my stepfather on that surname whom I regard as my father and have not seen my natural father for 12 years. I previously bore the name **Fowle.** I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Susan Leigh Fowle** to **Whalley.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Whalley** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—P. G. Folwe, 1/11/86.

12-19

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Peter Gregory Fowle,** residing at 8 Beatrice Ave, Northcliff 22, Johannesburg, 2195, and employed as national serviceman, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Whalley** for the reason that I have lived with my stepfather on that surname whom I regard as my father and have not seen my natural father for 12 years. I previously bore the name **Fowle.** I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Susan Leigh Fowle** to **Whalley.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Whalley** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—P. G. Folwe, 1/11/86.

12-19

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Melanie Lithins,** residing at 144 Fifth Ave, Mayfair, and carrying on business as a free-lance voice artiste, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Vee** for the reason that Melanie Vee has my stage name for some years now and I am known as such. I previously bore the names **Melanie Möller, Melanie Annandale, Melanie Lithins.** I intend also applying for authority to change the surname of my minor children, **Vivian Lithins, Rodney Lithins** and **Brett Lithins** to **Vivian Vee, Rodney Vee** and **Brett Vee.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Vee** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—M. Lithins.

12-19

CAPE • KAAP

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Abdullah Allie or (Abdullah Ismail),** residing at 309 Albert Road, Woodstock, and employed as general dealer, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Abdullah Ismail Kapadi** for the reason that my father's full name was Ismail Allie Kapadi but my name registered as Abdullah Allie, instead Abdullah Ismail Kapadi, which is my correct name. I previously bore the name **Abdullah Allie** or **Abdullah Ismail.**

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Kapadi** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—A. I. Kapadi, 28 November 1986.

12-19

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Degnathayalan Naransamy,** residing at Flat 3, 526 Longmarket Street, Pietermaritzburg, and employed as pneumatic technician, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Naidoo** for the reason that my correct surname is Naidoo, my father's first name having been inadvertently recorded on my birth certificate as my surname, my father and brother both have the surname Naidoo.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Naidoo** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pietermaritzburg.—D. Naransamy, 28/11/86.

12-19

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Mohammed Madu,** residing at 6 Igbal Road, Ladysmith, and employed as motor mechanic, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Muhammed** for the reason that I have changed my religious faith from Hinduism to Islam. I previously bore the name **Madu.** I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Hawa** and minor children **Suraya Faizel Mohammed** and **Anwar Mohammed** to **Muhammed.**

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Muhammed** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Ladysmith.—M. Madu, 20/10/86.

5-12

BUTCHERS' NOTICES • SLAGTERSKENNISGEWINGS

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

TRANSVAAL

Messina. (2) Willem Nicolas Breytenbach. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 2 van Erf 297, Messina dorpsgebied, geleë te Irwinstraat 5, Messina. (5) Johannes Bernardus Bruwer & Gilliam Jacobus Fourie. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Pretoria, 14 dae.

Bronkhorstspruit. (2) Score Butcheries. (3) New application, retail butcher. (4) Corner of Church and Lanhma Street, Bronkhorstpruit. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, Pretoria, 14 days.

Bronkhorstspruit. (2) Score Butcheries. (3) New application, retail butcher. (4) Corner of Church and Langham Street, Bronkhorstspruit. (5—. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, Pretoria, 14 days.

Sandton. (2) Mr Woolfson & Mrs R. Woolfson. (3) New application, butcher, restricted to wholesale. (4) Corner of First Avenue and Third Street, Marlboro, Sandton. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 86291, City Deep, 2049, 14 days.

Johannesburg. (2) George Francis Wallace. (3) Nuwe aansoek, slagter. (4) Erf 1665, h/v Gallahadweg en Hassinkhoofweg, Uitbreiding 29, Dawn Park. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 86291, City Deep, 2049, 14 dae.

CAPE • KAAP

Uitenhage. (2) Francois Petrus Greeff Dorfling. (3) Nuwe aansoek, slagter. (4) Culerstraat 34, Uitenhage, Oos-Kaap. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 3100, Noordeinde, 6056, 14 dae.

NATAL

Harrismith. (2) Christoffel Carolus Johannes Bester. (3) Nuwe aansoek, slagter. (4) McKechniestraat 40, Harrismith. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

Madadeni. (2) Christopher Mavolovolo Mkhize. (3) New application, butcher. (4) E9330, Madadeni, Section 5, District of Madadeni. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 40051, Arcadia, 0007, 14 days.

Verulam. (2) Sayed Younous Roussoulle. (3) New application, offal dealer. (4) Shop 4, Yaseen Centre, 46 Todd Street, Verulam, 4340. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 4000, 14 days.

Durban. (2) Intermeat (Pty) Ltd. (3) New application, butcher. (4) Office 7, Fourth Floor, Charter House, 13 Brand Road, Durban. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 4000, 14 days.

Lower Tugela. (2) Ishwar Juggoo. (3) New application, retail butcher. (4) Lot B of Shakaskraal, 865 Shakaskraal. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

Sparks Estate, Durban. (2) Issys Food Enterprise C.C. (3) Transfer of premises, manufacturer of factory meat products, offal dealer. (4) 92/88 Spearman Road, Sparks Estate, Durban. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 4000, 14 days.

Shallcross. (2) Libaas (Proprietary) Limited. (3) New application, butcher. (4) Shop No. 20, Jamaica Shopping Centre, 66 Olympia Street, Shallcross, 4093. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

Clocolan. (2) Martin Christopher Scott Cooper. (3) Nuwe aansoek, slagter. (4) Andries Pretoriusstraat 26, Erf No. 460, Clocolan. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 40051, Arcadia, 0007, 14 dae.

GENERAL • ALGEMEEN

TRANSVAAL

T4141/85, SWANEPOEL, GABRIEL JACOBUS

3 December 1956, Identity Number 5612035010005, 28 15th Street, Greymont Hills, Johannesburg, 4 February 1986, 28 15th Street, Greymont Hills, Johannesburg, General Manager at W. Euler & Company (Pty) Ltd, Witwatersrand Local Division, 13 January 1987, 10h00.

No creditors claims proved and more than 6 months has elapsed since date of sequestration.

INSOLVENT ESTATE JACOB DE VILLIERS HOFFMAN, No. T3663/85

Notice is hereby given in terms of section 21 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that I intend realising the assets ostensibly belonging to the solvent spouse, **Mrs Susanna Catherina Elizabeth Hoffman,** presently residing at 31 Swartberg Street, Noordheuwel, Krugersdorp, after the expiry of six (6) weeks as from today.

All creditors for value of the solvent spouse, **Mrs Susanna Catherina Elizabeth Hoffman,** are called upon to submit their claims to the Trustree forthwith as provided for in section 21 (5) of the Insolvency Act.

Trustee.—Pieter Arnoldus Cronjé, c/o Arno Cronjé Trust (Pty) Limited, P.O. Box 17300, Pretoria North, 0116.

THE SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR VALUERS

NOTICE IN TERMS OF RULE 6.34 OF THE RULES MADE IN TERMS OF SECTION 22 OF THE VALUERS' ACT, 1982 (ACT 23 OF 1982)

The following particulars concerning a registered person who has been found guilty by the South African Council for Valuers and upon whom a penalty has been imposed in terms of the provisions of the Valuers' Act, 1982 (Act 23 of 1982), are published for general information:

DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR WAARDEERDERS

KENNISGEWING KRAGTENS REËL 6.34 VAN DIE REËLS WAT INGEVOLGE ARTIKEL 22 VAN DIE WET OP WAARDEERDERS, 1982 (WET 23 VAN 1982), GEMAAK IS

Die onderstaande besonderhede rakende 'n geregistreerde persoon wat kragtens die bepalings van die Wet op Waardeerders, 1982 (Wet 23 van 1982), deur die Suid-Afrikaanse Raad vir Waardeerders skuldig bevind en gestraf is, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak:

Name of person	Nature of charge on which found guilty	Penalty imposed
Mr L. J. van der Merwe.....	Improper conduct: Failed to— (i) discharge his duties to his client in an efficient and competent manner; (ii) order his conduct so as to uphold the dignity, standing and reputation of the valuer's profession; (iii) recite in the property valuation the instructions on the basis of which the property valuation was made.	R200 fine conditionally suspended for three years.

Naam van persoon	Aard van klag waaraan skuldig bevind	Straf wat opgelê is
Mnr. L. J. van der Merwe	Onbehoorlike gedrag: Versuim om— (i) sy verpligtinge teenoor sy kliënt op 'n doeltreffende en bevoegde wyse na te kom; (ii) hom so te gedra dat die waardigheid, status en goeie naam van die waardeerdersberoep hoog gehou word; (iii) die voorskrifte op grond waarvan die eiendomswaardering verstrek is, in die eiendomswaardering aan te haal.	R200 boete voorwaardelik opgeskort vir drie jaar.

CAPE • KAAP

BESONDERHEDE VAN PLASE WAARVANDAAN KWOTA OORGEDRA WORD

Naam en adres van eienaar	Naam van plaas	Amptelike No.	Aansoek No.
Wynland Boerdery Belange (Edms.) Bpk., Posbus 98, STELLENBOSCH.	Bleak House	01334	689
Wynland Boerdery Belange (Edms.) Bpk., Posbus 98, STELLENBOSCH.	Bleak House	01334	690

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OORDRAG VAN KWOTA

Aansoeknommer 689

Kennis geskied hiermee ingevolge regulasie 5*(bis)* (2) (E) van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 46 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet 47 van 1970), dat **Wynland Boerdery Belange (Edms.) Bpk.** (hierna genoem die oordraggewer), en **Wynland Boerdery Belange (Edms.) Bpk.** (hierna genoem die oordragnemer), aansoek by die Vereniging gedoen het vir die oordrag van 'n kwota van 2 999 hektoliter teen 10 % alkohol volgens volume vanaf die plaas Bleak House (amptelike KWV-nommer 1334), geleë in die gebied Stellenbosch, waarvan **Wynland Boerdery Belange (Edms.) Bpk.** van Posbus 98, Stellenbosch, eienaar is kragtens Transportakte 12307/1966, na die eiendom bekend as Brakelsdal (amptelike KWV-nommer 1494), geleë in die gebied Stellenbosch, waarvan **Wynland Boerdery Belange** van Posbus 98, Stellenbosch, eienaar is kragtens Transportakte 20308/1984.

Neem voorts kennis dat enige persoon wat enige beswaar teen bogenoemde aansoek het sodanige beswaar binne 30 (dertig) dae vanaf datum hiervan skriftelik by die Bestuurder, Regsadministrasie, KWV, La Concorde, Hoofstraat 57 (Posbus 528), Suider-Paarl, moet indien.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OORDRAG VAN KWOTA

Aansoeknommer 690

Kennis geskied hiermee ingevolge regulasie 5*(bis)* (2) (E) van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 46 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet 47 van 1970), dat **Wynland Boerdery Belange (Edms.) Bpk.** (hierna genoem die oordraggewer), en **Wynland Boerdery Belange (Edms.) Bpk.** (hierna genoem die oordragnemer), aansoek by die Vereniging gedoen het vir die oordrag van 'n kwota van 1 hektoliter teen 10 % alkohol volgens volume vanaf die plaas Bleak House (amptelike KWV-nommer 1334), geleë in die gebied Stellenbosch, waarvan **Wynland Boerdery Belange (Edms.) Bpk.** van Posbus 98, Stellenbosch, eienaar is kragtens Transportakte 12307/1966, na die eiendom bekend as Bleak House Annex (amptelike KWV-nommer geen), geleë in die gebied Stellenbosch, waarvan **Wynland Boerdery Belange (Edms.) Bpk.** van Posbus 98, Stellenbosch, eienaar is kragtens Transportakte 12307/1966.

Neem voorts kennis dat enige persoon wat enige beswaar teen bogenoemde aansoek het sodanige beswaar binne 30 (dertig) dae vanaf datum hiervan skriftelik by die Bestuurder, Regsadministrasie, KWV, La Concorde, Hoofstraat 57 (Posbus 528), Suider-Paarl, moet indien.

CITY OF CAPE TOWN

LOST STOCK CERTIFICATE

Notice is hereby given that the following certificate in favour of **Administrator Estate Late Wolf Gordon** has been lost:

Certificate No. 47 for R4 000 Cape Town 11,97 % 1990 Loan No. 409

Any person or persons holding the said certificate is/are hereby called upon to hand it to the City Treasurer, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Foreshore, Cape Town, 8001.

Failing the recovery of the said certificate within **thirty days** from the date hereof, application will be made to the City Treasurer of the City of Cape Town for the issue of a duplicate certificate and any person or persons objecting to the issue of such duplicate certificate must lodge an objection with the City Treasurer within **thirty days** hereof.

LEGAL NOTICE

IN THE PROVINCIAL DIVISION OF THE SUPREME COURT OF CAPE OF GOOD HOPE

The *ex parte* application of **Philippus Schwartz,** First Applicant, and **Lilian Leonie Schwartz,** Second Applicant

Be pleased to take notice that the First and Second Applicants intend making application on the 24th December 1986 for the amendment of their marriage settlement from one in community of property to a marriage settlement out of community of property.

Be pleased to take further notice that any person who has any objection or recommendation to the proposed amendment must do so in writing to the Registrar of the above Honourable Court at the following address:

The Registrar of the Supreme Court, Private Bag X9020, Cape Town, 8000.

And by sending a copy thereof to the Applicants' attorneys at the following address:

Millers Incorporated, P.O. Box 35, George, 6530.

Be pleased to take further notice that any objection or recommendations in respect of the proposed amendment can be made by any person before the 24th December 1986 by appearing in Court at the hearing of this application.

Be pleased to take further notice that the application and the proposed marriage contract will be available for inspection at the offices of the Registrar of the Provincial Division of the Supreme Court of the Cape of Good Hope and at the offices of the Applicants' attorneys, Millers Incorporated, 123 Meade Street, George.

Attorney for Applicant, Millers Incorporated, P.O. Box 35, George. Ref.: R. Truter.

GEREGTELIKE KENNISGEWING

IN DIE PROVINSIALE AFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF KAAP DIE GOEIE HOOP

Die *ex parte* aansoek van **Philippus Schwartz**, Eerste Applikant, en **Lilian Leonie Schwartz,** Tweede Applikant

Geliewe kennis te neem dat Eerste en Tweede Applikante voornemens is om op 24 Desember 1986 aansoek te doen om wysiging van hul huweliksbedeling om gewysig te word vanaf een van binne gemeenskap van goed na 'n huweliksbedeling buite gemeenskap van goedere.

Geliewe verder kennis te neem dat enige persoon wat besware het of aanbevelings op die voorgestelde wysiging, dit kan doen deur skriftelik kennis te gee aan die Griffier van bogemelde Agbare Hof by die volgende adres:

Die Griffier van die Hooggeregshof, Privaatsak X9020, Kaapstad, 8000.

En deur 'n afskrif daarvan aan die Applikante se prokureurs by die volgende adres te verskaf:

Millers Ingelyf, Posbus 35, George, 6530.

Geliewe verder daarop te let dat beswaar of aanbevelings ten opsigte van die voorgestelde wysiging ook deur enige persoon gemaak kan word deur op 24 Desember 1986 in die Hof te verskyn tydens die aanhoor van hierdie aansoek.

Geliewe verder kennis te neem dat die aansoek en die voorgestelde Huweliksvoorwaarde Kontrak beskikbaar is vir inspeksie te die kantore van die Griffier van die Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van die Kaap die Goeie Hoop en te die kantore van die Applikante se prokureurs, Millers Ingelyf, Meadestraat 123, George.

Prokureurs vir Applikante, Millers Ingelyf, Posbus 35, George. Verw.: R. Truter.

NATAL

NOTICE

IN THE ESTATE LATE JAYANTILAL GIRJASHANKER BHATT, Number 5874/86

Kindly take notice that the Executrix **Indumati Divakar Bhatt** intends absenting herself from the Republic for a period of six (6) months and has granted power of attorney to **Barathanathan Pillay** and **Kumudini Jayantilal Bugwandeen** to attend to the affairs of the said Estate in her absence.

Any person objecting to the aforesaid is required to state his objection in writing within ten (10) days from the date of this advertisement by fowarding same to the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and a copy thereof to the undersigned attorneys.

Dated at Durban this 26th day of November 1986.

Seedat, Pillay & Govindasamy, Attorneys for the Executrix, Suite 1501, Permanent Corner, 102 Field Street, Durban.

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

CLASS 5

86/0485 (SWA) in Class 5: Veterinary preparations and substances including antibiotic hormone preparations; in the name of PFIZER INC., a Corporation organised under the Laws of The State of Delaware, of 235 East 42nd Street, NEW YORK N. Y. 10017, UNITED STATES OF AMERICA. Address for Service: Messrs. D. M. Kisch Incorporated, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

MASTALONE

Section 24 (1) (b) application.

FILED: 8 July 1986.

CLASS 10

86/0524 (SWA) in Class 10: Orthopaedic and therapeutic stockings, including stockings for the prophylaxis of thrombosis and support stockings; auxiliary appliances and instruments for putting on, taking off and fixing such stockings, such as rubber gloves, glide socks, suspenders and extenders; elastic ankle-socks, knee caps and knee cages; elastic bandages for medical and surgical purposes; medical apparatus and instruments for compression treatments included in this class; in the name of GANZONI & CIE AG ST. GALLEN, a Corporation duly organised under the laws of Switzerland, of Groblistrasse 8, 9014 St. Gallen, SWITZERLAND. Address for service: Messrs. D. M. Kisch Incorporated, Corporation Building, Commissioner Street, JOHANNESBURG.

SIGVARIS

FILED: 16 July 1986.

CLASS 16

86/0544 (SWA) in Class 16: Business forms; in the name of MOORE BUSINESS FORMS, INC., a Corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, of 300 Lang Boulevard, Grand Island, N. Y. 14072-1697, UNITED STATES OF AMERICA. Address for service: Messrs. D. M. Kisch Incorporated, Glencairn, Market Street, JOHANNESBURG.

REDIPAK

Associated with B80/0249 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the Afrikaans word 'PAK' separately and apart from the mark.

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word 'READY'.

FILED: 24 July 1986.

CLASS 16

86/0050 (SWA) in Class 16: Paper, cardboard and goods made from these materials; printed matter including periodicals and magazines; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic material for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks, included in this class; in the name of LIFEGRO ASSURANCE LIMITED, a South African company of 35 Sauer Street, Johannesburg. Address for Service: Messrs. D. M. Kisch Incorporated, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

Lifegro

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word 'LIFE', separately and apart from the mark.

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade of the word 'GROW'.

Associated with No. 86/0051 (SWA).

FILED: 23 January 1986.

CLASS 36

86/0051 (SWA) in Class 36: Insurance, financial and investment services, including the services of insurance agents, insurance brokers, insurance brokers, insurers, financiers, investment consultants and agents of brokers for bonds and other securities, real estate, valuation, management and development; estate agencies; building societies; banking and financial institutions, included in this class; in the name of LIFEGRO ASSURANCE LIMITED, a South African company of 35 Sauer Street, Johannesburg. Address for Service: Messrs. D. M. Kisch Incorporated, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

Lifegro

Registraton of this mark shall give no right to the exclusive use of the word 'LIFE', separately and apart from the mark.

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade of the word 'GROW'.

Associated with No. 86/0052 (SWA).

FILED: 23 January 1986.

CLASS 42

86/0052 (SWA) in Class 42: Technical, research, advisory and consultative services; retail, wholesale and merchandising services; computer services; administration services, included in this class; in the name of LIFEGRO ASSURANCE LIMITED, a South African company of 35 Sauer Street, Johannesburg. Address for Service: Messrs. D. M. Kisch Incorporated, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

Lifegro

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word 'LIFE', separately and apart from the mark.

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use in the ordinary course of trade, of the word 'GROW'.

Associated with No. 86/0050 (SWA).

FILED: 23 January 1986.

SOUTH WEST AFRICA

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT PROCLAMATION No. 17 OF 1913

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION

Imperial Chemical Industries PLC, of Imperial Chemical House, Millbank, London SW1P 3JF, England seek(s) leave to amend by way of correction and/or disclaimer and/or explanation the Specification of Letters Patents No. 86/0016 (SWA) for Vinyl Chloride Polymer Composition.

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

H. J. COETZEE,
Registrar of Patents for South West Africa.

Use it.

Don't abuse it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef daarvan.

water is kosbaar

Please keep our country, South Africa, clean!

Help om ons land, Suid-Afrika, skoon te hou!

ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES
BOEDELWETTEKENNISGEWINGS

Form/Vorm J 297

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

CAPE • KAAP

*8304/86—**Kirsten,** Kathryn Mary and Tracey Louisa (minors). Cape Town, 23/12/86, 09h00.
6489/84—**Segrada,** Egidio (Egidis Leonardo), technician. 11/8/84. Bellville, 23/12/86, 11h00.
478/65—**De Vos,** Louis Karel, boukontrakteur. 26/12/64. Bellville, 23/12/86, 11h00.
*7696/86/ASR/F—**Meiring,** Arnold Marius (minderjarige). Kaapstad, 6/1/87, 10h30.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

*2521/86—**Heathcote,** Michael Anthony (minderjarige). Welkom, 31/12/86, 10h00.
*2523/86—**Heathcote,** Kim Jeanne (minderjarige). Welkom, 31/12/86, 10h00.

Form/Vorm J 295

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

CAPE • KAAP

7879/85—**1. De Villiers,** Johanita, Planeweg 1, George; 2. Collette de Villiers, Planeweg 1, George. Voog, Esaias Francois Nortjé en Magdalena Johanna Nortjé, Planeweg 1, George. Aanstelling, 17 September 1986.

1522/86—**Scheunert,** R. I., 2 Alphen Mews, Constantia. Curator, Jack Kevitt as secretary for the time being of the Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, 8001. Cease, 4 October 1986.

5874/86—**Wilson,** Trevor Roy, 29 Kiln Road, Rugby, 7405. Curator/Tutor, Lionel Garner Murray, 6 Church Square, Cape Medical Plan Building, Cape Town, 8001. Appointment, 21 November 1986.

1547/86—**Overton,** Shane Joseph (a minor), who is resident at 47 Richard Road, Charlo, Port Elizabeth, and Charmaine Celeste Overton (a minor), who is resident at 23 Krebser Street, Kroonstad. Curator/Tutor, Cecil Stanley Lemmer, 19 La Roche Drive, Humewood, Port Elizabeth. Appointment, 21 October 1986.

Form/Vorm J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

TRANSVAAL

14091/86—**Preston**, Rosemary Una, 2/5/11, 1105020027005, Jan Road, Swatkop, 21/10/86. R. Preston Executor, P.O. Box 12032, Clubview, 14 days.

15021/86—**Jaffe**, Hyman Cecil, 18 April 1930, 3004185054003, 366 Main Street, Waterkloof, Pretoria, 5 November 1986. Pim Goldby, P.O. Box 519, Pretoria.

12225/86—**Cooks**, Matthysen Fulton Bruce, 4 April 1918, 1804045040007, 104 Nicoleen Court, 32 Eighth Street, Linden, 30 August 1986. E. A. Cooks, P.O. Box 155, Honeydew.

14391/86—**Herholdt**, Abraham Stephanus, 8 April 1914, 1404085001009, Maritzstraat 24, Elsburg, 11 September 1986; Alice Veronica Herholdt, 19 April 1912, 1204190004009. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13323/86—**Schwarzwalder**, Edna, 25/11/22, 2211250024008, 55 16th Street, Orange Grove, Johannesburg, 14/9/86. C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 41418, Craighall.

14517/86—**Da Fonseca**, Rosalino Eurico, 16/8/30, 3008165065103, 81 St Amant Street, Malvern, Johannesburg, 11/10/86. C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 41418, Craighall.

13183/86—**Evans**, Thomas Headland, 1 August 1906, 0608015015001, 373 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp, 27 July 1986. Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.

12895/86—**Herbst**, Gabriël Marthinus, 31 Desember 1906, 0612315009003, J. G. Strydomstraat 5, Potgietersrus, 23 September 1986; Gerbreg Johanna Elizabeth Herbst, 11 September 1907, 070911009004. Louw, Futter & Vennote, Posbus 354, Pietersburg.

14099/86—**Smith**, Phillippa Johanna, 22 August 1922, 2208220050006, 7 Hamman Street, Hamberg, Distrik Roodepoort, 24 September 1986. Stock & Steyn, P.O. Box 823, Roodepoort.

12746/86—**Kahn**, Estelle, 9 August 1926, 2608090036003, Witwatersrand Jewish Old Age Home, Sandringham, Johannesburg, 12 September 1986. H. J. F. Steyn, P.O. Box 819, Bloemfontein.

12628/84—**Mahlangu**, Pulane Miriam, 25 September 1907, 525017222, Tushananang Location 92, Witbank, 17 July 1984. Van Heerden Marais & Brummer Ingelyf, Posbus 6, Witbank.

13868/86—**Pretorius**, David Jacobus, 24 April 1926, Gedeelte 43, Vondeling 285, Louis Trichardt, 4 Oktober 1986. M. C. Pretorius, Posbus 1262, Louis Trichardt.

13708/86—**Kritzinger**, Matthys Gerhardus, 0708135012001, Suurfontein, Koster, 6 September 1986; Susanna Johanna Kritzinger, 1207070015003. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13967/86—**Jacobs**, Barend Petrus, 23 April 1922, 2204235011000, Palmietfontein, Pk Rykaartspos oor Ventersdorp, 30/9/86; Johanna Barendina Jacobs, 23 Januarie 1927, 2701230004005. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

12107/86—**Van der Linde**, Margaretha Johanna Sophia, 13 Februarie 1907, 0702130029003, Asterhof 2, Randfontein, 30/7/86. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

11865/86—**Cerva**, Frederick Joseph, 28 February 1914, 1402285001001, 6 Neilson Street, Vanderbijlpark, 12 August 1986. Steyn Lyell & Marais, P.O. Box 83, Vereeniging.

14227/86—**Van Zanten**, Joyce Magdalene, 24 July 1931, 335703213W, 33 Ontdekkers Road, Princess, Roodepoort, 15 September 1986; Raymond Harold van Zanten, 5 April 1928, 2804055025004. J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.

6026/66—**Barker**, Nora Creina, White River, 15 July 1966. Cornish, Cloete, P.O. Box 27576, Greenacres.

14119/86—**Brown**, James William, 16 May 1901, Chanticleer Vumba, Mutare, Zimbabwe, 23 March 1985. MacRobert De Villiers & Hitge Inc., P.O. Box 276, Pretoria.

13861/86—**Nilsen**, Martha Louisa, 13/9/19, 1909130023006, Wesstraat 7, Coligny, 27/9/86; Einar Lund Nilsen, 1912-11-12, 1211125045007. Barclays Persoonlike batebestuur, Posbus 1538, Klerksdorp.

14904/86—**Kinnear**, Maria Catharina, 22/10/09, 0910220065007, Forsmanstraat 18, Christiana, 17 Oktober 1986; Charles Redmond Kinnear, 22/7/05, 0507225011000. Andries Johannes van Tonder, Posbus 1538, Klerksdorp.

13113/86—**Liesching**, Gerard van Coller, 31/12/12, 1212315045005, Rodeohof, Lovegrovestraat, Swartruggens, 3 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

14141/86—**McGregor**, Beryl, 4 November 1908, 0811040039004, 909 Bistaero, Mitchell Street, Berea, Johannesburg, 24 September 1986. Ellmer & Co., P.O. Box 9117, Johannesburg.

13691/86—**Hayward**, Jacoba Johanna Maria, 14/11/03, 0311140008005, 35 (b) Fourth Avenue, Mayfair, 19/9/86. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

8302/86—**Capra**, Maria Isabella, 6 Junie 1917, 1706060033009, Jumperstraat 20, Belgravia, 3 Junie 1986. Cohen-Pretorius, Posbus 63, Bethal.

7944/86—**Myburgh**, Catharina Cornelia, 5 Oktober 1899, 9910050017004, 201 Donnecheese Burroughs, Merrimanlaan, Vereeniging, 18 Junie 1986. Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener.

12078/86—**Engelbrecht**, Jacobus Paulus, 9 Junie 1947, 4706095002000, wewenaar, Oxfordstraat 60, Rustenburg, 5 September 1986. Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.

14395/86—**De Jongh**, Christiaan Lodewyk, 21/6/24, 2406215013001, Presidentstraat 81, Potchefstroom, 13/10/86; Magdalena Theodora de Jongh, 16/10/27, 2710160063006. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

14388/86—**Maree**, Paul Philippus, 3802265015004, Swartstraat 5, Lictenburg, 23/9/86. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13799/86—**Mostert**, Raymond David Lund, 11 April 1934, 3404115022082, Freidenheim, Balfour, 24 September 1986. Kotzé & Pienaar, Posbus 72, Balfour.

13315/86—**Van Niekerk**, Wilhelmina Rhoda, born La Grange, 1935-01-13, 3501130061009, 10 Chestnut Street, Nelspruit, 1986-09-04; Hermanus Arnoldus van Niekerk. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 600, Nelspruit.

14434/86—**Rademan**, Louisa Catharina Maria, gebore Grieb, 21 Desember 1932, 3212210007009, Hoewe 94, Klerksoord, 13 Oktober 1986. Knoetze & Venter, Posbus 16231, Pretoria-Noord.

14205/86—**Gale**, Olive May, 1900-04-06, 308459832W, Alan Woodrow Retirement Centre, Jubilee Street, Boksburg South, 1986-10-15. Malherbe, Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Boksburg.

13442/86—**Oberholzer**, Phillipus Arnoldus, 18 April 1917, 1704185027006, 22 Bason Road, Boksburg North, 28 September 1986; Ingeborg Maria Oberholzer, 29 March 1918, 1803290015003. Galloways, P.O. Box 322, Boksburg.

13424/86—**Fourie**, Nicolaas Cornelis, 13 Maart 1904, 0403135010003, Oshoek, distrik Lydenburg, 24 Augustus 1986; Maria Aletta Fourie, 8 April 1912, 1204080009001. Fourie & Human, Posbus 187, Bethal.

12904/85—**Ward**, Mary, 12 March 1907, 12240 44th Street, Edmonton, Canada, 19 August 1983. Ivan Davies Theunissen & Partners, P.O. Box 16, Springs.

Lombaard, Gert Andries Johannes, 19/6/19, 1906025026003, Amandelstraat 25, Meiringspark, Klerksdorp, 14 November 1986; Johanna Catharina Elizabeth Lombaard. Ben de Wet, Posbus 33, Klerksdorp.

14479/86—**Engelbrecht**, Ira, 23 May 1910, 1005230029009, Old Age Home, Rynfield, Benoni, 3 October 1986. Schumann Van den Heever & Slabbert, P.O. Box 67, Kempton Park.

12993/86—**Barnardt**, Pieter Schalk, 19 Augustus 1906, 0608195016001, Nelliestraat 64, Krugersdorp-Wes, 4 September 1986; Magdalena Elizabeth Barnardt, 9 November 1919, 1911090003002. H. S. van der Merwe, Uran, Van der Merwe & Fourie, Posbus 92, Krugersdorp.

10598/86—**Yssel**, Johanna Catharina, 5/8/30, 3008050011006, Longfellowlaan 19, Orkney, 24/7/86; Jacobus Johannes Yssel, 1/11/24, 2411015010009. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

10202/86—**Lombard**, Eugene Gerrit James, 30 Junie 1959, 5906305256003, Plot 2, Elandshoek, Rayton, 27 Mei 1986; Martha Louisa Antonetta Lombard, 30 Junie 1959, 5906305256003. Swart, Van Rensburg, Goodey, Lombard & Benn, Posbus 4412, Pretoria.

10347/86—**Venter**, Manie, 28 Januarie 1915, 1510285013006, Shakespearelaan 17, Ridgeway, Johannesburg, 5 Julie 1986. W. S. Coetzee & Fourie, Posbus 67, Pretoria.

13997/86—**Steyn**, Frederik Simon, 14 Junie 1913, 1306145009007, Ormondestraat 50, Bryanston, 10 Oktober 1986. Van Wyk De Vries, Posbus 5892, Johannesburg.

11469/86—**Du Preez**, Andries Matthys, 9/9/09, 0909095013001, Groenkloof, Posbus 110, Mooinooi, distrik Britz, 13/8/86; Cecilia Johanna du Preez, gebore Kruger, 17/3/14, 1403170006006. H. C. van den Berg, Posus 961, Ermelo.

11239/86—**Veenendaal**, Jacoba Johanna, 8 Desember 1900, 0012080008001, Burgerstraat 95, Krugersdorp, 17 Augustus 1986; Jacobus Veenendal, 5 Maart 1902, 0203055014005. Hendrikus Johannes Veenendal, Posbus 3064, Witbeeck.

15090/86—**Heath**, Willem Hendrik, 1/12/14, 1412015026004, Huis Herfsblaar, Webbweg 1244, Queenswood, Pretoria, 5/11/86; Susanna Catherina Magdalena Erobella Heath, 24/9/15, 1509240022003. W. H. Heath, Paul Krugerstraat 238, Pretoria.

8584/86—**Kruger**, Hans Jurgens, 26/11/25, 2511265058002, Deetlefstraat 423, Pretoria-Noord, 23 Junie 1986. W. F. Bouwer, Posbus 8155, Pretoria.

10951/86—**Swart**, Willem Adriaan, 19 Januarie 1965, 6501195087003, Karel Trichardtlaan 575, Mountain View, Pretoria, 28 Junie 1986. W. F. Bouwer, Posbus 8155, Pretoria.

4565/86—**Stahnke**, Frederick Edward, 14 Maart 1910, 103145028060, Unitylaan 6, New Modder, Benoni, 9 Junie 1985; Barbara Jacomina Stahnke, 7 Junie 1913, 1306060032000. Du Plessis De Heus & Van Wyk, Posbus 1423, Benoni.

14739/86—**Olivier**, Johannes Stephanus Augustinus, 14 Oktober 1921, 2110145002007, Posbus 58, Weltevreden Boons Landros, Koster, 23 Augustus 1986; Anna Elizabeth Olivier, 9 Mei 1925, 25050900052006. H. W. Smith & Smit, Posbus 905, Vereeniging.

15048/86—**Breytenbach**, Louis Lourens, 16 Oktober 1915, 1510165009009, Rosestraat 261, Doringkloof, Verwoerdburg, 7 November 1986; Magdalena Gertruida Breytenbach, 6 Februarie 1937, 3702060024005. Volkskastrust Bpk., Posbus 7964, Pretoria.

14726/86—**Liebenberg**, Daniël Pieter, 27/9/05, 0509275012003, Schuttelaan 42, Brits, 8 Oktober 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 7964, Pretoria.

14211/86—**Janse van Rensburg**, Johannes Theodoris, 9/1/29, 2901095019003, 26ste Laan, 290 Villieria, Pretoria, 23/9/86. Volkskastrust Bpk., Posbus 7964, Pretoria.

12917/86—**Venter**, Sara Catharina, 9/6/20, 2006190005004, Hoëveldwoonstelle 507, Belvederestraat, Arcadia, Pretoria, 2/11/85; Hercules Frederik Venter, 24/4/14, 1404245015006. Volkskastrust Bpk., Posbus 7964, Pretoria.

14038/86—**Esterhuizen**, Dorothy Joan, 25 Januarie 1932, 3201250003002, Van Riebeeckstraat 58, Volksrust, 21 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14223/86—**Van Wyk**, Alida Christina, 11 Oktober 1934, 3410110001003, Kiepersollaan 15, Middelburg; Johan Frederik van Wyk, 12 Maart 1927, 2703125001005. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14786/86—**Wannenburg**, Naomi, 10 Oktober 1920, 2010100034005, Vlakplaas, Belfast, 24 Julie 1986; Abraham Daniel Wannenburg, 3 Februarie 1914, 1402035016000. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13880/86—**Swanepoel**, Daniel Johannes, 29 Oktober 1943, 4310295078009, Springboklaan 2, Birchleigh, Kemptonpark, 22 Julie 1986; Martha Maria Swanepoel, 1 April 1937, 3704010068009. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13960/86—**Eygelsheim**, Christiaan Wilhelm, 4 Desember 1936, 3612045036000, Van Deventerlaan 5, Eden Glen, Edenvale; Elizabeth Magdalena Eygelsheim, 22 September 1937, 3709220029006. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

12900/86—**Kemp**, Johannes Jacobus Lodewikus, 25 Augustus 1931, 2510235024003, Fraserlaan 9, Comet, Boksburg, 20 Augustus 1986; Stephanus Johannes Paulus Kemp, 25 Augustus 1931, 3108250016001. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14300/86—**Barnard**, Jan Viljoen, 15 Januarie 1932, 3201155017008, Northdenelaan 76, Brakpan, 5 Oktober 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13001/86—**Botha**, Rudolph, 19 Augustus 1958, 6201180094003, Furinalaan 5, Bedworth Park, Vereeniging, 7 September 1986; Martha Maria Botha, 8 November 1962, 6201180094003. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13591/86—**Coetzee**, Wilhelmus Johannes, 30 September 1911, 1109305026005, Suid Randweg 106, Talisa Park, 8 Augustus 1986; Susara Johanna Coetzee, gebore Liebenberg, 23 Junie 1921, 2106230015003. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14033/86—**Cronje**, Pieter Christiaan Abraham, 11 Februarie 1917, 1702115008005, Von Brandisstraat 82, Krugersdorp, 13 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14549/86—**Vorster**, Johannes Hendrik, 18 Mei 1932, 3205185049006, Bantjesstraat 11, Rynfield, Benoni, 10 Oktober 1986; Beatrice Petronella Vorster, 31 Desember 1930, 3012310058005. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

13561/86—**Odendaal**, Aletta Catrina, gebore Olivier, 24/8/16, 1608240001007, Erfier No. 1, Sesdestraat, Delmas, 19 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14178/86—**Van Deventer**, Petrus Johannes, 29 Desember 1927, 2712295016008, Kerkstraat 93, Kemptonpark, 26 September 1986; Engela Maria van Deventer, gebore Van der Hoogen, 2809050050006. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14372/86—**Cronje**, Stephanus Lawrence, 1505185000005, Richweg 10, Deelkraal, 9 Oktober 1986; Martha Catharina Cronje, 1902100001003. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

14027/85—**Du Raan**, Gottlieb, 8/10/25, 2510085006001, Plot 141, Lynnwoodweg, Die Wilgers, 11 Oktober 1985. Ross & Vennote, Posbus 35336, Menlo Park.

12926/86—**Allie**, David, 26/3/05, 0503265028002, St Josephlaan 319, Eersterust, Pretoria, 24 Augustus 1986; Rhoda Allie. MacIntosh Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

14258/86—**Jeuterbock**, Leslei Ronald, 10 Junie 1912, 1206305018105, Centre Straat 366, Pretoria-Tuine, 13 Oktober 1986; Elfriede Marie Ludmilla Jeuterbock, 7 Oktober 1913. Van Zyl, Le Roux & Hurter, Posbus 974, Pretoria.

9555/86—**Nicholas**, Edith Constance, 16/4/07, 0704160044004, Bramley House, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 26/6/1986. Berkowitz Kirkel Cohen Wartski Greenberg, 18th Floor, 88 Field Street, Durban.

8066/86—**Masimong**, Simon, 133308720, Ntlasengstraat 791, Ikageng, Potchefstroom, 4/2/86; Angeline Masimong. Kruger & Naude, Posbus 20, Potchefstroom.

14523/86—**James**, Christian Fredrick Beyers, 7 January 1916, 1601075012009, Vreemdeling Farm, Louis Trichardt, 7 October 1986; Cecilia James, 11 September 1918, 1809110023002. Meyer, Pratt & Luyt, P.O. Box 152, Pietersburg.

14134/86—**Lawrence**, Gerald Maxwell, 12/9/37, 3709125010002, Krugerstraat 16, Standerton, 9 Augustus 1986. K. W. Kirsten & Kie., Bus 856, Standerton.

12415/86—**Du Toit**, Abraham Johannes, 24 April 1920, 2004245012000, Oranjestraat 30, Oberholzer, 20 Augustus 1986. Reyneke, Brink & Kie., Posbus 432, Klerksdorp.

12414/86—**Du Toit**, Beatrix, 31 Desember 1954, 5412310062007, Sybrand van Niekerk Hospitaal, Oberholzer, 14 Augustus 1986. Reyneke, Brink & Kie., Posbus 432, Klerksdorp.

5369/86—**Katz**, Jack, 5 June 1915, 1506055013002, 6 Frederick Street, Baillie Park, Potchefstroom, 31 March 1986. H. N. Walker, P.O. Box 555, Potchefstroom.

8592/86—**Coetzee**, Hendrik Bernardus, 12/1/31, 3101125032006, Louis Leipoldstraat 8, Potchefstroom, 28/6/86; Mara Coetzee, gebore Van der Merwe, 27/12/31, 3112270020001. Gaisfords, Posbus 71, Potchefstroom.

8243/86—**Jordaan**, Adelaide Leza, 29/4/64, 6404290069002, Plot 41, Magaliesmoot Landbouhoewes, Pretoria, 21 Junie 1986. G. J. Jordaan, 22ste Laan 313, Villieria, Pretoria.

13408/86—**Terblanche**, Siegfried, 10/10/22, 2210105050002, Silwerkroonwoonstelle 21, Vyfde Laan, Eloffsdal, Pretoria, 28/9/86; Elizabetha Elena Magrietha Terblanche. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

13576/86—**Jansen van Vuuren**, Marthinus Jacobus, 8/11/09, 0911085039004, Lunsklip, Potgietersrus, 3/10/86. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

13543/86—**Grobler**, Mona, 27/7/27, 2707270017005, Badplaas, 28/9/86. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

12890/86—**Grobler**, Daniel Frederik, 26/1/29, 2901265008000, Walkerstraat 27, Amsterdam 15/8/86; Maria Magdalena Grobler. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

12531/86—**Wulff**, Alma Ada, 18/2/23, 2302180015008, 204 Toledo Flats, 18th Avenue, Rietfontein, Pretoria, 2/9/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 40076, Arcadia.

12932/86—**Geyser**, Andries Hermanus, 17/4/33, 3304175012007, Leuvenweg 6, Evander, 3/9/86; Leonora Estella Geyser, gebore Heyns, 11/4/36, 3604110012008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

12653/86—**Jooste**, Johannes Hendrik, 7/5/57, 5705075006006, Kosmoswoonstelle 16, Secunda, 23/8/86. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

12685/86—**Wilcocks**, Renzie Fredrika, 31/7/07, 0707310013008, Rus 'n Bietjie Old Age Home, Duiwelskloof, 1 September 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 40076, Arcadia.

12985/86—**McClymont**, Clyde, 31/3/09, 0903315026000, 7 Bers Street, Barberton, 19/9/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 40076, Arcadia.

11589/86—**Gibson**, Matthew James John, 30/10/1897, 9710305004009, Tzaneen, 2/8/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 40076, Arcadia.

11704/86—**Baumeister**, Caecilia, 28/12/31, 3112280050006, 9 Meerendal, 99 Priory Road, Lynnwood Manor, Pretoria, 2/9/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 40076, Arcadia.

13017/86—**Ilsley**, Anna Aletta, 10/10/04, 0410100011007, 299 Ode Avenue, Villieria, Pretoria, 17/9/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 40076, Arcadia.

13659/86—**Brink**, Frederik Otto, 16/4/28, 2804165012009, Bankhoek, distrik Bethal, 1/10/86; Gertruida Magrieta Brink. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

11861/86—**Burger**, Anna Catharina, gebore Schoombee, 17/12/09, 0912170010009, Danville-ouetehuis, Pretoria, 1/9/86; Philippus Jacobus Burger, 19/12/08, 0812195008006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

12409/86—**Spencer**, Ivan Henry, 21/6/29, 2906215043007, Draadstraat 36, Piet Retief, 2/8/86. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

13273/86—**Ngomani**, Motshegoa Elizabeth Ruth, 27/5/56, 551165436, 1394H, Soshanguve, 14/9/86; Funani Charles Ngomani. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 40076, Arcadia.

12421/86—**Van der Walt**, Zaira, 30/7/14, 1407300024003, Hanaustraat 1120, Mountain View, Pretoria, 8/9/86. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

12023/86—**Van der Merwe**, Dietlof Jacobus, 18/12/07, 0712185013000, Roodedraai, Volksrust, 22/8/86; Dina Maria Elizabeth van der Merwe. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

11692/86—**Swanepoel**, Hester Jacoba, gebore Steynberg, 10/12/1893, 9312100002005, Weslaan 269, Landbouhoewes, Verwoerdburg, 22/8/86. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 40076, Arcadia.

10754/86—**Sturgess**, Charles Arnold, 16/8/09, 0908165009006, Spitzkop, Ermelo, 25/7/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 40076, Arcadia.

12334/86—**Rabie**, Henry Johannes, 13/6/18, 1806135034006, Largoweg 18, Strubenvale, Springs, 26/5/86; Martha Rabie, 24/7/23, 2307240037009. Bankorptrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

Steinmann, Christiaan Martin Ludwich, 3/6/55, 5506035084004, Vyfdestraat 93, Nuwedorp, Springs, 6/10/86; Catharina Johanna Steinmann, gebore Delport, 20/1/60, 6001200079004. Bankorptrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

14522/86—**Jooste**, Vrede Gertruida, 11 September 1902, 0209110003008, Vissershoek, De Wildt, distrik Pretoria, 27 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 7964, Pretoria.

13985/86—**Nel**, Christiaan Frederick Beyers, 26 September 1918, 1809265046006, Sunnyhill 1, Joubertstraat 121, Sunnyside, 2/10/86; Maria Magdalena Nel, 14 Februarie 1920, 2202140022009. Volkskastrust Bpk., Posbus 7964, Pretoria.

14404/86—**Kachelhoffer**, Georgina Albertina, 4 Februarie 1896, 9602040002002, Masonic Haven, Jukskeistraat, Die Wilgers, 30 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 7964, Pretoria.

14041/86—**Gerber**, Johan Andries, 30/3/21, 2103305010001, Collinslaan 1375, Waverley, Pretoria, 27/9/86; Elizabeth Francina Gerber, 24/8/29, 2908240052003. Volkskastrust Bpk., Posbus 7964, Pretoria.

13093/86—**Faurie**, Maria Catharina, 7 November 1898, 9811070008009, Herfsakkerouetehuis, Nelspruit, 28 Julie 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14478/86—**Van Dyk**, Jacomina Aletta, 9/12/16, 1612090001000, Wag 'n Bietjie 3, Middelburg, 2/10/86. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14745/86—**Pienaar,** Antonie Michael, 1 Oktober 1906, 0610015013002, De Goedehoop, Ermelo, 18 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

12132/86—**Van Rhyn,** Jacobus Nicolaas, 24 Augustus 1909, 0908245003003, Brakfontein, Morgenzon, 16 Julie 1986; Johanna Magdalena Barendina van Rhyn. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14759/86—**Roodt,** Roedolf Johannes, 18 Februarie 1957, 5702185021009, Schnetlerstraat 3, Trichardt; Magda Roodt, 610630003006. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14752/86—**Le Roux,** Daniel Jacobus, 13 Oktober 1897, 9701135006000, 7 Oktober 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14773/86—**Stander,** Anna Maria Jacoba, 16 Maart 1904, 0403160021008, Mutual Pleingebouwoonstelle 107, Ermelo, 22 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13245/86—**Booyse,** Gert Petrus, 3 Januarie 1930, 3001035024004, Jellicoestraat 23, Witbank, 13 September 1986; Aletta Elizabeth Dorothea Regina Booyse, 2 Mei 1921, 2105020044009. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14443/86—**Stols,** Jan Hermanus Matthys, 22/4/30, 3004225073005, Lezarstraat 81, Ermelo, 24/9/86; Marlene Stols, gebore Janse van Rensburg, 22/2/43, 4302220022004. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

14021/86—**Botha,** Willem Frederik, 22/1/15, 1501225013008, Frenchstraat 42, Witbank, 30/8/86. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

6240/86—**Botha,** Hermanus Joachim, 2/3/06, 0603025004004, Rivierpan, Robertsdrift, distrik Standerton, 5/4/86; Elizabeth Margaretha Botha, gebore Bothman, 26/9/13, 1309260005008. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

8918/86—**Endrës,** Harold St John, 11/7/05, 0507115009007, Koetsstraat 6, Middelburg, 26/1/86; Helen Magdalena Endrës, gebore Fourie, 10/12/29, 1012290042005. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.

10715/85—**Henning,** Petronella Johanna, 25 Oktober 1952, 5210250041001, Boschstraat 544, Hermanstad, 27 Julie 1985. Dyason Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria.

15043/86—**De Villiers,** Gertruida Jacoba, 25 Augustus 1916, 1608250015004, Grenaatstraat 61, Kempton Park X5, 7 November 1986; Arthur Herbert de Villiers, 19 Maart 1913, Schumann Van der Heever & Slabbert, Posbus 67, Kempton Park.

14425/86—**Du Plessis,** Philippus Andreas Petrus, 26 November 1908, 0811255026005, Goodstraat 37, Triomf, Johannesburg, 5 Oktober 1986; Anna Aletta du Plessis, 2006040077005 Bankorptrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14749/86—**Raubenheimer,** Anna Elizabeth, 21 Julie 1924, 2407210027004, 221 Trafalgar Square, Patrick Duncanlaan, Florida Park, 22 September 1986. Bankorptrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13943—**Theron,** Gerhardus Daniel Cornelius, 27 Junie 1930, 3006275049009, Glenvillelaan 6, Crosby, 1 Oktober 1986; Johanna Susanna Theron, voorheen Haupt, gebore Fouché, 1 Februarie 1940, 4002010034009. Bankorptrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14563/86—**Van der Berg,** Hendrik Bernardis, 25 Oktober 1932, 3210255024004, Glenovaweg 17, Springfield, 17 Oktober 1986; Catharina Aletta van der Berg, 17 Junie 1936, 3606170046008. Bankorptrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14053/86—**Klotz,** Cornelia Aletta, 2/5/12, 1205020004002, Levelstraat 79, Wentworth Park, Krugersdorp, 11/7/86; Georg Klotz, 1105245006008. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

14974/86—**Childs,** Alan Edmund, 30/5/14, 1405305048100, 44 Claredon Drive, Discovery, 17/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

14873/86—**Jansen van Rensburg,** Elizabetha Helena, 5/11/11, 1111050021009, Observatoryweg 1, Observatory, 26/10/86. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

14670/86—**Uys,** Jacobus Johannes, 23/12/22, 2212235033007, Plot 184, Rietkol, Sundra, 2/9/86; Anna Susanna Uys. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

12635/86—**Badenhorst,** Maria Elizabeth Susanna, 10 Augustus 1908, 0808100030002, Soleheimhuis vir Bejaardes, Symridge, Germiston, 11 Mei 1986. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 2036, Johannesburg.

14254/86—**Honeyball,** Andriena Dewaldina, 9/9/1896, 331107462W, Moreglans-ouetehuis, Commissionerstraat, Krugersdorp, 30/8/86. Syfrets Trust Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

13894/86—**Bronkhorst,** Christoffel Gerhardus, 29 Julie 1934, 3407295044006, Asterlaan 24, Kempton Park, 26 September 1986; Anna Cornelia Sophia Bronkhorst, 18 September 1930, 3009180038000. E. A. Nieuwoudt, Dreyer & Nieuwoudt, Posbus 62197, Marshalltown.

12764/86—**Van Zyl,** Hendrik Gerhardus, 23/5/61, 6105235141000, Attiestraat 970, Booysens, 9/8/86. Du Plessis & Eksteen, Posbus 2314, Pretoria.

9609/86—**Deanom,** Edwin Henry, 10/9/26, 2609105014001, Van Riebeecklaan 310, Lyttleton, 16/7/86. Bankorptrust, Posbus 4680, Pretoria.

14463/86—**De Wet,** Henry Willem Charlie, 12/2/33, 3302125055001, Wynbergsingel 5, Modelpark, Witbank, 20/8/86; Margaretha Petronella de Wet, voorheen Burger, gebore Prinsloo, 1/6/30, 300601055006. Bankorptrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13804/86—**Nel,** Jacobus Gideon, 4/2/31, Mainstraat, Personeelwoning, Witbank, 27/8/86. Bankorptrust, Posbus 4680, Pretoria.

14654/86—**Oelofse,** Aletta, 7/9/24, 2409020041000, Halifaxwoonstelle 118, Adamlaan 2, Queenswood, 5 Oktober 1986. Bankorptrust, Posbus 4680, Pretoria.

12651/86—**Van Heerden,** Zedrick Raath, 8 Maart 1945, 4503085023009, Handekoolstraat 26, Leeukop, Gevangenis, 31 Augustus 1986; Johanna Elizabeth Fransina van Heerden, 30 Desember 1943, 4312300029001. Bankorptrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

15206/86 ASR 2—**Nel,** Francina Petronella Johanna Jacoba, 1 Augustus 1933, 3308010039000, Newlandsweg 82, Newlands, Johannesburg, 18 Oktober 1986; Samuel Pieter Martinus Nel, 14 Mei 1928, 2805145044004. Bankorptrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

15205/86—**Nortje,** Zacharias Joseph, 25 Oktober 1923, 2310255045000, Van Wykstraat 13, Wes-Krugersdorp, 10 September 1986; Cecilia Cornelia Magrieta Nortje, 2203110034004. Bankorptrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13794/86—**Kleyn,** Hester Elizabeth, 9 Maart 1931, 3103090068007, Malibu 202, Percey- en Harrowstraat, Berea, Johannesburg. H. C. Pretorius & Kie., Posbus 3274, Kenmare, Krugersdorp.

14859/86—**Jacobs,** Nico, 3 December 1938, 3812035023006, 18 Slabbert Street, Discovery, Roodepoort, 8 October 1986. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 602, Johannesburg.

Pretorius, Louis Johannes, 14/6/61, 6106145149000, Leeurikstraat 5, Pirowville, Germiston, 31/10/86; Amanda Magrieta Pretorius, 6312110036004. Bankorptrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

Van den Berg, Dirk Pieter, 9/3/18, 1803095041006, Derde Laan 95, Rietkol, 16/9/86. Bankorptrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

Constantatos, Adriani, 24/9/26, 964091786W, Wiekstraat 14, Bardene, Boksburg, 24/2/86. Bankorptrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.

14755/86—**Van Rooyen,** Alida, gebore Van Rensburg, 12/4/41, 4104120069006, Louis Rus 40, Vanderbijlpark, 5/10/86; Adam Johannes van Rooyen, 8/10/34, 3410085066007. Bankorptrust Bpk., Posbus 2144, Potchefstroom.

14705/86—**Van Graaff,** Cathariena Johanna Maria, 2/2/34, 3402020041005, Klerkstraat 43, Potchefstroom, 11/10/86; Jacobus van Graaff, 9/2/30, 3002095014000. Bankorptrust Bpk., Posbus 2144, Potchefstroom.

14969/86—**Barnard,** Edward Hermanus, 19/9/13, 1309195013002, Von Geusaustraat 79, Nigel, 15/10/86; Magrietha Wilhelmina Barnard, 9/10/21, 2110090064002. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

15214/86—**Raubenheimer,** Rajina Paulina, 7/2/19, 1902070006008, Beaconweg 40, Hazel Park, Germiston, 15/10/86; David Johannes Raubenheimer. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.

6009/86—**Norris,** Alfred Graham, 18 February 1892, 92020185002006, 203 Entabeni, corner of Claim and Jager Street, Hillbrow, Johannesburg, 15 March 1986. Civin Soller Miller & Partners, 13th Floor, 66 Smal Street, Johannesburg.

13554/86—**Abbey,** Colin Andrew, 21/3/42, 4203215033008, 10 Sumner Avenue, Kibler Park, Johannesburg, 30/8/86; Hazel Sylvia Abbey, 4110140021000. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

14896/86—**Fry,** Martha Elizabeth, 8/10/1893, 9310080002003, 55 Florence Avenue, Bedfordview, Johannesburg, 24/10/86. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

9765/86—**Ritchie,** Patricia, 27/8/32, 3208270054006, 19 Eighth Street, Parkhurst, Johannesburg, 22/6/86; James Alfred Ritchie. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

13681/86—**Davidson,** Nicholas Mills, 6 May 1916, 1605065042009, 31 Knox Street, Waverley, Johannesburg, 28 September 1986; Jean Tweeddale Davidson, 6/5/16, 1605065042009. Bankorptrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13776/86—**Golombick,** Judith Yetta, 16 September 1915, 1509160047006, Flat 15, Nordick Court, Carol Crescent, Waverley, Johannesburg, 4 March 1986. Keith H. Lang, 193 Shakespeare House, 10th Floor, 114 Commissioner Street, Johannesburg.

12619/86—**Shindler,** Molly, 25 February 1925, 2502250023002, 151 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg, 23 August 1986. Max Cohen, P.O. Box 4184, Johannesburg.

14424/86—**Padwick,** Frederick William, 22 December 1902, 0212225017103, 71 Hardekool Street, Sundowner, Randburg, 23 September 1986. William Trollip, P.O. Box 51710, Randburg.

13820/86—**Wassmann,** Denis Royden, 1 June 1938, 3806015017004, 10 Essenhout Street, Parkville, White River, 2 October 1986; Patricia Margaret Wassmann, 1 January 1942, 4201010026003. W. Oertli, 6 Villa Rus, 110 Christiaan de Wet Road, Florida Park Extension 5.

15260/86—**Jacobs,** William Porter, 2 Augustus 13, Tanzanië, Plot 59, Rusderwinter, distrik Warmbad, 1 November 1986. Rorich Wolmarans & Luderitz Ing., Posbus 2330, Pretoria.

14766/86—**Stols,** Johanna Hendrika, 20/11/1889, 8911200003002, Posbus 144, Lichtenburg Republiekstraat 58, Lichtenburg, 10 Oktober 1986. F. A. Jonker & Vennote, Privaatsak X12038, Lichtenburg.

15215/86—**Richter,** Johanna Alida, 11/4/02, 0204110004007, Karmel-ouetehuis, Troystraat, Sunnyside, Pretoria, 1 November 1986. Carroll, Van de Wall & Joubert, Posbus 10, Dewetsdorp.

14263/86—**Klopper,** Martha Christina, 11 Junie 1895, Herfsakker-ouetehuis, Nelspruit, 6 Oktober 1986. Bekker Van Rensburg, Posbus 253, Barberton.

14130/86—**Joubert,** Johannes Marienus, 22/8/41, 4108225020004, Generaal Bothaweg 10, Ermelo, 11/9/86; Theda Margaret Joubert, 10/2/43, 4302100017009. Bankorptrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

13817/86—**Taljaard,** Anna Christina, gebore Van Linschoten, 20 September 1920, 200923006003, Lunnonweg 186, Hillcrest, Pretoria, 10 Oktober 1986; Cornelis Hendrik Taljaard, 6 Junie 1913, 1306065029001. C. H. Taljaard, Posbus 11033, Brooklyn.

12741/86—**Fourie,** Jonathan Adriaan, 29 Januarie 1908, 0801295019005, die plaas Vissershoek, De Wildt, distrik Pretoria, 6 September 1986. Dyason Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria.

10863/86—**Otto,** Johann Frederick, 11 September 1911, 1109115024000, Jacksonstraat 23, Danville, Pretoria, 16 Augustus 1986; Magdalena Petronella Pienaar Otto, *née* Alberts, 10 April 1937, 3704100027006. R. J. Roets, Woodlandsrylaan 1286, Queenswood.

1479/85—**Deedat,** Khatija (Katija Deedat), 20 March 1915, 853 Patel Street, Actonville, Benoni, 16 June 1984. I. C. Meer, Motala & Co., P.O. Box 61, Verulam.

14863/86—**Menell,** Rachel Ethel, 1 December 1903, 0312010027000, 403 Devon Place, North and Main Avenue, Riviera, Johannesburg, 2 November 1986. Fox Claude (Pty) Ltd, P.O. Box 1998, Johannesburg.

15125/86—**Semple,** Molly Erica, 2/12/19, 1912020039009, 42 Seventh Avenue, Parktown North, 30/10/86. A. J. Purves, P.O. Box 6217, Johannesburg.

6959/86—**Brewer,** Hilda Florence May, 14 September 1908, 37 Tintern Court, The Friary, Salisbury, Wiltshire, England, 13 December 1985. Ramsay Webber & Co., P.O. Box 61677, Marshalltown.

14393/86—**Alexander,** Richard Irvine, 16 September 1913, 1309165003009, 54 Bryanston Village, Homestead Avenue, Bryanston, Sandton, 11 October 1986. Van Hulsteyns, P.O. Box 46, Johannesburg.

14462/86—**Wilkinson,** Margaret Florence, 22/9/02, 0209220013004, 91 Strathbogie, 8 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, 14/10/86. Van Hulsteyns, P.O. Box 46, Johannesburg.

14552/86—**Wessels,** Johan Hazel, 17 March 1913, 1303175026001, 3 Loudoun Road, North Acres, Sandton, 5 October 1986. Cliffe Dekker & Todd, 108 Fox Street, Johannesburg.

13853/86—**Langerman,** Pieter Jacobus, 13 October 1933, 3310135035004, 27 Russell Road, Lambton, Germiston, 13 September 1986; Christina Fredrika Langerman. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

14634/86—**Green,** Walter, 18 May 1913, 1305185031103, 66 Hesperus Street, Raceview, Alberton, 28 September 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1447/86—**Bornman,** Stephanus Jacobus, 18/4/18, 1804185019001, Berkleystraat 7, Vanderbijlpark, 11/10/86; Veronica Bornman, 11/11/39, 3911110025009. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

15166/86—**Engelbrecht,** Willem Petrus, 24/2/31, 3102245047007, Scheepersstraat 96, Meiringspark, Klerksdorp, 22/10/86; Magnita Engelbrecht, 23/6/34, 3406230044006. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

12347/86—**Wassenaar,** Albert Dirk, 26/11/29, 2911265028007, Van Riebeeckstraat 18, Oberholzer, 20/8/86. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

13692/86—**Human,** Anna Elizabeth, 17/4/03, 0304170003004, Annies Fortune, Heenertsburg, 23/9/86. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

14821/86—**Steyn,** Catharina Helena Elizabeth, 28/11/12, 1211280004005, Sandfontein, distrik Brits, 2 November 1986; Pieter Christiaan Steyn. Mev. C. H. E. Truter, Posbus 14729, Verwoerdburg.

12990/86—**Aarons,** Ralph, 5/10/07, 0710055027001, 303 Huntershill, corner of Nunter and Harrow Roads, Yeoville, Johannesburg, 12/9/86. Louis & Aarons, P.O. Box 7960, Johannesburg.

14201/86—**Pittelli,** Giusseppe Saverio, 4 October 1928, 2810045025103, Plot 70, Hartzenbergfontein, 3 August 1986. Fluxman Rabinowitz & Rubenstein, P.O. Box 7140, Johannesburg.

13763/86—**Blignaut,** Maria Carolina Francina, born Schutte, 13 August 1915, 1508130013007, 35 Groenfontein, Bronkhorstspruit, 3 September 1986. Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, P.O. Box 149, Roodepoort.

14487/86—**Mathonsi,** Lili Generosa, 1536421, 384 Senoane Street, P.O. Moroka, 18 April 1986. Cramer Reichenberg & Co., Seventh Floor, Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

7210/86—**Foradas,** Alexander, 14 April 1907, 370946557, 12 Elgin Mansions, 86 Delvers Street, Johannesburg, 25 March 1986. Gordon Michalson Silver & Frack, 603 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

14250/86—**Fullagar,** Elizabeth Mary, 29/11/16, 1611290025009, 74 Winston Avenue, Robinhills, Randburg, 13/10/86. Snaid & Milne, P.O. Box 35362, Northcliff.

14648/86—**Menell,** Arthur, 1 February 1903, 10c Byron Hill Road, Harrow-on-the-Hill, Middlesex, HA204Y, England, 21 August 1986. Fisher Hoffman Stride, P.O. Box 1370, Johannesburg. 21 days.

15506/86—**Krasin,** Louis, 21 April 1921, 0704215028009, 203 North Atherstone, North Road, Illovo, Johannesburg, 16 November 1986. Fisher Hoffman Stride, P.O. Box 1370, Johannesburg. 21 days.

14361/86—**Bortz,** Harry Joe, 9 March 1923, 2303095016008, 214 Park Manor, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, 6 October 1986. Fisher Hoffman Stride, P.O. Box 1370, Johannesburg. 21 days.

8647/86—**Buckley,** Eva Mary, 2 November 1901, 0111020018003, 64 Oxford Road, Kensington, Johannesburg, 1 July 1986. Van Hulsteyns, P.O. Box 46, Johannesburg.

14310/86—**Greyling,** Margaretha Magdalena, 2/11/05, 0511020010001, 50 Frances Road, Norwood, 19/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

2470/86—**Goosen,** Wallace, 19/11/29, 2911193055005, 14 Jasmyn Flats, Sasolburg, 17/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

14742/86—**Osborne,** Irene Georgina, 22/7/08, 0507220011003, 46 Ferreira Street, Discovery, 18/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

14724/86—**Lohman,** Dietrich, 2/6/11, 87 Second Avenue, Linden, 24/9/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

15109/86—**Mocké,** Iris, 29/1/1928, 2801290029007, 7 Tuinpen House, Brighton Road, Dawnview, Germiston, 13/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

14268/86—**Margowsky,** Samuel, 27/9/14, 1409275050005, 8 Dovedale Road, Cheltondale, Johannesburg, 11/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

13878/86—**Spykerman,** Marjorie Elizabeth, 30/7/22, 2207300041000, 118 Ring Road, Three Rivers, Vereeniging, 9/7/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

14354/86—**Barnard,** Willem Hendrik, 2/2/23, 2302035011004, Edenvale, 13/10/86; Helena Barnard. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

14843/86—**Bestelink,** Phyllis Helen, 2/6/18, 1806020012000, 80 Coethe Road, Lombardy East, Johannesburg, 15/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.

13100/86—**Hammerschlag,** Simon, 26/12/1892, 9212265003006, 104 San Giulio, corner of Paul Nel Street and Beatrix Lane, Hillbrow, Johannesburg, 20 September 1986. T. Benson, P.O. Box 2126, Johannesburg.

14483/86—**Isaacson,** Mary, 26/12/10, 1012260028000, 23 York Street, Berea, Johannesburg, 25/9/86. Ivor Trakman, Lang & Partners, P.O. Box 7853, Johannesburg.

9172/86—**Kerrich,** John Edmund. Cohen, Berell & Levithan, P.O. Box 41322, Craighall.

14770/86—**See,** Chan, 10 October 1899, 9910100018143, 1a Hanover Street, Mayfair, Johannesburg, 13 August 1986. Alec Oshry & Sklar, P.O. Box 6966, Johannesburg.

12194/86—**Patel,** Motiram Natha, -/-/1910, 800015195A, widower, 1375 Loonat Street, Actonville Extension 3, Benoni, 25 February 1973. B. Chunilal, P.O. Box 42650, Fordsburg.

7630/86—**Porter,** Albert Hamilton, -/-/1924, 161 Salisbury Street, Harare, Zimbabwe, 20 February 1984. Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

15234/86—**Whitehead,** Elizabeth Ann, 27/7/42, 4207280023000, 419 Pine Avenue, Ferndale, Randburg, 14/10/86. Metboard Ltd, P.O. Box 32495, Braamfontein.

7997/84—**Spruyt,** William Edward Landskroon, 12 June 1913, 1306125012002, 69 Smuts Avenue, Cinderalla, Boksburg, 25 July 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

15195/86—**McCormack,** Thomas, 16 April 1941, 4104165126109, 99 Sixth Street, Linden, 1 October 1986. Damant Bostock & Company, P.O. Box 6200, Johannesburg.

14570/86—**Fraser,** Charles Allan, 2/1/01, 0101025007002, 20 Second Avenue, Northmead, Benoni, 28/8/86. C. A. Fraser, P.O. Box 4284, Johannesburg.

14116/85—**Tannenbaum,** Elias (Eric), 13 May 1918, Sydney, New South Wales, Australia, 30 August 1985. Edward Nathan & Friedland Inc., P.O. Box 3370, Johannesburg.

14610/86—**Adcock,** Jessie Doreen, 13/4/06, 0604130016008, Brent House, 24 St Andrews Street, Melrose, Johannesburg, 25/10/86. Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

14677/86—**Wiblin,** Aubry Percival, 18 May 1937, 3705185042000, 9 Shandon Way, Parkmore, Sandton, 27 October 1986. Raymond G. Bradley, P.O. Box 5839, Johannesburg.

13923/86—**Naude,** Numri, 6 August 1936, 3608065066000, 67 Southern Klipriviersberg Road, Hill Extension, Johannesburg, 18 September 1986. Arthur Andersen & Co., P.O. Box 3652, Johannesburg.

14924/86—**Hansjee,** Hira Deva, 21/4/17, 1704215056058, 7311 Blue Pointer Crescent, Lenasia Extension 7, Johannesburg, 11/9/86; Mani Hansjee, 15/9/19. J. N. Bhana, Chibabhai & Associates, P.O. Box 769, Lenasia.

13320/86—**Richter,** Eileen, 21 January 1942, 4201210061008, 21 Kent Avenue, Sandringham, 16 September 1986. Edward Nathan & Friedland Inc., 206/214 Jeppe Street, Johannesburg.

11254/86—**Braude,** Albert Bernard, 5 July 1928, 0507285009001, 10 Terminal Crescent, Glenhazel, Johannesburg, 21 August 1986. S. M. Haasbroek, P.O. Box 923, Alberton.

9137/86—**Braude,** Sheelah Sybil, 20 February 1929, 202290030000, 10 Terminal Crescent, Glenhazel, Johannesburg, 14 July 1986. S. M. Haasbroek, P.O. Box 923, Alberton.

14661/86—**Richardson,** John Allan, 6 January 1918, 1801065005001, 116 Linden Road, Sandown, Sandton, 29 October 1986. Webber Wentzel, P.O. Box 61771, Marshalltown.

14449/86—**Vivier,** Christina Magdalena Catharina Louisa, 20 May 1905, 0505200031001, 24 Fourteenth Street, Parkhurst, Johannesburg, 14 October 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

14675/86—**Valentin,** Susanna Maria Elizabeth, 2 August 1902, 0208020013008, 355 Endymion Road, Winchester Hills Extension 1, Johannesburg, 13 September 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

14213/86—**Simon,** Rebecca, 13 April 1900, 0004130007000, Sandown Country Villa, 134 Helen Street, Sandown, Sandton, 21 October 1986. Webber Wentzel, P.O. Box 61771, Marshalltown.

14394/86—**Jankowitz,** Doris, 28 January 1918, 1801280043001, 31 Drakenstein, Heyneke Avenue, Sunset Acres, Sandton, 10 August 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

15692/86—**Visser,** Francoise Jacobus, 22/2/22, 220225012004, Deodarweg 40, Primrose-Oos, Germiston, 6 April 1986. N. E. Viljoen, Braam Pretoriusstraat 209, Wonderboom-uitbreiding 3.

15285/86—**Van Ryneveld,** Anna Catharina, 18/11/37, 3711180039009, 11 Banton Court, V. d. Bent Street, Potchefstroom, 5 November 1986; Johan Frederick van Ryneveld, 24/1/22, 2201245048006. Barclays Persoonlike Batebestuur, Posbus 1538, Klerksdorp.

11979/86—**Adam,** Omar, 5/12/19, 1912055051051, 238 15th Avenue, Laudium, Pretoria, 10/6/86. Farouk Gani, 202 Maraba Centre, Mogul Street, Asiatic Bazaar, Pretoria.

9435/86—**Glaser,** Ettie Myra, 28 April 1907, 0704280038008, 27 Selbourne Avenue, Verwoerdburg, 9 July 1986. Standardtrust, P.O. Box 1330, Pretoria.

15308/86—**Griffin,** Robert Hector, 10/9/1894, 9409105001006, Glenhaven Retirement Centre, 18 Glenhaven Centre, Garsfontein, 10 November 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

13693/86—**Harmse,** Hendrik Nicolaas Jacobus, 3/1/13, 1301035011007, Breestraat 126, Amersfoort, 21 September 1986. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

14914/86—**Marais,** Martha Susanna Catherina, 26 Januarie 1922, 2201260016003, Walkerlaan 26, Discovery, 7 Oktober 1986; Jan Gabriel Marais. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

15203/86—**Metelerkamp,** Frankland Benjamin, 7 February 1901, 0102075008007, 3 Alpha Flats, Louis Trichardt, 25 October 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

14902/86—**Van den Heever,** Anna Catharina, 15 Mei 1911, 1105150010003, De la Reystraat 90, Meyerville, Standerton, 21 Oktober 1986; Tobias Jacobus van den Heever. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

CAPE • KAAP

8045/86—**Olivier,** Ockert, 23/1/15, 1501235009004, Parkweg 122, Oudtshoorn, 23/10/86; Hester Anna Olivier, 17/11/31, 3111170003000. Bankorptrust Bpk., Posbus 1263, George.

8369/86—**Prins,** Johannes Gideon Pienaar, 16 Julie 1918, 1807165016004, 3 Beaulie Singel, Somerset-Wes, 9 November 1986; Susanna Elizabeth Prins, gebore Woest, 20 Julie 1922, 2207200036001, weduwee. Morkel & De Villiers, Posbus 43, Somerset-Wes.

Dlamini, Kate Magdelena, voorheen Scheepers, gebore Jordaan, 1914-01-23, 1401230038019, Pinestraat 466, Keurhoek, Rheenendal, 1986-10-29; Richard Dlamini, 1907-08-14, 0708145024012. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.

Girling, Leslie Alfred, 17/8/05, 0508175014002, House 575, South Paarl, Port Shepstone, 6/11/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7826/86—**Tennant,** John, 13 December 1902, 0212135015007, 14 Margaret Avenue, Pinelands, 21 October 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7610/86—**Raff,** Hester Debora, 1 May 1913, 1305010016006, Little Brak River, 27 September 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

8159/86—**Zirn,** Herta Johanna, 8 April 1928, 2804080053005, 13 Edmond Rostand Avenue, Chantecler, Durbanville, 29 October 1986; Karl August Ernst Zirn, 4 October 1922, 2210045030007. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

Van der Merwe, Nicolaas Marthinus, 6 September 1914, 1409065033005, Kerkstraat 19, Ladismith, 12 November 1986. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 512, Kaapstad.

7510/86—**Le Roux,** Abraham Johannes, 5 Oktober 1935, 3510055053008, Frankfortstraat 65, Parow, 11 Oktober 1986; Anna Elizabeth le Roux, 18 Junie 1934, 3406180040004. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 512, Kaapstad.

7938/86—**Henderson,** William Byus, 19 April 1904, 0404195001007, Zonnekus, Milnerton, 19 October 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

8147/86—**Rademeyer,** Marina Jourdan, 27 Augustus 1906, 06082702208007, Huis Andries Hamman, Worcester, 19 Oktober 1986. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 512, Kaapstad.

4670/86—**Prins,** Agatha Jacoba Gertruida, 24 April 1894, 9404240007000, Huis Ysterplaat, Van Riebeeckstraat, Ysterplaat, 14 Junie 1986. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7966/86—**Radyn,** Pieter Albertus Johannes, 30/1/15, 1501305027001, Eikelaan 26, Worcester, 2 Oktober 1986. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8296/86—**Conradie,** Rachel Susanna, gebore Rousseau, 11/6/08, 080611011004, Heuningweg, Struisbaai, 7/9/86; Jacobus Albertus Conradie, 20/10/07, 0710205008000. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

7121/86—**Diemer,** Constance, 17 November 1914, 1411170020000, Blok B1, Kamer 1, Sassar Aftree-oord, Parow; Leslie Thomas Diemer, 1709245013003. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

959/86—**Van der Westhuizen,** Johannes George, 27/10/14, 1410275018000, Lot 8, Windsorton, 29 September 1986; Voilet Mayfair van der Westhuizen. Bornman & Hayward, Posbus 393, Bellville.

5932/85—**Williams,** John Andrew, 5 April 1887, 8704055004013, 12 Port Jackson Road, Lincoln Estate, Crawford, 4 August 1985. Saacks & Jaffe, 808 Dumbarton House, 1 Church Street, Cape Town.

8195/86—**Theron,** Cecilia Johanna, 22 August 1922, 2208220026006, 40 Mulder Street, Williston, 4 November 1986. J. E. Theron, 13 Fiford Crescent, Tokai.

8266/86—**Ross,** Florence Marion, 24 May 1911, 1105240041008, 25 Cluver Road, Stellenbosch, 31 October 1986. Cluver & Markotter, P.O. Box 12, Stellenbosch.

3198/86—**Long,** John Neilson, 17/7/11, 1007175050107, 16 Deane Road, Sea Point, 9 April 1986. K. G. Druker, P.O. Box 1719, Cape Town.

3112/85—**Swanson,** Edith Edna, 24 September 1904, 090652576W, Van Riebeeckstraat 10, Springbok, 23 April 1985. Schreuders, Sanlamsentrum 8, Voortrekkerstraat, Springbok.

8270/86—**Walters,** Matthys Michiel, 7/5/05, 0505075006005, Mikrostraat 16, Kuilsrivier, 31/10/86; Jeanetta Alberta Christina Walters, gebore Pretorius, 2/11/07, 0711020021004. Boland Bank Bpk., Posbus 48, Bellville.

5539/86—**Stofberg,** Arnoldus Jacobus, 17/2/07, 0702175028001, Boesmansvlei, distrik Worcester, 1 Maart 1986; Anna Debora Stofberg, 1/11/09, 0911010027009. Theron Van der Poel Brink Roos, Posbus 62, Worcester.

7428/86—**Carstens,** Martin Johannes, 17/2/13, 1302175006005, Huis Moorrees, Moorreesburg, 20/6/86. Volkskastrust Bpk., Posbus 873, Bellville.

7629/86—**Bouwer,** Verona Berenice, gebore Pohl, 9/3/16, 1603090064007, Picket Post 62, De Waalrylaan, Kaapstad, 31/7/86. Volkskastrust Bpk., Posbus 873, Bellville.

8170/86—**Samuel,** Beatrice Johanna, formerly Webb, born Schoonraad, 19 July 1905, 0507190030019, Wilbea, Victory Street, Wynberg, 30 October 1986. Tennant & Company, P.O. Box 194, Cape Town.

8286/86—**Rawoot,** Hoosain Allie, 20 May 1920, 70 Flat Road, Rylands Estate, Athlone, 31 October 1986. Tennant & Company, P.O. Box 194, Cape Town.

7550/86—**Du Plessis,** Jacobus Petrus, 21 Julie 1907, 0707215004003, Bordeaux, Vredendal, 7 Oktober 1986. H. A. J. Lombard & Kie., Posbus 142, Vredendal.

8126/86—**Blom,** Matthys Johannes, 1/2/10, 1002015010007, Langstraat 4, Bredasdorp, 28/10/86. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

7894/86—**Mostert,** William, 27 Junie 1913, 1306275039006, Pleinstraat 48, Paarl, 16 Oktober 1986; Petronella Mostert, gebore Ackermann. Conradie & Vennote, Posbus 112, Worcester.

2466/86—**Heunis,** Maria Petronella Elizabeth, 4 September 1936, 3609040062007, Bothastraat 24, Beaufort-Wes, 22 Maart 1986; Gert Johannes Heunis, 11 September 1935, 3509115043009. Gird & Dercksen, Posbus 6, Beaufort-Wes.

7882/86—**Van Dyk,** Hester Maria Maghrita, 16/2/09, 0902160016007, Hoofweg, Faure, 6/10/86. Volkskastrust Bpk., Posbus 873, Bellville.

7222/86—**Strydom,** Alfred Eugene, 15 Maart 1911, 1103155001002, Tuinstraat 12, Oudtshoorn, 24 September 1986; Claudia Berthina Strydom, gebore Hickley, 4 Oktober 1923, 2310040038003. Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.

7618/86—**Smith,** Olga Mavis, 30 April 1911, 1104300014007, 63 York Street, George, 15 October 1986. Millers Incorporated, P.O. Box 35, George.

7921/86—**Burger,** Nicolaas Jacobus, 30/10/16, 1610305012002, Goldmanweg 4, Dorhill, Somerset-Wes, 29/9/86; Magdalena Josina Burger, 7/3/22, 2203070034002. Volkskastrust Bpk., Posbus 873, Bellville.

8146/86—**Rabbolini,** Domenico, 10 August 1911, 1108105011002, 8 Circular Drive, Paradise, Knysna, 25 October 1986; Kate Susan Rabbolini, 22 August 1908, 0808220027003. Vowles, Metelerkamp & Callaghan Inc., P.O. Box 47, Knysna.

8014/86—**Mercuur,** Aaron Nicolaas Willem, 23/3/34, 3403235057018, Van Zylstraat 62, Robertson, 9/10/86; Enith Frances Mercuur, gebore Rossouw, 13/10/36, 3610130078010. Muller, Baard & Conradie, Posbus 41, Robertson.

8109/86—**Hayes,** James Michael, 5/7/06, 0607055015004, 5 Dawlish Court, Hall Road, Sea Point, 14 October 1986. Fairbridge Arderne & Lawton Inc., Fourth Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Cape Town.

8158/86—**Van Wyk,** Anna Elizabeth, 27 April 1904, 0404270005006, ongetroud, Tehuis Ou Meule, Kerkstraat, Riversdal, 24 Oktober 1986. Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Riversdal.

7684/86—**Van Niekerk,** Adriaan Pieter, 30 Oktober 1900, 0010305015009, Paddockstraat, Vanrhynsdorp, 4 Oktober 1986; Anna Sophia Christina Jacoba van Niekerk, gebore Agenbag, 22 November 1904, 0411220026008. Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 1, Vanrhynsdorp.

8168/86—**Pakleppa,** Paul Johannes, 27 September 1911, Kirchmattstrasse 44, CH-6312 Steinhausen, Switzerland, 8 October 1986. C & A Friedlander Inc., 101 St George's Street, Cape Town.

7989/86—**De Wit,** Christoffel Frederick, 18 June 1930, 3006185005003, 17 Renée Avenue, Southfield, 4 October 1986. Valentine, Sargeant & Company, P.O. Box 905, Cape Town.

8483/86—**Heunis,** Thomas Finlayson Rintoul, 2/3/1931, 3103025070003, 20 Riverside, Pinelands, 6/11/86; Frances Margaret Heunis. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

8173/86—**Williams,** Joel Sonny, 6 September 1900, 007015521K, 41 Sixth Lane, Belgravia, Athlone, 1 March 1986; Joyce Lulu Williams, born Klati, 23 October 1923, 2310230052012. Arthur E. Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town.

6834/86—**Delves,** George, 3 Longueville Way, Bergvliet. L. P. Kramer, P.O. Box 19, Wynberg.

7771/86—**Fourie,** Louis Botha, 29 Augustus 1916, 1608295006000, Huis Esperanza 209, Donaldstraat, Strand, 5 Oktober 1986. Guthrie & Theron, Hoofweg, Hermanus.

6534/86—**McFarland,** Kenneth Adair, 3 May 1916, 962074981, 7 Glen Connor, Oak Avenue, Kenilworth, 7 September 1986. A. G. Hemingway & Co., 301 Rosco Building, 105 Main Road, Claremont.

8155/86—**Wilson,** Joan Stevenson, born Kitto, 23 July 1910, 1007230025005, 21 Nerina Gardens, Emerald Crescent, Fish Hoek, 4 November 1986. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

7847/86—**Rawbone,** Bernadette Josephine Magdalene, born Hallgreen-Pauli, 10 December 1940, 4012100069005, 7 Connaught Road, Wynberg, 22 October 1986; Ronald Guiseppe Rawbone, 3801145023006. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

8297/86—**Van Craeynest,** Antoon (Anton) Paul Pieter, 1 June 1909, 0906015007006, 83 Church Street, Parow, 11 November 1986; Jeanne Angéle Eveline van Craeynest, 0712120016001. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

6904/86—**Tyler,** John Wyatt, 1110125026001, 9 Rose Court, Chester Road, Rondebosch. C. F. Tyler, P.O. Box 4807, Cape Town.

6343/86—**Ntengento,** Leonard Komkom, 1920, 109555443, 30 June 1986; Tobi Elsie Ntengento, 1924, 525279808. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

6594/86—**Philander,** Johanna Maria, 9 December 1904, 0412090023018, 12 Newman Avenue, Crawford, 22 July 1986. Fortuin & Stuurman, P.O. Box 159, Elsie's River.

7960/86—**Hirshon,** Louis, 22 March 1907, 0703225017002, 4 Burford, The Cotswolds, Indian Road, Kenilworth, 30 October 1986. Routledge-MacCallum, 107 St George's Street, Cape Town.

5214/86—**Brittain,** Edward John Lewis, 13 July 1901, 0107135011008, 20 Sunny Way, Pinelands, 29 June 1986. Carse Muller & Visser, P.O. Box 3415, Cape Town.

5859/86—**Moller,** Ettie Thorup, 8 January 1919, 1901080049107, 2 Windsor Flats, Windsor Road, Kalk Bay, 29 July 1986. Dichmont & Dichmont, Union Castle Building, 55 St George's Street, Cape Town.

7004/86—**Clark,** Stanley Charles, 1604115022004, 101 Kommetjie Road, Fish Hoek. Deryck Uys, P.O. Box 1309, Cape Town.

6551/86—**Balla** (Kapdi), Gadija, 1 March 1930, 007740073M, 8 Coronation Road, Walmer Estate, Cape Town, 25 January 1986. S. M. Kessler Lazarus & Borok, P.O. Box 83, Goodwood.

6556/86—**Johnson,** Arie (Arthur) Samuel, 8 September 1921, 2109085032016, Kommetjie, 13 December 1984. Herold Gie Incorporated, P.O. Box 105, Cape Town.

8028/86—**Rawoot,** Ismail, 7/12/37, 3712075017026, 49 Hercules Street, Bellville South, 14 December 1984. W. A. Groenewald & Co., Athfin Centre, Church Street, Athlone.

8154/86—**Weitzman,** Leon, Sea Point. H. Tarley & Co., P.O. Box 3882, Cape Town.

4831/86—**Isaacs,** Ismail, 1/2/29, 10 Yorkshire Road, Lansdowne, 25/6/86; Zuleigha (Zulaiga, Zulega) Isaacs, born Schroeder, 18/2/31, 3102180037021. Enver Daniels & Co., 255 Main Road, Wynberg.

8036/86—**Beyer,** Edith Louisa, 10 May 1911, 1105100025002, 7 Thirlmere Road, Plumstead, 28 October 1986. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

8236/86—**Farrar,** Gladys Maud, 8 January 1905, 022457160W, St Anthony's Nursing Home, 7 Berkeley Road, Mowbray, 20 October 1986. Syfret Godlongton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

7440/86—**Bennett,** Henry Maxwell, 22/11/11, 1111225027006, Zorgvliet, Banhoek, Stellenbosch, 21/8/86. Francis Thompson & Aspden, 5 Leeuwen Street, Cape Town.

8488/86—**Pabst,** Hermann Ludwig, 7/1/11, 1101075037106, 11 Algoa Road, Milnerton, 1/11/86. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

8118/86—**Tetersen,** Alice Magdalena, 25 October 1911, 3 Koppiesdam Road, Bishop Lavis, 19 September 1986. Cohen Shevel & Fourie, P.O. Box 21, Parow.

7805/86—**Coetzee,** Carl Michael, 18 November 1902, 0211185016006, 59 Clive Road, Rondebosch East, 25 October 1986; Elaine Coetzee. J. B. Braak, of Snitchers, Regis House, 126 Adderley Street, Cape Town.

8008/86—**Howes,** Douglas James, 4/9/24, 2409045053007, 22 Kendal Road, Meadowridge, 30/10/86; Enid Lorraine Howes, born Kindness, 5/10/37, 3710050103002. Haydn Elmes & Elmes, P.O. Box 15072, Vlaeberg.

6355/86—**Manuel,** Charles Edward Thomas, 27 July 1944, 4407275166013, 4 Nederburg Close, Westridge, Mitchells Plain, 22 August 1986; Jennifer Isobell Manuel, 16 July 1949, 022302080. Pincus Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

8288/86—**Serra,** Annie Elizabeth, 12 January 1900, 0001120007008, Zerilda Steyn, Memorial Home for the Aged, Forest Drive, Pinelands, 6 November 1986. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

6385/86—**Abrahams,** Mogamat, 17/6/22, 2206170543026, 7 Bronze Street, Vanguard Estate, Athlone, 13 August 1986; Janap Abrahams. I. Volkwyn, Warley & Co., P.O. Box 214, Athlone.

6414/86—**Burns,** Dennis Charles, 20/3/38, 3803205073012, 3 Missouri Crescent, Portland, Mitchells Plain, 12/3/86; Elizabeth Pauline Burns (*née* Van As), 23/10/37, 3710230098015. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

6535/86—**O'Hagan,** Susara Magretha, 18 November 1915, 1511180022001, 10 Green Court, Thornhill Road, Green Point, 21 August 1986. Silberbauers, 118 St. George's Street, Cape Town.

8072/86—**Klitzner,** Adele, 17/2/31, 310217066006, 1 Orange Road, Newlands, 19/10/86. Sonnenberg Hoffman & Galombik, Liberty Life Centre, 22 Long Street, Cape Town.

4583/83—**Van Krimpen-Tyndall,** Diana Evelyn Del Court, (formerly Phillips, born Tyndall), 25 November 1986. John Warwick Evan Whateley for Barclays Personal Asset Management.

8124/86—**Barnard,** Frederick Johannes Rudolph, 24/10/22, 2210245006005, Knysnaweg 2, George, 11/10/86; Dorothy Barnard, 17/9/25, 2509170071003. Volkskastrust Bpk., Posbus 873, Bellville.

7378/86—**Janse van Rensburg,** Cornelius Johannes, 21 Januarie 1908, 0801215006009, Langstraat 26, Mosselbaai, 22 September 1986. Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Posbus 3, Mosselbaai.

8141/86—**Muller,** Catharina Hendrina Johanna, 2/6/13, 1306020018008, Brandstraat 87, Strand, 16/10/86; Petrus Hendrik Muller, 19/11/15, 1511195013003. Volkskastrust Bpk., Posbus 873, Bellville.

7539/86—**Van den Heever** (Van der Heever), Gert Jacobus, 18/4/33, 3304185029009, Breslerstraat 3, Parowvallei, 30/8/86; Magdalena Christina van den Heever (Van der Heever), 2/6/49, 4906020150003. Volkskastrust Bpk., Posbus 873, Bellville.

8163/86—**Hugo,** Anna Louis, born Loedolff, 25 August 1905, 0508250025006, widow, 502 The Towers, Holmfirth Road, Sea Point, 10 October 1986. Balsillie Watermeyer & Cawood, Reserve Bank Building, 30 Hout Street, Cape Town.

4731/85—**Clifton,** Aletta Johanna, 25/3/31, 019624240, Barnardstraat 9, Gansbaai, 15/1/85. Luttig & Seun, Waterkantstraat, Bredasdorp.

8073/86—**Lamprecht,** Maria Magdalena, 16 August 1912, 1208160014005, Mooiplaas, Modderrivier, District of George, 26 October 1986. McGregors, P.O. Box 91, George.

7243/86—**Cedras,** Susan Johanna, 19/8/31, 3108190063014, Magnoliastraat 6, Rustdene, Beaufort-Wes, 9 September 1986. John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 36, Beaufort-Wes.

6524/86—**Bestbier,** Martha Cecilia, gebore Laubscher, 053238098, Brakfontein, Langebaanweg, 26/7/86; Gabriël Hendrik Steyn Bestbier, 9/1/02, 0210095007006. Bankorptrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

7861/86—**Herbert,** Petrus du Toit, 21 Julie 1928, 2807215022001, Hillsideweg 1, Ridgeworth, Bellville, 16 Oktober 1986; Elizabeth Maria Herbert, gebore Van Rensburg, 17 Maart 1930, 3003170065008. Bankorptrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

5700/86—**Marais,** Nicolaas Francois, 25/4/25, 2504255052002, Gertrudestraat 3, Goodwood, 3/8/86; Esmé Doreen Marais, gebore Myburgh, 23/10/28, 2810230039000. Bankorptrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

7722/86—**Moses,** Reginald George, 13 December 1942, 4212135120019, 26 Epping Avenue, Elsie's River, 3 October 1986; Vernice Moses, born Jackson, 1946-04-17, 4604170107010. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 4333, Cape Town.

8284/86—**Nieuwoudt,** Sophia Helena, 30 Desember 1942, 4212300041008, Koperstraat 15, Vredendal, 1 November 1986. Bankorptrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

8924/85—**Padiachy,** Myra Gwenneth, 3/12/24, Van Zylstraat 62B, Robertson, 25/9/84. Bankorptrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

6595/86—**Pretorius,** Hendrik du Toit, 12/11/35, 3511125049000, Callisto, Military Way, Houtbay, 18/8/86; Michelle Pretorius, born Maree, 13/1/44, 4401130039007. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 4333, Cape Town.

8398/86—**Rust,** Jacob Frederik (Federick), 11/8/23, 2308115019007, Imhoffstraat 4, Malmesbury, 17/10/86. Bankorptrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

8255/86—**Esterhuizen,** Izak Johannes, 31/10/26, 2610315022008, Dumasweg 20, Kuilsrivier, 4/11/86; Catherina Magdelena Francina Esterhuizen, gebore Gouws, 11/5/29, 2905110047006. Boland Bank Bpk., Posbus 48, Bellville.

5834/86—**Griego,** Leonard Michael, 24 May 1954, 5405245014010, 3 Zeerust Close, Portlands, Mitchells Plain, 28 December 1985. A. Wagner de Villiers, 802 Protea Assurance House, 31 Adderley, Street, Cape Town.

8113/86—**Macleod,** Hugh Ross, 15 November 1905, 0511155010008, 8 Wade Street, Strand, 1986-10-25. Murray Smith & Swanepoel, P.O. Box 32, Strand.

8317/86—**Du Toit,** Ernst Johannes Gerhardus, 1/2/24, 2402015011006, Vyfde Laan 18, Mosselbaai, 17 Oktober 1986. Bankorptrust Bpk., Posbus 1263, George.

8305/86—**Lenhoff,** Stephanus Francois, 12/10/17, 1710125020001, Vierlingstraat, Calvinia, 22 Oktober 1986; Anna Gertruida Lenhoff, gebore Maree, 30/3/23, 2303300015001. F. J. van der Merwe, Posbus 292, Calvinia.

8224/86—**Gous,** Nicolaas Everhardus, 24/8/17, 1708245015000, Klein Toren, Calvinia, 27 Oktober 1986; Maria Gous, gebore Nel, 021673423. F. J. van der Merwe, Posbus 292, Calvinia.

8149/86—**Rodd,** Lionel Stephen, 8/5/02, 0205085008006, 12 Cederberg Road, Durbanville Heights, Durbanville, 30/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

6780/86—**Bath,** Reginald Ivor, 13/2/1899, 9902135014007, 84 Bay Road, Mouille Point, 30/8/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8251/86—**Burr,** Edwin Leonard, 19 June 1911, 1106195030006, 2 Pampus Flats, Justin Street, Brooklyn, 29 October 1986; Sybil Sabina Burr. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8082/86—**Smith,** Bertha Gertrude van der Riet, 28 December 1904, 0412280016004, Mon De Sir, 22 Mimosa Street, Milnerton, 7 October 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8174/86—**Beets,** Catharina Sophia, 29/9/20, 2009290021012, Beromasingel 21, Beroma Landgoed, Bellville, 26/9/86; Henry Moses Beets. Standardtrust Bpk., Posbus 5562, Kaapstad.

8346/86—**Coates,** Raymond Frank Graham, 4/12/12, 1212045012002, 44 Beach Road, Yzerfontein, 22/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8411/86—**Broadhurst,** Derrick Albert, 25 October 1917, 1710255038005, 84 Milner Road, Rondebosch, 8 October 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8376/86—**Smith,** Norman Douglas, 16 February 1916, 1502165020003, 92 Helderzicht Road, Somerset West, 25 October 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8416/86—**Henze,** Karel Rudolph, 2 March 1898, 9803215011006, Huis Luckhoff, Alma Road, Rosebank, 27 October 1986; Emmie Henze. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8379/86—**Van Tonder,** Gideon Jacobus, 2 Junie 1910, 1006025015005, Walvisbaai, 2 September 1986; Valentine Marie van Tonder. Standardtrust Bpk., Posbus 5562, Kaapstad.

8408/86—**Adelaine,** Cerya Primrose, formerly Wiid, born Hirsch, 18/4/10, 1004180023005, 704 Sanso Centre, 3 St George's Street, Cape Town, 22/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8358/86—**Hugo,** Doreen Seymour, born Ward, 26/9/01, 0109260013007, 4 Pine Glen Close, Pinelands, 24/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

7974/86—**Wittridge,** Frederick Walter, 3/9/03, 4 Lasca Flats, 21 Dalton Road, Fish Hoek, 23/9/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8269/86—**Straker,** Jessie May, 13/5/03, 0305130015004, Herfsjare Old Age Home, Somerset West, 12/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

7630/86—**Bridger,** Michael Richard, 27 September 1911, 1109275027009, 8 La Rochelle, Andries Pretorius Street, Somerset West, 12 September 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8498/86—**Hall,** Joseph Albert, 1/10/12, 1210015044104, 8 Drelin Court Avenue, Fresnaye, 15/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8423/86—**Nixon,** Lilian, 21 April 1900, 0004210015105, Botsabello, Lincoln Drive, Bishopscourt, 24 October 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8508/86—**Meneses,** Raymond Gerald, 28 April 1914, 1404285027002, 4 Geneva Drive, Camps Bay, 24 October 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.

8350/86—**Engel,** Walter, 30 Mei 1930, 3005305083012, Brandstraat 56, Bellville-Suid, 13 Oktober 1986. Standardtrust Bpk., Posbus 5562, Kaapstad.

8194/86—**Teichert,** Georg Wilhelm, 24 Julie 1930, 3007245008000, 3 12de Laan, Boston, Bellville, 10 Oktober 1986; Hendrika Christina Teichert. Standardtrust Bpk., Posbus 5562, Kaapstad.

NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

Kiddie, Joyce Mary, 10 May 1906, 0605100018007, Lancester Lodge, 120 Dutoitspan Road, Kimberley, 21 November 1986. Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley.

938/86—**Venter,** Jeanetta Wilhelmina Elizabeth, 6/9/15, 1509060019006, Rusoord-ouetehuis, Vryburg, 7/9/86. Bankorptrust Bpk., Posbus 2144, Potchefstroom.

989/86—**Weideman,** Charles John, 4 Mei 1933, 3305045003001, Justice Meyerstraat 18, Warrenton, 6 Oktober 1986; Ella Sophia Weideman, 25 Oktober 1932, 3210250002005. Bankorptrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1025/86—**Westraad,** Johannes Coenraad, 6 September 1918, 1809065031000, Haiderstraat 3, Weseinde, Kimberley, 13 Oktober 1986; Genovina Westraad, gebore Mosca, 1 Maart 1925, 2503010042001. Bankorptrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1047/86—**Havenga,** Coenraad Rudolph, 23 Maart 1917, 1703235015003, Koringstraat 3, Jan Kempdorp, 23 Oktober 1986; Maria Magdalena Havenga. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

979/86—**Burger,** Barend Johannes, 16 April 1924, 2404165035009, Langstraat, Keimoes, 10 Oktober 1986; Maria Petronella Burger, 1/10/16, 1610010035009. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1040/86—**Van der Merwe,** Maria Helena Johanna, 15/1/07, 0701150036005, Silweroord, Kenhardt, 10/10/86. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.

1033/86—**Van Heerden,** Johannes Hendrik, 2 Oktober 1930, 3010025009008, Monte Rosa, Carnarvon, 27 Oktober 1986. G. B. Kempen & De Wet Nel, Posbus 4, Carnarvon.

1051/86—**Smit,** Philippus Gerhardus, 25 April 1905, 0504255004005, Van Rensburgstraat, Vosburg, 4 November 1986. G. B. Kempen & De Wet Nel, Posbus 4, Carnarvon.

581/86—**Muller,** Maria Elizabeth, 27 Julie 1904, 0407270007005, Yolande Singel 25, Hudsonpark, Kimberley, 29 Junie 1986. Smit Nel Kruger & Potgieter, Posbus 33, Durbanville.

EASTERN CAPE • OOS-KAAP

3267/86—**Clack,** Ada, 5 Junie 1946, 4606050078005, 18 Adam Tasstraat, Despatch; Baden Alfred Clack, 18 Augustus 1942, 4208185025009. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

2578/86—**Gorlei,** Violet May, 19 July 1906, 0607190023004, Red Cross House, Fleet Street, East London, 23 July 1986. Bradfield Archer & O'Connor, P.O. Box 43, East London.

3386/86—**Walkinshaw,** Martha Johanna, born Van Rooyen, 22 June 1919, 1906220013004, 40 Recreation Street, Mount Pleasant, Port Elizabeth, 26 September 1986; Petrus Gerhardus Walkinshaw, 21 August 1918, 1808215017000. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3318/86—**Oelofse,** Judith Isabella, 10 April 1929, 2904100034009, Jamestown, 13 Oktober 1986; Petrus Jacobus Oelofse. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

329/86—**Du Plessis,** Laura Mabel Mellville, 23/8/02, 0208230012006, Ons Tuiste, Humansdorp. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

3300/86—**Smith,** Erasmus Stephanus Jacobus, 13 April 1915, 1504135047009, Amandastraat 14, Uitenhage. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

3068/86—**Adams,** Harry, 29 October 1928, 2810295056014, 30 Freesia Crescent, Buffalo Flats, East London, 2 October 1986; Marie Adams, 26 December 1932, 007028569K. Bate Chubb & Dickson Inc., 42 Terminus Street, East London.

3376/86—**Maartens,** Jan Jacobus, 24 Mei 1930, 3005245035007, Long Valley, Barkly-Oos, 29 Oktober 1986; Susanna Adriana Cornelia Maartens, 30 Mei 1930, 3005300057003. Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos.

Barnard, Pieter Johann van Oordt, 7/12/54, 5412075109001, Mimosastraat 28, Kirkwood, 1/11/86. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.

Wait, Martha Maria Elizabeth, gebore Harvey, 28 Januarie 1903, 0301280022007, Ons Tuiste-Ouetehuis, Humansdorp, 9 November 1986. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.

Hensley, Theodore Jenner, 25 January 1898, 9801255005003, Damant Lodge, Southwell Road, Port Elizabeth, 11 November 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

Potgieter, Hendrik Eduard Solomon, 21 March 1910, 1003215008007, 4 Cowbell Street, Jeffreys Bay, 9 November 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

Tarrant, Violet, born Handley, 5/9/07, 0709050014006, 30 Miles Street, Port Alfred, 13/11/1986; Ewan Walter Curle Tarrant, 14 February 1901, 1002145022005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3400/86—**Du Toit,** Christina Gertruida, 13 April 1911, 1104130005001, Kerkstraat 5, Hanover, 2 November 1986. Theron du Plessis, Posbus 48, Middelburg.

3295/86—**Pereira,** Alice Henrietta, born Gill, 13 January 1889, 8901130001002, Stirling Lode, Epsom Road, Stirling, 20 October 1986. Drake Flemmer Orsmond & Vermaak, P.O. Box 44, East London.

3414/86—**Hansen,** Daphne May, gebore Welman, 27 April 1932, 3204270030005, Bergsig, Elandsrivier, distrik Uitenhage, 3 November 1986; Jacobus Frederik Hansen, 15 Julie 1919, 1907155029007. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

3393/86—**Cowles,** Kenneth Arthur, 7 April 1931, 3104075021003, 408 Great Bandle, Summerstrand, Port Elizabeth, 20 October 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3122/86—**Cooper,** Brunette Mable, born Cockerton, 15/12/1898, 9812150015005, 302 Great Bandle, Marine Drive, Summerstrand, Port Elizabeth, 7/10/86. Fisher Hoffman Stride, P.O. Box 1552, Port Elizabeth.

1785/86—**Hattingh,** Johanna Ottilie, born Schultzer, 7 May 1905, 0505070016009, 15 Schultz Road, Nahoon, East London, 4 June 1986. Bradfield Archer & O'Connor, P.O. Box 43, East London.

2863/86—**Cheong,** Lok, May 1902, 12 Myrtle Avenue, Port Elizabeth, 11 March 1986; Chan Hing Cheong, 22 January 1905, 0501220036146. Burman, Katz, Saks & Butler, P.O. Box 3220, Port Elizabeth.

3245/86—**Petzer,** Caroline Beryl, 2/3/40, 4003020042008, 35 Rosedale Road, Amalinda, East London, 11/10/86; Peter Neville Petzer. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3383/86—**Pretorius,** Esther, 19/9/06, 0609190024008, 4 Earls Court, Brighton Street, East London, 31/10/86. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3248/86—**Taberer,** John Harold Frederick, 3/12/16, 1612035012005, 9 Rosemead Road, Vincent, East London, 6/10/86; Stella Auguste Taberer. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

2674/86—**Smith,** Kenneth Donald, 10/3/06, 0603105015003, 9 Second Avenue, Gonubie, East London, 21/8/86. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

Elkonin, Norma Elaine, born Bateman, 8 December 1936, 4 Courtney Street, Cambrigde, East London, 21 November 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

1707/86—**Metcalf,** Muriel Dorothy, 10 July 1900, 0007100007009, St Catherines Home, Queenstown, 14 May 1986. K. N. Paterson & Co., 78 Cathcart Road, Queenstown.

3396/86—**De Lange,** Nicolaas Johannes, 27/9/52, 5209275045005, 63 Middle Street, North End, Port Elizabeth, 2/11/86; Matilda Cecilia de Lange, born Snygans, 21/1/57, 5701210069009. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 1199, Port Elizabeth.

3408/86—**Claassen,** Ina, 31/1/51, 5101310029005, Kanonstraat 114/116, Uitenhage, 18/10/86; Johan Claassen, 17/11/49, 4911175025000. Bankorptrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3288/86—**Meintjies,** Daniël Joshua, 11/10/26, 2610115029005, Athlonestraat 6, Vanes Landgoed, Uitenhage, 20 Oktober 1986; Henriëtta Johanna Magdalena Meintjies, 29/5/32, 3205290014002. Bankorptrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3335/86—**Van Zyl,** Johan, 6 Januarie 1966, 6601065094004, Letaba Koshuis, Technicon, Port Elizabeth, 18 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

2817/86—**Lentz,** Elisie Wilhelmine, 10 August 1916, 1608100033009, 8 East Lynne Court, Caxton Street, East London, 24 August 1986. Brown Glass & Hurly, P.O. Box 421, East London.

3403/86—**Blunden,** Lena, born Wortheim, (Wertheim), 22/11/12, 60 Stanford Road, Korsten, Port Elizabeth, 30/10/86. A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth.

1638/71—**Strydom,** Johannes Jacobus, (Jan), 28 Junie 1903, 404102282W, Grahamstraat 13, Barkly-Oos, 5 Junie 1971; Johanna Margaretha Strydom, 13 Oktober 1906, 0610130014000. Mev. M. E. A. Peyper, Posbus 174, Aliwal-Noord.

3308/86—**Moolman,** Gert Ignatius, 15/7/11, 1107155001003, Heideweg 6, Humansdorp, 24 Oktober 1986; Aletta Moolman. C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.

3411/86—**Els,** Marthinus Wessel, 22 Oktober 1919, 1910225014009, Mavis Bank, Pearston, 7 November 1986. Abrahamson & Reynolds, Posbus 27, Somerset-Oos.

3418/86—**Oosthuysen,** Anna Susanna, 6 Desember 1910, 1012060015009, Krogstraat, Alexandria, 21 Oktober 1986. De Jager & Lordan, Posbus 36, Alexandria.

3042/86—**Janse van Rensburg,** Elizabeth Catharina Human, 26 Januarie 1902, 0201260008002, Huis Diaz, Retiefstraat, Alexandria, 22 September 1986. De Jager & Lordan, Posbus 36, Alexandria.

2832/86—**Deason,** Victor French, 11 September 1914, 1409115056006, 162 Commercial Road, Port Elizabeth, 6 September 1986. Spilkin Spilkin & Miltz, 629 Main Street, Port Elizabeth.

2903/86—**De Pinna,** Elaine, 11 November 1920, 2011110008005, Kwelera, District of East London, 6 September 1986; Roy Phineus de Pinna, 3 December 1916, 161203503005. Allams, P.O. Box 239, East London.

Kurz, Leonard Albert Desmond, 13 May 1938, 3805135018009, Kenwood Farm, Horseshoe Valley, East London, 9 November 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

3227/86—**Daya,** Dayaram, 17 September 1932, 3209175012057, 165 Mountainview Drive, Malabar, Port Elizabeth, 15 October 1986; Dhai Daya (Daie Daya), 23 March 1937, 3703230109056. Price Soni & Friedman, P.O. Box 3366, North End, Port Elizabeth.

3441/86—**Taylor,** John, 25/2/18, 1802255038000, 4 Ravel Road, Walmer Heights, Port Elizabeth, 1/11/86. P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth.

3054/86—**Hosking,** Norman Fredrick, 22 Oktober 1933, 3110225028004, 136 Greenacres Village, Ascorweg, Port Elizabeth, 19 September 1986; Beatrice Hosking, 6 Mei 1925, 2505060043003. Bester & Odendaal, Posbus 2240, Noordeinde, Port Elizabeth.

3507/86—**Van Rooyen,** Renier Johannes, 29 September 1924, 2409295001003, 18 Bunny Road, Westering, Port Elizabeth, 18 November 1986; Anna Holtshauzen van Rooyen, born Botha, 5 September 1924, 2410050002004. Rushmere Noach & Partners, P.O. Box 100, Port Elizabeth.

3078/86—**Clarkson,** Stanley Arthur, 25 August 1908, 0808255042000, 23 Noyce Street, Uitenhage, 25 September 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

NATAL

4420/86—**John,** Rabecca, -/-/1923, 800419580A, 65 Greenvale Avenue, Westcliff, Chatsworth, 1 August 1985. Nolan & Rodseth, Second Floor, Vareco House, 30 Masonic Grove, Durban.

6884/86—**Hancock,** Jessie Beatrice, 14/6/14, 1406140035005, 107 Rapson Road, Durban, 31/10/86. Hudson, Langham, Morrison & Co., P.O. Box 487, Durban.

5558/86—**Ponnan,** Soobramanian, -/-/1919, Old Main Road, Ottawa, 17 March 1981; Miriam Soobramanian, 22 October 1924. B. Sing, S. Singh & Company, P.O. Box 242, Verulam.

1774/86—**Munien,** -/-/1901, Stockville Road, Gillitts, 20 October 1964; Veeramma, subsequently deceased. B. Sing, S. Singh & Co., P.O. Box 242, Verulam.

5995/86—**Norton,** George Phillip, 24/5/28, 007670814, 108 Cycas Road, Merewent, 15/4/86; Emily Amelia Norton. Cowley & Cowley, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.

3071/86—**Gatee,** Mohan, 16/9/26, 800461499A, 19 Howrah Road, Merebank, 29/9/85; Radha Gatee, 14/5/35, 800324934A. Praveen Kooblal & Associates, Suite 204, Victoria Heights, 56 Victoria Street, Durban.

2944/86—**Somaroo,** Sookraj, 3 July 1922, 800422339A, 93 Morewood Road, Clare Estate, Durban, 15 April 1986; Sugy Somaroo, 18/6/25, 800315876A. Velli Sagadavan & Company, 306 G D Centre, 12 Albert Street, Durban. 21 days.

6376/86—**Reed,** Rosie, 30/8/1896, 9608300007011, 52 Ben Nevis Road, Redhill, 9 September 1986. Strini Bangaar, 1204 Teachers Centre, 113 Albert Street, Durban.

6314/84—**Valen,** Subramoney, 20 August 1916, 800305724A, House 199, Road 305, Westcliff, Chatsworth, 22 April 1984; Sakundala Valen (Velen), 2/6/25. Himal Tugh & Co., P.O. Box 45301, Chatsglen.

4403/86—**Talbot,** Harry Desmond, 10/1/34, 3401105073008, 13 Hopecraig Avenue, Overport, 12 July 1986. Cowley & Cowley, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.

6229/86—**Khan,** Rashid, -/-/1917, 800488033, Road 721, House 83, Chatsworth, 11 September 1986; Haffija Khan, 9 February 1930. Ashok Haripersad & Partners, 160 Road 701, Montford Service Station, Durban.

6923/86—**Preston,** John Thomas Charles, 15/9/05, 0509155027006, 27 Tomleith, 138 Sixth Avenue, Durban, 29/10/86. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6699/86—**Willetts,** William Alfred, 25/6/17, 1706255031008, 56c Coronation Road, Malvern, 27/10/86; Doreen Willetts. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6533/86—**Reddy,** Munsamy Thomas, 11/7/18, 1807115041052, House 32, Road 236, Bayview, Chatsworth, Durban, 9 October 1986; Amaravathie Reddy, 25/12/26, 2612250097052. Raj Bodasing, M. A. Singh & Company, First Floor, N. Bodasing's Building, 177 Grey Street, Durban.

6719/86—**Raath,** Rudolph Johannes, 17/9/24, 2409175058008, 20 Cunard Close, 3 Cunard Place, Durban, 24/10/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3288/86—**Jackson,** Judy Ann Gwendolyn, 26/8/61, 6108260101006, 56 Dan Pienaar Road, Glenwood, Durban, 2/6/86. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

4372/86—**Burtenshaw,** Roy Douglas, 13/6/18, 1806135061108, c/o 3 Bertram Road, Milton Park, Harare, Zimbabwe, 20/6/86. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6854/86—**Gravell,** William John, 21/11/44, 4411215085007, 104 Villa Vineth, 62 Adams Road, Amanzimtoti, 4/11/86. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3792/86—**Chetty,** Rungasamy, 5 May 1937, 3705055072053, 380 Bombay Road, Northdale, Pietermaritzburg, 5 June 1986; Mogie Chetty, 21 August 1941, 800219911. Poobie Govindasamy & Co., P.O. Box 8518, Cumberwood.

6909/86—**Paul,** Anthony Joseph Michael, 22/1/30, 3001225089056, 15 Badrudeen Road, Northdale, Pietermaritzburg, 13/10/86; Parbathy, 22/1/42, 4201220119051. A. K. Essack, Morgan Naidoo & Company, 520 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.

2400/85—**Govender,** Muthen Shunmoogum, 10 April 1935, 800071295, 45 Jhansi Road, Northdale, Pietermaritzburg, 13 April 1985; Pushpam Govender. Poobie Govindasamy & Co., 27 Thomas Street, Pietermartizburg.

1250/86—**Blakey,** Wendell Dale, 30 October 1952, 5210305003006, 183 Boom Street, Pietermaritzburg, 14 December 1985. Boland Bank Ltd, P.O. Box 1280, Pietermaritzburg.

6829/86—**McKeown,** John Waynman, 2 August 1909, 0908025024005, 39 Shores Road, Scottsville, Pietermaritzburg, 29 September 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

6439/86—**Jonker,** Nicholas Johannes, 9/9/38, 3809095002003, 63 Old Main Road, Camperdown, 17/9/86; Susanna Magdalena Catharina Jonker. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

Lindeque, Douglas Osbert, 19 February 1914, 1402195023004, Westhaven Nursing Home, Claridge, 6 September 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

6670/86—**Lipo,** Rodney Oreste, 2 March 1928, 2803025050001, 23 West Street, Pietermaritzburg, 14 October 1986; Una June Lipo, 1 June 1931, 3106010060004. James Becker & Power, P.O. Box 122, Pietermaritzburg.

7006/86—**Meek,** Cicely Mary, 21 October 1904, 0410210010006, 168 Cathcart Street, Greytown, 11 November 1986. Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.

6371/86—**Kruger,** Cornelius, 26/5/40, 014540308W, Eerste Laan 121, Kraaifontein, 15/8/86; Hester Johanna Kruger, gebore Hanekom. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

6720/86—**Saunders,** Leonard, 26/2/43, 4302265005005, Brunettestraat 3, Pinelands, 3 Oktober 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

6849/86—**Broadway,** Richard John Henry, 28 November 1897, 9711285004001, Flat 2 Lyndon, Commercial Road, Umtentweni, 29 September 1986. Parry, Foulis & Grobler, P.O. Box 73, Port Shepstone.

6611/86—**Cader,** Abdul Aziz, 21/3/32, 3203215072056, 26 Seagull Road, Albertsville, Port Shepstone, 4 March 1982. G. N. Naidoo & Partners, P.O. Box 259, Port Shepstone.

6939/86—**Essa,** Khatija, 30 May 1907, 0705300027053, 23 Oaklands Road, Mountain Rise, Pietermaritzburg, 9 November 1986. John Lovell Greene, 12 Athlone Road, Pietermaritzburg.

5909/86—**Theobald,** Albert Edward Francis, 29/7/11, 1107295045001, widower, 50 O'Reilly Crescent, Northdene, 27 September 1986. Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

6986/86—**Birkett,** Irene Mary, 22 November 1897, 9711220003001, Doone Village, Pinetown, 18 November 1986. P.O. Box 161, Pietermaritzburg.

6470/86—**Venter,** Martha Jacoba Hendrina, 14/10/07, 0710140019005, San Ranchell, Alexandraweg 45, Pietermaritzburg, 2 Oktober 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

Park, James Alexander, 1/4/03, 0304015012004, 3 Valbridge Road, Pietermaritzburg, 25 November 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

Van Niekerk, Daniel Lourens, 23/7/26, 2607235001005, 122 Deputasie Street, Vryheid, 9 November 1986; Cornelia Adriana van Niekerk. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

Vosloo, Wessel Stefanus, 5/6/08, 0806055007009, 2a Naude Street, Utrecht, 5 November 1986; Adriana Ferreira Vosloo. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

7052/86—**Labuschagne,** Johanna Petronella, 14/11/20, 2011140006003, Wasbank, 8 November 1986; Jacobus Gysbertus Johannes Labuschagne. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

Janse van Rensburg, Rudolf Abraham, 11/3/16, 1603115001000, Glencoe, 13/11/86; Carolina Margaret Janse van Rensburg. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

6154/86—**Kaiser,** Rudolf Emil Friedrich, 18/8/08, 0808185011000, Lot 972, Spink Road, Shelly Beach, 5/10/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6633/86—**Sholto-Douglas,** George Andrew, 6/10/21, 2110065004009, 66 Woodside Avenue, Cowies Hill, 17/10/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6740/86—**Godfrey,** Disa Johanna, 28/1/07, 0701280039002, Durban Caravan Park, 55 Grays Inn Road, Bluff, 17/10/86. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6666/86—**Eadie,** Isabel Alice, 10/9/06, 0609100024007, 32 Logan Place, Redhill, Durban, 9/10/86. Berkowitz Kirkel Cohen Wartski Greenberg, 18th Floor, 88 Field Street, Durban.

6518/86—**Baboolall,** Mahadayi, 5/6/37, 3706050089050, 32 Ivy Street, Southridge, Verulam, 30 August 1986. Berkowitz Kirkel Cohen Wartski Greenberg, 18th Floor, 88 Field Street, Durban.

5659/86—**Basson,** Helen Nora, 29/6/37, 3706290055002, 11 Streatham Crescent, Montclair, Durban, 13/8/86. Berkowitz Kirkel Cohen Wartski Greenberg, 18th Floor, 88 Field Street, Durban.

6582/86—**Chinnasamy,** 21 September 1913, 800/316003A, 25 Gopalsingh Road, Isipingo Rail, 22 August 1986; Anjalaiammal, 12 October 1921, 800313898A. Errol Lindsay, P.O. Box 2856, Durban.

Perumal, Rungasamy, 18/10/23, 2310185064053, 27 Summerfield Road, Chatsworth, 25/2/85; Shivagamie, 16/6/27, 2706160079059. Moolla & Singh, P.O. Box 56441, Chatsworth.

6867/86—**Govindamma,** 10/10/29, 800439804, 86 Warangal Road, Merebank, 7/7/86. Patterson & Manikam, 10th Floor, Fenton House, Fenton Road, Durban.

3600/86—**Moosa,** Amina, 6/4/33, 8000893578, 26 Inwabi Road, Isipingo Rail, Durban, 7/6/86. Ismal Omar & Co., P.O. Box 48055, Qvalbert.

6946/86—**Moodley,** Putcheppa, 1933-5-26, 3305265055053, 19 Sailor Road, Wyebank, Kloof, 1986-10-11; Vasudevi Moodley, 1944-03-01, 4403010062059. D. Soma, 1004 Nedbank House, 30 Albert Street, Durban.

6749/86—**Moore,** Amy Elizabeth, 26 March 1886, 8603260002004, Ingwavuma Zululand, 1 November 1986. A. Bozas & Co., P.O. Box 99, Empangeni.

6354/86—**Kinnaird,** Helen, 16/11/09, 0911160026009, 42 Village of Happiness, Margate, 30/9/86. Thorpe & Hands, P.O. Box 2047, Durban.

6598/86—**Roberts,** John Oswald, 9/2/22, 2202095030003, Hillcrest Hotel, Hillcrest, 20/10/86. Mooney Ford & Partners, 15 Hermitage Street, Durban.

6234/86—**Mudaly,** Nadasan Subraya, 26/10/19, 1910265030055, 144 Fulham Road, Reservoir Hills, Durban, 16/6/86. Mooney Ford & Partners, L5 Hermitage Street, Durban.

6951/86—**Steele,** Grace, 5/4/23, 2304150028003, 8 Zeederberg Road, Merrivale, 19/10/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6245/86—**Cussons,** Alexander Stockton, 30 December 1914, 905513834, 7 Nonoti Gardens, Nonoti Avenue, Berea, Durban, 13 October 1986. David Strachan & Tayler, P.O. Box 1858, Durban.

6848/86—**Brandon**, Joseph Alexander, 11/10/19, 1910115035007, 2 Norseville, 37 Weston Road, Durban, 30/10/86. David Strachan & Tayler Hillcrest, P.O. Box 304, Hillcrest.

6823/86—**Bradfield**, Wesley Warren, 3511105126109, 6 Sembillan Road, Umhlanga Rocks, 30 October 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6885/86—**Harburn**, Desmond Christopher, 23/7/20, 2007235039008, 18 Gemmell Place, Durban North, 3/11/86. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6896/86—**Von Sorgenfrei**, Joyce Mary, 11/5/06, 0605110027006, 15 Beryldene Road, Kloof, 30/9/86; Maximilian Heinrich von Sorgenfrei, 1/12/1899, 9912015011007. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

4614/86—**Bingham**, Walter William, 26 January 1899, 9901265010009, 18 Davidson Road, Pinetown, 17 July 1986. Trust Services, P.O. Box 403, Pietermaritzburg.

6934/86—**Brijraj** (Badul), 5/3/18, 1803055020057, 32 Greyridge Drive, High Ridge, Stanger, 3/3/86. Chetwynd-Palmer & Partners, P.O. Box 50291, Musgrave Road.

6741/86—**Griffiths**, Glyndwr Lloyd, 12 January 1915, 1501125035002, 2 Oakmead Greathead Lane, Pinetown, 25 October 1986. Spencer Steward, Sixth Floor, Maritime House, Salmon Grove, Durban.

6810/85—**Tayfield**, Norman, 30 September 1911, 1109305019000, 7 Hillbrow Road, Kloof, 24 August 1985. Spencer Steward, Sixth Floor, Maritime House, Salmon Grove, Durban.

6795/86—**Pillay**, Shunmoogam, 24 December 1922, 2212245061055, 17 Sledge Grove, Grovend, Phoenix, 10 October 1986; Thanam Pillay, 1 February 1935, 3502010094052. Lyne & Collins, 9 Hermitage Street, Durban.

6979/86—**Naidu**, Kasavaloo, 15 February 1918, 800299287A, Road 1124, House 108, Chatsworth, 28 September 1986; Anjalay, 5 August 1936, 800498140A. P. R. Maharaj & Co., Suite 21, Second Floor, Tivoli House, 110 Victoria Street, Durban.

6492/86—**Olivier**, Sylvia Pearl, 1 February 1931, 3102010040005, East Street, Ixopo, 11 October 1986; Jeremias Cornelius Johannes Olivier, 27 June 1936, 3606275045004. Foster & Govender, P.O. Box 28, Ixopo.

6629/86—**Ponusami**, 4/12/25, 800322105A, Road 515, House 134, Croftdene, Chatsworth, 19/2/86; Ponnamma, 800326802A. Leandy & Partners, Fifth Floor, JBS Building, 78 Field Street, Durban.

6809/86—**Victor**, Edna Nancy, 17 September 1917, 1709170030006, 3 McMillan Road, Hillcrest, 15 October 1986. Lester Hall Ewing & Swan, P.O. Box 52, Hillcrest.

6827/86—**Dorasamy**, 19/11/25, 800475313A, 276 Spencer Road, Clare Estate, Durban, 4/8/86; Sita, 1/2/36, 800405095A. Meskin & Levy, 15th Floor, Escoval House, 437 Smith Street, Durban.

6569/86—**Moosa**, Dawood (Dawood Essop), 14 October 1929, 2910145081053, Sabera Hall, 349 Malakazi Road, Isipingo Rail, 7 September 1986. Hawa Moosa, 1933. Aslam Mayat, First Floor, Liberty House, 65 Albert Street, Durban.

1960/86—**Iseaardey**, Isewaardey, 29/3/12, 1203290040053, farm Louisiana No. 3239, Port Shepstone, 6/4/85. Boland Bank Ltd, P.O. Box 1280, Pietermaritzburg.

5608/86—**Ramdulari**, 1905, 800388013, New Glasgow Farm, District of Inanda, 22 May 1986; Sunder, 800388013A. Krish Naidoo, Haricharan & Company, First Floor, 337 Main Road, Tongaat.

6602/86—**Naicker** (Muthusami), Muthusamy (Muthusami), 2 November 1926, 2611025091051, Umkomanzi Drift, Craigieburn, Umkomas, 21 October 1986; Dhanabagiam Naicker, born Ramadu, 13 February 1935, 800360630. C. J. Moggridge, P.O. Box 201, Scottburgh.

6257/86—**Davie**, Alice Clarice, 8 July 1901, 0107080014007, 21 Pienaar Road, Pennington, 28 September 1986. C. J. Moggridge, P.O. Box 201, Scottburgh.

6364/86—**Biddles**, Arthur, 21 March 1908, 0803215035004, 12 Tilgen Flats, Scott Street, Scottburgh, Natal, 25 September 1986. C. J. Moggridge, P.O. Box 201, Scottburgh.

717/86—**Hanreck**, Harold John, 6 January 1924, Bahia Dorada 209, Estepona, Spain, 15 June 1985. Cox, Yeats & Partners, Box 3032, Durban.

6220/86—**Babulala**, Sahadeo, 16 October 1909, 0910165038050, House 24, Road 610, Chatsworth, 6 June 1986. McClung Mustard & McGlashan, P.O. Box 4, Pinetown.

6860/86—**Viljoen**, Willem Frederik, 25/7/35, 3507255037005, Pendystraat 18, Observasie Heuwel, Ladysmith, 26/10/86. Syfret Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

7097/86—**Levick**, Frederick Owen, 28/12/11, 1112285026003, Beryl Munnik Village of Happiness, P.O. Village of Happiness, Margate, 30/10/86; Stella Patience Levick. Spencer Steward, P.O. Box 8813, Johannesburg.

6459/86—**Rainier**, George Barrymore, 16 February 1924, 2402165036001, 5 Cecil Fisher Road, Cowies Hill, Pinetown, 3 October 1986. K. W. Murray, P.O. Box 37179, Birnam Park.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

1703/86—**Pollard**, Elizabeth Johanna, 23 Maart 1913, 1303230011006, p/a Elize Liddell Ouetehuis, Harrismith, 3 Julie 1986. Cronje, Le Roux & Kruger, Posbus 48, Secunda.

2189/86—**Van Reenen**, Christian Daniel Dirk, 3 Augustus 1924, 2408034027004, Fraaiuitsig, Harrismith, 4 Oktober 1986. Jarvis & Masson, Stuartstraat 51B, Harrismith.

2455/86—**Roets**, Hendrik Tjaart Jacobus, 7 September 1907, 0709075039004, Russellstraat 11, Frankfort, 7 November 1986; Roselina Christina Roets, 12 Mei 1910, 1005120028004. M. P. de Jager & Vennote, Posbus 14, Frankfort.

2420/86—**Rubin**, Herbert, 26/6/15, 1506265002001, 4 Middel Street, Parys, 3/10/86. Schnaid Rubin & Company, P.O. Box 61210, Marshalltown.

2407/86—**De Beer**, Annie Catherin, voorheen Janse van Rensburg, gebore Craven, 15 Oktober 1906, 0610150002000, vooroorlede, Huis Onze Rust, Steynsrus, 28 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

239/86—**Grobler**, Johannes Hermanus, 3 Maart 1927, 2703030050006, Sederlaan 2, Bainsvlei, Bloemfontein, 14 Oktober 1986; Douw Gerbrand Grobler, 12 Julie 1920, 2007125046006. D. G. Grobler vir Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

2397/86—**Davel**, Martha Vera, 21 Februarie 1901, 0102210009001, Huis Sorgvry, Reitz, 23 September 1986. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2477/86—**Cunningham**, Mara Maria, 1 April 1926, 0104260008008, Bayswater Village, c/o Alsace and Burgundy Streets, Bayswater, Bloemfontein, 16 November 1986. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

2399/86—**Hanekom**, Eduard Jacobus, 4 Februarie 1927, 2702045015004, Hoewe 7, Eeufeesweg, Shannong, 29 Oktober 1986; Anna Maria Cornelia Hanekom, 3102080016000. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2451/86—**Peyper**, Martha Susanna, 21 September 1909, 0909210001006, Fronemanstraat 9, Marquard, 27 Oktober 1986. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2541/86—**Robinson**, Stanley Redvers Cecil, 12/9/1900, retired, 7 Red Cross Cottages, Jan Cilliers Park, Welkom, 24 November 1986. Daly & Neumann Inc., P.O. Box 799, Welkom.

2452/86—**Bierma**, Louis Daniel Marthinus, 16 November 1911, 1111165013008, Kingstraat 29, Harrismith, 11 Oktober 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2170/86—**Wehmeyer**, Matthys Petrus Hendrik, 1610125026000, Van Zylstraat 29, Bothaville, 15 Augustus 1986; Catharina Elizabeth Wehmeyer, 2304240032007. Volkskastrust Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

3098/86—**Smith,** Ignatius Petrus Alexander, 1 January 1905, 0501015018002, Kloof Street, Patensie, 25 September 1986. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

2359/86—**Pretorius,** Jacob Catharina Maria, 17/5/09, 0905170005003, Reichenbergstraat 75, Zastron, 17/10/86; Petrus Jacobus Pretorius, 1106065002002. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2408/86—**Du Plessis,** Isabella Maria, gebore Le Roux, 14/11/18, 1811140004002, Posbus 1, Koppies, 27/10/86. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2383/86—**Lodder,** William Henry Metcalfe, 20 March 1943, 4303205058005, 42 Prospero Street, Welkom, 13 October 1986; Lillian Ada Lodder, 16 June 1944, 4406160070004. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 2413, Bloemfontein.

2296/86—**Myburgh,** Rudolph Johannes, 30/1/17, 1701305006001, Mount Cedarhof 304, Andries Pretoriusstraat, Bloemfontein, 6 Oktober 1986; Magdalena Maria Hugo Myburgh. Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

2437/86—**Barnard,** Esme Elizabeth, born Carpenter, 1807170035007, a homemaker, 121 Caliban Street, Bedelia, Welkom, 3 November 1986. Daly & Neumann Inc., P.O. Box 799, Welkom.

2468/86—**Cingo,** Reginald Roosevelt MacIntyre, 1/8/04, 109516398, 987 Seeisoville, Kroonstad, November 1986. Naude Thompson & Du Bruyn, P.O Box 932, Kroonstad.

2377/86—**Crause,** Jacoba Maria, 9/12/28, 2812090005006, Wildealslaan 17, Wilgehof-Wes, Bloemfontein, 5/9/86. A. S. G. Bezuidenhout p/a Andrè Bezuidenhout & Vennote, Posbus 389, Bloemfontein.

2343/86—**Du Toit,** Johannes Casparus Francuscus, 13 Mei 1910, 1005135019006, Aberdeen, Heilbron, 25 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2252/86—**Van Tonder,** Andries Johannes Jacobus, 29 Oktober 1905, 0510295004004, Abelstraat 32, Trompsburg, 11 September 1986. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1192/86—**Du Plessis,** Hermanus Gerhardus, 9 November 1924, 2411095001001, geskei, Theresa Gardens 15, Andrie Pretoriusstraat, Bloemfontein, 7 Junie 1986. C. Wilsnach p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

Meiring, Jacoba Johanna, 24 Januarie 1915, 1501240003000, President Swartstraat 90, Bultfontein, 12 November 1986. Beukes & Beukes, Posbus 15, Bultfontein.

2453/86—**Hough,** Jacoba Gezina Elizabeth, gebore Prinsloo, 25 Junie 1913, 1306250045002, Huis Vergeet my nie, Bultfontein, 24 Oktober 1986. Edmeades de Kock & Kie., Posus 59, Bultfontein.

1538/86—**Marais,** Johannes Jacobus, 2 Junie 1917, 1706025007007, Wrightstraat 18, Kroonstad, 29 Maart 1986. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

2435/86—**Viljoen,** Elizabeth Sophia Agnes, 3 Februarie 1928, 2802030007006, Middelin, Reitz, 4 November 1986; Gideon Petrus de Bruyn Viljoen, 21 Januarie 1926, 2601215010003. Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith.

1499/85—**Smith,** David Ramsey, 19 January 1936, 3601195068004, 1 Hecate Street, Riebeeckstad, Welkom, 22 June 1985; May Smith, predeceased 31 January 1981. Andrews & Podbielski, P.O. Box 595, Welkom.

2694/85—**Botha,** Catharina Hermina Cornelia, 3102250018000, Personeel Kwartiere, Universitashospitaal, Bloemfontein. Andrè Bezuidenhout & Vennote, Posbus 389, Bloemfontein.

2694/85—**Botha,** Catharina Hermina Cornelia, 3102250018000, Personeel Kwartiere, Universitashospitaal, Bloemfontein. Andrè Bezuidenhout & Vennote, Posbus 389, Bloemfontein.

2380/86—**Kruger,** Abraham Johannes, 5 Julie 1926, 0515011427240881, Odelottewoonstelle 6, Hoffmanstraat 52, Riebeeckstad, Welkom, 17 Oktober 1986. Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

2404/86—**Lombard,** Gerhardus Coenraad, 10 Julie 1912, 1207105048003, 23 Oktober 1986; Maria Magdalena Susanna Lombard. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2329/86—**Terblanche,** Maria Magdalena, 25/11/07, 0711250011006, "Tonnel", Hertzogville, 22/8/86. McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

Form/Vorm J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

TRANSVAAL

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

6874/86—**Gostmann,** Anna, 2407170043009, 67 First Avenue, Geduld, Springs; Hermann Ludwig Gostmann, 2001125017000 (Springs).—Bennett, McNaughton & Jansen, Springs.

9454/86—**Nel,** Jacobus Johannes, 0207285003001, 15de Straat 32, Menlo Park, Pretoria.—J. A. Scorgie & Kie., Marquard.

9797/86—**Breedt,** Maria Elizabeth, 9905310007001, Huis Davidts, Proesstraat 113, Pretoria.—D. S. van der Westhuysen, Brits.

14297/84—**Du Preez,** Dorothy Patricia, 2210180021001, Plot 174, Dirk van der Hoff Street, Rand Collieries, Brakpan, Amended; Norman Stephans du Preez, 1808225023006 (Brakpan).—Charles Sherman Levin & Prosser Inc., Springs.

5655/86—**Church,** John Reginald, 2302085038102, Plot 94, Benoni-landbouhoewes, Benoni (Benoni).—Yssel & Boshoff, Benoni.

7975/86—**Torri,** Domenico, 210110504710, 3b George Street, Vereeniging (Vereeniging).—H. W. Smith & Smit, Vereeniging.

9238/86—**Zittlau,** Gustav, 0502115038007, Du Plessisstraat 8, Baillie Park, Potchefstroom; Carola Martha Zittlau, 0912160042004 (Potchefstroom).—Volkskastrust, Klerksdorp.

7063/86—**Slabbert,** Jasper Johannes, 1912255031002, wewenaar, Reitzstraat 5, Dalview, Brakpan (Brakpan).—Kloppers & Coetzee, Brakpan.

6083/84—**Henrico,** Salidoor Jacobus, 1404225005001, Hendrikspan, Morgenzon; Dorathea Cornelia Henrico, 1508200016005 (Morgenzon).—J. G. Niehaus & Von Wielligh, Morgenzon.

12789/85—**Prinsloo,** Joachim Johannes Lourens, 4904295009004, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Van der Walt & Combrink, Rustenburg.

6592/78—**Mirochnitchenko,** Nadiejda, 970006343, Koekelberg, Brussels, Belgium (Kempton Park).—A. M. Serman & Partners, Kempton Park.

6819/86—**Fourie,** Johannes Hermanus Cornelius Izak, 2305045016004, Ermelo; Paul Johannes Fourie, 2509290012002 (Ermelo).—W. F. Landman, Ermelo.

11362/86—**Jansen,** Sara Cathrina, 2606050046004, Flamwoodrylaan 30, Flamwood, Klerksdorp (Klerksdorp).—Barclays Personal Asset Management, Klerksdorp.

11625/86—**Venter,** Niel Francois Labuschagne, 0903065002003, Panoramapark 3, Beststraat, Oudorp, Klerksdorp (Klerksdorp).—Barclays Persoonlike Batebestuur, Klerksdorp.

4079/70—**Venter,** Magdalena Christina, 305774323W, Hoewe 40, Norton's Home Estates, Benoni; sedertdien oorlede Andries Johannes Jacobus Venter (Benoni).—Du Plessis De Heus & Van Wyk, Benoni.

2097/85—**König,** Josef, 27 Guildhall, corner of Esselen and Edith Cavel Road, Hillbrow (Johannesburg).—Ellmer & Co., Johannesburg.

3316/86—**Mithal,** Thakor, 2210035068157, 105 Hummingbird Avenue, Lenasia (Johannesburg).—Mayet & Karolia, Marshalltown.

9949/86—**Du Plessis,** Louis Petrus, 1410105008007, 14de Straat 6, Newlands, Johannesburg; Susanna Bertina du Plessis, gebore Vos, 2009160024005 (Johannesburg).—G. F. Botha & Van Dyk, Ermelo.

814/86—**Visagie,** Gideon Jacobus, 1501085036008, Rietvlei 91, Pk. Groot-Marico (Groot-Marico).—Van der Merwe & Calitz, Zeerust.

14124/86—**Drysdale,** Mary, 0507280001003, Thomas Hodgson Home, Elandsheuvel, Klerksdorp (Klerksdorp).—Meyer van Sittert & Kropman, Klerksdorp.

6777/86—**Millar,** Molly Eileen, born Kuehn, 4 February 1919, 6 Dwarsberg Street, Aerorand, Middelburg (Middelburg).—Esterhuysen & Fourie, Middelburg.

6762/86—**Dell,** Florence Irene, 0207010007004, 29 Leyds Street, Rynfield, Benoni (Benoni).—Barclays National Bank, Nelspruit.

12466/86—**Jordaan,** Philippus Theodorus, 5102105118003, Jansenstraat 39, Trichardt; Susara Johanna Agenessa Antionetta Jordaan, 5705130073009 (Trichardt).—Boland Bank, Pretoria.

11617/86—**Ruytenberg,** Alfred, gebore Dickenson, 1203120023006, weduwee, Soetdoringwoonstel 8, Breamstraat, Potgietersrus (Potgietersrus).

7495/85—**Erasmus,** Marthinus Stephanus, 5702045041007, plaas Kameelfontein, Potgietersrus (Potgietersrus).—M. P. van Staden, Ellisras.

1557/86—**Pretorius,** Daniel, 6006255009004, SA Polisiekaserne, Krugersdorp (Krugersdorp).—Truter Crous Wiggill & Vos, Westonaria.

7342/86—**Grobler,** Adriaan Jacobus, 3803045001009, Riversidelaan 18, Waterval-Boven; Martha Maria Magdalena Grobler, 4012080013007 (Waterval-Boven).—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.

10431/86—**Skidmore,** Annie Grace, 0707030020002, widow, 10 Boekenhout Street, West Acres, Nelspruit (Nelspruit).—Barclays National Bank, Nelspruit.

6315/86—**Maree,** Gerhardus Jacobus, 0412155009001, wewenaar, Louriestraat 16, Nelspruit (Nelspruit).—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.

15948/85—**Jansen van Rensburg,** Gerrit Stefanus, 1603045017001, Klerksdorp; Gertruida Jurina Susanna Jansen van Rensburg (Klerksdorp).—Klagsbruns Ingelyf, Pretoria.

6427/86—**Steenkamp,** Anna Louisa, 1106170016004, Pk. Buhrmansdrif (Zeerust).—Zietsmans, Villiers.

7282/86—**Kennedy,** Brian Ivor, 3307265046009, 4 Dabchick Avenue, Daggafontein Extension 2, Springs (Springs).—Ivan Davies Theunissen & Partners, Springs.

4515/86—**Gray,** Christopher Johnston Barclay, 5412065128003, 19 Santos Street, Farrarmere, Benoni; Heather Elizabeth Gray, 5502240039008 (Benoni).—Malherbe, Rigg & Ranwell, Boksburg.

9162/86—**Van Heerden,** Daniel Stephanus, 1101155032001, 6 Poplar Road, Primrose, Germiston (Germiston).—C. F. van Coller, Germiston.

9631/86—**Vorster,** Jacob Johannes, 1303045023006, Gibsonstraat 6, Westonaria; Catherina Levina Vorster, 1309040018008 (Westonaria).—Barclays Persoonlike Batebestuurder, Klerksdorp.

13576/85—**Smith,** Deon Michael, 6304215161001, 4 SAI Militêre Kamp, Middelburg (Middelburg).—C. D. Terblanche, Germiston.

1391/65—**Booysen,** Christoffel Jasper, Swartstraat 49, Klerksdorp, Supplementêre; sedertdien oorlede Margaretha Isabella Booysen (Klerksdorp).—J. J. Oosthuizen Du Plooy & Vennote, Klerksdorp.

354/86—**Bukes,** Lawrence John, 3101155012001, Haarhofstraat-Wes 590, Gezina, Pretoria (Pietersburg).—Pietersburg.

Pierce, Annie Cornelia, 9708260014005, Queen Alexandra Home, 80 Eighth Street, Orange Grove (Johannesburg).—Graham Harrison & Company, Pietermaritzburg.

8467/86—**Schnepel,** Arend Johannes, 1209225001003, Louisestraat 503, Pretoria-Tuine, Pretoria; Aletta Maria Schnepel, gebore Schiel, 1812080002006.—Adolf Louis Schnepel, Pretoria.

1017/86—**Jordan,** Jane Cairns, 19010100014108, 18 Limpopo Street, Brackendown, Alberton (Alberton).—Barckers Attorneys, Durban.

10878/86—**Stafleu,** Anthonie, 2108215021005, Johannesburg (Johannesburg).—P. A. Olivier, Pretoria.

15932/82—**Anderson,** Lillian, 331613355W, Serenity Nursing Home, Prince's Avenue, Windsor Park, Johannesburg (Johannesburg).—Bowens, Garlicke & Bousfield, Durban.

6121/82—**Nel,** Theodorus Cornelius, 356121964W, Albertynlaan 129, Danville.—H. A. Dercksen, Kempton Park.

3620/86—**Heymann,** Dina Maria, 3704040051009, Koedoestraat 7, Uitbreiding 6, Meyerton; Philippus Rudolph Botha Heymann, 2711255042004 (Meyerton).—Odendaal & Odendaal Meyerton.

10846/86—**Ferguson,** Jessie Helen, 0402220015000, 308 Ilanga, 679 Church Street, Pretoria.—Weavind & Weavind Inc., Pretoria.

9516/86—**Chadinha,** Jose Gonsalves, 0403245014101, Donkerhoek, distrik Bronkhorstspruit (Bronkhorstspruit).—W. F. Bouwer, Pretoria.

6467/86—**Pretorius,** Louis Norman, 1607075009002, MaKenziestraat 425, Menlo Park, Pretoria; Margaretha Johanna Elizabeth Pretorius.—M. J. E. Pretorius, Pretoria.

6117/84—**Wesley,** George, 3608155060012, Kortstraat 23, Alabama, Klerksdorp, Verbeterde Eerste en Finale (Klerksdorp).—Erasmus Jooste, Privaatsak X5041, Klerksdorp.

8854/86—**Engelbrecht,** Gerhardus Johannes, 1108025028002, Joubertstraat 195a, Rustenburg (Rustenburg).—Boland Bank, Rustenburg.

10659/85—**Du Preez,** Daniel Josua, 2306105011000, Schubart Park B607, Vermeulenstraat, Pretoria.—Volkskastrust, Pretoria.

9302/86—**Geyer,** Casper Jeremias, 1709305019007, Kamferfoeliestraat 67, Amandasig, Pretoria; Hendrika Maria Geyer, 2309220029006.—Volkskastrust, Pretoria.

12917/86—**Venter,** Sara Catharina, 2006190005004, Hoëveldwoonstelle, 507 Belvedrestraat, Arcadia Pretoria; Hercules Frederik Venter, 1404245015006. 30 dae—Volkskastrust, Pretoria.

12908/86—**Prinsloo,** Hendrik Frederik, 0405085002005, Stoffbergstraat 33, Brits; Rachel Maria Brits, 0268310081002 (Brits).—Volkskastrust, Pretoria.

Van der Westhuizen, Jacobus, 3510185034001, Agste Laan 885, Wonderboom-Suid, Pretoria; Johanna Hendriette van der Westhuizen, 3807300035008.—Volkskastrust, Pretoria.

9608/85—**Koekemoer,** Gerhardus Stephanus, 0605215011004, Rietvlei, Posbus 29, Rayton (Bronkhorstspruit).—Volkskastrust, Pretoria.

10417/86—**Kruger,** Carl Nicolaas, 1509095011002, Bevalstraat 134, Constantia Park, Pretoria, Eerste; Cornelia Maria Kruger, gebore Joubert, 2101150036006.—Volkskastrust, Pretoria.

9625/85—**Maritz,** Joyce Johanna Magdalene, 2608210022008, Bergsiringlaan 385, Magalieskruin, Pretoria; Arendt Meyer Johannes Maritz, 2309275015009 (Pretoria-Noord).—Louw Du Plessis & Sterk, Pretoria.

14649/85—**Swart,** Catharina Maria Elizabeth, 2308010018005, King's Court 701, King Georgestraat, Johannesburg (Johannesburg).—Marais & Vennote, Pretoria.

13105/85/5C—**Summers,** Alexander Webster, 2402115044006, Drostdy Hotel, Geduld, Springs, Second and Final (Springs).—Hammerschlag-Gishen Inc., Springs.

2778/86—**Traut,** Jacobus Wentzel 016055002005, Flamboyant Rondawels, Rockys Drift, Witrivier (Witrivier).—Janson Doman Schutte & Luneburg, Witrivier.

8219/61—**Durr,** Marthinus Johann, 079482735W, Stillerus, distrik Klerksdorp, Eerste Aanvullende; Elizabeth Maria Durr, 079482736W (Klerksdorp).—Volkskastrust, Klerksdorp.

13248/83—**Kruger,** Catharina Magdalena, 9212170008009, Hendrikspan Settlement, gewysigde (Morgenzon).—J. G. Niehaus & Von Wielligh, Morgenzon.

13713/86—**Muyen,** Lambertus Hendrik, 0312235022000, Plot 62, Northdene, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Volkskastrust, Marshalltown.

14188/86—**Kruger,** Christiaan Frederick, 2206235013001, The Cut 10, Dalview, Brakpan (Brakpan).—Volkskastrust, Johannesburg.

16501/85—**Janse van Rensburg,** Jan Joachim, 2811225037009, Hoewe 18, Naboomspruit; Johanna Maria Villa-Vicencio Janse van Rensburg, 320523002000 (Naboomspruit).—Volkskastrust, Johannesburg.

12950/86—**Van der Merwe,** Wessel Johannes, 3106205005004, Elandsfontein, Derby; Anna Maria Elizabeth van der Merwe, 3102210002003 (Koster).—Volkskastrust, Klerksdorp.

4805/45—**Davel,** Hester Maria, Plaas Zandvoort, distrik Carolina, Aanvullende (Carolina).—Rorich Wolmarans & Luderitz Ing., Pretoria.

11714/84—**Venter,** Gerhardus Lourens, 3507135006006, Plot 40, Putfontein (Benoni).—J. J. Kocks, Aston Manor.

6449/86—**De Beer,** Jan Christoffel Johannes, 3505035008007, Alicelaan 28, Jan Niemandpark, Pretoria; Elizabetha de Beer, gebore Esterhuizen, 3609250044000.—Hofmeyr Vd Merwe, Pretoria.

6431/84—**Hirschowitz,** Maxwell, 1604165019009, 17 Lake Avenue, Benoni, Second (Benoni).—Barry Katz & Partners, Kempton Park.

12279/82—**Steenkamp,** Cornelius Wilhelmus, 4709105025003, Huyserstraat 47, Delmas, Tweede; Hendrina Elizabeth Steenkamp, 4804150026004 (Delmas).—Mike Odendaal, Ferreira & Niemann, Pretoria.

8868/86—**Huddy,** Constance May, 0508180001002, House Abrahamse Schroder Street, Groenkloof, Pretoria.—MacIntosh Cross & Farquharson, Pretoria.

3734/86—**Grobler,** Maria Elizabeth, 2611100054008, Plot 33, Elmadal, distrik Pietersburg (Pietersburg).—Lategan Espag & Geldenhuys, Pietersburg.

12729/86—**Van Leeuwen,** Franciscus Gerhardus, 0603035010009, 377 Malherbestraat, Capital Park, Pretoria.—MacIntosh Cross & Farquharson, Pretoria.

11183/86—**Brink,** Daniel Marthinus, 1305175014002, 8 Degenhard Road, Dunnottar; Johanna Catharina Brink, 1305010036004 (Nigel).—Lockett & Vennote, Nigel.

10939/86—**Du Plessis,** Willem Hendrik Jacobus, 1210155026002, Gouwsstraat 163, Potchefstroom; Elizabeth Sophia Angenetha du Plessis, 1909110043008 (Potchefstroom).—Barclays Persoonlike Batebestuur, Klerksdorp.

7184/86—**Jansen van Vuuren,** Jacobus Jeremias, 1609225010005, Plaas Bankfontein, distrik Middelburg (Middelburg).—Terblanche & Du Preez, Middelburg.

3323/86—**Pienaar,** Willem Petrus, 3903245018009, Robynstraat 30, Christiana (Christiana).—De Villiers & Bredenkamp, Douglas.

3604/86—**Clark,** Percival Jarvis, 0612025005002, Red Cross Old Age Home, Springs (Springs).—Bennett McNaughton & Jansen, Springs.

10417/86—**Kruger,** Carl Nicolaas, 1509095011002, Bevalstraat 134, Constantia Park, Pretoria, Tweede en Finale; Cornelia Maria Kruger, gebore Joubert, 2101150036006. Volkskastrust, Pretoria.

6267/86—**Pretorius,** Francois Jacobus Joubert, 3407305005005; Mineraalstraat 901, Claremont, Pretoria; Hester Agnes Pretorius, 3506180046008.—Volkskastrust, Pretoria.

10164/86—**Jay,** Antonette Martina Wilhelmina Gysbertina, 0209020023003, Waterval, Volksrust.—Volkskastrust, Pretoria.

14223/86—**Van Wyk,** Alida Cornelia, 3410110001003, Kiepersolstraat 15, Middelburg; Johan Frederik van Wyk, 2703125001005, 30 dae (Middelburg).—Volkskastrust, Pretoria.

12665/86—**Nienaber,** Christina Louisa, 2909250010006, Viljoenstraat 35, Hendrina; Jesaja Jeremia Nienaber, 2811295002008 (Hendrina).—Volkskastrust, Pretoria.

12477/85—**Mentz,** Joachim Frederick, 1610125035001, Bessieboslaan 173, Wonderboom, Pretoria, Aanvullende.—Volkskastrust, Pretoria.

14038/86—**Esterhuizen,** Dorothy Joan, 3201250003002, Van Riebeeckstraat 58, Volksrust (Volksrust).—Volkskastrust, Pretoria.

6046/86—**Bezuidenhout,** Christoffel Jacobus, 1904065025001, Burnstraat 6, Witbank; Louisa Petronella Jacoba Bezuidenhout, 2410040051004 (Witbank).—Volkskastrust, Pretoria.

2261/86—**Pretorius,** Maria Elizabeth, 0404180011003, Plot 98, Olifantsrivier, Witbank, Supplementêre; Gert Pretorius, 0212025005001 (Witbank).—Volkskastrust, Pretoria.

10955/86—**Stuiver,** Marinus Cornelis, 1002085035009, plaas Hartebeestpoort, distrik Brits; Johanna Stuiver, gebore Byleveld, 1203140042002 (Brits).—K. Kuyper & Kie., Pretoria.

12035/86—**Smit,** Maria Elizabeth, 9203130003008, Piet Potgietersrus Monumenttehuis, Potgietersrus (Potgietersrus).—Volkskastrust, Pretoria.

14021/86—**Botha,** Willem Frederik, 1501225013008, Frenchstraat 42, Witbank (Hendrina).—Volkskastrust, Pretoria.

2946/85—**Pieterse,** Aletta Sophia, 0305060005009, Lieblaan 31, East Lynn, Gewysigde Eerste en Finale.—Volkskastrust, Pretoria.

6240/86—**Botha,** Hermanus Joachim, 0603025004004, Rivierpan, Robertsdrift, distrik Standerton; Elizabeth Margaretha Botha, gebore Bothman, 1309260005008, 30 dae.—Volkskastrust, Pretoria.

8918/86—**Endrës,** Harold St John, 0507115009007, Koetsstraat 6, Middelburg; Helen Magdalena Endrës, gebore Fourie, 1012290042005, 30 dae.—Volkskastrust, Pretoria.

10290/86—**Schulenburg,** Maria Linus, 0104040015000, Kronendal 10, Pretoriusstraat 650, Pretoria.—Dyason Odendaal & Van Eeden, Pretoria.

14323/85—**Louw,** David, 2205175048001, 12 Bouganvilia Flats, Hooge Street, Potgietersrus; Margery Louw, 356328774W.—Spencer Steward, Pretoria.

5602/83—**Clark,** Trevor James Heather, 1405245043005, 305 Elrica, Johan Street, Pretoria, Supplementary Second and Final—Metelerkamp & Ritson, Pretoria.

14015/85—**Smal,** Maria Christina, 0702050025007, Hjalmerstraat 1273, Pretoria-Tuine.—Rooth & Wessels, Pretoria.

3293/86—**Botha,** Willem Pieter, 1606125024003, Trouwstraat 244, Capital Park, Pretoria; Maria Catharina Magdalena Botha, 2210170048006.—M. C. Botha, Pretoria.

6532/86—**Le Roux,** Hendricus Daniel, 2507195028008, Weststraat 2, Bergview-Oos, Messina; Sylvia le Roux, gebore Terblanché, 3312140106002 (Messina).—Barclays-Nasionale Bank, Arcadia.

4730/86—**Koen,** Matthys Johannes, 0412195010001, Maherrystraat 10, Miederpark, Potchefstroom; Isabella Elizabeth Koen, gebore Wepener, 1001040002005 (Potchefstroom).—Bankorptrust, Potchefstroom.

14112/86—**Weyers,** Jan Abraham, 2803275049000, Platinumweg 67, Steelpark, Vereeniging; Sybella Maria Weyers, gebore Janse van Rensburg, 3709090043004 (Vereeniging).—Bankorptrust, Potchefstroom.

4316/85—**Hausmann,** Paul, 0402165012103, 3 Berkeley Avenue, Bryanston, Sandton, Second and Final Liquidation and Distribution (Sandton).—Syfrets Trust, Marshalltown.

10188/86—**Webber,** Vera Kathleen, 0610140028008, 305 Earl's Court, Second Avenue, Killarney, First Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.

11275/86—**Gehlig,** John Douglas, 1803295026005, 19 Faan Street, Ridgeway Extension 5, Johannesburg; Patricia Lenore Gehlig, 2210050040008 (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.

13790/86—**Kenner,** Rachel (Ric), 0610040016004, 43 Maxwell Macdonald Street, Glenadrienne, Sandton (Sandton).—Syfrets Trust, Marshalltown.

3622/86—**Justice,** William, 1502285058008, Delmont Hotel, North Reef Road, Elandsfontein, Germiston, Amended (Germiston).—Bankorptrust, Johannesburg.

11869/86—**Claassen,** Veda May, 3805130031007, Tamariskstraat 5, Brackendown, Alberton; Cecil Godfrey Claassen, 3401750600011 (Germiston).—Stabilitas Eksekuteurs, Johannesburg.

1822/75—**Mark,** Rose, 007086474, Johannesburg (Johannesburg).—Abroms & Co., Houghton Estate.

14939/81—**Herbst,** Gertruida Elizabeth Wilhelmina, 0412050007001, Wolmaransstraat 24, Potchefstroom (Potchefstroom).—Brink Pfaff & Vennote, Pretoria.

10195/86—**Calsen,** Willem Christiaan Frederik, 2009275042009, Ermelo; Cornelia Magrietha Calsen (Ermelo).—W. F. Landman, Ermelo.

10898/86—**Botha,** David Hercules, 1310075003006, distrik Nigel; Anna Maria Botha, 2108270005001 (Nigel).—W. F. Landman, Ermelo.

14260/86—**Knouwds,** Hartwig Joachem, 5007175003003, Harriesingel 6, Drakensig, Hoedspruit; Johanna Fredrika Knouwds, 5108280006004 (Phalaborwa).—Bankorptrust, Middelburg.

4951/85—**Fourie,** Frederik Hendrik Johannes, 2106305010004, Plot 13, Palmietfontein, Pietersburg, Aanvullende Eerste en Finale (Pietersburg).—Bankorptrust, Pretoria.

6368/86—**Davies,** Beryl Elaine Haig, 1704020031007, 46 Anna Scheepers Street, Del Judor, Witbank; John Yorke Davies, 1712225010007 (Witbank).—Barclays National Bank, Arcadia.

5422/86—**Kloppers,** Jan Adriaan Erasmus, 2103285004008, Kerkstraat 37, Carolina (Carolina).—Barclays-Nasionale Bank, Arcadia.

9689/84—**Olivier,** Jakobus (Jacobus) Johannes, 0903235017006, Rietvly, Coligny, Tweede en Finale en Aanvullende (Coligny).—Barclays-Nasionale Bank, Arcadia.

5172/86—**Cronje,** Stefanus Petrus, 3205215026008, Irma Stern 9, Posbus 2045, Secunda; Cherile Irene Cronje (Secunda).—Barclays-Nasionale Bank, Arcadia.

10527/86—**Chemaly,** Alice, formerly Kaplen, born Richa, 0710100035009, 103 Barclay Square, 293 Rissik Street, Sunnyside.—Barclays National Bank, Arcadia.

8728/86—**Van Schalkwyk,** Willem Johannes, 1201305020003, Keurboomwoonstelle 105, Schoemanstraat, Arcadia, Pretoria.—Barclays-Nasionale Bank, Arcadia.

6055/86—**Erikson,** Marjorie Clara, 1005220040008, 6 Merripark Flats, Railway Street, Vereeniging, Supplementary (Vereeniging).—Barclays National Bank, Arcadia.

6216/86—**Rademeyer,** Adriaan Werendly Roux, 2009305047002, Proteastraat 14, Potgietersrus (Potgietersrus).—Barclays-Nasionale Bank, Arcadia.

3806/86—**Van Staden,** Anna Cornelia, 9709260015000, Kewweg 31, Richmond, Johannesburg (Johannesburg).—Venter & Kie., Johannesburg.

9624/86—**Helberg,** Johannes Zacharias, 3012155051008, Terblanchestraat 14, Strubenvale, Springs (Springs).—Bankorptrust, Kempton Park.

13841/86—**Hatting,** Catharina Wilhelmina, 2103280013004, Plot 355, Rietkol, Sundra; Gideon Hatting, 1505180020002 (Springs).—Bankorptrust, Kempton Park.

15356/82—**Brits,** Christoffel Johannes, 1610105012004, Johan v.d. Merwestraat 24, Nigel, Aanvullende; Magdalena Maria Brits (Nigel).—Bankorptrust, Kempton Park.

Campbell, Margaret Ellen, 1101290004006, 55 Mowbray Avenue, Benoni; Bernard Reginald Campbell, 0608275004000 (Benoni).—Bankorptrust, Kempton Park.

11276/86—**Groenewald,** Mattheus Johannes, 1409205008008, Gerrit Maritzlaan 14, Dalview, Brakpan; Elsie Elizabeth Groenewald, 1804210032003 (Brakpan).—Bankorptrust, Kempton Park.

14749/86—**Raubenheimer,** Anna Elizabeth, 2407210027004, 221 Trafalgar Square, Patrick Duncanlaan, Florida Park (Roodepoort).—Bankorptrust, Johannesburg.

13943/86—**Theron,** Gerhardus Daniël Cornelius, 3006275049009, Glenvillelaan 6, Crosby; Johanna Susanna Theron, 4002010034009 (Johannesburg).—Bankorptrust, Johannesburg.

14206/86—**Van Rooyen,** Catharina Maria, 2011130043008, Boekenhoutlaan 15, Dal Fouche, Springs; Hendrik van Rooyen, 1506085011000 (Germiston).—Bankorptrust, Johannesburg.

7367/86—**Van Niekerk,** Hertzog De Wet Steyn, 0605025017001, Hoewe 33, Drieziek, distrik Grasmere, Vereeniging (Vereeniging).—Standardtrust, Marshalltown.

13882/86—**Steynfaardt,** Johannes Christiaan, 2411165056000, Chloorkopweg 25, Kempton Park-Wes; Mary Louisa Steynfaardt (Kempton Park).—Standardtrust, Marshalltown.

13721/86—**Nel,** Hendrik Jacobus, 0402255022004, Tweede Laan 33, Roodepoort-Noord, Roodepoort (Roodepoort).—Standardtrust, Marshalltown.

10330/86—**Mulder,** Hester Lewisa Christoffelina, 3409050002005, Huis 82, TPA Kamp, Meyerton, Vereeniging; Daniël Pieter Mulder, 2902025002002 (Vereeniging).—Standardtrust, Marshalltown.

8742/86—**Le Roux,** Jacobus Petrus, 1903035026008, Palliserstraat 26a, Eastleigh, Edenvale, Aanvullende (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.

8720/86—**Le Roux,** Mary Elizabeth, 2106170023009, Palliserstraat 26a, Eastleigh, Edenvale, Aanvullende; Jacobus Petrus le Roux, 1903035026008 (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.

14377/86—**Dallas,** Hector MacDonald, 1010215007004, Herfsland Huis vir die Oud, Allan Park, Kempton Park (Kempton Park).—Standardtrust, Marshalltown.

13661/86—**Botha,** Frederik, 3702145001002, Willoughbystraat 14, Kenmare, Krugersdorp; Sarah Esther Dorothy Botha, 3708220024000 (Krugersdorp).—Standardtrust, Marshalltown.

12969/86—**Van der Westhuizen,** Lukas Jacobus, 2110195012005, Leostraat 3, Westonaria; Margaretha Elizabeth van der Westhuizen (Westonaria).—Standardtrust, Marshalltown.

11382/86—**Nel,** Catharina Elizabeth, 0206070001006, Elsbergweg 35, Delville, Germiston (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.

12622/86—**Viljoen,** David Hendrik Stephanus, 0811055021000, Joubertstraat 76, Brenthurst, Brakpan (Brakpan).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

9051/86—**Van Zyl,** Richard Henry, 2503255016009, 18de Straat 29, Parkhurst, Johannesburg; Anna Catharina van Zyl, 2708280030004 (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.

5295/86—**White,** Gwendoline Alice Ellen, 2211270033005, 46 Linden Avenue, Bramley, Supplementary First and Final; Thomas Henry Arthur White (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.

4060/86—**Van Schalkwyk,** Johan, 601115151009, Elizabeth Eyberstraat 110, Randhard-uitbreiding 2, Alberton (Alberton).—Syfrets Trust, Marshalltown.

10959/86—**Swanepoel,** Carl Christiaan, 0703225020006, Frans Prinssirkel 18, Strubenvale, Springs; Christina Zacharia Swanepoel, voorheen Willemse, gebore Schoeman, 1510060017008 (Springs).—Schumann v.d. Heever & Slabbert, Kempton Park.

3521/84—**Van Achterberg,** Hendrika Petronella, 0803150010004, De Grootboom, distrik Lydenburg (Lydenburg).—Tim du Toit & Kie. Ing., Pretoria.

1045/86—**Viljoen,** Abraham Jacobus Francois, 1502105049005, 1311 Church Street East, Hatfield, Pretoria; Dulce Viljoen, 2208120038002.—Kraut Wagner & Partners, Pretoria.

1373/83—**Wachter,** Verna Emily, 3807080027001, Sesde Straat 9, Boksburg (Oberholzer).—Du Plessis & Eksteen, Pretoria.

12297/86—**Els,** Izak Barnard, 3401065010008, Rustig Tuinplaas, distrik Waterberg; Gertruida Jacoba Elizabeth Els, 3711180025008 (Nylstroom).—Bankorptrust, Pretoria.

12754/86—**Nihs,** Hans Hubert, 2108055042108, Posbus 1254, Hennopsrivier; Maria Theresia Nihs, 2012090018105.—Bankorptrust, Pretoria.

12966/86—**Theron,** John Peter, 2110315039003, 23 Second Street, Boksburg North (Boksburg).—Mrs F. H. Theron, Boksburg North.

9756/86—**Bouwer,** Thomas Frederik, 5903165059007, Kesselstraat 88, Fairland, Johannesburg (Johannesburg).—A. Bouwer, Johannesburg.

4561/86—**Le Roux,** Jacobus Albertus, 1107285034007, Kingsweg 56, Bedfordview; Rebellina Hertzog le Roux, gebore Janse van Rensburg, 1506080038008 (Germiston).—Deon le Roux, Cleveland.

11368/86—**Lonergan,** Adamina Martina Sarelina, 1412140042009, Kruitfontein, Magaliesburg; James Lonergan (Krugersdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

11351/86—**Gomes,** Isadore, 1608275016003, Grahamstraat 34, Geduld-uitbreiding, Springs; Catherina Fredericka Johanna Susanna Gomes, 1812060023006 (Springs).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

15167/85—**Van Niekerk,** Christiaan Andries, 2807115028009, Granietstraat 18, Reefhaven, Roodepoort; Johanna Adriana van Niekerk, 4110170059003 (Roodepoort).—Bankorptrust, Johannesburg.

9742/86—**Morris,** Graham Edward, 2601215034102, 16 Tromborn Avenue, Brakpan North (Brakpan).—Bankorptrust, Kempton Park.

12328/86—**Van der Nest,** Emmarentia Hester Muller, Komsbergwoonstelle 6, Duvenhagelaan, Edleen, Kempton Park (Kempton Park).—Bankorptrust, Kempton Park.

13057/86—**Steyn,** Willem Johannes, 3604065018000, Museumstraat 4, Heidelberg; Magdalena Susanna Steyn, 3510110082000 (Heidelberg).—Bankorptrust, Kempton Park.

12290/86—**De Beer,** Susanna, 1604110036009, Derdelaan 42, Geduld, Springs (Springs).—Bankorptrust, Kempton Park.

Vermaak, George Frederik, 3505055018001, Rietfonteinweg 103, Dunmadeley, Boksburg (Boksburg).—Bankorptrust, Kempton Park.

13438/86—**V. D. Merwe,** Piet Stefanus, 3208145019001, Petrelstraat 6, Elspark, Germiston; Anna Magdalena v.d. Merwe, 3404080102008 (Germiston).—Bankorptrust, Kempton Park.

12287/86—**De Bruyn,** Hester Florina, 2006040012002, Plaas Doornfontein, Fochville; George de Bruyn, 1609075026002 (Potchefstroom).—Standardtrust, Marshalltown.

3758/86—**Mouton,** Willem Johannes, 4206205033003, Marketstraat 87, Newlands, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

14089/86—**Reynolds,** Ella Hutcheon, 961001365W, Forest Street 14, Turf Klub, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

12679/86—**Street,** Ernest William, 3910235111009, Wagenaar Straat 70, Edenglen (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.

11567/86—**Bothma,** Burger Christiaan, 2707235002001, Kampstraat 126, Potchefstroom; Magdalena Elsie Johanna Susanna, 3208050001003 (Potchefstroom).—Standardtrust, Klerksdorp.

16233/84—**Ajam,** Tawy, 0307025006007, Op die Plaas Waterval, distrik Lydenburg, Tweede en Finale (Lydenburg).—Couzyn, Hertzog & Horak, Pretoria.

13963/84—**Pretorius,** Christina Maria, 1508250032001, Perseel A54, Levubu, Gewysigde; Pieter Andries Pretorius, 1212145042008 (Distrik Soutpansberg, Louis Trichardt).—Couzyn Hertzog & Horak, Pretoria.

16787/85—**McDonald,** Wilhelmina Cecilia, 5504170131003, 54 Second Avenue, Welverdiend; Allistair Basil McDonald (Carletonville).—Syfrets Trust, Pretoria.

13493/85—**Furstenberg,** Dawid Phrosperus, 4201265021006, 14de Laan 833, Wonderboom-Suid, Pretoria, Aanvullende Eerste en Finale; Susanna Johanna Adriana Furstenberg, 4503110012001.—Syfrets Trust, Pretoria.

8571/86—**Sinclair,** Violet Glencoe, 9910150013002, 41B Devenish Street, Pietersburg, First (Pietersburg).—Syfrets Trust, Pretoria.

6686/86—**Aspeling,** Anna Magdalena, 3702020029003, Plot 22, Ardenwold, Vanderbijlpark; Sydney Aspelling (Vanderbijlpark).—Syfrets Trust, Pretoria.

14452/86—**Liebenberg,** Johannes Andries Jacobus, 4808025078009, Van Jaarsveldstraat 223, Danville, Pretoria, Tweede en Finale.—Syfrets Trust, Pretoria.

12347/85—**Finlayson,** Verda, 28 Glenhaven, Garsfontein, Pretoria.—Syfrets Trust, Pretoria.

13555/86—**Lourens,** Janetta Cornelia, 2506070011006, Van Rensburgstraat 138, Parktown Landgoed, Pretoria.—Syfrets Trust, Pretoria.

11838/86—**MacGill,** Iris Gwyddyn, 9803090006006, Kronendal, Pretorius Street, Pretoria.—Syfrets Trust, Pretoria.

3877/84—**Bodenstein,** Jakob Johannes Wilhelm Wolfgang, 2412235052003, Molopo, Mmabatho; Karoline Agnes Bodenstein, 2802080030007.—Wilsenach, Van Wyk & Vennote, Pretoria.

6010/86—**O'Brien,** Elizabeth Francina, 0512250013004, 329 Courtleigh Hotel, 38 Harrow Road, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—P. M. O'Brien, Johannesburg.

11744/86—**Kaplan,** Rachel, 0503280024004, 16 Mint Street, Belgravia, Johannesburg; Abraham Kaplan (Johannesburg).—Abraham Kaplan, Johannesburg.

13/82—**Finkelstein,** Albert, 4306075080009, 60 Mowbray Avenue, Benoni, Amended (Benoni).—Salomon-Friedman, Johannesburg.

4044/86—**Parrott,** William, 3403055074000, 305 Margate Court, Cnr Banket and Kaptjein Streets, Hilbrow, Johannesburg; Barbara Parrott, 3805240112101 (Johannesburg).—Barbara Parrott, Johannesburg.

4237/86—**Van der Hammen,** Johanna Cornelia, 0604290028009, Aquilalaan 270, Waterkloofrif, Pretoria; Gewysigde Eerste en Finale.—Syfrets Trust, Pretoria.

12254/86—**Pretorius,** Andries Jan Albert, 4004065092007, Oberholtzerstraat 14, Ellisras (Ellisras).—Syfrets Trust, Pretoria.

7568/85—**Sinovich,** Mary, 1003080009007, 904 Caledon Street, Daspoort, Pretoria, Second and Final.—Syfrets Trust, Pretoria.

13750/86—**Wolhuter,** Alexander Roedolf, 1812125044005, Enkeldoorn Woonstel 43, Faerie Glen.—Syfrets Trust, Pretoria.

5447/86—**Seaborne,** Alfred Edward Francis, 3210225016007, Baldurweg 12, Valhalla, Pretoria, Aanvullende Eerste en Finale; Deanna Wilhelmina Seaborne, 4511100068008.—Syfrets Trust, Pretoria.

5381/86—**Pels,** Johanna, 9309050009008, Our Parent's Home (Johannesburg).—Michael Krawitz, Donenberg & Co., Johannesburg.

9829/85—**Cruz,** Maria Helena, 4907140079007, 277 Weltevreden Road, Blackheath (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

13120/85—**Brodie,** Mary, 0310220022001, 38 Maxhaven Village, Danie Street, Cresta, Johannesburg (Johannesburg).—St. Andrew's Trust, Johannesburg.

10008/86—**Kemp,** John George, 0411185018008, 4 Helston Street, New Redruth, Alberton (Alberton).—Cliffe Dekker & Todd, Johannesburg.

7133/86—**Cantan,** Rose Georgina, 1503100041005, Randjeslaagte Old Aged Home, Johannesburg; Leonard James Cantan, 1104285034004 (Johannesburg).—David Oshry, Johannesburg.

12620/86—**Van Schalkwyk,** John Daniel, 2412185031007, 8 Spruce Street, Northmead Extension 4, Benoni; Jacqueline van Schalkwyk, 2805070023007 (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7025/86—**King,** Agnes Emily, 2906180075000, 13 Keir Avenue, Kempton Park West (Kempton Park).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12906/86—**Munro-Henderson,** Roselyn Ethel, 1803200018006, 210 Triborough, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

3224/85—**Strauss,** Irene Leone, 2406200036009, 340 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg; Rudolf Strauss (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10599/86—**Miller,** Gordon Edwin John, 1001315014008, 2 Eucalyptus House, Ryan Park One, Rynfield, Benoni; Hetty Mary Magdalene Miller (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7061/86—**Shand,** Francis George, 0702275037001, Hillcrest Geriatric Centre, Southern Klipriver (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

3128/81—**Appert,** Carlos Jose de Arauyo Palla, 4501225097107, 153 Prinsep Avenue, Dunnottar, Nigel; Maria da Conceicao Palla Appert, 5003290079101 (Johannesburg).—Clive R. Kaplan, Johannesburg.

2453/86—**Rubin,** Reginald Nathan, 1702025034000, 36 17th Street, Parkhurst, Johannesburg (Johannesburg).—Schnaid Rubin & Company, Marshalltown.

5373/84—**Widrich,** Jean, 0911180040006, 104 Portland Place, Rudd Road, Illovo, Supplementary (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.

9832/85—**Degenhardt,** Sophie Else Erna, 2510020077109, 92 Trebyam Avenue, Rivonia, Sandton (Johannesburg).—Denise Avis Jenkin, Bryanston.

16762/85—**Baker,** Ashwell Raymond, 5808275080019, 284 Diamant Street, Toekomsrus, Randfontein; Dorah Lydia Baker (Johannesburg).—Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Johannesburg.

11015/85—**Steele,** James Innes, 3305315073106, 164 Wilde Amandel Avenue, Wilropark, Roodepoort (Roodepoort).—Salomon-Friedman, Johannesburg.

11220/86—**Matthews,** Frances Susan Petronella, 2303300033004, 3 Linerick Street, Crown Gardens, Johannesburg; Cornelius Johannes Matthews, 1703255032003 (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

12812/86—**Maré,** William Dennis, 2405075032002, Proranda Pleasure Resort, Krugersdorp; Violet Margaret Maré, 2502080023008 (Krugersdorp).—Standardtrust, Marshalltown.

11224/86—**Narayansamy** (Naidoo), Rama Krishna, 800014184A, 49 Starling Street, Extension 1, Lenasia; Parvathy Narayansamy (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

11315/86—**Schonberg,** Stanley Alexander, 2106065026000, 10 Highlands Gardens, Louis Botha Avenue, Highlands North; Luba Sarah Schonberg (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

618/86—**Smeath-Thomas,** John, 1709275035009, 62 Fifth Road, Erand, Halfway House.—Standardtrust, Marshalltown.

12044/86—**Wietz,** Pia Annelies, 3008110049103, 1 Du Pisanie Street, Elsburg, Germiston (Germiston).—Standardtrust, Marshalltown.

11994/86—**Close,** Violet Viviene Muriel, 0511220033001, 1 Appin Lodge, Rosey Street, Rosettenville Extension, Johannesburg; William Tweed Close (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

9653/86—**Calderwood,** Mavis Rosamond, 1411040048009, 143 Boswell Avenue, Mondeor, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.

14035/86—**Crozier,** Valerie Barbara, 50 Rose Street, Florida; Leslie Edward Theo Crozier (Roodepoort).—Standardtrust, Marshalltown.

2228/86—**Franklin,** Lewis, 1410315038000, 10 HaBikurim Street, Jerusalem, Israel (Johannesburg).—David Kopel Mann, Yeoville.

2023/86—**Dal Lago,** Edoardo, 86 Hertzog Street, Schoemansville, Pretoria.—E. F. M. Banchetti, Edenvale.

10003/84—**Hughes,** Barrie, 4305065129107, 15 Joan Road, Illiondale, Edenvale, District of Germiston (Germiston).—Fluxman Rabinowitz & Rubenstein, Johannesburg.

597/86—**Lopis,** Solly, 1611035046005, 25 Saxonwold Drive, Saxonwold, Johannesburg (Johannesburg).—Baskin & Partners, Johannesburg.

6894/86—**Rubin,** Sophie, 0606010024002, 507 Dorcester Hotel, Twist Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Gerald J. Horwitz, Johannesburg.

8122/86—**Avice-Du Buisson,** Eugene Raymond Rene, 9806025004004, Moreglans Old Aged Home, 77 Market Street, Krugersdorp (Krugersdorp).—Fluxman Rabinowitz & Rubenstein, Johannesburg.

13962/85—**Rautenbach,** Euphemy, (70) 410926, 3 Yvonette Court, corner of Smit and Simmonds Streets, Braamfontein, Johannesburg (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.

614/52—**Van Eeden,** Frederick Jacobus, Greylingstad, Gewysigde; Anna Magaretha van Eeden (Balfour).—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

14198/84—**Lubbe,** Zacharias Jacobus Petrus, 4110035031007, Malherbestraat 400, Capital Park, Pretoria, Eerste.—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

2029/86—**Mey,** Casparus Johannes Reynardus, 1410155010002, 183 Stanfield Hill, Langebaanweg, Standerton; Johanna Magdalena Barendina Mey, voorheen Swanepoel, 2006160004003 (Standerton).—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

1661/86—**McDonald,** Florette Collins, 2811190013001, Second and Final.—Metelerkamp & Ritson, Pretoria.

7899/85—**Wood,** Dorothy Rayner, Godfrey Gardens, Old Pretoria Road, Halfway House, Midrand, Supplementary Statement to the First and Final (Johannesburg).—Metboard Ltd, Braamfontein.

14181/83—**Hallowes,** Desmond Phillip, 2 Third Street, De la Rey, Roodepoort (Roodepoort).—Metboard Ltd, Braamfontein.

1612/86—**Katsky,** Petrus, 2210155037016, 71 Alabama Avenue, Eldorado Park, Johannesburg; Josephine Katsky, 2236682 (Johannesburg).—A. K. Mia, Johannesburg.

11888/86—**Leon,** Doris, born Bass, 0808080042001, 22 Honey Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Werksmans, Johannesburg.

15165/85—**Nicholls,** William, 32 Nahoon Road, Brackendowns, Alberton (Alberton).—Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Johannesburg.

688/86—**Ayesha,** Ayeshaboo, 40 Swan Street, Extension 1, Lenasia (Johannesburg).—A. K. Mia, Johannesburg.

7308/86—**Stander,** Jacobus Johannes, 3210015065008, 8 Swallow Street, Horizon Extension 1, Roodepoort (Roodepoort).—Werksmans, Johannesburg.

8617/86—**Meintjes,** Valerie Elizabeth Julia, 331413028W, 66 Northcliff Drive, Northcliffview, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman Gilfillan Hayman Godfrey Inc., Johannesburg.

7709/84—**Dyzenhaus,** Gita Leah, 2810290019009, 8 Cowie Road, Forest Town, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

14272/85—**Herzl,** Bertold, 9708225015006, 403 Albany Court, Kapteijn Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

8400/86—**Eberhardt,** Karoline Elizabeth, 0106230003001, German Old Aged Home, Auckland Park, Johannesburg (Johannesburg).—H. R. McLaren, Johannesburg.

12910/85—**Bismilla,** Fatima Hassen, 2809150059055, 8039 Gemini Street, Lenasia Extension 9, Johannesburg (Johannesburg).—N. G. Patel Cachalia & Loonat, Ferreirastown.

16810/85—**Suliman,** Aboobaker, 4802165054052, Farm Hekpoort, District of Krugersdorp; Zohra Bibi Suliman, 5303110036053 (Krugersdorp).—N. G. Patel Cachalia & Loonat, Johannesburg.

1068/86—**Capel,** Jessie Cameron, 9609280006007, 1 Argyle Road, Kensington, Johannesburg, Amended (Johannesburg).—Segal & Hoffmann, Johannesburg.

11318/86—**Till,** Ena Mae, 1108180010001, Flat C22, Rotary Park, Sandler Road, Highlands North, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel, Marshalltown.

9289/86—**Anderson,** Magdalene Maria Maud, 9609250003000, 111 Cedar Street, Corriemoor, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel, Marshalltown.

9717/86—**Drake,** Arthur Charles, 1608025014001, 28 Muller Street, Parkdene, Boksburg (Boksburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

11575/86—**Davies,** Sylvia Delville, 1611190030000, 4 Queensland, Tyrwhitt Avenue, Rosebank (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

14088/86—**Rebelo,** Manuel Teixeira, 2605315029102, 12 Eighth Street, La Rochelle, Johannesburg; Alzira Marqus Rebelo (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12152/86—**Scott,** Sydney, 1505225043105, 100 Gold Street, Triomf; Martinus Nicolas Scott (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6946/81—**Kemp,** Archibald George, 1501025015005, 20 Eighth Avenue, Edenvale, Second Amended, Second and Final (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9439/86—**Hendry,** Kathleen Patricia, 2112090039000, 21 Hythe Avenue, Mulbarton Extension 2, Johannesburg; Alexander Thomson Hendry (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

11341/86—**Dawson,** Florence, 9307250004009, 12 Gardenia Road, Primrose Hill, Germiston (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

8453/85—**Grabner,** Karl Heinz Joachim, 2806175059102, 31 Devon Street, Kensington, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Geoff Cohen, Emmarentia.

11003/85—**Tromp,** Floris Gert Willem, 2607275043008, Kerkstraat 112, Nigel; Carl Frieda Tromp, 2210070010007 (Nigel).—Lockett & Vennote, Nigel.

14537/84—**Van Dugteren,** Carel Jacob Ruysch, 1008025013006, Mantsole Farm, Warmbaths, Amended Second and Final (Warmbaths).—C & A Friedlander Inc., Cape Town.

7005/85—**Botha,** Gerhardus Marthinus, 4011125031008, Grovestraat 38, Trichardt; Catharina Elizabeth Susanna Botha, gebore Lausberg, 4403090013006 (Evander).—Cronje Le Roux & Kruger, Secunda.

11344/86—**Fouche,** Pieter Andries Marthinus, 0310105027000, Bornmanstraat 52, Wolmaransstad (Wolmaransstad).—Barclays Persoonlike Batebestuur, Klerksdorp.

1676/86—**Eagar,** Hermanus Johannes, 2812045004005, Pretoriusstraat 35, Sasolburg, Verbeterde; Elizabeth Jacoba Eagar, 3104100039004 (Sasolburg).—Barclays Persoonlike Batebestuur, Klerksdorp.

9435/86—**Glaser,** Ettie Myra, 0704280038008, 27 Selbourne Avenue, Verwoerdburg.—Standardtrust, Pretoria.

1762/86—**Harris,** Christina Maria, 4606220006001, Huis 56, Douglas Koolmyn (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.

8074/86—**Nel,** Wilhelm Bergardus Nortman, 2012255009006, Leydsstraat 64, Nylstroom; Endrietta Wilhelmina Nel, 2405120059000 (Nylstroom).—Standardtrust, Pretoria.

11679/86—**Rautenbach,** Ignatius Petrus, 2403165024005, Plot 80, Rietfontein 28, distrik Brits; Judith Catharina Johanna Rautenbach, 3111190007007 (Brits).—Standardtrust, Pretoria.

11094/84—**Seaton-Smith,** Johanna Adriana, 1506160012006, Lydenburg, Aanvullende Eerste en Finale (Lydenburg).—Standardtrust, Pretoria.

11846/83—**Nash,** Terence Clinton, 4607175121001, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—M. P. McIntyre, Florida.

11374/84—**Bennett,** William, 0502115028008, 42 East Road, Rewlatch, Johannesburg, Final; Ruth Bennett (Johannesburg).—Ivor Alexander Jamieson, Alberton.

CAPE • KAAP

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

3893/86—**Böth,** Magdalena Johanna Susanna, 0403030007005, Oosstraat 51, Touwsrivier (Worcester).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

7407/86—**Steyn,** Maria Margaretha, 0808300035009, Unielaan 20, Villiersdorp (Caledon).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

7601/86—**Edmonds,** Ruby Lawton, born Cunning, 9507020010000, Nerina Gardens, Upper Recreation Road, Fish Hoek (Simon's Town).—Barclays National Bank, Cape Town.

7353/86—**Grobler,** Louis Johannes Hermanus, 0409205005005, 5 Thornhill Flats, Thornhill Road, Greenpoint.—Barclays National Bank, Cape Town.

5631/86—**Travers-Solly,** Kaye, born Derek, 1504230034001, Bundu, 16 Forrest Way, Glencairn (Simon's Town).—Barclays National Bank, Cape Town.

4341/85—**French,** Eric Vaughan Gordon, 29 Mimosa Court, Beach Road, Sea Point, Supplementary.—Barclays National Bank, Cape Town.

2535/86—**Hurt,** Charles Albert Reginald, 2105085019003, 18 Parel Valley Road, Somerset West (Somerset West).—Barclays National Bank, Cape Town.

3004/86—**Fletcher,** Sydney Ernest, 1207075052001, 24 First Road, Somerset West (Somerset West).—Barclays National Bank, Cape Town.

6338/86—**Groenewald,** Clive Stephan, 3102275027002, 6 Leonette Court, Florida Road, Vredehoek; Iris Yvonne Beatrice Groenewald, 2611060012004.—Barclays National Bank, Cape Town.

40/86—**Aspeling,** Douglas George, 3506255010004, 202 Wetton Road, Wetton, Supplementary; Loretta Elaine Aspeling, 3812290104004 (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

5359/86—**Fick,** Johan Philip, 1807305014000, 20 Edinburgh Place, Tokai Hamlet, Tokai (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

4841/86—**Bester,** Barend Frederik Andries, 6404255120006, Enkelkwartiere, Victor Verster Gevangenis, Paarl, Tweede Supplementêre tot die Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie (Paarl).—Bankorptrust, Bellville.

4670/86—**Prins,** Agatha Jacoba Gertruida, 9404240007000, Huis Ysterplaat, Van Riebeeckstraat, Ysterplaat.—Bankorptrust, Bellville.

7627/86—**Van Wyk,** Jakobus, 3805295055007, Tennantstraat 3, Windsor Park, Kraaifontein; Johanna Maria van Wyk, gebore Van Wyk, 3710190041005 (Bellville).—Bankorptrust, Bellville.

2445/86—**Van Zyl,** Ernst Jacobus, 5706145076003, Letchworthstraat 69, Edgmead, Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie (Goodwood).—Bankorptrust, Bellville.

7329/86—**Visser,** Beatrice Jacoba, 0312070024004, Galwaystraat 18, Parowvallei (Bellville).—Bankorptrust, Bellville.

4932/86—**Watts,** Walter George Duthie, 0510255027003, 1 Chamois Street, Rugby.—Findlay & Tait Inc., Cape Town.

6089/86—**Rabie,** Isabella Jane, born Van Druten, 9810020003003, widow, 26 Beauleigh Mansions, Main Road, Kenilworth (Wynberg).—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.

6170/86—**Watts,** Elizabeth Mavis, 1 Chamois Street, Rugby; Walter George Duthie Watts, 0510255027003.—Findlay & Tait Inc., Cape Town.

1512/86—**McGloughlin,** John Henry, 1907015002004, Wiggettstraat 17, Groot-Brakrivier; Johanna Isabella McGloughlin, gebore Van der Berg, 2908280020001 (Mosselbaai).—J. I. McGloughlin, George.

3023/86—**Steenkamp,** Ezra Jacobus, 0910045011004, Mosselbaai; Johanna Francina Steenkamp (Mosselbaai).—Standardtrust, George.

3021/86—**Spies,** Josephus Johannes, 1310215008006, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Standardtrust, George.

5104/85—**Booysen,** Henry Abraham (Henry), 044915892K, Pacaltsdorp, George (George).—Millers Incorporated, George.

1211/86—**Booysen,** Hester Susannah, Pacalisdorp, George; Henry Abraham (Henry) Booysen, subsequently deceased, 044915892K (George).—Millers Incorporated, George.

6583/73—**Myburgh,** Nicolaas Jacobus, 2602065002009, Klein Welmoed, Firgrove, Aanvullende tot Gewysigde (Stellenbosch).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.

2341/1986—**Le Roux,** Martin Peter Slabber, 2808105096006, Kimberleystraat 96, Goodwood; Bertha Augusta Emily le Roux, 3403100091001 (Goodwood).—Fourie Basson & Veldtman, Parow.

459/86—**Theron,** Alida Josepha, 1707160005004, Middelpos, Williston (Williston).—G. B. Kempen & De Wet Nel, Carnarvon.

6934/86—**Myburgh,** William Frederick (Fred), 0203175001007, 64 Starke Road, Bergvliet (Wynberg).—Fairbridge Arderne & Lawton Inc., Cape Town.

4478/82—**Davidse,** Francis Johanna, 0909020028018, Webersvallei, Stellenbosch (Stellenbosch).—Groepe De Bruyn, Stellenbosch.

342/85—**Gahl,** Johannes, 3905265043015 (Clanwilliam).—Stone & Bresler, Citrusdal.

4976/85—**Horn,** Samuel, 007048804K, Swanweg 6, Bishop Lavis (Goodwood).—Heyns & Vennote Ingelyf, Goodwood.

1052—**Malherbe,** Gideon Francois, 2802145007008, Goudmyn, distrik Robertson, Eerste en Finale met Herverdelingsooreenkoms; Aletta Johanna Malherbe, gebore Moelich, 2709200027005 (Robertson).—Muller Baard & Conradie, Robertson.

5587/86—**Uys,** Sandra Elizabeth, 5303210114008, Waterkantstraat 8, Robertson; Francois Gerhardus Bester Uys, 4908125123000 (Robertson).—Muller, Baard & Conradie, Robertson.

7341/85—**Jansen van Rensburg,** Jonathan Adrian, 2409265057001, Hoofstraat 27, Albertinia, Eerste; Cecelia Edith Jansen van Rensburg, gebore Maree (Albertinia).—Marais Müller, Bellville.

47/86—**Kitshoff,** Maria Johanna Catharina, 0111220018001, Populierstraat 22, Kuilsrivier (Kuilsrivier).—Boland Bank, Stellenbosch.

8841/84—**Hougaard,** Carel Johannes, 2304045017005, Dellstraat 1, Parowvallei; Anna Francina Hougaard, gebore Hanekom (Bellville).—Mev. A. F. Hougaard, Parowvallei.

5360/86—**Groenewald,** John Hendrik Johannes, 3707105002007, Pasteurstraat 7, Strand; Johanna Catherina Groenewald, 361118006000 (Strand).—Murray Smith & Swanepoel, Strand.

4629/86—**Steyn,** Henrietta Neethling, 0211050013005, Herfsjare-ouetehuis, Reitzstraat, Somerset-Wes (Somerset-Wes).—Volkskastrust, Bellville.

8755/85—**Kotze,** Willem Daniël, 0911095013007, Skilpad, Kamieskroon (Springbok).—Volkskastrust, Bellville.

6802/86—**Stone,** Victor Cecil, 3202255044009, Mossel Bay; Bernadine Cornelia Maria Stone (Mossel Bay).—Standardtrust, George.

1920/86—**Marais,** Francois Paulus, 2804105024007, 12 Berg Street, Gordon's Bay (Strand).—Venter & McNaught Davis, Somerset West.

3488/86—**Louw,** Jacobus Wynand, 1802145033005, Commercialstraat, Vanrhynsdorp; Catharina Maria Louw, gebore Maree, 2110260019000 (Vanrhynsdorp).—Le Roux & Van der Westhuysen, Vanrhynsdorp.

4599/86—**Benade,** Walter James, 1212195001003, Victoriastraat 60, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Pocock & Bailey, Oudtshoorn.

995/86—**Beach,** Hugh Terence Healey, Monk's Rest, The Street, Charmouth, Dorset, England (Wynberg).—Routledge-MacCallums, Cape Town.

5051/86—**Page,** Lilian Myrtle, born Hopkins, Huis Luckhoff, Alma Road, Rosebank (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

6981/86—**Bankey,** William Carl Fritz, 0101115012003, St Johannis Heim, Conradie Drive, Parow (Bellville).—Syfrets Trust, Cape Town.

5627/86—**De Smidt,** Rupert, 8311235001008, Senlis, 4 Rosmead Avenue, Oranjezicht, Cape Town.—Syfrets Trust, Cape Town.

4736/86—**Avenant,** Peter Johan, 2304175049000, Fairways, 14 Bishopscourt Road, Claremont (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

4966/85—**Vlok,** Theunis Christoffel Botha, 1108075038000, 150 Kommetjie Road, Fish Hoek, Second and Final (Simon's Town).—Syfrets Trust, Cape Town.

7861/85—**Avery,** Gladys, born Thorns, 0708210025001, 9 Avenue Drelin Court, Fresnaye, Second and Final.—Syfrets Trust, Cape Town.

3346/86—**Tredrea,** Doreen, 9807310013007, Rosedale Nursing Home, Salisbury Road, Kenilworth (Goodwood and Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

7363/86—**Van Schoor,** Anna Aletta, born Retief, The Chris Heunis Home, Somerset West (Somerset West).—Syfrets Trust, Cape Town.

5126/84—**De Goede,** Hendrik Nicolaas, 4310045047001, Hoofweg, De Kelders, Hermanus, Derde en Finale (Hermanus).—Syfrets Trust, Kaapstad.

3712/86—**Kruger,** Anna Catharinna Peternilla, gebore Kruger, 0006250011001, Silwerkruin Huis vir Bejaardes, Wellington (Wellington).—Syfrets Trust, Kaapstad.

5833/86—**Fortuin,** Edith Elizabeth, 053232291K, 25 Avenue De Hermit, Glenhaven; John Fisher Fortuin, 0408085018018 (Bellville).—Fortuin & Stuurman, Elsie's River.

125/86—**Willers,** Elizabeth Wagenaar, 2505300035009, 77 First Avenue, Kleinmond; Petrus Salomon Willers, 2209275015001.—A. Willers, Sea Point.

6514/85—**Reid,** Francis Hall, Bothasig, Second.—Table Mountain Trust, Cape Town.

4541/85—**Martin,** Isaac (Isaak), 1 Dennegeur Avenue, Strandfontein (Wynberg).—Watkin & Kaplan, Cape Town.

5123/85—**Sproule,** William Thomas, 1707295030003, New Kimberley Hotel, Cape Town.—Dichmont & Dichmont, Cape Town.

938/85—**Abrahams,** Janap, born Emaamdien, 007677313, 20 Botmanskop Road, Stellenbosch, Amended First and Final Liquidation and Distribution (Stellenbosch).—Y. M. Patel & Company, Salt River.

745/86—**Jonathan,** Joseph (Yusuf), 2201075059024, 44 Kipling Street, Salt River.—Y. M. Patel & Company, Salt River.

7372/84—**Lundall,** Roderick Jones (Roderick Peter), 3206295051015, 80 David Atkins Street, Charlesville (Wynberg).—E. Moosa & Associates, Athlone.

1922/86—**Du Preez,** Mathys Johannes Uys, 1502165027008, 404 Craigmore, Albany Road, Sea Point.—The Board of Executors, Cape Town.

1193/86—**Jordaan,** Spasie Christina, 1410210024014, Witogiestraat 539, Paarl (Paarl).—Gaum-Van Wyk, Paarl.

2194/86—**Muller,** Jacobus Johannes, 2204305040012, Lawaaikamp, Rosemoor, George; Monica Mary Muller, gebore Michaels, 2512150051011 (George).—Christopher Jacobus Muller, George.

9157/85—**Doherty,** Reginald Jacob Murice, 1701275046011, 25 Forest Street, Sarepta, Kuils River; Miriam Magdalena Doherty, 1710120035012 (Kuils River).—F. A. Smit & Kie., Kuils River.

6486/86—**Barnard,** Adam Johannes, 1211235022003, Elandskraal, distrik Knysna (Knysna).—Heunis Botha & Wiggett, George.

2318/86—**Bartz,** Willi Otto Franz, 0506045020001, 13 Cavendish Street, Woodstock.—L. Kadish & Co., Woodstock.

3798/86—**Bush,** Percy Cupid, 0719965021002, 2 Geiring Street, Somerset West (Somerset West).—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Somerset West.

8221/85—**Miller,** William Edwin, 0908115005005, 86 Sarel Cilliers Street, Strand; Charlotte Christina (Strand).—C. C. Miller, Strand.

4215/86—**Knight,** Willem Hendrik, 1308115012003, Laingsburg-uitbreiding 4 (Laingsburg).—Volkskastrust, Bellville.

5244/86—**Potgieter,** Maria Adriana, 1506250003006, Sesa Duinweg-Wes, Wildernis (George).—Volkskastrust, Bellville.

3523/86—**Kellerman,** Carl Johannes, 2409205005003, Uniestraat 29, Montagu; Maria Cathrine Elizabeth Kellerman, 3003190043001 (Montagu).—Sandler Smith & Kie., Montagu.

8046/85/6D—**Smith,** Katherina, 044919573K, Uysstraat 1073, Calvinia (Calvinia).—Groenewald & Mosterd, Calvinia.

8744/83—**Van der Berg,** Aletta Catharina Magdalena, 0312170023005, Stasiestraat 4, Kraaifontein, Verbeterde Eerste en Finale (Bellville).—Smit Nel Kruger & Potgieter, Durbanville.

2249/86—**Smit,** George Frederik, 4701255015009, Koopmanskraal, Redelinghuys (Piketberg).—Boland Bank, Moorreesburg.

2701/86—**Louw,** Gerrietha Josina Schreuder, 2304170019008, Strandstraat 94, Lambertsbaai (Clanwilliam).—Schreuders, Springbok.

6836/86—**Grobbelaar,** Elizabeth Johanna, 1302160001003, Huis Mortina, Parowvallei (Parow).—Boland Bank, Moorreesburg.

383/74—**De Jager,** Philippus Hercules, 050180416W, Spoorweghuis 21, Kraaifontein, Tweede Verbeterde Eerste en Finale (Bellville).—Smit Nel Kruger & Potgieter, Durbanville.

6544/86—**Kent,** Kevin Edward Douglas, 3501105062008, 137 High Level Road, Sea Point.—Standardtrust, Cape Town.

8187/85/2C—**Bloch,** Harry, 9504215003007, 19 Graham Road, Sea Point.—Bruk Rosenberg & Company, Cape Town.

6833/80—**Fortuin,** Johanthan Martinus, 0508135019018, Deo Gratius, 12th Avenue, Kensington, Amended; Rosetta Fredrika Fortuin, born Hagins.—Ince, Wood & Raubenheimer, Cape Town.

8217/84—**Dennis,** Patrick Arnold, 4507225138015, 55 Clarence Road, Wynberg, Amended First and Final; Eileen Verdin Dennis (Wynberg).—Silberbauers, Cape Town.

4617/85—**Hall,** Bertha, 901533406, 27 Cannon Street, Plumstead.—O'Sullivan & Co., Claremont.

8584/85—**Abrahams,** Unoos, 4a Hellshoogte Road, Idasvalley, Stellenbosch (Wynberg).—Herold Gie Inc., Cape Town.

6568/86—**Swanepoel,** Sophia, gebore Adonis, 2906250089014, Pinestraat 11, Wellington (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

3163/86—**Pretorius,** Andries Barend Gerhardus, 0503315021009, Bothastraat 6, Beaufort-Wes; Susanna Francina Pretorius, gebore Nieuwoudt, 1403050028005 (Beaufort-Wes).—Gird & Dercksen, Beaufort-Wes.

6251/85—**Cillie,** Daniël Malan, 0610065035004, Huis Esperanza, Donaldstraat 111, Strand (Bredasdorp).—Luttig & Seun, Bredasdorp.

5365/86—**Jacobs,** Carolina, Filda Makrielstraat 10, Paarl; Abel Jacobs, 096715695K (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

6809/86—**Yon,** Wilfred Herman, 1312115020008, 47 Newton Street, Geroge; Lilian Dorothy Yon, born Thomas, 1807290028007 (George).—Heunis Botha & Wiggett, George.

3250/86—**Chapman,** Robert Penrose, 0605065023000, 13 Church Street, Goodwood (Goodwood).—The Board of Executors, Cape Town.

4549/86—**Sylvester,** Edwin Louis Stanley, 0808165030004, Revee, Starck Homes, Mike Pienaar Boulevard, Bellville (Bellville).—The Board of Executors, Cape Town.

5173/86—**Seabeck,** Gordon Albert, 20111250630003, 11th Floor, Superintendent's Flat, Nedbank Building, Foreshore, Cape Taon; Helana Wilhelmina Seabeck, born Naude, 2501290049001.—The Board of Executors, Cape Town.

6263/86—**Hershbaum,** Lina, 104 Delwyn Court Three, Anchor Bay.—Bass Gordon Willis, Cape Town.

4909/77—**Adams,** Alfred, "Sharow", 27 Second Avenue, Retreat; Evelyn Adams, born Dowman (Wynberg).—Wilkinson Joshua & Gihwala, Athlone.

7004/86—**Clark,** Stanley Charles, 1604115022004, 101 Kommetjie Road, Fish Hoek (Simon's Town).—Deryck Uys, Cape Town.

6629/86—**Higginbotham,** Lionel Marks, 1112085022004, 34 Evremonde Road, Plumstead (Wynberg).—Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Town.

7537/85—**Booysen,** Daniel, 4702285048010, 7 Liberator Street, Rocklands, Mitchells Plain; Martha Booysen, born Kapp, 014468851 (Wynberg).—Herold Gie Inc., Cape Town.

6252/85—**Clark,** Ernest Peter Simon, 3711020095013, 18 Roy Road, Lansdowne (Wynberg).—Metboard, Cape Town.

4124/86/4D—**Vieira,** Maria Franco, 2409050041103, 18 Balfour Street, Woodstock; Manuel Vieira, 2110065053105.—Francisco Vicente Coelho, Johannesburg.

3145/86—**Van Niekerk,** Gert Otto, 1809125020001, 53 Broadway Street, Bellville (Bellville).—Herold Gie Inc., Cape Town.

7525/86—**Rinquest,** Gertrude Mary, 62 Mansfield Road, Lansdowne (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Claremont.

5197/86—**Puma,** Guiseppe Francesco, 2903035016008, 4 Miller Road, Claremont; Doreen Frederika Puma (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Claremont.

2567/85/2D—**Petersen,** Frank Frederick, 02287695500, 10 Vega Road, Retreat (Wynberg).—Apsey & Co., Plumstead.

55/86—**Gavish,** Rami, 3 Heron Water, Victoria Road, Clifton, First Liquidation and Distribution.—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Bellville.

2004/86—**Lotriet,** George Arthur, 5208255203014, 5 Paulus Walk, Grassy Park.—Pincus Matz & Feinberg, Wynberg.

6714/86—**Carelse,** Millicent Lillian, 0303180020016, 8 Mitchum Street, Wynberg (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.

2455/86—**Da Costa,** Jessie, 0703130018004, Observatory.—Francis Thompson & Aspden, Cape Town.

4059/86—**Birch,** Robert William, 2105045040008, 13 Valley Road, Simon's Town (Simon's Town).—Braude, Gordon & Company, Cape Town.

3691/86—**Patterson,** Robert Vincent, 1505135034103, Pentz Drive, Table View.—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.

3805/86—**Opperman,** Carl Niklaas, 5406295014017, Proteastraat 97, Fraserburg; Magrieta Opperman, gebore Maans, 5905180029014 (Fraserburg).—Volkskastrust, Bellville.

5879/85—**Claassen,** George Paul, 9308125005007, Tuishuis, Baron van Rheedestraat, Oudtshoorn, Tweede en Finale (Oudtshoorn).—Volkskastrust, Bellville.

1699/86—**Du Preez,** Pierre Henri 2908105029005, Con van der Wathstraat 26, Mosselbaai (Mosselbaai).—Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Mosselbaai.

1700/68—**Du Preez,** Willem Johannes, voorheen Kruger, voorheen Botha, gebore Bezuidenhout, 1906200018007, Con van der Wathstraat 26, Mosselbaai (Mosselbaai).—Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Mosselbaai.

7026/86—**Marx,** Louwrence Marthinus, 21100145033002, Hoogstraat 88, Mosselbaai; Hester Sophia Marx, gebore Saayman, 2409150054006 (Mosselbaai).—Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Mosselbaai.

8011/83—**Visser,** Christoffel Dreyer, 1008015016001, Omdraai, distrik Lutzville, Tweede en Finale; Maatjie Maria Visser, gebore Van Zyl, 1505290045001 (Vredendal).—Volkskastrust, Bellville.

5657/85—**King,** Lydia Wilhelmina, 2105010004013, Burnsstraat 49, Heidelberg; John King, 0908235023011 (Heidelberg).—P.W. Hoffman, Heidelberg.

4926/81—**Ogilvy,** Sibyl Mary Abbott, 9401170004106, 12 (a) Oldbridge East, Somerset Oaks, Somerset West, Supplementary Liquidation and Distribution (Somerset West).—Morkel & De Villiers, Somerset West.

2595/85—**Koopman,** Maria, 3407260013010, Buitekantstraat, Klawer (Vanrhynsdorp).—Downing & Jacobs, Vredendal.

1957/86—**Johnson,** David, 1609205049015, Bastiaansestraat 18, Beaufort-Wes; Elizabeth Jacoba Johnson, 1404120041010 (Beaufort-Wes).—John D. Crawford & Seun, Beaufort-Wes.

5458/86—**Morris,** Robert Frank, 0006295001009, Knysna; Ingrid Sophia Morris (Knysna).—Standardtrust, George.

5770/86—**Manzau,** Helmut Robert Horst, 0808210010001, Brandstraat 117, Strand; Wilhelmine Erna Ottilie Ingeborg Manzau, 2306270030108 (Strand).—Miller Bosman & Slabber, Somerset-Wes.

7220/85—**Brauckmann,** Heinrich William, 6201035001005, Oostewalstraat, Langebaan, Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie (Vredenburg).—Bankorptrust, Kaapstad.

8924/85—**Padiachy,** Myra Gwenneth, Van Zylstraat 62b, Robertson, 30 dae (Robertson).—Bankorptrust, Kaapstad.

5930/86—**Wessels,** Jacob Petrus, 0604035023000, Tehuis Jan Lange, Riversdal (Riversdal).—Boland Bank, Riversdal.

5984/83—**Groenewald,** Dawid Barend, 2304165017009, Voortrekkerstraat 7, Riviersonderend, Eerste; Maria Magdalena Groenewald, gebore Roux, 2808100092000 (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

2070/86—**Uys,** Pieter Swart, 2911155059005, St Sebastianstraat, Witsand, Eerste (Heidelberg).—Theron Du Toit, Worcester.

2254/86—**Brown,** George Jacobus, 115266397K, 46 Fifth Road, Heathfield (Wynberg).—Zelda Gordon & Associates, Lansdowne.

1513/86—**Van der Merwe,** Elizabeth Cornelia, gebore Van der Merwe, 0106020015009, Soeterus-tehuis, Olivierstraat, Strand (Strand).—Boland Bank, Strand.

2823/86—**Engelbrecht,** Hendrik Johannes Albertyn, 2706185059003, Huntsman Hotel, Firgrove (Somerset-Wes).—Boland Bank, Strand.

3517/86—**Grobbelaar,** Jeanetta Francina, 2310090027005, Cinerariastraat 68, Nature's Valley; Gottfried Jacob Grobbelaar, 2301155072002 (Knysna).—Rafferty, Van Zyl & Viljoen, Bothaville.

6320/86—**Guerin,** Iris May, 2107300041002, 40 Birkett Road, Rondebosch (Rondebosch).—Standardtrust, Cape Town.

5419/86—**Richardson,** Colin Edward, 3604155006105, The Homestead, Murdoch Valley, Simon's Town (Simon's Town).—Standardtrust, Cape Town.

8016/85—**Quarmby,** Arnold Hirst, 2101015040003, Shady Oaks, Ashbury Road, Plumstead, Supplementary (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

6579—**Van der Merwe,** Catherina Elizabeth Johanna, 1110180027007, Conradie Hospital, Pinelands, Supplementary (Goodwood).—Standardtrust, Cape Town.

7310/86—**Beyers,** Magdaline Margaret, born Polige, 9910250005007, Glenlea Residence, Breda Street, Gardens.—Standardtrust, Cape Town.

2970/86—**Mathee,** Dirk Hermanus, 2901215008001, 27 Ceylon Street, Bothasig; Elmyr Doreen Marjorie Mathee (Bellville).—Standardtrust, Cape Town.

7390/86—**Grieve,** Agnes Pettigrew, 0511260019001, 16 Fountain Road, Bergvliet (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

2010/86—**Blamire,** Constance Eileen, 1607100056002, 8 Ruskin Road, Pelkamy, Bergvliet (Wynberg).—John Elven Blamire, Cape Town.

NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

750/86—**Coetzee,** Elizabeth Magrietha, 0009060010007, Huis Spes Bona, Douglas (Douglas).—De Villiers & Bredenkamp, Douglas.

938/86—**Venter,** Jeanetta Wilhelmina Elizabeth, gebore Du Plooy, 1509060019006, Rusoord-ouetehuis, Vryburg (Vryburg).—Bankorptrust, Potchefstroom.

752/86—**Jacobs,** Christiaan Johannes, 2109185010003, Mangaanstraat 7, Kuruman; Cornelia Maria Magaretha Jacobs, 2609220041004 (Kuruman).—Duvenhage & Van der Merwe, Kuruman.

554/83—**Botha,** Nicolaas Johannes, 9701265001002, Nazareth Huis, Kimberley.—Lovius-Block, Bloemfontein.

1068/85—**Bester,** Johannes, 3706215027003, Lawsonstraat 39, Kimberley, Eerste.—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

1068/85—**Bester,** Johannes, 3706215027003, Lawsonstraat 39, Kimberley, Tweede en Finale.—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

542/86—**MacDonald,** Hermanus Johannes, 1106195016005, Dwarsstraat 3, Upington (Upington).—Lange Joubert Carr & Blaauw, Upington.

599/86—**Hammond,** Hendrik Stephanus, 2307205024000, Swartmodderstraat 28, Upington; Cornelia Aletta Androsina Hammond, 3111090012008 (Upington).—Standardtrust, Kimberley.

144/86—**De Jager,** Hermanus Steyn, 0602115020003, De Jagerstraat, Reivilo, distrik Vryburg (Vryburg).—Volkskastrust, Kimberley.

32/86—**Maritz,** Jacobus Johannes Lodewicus, 0304156004001, Kuruman (Kuruman).—Jordaan & Van Tonder, Kuruman.

EASTERN CAPE • OOS-KAAP

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

1377/86—**Seaman,** Michiel, 1609105013004, Edwardstraat 5, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2485/86/1D—**Du Preez,** Sarah Eleanor (Ellioner), born Dungan, 0804080022002, 56 Fifth Avenue, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2638/86—**Green,** Florence, formerly Collocott, formerly Hubbard, born Hodder, 1408100022007, 3 Inverleith Terrace, Quigney, East London (East London).—Standardtrust, East London.

2215/86/1D—**Boyes,** Gertrude Elizabeth, 9206300002007, Rellbir, 1 McLeod Street, Alice (Alice).—Standardtrust, East London.

1030/82—**Potgieter,** Johannes Mathys, 2908315042004, Andrestraat 10, Kraggakamma, Port Elizabeth; Aletta Susanna Potgieter, 3312050045000 (Port Elizabeth).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

6703/86/3D—**Janse van Rensburg,** Hester Cicilia, 0202120018009, Gert Greef-ouetehuis, Willowmore (Willowmore).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

1083/86—**Botha,** Hester Francina, 0512200023004, 9 Hobson Street, Adcockvale, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Pagdens, Port Elizabeth.

1493/86—**Ohlsson,** Axel Rae, 3305055012009, Brackenhill, Howiesons Poort, Grahamstown, First.—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

3084/86—**Hill,** Harold Roland, 1910225037000, 6 Cotswold Court, Salford Road, Cotswold, Port Elizabeth.—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2608/86—**Slabber,** Dorothy Bracy, born Surmon, 0504020001005, 52 Fairlie Lane, Port Alfred, First (Bathurst).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

1043/86—**Kilroe-Smith,** Ronald Bruce, 4603025101004, 38 Young Road, Mill Park, Port Elizabeth; Shirley Elizabeth Kilroe-Smith, born Thomas, 4607140084003 (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

1636/86/D—**Welgemoed,** Gert Jacobus Johannes, 3501065096004; Rhodie Rozanna Elizabeth Welgemoed, formerly Nicholson, born Nelson (East London).—Drake Flemmer Orsmond & Vermaak, East London.

2241/86—**Lombard,** Susanna, 1805140030009, Sydenhamweg 32, Sydenham, Port Elizabeth, Gewysigde (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

2327/86—**Smith,** Nathan Wreford, 5211235130000, 22 Rowntree Crescent, Rhodes Park, East London (East London).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

2645/86/1D—**Muller,** Johannes Stephanus, 2210285004001, Dirkie Uysstraat 24, Elliot; Elsie Dorothea Muller, gebore De Bruin, 2712180037002 (Elliot).—N. J. Kotzé, Elliot.

2967/85—**Futter,** Doreen Mary, born Halse, 1410110033008, River Road, Bushman's River Mouth, District of Alexandria (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.

2262/86—**Kaiser,** Hans Georg, 4412205099008, 16 Brabant Street, Cambridge, East London, Supplementary (East London).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

3127/86—**Miles,** Dennis Thomas, 4401015122019, Volkwynstraat 7, Salsoneville, Port Elizabeth; Daphne Deane Miles, gebore Campbell, 4001240064018 (Port Elizabeth).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

3265/86—**Barkhuizen,** Lukas Jacobus, 1812205004002, Chestnutstraat 12, Algoapark, Port Elizabeth; Hester Cornelia Barkhuizen, gebore Du Preez, 0908260025006 (Port Elizabeth).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

2640/85—**Lotz,** Frederick Gerhardus, 2008175023002, Stonehedgesingel 10, Beverley Grove, Port Elizabeth, Gewysigde; Magdalena Elizabeth Lotz, 2506160014001 (Port Elizabeth).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

595/83—**Naidoo,** Gabriel Anthony, 2006075033055, 2 Owen Street, Queenstown, Second and Final; Buyibwa Nosipho Julana Naidoo, 551055702 (Queenstown).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

3288/86—**Meintjes,** Daniël Joshua, 2610115029005, Athlonestraat 6, Vanes Landgoed, Uitenhage (Port Elizabeth).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

2889/86—**Vos,** John Henry, 3906145076001, 7 Cypress Avenue, Chiselhurst, East London, Amended; Lynn Vos, 4701150104007 (East London).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

389/86—**Banks,** Aubrey Raymond, 3601275026005, Charterweg 2, Brookville, Oos-Londen, Supplementêre Eerste en Finale; Mary Lynette Banks, 4303230015004 (Oos-Londen).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

2178/86—**Barnard,** Johan Hendrik, 2203255002006, Mowbraystraat 71, Newton Park, Port Elizabeth, Gewysigde Eerste en Finale; Martha Susanna Barnard, gebore Van Rooyen, 1905040001009 (Port Elizabeth).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

3396/86—**De Lange,** Nicolaas Johannes, 5209275045005, 63 Middle Street, North End, Port Elizabeth; Matilda Cecilia de Lange, born Snygans, 5701210069009 (Port Elizabeth).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

2386/86—**Coopoosamy,** Sooparyan, 3305305040057, 38 Gladiolus Street, Malabar, Port Elizabeth, Supplementary First and Final (Port Elizabeth).—Bankorptrust, Port Elizabeth.

2206/86—**Pienaar,** Catherine Ainsley, 1805070014007, 19 Durban Row, Colesberg (Colesberg).—Schutz & De Jager, Colesberg.

2395/86—**Koekemoer,** Gert Jacobus, 3111025027006, McDonaldstraat 23, Kirkwood; Ella Sophia Koekemoer, 3611090015000 (Kirkwood).—Boland Bank, Uitenhage.

437/86—**Leeuskieter,** Abraham, 5808015187017, Newtown 32, Cookhouse; Christina Leeuskieter, gebore Walters, 5711210111016 (Somerset-Oos).—S. W. de Bruin, Somerset-Oos.

890/85—**Edries,** Omar, 034842389, 38 Adderley Crescent, Buffalo Flats, East London, Amended First and Final; Catherine Eleanor Edries (Nadeema Edries), 03484129 (East London).—Bosch, East London.

1420/85/C—**Nel,** Maria Magdalena, 2404230051007, Bartonweg 2, Cotswold, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Bester & Odendaal, Port Elizabeth.

1415/86—**Vimpany,** Thomas Ravenscroft, 9902125001006, Sterkfontein, Hanover (Hanover).—Standardtrust, Kimberley.

586/83—**Jackson,** Jane Sylvia, 101317103, Park Towers Hotel, Port Elizabeth, Second Supplementary (Port Elizabeth).—Spilkin Spilkin & Miltz, Port Elizabeth.

2383/86—**Brooks,** Edward Alexander, 101685497K, 26 Raphael Crescent, Gelvanpark, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Pagdens, Port Elizabeth.

112/86—**Carter,** Ruby Hazel, born Fitchett, 8405170001005, Bedford Hospital, Bedford, First (Bedford).—Standardtrust, East London.

1319/86/C—**Bruggeman,** Lola Mary, 34865607, Vigneweg 26, Somerstrand; Heinrich Benhardi Bruggeman (Port Elizabeth).—Volkskastrust, Port Elizabeth.

3764/84—**Taljaard,** Johannes Petrus, 3607055113004, 10 Kareedouw Avenue, Bridgemead, Port Elizabeth, 14 days (Port Elizabeth).—Mason Buchan Leslie Weinberg & Co., Pietermaritzburg.

2001/86—**Becker,** Valerie Joyce, 2910280029008, 44 Reserve Road, King William's Town (King William's Town).—Squire Smith & Laurie, King William's Town.

3359/86—**Barkhuizen,** Elizabeth Maria, 101324656W, Rintoulstraat 9, Sidwell, Port Elizabeth; Johan Nicolaas Willem Barkhuizen, 101324655W (Port Elizabeth).—Van der Linde, Greyvenstein & Myers, Port Elizabeth.

2852/86—**Theron,** Hendrik Francois, 1710265001001, 3 Horne Avenue, Queenstown (Queenstown).—Standardtrust, East London.

1217/86—**Webb,** Ilma, born Ludwig, 1809180043005, c/o Red Cross House, Fleet Street, East London (East London).—Drake Flemmer Orsmond & Vermaak, East London.

1834/86—**Martin,** William Arthur, 1404035003006, 2 Brookhurst Gardens, East London.—Drake Flemmer Orsmond & Vermaak, East London.

NATAL

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.
By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

3529/85—**Sujnarain,** 800305238A, 6 Panorama Road, Silverglen, Chatsworth (Chatsworth).—George Govender & Co., Port Shepstone.

5086/85—**Rees,** Trevor Stanley, 0406205024002, Durban, Amended (Durban).—Martin & Kemp.

1688/86—**Abdul Hamid,** Goolam Mahomed, 2410145084058, 29 Primrose Terrace, Mobeni Heights, Durban; Zolakha Bebe Abdul Hamid, Zolokha Bee Bee, born Goolam Nabee, 3112170089056 (Durban).—Mahomedy & Manjee, Durban.

5104/84—**Khoza,** Tengimpi Isaac, 114403454, Madlankala area; Matrina Khoza, born Ntuli, 7F1016449 (Stanger).—Meskin & Levy, Durban.

7820/85—**Halima Bee,** 800449, 28 Khaipur Road, Merebank (Durban).—Yunus Mahomed & Associates, Durban.

3144/86—**Foolchand,** Harkan Ganpat, 2804045072058, 15 Wren Street, Kharwastan, Chatsworth; Sewdulari Foolchand, 2704020074055 (Chatsworth).—T. Deosaran & Company, Chatsworth.

2470/86—**Duvenage,** Barend Christoffel, 6101135144004, Newcastle (Newcastle).—Volkskastrust, Posbus 918, Pietermaritzburg.

5879/86—**Gröpp,** Vera, 3805210068002, Kempstraat 98, Glencoe (Glencoe).—Volkskastrust, Posbus 918, Pietermaritzburg.

978/86—**Moodley,** Jagathasen, 3608265075058, 52 Sharjah Road, Northdale, Pietermaritzburg; Ramangamal Moodley, 3808090065056. S. G. Moodley & Co., Pietermaritzburg.

4269/82—**Kasiram,** Maganlal Parshutam, 800366801, 23A Shepstone Street, Richmond, Reva Parbhoo Parshutam (Richmond).—Younus Bayat & Associates, Pietermaritzburg.

4355/86—**McLeod,** Nordon James Gunn, 2101015065000, 18 Chase Valley Road, Pietermaritzburg; Joyce Mary McLeod, 2706060051000.—Standardtrust, Pietermaritzburg.

2795/86—**Knott,** John (Jack), 0808165046000, 540 Alexandra Road, Pietermaritzburg, Second.—Standardtrust, Pietermaritzburg.

4816/86—**Gorman,** Francis, 1811125059104, 26 Hillside Road, Hilton.—J. Gorman, Hilton.

1806/84—**Lomer,** Elsie Irene, born Herrington, 9909070016103, 92 Manors Road, Pinetown, Amended First and Final (Durban).—The Board of Executors, Cape Town.

151/86—**Van der Merwe,** Pieter Ludolf, 2902055023001, Chievely, Colenso; Susanna Catharia van der Merwe (Colenso).—Elliott Brothers, Queenstown.

2069/86—**Lombard,** Gertruida Maria, 9509110007003, Mooi Hawens, Winkelspruit (Amanzimtoti).—Theron & Neethling, Memel.

4543/82—**Patel,** Farouk, 380123, 27 Duiker Road, Isipingo Beach, Durban (Durban).—E. R. Browne De Souza & Company, Pietermaritzburg.

6849/84—**Stevens,** Ernest Alexander, 1801065021008, Hazyview Drive, Kranskop (Kranskop).—Nel & Stevens, Greytown.

5267/86—**Claasen,** Jan Hendrik, 190819503005, Orchid Gardens 75, Dawnleaweg 8, Malvern; Anna Johanna Claasen, 2003160037000 (Durban).—Volkskastrust, Pietermaritzburg.

2826/86—**Gurney,** Edward Harold, 2408045035006, 4 Violet Street, Sunwich Port (Port Shepstone).—Parry, Foulis & Grobler, Port Shepstone.

4139/86—**Twigg,** Charles Hanbury, 9301295003001, Sunnyside Park Home, Sweetwaters Road, Pietermaritzburg.—Tomlinson Francis & Company, Pietermaritzburg.

6276/83—**Lourens,** Carolina Federika, 8801040002001, Louwsburg (Vryheid).—Uys & Vennote, Vryheid.

1602/86—**Landman,** Willem Johannes, 0404085003006, 3 Northumberland Avenue, Merrivale (Howick).—Tatham, Wilkes & Company, Pietermaritzburg.

3841/86—**Reen,** Cyril Hugh, 0609295007007, Canerise, P.O. Hibberdene (Port Shepstone).—Forder Ritch Pfaff & Redpath, Port Shepstone.

2144/86—**Hector,** Alan Roy, 3910265090008, 16A Camberley Hall, 134 Manning Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

3460/86—**Ibbotson,** Dorothea Jean, Town Hill Hospital, P.O. Box 400, Pietermaritzburg.—Cecil Nathan, Beattie & Company, Pietermaritzburg.

5604/86/2D—**Lindhorst,** Ernst Heinrich Carl, 0409295022001, Sunnyside Park Home, Sweetwaters Road, Pietermaritzburg.—Errol W. Stowell & Co., Pietermaritzburg.

1275/86—**Hiebert,** Jessie Dawn, 256096654W, Midlands Hospital (Town Hill), Town Bush Road, Pietermaritzburg.—Cecil Nathan, Beattie & Co., Pietermaritzburg.

4405/86—**Wills,** George Penrose, 1910305023003, 162 Hesketh Drive, Hayfields, Pietermaritzburg.—Cecil Nathan, Beattie & Co., Pietermaritzburg.

123/86—**Smaling,** John Thompson, 2711105028005, Golf Course Road, Port Edward (Port Shepstone).—Michael Wilfred Neville Gird, Margate.

4941/83—**Reddy,** Sargoonam, 2702150076056, 4 Rodger Street, Tongaat; Ailloo Chinnasamy Reddy, 1911205060053.—Gird, Mowat & Williams, Margate.

2381/86—**Bayer,** Waldemar Felix Benno, 0202095001006, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Gird, Mowat & Williams, Margate.

3211/86—**Reece,** Ethel Winifred, 1010030018004, 8 Haigh Road, Westgate, Pietermaritzburg; Sydney John Reece, 0705215020003. Graham Harrison & Company, Pietermaritzburg.

7292/85—**Colville,** Jessie Ivy, 3202250068003, 20 Kelly Road, Empangeni (Empangeni and Middelburg).—Schreiber Smith, Richards Bay.

2324/86—**Londt,** Walter Johannes, 2301035033000, 44 Zulwini Gardens, Amanzimtoti; Martha Maria Londt (Durban).—Amanzintoti.

3813/84—**Bannister**, Phyllis Marion, 3702150081006, 2 Inverness, 49 South Ridge Road, Durban, Amended (Durban).—Tgoodrickes, Durban.

5512/86—**Sheblom**, Clarence Arthur, 2004295031009, 8 Haakdoring Street, Arbor Park, Newcastle; Mabel Beatrice Sheblom (Newcastle).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

2205/86—**Van Greuning**, Zacharias Johannes, 1603265016006, 13 Mark Street, Paulpietersburg (Paulpietersburg).—Barclays Personal Asset Management, Pietermaritzburg.

6284/85—**Hossack,** Flora, 211561392W, B11 Buchanan Home, Goodwin Drive, Durban (Durban).—Louis J. Hitchkock, Durban.

5818/85—**Naidoo,** Pothanah Doorsamy (Doorsamy), 2301055082051, 14 Plane Street, Tongaat, Liquidation, Distribution, Income and Expenditure, after death; Soobathra Doorsamy, 3907110058057 (Verulam).—S. R. Naidoo & Co., Durban.

1972/85—**Lockhat,** Ismail Suleman, 800488318A, 17 Leander Crescent, Westville, Second and Final Liquidation and Distribution (Durban).—Desai, Jadwat & Salajee, Durban.

3041/86—**Chetty,** Govindamma, 3609050085054, 613 Westcliff Drive, Westcliff, Chatsworth, Liquidation; Marimuthu Chetty, 2507125050056 (Chatsworth).—Charles Pillai & Co., Chatsworth.

3649/86—**Sing,** Hanumath, 1809265074057, 241 Road 306, Westcliff, Chatsworth, Liquidation; Kalawathee Sing (Chatsworth).—Charles Pillai & Co., Chatsworth.

6610/85—**Ganasen,** Morgambery, 630530519057, 84 Road 250, Bayview, Chatsworth (Chatsworth).—Singh, Pillay & Associates, Durban.

2400/86—**Moosa,** Ahamed, 2106175060055, 11 Carden Crescent, Parlock, Durban; Hava Ahmed Moosa, born Suleman, 800488481 (Durban).—Mahomedy & Manjee, Durban.

6878/85—**Shea,** Audrey Louise, 1107150043000, 14 Berendene, Union Lane, Pinetown (Durban).—Browne Brodie & Company, Pinetown.

5454/86—**Mathie,** Eastlynne Corrie, 0508250005008, Village of Happiness, Margate (Margate).—Standardtrust, Durban.

5004/86—**Wattrus,** Constance Violet, 1104210019005, 127 Stephen Road, Anerley, South Coast (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

4171/86—**Le Roux,** Lucas, 4208145009002, 55 Bulwer Street, Dundee (Dundee).—Standardtrust, Durban.

3671/85—**Bi,** Kathija, 800314443A, 104 Fairview, Oaklands, Verulam, Amended (Verulam).—Rajen Naidoo & Partners.

1290/86—**Govindsamy,** 800480617A, Road 711, House 27, Montford, Chatsworth (Pinetown).—Rajen Naicker & Co., Pinetown.

549/86—**Padayachee,** Dooveki, 4310120120059, Ntumeni, Lower Tugela; Munisamy Ramsamy Padayachee, 2708025038056 (Stanger).

7354/85—**Botha,** Christoffel Theunis Jacobus, 2602175019000, Rye Gate Mews, 8 Oak Avenue, St Winifreds; Pedro Almada Botha, 3010160068009 (Durban).—George Stiglingh & Kie, Brakpan.

5025/86—**De Bruyn,** Elizabeth Catharina, 211591258, Flat 2, 402 Moore Road, Durban (Durban).—D. B. Lyle Swart & Lambert, Durban.

3517/81—**Kistensamy,** 800454136A, Gledhow, Stanger, Amended; Magalatchmy Nadan, 800331830A (Stanger).—Laurie C. Smith & Seymour Inc., Stanger.

3413/86—**Pillay,** Moonsamy (Moonsamy Moonsamy), 2205045066050, 19 Orchid Road, Stanger Manor, Stanger; Devanai Ammal, 800466150 (Stanger).—Laurie C. Smith Seymour Inc., Stanger.

2294/86—**Balwanth,** (Balwanth Ramdhani), 2206155033054, Sans Souci Farm, Newark, Lower Tugela District; Sukdayee, 800322117A (Stanger).—Laurie C. Smith & Seymour, Stanger.

3544/86—**Wood,** Sylvia Annie, 3201130038004, 7 Robin Road, Yellow Wood, Pinetown; Roy Justin Wood (Pinetown).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

4943/86—**Skarda,** Bohumir, 0511015038009, 40 Doreen Crescent, Glenashley (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

4727/86—**Lowther,** Ena Elizabeth Mary, 1109070024003, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

3156/86—**Uys,** Marthinus Johannes, 2812105032003, 72 Alusaf Flats, Empangeni (Empangeni).—Barclays National Bank, Durban.

6425/86—**Botes,** Maria Elizabeth, 2409120037008, Chapel Street, Ixopo; Pieter Johannes Botes, 1804165032005 (Ixopo).—Bankorptrust, Durban.

4501/86—**Smith,** Johannes Petrus Jacobus, 2911085069009, 491 Lighthouse Road, Bluff, Durban; Elizabeth Catherina Smith, 2901210050008 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

2247/86—**Peter,** Wadia Kinaan Kairuz, 211688490W, Glendoon Nursing Home for the Aged, Ninth Avenue, Greyville, Durban (Durban).

4768/86—**Rosslee,** Catherine Bethia, 2304030045003, 146 Bellevue Road, Durban; John Grey Rosslee (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

3099/84—**Human,** Anna Sophia, 4002100025008, Adams Missions, Second and Final (Durban).—K. I. Mitchell, Pietermaritzburg.

4708/86—**Crookes,** Henrietta Barbara Wallace, 9412280004001, 7a Vernon Road, Durban, First Liquidation and Distribution (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

4515/86—**Bork,** Charlotte Ernestine, 04503230007109, 52 Ocean View, 354 Musgrave Road, Durban; Emil Engelbert Karl Willi Bork (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

1732/86—**Downing,** Aldyth Mary, 0406140013003, Ocean View, 354 Musgrave Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

2783/86—**Chetty,** Rungasami Parasuramen, 1604165045053, Road 703, House 175, Unit 7, Chatsworth (Chatsworth).—J. P. Maharaj & Co., Durban.

4250/86—**Maharaj,** Mahabally, 1801025062050, 518 Clare Road, Clare Estate, Durban; Indrawathi, 800710950 (Durban).—J. P. Maharaj & Co., Durban.

3131/86—**Francis,** Chinnamma, 800424560A, 14 Sylhet Place, Merebank; Perumal Francis, 800423855A. 30 days (Durban).—Meskin & Levy, Durban.

3417/86—**Smith,** Robert James, 1105165010006, 17 Arcadia, Peacehaven, Bluff, Durban; Daphne Cornelia Smith, 1808110024002 (Durban).

3738/86—**Fisher,** Ernest William, 1709185028003, 6 Gladingden, 119 Botanic Gardens Road, Durban; Margaret Fisher, 1706130025001 (Durban).—John Hudson, Berg & Co., Durban.

4546/86—**Gillies,** Jessie Ryrie, 331600656, Addover Nursing Home, Chelmsford Road, Durban (Durban).—Browne Brodie & Co., Durban.

2975/86—**Orchard,** Cecil David, 2207245016000, 381 Ridge Road, Durban (Durban).—A. N. Munro & Partners, Westville.

1135/85—**Dubriel De Broglio,** June Diana Joyce, 45 Cole Park, Twickenham, England.—Boland Bank, Pietermaritzburg.

3195/86—**Kellie,** Margaret Graeme Scott, Kenya (Durban).—D. B. Lyle Swart & Lambert, Durban.

2461/86—**Ramdeen,** Ramdeen, 4511225093055, 16 Cathedral Street, Shallcross, Amended First and Final; Dasodha Ramdeen, 4705010097053 (Pinetown).—Kiran Desai & Co., Durban.

697/86—**Reddy,** Subramoney, 800320464A, 28 Ural Street, Shallcross, Chatsworth; Samburanum Reddy, 800351282A (Chatsworth).—The Natal Mercury, Durban.

6635/85—**Singh,** Narain, 1506105051051, 15 Treadham Terrace, Westham, Phoenix; Radha Singh (Durban).—Yousuf Vawda & Co., Durban.

2237/86—**Gibson,** Hazel Anne, 4012060042000, 50 Chipstead Avenue, Marlborough Park, Bluff, Durban; Albert Owen Gibson (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

2238/86—**Gibson,** Albert Owen, 3512165029001, 50 Chipstead Avenue, Marlborough Park, Bluff, Durban (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

4384/86—**Jansen,** Daniel, 0411025003004, Intatshana Farm, P.O. Box 552, Eshowe; Johanna Hendrika Theunsina Jansen, 0502070009001 (Eshowe).—Barclays National Bank, Durban.

420/73/1B—**Poongavanam,** 800308059A, Second and Final; Bangaramma, 800468589A (Durban).—S. W. van Den Bosch & Co., Durban.

4473/86—**Rose,** Doris Mary, 0305290008005, Astra Hotel, Room 118, 26 Russell Street, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

3091/86—**Thorpe,** Richard Derrick, 307, 4362 Maywood Street, South Burnaby, BC V5H 3KI, Canada (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

5577/86—**Quaintmere,** George William Ratcliffe, 0605255007003, 66 Ruslynn, St Andrews Street, Durban; Alma Winifred Quaintmere (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

690/86—**Lazarus,** Anthony, 800393374, House 16, Road 903, Moorton, Chatsworth; Prandeai Lazarus (Chatsworth).—Chellakooty & Naidoo, Silverglen.

1411/86—**Schultz,** Thelma Violet, 2403050041007, 1 Shepstone Street, Umkomaas; Ernest Stanley Herbert Schultz (Scottburgh).—R. O. Parsons, Umkomaas.

2600/86—**Metedad,** Brian, 800081937, G191 KwaMashu (Durban).—Martin Dubois & Partners, Durban.

5015/86—**Pillay,** Munsami, 2709135059057, 27 Owerbridge Gardens, Stonebridge, Phoenix; Chinnamma Pillay, 2505190068052 (Verulam).—K. Reddy & Co., Mount Edgecombe.

1153/86—**Anders,** Margaret Anna, 0605120016007, 508 Grosvenor Court, Snell Parade, Durban (Durban).—Leandy & Partners, Durban.

6078/84—**Perumal,** Moonsamy, 3103305052051, Lot 1421, Carnation Road, Stanger Manor, Stanger; Dhoropathy, 4901150150055 (Stanger).—Dhana Naidoo & Co., Stanger.

2550/86—**Clarke,** Kenneth Neville, 3605245055002, 35 River Drive, Carrington Heights (Durban).—Chapman Dyer Inc., Durban.

5967/86—**Pather,** Marguthum, 800419461A, 80 Dunnottor Avenue, Asherville, Durban (Durban).—Chapman Dyer Inc., Durban.

1403/86—**Perumal,** 800468137A, Church Road, Hazelwood, P.O. Box 80, Umzinto; Panjalai, 800319461A (Scottburgh).—C. J. Moggridge, Scottburgh.

3804/86—**Forrest,** William Guthrie, 1105145023004, 18 Park Lodge Gardens, 369 Berea Road, Durban; Olive Agnes Forrest, 1807130014001 (Durban).—Burne & Burne, Durban.

4108/85—**Irusamma,** Mayville, Durban (Durban).—Shun Pillay.

2436/80—**Munilall,** Sunderlall, 800252124A, 12 Bowclay Place, Clayfield, Phoenix, Durban; Leelamathi Sunderlall, 5101290147058 (Durban).—Yousuf Vawda & Co., Durban.

4690/85—**Silberman,** George Jacob, Ramat Hasharon, Israel (Durban).—Legator, McKenna Inc., Durban.

4659/86—**Martin,** Winifred Elizabeth, 9703110023009, Hillcrest Hospital, Hospital Road, Hillcrest (Pinetown).—Lester Hall Ewing & Swan, Hillcrest.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

1928/86—**Pretorius**, Rulof Gerhardus Petrus, 4310285032008, Huis 24, Groenpunt-gevangenis, Sasolburg; Aletta Johanna Pretorius, gebore Geusteyn (Sasolburg).—Stabilitas Eksekuteurskamer, Johannesburg.

1521/86—**Coetzee**, Louis Cornelius, 1609215009009, Reveillesingel 20, Dewetuitbreiding, Bloemfontein (Dewetsdorp).—Carroll, Van de Wall & Joubert, Dewetsdorp.

457/86—**Queiroga**, Maria Helena Moreira, 4005150071103, 13 Moll Street, Kroonstad (Kroonstad).—Gersohn Paola & Du Plessis, Kroonstad.

506/85—**De Wet**, Andrika Jacoba, gebore Theron, 0602140029003, Mooihawe, Bloemfontein; Verbeterde (Marquard).—Volkskastrust, Bloemfontein.

1276/85—**Marais**, Chrissie Eweldina, gebore Richter, 3104220025008, Middeveld Koshuis, Petrusburg (Petrusburg).—Volkskastrust, Bloemfontein.

934/86—**Basson**, Edith Sylvia, 1805050034009, 81 Ben Mervis Street, Kroonstad (Kroonstad).—Gersohn Paula & Du Plessis, Kroonstad.

2262/86—**Stadler**, Hermina Maria, voorheen Bosman, gebore Du Plessis, 9101280006005 (Reitz).—Standardtrust, Bloemfontein.

898/86—**Rossouw**, Evonne, 4205070060000, Mimosahof 406, Shortstraat, Bloemfontein.—J. P. Daffue, Van Deventer & Maree, Bloemfontein.

280/86—**Myburgh**, Abel Jacobus, 1309185025008, Rooipoort, Koppies (Koppies).—Volkskastrust, Pretoria.

2062/86—**Coetzee**, Abraham Johannes, 2304265016000, 10 Paradise Court, Verona Road, Glen Harmony (Virginia).—Barclays National Bank, Bloemfontein.

2080/86—**Coetzer**, Coenraad Christoffel, 0012255031002, Neethlingstraat, Rosendal (Ficksburg).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2230/86—**Orren**, Elena Johanna, 1011080015007, Wanda-ouetehuis, Haldonweg 16, Bloemfontein.—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1754/86—**Nel**, Ernst Lodewikus, 4110185022004, Schakleton, Viljoenskroon; Heillie Maria Magrietha Nel, gebore Louw, 4903100089003 (Viljoenskroon).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1526/86—**Pinder**, Ella Mary, 0607040010003, Sunnyside Guest Farm, Clarens (Bethlehem).—Barclays National Bank, Bloemfontein.

1118/83—**Ampenberger**, Stefan, 0801055021100, widower, 1 Short Street, Thaba Nchu; First Supplementary to the Second and Final (Thaba Nchu).—Barclays National Bank, Bloemfontein.

1341/86—**Van Hasselt**, Jan Godfried, 9803125010007, wewenaar, Weaklands, Zastron (Zastron).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

635/86—**Els**, Christiaan Frederick, 1103225023002, St Helenasingel 33, Uitsig, Bloemfontein; Helena Maria Hendrik Els, gebore Bothma, 1405060020005.—Van der Merwe & Sorour, Bloemfontein.

2221/86—**Rabe**, Cornelia Dorothea, gebore Wentzel, 3207290041001, Willem Steadweg 83, Bloemfontein; Jacobus Francois Rabe, 3402025052007.—Bankorptrust, Bloemfontein.

2119/86—**Marais**, Carl Jacobus, 5308105106001, Presidentstraat 57, Heilbron (Heilbron).—Bankorptrust, Bloemfontein.

1258/86—**Van der Merwe**, Willem Karel, 0109285003009, Huis Silwerkroon, Kroonstad; Kate Noeline van der Merwe, gebore Heyns, 0012250017006 (Kroonstad).—Volkskastrust, Bloemfontein.

825/86—**Du Pisanie**, Lourence Daniël, 260324501-5002, Van Heerdenstraat 7, Welkom; Talitha du Pisanie, voorheen Kotzé, gebore Kleynhans, 3110040010005 (Welkom).—Volkskastrust, Bloemfontein.

165/84—**Becker**, Cornelia Catharina, 3103120005003, Geduld, distrik Hertzogville; Aanvullende Eerste en Finale (Hertzogville).—Maree & Bernard, Hoopstad.

2622/85—**Uys**, Matthys Johannes, 4411085024003, Elim, distrik Koppies; Anna Sophia van Aswegen, voorheen Uys, gebore Roetz, 5109100008006 (Koppies).—Piet de Wet & Seuns, Koppies.

276/86—**De Blanché**, Johanna Jacoba, voorheen Botha, gebore Engela, Rus en Vrede, distrik Rouxville (Rouxville).—Volkskastrust, Bloemfontein.

1818/86—**Du Preez**, Josias Renieres Engelbertus, 9702265001000, Sassar Aftree-Oord, Bloemfontein.—Volkskastrust, Bloemfontein.

1470/86—**Janse van Rensburg**, Helena Charlotta, 0312030006000, Rooihoogte, Rosendal; Jacobus Johannes Janse van Rensburg, 1601165015003 (Ficksburg).—Volkskastrust, Bloemfontein.

1945/86—**Cloete**, Albertha Jacomina, gebore Pienaar, 0709120014002, Joostestraat 6, Lindley (Lindley).—Volkskastrust, Bloemfontein.

1958/85—**Kampfraath**, Pieter Hiebner, 9205145006009, Nortonstraat 9, Fichardt Park, Aanvullende (Bloemfontein).—Naudes, Bloemfontein.

531/86—**Le Roux**, Saloman Gideon, 6611185005004, 1 Valskermbataljon, Tempe, Bloemfontein (Bloemfontein).—Swemmer & Levin, Saldanha.

1864/86—**Coetzer**, Harry Johannes, 5811305012002, Alfrescostraat 4, Sasolburg; Sandra Louise Coetzer, 6208300135004 (Sasolburg).—Volkskastrust, Klerksdorp.

1916/86—**Pretorius**, Johan Gabriel du Plessis, 1309145017004, Bamboesberg, Ficksburg; Elizabeth Theckla Pretorius, gebore Schmidt, 2205070016004 (Ficksburg).—Volkskastrust, Bloemfontein.

2130/86—**Swart**, Christiaan Johannes Lambert, 370114503006, Vlaardingenstraat 7, Sasolburg; Martina Gysbert Swart, 4403020044006, Sasolburg.—De Beer & Claassen, Sasolburg.

1702/86—**Williams**, Johannes Georg, 2804205077004, Van Tonderstraat 21, Fuchardpark, Bloemfontein.—Bank Windhoek, Windhoek.

2407/85—**Kruger**, Johannes Joost Bloem, 420305028W, Agter Kerkstraat, Fauresmith (Fauresmith).—Leo C. J. Kruger, Koffiefontein.

730/86—**Nel**, Stephanus Jacobus Daniel, 4802235058000, Oudehoutstraat 24, Sasolburg; Hilda Cornelia Nel, 4002220007084 (Vereeniging).—H. B. Coetzer, Boyens & Venter, Vereeniging.

2046/86—**Botha**, Christoffel Daniël, 1608065010000, Freedmanstraat 6, Parys; Margaritha Elizabeth Johanna Botha, gebore Viljoen, 1704260033002 (Parys).—Standardtrust, Bloemfontein.

68/86—**Janse van Rensburg**, Lambertus Bernardus, 1112075006009, Lourensstraat 39, Villiers, Hester Catharina Janse van Rensburg, gebore Steyn, 1605150020001 (Villiers).—Zietsmans, Villiers.

1135/86—**Blignault**, Neville, 3609015083004, Hallestraat 9, Riebeeckstad, Welkom; Patricia Blignaut, 5107120102007 (Welkom).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES
INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS

Form/Vorm J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

T4371/86—**Gatso Electronics and Heating Equipment (Pty) Ltd,** Registrasienommer 70/15961/07, met hoofplek van besigheid, te Hendrik Verwoerdrylaan 92, Brits. 11/11/86, Transvaalse Provinsiale. *Ex parte*.

T4151/86—**Lyn Gardens (Pty) Ltd,** having its registered office address at 2 Lyn Gardens 93, Johannesburg Road, Lyndhurst, Johannesburg. 21/10/86, Witwatersrand Local. Nedbank Ltd.

T3561/86—**Worldwide Financial Recovery Services,** a partnership carrying on business as Inter Alia Debt Collectors, at its place of business at 14 McAlphine Road, Malvern East, Johannesburg. 9 September 1986, Witwatersrand Local. Salomina Magdalena Muller Wolfaardt.

T4511/86—**Wagner,** Alfred Isaac, Octronwoonstelle 3, Kerkstraat, Potchefstroom. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. James Nehemia Wright.

T4031/86—**Goedehoop Vleismark (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde kantoor te De Clerqstraat 13, Ermelo, Transvaal. 21 Oktober 1986, Transvaalse Provinsiale. Philippus Petrus Joubert.

T3651/86—**Van Zyl,** David Hermanus, werksaam as onderwyser te die Hoërskool Hendrina en woonagtig te Hoërskoolkoshuis, Hendrina. 4/11/86, Transvaalse Provinsiale. Fourie Du Plessis & Potgieter.

T4503/86—**Trollip,** Jacob Jan Albert, Jnr., Tivoliwoonstelle 107, Negende Laan, Wonderboom-Suid, Pretoria. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Jacob Jan Albert Trollip, Snr.

T4501/86—**Steyn,** Catherina Wilhelmina, gebore Botha, geskeide dame van Van Rensburglaan 80, Uitbreiding 16, Witbank. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Johanna Catherina Coetzee.

T4373/86—**Naude,** Burgert Leon, an adult male businessman, who resides at 55 Ormonde Street, Mondeor, Johannesburg, and married to June Constance Naude, out of community of property. 11 November 1986, Witwatersrand Local. Pantone Products (Pty) Ltd.

T4413/86—**Pretorius,** Johannes Lodewyk, van die plaas Kaaldraai, Thabazimbi. 18/11/86, Transvaalse Provinsiale. Tongaat Cotton. (Tongaat Foods Bpk.)

T4382/86—**James,** Clayton Lewis, an adult male, a buyer, resident at 8 Hans Schoeman Street, Malanshof, Randburg and employed by electric Transmission, J.C.C. Building, Mill Park, Johannesburg. 11/11/86, Witwatersrand Local. Sonia Irene James.

T4482/86—**Kruger,** Pieter Johannes Lodewikus, Haakdoringhof 401, Van Dalsenstraat, Wespark, Pretoria. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Martha Maria Oberholzer.

T4493/86—**Robinson,** Ethelbert, Gedeelte 41, Bokfontein, distrik Brits. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Gertruida Elizabeth Robinson, gebore Steenkamp.

T4445/86—**Holliday,** Emmarenthia Sussana, a divorcée and public trader, trading as Cottage World at Shop 91a, Westgate Centre, Ontdekkers Road, Horizon View, Roodepoort, Transvaal, and her residential address is 42 Peer Street, Lindbergh Park, Johannesburg. 18 November 1986, Witwatersrand Local. Joseph Henry Chowles.

T4365/86—**Ultra Esquire (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde adres te Vierde Verdieping, Lindeberggebou, hoek van Van Wyk- en Hodgsonstraat, Roodepoort, Posbus 799, Roodepoort. 11 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Petrus Johannes Ernst Meintjies.

T4515/86—**Van Niekerk,** Servaas van Breda, handeldrywende as Windser Electrical Contractors, van Kampstraat 185, Potchefstroom. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Benjamin van Heerden.

T4435/86—**Kock,** Johannes Hendrikus Lambertus, Malanstraat 201, Rustenburg, in sy hoedanigheid as eksekuteur in die boedel van wyle Nicolaas Johannes Jacobus Kock. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Johannes Hendrikus Lambertus Kock.

T4425/86—**Decoral (Pty) Ltd,** having its registered office at care of Wolff New House & Co., 252 Jeppe Street, Johannesburg. 11 November 1986, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T4466/86—**Botes,** Ivan, Huis 63, Konstruksie Regiment 1, Marievale, Nigel. 18/11/86, Transvaalse Provinsiale. Neil Fourie.

T4426/86—**Mare,** Jacobus Cornelius, 'n meerderjarige eiendoms ondersoeker en verwerwer, werksaam te Protea Properties Walkerville, en woonagtig te Plot 92, Walkers Fruit Farmers, Walkerville. Die respondent is ongetroud. 12/11/86, Witwatersrandse Plaaslike. Desire Mare.

T4526/86—**Variset (Pty) Ltd,** having its registered office at care of Freedman Scher, Second Floor, Executive House, 130 Sevewright Avenue, Ellispark, Johannesburg, Transvaal and having its principal place of business at Eighth Floor, London House 21, Loveday Street, Johannesburg. 11 November 1986, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T4476/86—**Erwee,** Nicolaas, Gedeelte 16, Bultfontein distrik, Wonderboom. 18/11/86, Transvaalse Provinsiale. Anna Johanna Marie Erwee.

T4436/86—**Loukakis,** Andrew Basil, an adult male, a businessman, who resides at 10 Harlequin Street, Brackenhurst, Alberton. 11 November 1986, Witwatersrand Local. Michael Loukakis.

T4356/86—**Odendaal,** Mathys Johannes, Wolfstraat 30, Waterkloofrif, Pretoria, buite gemeenskap van goedere getroud. 11 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Lourens Badenhorst Odendaal.

N610/86—**Van Rooyen,** Carel Johannes, married in Community of Property to Anna Christina van Rooyen, 77 Southwold Avenue, Montclair. 11 November 1986, Durban and Coast Local. Gert Johannes Lodewykus Maritz.

N622/86—**R. G. Fuller & Co. (Pty) Ltd,** trading as Fuller Construction, 200/400 Mansion House, 12 Field Street, Durban. 19/11/86, Durban and Coast Local. Gert Thomas Graham.

C941/86—**Du Toit,** Andries Jacobus, woonagtig te Thornhillwoonstelle 19, Thornhillstraat, Groenpunt, Kaapstad. 7 November 1986, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. Werca (Edms.) Bpk.

B741/86 en B743/86—**Buys,** Stephanus Bernardus Jacobus en Anette Buys. Getroud in gemeenskap van goedere en woonagtig te Theronstraat 26, Bothaville. 20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Rafferty Van Zyl & Viljoen.

C936/86—**Kruger,** Machiel Andries, en Fransina Magdalena Sophia Kruger, gebore Kruger, woonagtig te Saffraanlaan 10, Die Boord, Stellenbosch. 11 November 1986, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. Andries Johannes Petrus Breedt.

C937/86—**Trensch,** Karl Franz Pius, of 195 Athens Road, Table View, Cape Town. 11 November 1986, Cape of Good Hope Provincial. Vadek (Pty) Ltd.

C946/86—**Human,** Daniel, Shop A8, Somerset Centre, 121 Main Street, Somerset West. 12 November 1986, Cape of Good Hope Provincial. Wilson Barnard & Co.

B736/86—**Austen,** Abraham Lodewikus Coetzee, woonagtig te Constantiaweg 197, Dagbreek, Welkom. 20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Samuel Goosen.

E407/86—**Geach,** Noel Gordon, residing at 43 Louis Trichardt Street, Somerset East. 13 November 1986, Eastern Cape. Anita Geach, born Van der Walt.

E408/86—**Pienaar,** Gideon Leonardus, residing at 22 Nerine Street, Grabouw. 13 November 1986, Eastern Cape. Elliott Brothers.

E409/86—**Beckett,** John Arthur, wie tans werksaam is as verteenwoordiger en woonagtig is te Krugerstraat 9, Mount Pleasant, Port Elizabeth. 11 November 1986, Suidoos-Kaapse Plaaslike. Dulcie-Anne Beckett.

E410/86—**Chamberlain,** Desmond Neville, wie handel dryf as 'n boukontrakteur in die Humansdorpdistrik, en woonagtig is te Oswaldpark 335, Astonbaai. 11 November 1986, Suidoos-Kaapse Plaaslike. Ruby Iris Botha.

N619/86—**Webb-Smith,** Gary Merwin, 4 Salisbury Road, Ballitoville, Natal. 13/11/86, Durban and Coast Local. Leslie Vere Leonard.

B739/86—**OA Bakwerke & Paneelkloppers (Edms.) Bpk.,** plek van besigheid te Thomsonstraat 14, Bihlm, met geregistreerde hoofkantoor te p/a Marais & Crawther, Stabilisgebou, President Boshoffstraat 32, Bethlehem. 20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Petrus Francois Poklenberg Erasmus.

B738/86—**Pelser,** George Douglas, woonagtig te Jan Kempsingel 29, Genl. De Wet, Bloemfontein. 20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Johannes Bekker van Jaarsveld.

B737/86—**Liebenberg,** Nicolaas Jacobus, woonagtig te Koringblomsingel 25, Pelissierpan, Bloemfontein. 20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Skuldbult Invorderings BK.

K146/86—**Dreyer,** Albertus Hermanus, 'n boer te Perseel 1201, Jan Kempdorp. 21 November 1986, Noord-Kaap. Jan Hendrik Nieuwoudt.

K147/86—**Gibson,** Robert James, woonagtig te Kekewich Rylaan 44, Monument Hoogte, Kimberley. 21 November 1986, Noord-Kaap. Richard Mivoslaw Marks.

T4506/86—**Vereeniging Voer en Saad (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde adres te Albatrossgebou, Joubertstraat, Vereeniging. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Frederick Michael de Witt.

T4505/86—**Van Tonder,** Mathys Cornelis, 5 Mopani Street, Secunda, First Respondent, Elizabeth Fransina van Tonder, Second Respondent, married in community of property to First Respondent and of the same address. 18 November 1986, Transvaal Provincial. Jacobus Wilhelmus du Plessis.

T4404/86—**Van der Westhuizen,** Nicolaas Burger, Eerste Respondent, Johanna Catharina van der Westhuizen, Tweede Respondent, albei van Burgerstraat 134, Lichtenburg, getroud binne gemeenskap van goedere met Eerste Respondent. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Frederik Carel Willem Botes.

T4406/86—**Breedt,** David Johannes, 'n meerderjarige man woonagtig te Harvardlaan 29, Impalapark, Boksburg. 18/11/86, Witwatersrandse Plaaslike. André Barend van Jaarsveld.

T4405/86—**A & E Properties (Pty) Ltd** (No. 57/03314/07), having its registered address at Second Floor, Cedvic House, 94 Prince's Avenue, Benoni. 18/11/86, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T4504/86—**Du Toit,** Gustav Pierre, Gertrudeweg 138, Randburg. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Nicolaas Johannes Deetlefs.

T4500/86—**Sturdy Investments (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde kantore te p/a Len Niemand & Kie., Mediese Sentrum 306, Klerksdorp. 11 November 1986, Transvaalse Provinsiale. *Ex parte*.

T4460/86—**Snijders,** Petrus Casparus Stephanus, Piet van der Merwestraat 152, Mountain View, Pretoria. 28 Oktober 1986, Transvaalse Provinsiale. Francios Daniel Coombs.

T4450/86—**Rigby,** Leonard, First Respondent, Agnes Rigby, Second Respondent. First Respondent is an adult male technician employed by Optolabor (Pty) Ltd and presently residing at 22 Major Miller Avenue, Croydon, Kempton Park. Second Respondent is an adult female development broker employed by Bowring Barclays and Associates (Transvaal Central) (Pty) Ltd, and residing at 22 Major Miller Avenue, Croydon, Kempton Park. The First and Second Respondents were married to each other out of community of property. 18 November 1986, Witwatersrand Local. Frederick Bradley.

T4440/86—**Ashleigh Lauren Fragrances (Pty) Ltd,** trading as Ashleigh Lauren Fragrances, having its registered office situate at 40 Langley Levy Street, Montgomery Park, Johannesburg, and carries on business from its principal and only place of business at First Floor, Block 4, Albury Park, Jan Smuts Avenue, Dunkeld West, Johannesburg, carries on business as a direct marketing organisation of perfumes and fragrances. 18 November 1986, Witwatersrand Local. Errol Anthony Kohn.

T4434/86—**Homeley Print (Pty) Ltd** (Registration No. 78/01666/07), having its registered office at 11 Efennell Road, New Centre, Johannesburg. 18 November 1986, Witwatersrand Local. Spicers (Pty) Ltd (Registration No. 04/01329/07).

T4464/86—**Bekker,** Johannes Wilhelmus, Smutsfontein, distrik Ellisras. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Engineering Contracting and Equipment Hire Services (Edms.) Bpk.

T4474/86—**Dwyer,** Allen Roy, First Respondent, Magdalena Anna Dwyer, Second Respondent, both of 21 Frans Oerder Street, Secunda, married in community of property to the First Respondent. 18 November 1986, Transvaal Provincial. Teddy Patrick Nicholson.

T4444/86—**Goldhill,** Kenneth Donald, First Respondent, Maria Catherine Goldhill, Second Respondent. First Respondent is an adult male estate agent of 90 Eeufees Street, Southcrest, Alberton. The First Respondent is married in community of property to the Second Respondent, who is an adult female housewife. 18 November 1986, Witwatersrand Local. Machiel Andries Hanekom.

T4424/86—**Di Domenico,** Tarquin Juan, an adult male manufacturing jeweller, employed at Elco Manufacturing Jewellers, 205 Osler Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 11 November 1986, Witwatersrand Local. Freda Helena di Domenico.

T4414/86—**Roodia Beleggings (Sterkfontein) (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde hoofkantoor te p/a Ouditeur J. J. Smith, Hoewe 17, Derdepoort, Pretoria. 11 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Johannes Nicolaas Coetzee.

T4514/86—**Zwart,** Cornelius Stephanus, Keatslaan 58, Orkney. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Petronella Marieta Louw.

T4524/86—**Meyer,** Hilton, woonagtig te Allenstraat 1, Florida Park, Roodepoort. 11 November 1986, Witwatersrandse Plaaslike. P. H. Vogel.

T4454/86—**Vorster,** Nicolaas Johannes Cornelius, 'n meerderjarige motorverkoopsman wie woonagtig is te Trichardstraat 6, Westergloor, Randfontein en werksaam te Transvaal Motors, Booysensweg 60, Selby, Johannesburg. Die Respondent is getroud buite gemeenskap van goedere. 18 November 1986, Witwatersrandse Plaaslike. Francois Theunis Roberts.

T4484/86—**Lyon,** Willem, Hoewe 418, Uitval, Potchefstroom. 18/11/86, Transvaalse Provinsiale. Daniel Johannes Lyon.

T4486/86—**McComb,** George Albert Zeiler, ID 3704245078005, woonagtig te Rissikstraat 50a, Pietersburg. 14/11/86, Transvaalse Provinsiale. Bodo Richard Schulenburg.

T4485/86—**Low,** Graham John Hemmingson, Honbillaan 37, Rooihuiskraal, Verwoerdburg. 18/11/86, Transvaalse Provinsiale. Dianne Joan Low.

T4415/86—**Nama Quartzite (Pty) Ltd,** having its registered office at c/o Sandberg & Partners, Eighth Floor, Heerengracht, 87 De Korte Street, Braamfontein, and having its principal place of business at Lekkersing, District of Port Nolloth, Cape Province. 18 November 1986, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T4446/86—**Kern Construction (Pty) Ltd,** having its registered office at 132 Lincoln Street, Woodmead, Sandton. 18 November 1986, Witwatersrand Local. Anita Sturtzel and Hans Joachim Sturtzel.

T4489/86—**Pienaar,** Stephanus Petrus Viljoen, Gordon Versterweg 1, Murrayfield, Pretoria. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Jan Hendrik Tobias van der Walt.

T4480/86 ASR 3—**Grobler,** Beyers Frederik de Wet, Polwinwoonstelle 1106, Bosmanstraat 268, Pretoria. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Martin Kumn.

T4449/86 ASR 3—**Oosthuizen,** Johan, an adult male motor salesman whose further particulars are to the Applicant unknown, and who is currently residing at 12 Ettiene Street, Malanshof, Randburg. 18 November 1986, Witwatersrand Local. Johan Frederik Otto.

T4507/86—**Venter,** Stephanus Marthinus, woonagtig te 13de Laan 697, Wonderboom-Suid, Pretoria. Hermina Christina Carrolina Venter, getroud binne gemeenskap van goedere, met Eerste Respondent en woonagtig te dieselfde adres. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Andrias Phillippus Rudolph Kemp.

T4469/86—**Cajee,** Mohamed Salim Aboobaker, 3 Palm Avenue, Extension 9, Schweizer-Reneke. 20 November 1986, Transvaal Provincial. Zohra Kharva.

T4038/86 ASR 3—**Van der Merwe,** Willem Stemberg, ID 5004275079009, woonagtig te Estantiawoonstelle 91, Queenswood. 11 November 1986, Transvaalse Provinsiale. *Ex parte*.

T4079/86—**De Beer,** Willem Johannes, 'n geskeide man woonagtig te Kromstraat 90, East Lynne, Pretoria. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. *Ex parte*.

T4468/86—**Badenhorst,** Willem Abraham, Balloon 3, Trichardsdal. 18/11/86, Transvaalse Provinsiale. Nicolaas Grobler.

T4448/86—**Nothnagel,** Caspar Johannes, an adult divorced male, salesman, presently residing at 23a Fourth Avenue, Westdene, Johannesburg. 18 November 1986, Witwatersrand Local. Willem Johannes Jacobus van Rooyen.

T4459/86—**Ercor (Pty) Ltd,** having its registered offices at 14 Mandrill Street, Lenasia, Transvaal. The Respondent trades as a dealer in motor spares at 120 East Street, Vryheid. 2 October 1986, Witwatersrand Local. Ahmed Adam Lari.

T4487/86—**Nolte,** Lourens Rasmus, 30ste Laan 462, Villieria, Pretoria. 18/11/86, Transvaal Provincial. Johannes Jakobus Lourens.

T4498/86—**Swanepoel,** Lynette, Capitalwoonstelle, hoek van Voortrekker- en Van Heerdenstraat, Capital Park, Pretoria. 18/11/86, Transvaalse Provinsiale. Ludwig Diener Prokureurs.

T4429/86—**Sophocleous,** Zoi, an adult female business lady ordinarily resident at 5 Highveld Road, Kempton Park, married out of community of property to Aleck Sophocleous. 11 November 1986, Witwatersrand Local. Andreas Sophocleous.

T4427/86—**Potgieter,** Matthys Johannes, 'n lektor te Medusa, woonagtig te Voor die Bergwoonstelle 11, Mary Annlaan 59, Annlin, Pretoria en getroud buite gemeenskap van goedere. 11 November 1986, Witwatersrandse Plaaslike. Volkskas Bpk.

T4437/86—**Melton Publications (Pty) Ltd,** having its registered office at c/o Leviton & Bonner, Fifth Floor, Atkinson House, 24 Eloff Street, Johannesburg. 18 November 1986, Witwatersrand Local. Peror Investments C.C.

T4417/86—**Bester,** Raymond Gordon, an adult male businessman whose present whereabouts are unknown to the Applicant. 11 November 1986, Witwatersrand Local. Mervyn Freeman John.

T4479/86—**Giannos,** Costas, 421 Wonderboom Street, Pretoria North. 18 November 1986, Transvaal Provincial. Dolsid Investments (Pty) Ltd.

T4399/86—**Goodwood Kitchens (Pty) Ltd,** having its registered office at 2 Albury Park, Dunkeld West, Sandton. 11 November 1986, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T4387/86 ASR 3—**Pio,** Oliver Arthur, an adult male who resides at 74 Mercury Street, Atlasville, Boksburg. 7 November 1986, Witwatersrand Local. Brian Harrison.

T4477/86—**Ferreira,** Jacob Johannes, First Respondent, 17 Van Dyck Street, Vanderbijlpark. Rita Ferreira, Second Respondent, of the same address, married in community of property to First Respondent. 18 November 1986, Transvaal Provincial. Wonder Flooring.

T4457/86—**Demetriou,** Costas Michael, an adult businessman residing at 36 Heine Road, Lombardy East, married out of community of property to Salomi Menedemou Demetriou. 18 November 1986, Witwatersrand Local. George Christou.

T4467/86—**Blanche,** Johannes Willem Christiaan, 24 Peace Street, Tzaneen. 18 November 1986, Transvaal Provincial. Irma Blanche, born Smith.

T4508/86—**Van Wijck,** Huibregt, Huis Magalies-manskoshuis, Technikon-Rand, Pretoria-Wes. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Gert Albert Louw.

T4547/86—**Meyer,** Charles du Plessis, I.D. 4503055011000, boer van die plaas Vrischgewaagd, Hendrina, distrik Middelburg. 20 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Roeloff Petrus Meyer.

T4549/86—**Boschkop 94 Investments (Pty) Ltd** (No. 83/08788/07), having its registered office at c/o Meintjies Retief & Partners, Fourth Floor, Saambou National Building, 130 Commissioner Street, Johannesburg. 25 November 1986, Witwatersrand Local. Channel Islando Holdings Ltd.

T4528/86—**Frahl Power (Phalaborwa) (Pty) Ltd** (Registration No. 81/00681/07), having its registered address at Second Floor, Nyala Building, Danie Joubert Street, Tzaneen, Transvaal. 18 November 1986, Transvaal Provincial. *Ex parte*.

T4470/86—**Cox,** Geoffrey, Pelgrimhof 15, Middelburg. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Zagarias Christiaan Swanepoel Fourie.

T4519/86—**Benade,** Maria Elizabeth, 'n volwasse dame werksaam as binnenshuisversierder, getroud buite gemeenskap van goedere en woonagtig te Ontdekkersweg 553, Florida-uitbreiding, Roodepoort. 11 November 1986, Witwatersrandse Plaaslike. Margaret Isobella du Plessis.

T4509/86—**Windows in Wood (Pty) Ltd,** met geregistreerde adres p/a Brink Roos & Du Toit, Stadsentrum 634, Pretoriusstraat 272, Pretoria. 18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. Richardt Strydom.

T4418/86—**Cobus Grabe Construction (Pty) Ltd,** having its registered head office and principal place of business at Plot 23, Vieira Road, Amorosa, District of Roodepoort. 13/11/86, Witwatersrand Local. Hippo Quarries (Pty) Ltd.

T4529/86—**Horwitz,** Basil, an adult male financial adviser who formerly traded under the style of Wits Finance Investment Plan, and whose present whereabouts are unknown, but which firm traded at Ninth Floor, Malborough House, corner of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, and who formerly resided at 209 Roxdale Gardens, Houghton, Johannesburg. 21 November 1986, Witwatersrand Local. Edelston Edelston (Pty) Ltd.

Form/Vorm J 29

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND-UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld, vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders of vir die doeleindes bedoel in artikel 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T3947/86—**Renou,** Stefania Ernestina, born Cannata, a divorcee presently residing at 82 Houghton Drive, Houghton, Johannesburg. The Respondent trades under the style of Renou Homes which carries on the business of property owners and builders having its principal place of business at 55 Culross Road, Bryanston, Johannesburg. 14/10/86—4/11/86, Witwatersrand Local. 23/12/86, 09h00, Johannesburg.

T3767/86—**R.I.M.D. Restaurant (Pty) Ltd,** trading as Bel Pease Restaurant, the registered office of the Respondent is situate at 42b Van Riebeeck Avenue, Edenvale. The Respondent carries on a restaurant business at 64 South Street, Wynberg, Johannesburg. 16/9/86—18/11/86, Witwatersrand Local. 23 December 1986, 09h00, Johannesburg.

T4107/86—**Bezuidenhout,** Jacobus Petrus, Napoleonstraat 63, Rustenburg, werksaam te Impala Platinamyn, Rustenburg. 21/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 7 Januarie 1987, 08h30, Rustenburg.

T3980/86—**THL Grondverskuiwings (Edms.) Bpk.,** geregistreerde adres te Jarekagebou, Merrimanlaan 21, Vereeniging. 7/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2/1/87, 10h00, Vereeniging.

T3808/86—**Pahad,** Ahmed Essop, of 13 Tayob, Cassim Park, Ermelo. 30 September 1986—11 November 1986, Transvaal Provincial. 2 January 1987, 09h30, Ermelo.

T4039/86—**Louw,** Daniël, Kangelaniwoonstelle 408, Prinsloostraat 430, Pretoria. 21/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 10h00, Pretoria.

T4049/86—**Bekker,** Johannes Hendrik Stephanus en Maria Magdalena Bekker te Haarhoflaan 20, Rustenburg-Noord. 14/10/86—11/11/86, Transvaalse Provinsiale. 7 Januarie 1987, 08h30, Rustenburg.

T4087/86—**Cullen,** Rex Christopher, an adult male who resides at 535 Turaco Street, Fairways. 21/10/86—18/11/86. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

C881/86—**Merchandise Displays (Pty) Ltd,** c/o Spencer Steward, Main Road, Claremont. 17 October 1986—14 November 1986, Cape of Good Hope Provincial. 8 January 1987, 09h00, Wynberg.

C672/86—**Lombard,** Hugo en Patricia Dawn Lombard, getroud binne gemeenskap van goedere, woonagtig te Amandastraat 22, Brackenfell, Kaap. 10 September 1986—24 September 1986, Kaap die Goeie Hoop Provisiale. 7 Januarie 1987, 09h00, Kuilsrivier.

C767/86—**Audio Publications CC,** with registered offices at First Floor, UBS Building, 4 Regent Road, Sea Point. 27/8/86—12/9/86, Cape of Good Hope Provincial. 9 January 1987, 09h00, Cape Town.

K129/86—**Engelbrecht,** Hercules, van Jangroentjieweg, Keidebees, Upington. 17/10/86—21/11/86, Noord-Kaapse. 9 Januarie 1987, 09h30, Upington.

K131/86—**Lombard,** Hendrik Sean, 'n boer van die plaas Stillewoning, distrik Vryburg. 17/10/86—21/11/86, Noord-Kaapse. 5 Januarie 1987, 09h00, Vryburg.

K132/86—**Titus,** Dirk, woonagtig te Sewende Straat 31, Homevale, Kimberley. 17/10/86—21/11/86, Noord-Kaapse, 7 Januarie 1987, 10h00, Kimberley.

K133/86—**Von Wielligh,** Gidion Retief, woonagtig te Perseel 6 Q 1, Jan Kempdorp. 17/10/86—21/11/86, Noord-Kaapse. 8 Januarie 1987, 10h00, Hartswater.

B689/86—**De Jager,** Petrus Jacobus, woonagtig te Sewende Laan, Warden. 30/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 23/12/86, 10h00, Reitz.

B697/86—**De Wet,** Eugenie Hubrecht, woonagtig te Dan Pienaarrylaan 135, Bloemfontein. 30/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10h00, Bloemfontein.

B688/86—**Horn,** Cecil Arthur, woonagtig te Hammanspruit, distrik Lindley. 30/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10h00, Lindley.

B687/86—**Hercules,** Magamat Yusuf, woonagtig te Heatherdaleweg 64, Heidedal, Bloemfontein. 30/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10h00, Bloemfontein.

B690/86—**Landman,** Willem Adolf, woonagtig te die plaas Versailles, Ventersburg. 30/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10h00, Ventersburg.

B679/86—**Makgari,** Ronald Mathjomola, woonagtig te Chief Moroka Singel, Kasiganong, Rocklands, Bloemfontein, 23/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10h00, Bloemfontein.

N526/86—**Nikhil Properties (Pty) Ltd,** t/a Duguza Cash and Carry, 316 Sayani Centre, corner of Queen and Grey Streets, Durban. 29/9/86—14/11/86, Durban and Coast Local. 13/1/87, 09h00, Durban.

E345/86—**Janse van Rensburg,** Christoffel Cornelius, woonagtig te Bothastraat 46, Mount Pleasant, Port Elizabeth, en werksaam by Atlantic en Continental Versekeringsmaatskappy Bpk., te Standard Bankgebou, Hoofstraat, Port Elizabeth. Finale bevel: 11 November 1986, Suidoos-Kaapse Plaaslike. 11 Desember 1986, 14h00, Port Elizabeth.

E399/86—**McDonald,** Kenneth, werksaam as 'n verteenwoordiger en is tans woonagtig te Notgrove Hof 12, Notgrovesingel, Cotswold, Port Elizabeth. 28 Oktober 1986—11 November 1986, Suidoos-Kaapse Plaaslike. 11 Desember 1986, 14h00, Port Elizabeth.

B695/86—**Wentworth,** Hendrickus Johannes, woonagtig te Kroonhof 1, Kroonstad. 30 Oktober 1986—20 November 1986, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 9.30 v.m., Kroonstad.

B450/86—**Van's Sheetmetal and Ventilation Company (Pty) Ltd,** p/a Mymin, Lapinsky & Cornelissen, Mylacol Chambers, Orgenstraat 3, Welkom. 9 Oktober 1986—20 November 1986, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10 v.m., Welkom.

B650/86—**Ströh,** Johannes Andries, woonagtig te Gawthornestraat 33, Naudeville, Welkom. 9 Oktober 1986—20 November 1986, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10 v.m., Welkom.

B686/86—**Van der Berg,** Hendrik Andries, woonagtig te Frans Wesselstraat 11, Langenhovenpark, Bloemfontein. 30 Oktober 1986—20 November 1986, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10 v.m., Bloemfontein.

B694/86—**Wessels Boerdery.** 30/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10h00, Ventersburg.

B706/86 en B704/86—**Wessels,** Theunis Burger Wynand, getroud in gemeenskap van goedere met Johanna Maria Wessels, woonagtig op die plaas Welgedaan, distrik Ventersburg. 30/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10 v.m., Ventersburg.

B696/86—**Wessels,** Mattheus Hendrikus, woonagtig op die plaas Welgedaan, distrik Ventersburg. 30/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10h00, Ventersburg.

C858/86—**Van Zyl,** Francois Ludovicus, woonagtig te Excelsior Hof 4, Kloofstraat, Mosselbaai. 8/10/86—7/11/86, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 31/12/86, 10h00, Mosselbaai.

C880/86—**Reyneke,** Petrus Johannes, woonagtig te Belcante 13, Hohizen, Bellville. 16 Oktober 1986—6 November 1986, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 30 Desember 1986, 11h00, Bellville.

C895/86—**Chelsea Arms Ltd,** registration office at c/o Coopers & Lybrand, 10th Floor, Shell House, 9 Riebeeck Street, Cape Town. 22/10/86—11/11/86, Cape of Good Hope Provincial. 9/1/87, 9.00 a.m., Cape Town.

C838/86—**O J & R Construction (Pty) Ltd,** registered office at c/o Bredell Brink & Company, Saambou Building, Kruskall Avenue, Bellville. 26/9/86—31/10/86, Cape of Good Hope Provincial. 30 December 1986, 11h00, Bellville.

C879/86—**James L N Construction (Pty) Ltd,** c/o Schiff & Bernstein, Ninth Floor, Nedbank Centre, 63 Strand Street, Cape Town. 16/10/86—6/11/86, Cape of Good Hope Provincial. 9 January 1987, 09h00, Cape Town.

C896/86—**Chelsea Arms Management (Pty) Ltd,** registered office at c/o Coopers & Lybrand, 10th Floor, Shell House, 9 Riebeeck Street, Cape Town. 22 October 1986—11 November 1986, Cape of Good Hope Provincial. 9 January 1987, 09h00, Cape Town.

C877/86—**Möller,** Daniel Jacobus, woonagtig te Baringstraat, Worcester. 15 Oktober 1986—12 November 1986, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 8 Januarie 1987, 10h00, Worcester.

C690/86—**Alibaba Foods Western Cape (Pty) Ltd,** registered office at c/o Josman & Seidel, Seventh Floor, African Life Centre, Cape Town. 17 October 1986—5 November 1986, Cape of Good Hope Provincial. 9 January 1987, 09h00, Cape Town.

C76/85—**Buckland Trust (Pty) Ltd.** Final Order: 12/4/85, Cape of Good Hope Provincial. 9/1/87, 09h00, Cape Town.

C888/86—**Renate Hair Design (Pty) Ltd,** c/o L. Rubin & Company, 227 Main Road, Claremont. 20 October 1986—12 November 1986, Cape of Good Hope Provincial. 8 January 1987, 09h00, Wynberg.

C635/86—**Hingston,** Clive Phillip, residing at Villa de Lindrea, Kaori Road, Llandudno. 30/7/86—12/11/86, Cape of Good Hope Provincial. 9/1/87, 09h00, Cape Town.

N544/86—Joint estate **Ramsamy & Malima Ramsamy,** of House 27, 25th Avenue, Umhlatuzana Township, Durban. 7/10/86—17/11/86, Durban and Coast Local. 13/1/87, 09h00, Durban.

B693/86—**Strydom,** Van Rooyen, woonagtig te Ou Looierygebou, Hamilton, Bloemfontein. 31/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 24/12/86, 10h00, Bloemfontein.

B691/86—**Van der Merwe,** Frederick Gerhardus, woonagtig te Brandstraat 14, Bothaville. 30/10/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 30/12/86, 10h00, Bothaville.

B592/86—**Jansen van Rensburg,** Johan Michiel, woonagtig op die plaas Nooitgedacht, distrik Bothaville. 11/9/86—20/11/86, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 30/12/86, 10h00, Bothaville.

N574/86—**Du Plooy,** Nicholas Jacobus, who resides at 1 Chillie Street, Richmond, Natal. 28 October 1986—17 November 1986, Natal Provincial. 7 January 1987, 10h00, Richmond.

N549/86—**Meyer,** Noel Winston, c/o District Road 682, Rosetta, Natal. 15/10/86—13/11/86, Natal Provincial. 8/1/87, 10h00, Mooi River.

N522/86—**Anavricy Share Block Maatskappy (Edms.) Bpk.,** Mansionhuis 300, Fieldstraat 12, Durban. 25/9/86—10/11/86, Durban en Kus Plaaslike. 13/1/87, 09h00, Durban.

T4188/86—**Trolip,** Dirk Johannes, Plot 259, Grootvlei. 28/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 10h00, Pretoria.

T4109/86—**Choles,** Don Wilfred Clarence, residing at 14 Radyn Place, Sunward Park Extension 3, Boksburg, and Gwynneth May-Choles (born Loader) of the same address, married in community of property to the Respondent. 21/10/86—18/11/86, Transvaal Provincial. 8 January 1987, 11h30, Boksburg.

T3790/86—**Arch Construction (Pty) Ltd,** having its registered office at c/o Katz Silberman & Company, Eighth Floor, Medical Centre, Jeppe Street, Johannesburg, carries on business from its principal place of business which is 1820 First Avenue North, Kew, Transvaal, carried on business as a building and construction company. 23 September 1986—11 November 1986, Witwatersrand Local. 23 December 1986, 09h00, Johannesburg.

T3168/86—**Carlton Acceptances (Pty) Ltd,** having its registered office at Suite 4901, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. 12 August 1986—11 November 1986, Witwatersrand local. 23 December 1986, 09h00, Johannesburg.

T4499/86—**Sam Goldings Radiator Services (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde adres te Laeveldtrustgebou 100, Brownstraat 31, Nelspruit. 7/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2/1/87, 09h00, Nelspruit.

T3658/86—**Just Blasting and Mining Contractors (Pty) Ltd,** having its registered office at 1901 Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg. 16/9/86—28/10/86, Witwatersrand Local. 23 December 1986, 09h00, Johannesburg.

T4089/86—**Correia,** Antonio Gerald Peter, an adult male who resides at 3 Swazi Road, Boskruin Extension 4, Randburg. 21/10/86—19/11/86, Witwatersrand Local. 7 January 1987, 09h00, Randburg.

T3407/86 ASR 3—**Bennett,** Richard William Henry and Sharon Mary Bennett, First Respondent is an adult male freelance manufacturers representative, residing at 102 Gordon Road, Bergbron, Roodepoort. Second Respondent is an adult female beauty therapist residing at 102 Gordon Road, Bergbron, Roodepoort. 26/8/86—30/9/86, Witwatersrand Local. 7 January 1987, 09h00, Roodepoort.

T3778/86—**S and J Holding (Pty) Ltd,** having its registered head office situate at First Floor, Tyrlundie, 216 Louis Botha Avenue, Orange Grove, 2192 as is confirmed by copy of Certificate of registered office address of the Respondent marked "B1" annexed to the founding affidavit which address was changed and is now situate at Suite 3230, Southdale Shopping Centre, Alomein Road, Southdale, carries on business at Madonna Centre, corner of Johannesburg Road and Fifth Street, La Rochelle. 30/9/86—4/11/86, Witwatersrand Local. 23/12/86, 09h00, Johannesburg.

T3949/86—**Rosenthal,** K. J., an adult European male who is employed as a co director and who resides at 44 Boundry Road, Illovo, Johannesburg. 15 October 1986—4 November 1986, Witwatersrand Local. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T4117/86—**Matcor Konstruksie Ing. (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde kantoor te Vereeniging Sekretariele Dienste (Edms.) Bpk., Jarekagebou, Merrimanlaan, Vereeniging, besigheids adres te Rabiestraat 1, Vanderbijlpark CE 6. 21/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2/1/87, 10h00, Vereeniging.

T4227/86—**Byleveld,** Jacobus Marthinus Dirk, Perseel 165, plaas Sewefontein, Sandton. 14/10/86—11/11/86, Transvaalse Provinsiale. 23/12/86, 09h00, Johannesburg.

T2827/86—**Steyn,** Magdalena Minnaar, 'n geskeide dame van Annie Bothalaan 125, Riviera, Pretoria. 22/7/86—28/10/86, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 10h00, Pretoria.

T4139/86—**Bezuidenhout,** Francois Roos, 'n geskeide meerderjarige man woonagtig te Agste Weg 4, Cloverdene, Benoni. 28/10/86—18/11/86, Witwatersrand Local. 7/1/87, 10h00, Benoni.

T4047/86—**Laas,** Frieda, gebore Stols, 'n weduwee, Nuwe Hoop Skool, Ceciliaweg, Ashley Tuine, Pretoria. Finale bevel: 18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2/1/87, 10h00, Pretoria.

T4017/86—**The Diner Restaurant (Pty) Ltd,** trading as Railway Inn, carries on the business of a roadhouse and has its principal place of business at Stand 571, Northrand Road, Beyerspark, Boksburg. 7/10/86—18/11/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 11h30, Boksburg.

T4057/86—**Heatherdale Plot 120 (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde adres te Vierde Verdieping, Benstragebou, Kerkstraat 473b, Arcadia, Pretoria. 14/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2/1/87, 10h00, Pretoria.

T3919/86—**Marcuson Agricultural (Pty),** having its registered head office at 89 Second Avenue, Kew, Johannesburg. 3/10/86—18/11/86, Witwatersrand Local. 23/12/86, 09h00, Johannesburg.

T2888/86—**Gourmet Restaurants (Pty) Ltd,** having its registered office at c/o E. N. Jackson & Co., Auditors, 67 Geothe Road, Lombardy East, Johannesburg. 29/7/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T3799/86—**De Matos,** Jose Augusto Coelho, an adult male resident at 9 Marilyn Road, Rosettenville Extension 4, Johannesburg. 1/10/86—11/4/86, Witwatersrand Local. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T4097/86—**McCormack,** Anthony Owen, an adult male of 22 Hereford Street, Rembrandt Park Extension 5, Johannesburg. 21/10/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T4099/86—**Van Niekerk,** Martin and Marilun Latisia, married in community of property and residing at 19 Lowstoft Drive, Muibarton, Johannesburg. 21/10/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T4180/86—**Pieterse,** Jacobus Pieter, Frystraat 794a, Waverley, Pretoria. 28/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 10h00, Pretoria.

T4077/86—**Eersterust Bottelstoor (Edms.) Bpk.,** with registered office at c/o Pim Goldby, Van der Walt Street, Pretoria, and carrying on business at Erf 1046, 47 Job Avenue, Eersterust. 21/10/86—18/11/86, Transvaal Provincial. 2 January 1987, 10h00, Pretoria.

T4038/86—**Van der Merwe,** Willem, Sternberg, Identiteitsdokumentnommer 5004275079009, woonagtig te Estantiawoonstelle 91, Queenswood, Pretoria. Finale bevel: 11 November 1986, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 10h00, Pretoria.

T4069/86—**Snijders,** Jan Andries, woonagtig te Filfillanstraat 34, Warmbad, Transvaal. 6 Oktober 1986—11 November 1986, Transvaalse Provinsiale. 7 Januarie 1987, 10h00, Warmbad.

T4048/86 ASR 3—**De Wet,** Jacobus Ignatius, Kalkoenstraat 73, Monumentpark-uitbreiding 2, Pretoria. Finale bevel: 18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 10h00, Pretoria.

T3668/86—**Sheik,** Abdool Ganny, an adult male residing at 8 Claridge Court, corner of King George and Lleyds Streets, Joubert Park, Johannesburg. The Respondent is married in community of property to Mamin Babi Sheik. 16/9/86—18/11/86, Witwatersrand Local. 30/12/86, 09h00, Johannesburg.

T3887/86—**Du Plessis,** Pieter, residing at 8 Sonheuwel, Clifton Avenue, Verwoerdburg. 30/9/86—18/11/86, Transvaal Provincial. 2/1/87, 10h00, Pretoria.

T3135/86—**Milton Motors B.K.,** wat sake doen as Orkney Car Bar te Miltonlaan 54, Orkney. 15/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 31/12/86, 10h00, Klerksdorp.

T2565/86—**The Howcroft Group (Pty) Ltd,** with registered address at 201 Cargo Corner, corner of Keyes Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg. 1/7/86—28/10/86, Transvaal Provincial. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T3626/86—**Erasmus,** Barend Jacobus (jr.), Malpicawoonstelle 7, Orsulalaan, Sinoville, Pretoria. 6/9/86—28/10/86, Transvaalse Provinsiale. 31 Desember 1986, 10h00, Pretoria.

T3866/86—**Van Rooyen,** J. J., trading as male businessman at 7 Jacoba Street, Alberton. 23/9/86—4/11/86, Witwatersrand Local. 31 December 1986, 09h00, Alberton.

T4050/86—**Britz,** Ockert Hendrik, 13 Forest Street, Benoni Agricultural Holdings, Benoni, First Respondent, Patricia Kathleen Britz, born Weaver, Second Respondent, married to First Respondent in community of property and of the same address. 14/10/86—18/11/86, Transvaal Provincial. 31 December 1986, 10h00, Benoni.

T4106/86—**Beukes,** Mattheus Johannes Michael, 'n boer van Gedeelte 9, van die plaas Goedehoop, Alma, distrik Waterberg. 21/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 09h00, Nylstroom.

T3804/86—**East Rand Bottling CC,** having its principal place of business at corner of Gardner and End Streets, Brakpan, where they carry on business as manufacturer and supplier of mineral waters. 2/10/86—12/11/86, Witwatersrand Local. 2/1/87, 10h00, Brakpan.

T4104/86—**Van der Walt,** Anna Magrieta, an adult female, married out of community of property and presently residing at 129 Magalies Street, Brackendowns, Alberton. 21 October 1986—11 November 1986, Witwatersrand Local. 31 December 1986, 09h00, Alberton.

T3805/86—**Friedman,** Edward, an adult European male previously a transporter now employed by Manropa, 147 Heidelburg Road, Johannesburg. The Respondent is married out of community of property. 23/9/86—14/10/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T4204/86—**Rollnick,** Eugene, an adult male anaesthetist, residing at 54 Webb Street, Yeoville, Johannesburg, and married out of community of property to Beulah Rollnick. 28/10/86—18/11/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T4055/86—**Eastern Tiles and Baths (Pty) Ltd,** with registered office at 190 Pretoria Road, Rynfield, Benoni. 14/10/86—18/11/86, Transvaal Provincial. 31 December 1986, 10h00, Benoni.

T4015/86—**Klink Motors (Pty) Ltd,** having its registered head office at 6 Asklipeon Medical Centre, Albert Street, Rosettenville, Johannesburg, Transvaal. 7/10/86—18/11/86, Witwatersrand Local. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T4165/86—**Burger,** Daniel Pieter, die plaas Eensaamheid, Pk. Balmoral, Transvaal. 28/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 31 Desember 1986, 10h00, Pretoria.

T4060/86—**De Koker,** Barend Jan, Plot 8, Goudvlakte-Wes, Oberholzer. 14 Oktober 1986—4 November 1986, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 10h00, Oberholzer.

T4056/86—**Groenewald,** Henery Johannes, Plot 77, Kendal. 14/10/86—11/11/86, Transvaalse Provinsiale. 31 Desember 1986, 10h05, Pretoria.

T3876/86—**Celdon Estates (Pty) Ltd,** having its registered office at 15th Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg. 25/9/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T4116/86—**Mohideen,** Janub, residing at the farm Middelfontein, Koster, the owner of a general dealers business known as Derby General Dealer at Middelfontein, Koster. 21 October 1986—18 November 1986, Transvaal Provincial. 2 January 1987, Koster.

T3906/86—**Liddle,** John Dick Paul, Identiteitsnommer 5704215044001, Beaconstraat 1149, Booysens, Pretoria. 30/9/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 31/12/86, 10h00, Pretoria.

T3885/86—**Pieterhouse Ltd,** having its registered office at Fourth Floor, Goodyear Building, 15 Richard Street, Selby, Johannesburg. 7/10/86—18/11/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T2195/86—**Kruger,** Maurice Francois, an adult male of full *locus standi in judicio* who resides at 5 Hetty Avenue, Fairlands, Johannesburg. 10/6/86—15/7/86, Witwatersrand Local. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T3655/86—**Dannhauser,** George Frederick, Vernon 7, Andriesstraat, Pretoria. *Ex parte*—28 Oktober 1986, Transvaalse Provinsiale. 31 Desember 1986, 10h00, Pretoria.

T3985/86—**Van Sandwyk,** Laurence Marinus, Identiteitsnommer 640128502400, woonagtig te De Wetrylaan 152, Bendor, Pietersburg, in diens van S.A. Office Automation, Pietersburg. Finale bevel: 11/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2/1/87, 09h00, Pietersburg.

T3914/86—**Van Zyl,** Gerhardus Petrus, woonagtig te Hall Caine Straat 9, Vanderbijlpark. 30/9/86—28/10/86, Transvaalse Provinsiale. 2/1/87, 10h00, Vanderbijlpark.

T2764/86—**Benli Computers (Pty) Ltd,** having its registered head office at the premises of its auditors being Anderson Rochussen & Crisp, 98 11th Avenue, Rivonia, Sandton, and its registered office at 137 North Road, Boksburg North. 26/8/86—23/9/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 11h30, Boksburg.

T3934/86—**Harley,** Eugéne, die plaas Kaalbasfontein, Fochville. Finale bevel: 11 November 1986, Transvaalse Provinsiale. 30 Desember 1986, 14h00, Fochville.

T4074/86—**Wiermann,** Susara Magdalena, Plot 4, Rooikoppies, Brits, 'n geskeide dame. 14 Oktober 1986—18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. 30 Desember 1986, 10h00, Brits.

T4044/86—**Aboobaker,** Abdul Aziz, trading as Abduls Cash Store, resident at 1 Norda Street, Leslie. 21/10/86—18/11/86, Transvaal Provincial. 2 January 1987, 09h00, Bethal.

T4014/86—**Hendrimar Ingelyf BK,** No. 85/10115/23, having its registered office at 1a Gemsbok Street, Brackenhurst, Alberton, 1450, the Respondent carries on business as a building contractor. 23/9/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 31 December 1986, 09h00, Alberton.

T4124/86—**Witbank Bodies (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde kantoor te Sonatestraat, Klarinet, Witbank Industriële Gebied, Witbank. 31/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 10h00, Witbank.

T3634/86—**Keyter,** Pieter Sidney, Hartedief Oord 7, Elandspoort, Pretoria. 16/9/86—14/10/86, Transvaalse Provinsiale. 31 Desember 1986, 10h00, Pretoria.

T4086/86—**Curtainquip (Pty) Ltd,** Incorporation Number 83/10211/07, having its registered office at c/o Bryan Ferreira & Company, 203 Southern Medical Centre, 3 First Street, La Rochelle, Johannesburg. 21 October 1986—18 November 1986, Witwatersrand Local. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T3786/86—**Garden en Pave (Pty) Ltd,** 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid met geregistreerde kantoor te Boraxstraat. 24/9/86—18/11/86, Witwatersrand Plaaslike. 31/12/86, 09h00, Alberton.

T3850/86—**Snyman,** Jan Louis, die plaas Grootpan, distrik Koster. 1/10/86—28/10/86, Transvaalse Provinsiale. 9/1/87, 10h00, Koster.

T3406/86—**Grobler,** Frederik Johannes, Boulevardstraat 258, Silverton, Pretoria, werksaam te Die Staatsdrukker, Pretoria. Finale bevel: 11/11/86, Transvaalse Provinsiale. 31/12/86, Pretoria.

T3975/86—**Peens,** Marthinus Phillipus Johannes, Môrester 805, Beckettstraat, Arcadia, Pretoria. 7/10/86—11/11/86, Transvaalse Provinsiale. 31 Desember 1986, 10h00, Pretoria.

T4125/86—**Plett,** Anita, an adult female representative residing at 54 Clarisa Road, Morningside Manor, who is married out of community of property with the exclusion of the marital power of Rodney Plett. 21/10/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T3935/86—**Swanepoel,** Roelof Johannes Hendrik, woonagtig te Pheasantstraat 8, Onverwacht, Ellisras, en getroud buite gemeenskap van goedere met Karin Maria Swanepoel. Finale bevel: 11 November 1986, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 09h00, Ellisras.

T3455/86—**Media Productions (Pty) Ltd,** with registered office at 96 Main Reef Road, Benrose, Johannesburg. 2 September 1986—11 November 1986, Transvaal Provincial. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T3656/86—**Strydom,** Nicolaas Jacobus, Vernon 7, Andriesstraat, Pretoria. *Ex parte*—28 Oktober 1986, Transvaalse Provinsiale. 31 Desember 1986, 10h00, Pretoria.

T2795/86—**S S S Chemicals and Engineering (Pty) Ltd,** having its registered office at c/o Bricknell & Defalco, 2 Wood Avenue, Highway Gardens, Germiston. 22/7/86—6/11/86, Witwatersrand Local. 2/1/87, 09h30, Germiston.

T4184/86—**Smit,** Nicolaas Hendrik, woonagtig te Hendrik de Waalstraat 46, Secunda. 28/10/86—18/11/86, Transvaalse Provinsiale. 2/1/87, 09h00, Bethal.

T3994/86—**Breed,** Jacob, die plaas Kameeldoorn, Groblersdal, Transvaal. 14 Oktober 1986—18 November 1986, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 08h30, Groblersdal.

T3684/86—**Lurie,** Felicity, an adult female of 520 Maill Road, Wendywood Extension 5, Sandton. 24/9/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 2 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T4094/86—**Harris,** Leslie Eric, a service station proprietor trading as Chloorkop Motors at Halfway House Road, Chloorkop, Kempton Park, and residing at 3 Clover Manor, Buccleugh, Sandton. The Respondent is married out of community of property to Arlene Veronica Harris. 21/10/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 7 January 1987, 09h00, Kempton Park.

T4095/86—**Horn,** Michiel Frederick en Magdel Catharina Horn, Eerste Respondent 'n meerderjarige manlike verteenwoordiger woonagtig te Lowerweg 83, Minnebron, Brakpan. Tweede Respondent is getroud binne gemeenskap van goedere met die Eerste Respondent voor die inwerkingstelling van Wet op Huweliksgoedere, No. 88 van 1984. 21/10/86—11/11/86, Witwatersrandse Plaaslike. 2/1/87, 10h00, Brakpan.

T4084/86—**Brouard,** Joseph Paul, an adult male whose residential address is 155 Senior Drive, Northcliff, Johannesburg. 21/10/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T2686/86—**Van Bergen,** Johannes Cornelis, te Voortrekkerweg 107, Nylstroom. 15 Julie 1986—12 Augustus 1986, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1987, 09h00, Nylstroom.

T3785/86—**Levancon (Pty) Ltd,** having its registered office at 18 Bernhard Road, Cresta Extension 1, Randburg, Transvaal. 23/9/86—18/11/86, Witwatersrand Local. 7/1/87, 09h00, Randburg.

T3986/86—**Doubell,** Alfred Bisset, 97a Lombard Street, Standerton. 14/10/86—18/11/86, Transvaal Provincial. 2/1/87, 09h00, Standerton.

T4145/86—**Van Rooy,** Albert Charles, an adult male salesman who resides at 67 Matroosberg Street, Noordheuwel, Krugersdorp, and whose place of employment is 45 Siement Road, Doornfontein, Johannesburg. 28/10/86—11/11/86, Witwatersrand Local. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T2713/86—**Du Plessis,** Anita Leatitia, gebore De Wet, Brakspruitstraat 3, Secunda. 15 Julie 1986—9 September 1986, Transvaalse Provinsiale. 2 Januarie 1986, 09h00, Delmas.

T3830/86—**Beytel,** Johannes Arnoldus, plaas Aliwal, Warmbad. 30/9/86—28/10/86, Transvaalse Provinsiale. 31/12/86, 10h00, Warmbad.

T2558/86—**Read,** Hilton Alfred, an adult male South African citizen, who is employed by Brenton Industrial Chemicals of 27 Whittakker's Way, Bedfordview, as a salesman, a divorcee. 9/9/86—30/9/86, Witwatersrand Local. 18/12/86, 09h00, Johannesburg.

Form/Vorm 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T550/86—**Smith,** Arlene May; Matthew Klein, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 16 January 1987, 09h00, Springs.

T3133/86—**Lotriet,** Peter Bryan; J. F. Klopper, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 5 January 1987, 10h00, Pretoria.

T2938/86—**Pretorius,** Hendrik Stephanus; M. Klein, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 9 January 1987, Pretoria.

T2449/86—**Prinsloo,** Petrus Willem; M. Klein, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 14 January 1987, 09h00, Cullinan.

T3000/86—**Coetzee,** Pieter Hendrik; M. Klein, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 12 January 1987, 10h00, Pretoria.

T2674/86—**Smith,** Malachi Steele; M. Klein, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 16 January 1987, 09h00, Springs.

T3563/86—**Bothma,** Joan Lorraine; M. Klein, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 12 January 1987, 10h00, Pretoria.

C893/86—**Miramar Hotel (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Abraham Benzion Hymie Margolis, Third Floor, Southern Life Place, 21 Riebeek Street, Cape Town, 8001.

T2629/86—**Swanepoel,** C. H. J. Sr., en C. H. J. Swanepoel Jr; Republiek Trustees (Edms.) Bpk., Posbus 3410, Pretoria. 16/1/87, 10h00, Potgietersrus.

T2789/86—**Lee,** Raymond Stephen; M. K. Hyslop, for The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg. 20 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T2739/86—**Gleams Grocers (Pty) Ltd,** in liquidation; Farrel Wainer, P.O. Box 6471, Johannesburg, 2000. 8 January 1987, 9.00 a.m., Johannesburg.

B404/86—**Van R van Oudtshoorn,** M. L., voorheen handeldrywende as Christiana Bakkery, Posbus 435, Christiana, 2680; J. Schoeman, p/a Danzfuss, Schoeman & Smith, Posbus 3293, Bloemfontein. 17 December 1986, 10h00, Bloemfontein.

N325/86—**Naidoo,** Y. K., and M. K. Naidoo; Brian Rulten, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 20 January 1987, 09h00, Durban.

N293/86—**U-Naid Engineering and Metal Industries (Pty) Ltd;** Brian Rulten, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 13 January 1987, 09h00, Durban.

N423/86—**Holland and Champion (Pty) Ltd,** in liquidation; B. P. Vermaak, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 9/1/87, 9.00 a.m., Empangeni.

N264/86—**Moodley,** P.; G. B. Perry, Syfrets House, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg, 3201. 16 January 1987, 10h00, Verulam.

N322/86—**Alan Jacobs Plant Hire (Pty) Ltd,** in liquidation; J. S. Evans, c/o Natal Trust Company, P.O. Box 5342, Durban, 4000. 27/1/86, 09h00, Durban.

B325/85—**Croswell Investment Company (Edms.) Bpk.,** in vrywillige likwidasie deur lede; A. C. Marais, Trustfonteingebou, St Andrewstraat 151, Bloemfontein.

C581/86—**Marais,** Daniel Francois, born 15/3/36, Identity No. 3603155021007; Brian W. Smith, for Cape Trustees Ltd, Second Floor, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town. 24/12/86, 10 a.m., Wellington.

T2480/86—**Olivier,** Pieter William; O. M. Powell, P.O. Box 260676, Excom, 2023. 2 January 1987, 10h00, Pretoria.

T2402/86—**Gemini Fashions (Pty) Ltd,** in liquidation; M. K. Hyslop, for The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg.

T2789/86—**Lee,** Raymond Stephen; M. K. Hyslop, for The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg. 20 January 1987, 09h00, Johannesburg.

B453/86—**Ferdrian Motors;** L. Vermaak, p/a Vermaak & Dennis, Posbus 565, Bloemfontein. 5 Januarie 1987, 10h00, Odendaalsrus.

B303/86—**Slabbert,** Magrietha; L. Vermaak, Voortrekkerstraat 96, Posbus 565, Bloemfontein. 5 Januarie 1986, 10h00, Odendaalsrus.

B301/86—**Slabbert,** F. A.; L. Vermaak, p/a Vermaak & Dennis, Posbus 565, Bloemfontein. 5 Januarie 1987, 10h00, Odendaalsrus.

B595/86—**Steyn,** Barend Sebastiaan, tydens sekwestrasie woonagtig te die plaas Bloubosbank, distrik Heilbron; Frederick Ryk Rudolph Neethling, p/a Naudes, Posbus 153, Bloemfontein. 7 Januarie 1987, 11h00, Heilbron.

C519/86—**Blomerus,** Carel Johannes Andreas; Deon Oliver en Stephen Malcolm Gore, p/a Smit Nel Kruger & Potgieter, Posbus 33, Wellington-weg 32, Durbanville, 7550. 24 Desember 1986, 09h00, Prins Albert.

B514/86—**Coetzee,** Marthinus Mattheus, Louis Bothastraat 23, Wesselsbron, handeldrywende as Bou-aannemer Bestuur, Wesselsbron; George Frederik Wessels, p/a Symington & De Kok, Elizabethstraat 2, N B S-gebou, Posbus 760, Bloemfontein, 9300. 14 Januarie 1987, 11h00, Wesselsbron.

T2886/86—**JPV Engineering;** John Fourie, c/o Arthur Young Trust & Management Co. (Pty) Ltd, 15th Floor, Main Central, 112 Main Street, Johannesburg. 29/1/87, 09h00, Johannesburg.

T2735/86—**Grunebaum,** J. D.; John Fourie, c/o Arthur Young Trust & Management Co. (Pty) Ltd, 15th Floor, Main Central, 112 Main Street, Johannesburg. 22/1/87, 09h00, Johannesburg.

B574/86—**Niemann,** W. M. M., formerly trading as Lucindas; L. N. Sackstein, P.O. Box 256, Bloemfontein. 14 January 1987, 10h00, Bloemfontein.

T2555/86—**Mike Williams Watersports (Pty) Ltd;** John Fourie, for Arthur Young Trust & Management Co. (Pty) Ltd, 15th Floor, Main Central, 112 Main Street, Johannesburg. 22/1/87, 09h00, Johannesburg.

C3/86—**Morling,** Alan Charles; Montagu Philip Plant, 4 Wale Street, Cape Town, 8001. 8/1/87, 09h00, Wynberg.

C831/86—**Knysnahof Close Corporation;** Alexander Gordon Dose, c/o Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town, 8000.

C832/86—**Lamag Close Corporation;** Alexander Gordon Dose, c/o Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town, 8000.

T3063/86—**Ghersevich,** D.; R. B. Prosch, for Praetor Trust (Pty) Ltd, C.C. Box 99-319, Carlton Centre, Johannesburg, 2001. 16/1/87, 09h30, Germiston.

B525/86—**Wessels,** Jacomina Maria, handeldrywende as Villiers Uitrusters, Hoofstraat 35, Villiers; George Frederik Wessels, p/a Symington & De Kok, Elizabethstraat 2, N B S-gebou, Posbus 760, Bloemfontein, 9300. 13 Januarie 1987, 10h00, Frankfort.

T2975/86—**Esterhuizen,** Barry, and Lorraine Raquel Esterhuizen; Mervyn I. Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000. 8 January 1987, 9.00 a.m., Johannesburg.

T2843/86—**Meissner,** Heinrich Otto; Mervyn I. Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000. 6 January 1987, 9.00 a.m., Johannesburg.

T2141/86—**I H L Con-Tech (Pty) Ltd,** in liquidation; D. T. Ras, 75 Republic Road, Randburg, 2194. 6 January 1986, 09h00, Johannesburg.

T4232/86—**N.I.W. Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Dudley Frank King, Second Floor, 19 Girton Road, Parktown, 2193, P.O. Box 454, Johannesburg, 2000.

65/05413/07—**Soetdoring Beleggings en Dienste (Edms.) Bpk.;** Barend Johannes Scott, Posbus 9481, Johannesburg, 2000.

T3969/85—**Swanepoel,** L. J.; J. R. Galloway, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria. 16/1/87, 10h00, Springs.

T559/86—**Macadamia (Edms.) Bpk.,** in likwidasie; B. G. S. de Wet en D. H. Rheeder en J. N. Bekker, Posbus 16185, Doornfontein, 2028. 8/1/87, 09h00, Johannesburg.

T1201/86—**Deknon Onderdele (Edms.) Bpk.,** in likwidasie; J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028. 17/2/87, 10h00, Brits.

T3256/86—**Fibre Cab and Truck Components (Edms.) Bpk.,** in likwidasie; B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein, 2028. 18/2/87, 08h30, Rustenburg.

T381/86—**Putter,** Walter Wilhelm Kreisler en Catharina Gertruida Putter; B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein, 2028. 18/2/87, 09h00, Randburg.

69/07958/07—**Dunkeld Securities (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Michael John Beatty, P.O. Box 1998, Johannesburg, 2000.

69/13134/07—**Patwal Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Michael John Beatty, P.O. Box 1998, Johannesburg, 2000.

69/07958/07—**Dunkeld Securities (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Michael John Beatty, P.O. Box 1998, Johannesburg, 2000.

69/13134/07—**Patwal Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Michael John Beatty, P.O. Box 1998, Johannesburg, 2000.

T1459/86—**F.A. Pressing (Pty) Ltd,** in liquidation; C. R. Lansdown, for Cork Gully (SA) (Pty) Ltd, P.O. Box 139, Johannesburg. 30 December 1986, 9.00 a.m.

Form/Vorm 2

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purposes of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

B220/86—**Joubert,** Gideon Francois. 17 Desember 1986, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

N323/85—**Data Machines & Computers (Pty) Ltd,** in liquidation. 12/1/87, 10h00, Ladysmith. Further proof of claims.

E398/85—**Le Roux,** G. 19/12/86, 10h00, East London. Special meeting for proof of claims.

E291/85—**White,** D. L. 19/12/86, 10h00, East London. Special meeting for proof of claims.

E32/86—**Nainkin,** J. 19/12/86, 10h00, East London. Special meeting for proof of claims.

E339/85—**Jonker,** J. P. J. 19/12/86, 10h00, East London. Special meeting for proof of claims.

B737/85—**Clark,** Arthur Frederik en Maria Magrietha Clark, Omegahof 309, Koning Edwardweg, Bloemfontein. 17 Desember 1986, 10h00, Bloemfontein. Vir die bewys van verdere eise.

T87/86—**Stutt Plant Hire (Pty) Ltd.** 21/1/87, 10h00, Alberton. Further proof of claim.

T1340/86—**Esden Engineering (Pty) Ltd.** 20/1/87, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

C416/83—**Vangro South Africa (Pty) Ltd,** in liquidation. 9/1/87, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C237/85—**P & S Products (Pty) Ltd,** in liquidation. 9/1/87, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C1191/85—**Hill,** M. H. 8/1/87, 10h00, Montagu. Proof of claims.

C1048/85—**Decorum (Pty) Ltd,** in liquidation. 9/1/87, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

E25/86—**Van Onselen,** W. P. 10 December 1986, 10.00 a.m., Uitenhage. Proof of claims.

T1849/86—**Michailides-Coutoupes,** Margaret Edith. 31 December 1986, 10h00, Nigel. Further proof of claims.

B347/86 en B349/86—**Lambrechts,** Thieleman en Susara Johanna, ID 4190265016001. 14 Januarie 1987, 10h00, Hoopstad. Om verdere eise te bewys.

B270/86, B278/86—**Stander,** A. H. & M. 24 Desember 1986, 10h00, Witsieshoek. Bewys van verdere eise.

B407/86—**Smit,** Nicolaas Johannes, ID 3809025008005. 7 Januarie 1987, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

B281/86—**Du Plessis,** Andries Gerhardus, voorheen woonagtig te Browlaan 28, Riebeeckstad, Welkom. 7 Januarie 1987, 10h00, Welkom. Vir die bewys van verdere eise.

T842/85—**Klein,** Bernard Leslie. 13/1/87, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

N464/85—**Dhalloo,** S. 23/12/86, 09h00, Durban. Proof of claims.

T1555/86—**McGeer,** David Andrew William, wat handel gedryf het as Magnum Hydraulics, en woonagtig te Sparrownstraat 2, Vereeniging. 30 Januarie 1987, 10h00, Vereeniging. Bewys van verdere eise.

B293/86—**Geyer,** Gwenneth May. 17 Desember 1986, 10h00, Bloemfontein. Spesiale vergadering.

T680/86—**Stella Beyleveld (Pty) Ltd,** in liquidation. 9 January 1987, 10h00, Pretoria. To prove further claims.

T2549/85—**The Tailored Man (Pty) Ltd,** in liquidation, formerly trading as Lerwill & Hatfield. 15 January 1987, 09h00, Johannesburg. To prove further claims.

T574/86—**L. J. Martin (Pty) Ltd,** in liquidation. 15 January 1987, 09h00, Johannesburg. To prove further claims.

K16/86—**Fourie,** Hendrik Lourens. 12 Desember 1986, 09h00, Upington. Bewys van eise.

B82/86—**Rodriques,** Armindo de Oliveria, ID 4204035053002. 31 Desember 1986, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

N305/86—**Kitchen,** S. S. 6 January 1987, 09h00, Durban. Further proof of claims.

B478/86—**Vorster,** Jacobus Christoffel. 17 Desember 1986, 10h00, Petrusburg. Spesiale vergadering.

B6/86—**Pienaar,** Petrus Johannes, tydens sekwestrasie woonagtig te die plaas Uitkyk, distrik Winburg. 19/12/86, 10h00, Winburg. Om verdere eise te bewys.

B141/86—**Kriek,** Johan Christiaan. 17 Desember 1986, 10 uur, Bloemfontein. Bewys van eise.

C349/86—**Dahm,** K. D. 30/12/86, 9.00 a.m., Cape Town. Further proof of claims.

B333/86—**Fort Bouers (Edms.) Bpk.,** in likwidasie, handeldrywende as sulks waar en elders dit sake gedoen het as bouers, met geregistreer kantoor te Willelaan 12, Frankfort. 3 Februarie 1987, 10h00, Frankfort. Vir die bewys van verdere eise.

E183/85—**Marine Stainless Steel Fittings (Pty) Ltd,** in liquidation, with registered office at Third Floor, NBS Building, 15 Terminus Street, East London. 16 January 1987, 10 a.m., East London. Further proof of claims.

C501/86—**Simplifit (Pty) Ltd,** in liquidation (Company Registration No. 77/1877/07). 30 December 1986, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C282/86—**Brooke,** V., born 29/4/48, ID. No. 4804295138102. 29 January 1987, 9.00 a.m., Wynberg. For proof of claims.

C43/86—**Interkaap Bouondernemings (Edms.) Bpk.,** in liquidation. 13 January 1987, 11.00 a.m., Bellville. For proof of claims.

C469/86—**Herman Dasse (Pty) Ltd,** in liquidation (Company Registration No. 82/04105/07). 9 January 1987, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C59/86—**Louw,** J. E., born 24/3/56, ID No. 5603245037003. 30 December 1986, 9.00 a.m., Cape Town. For proof of claims.

C88/86—**Fiesta Footwear (Pty) Ltd,** in liquidation. 23 December 1986, 11.00 a.m., Bellville. For proof of claims.

T40/86—**Illovo Beach Caravan Park (Pty) Ltd.** 22-1-1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T2466/84—**United Maintenance Contractors (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

B395/86—**Human,** Frederick Johannes. Tweede vergadering van skuldeisers. 31 Desember 1986, 10h00, Bloemfontein. Verdere eise te bewys.

B90/86—**Bornman,** Johan Christiaan. Tweede vergadering van skuldeisers. 7 Januarie 1987, 10h00, Welkom. Verdere eise te bewys.

B73/86—**Boshoff,** Andries Jonathan. 24 Desember 1986, 10h00, Bloemfontein. Spesiale vergadering.

B309/86—**Naude,** William Adriaan. Tweede vergadering van skuldeisers. 7 Januarie 1987, 10h00, Parys. Verdere eise te bewys.

T833/86—**Johphilen (Pty) Ltd,** in liquidation. 23 December 1986, 9.00 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

T3254/85—**Kruger,** Hendrik Bernardus and Mercia Kruger. 24 December 1986, 10.00 a.m., Benoni. Proof of claims.

T3700/85—**Kapitans,** Ganesh. 24 December 1986, 9.00 a.m., Roodepoort. Proof of claims.

T612/86—**De Pontes,** Francisco. 14 January 1987, 10.00 a.m., Benoni. Proof of claims.

T1493/86—**Compressair Engineering and Service System (Pty) Ltd,** in liquidation. 14 January 1987, 9.00 a.m., Kempton Park. Proof of claims.

T168/86—**Pretorius,** C. K. J. 7 January 1987, 09h00, Alberton. Further proof of claims.

T2531/85—**La Caniche (Pty) Ltd,** in liquidation. 7 January 1987, 10h00, Rustenburg. Further proof of claims.

T620/86—**Mervis Fortune Agencies (Pty) Ltd,** in liquidation. 7 January 1987, 09h00, Randburg. Further proof of claims.

T1469/86—**Wagner Engineering (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims and interrogation of witnesses.

T1300/86—**Supereps Africa (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1812/85—**Mountain Glass (Pty) Ltd,** in liquidation. 2 January 1987, 09h30, Barberton. Further proof of claims.

T4047/85—**Threesome Engineering (Pty) Ltd,** in liquidation. 2 January 1987, 10h00, Springs. Further proof of claims.

T694/86—**Kadou,** En. 2 January 1987, 09h30, Germiston. Further proof of claims.

T3602/85—**Meyerton Staal Produkte (Edms.) Bpk.** in liquidation. 5 January 1987, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T1760/85—**Verster,** J. J. P. 7 January 1987, 10h00, Potchefstroom. Further proof of claims.

T250/86—**Glazer & Gillot (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T2138/85—**Angle Construction (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T3800/85—**Hermsen Human & Walker Contracts (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1275/85—**Van Marle,** S. A. M. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T2551/85—**Hanhill Industries Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T2700/84—**Paul Holtzhausen Publicity and Advertising (Pty) Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims and interrogation of witnesses.

T1702/86—**Lush Furniture Manufacturers (Pty) Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims and interrogation of witnesses.

T972/84—**Randcorp Investments (Pty) Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1123/84—**Hanhill Equipment Company (Pty) Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1701/84—**Woods,** John Anthony. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1883/84—**Mervyn Kahn Farming Enterprises (Pty) Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T2742/85—**Dinamac Roofing (Pty) Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T3471/85—**Million Developments (Pty) Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T302/84—**Tref Fashions (Pty) Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1122/84—**National Process Industries (Pty) Ltd,** in liquidation. 6 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T2959/85—**Li Lax (Umtata) (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T258/85—**Kwik Screw Company (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T616/86—**Lumlite (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T2755/86—**Buitendag,** Matthys Jacobus. 14 January 1987, Pretoria. Proof of claims.

T2043/85—**Mainardi Civil Contractors (Pty) Ltd,** in liquidation. 13 January 1987, 09h00, Johannesburg. Final date to prove claims.

T443/86—**Van Rensburg,** N. J. J. 16/1/87, 08h30, Groblersdal. Spesiale vergadering vir verdere bewys van eise.

T1258/85—**Keyser,** J. 9/1/87, 10h00, Springs. Verdere bewys van eise.

T291/86—**Instalec (Pty) Ltd,** in liquidation. 9/1/87, 09h30, Germiston. Proving of claims.

T1061/85—**Moolman,** W. J. J, Id. No. 4508165031004. 18 Desember 1986, 10h00, Bronkhorstspruit. Verdere bewys van eise.

T919/86—**Jannie Kasselman Grondwerke (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 18 Desember 1986, 09h00, Standerton. Verdere bewys van eise.

T851/86—**Briel,** P. J. 19 Desember 1986, 09h00, Nylstroom. Verdere bewys van eise.

T791/86—**Kloppers,** D. F. 24 Desember 1986, 10h00, Warmbad. Verdere bewys van eise.

T2722/86—**Steenkamp,** J. B. 18 Desember 1986, 10h00, Pretoria-Noord. Verdere bewys van eise.

T3162/85—**Lusthof Boerdery (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 19 Desember 1986, 09h30, Ermelo. Verdere bewys van eise.

T1412/86—**Van der Merwe,** C. A. 19 Desember 1986, 08h30, Groblersdal. Verdere bewys van eise.

B136/86—**Erasmus,** D. J. 17 Desember 1986, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

T1214/86—**Moll,** G. S. 19 January 1987, 10h00, Brits. Bewys van eise.

T427/86—**M E B Boerdery [E] Bpk.,** in likwidasie. 21 Januarie 1987, 10h00, Klerksdorp. Bewys van eise.

T3187/85—**Willemse,** W. J. P. 14 Januarie 1987, 08h30, Rustenburg. Bewys van eise.

T914/86—**Fouche,** M. B. en C. J. Fouche. 19 Januarie 1987, 10h00, Brits. Bewys van eise.

T1738/86—**Botha,** Pieter Willem. 20/2/87, 09h00, Phalaborwa. 1. Verdere bewys van eise. 2. Ondervraging van getuies.

T105/86—**Vejane (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 26/2/87, 09h00, Kempton Park. 1. Verdere bewys van eise. 2. Ondervraging van getuies.

T1781/85—**Klein,** B. R. 30/12/86, 09h00, Johannesburg. Verdere bewys van eise.

T1700/86—**Yeates,** H. J. 9/1/87, 09h30, Krugersdorp. Verdere bewys van eise.

T144/86—**De Robillard,** Pierre Gervais, formerly trading as The Cattle Ranch, date of birth 9/9/49. 2/1/87, 9.30 a.m., Germiston. Further proof of claims.

T431/86—**Rysmierbult Houtfabriek.** 24/12/86, 10h00, Ventersdorp. Verdere bewys van eise.

T1687/86—**Du Preez,** C. J. 24/12/86, 10h00, Ventersdorp. Verdere bewys van eise.

T682/86—**Snyman,** M. J. 22/12/86, 10h00, Brits. Verdere bewys van eise.

T1781/86—**Veld en Vlei (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 29/12/86, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

K88/85—**De Wet,** Jacobus Johannes, Feeziastraat 15, Potchefstroom. 31 Desember 1986, 10h00, Kimberley. Verdere bewys van eise.

T2327/85—**Silberman,** Julian Arnold. 22/12/86, 10h00, Brits. Proof of claims.

T2164/86—**Kruger,** André. 9/1/87, 09h00, Pietersburg. Proof of claims.

T2487/85—**Karolia,** E. 23 December 1986, 9.00 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

T3633/85—**J. Boswell Interiors (Pty) Ltd.** 21/1/87, 09h00, Kempton Park. Further proof of claim.

T635/86—**Seal Bearings and Engineering Supplies (Pty) Ltd.** 28/1/87, 09h00, Springs. Further proof of claims.

E187/86—**Gouws,** Johan, a farmer previously of Mimosa in the District of Paterson, Cape Province. 14 January 1987, 10.00 a.m., Alexandria. Further proof of claims.

E390/86—**Home Beautiful Centre CC,** with registered office at Office 54, Vincent Park Centre, Devereux Avenue, East London. 9 January 1987, 10.00 a.m., East London. Meeting in terms of the provisions of Section 78 (1) of the Close Corporation Act.

E250/86—**Cloete,** Daniel Francois, a farmer of Zachtevlei, Lady Grey. 14 January 1987, 10.00 a.m., Lady Grey. Further proof of claims.

T3864/85—**De Frey,** L. C. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1246/84—**Servix SA (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1125/85—**Wainer,** Jack. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T57/86—**Children of the Universe (Pty) Ltd,** in liquidation. 8 January 1987, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T617/86—**Swartrand Manufacturing (Pty) Ltd,** in liquidation. 2 January 1987, 09h30, Germiston. Further proof of claims.

T1645/86—**Wallace,** J. J. 2 January 1987, 09h30, Krugersdorp. Further proof of claims.

T1738/85—**Camp Prode Caravans (Pty) Ltd,** in liquidation. 7 January 1987, 10h00, Benoni. Further proof of claims.

N425/85—**Shariff,** R. 23/12/86, 09h00, Durban. Proof of claims.

N95/86—**Tenco (Pty) Ltd,** in liquidation. 23/12/86, 09h00, Durban. Proof of claims.

N326/85—**Erectabuild Construction (Pty) Ltd,** in liquidation. 30/12/86, 09h00, Durban. Further directions of creditors and interrogation of witnesses.

N66/86—**May,** Brian Edward. 6 January 1987, 09h00, Durban. Proof of claims.

T1872/84—**Bartle,** Richard John Edward. 31/12/86, 09h00, Johannesburg. Proving of claims.

T108/86—**Kruger,** Wessel Cornelius. 29 December 1986, 09h30, Lydenburg. Further proof of claims.

N408/86—**Bruigom,** Regwald Matthew. 8 January 1987, 10h00, Mtunzini. To prove claims.

Form/Vorm 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date, period (if longer than 14 days).

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê te die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum, tydperk (indien langer as 14 dae).

C171/85—**Champignac (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, Paarl, 19/12/86.

C1056/85—**Riebeeck,** Johannes Gerhardus. First Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, 19/12/86.

C553/84—**Mellis Engineering (Pty) Ltd,** in liquidation. Supplementary to the Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, George.

B295/85/C—**Du Toit,** D. W. Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Boshoff.

B572/85—**Botha & Muller Bouers.** Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

K95/85—**Rheeders,** Hendrik Andries. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Vryburg.

B82/86—**Rodriques,** Armindo de Oliveria. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

B62/86—**Woolley,** Bruce Anthony. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

C788/85—**Cleosec (Pty) Ltd.** Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Malmesbury, 19/12/86.

B554/85—**McLachlan,** Johan George. Tweede Aanvullende tot die Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Frankfort, 12 Desember 1986.

B218/86—**Taljaard,** A. J., a farmer who previously farmed at Prima Donna, District of Brandfort. First Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Bultfontein.

B575/85—**De Bruyn,** D. J. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

T1929/85—**Ottorama (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.

C326/84—**Smit,** Pieter Willem. Third Liquidation and Distribution. Cape Town, George, 19/12/86.

T3807/85—**Jordaan,** Elizabeth Pienaar, gebore Fourie, getroud buite gemeenskap van goedere met Benjamin Fredeman Jordaan, Rossini Boulevard 55, Vanderbijlpark. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Vanderbijlpark.

T3141/85—**Janse van Rensburg,** Johannes Christoffel, Ganymedelaan 6, Bedworth Park, Vereeniging. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Vereeniging.

B205/85—**McFaden,** Dennis John, voorheen van die plaas Frikkiespan, Odendaalsrus, en tans Bantam Mine Equipment, 15de Straat 4, Industriële Gebied, Welkom. Tweede en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Bloemfontein, Odendaalsrus.

B424/85—**Nkosi,** Sobantu Andrew, 'n mediese praktisyn, woonagtig te 3698, Constantia, Kroonstad. Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie, Kontribusie en Distribusie. Bloemfontein, Kroonstad.

C1123/85—**Whittaker,** T. K. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

T3990/85—**Boltman,** Frederik Hendricus, 'n boer, Fouriestraat 205, Potgietersrus, Tvl. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Potgietersrust.

C804/85—**Marcus,** Jonathan. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, 19/12/86.

C285/85—**McMurtrie,** William Stanley. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Worcester, 19/12/86.

T177/84—**Fordland Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T2600/84—**Burtim Pools (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

N116/86—**Essex Terrace (Pty) Ltd.** Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

B642/86—**Kareebos Woonstelle (Edms.) Bpk.,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Welkom.

B237/85—**Lintvelt,** Hendrik Gert Jan, voorheen Odendaalsrus, en tans Manzini, Swaziland. Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Odendaalsrus.

K9/86—**Douvan Mining Company (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Kimberley.

B182/86—**Spies,** Lodewyk Petrus. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Virginia.

T2153/84—**Swanepoel,** Casparus. Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.

T2428/86—**Edelsand Beleggings (Edms.) Bpk.** Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

B18/82—**Carelse,** J. J. Fourth and Final. Bloemfontein, Welkom.

B149/85—**Kruger,** J. J. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.

B169/83—**Otto,** Theunis Johannes, wat handel gedryf het as Tweeling Handelshuis te Tweeling, Oranje-Vrystaat. Derde en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Frankfort.

B340/84—**Wesson,** Philip Morris. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Ficksburg.

K26/85—**Botha,** Gideon Lodewikus. Finale Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Hartswater, 12 Desember 1986.

C852/85/2C—**Atland Construction (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C532/84—**Gopaul,** P. G., trading as S & S Distributors. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Goodwood.

C678/85/4B—**Beukes,** B. H. J. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C206/84/6B—**Joesade Investments (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T2750/85—**Pretorius,** G. P. First and Final Liquidation and Distribution. Krugersdorp, 12/12/86.

T3138/85—**Crimson Trading Company (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. 12/12/86.

T3404/85—**Silag Industrial Agencies (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Contribution. Johannesburg, 12/12/86.

T3828/85—**Easy Do Suikerbos Rand (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation. Kempton Park, 12/12/86.

T2520/85—**Rosin,** I. First and Final Liquidation and Distribution. Germiston, 12/12/86.

T325/85—**Mohamed,** F. A. First and Final Liquidation and Distribution. Johannesburg, 12/12/86.

T1528/86—**Electric Avenue Boutique (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Contribution. Alberton, 12/12/86.

T3947/85—**Sandler,** G. P. First and Final Liquidation and Contribution. Roodepoort, 12/12/86.

T3941/85—**A & W Trading Company (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Contribution. Johannesburg, 12/12/86.

N281/86—**Gardennic Properties (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C501/85—**Levy,** Salmon. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, 19/12/86.

C560/85—**Aziz,** Achmat. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, 19/12/86.

K18/86—**Wichmann,** Willem Hendrik. Eerste Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Upington.

B196/86—**Brown,** Trevor, woonagtig te Waverleyweg 134, Bloemfontein. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

T3507/85—**Penmarth Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

B225/86 en B227/86—**Alberts,** Johannes Jacob, en Wilhelmina Johanna Alberts (gesamentlike boedel). Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

K86/84—**Marwil Motel (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Kimberley, Postmasburg.

B602/85—**Nel,** Valerie Loraine, gebore Ford, wat woonagtig was te Josiasstraat 100, Odendaalsrus. Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Odendaalsrus.

T2907/85—**Gulf Africa (Pty) Ltd,** in liquidation, trading as Gulf Africa Drilling Equipment. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

N564/84—**Asmal,** Goolam Ahmed. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N101/85—**Preeson Plant (Pty) Ltd,** in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T2172/84—**Boutique Tasquale (Edms.) Bpk.** Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kempton Park.

E262/85—**Ranchod,** Vinod Kumar, who resided at Flat 2, 187 Mountain View Drive, Malabar, Port Elizabeth, and formerly traded as Ransons Shoe Repairs, 3 Crawford Street, North End, and Almerican Factory Shop, Strand Street, Port Elizabeth. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

C715/85—**Lottino,** Leonard. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Pretoria, Mossel Bay, 19/12/86.

B105/86—**Jacobs,** Daniel Christiaan. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Virginia.

C33/85—**Valley-Omar,** M. I. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Worcester.

C375/82—**Omar,** A. N. Supplementary Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, Wynberg.

T1480/84—**W. D. Johnson Holdings (Pty) Ltd,** in members' voluntary winding up. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1325/86—**Stuart Building Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final. Johannesburg, 12 December 1986.

T982/86—**Move Casuals (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston, 12 December 1986.

T2518/84—**Wire Enterprises (Pty) Ltd,** in liquidation. Supplementary Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg, 12 December 1986.

T4009/86—**Christos,** Byron Percy. First Liquidation. Pretoria, Johannesburg.

T3007/85—**Gemcraft (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

B314/86—**Du Preez,** Willem Hendrik. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein.

C684/86—**Trendsetter (Cape) (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C22/84—**Gemini Security and Solar Systems (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Goodwood, 19/12/86.

E410/85/3A—**Gagiano,** Hendrik Petrus, formerly residing at 177 Heugh Road, Walmer, and a former director of Midland Motors (Pty) Ltd, in liquidation, Somerset East. First Liquidation, Distribution and Contribution. Grahamstown, Somerset East, Port Elizabeth.

C5/85—**Venter,** Arno Stephanus. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, Kuils River, 12 December 1986.

C999/85—**Ikin,** Brian Jack, residing at 6 Thornton Mews, Thornton Road, Diep River. Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town, 12 December 1986.

T939/86—**Introl (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T2824/85—**Snow,** Dartrey. First Liquidation and Shortfall. Pretoria, Johannesburg.

T326/83—**Jasmine Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 26/9/86.

C801/85—**Mosselbaai Ontwikkelings Maatskappye (Edms.) Bpk.** First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Hermanus, Mossel Bay, 19/12/86.

C1139/85—**Prins,** Daniel Jacobus Gerhardus. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Van Rhynsdorp, 19/12/86.

C483/81—**Michael A. Morris Investments (Pty) Ltd.** Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, 19/12/86.

C247/85—**Truburne Distributors (Pty) Ltd.** First Liquidation and Distribution. Cape Town, George, 19/12/86.

C54/86—**Partner Systems Services (Pty) Ltd.** First Liquidation and Distribution. Cape Town, 19/12/86.

C444/85—**Louria,** Samson. Second Liquidation and Distribution. Cape Town, 19/12/86.

C550/86—**Gorplet Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C685/86—**Trendsetter (Transvaal) (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

T835/84/OND 5—**Joffwal Investments (Transvaal) (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C143/85—**Truter,** Willem Jakobus Wynand Sr. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, George, 19/12/86.

B451/85—**Bahcic,** Hans. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Heilbron, 12 Desember 1986.

T2393/86—**Thomas Marsden Family Holdings (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Krugersdorp.

B339/85—**Janse van Rensburg,** Deville. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, 12 Desember 1986.

T1804—**Potgieter,** Willem Johannes. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Brakpan.

T624/86—**T.B.I. Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T2050/85—**Dorfman,** Alan Malcolm. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T874/85—**Coetzee,** Barend Petrus. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Springs.

T3628/85—**De Villiers,** Willem Frederik. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.

T1114/85—**Joubert,** Gideon Petrus. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Kempton Park.

T1055/86—**Bruwer,** Hendrik Albertus. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.

T1914/86—**Jones,** K. W., and L. F. Jones. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1229/86—**Schulman,** David Robert. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1145/85—**Stayios,** Zicos. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

TT326/86—**Van Niekerk,** Sarel. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T3367/85—**Janek,** Dionisio, and Flora May Getrude Janek. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T3043/85—**Kaleidoscope Fashions (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Heidelberg.

T1187/85—**Kriel,** Jacobus Wilhelm. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.

T2563/84—**Kamarep (Pty) Ltd,** in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T3254/85—**Kruger,** Hendrik Bernardus, and Mercia Kruger. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Benoni.

T3778/85—**De Klerk,** Russel Talbot. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Kempton Park.

T265/78—**Exibicon (Pty) Ltd,** in liquidation. Supplementary Seventh and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Kempton Park.

T2182/85—**De Koker,** Johannes. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Randfontein.

T2184/85—**Goltman,** Michael Robert. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Bronkhorstspruit.

T721/85—**Getz,** Hilton. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T858/86—**Airoldi,** Luigi Adriano. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T41/86—**Gremysack (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1208/83—**Rockdiggers (Pty) Ltd,** in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1882/85—**Pretorius,** Linda Jacobie. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Kempton Park.

T837/86—**Steffens,** Paul, and Judith Steffens. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Germiston.

T1281/85—**Lezard & Company Estates (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T3307/86—**Maroela Droogskoonmakers (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Likwidasie. Pretoria, Rustenburg.

T567/86—**Edac (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria.

T2234/85—**Silkstone,** Malcolm Anthony. First and Final Liquidation. Pretoria, 12 December 1986.

T642/83—**Carles,** Dennis John Rex. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, 12 December 1986.

T1172/85—**Botha,** Jacobus Christoffel. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Krugersdorp, 12 December 1986.

N162/86—**Arch D Hart (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

C169/86—**Ida Rabie Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T1572/83—**Barry,** Jan Gerzon Eliezer. Revised Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1001/85—**Williams,** Patrick Peter, trading as Williams Roller Shutter Doors, born 22/4/44. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Alberton.

T2627/85—**Duvenhage,** Ockert Johannes. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

3835/85—**Lombaard,** Nicolaas Albertus. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Messina.

C551/86—**Goskow (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

T960/85—**H Garlick Motors (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1409/85—**The Manpower and Management Foundation of SA Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1668/82—**Jacobs,** W. B. J. Derde en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Westonaria.

T3949/85—**Late Nite Eatery (Pty) Ltd,** in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria.

N2736/85—**Van Wyk,** W. P. Eerste Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Middelburg.

T2768/84—**Bezuidenhout,** J. H. Derde en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Pietersburg.

T639/84—**Fulmont Furniture Design (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria.

T1058/85—**Dot's Personeel Konsultante (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Louis Trichardt.

T134/86—**TAL Elektries (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Pietersburg.

T2323/85—**Koen,** A. L. Eerste Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Barberton.

T4110/85—**Primrose Radio & Meubels (Edms.) Bpk.** Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Germiston.

T3984/85—**Slaughter,** A. W. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Randburg.

T1072/85—**Scheepers,** J. A. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Middelburg.

T2545/85—**Van den Akker,** Johannes Josephus Franciscus. Amended First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N673/85—**Rowley,** Frederick Arthur and Romaine Etienne Rowley. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Port Shepstone, 11 December 1986, 21 days.

T2506/84—**Protti,** A. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.

T2314/85—**Nevill,** C. G. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T823/85—**Fantasy Land Eiendomsmakelaar (Edms.) Bpk.,** in likwidasie, geregistreerde kantore te 115 Northparksentrum, p/a Derde en Sewende Laan, Parktown North, Johannesburg. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T4102/85—**Viljoen,** W. F. G. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Witbank.

T3188/85—**Van Wyk,** J. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T2335/85—**Mitchell,** R. S. & S. V. Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria.

E117/80—**Pelser Broers.** Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Grahamstad, Aliwal-Noord.

T3250/85—**Diederiks,** J. J. J. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T1925/84—**Gilau,** H. C. T. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T790/85—**De Wet,** H. J. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Nylstroom.

T1932/85—**Prinsloo,** C. J. H. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria.

T1808/83—**Pret Pools (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

349/86—**Van Pletzen,** William Charles, who traded as Charles' Florist, Major Square, Beacon Bay, East London. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

T1005/86—**Paul D. Hatfield (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1643/84—**Hattingh,** W. A. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Ermelo.

C1188/85/4B—**Sales Boosters (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

N385/85—**Turner,** S. D. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

N516/85—**Ruworth Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N822/85—**Naidoo,** Mahalingum. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

N85/86—**Birch,** Kevin William. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

N750/85—**Mach Two Travel (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Empangeni.

N499/85—**Friend,** Michael. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1686/84—**Rossouw,** D. J. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.

T2669/84—**Janse van Vuuren,** J. J. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Zeerust.

T1522/85—**Schoeman,** C. F. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T1295/84—**Van Rensburg,** H. A. M. Tweede en Finale Likwidasie Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Roodepoort, 12/12/86–26/12/86.

T2062/84—**Piet Bosman Bande (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Vereeniging, 12/12/86–26/12/86.

T529/79—**D & S Groothandel (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Sesde en Finale Likwidasie en Distribusie, Pretoria, Louis Trichardt, 12/12/86–26/12/86.

T309/83—**Whues (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg, 12/12/86–26/12/86.

T251/85—**H. Oelsner (Pty) Ltd,** in likwidasie. Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg, 12/12/86–26/12/86.

T982/85—**Wasserman,** H. E. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Roodepoort, 12/12/86–26/12/86.

T1008/85—**Coetzee,** J. D. P. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Kempton Park, 12/12/86–26/12/86.

T836/84—**Hippo Manufacturing Qwa Qwa (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Tweede Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg, 12/12/86–26/12/86.

T2219/85—**T D L Painting Contractors (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Kempton Park, 12/12/86–26/12/86.

T891/85—**Reinecke,** M. F. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Thabazimbi, 12/12/86–26/12/86.
T1792/82—**Wessels,** J. J. Aanvullende Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg, 12/12/86–26/12/86.
T272/84—**Laas,** J. B. W. Tweede en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, 12/12/86.
T191/85—**Fulton,** J. A. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie, Verdelings en Kontribusie. Pretoria, Lydenburg, 12/12/86.
T757/84—**Botha,** H., handeldrywende as Battery Boutique & Spares. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, 12/12/86.
T2589/84—**Goosen,** W. C. Tweede en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Phalaborwa, 12/12/86.
T1552/84—**Onskan Sweiswerke (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Ventersdorp, 12/12/86.
T4044/85—**Smith,** Joshia Caleb. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.
T1683/84—**Howard,** Darrel Royd. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Pretoria North.
T2329/85—**Salmo Meat Products.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.
T2379/85—**Continental Oven.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.
T2333/85—**Venter,** Johan André, and Barbara Venter. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.
T2989/85—**Pretorius,** Pieter Gerard. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Brits.
T3520/85—**Smith,** C. F. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
T3861/85—**Carstens,** P. R. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
T2928/85—**Dickson,** J. C. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.
T510/84—**Barrable,** P. R. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
T510/84—**Barrable,** P. R. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
T3258/85—**Ross Short and Co. (Pty) Ltd,** in liquidation, Reg. No. 05/24334/07. Second and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.
283/84/A—**Moore & Woodbrige (Pty) Ltd.** Second Liquidation and Distribution. East London, Grahamstown.
T1124/84—**Zulrich Beleggings (Pty) Ltd.** Third Liquidation and Distribution. Johannesburg, Pretoria.
T471/83—**Broodryk,** C. W.; Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.
T2280/84—**Mons Electrical (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final. Pretoria, Johannesburg.

Form/Vorm 5

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy en rekening; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

K37/85—**Gouws,** Barend Petrus, 'n boer van Vryburg. 20/10/86. Uitkeer dividende. E. J. F. Smit, Posbus 64 Kimberley; R. D. du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein.

B363/85—**Malan en Van Vuuren Bouers (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 20/11/86. Dividend uitgekeer. S. A. C. Bezuidenhout, Posbus 389, Bloemfontein.

T1524/86—**Zarwin (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 21 November 1986. Dividend being paid. Arnold Dagut, P.O. Box 17994, Hillbrow, 2038.

B77/86—**Haasbroek,** Sarel Francois, voorheen handeldrywende as Bloemfontein Video. 21 November 1986. Dividend word uitgekeer. J. Schoeman, p/a Danzfuss, Schoeman & Smith, Posbus 3293, Bloemfontein.

B645/85—**Viljoen,** T. G. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. 25 November 1986. Dividend word aan preferente skuldeisers ten volle betaal en geen konkurrente skuldeisers het eise bewys nie. H. J. F. Steyn, Posbus 819, Bloemfontein.

T1158/84—**Schoeman & De Kock (Pty) Ltd,** in liquidation, trading as Hoëveld Bou en Beton. Second and Final Liquidation and Distribution. 24/11/86. Dividend being paid. S. Trakman, c/o Highveld Trust & Management Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000.

T2733/85—**Du Toit,** Andre Francois. First Liquidation and Distribution. 17/11/86. Dividend being paid. S. Trakman, c/o Highveld Trust & Management Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000.

T2088/86—**Carlman Investments (Pty) Ltd,** in members voluntary liquidation. 24/9/86. Dividend being paid and contribution levied. R. V. Cerva, P.O. Box 1122, Pretoria, 0001.

N646/85—**Bonnin,** Bruce Henry Noel. 14/11/86. Partial award to preferent creditor. J. A. Bruce, c/o Metboard (Natal) Ltd, Fourth Floor, Federated Insurance House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

N602/84—**Aquafurn (Pty) Ltd,** in liquidation. 24/11/86. Contribution will be levied. M. J. Ensor, c/o Metboard (Natal) Ltd, Fourth Floor, Federated Insurance House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

N50/82—**Safeguards Finance and Investments (Pty) Ltd,** in liquidation. 14/11/86. Partial award to preferent creditor. J. A. Bruce, c/o Metboard (Natal) Ltd, Fourth Floor, Federated Insurance House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

C814/85—**Van der Merwe,** T. H. First and Finale Liquidation and Distribution. 28/10/86. Award to preferent creditors. D. M. Meaker, c/o Metrust Limited, P.O. Box 2476, Cape Town, 8000.

C468/85—**Houzet,** G. L. First and Final Liquidation and Distribution. 20/11/86. Award to preferent creditor. D. M. Meaker, c/o Metrust Limited, P.O. Box 2476, Cape Town, 8000.

T1291/84—**Intercondor Rand (Pty) Ltd.** 25/11/86. Dividend payable. I. Bekker, c/o Deloitte Haskins and Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1009, Johannesburg.

E292/84/2B—**Botha,** Hendrik Coenraad, formerly trading Botha Bouers and CB Plumbers, Humansdorp, 4 November 1986. Secured and preferent awards. S. H. Levin, for East Cape Trustees CC, AA House, Rink Street, Port Elizabeth.

E111/85/1A—**Visser,** Abram Jozef, who resided at 58 Durham Avenue, Rowallan Park, Port Elizabeth, from which address he traded as Abmaar Konstruksie. 27 October 1986. Secured award being paid. S. H. Levin, for East Cape Trustees CC, AA House, Rink Street, Port Elizabeth.

T1927/84—**Tuftco Carpet Manufacturers of S.A. (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. 21/11/96. Award to preferent creditors. O. M. Powell, P.O. Box 260676, Excom, 2023.

4256/84—**Back,** Saul Reuben, Id. No. 1303275027008, of 1 Cypress Avenue, Newlands, Cape. Second and Final Liquidation and Distribution. Dividends to the creditors in terms thereof are in the course of payment. Sonnenberg Hoffman & Galombik, Liberty Life Centre, 22 Long Street, Cape Town, 8001.

B244/85—**Merino Glen Boerdery (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 10/11/86. Preferente dividende word uitbetaal. C. J. Venter, p/a Naudes, Posbus 153, Bloemfontein.

B512/85—**Gibson,** Hertzog Petrus George. 7/11/86. Preferente dividende word uitbetaal. C. J. Venter, p/a Naudes, Posbus 153, Bloemfontein.

B109/85—**Greyling,** Abraham Carel Stefanus. 6/11/86. Preferente dividende word uitbetaal. C. J. Venter, p/a Naudes, Posbus 153, Bloemfontein.

T3919/85—**Brits,** J. A., en A. S. Brits. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. 10 November 1986. Dividende uitgekeer en kontribusie. J. J. van Wyk, Posbus 1298, Vanderbijlpark, 1911.

T125/86—**Ada May Township (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 12/11/86. Dividend being paid. Colin Sidney Wewege, P.O. Box 75691, Gardenview, 2047.

B726/85—**Klokow,** Alfred Jan, werksaam te Midde-Vrystaatse Suiwelkoöperasie, Bethlehem en woonagtig te Jannie du Toitstraat 5, Bethlehem. 17/11/86. Dividende uitkeer. Roelof Davel du Plessis, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein, 9300.

T3513/85—**Geyer,** Philip Gerhard. First and Final Liquidation and Contribution. 10/11/86. Contribution being levied. S. Trakman, c/o Highveld Trust & Management Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000.

K39/86—**Kimberley Real Estate (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. 19 November 1986. Secured dividend only is payable no concurrent dividend is payable, a contribution has been collected. J. W. Wilmans, P.O. Box 179, Kimberley.

T587/84/OND7B—**J. H. Nackan Property Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 8/10/86. Dividend being paid. Arnold Feldman, P.O. Box 5766, Johannesburg, 2000.

K35/85—**Vorster,** Reon, handeldrywende as Dial a Movie en Music Centre. 14 November 1986. Dividend uitgekeer. D. J. van der Merwe, Posbus 9, Upington, 8800.

B617/85—**Storbeck,** E. W. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. 21 November 1986. Dividende word uitbetaal aan preferente en konkurrente skuldeisers. H. J. F. Steyn, Posbus 819, Bloemfontein.

C598/86—**Dafort Family Holdings (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 24/11/86. A dividend is being paid. Abraham Benzion Hymie Margolis, P.O. Box 1450, Cape Town, 8000.

N314/85—**Valdave Investments (Pty) Ltd,** in members voluntary winding-up. 21/11/86. Dividend being paid. Michael Wilfred Neville Gird, P.O. Box 25, Margate, 4275.

B594/85—**V & L Construction (Pty) Ltd,** wat as sulks handel gedryf het as boukontrakteurs te Josiasstraat 100, Odendaalsrus. Die geregistreerde kantoor van die maatskappy geleë te Josiasstraat 100, Odendaalsrus. 19/11/86. Uitkeer dividende. Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein.

C169/85—**Thiart,** Eric. 20/11/86. Dividend being paid. J. P. Diepring, for Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

B289/85/B—**Markgraaff Promosies (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 17/11/86. Konkurrente dividende word uitbetaal. C. J. Venter, p/a Naudes, Posbus 153, Bloemfontein, 9300.

C34/85/4A—**Rossouw,** Jacob Stephanus, trading as Penland Properties at Rondebosch & Fellville. 24 November 1986. Secured and preferent dividends only. Eugene Bryan Wallace, c/o Sanek Cape (Pty) Ltd, Ninth Floor, Greenmarket Place, 54 Shortmarket Street, Cape Town, 8001.

C725/85/5B—**Western Province Decorators (Pty) Ltd.** 24 November 1986. Dividend being paid. Eugene Bryan Wallace, c/o Sanek Cape (Pty) Ltd, Ninth Floor, Greenmarket Place, 54 Shortmarket Street, Cape Town, 8001.

C1059/85—**Prodigy (Pty) Ltd,** in liquidation. 18 November 1986. Dividend payable. S. M. Gore, for Sanek Cape (Pty) Ltd, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town.

C1239/85/5B—**Jachar (Pty) Ltd,** in liquidation. 18/11/86. Dividend payable. H. L. Klaff, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

C913/84/3B—**Steenbras Pleasure Resort (Pty) Ltd,** in liquidation. 14/11/86. Dividend paid. B. W. Smith, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

C495/83/5A—**Le Roux,** Peter Jacobus, trading as Le Roux Wholesalers, born on 19/3/48, Id. No. 4803195005007. 21/11/86. Dividends being paid. R. H. D. Ingram, for The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, 8001.

C541/84/1A—**Van Vollenstee,** Helena Francina, formerly trading as Jacaranda Video, Brackenfell, born on 4/8/37, Id. No. 3708040051000. 21/11/86. Dividends being paid. R. H. D. Ingram, for The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, 8001.

E36/85—**Claasen,** Hermanus Jacobus, who resided at 13 Nu Stockenstroom Street, Cradock. 20 November 1986. Secured and concurent dividends being paid. Kenneth Norman Paterson & Andrew Stuart Paterson, Third Floor, CNA Building, 37 Union Street, East London.

T1274/84—**Access Security Communications (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. 27/11/86. G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg, 2000.

T1106/83—**Retail Development Services (Pty) Ltd.** Amended First and Final Liquidation and Contribution. 25/11/86. G. H. J. Venter and P. J. E. Meintjies, P.O. Box 1474, Johannesburg, 2000.

T1095/84—**Econo Decorators (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Contribution. 27/11/86. G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg, 2000.

N213/85—**C & J Freight Consultants (Pty) Ltd.** 20 November 1986. Contribution being collected. Ian L. Whiteford, for Cork Gully (SA) (Pty) Ltd, P.O. Box 1945, Durban, 4000.

N603/85—**Maryvale Road (Pty) Ltd.** 24 November 1986. Dividend being paid and contribution collected. Bob ten Brink, for Cork Gully (SA) (Pty) Ltd, P.O. Box 1945, Durban, 4000.

B481/85—**Vermeulen,** Johannes Gerhardus. 26 November 1986. Dividende uitgekeer. Johannes Jacobus van Rooyen, Saambougebou, Posbus 1151, Welkom, 9460.

T819/85—**Rabie,** Johan Hendrik. 24 November 1986. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1587/84—**Wing,** Helena Alida. 27 October 1986. Dividend to preferent and secured creditors. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T937/85—**Wessels,** Stephanus Petrus. 25 November 1986. Dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T3241/85—**Wyllie,** Ian Mitchell. 25 November 1986. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T2600/85—**Berge,** Stanley Martin Andrew. 26 November 1986. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T2211/85—**Schoeman,** Johannes. 25 November 1986. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T2529/84—**Swanevelder,** Zagharias Hendrik. 26 November 1986. Dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1846/77—**Van der Merwe,** Rex. 28 October 1986. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1750/85—**Marine & Boating Centre (Transvaal) (Pty) Ltd,** in liquidation. 24 November 1986. Further dividend being paid. Albert Ruskin, for Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T2135/85—**Tilmax Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 1986-08-29. Dividend paid. C. Morris, P.O. Box 3228, Johannesburg, 2000.

T2133/85—**Burtax Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 1986-08-14. Dividend paid. C. Morris, P.O. Box 3228, Johannesburg, 2000.

T3790/85—**Coetzee,** Floors Petrus. 27 November 1986. Both. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T2571/85—**Santos,** Amandio da Silva. 25 November 1986. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T2155/85—**Pater,** Klaas. 25 November 1986. Both. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T447/82—**Johannesburg Builders Suppliers (Pty) Ltd,** in liquidation. 21 November 1986. Further dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T3069/85—**Meechann,** William Winston. 24 November 1986. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T937/85—**Wessels,** Stephanus Petrus. 2 October 1986. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1365/85—**Golcanves,** Jose Daniel Caldeira. 26/11/86. Dividend and contribution. J. G. R. Seagers, for Senator Trust Company, P.O. Box 95062, Grant Park, 2051.

T1569/82—**Van Eerden,** A. J. L. 26/11/86. Dividend. J. G. R. Seagers, for Senator Trust Company, P.O. Box 95062, Grant Park, 2051.

T2665/85—**Kamprint (Pty) Ltd,** in liquidation. 24/11/86. Dividend. J. G. R. Seagers, for Senator Trust Company, P.O. Box 95062, Grant Park, 2051.

T1291/85—**Venter,** P. S., handeldrywende as Marble Video & Bearings. 24/11/86. Dividende uitgekeer. H. A. L. P. van Ginkel, vir Sentrale Trustees (Edms.) Bpk., Posbus 7660, Pretoria, 0001.

N29/86—**Barmal (Pty) Ltd,** members' voluntary winding-up. 18/11/86. Award to shareholders. Brian Rulten, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N394/85—**Colken Investments (Pty) Ltd,** in liquidation. 19/11/86. Dividends being paid. Brian Rulten, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N361/85—**Plaatjes,** P. A. 24/11/86. Dividends being paid. Brian Peter Vermaak, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N8/86—**C P M V (Pty) Ltd,** members' voluntary winding-up. 20/11/86. Award to shareholders. Brian Rulten, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N429/85—**The Cigar Box (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. 20 November 1986. Dividend paid. V. S. Seipp, P.O. Box 3569, Durban, 4000.

N613/85—**Parkin Plumbers,** in liquidation. 24/11/86. Dividend paid. J. S. Evans, c/o Natal Trust Co., P.O. Box 5342, Durban, 4000.

N656/85/3A—**Raphael Rom Investments (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. 19/11/86. Dividend being paid. Geoffrey Michael Ditz, 50 Masonic Grove, Durban, 4001.

N552/85—**Radmore,** Aldwyn Ieuan. First and Final Liquidation and Distribution. 24 November 1986. Dividend paid. V. S. Seipp, P.O. Box 3569, Durban, 4000.

T1538/85—**Sharin Klisser Clothing (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. 25/11/86. Leslie Matuson, for Arthur Young Trust & Management Company (Pty) Ltd, 15th Floor, Main Central, 112 Main Street, Johannesburg, 2001.

T281/86—**LCB Civil Engineering Contractors (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 27 November 1986. Dividend being paid. Mervyn I. Swartz, for Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.

T86/86—**Richard Farrell (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. 25 November 1986. Dividend being paid. Mervyn I. Swartz, for Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.

T1084/86—**Carnival Departmental Stores (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. 24 November 1986. Dividend being paid. Mervyn I. Swartz, for Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.

C117/85/1B—**Allies,** Achmat Fuad, born 3/9/47. 25/11/86. Contribution being collected. R. H. D. Ingram, for The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, 8001.

C591/84/1A—**Benson Gowns (Pty) Ltd,** in liquidation (Company Registration No. 66/11167). 11 November 1986. Dividends being paid. R. J. Walters, 4 Wale Street, Cape Town, 8001.

T220/83—**Entabene (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 21/11/86. Dividends being paid. E. Margo, P.O. Box 6455, Johannesburg, 2000.

T3716/85—**Motor Repair Clinic (Pty) Ltd,** in liquidation. 25/11/86. Preferent award. Andre Botha, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

T4165/85—**Lubbe,** Johannes. 26/11/86. Versekerde en voorkeur toekenning. Matthew Klein, vir Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

T67/84—**Goosen,** Jacobus Coenraad Jr. 21/11/86. E. D. James, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

T2331/85—**The Aloes Share Block (Pty) Ltd,** in liquidation. 24/11/86. Secured award. Andre Botha, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

T2765/85—**De Klerk,** Johannes Lodewikus. 26/11/86. Preferent award. Andre Botha, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

N669/85—**Capes,** Pauline, voorheen Kruger, gebore Earle, Identiteitsnommer 5803230142004. 27/11/86. Dividend word uitgekeer. Robert Peter Pace, p/a Maree & Pace, Queenstraat 72, Posbus 200, Ladysmith.

N463/85—**Goodwin,** Nicolette Mary. 24/11/86. Vordering van Kontribusie en uitkeer van dividende. Frederik Beatrix Pretorius, Gallweysteeg 11, Pietermaritzburg, 3201.

T3247/85—**Natas Family Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 21 November 1986. Dividend being paid. Sandberg & Partners, P.O. Box 9519, Johannesburg, 2000.

T1865/85—**King,** R. S. 26/11/86. Dividende uitgekeer. H. J. T. Eloff, vir Liktor Trust, Posbus 1712, Randburg, 2125.

T822/85—**Suki Crawford (Edms.) Bpk.** 19/11/86. Kontribusie gevorder. H. J. T. Eloff, vir Liktor Trust, Posbus 1712, Randburg, 2125.

T1747/84—**Fourie,** B. J. 21/11/86. Dividende uitgekeer. H. J. T. Eloff, vir Liktor Trust, Posbus 1712, Randburg, 2125.

T950/85—**Louise en Helen's Aroma Therapy Beauty Clinic (Edms.) Bpk.** 28/11/86. Kontribusie gevorder. H. J. T. Eloff, vir Liktor Trust, Posbus 1712, Randburg, 2125.

T2622/85—**Becker,** W. E. 20/8/86. Dividende uitgekeer. H. J. T. Eloff, vir Liktor Trust, Posbus 1712, Randburg, 2125.

T2617/85—**Viljoen,** B. C. J. 28/11/86. Voorkeur dividende. Jan Hendrik van Blerk, vir Metboard (Pta) Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T915/85—**Aldorado (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 27/11/86. Voorkeur, versekerde en konkurrente dividende. Andre Johan Hessels, vir Metboard (Pta) Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T423/85—**Rautenbach,** L. J. 20/11/86. Voorkeur en versekerde dividende. Andre Johan Hessels, vir Metboard (Pta) Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T2270/84—**Lancaster,** L. 25/11/86. Kontribusie gevorder te word. Andre Johan Hessels, vir Metboard (Pta) Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T3643/85—**Laing,** G. J. 27/11/86. Versekerde dividende. Jan Hendrik van Blerk, vir Metboard (Pta) Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T1709/85—**V. d. Berg,** R. J. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. 25/11/86. Dividend sekwestrerende skuldeiser. Republiek Trustees, Posbus 3410, Pretoria.

T1926/83—**Pretorius,** A. C. Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. 25/11/86. Dividend konkurrent. Republiek Trustees, Posbus 3410, Pretoria.

T175/85—**Taucan Trust (Pty) Ltd.** 6/11/86. Uitkeer. I. J. Coetzee, Posbus 1542, Pretoria, 0001.

C919/85/5C—**Sol Chasa Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 6/11/86. Dividend being paid. N. A. Langston, P.O. Box 905, Cape Town, 8000.

T1502/81—**Asuco SA (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 20/11/86. Dividende betaalbaar aan preferent skuldeisers. Paul D. Kruger, p/a Cape Trustees Bpk., Ou Mutualsentrum 905, Andriesstraat 167, Pretoria, 0001.

T469/85—**Van der Nest,** Gerrit, bouer, woonagtig te 13 Jagerstraat, Piet Retief. 18/11/86. Dividende betaalbaar. Paul D.Kruger, p/a Cape Trustees Bpk., Ou Mutualsentrum 905, Andriesstraat 167, Pretoria, 0001.

T652/86—**Beaut Fruit (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 27/11/86. Geen dividend. Paul D. Kruger, p/a Cape Trustees Bpk., Ou Mutualsentrum 905, Andriesstraat 167, Pretoria, 0001.

T2670/84—**Verre Noord Refrigeration (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 26/11/86. Kontribusie vorderbaar. Paul D. Kruger, p/a Cape Trustees Bpk., Ou Mutualsentrum 905, Andriesstraat 167, Pretoria, 0001.

T1200/85—**Engelbrecht,** L. J. 25/11/86. Dividend betaalbaar. J. H. van Rensburg, p/a Cape Trustees Bpk., Ou Mutualsentrum 905, Andriesstraat 167, Pretoria, 0001.

E102/85—**Du Rand,** J. H. 24/11/86. A Contribution is in the course of collection and all Contributions should be paid to Coopers & Lybrand, 47 Cathcart Street, King William's Town. A. R. Kidson and B. W. W. Knight, 47 Cathcart Street, King William's Town.

T2966/85—**Martins,** C. E. 25 November 1986. Dividend. C. J. Uys, vir Trust Validus, Posbus 19374, Pretoria-Wes.

T2999/85—**Wolmarans,** F. G. 26 November 1986. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

T1797/85—**Kwarto Beleggings (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 2 Desember 1986. Versekerde dividend. L. Klopper & O. M. Powell, Posbus 1990, Pretoria.

T1307/80—**Grobler,** D. J. 18 November 1986. Kontribusie ingevorder. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T3073/85—**Malan,** M. J. 25 November 1986. Kontribusie ingevorder. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

T3466/85—**Blommenstein,** G. V. 25 November 1986. Versekerde dividend. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T532/85—**Wenhold,** K. H. W. 28 Oktober 1986. Voorkeur en versekerde dividend. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

T1078/85—**Withey,** E. D. 25 November 1986. Kontribusie ingevorder. T. C.Muller, Posbus 1990, Pretoria.

T1581/85—**Du Toit,** J. C. 24 November 1986. Kontribusie ingevorder. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

T2334/85—**De Waal,** J. A. en M. de Waal. 27 November 1986. Voorkeur en versekerde dividend. J. F. Carstens, Posbus 1990, Pretoria.

T1462/85—**V. d. Linde,** I. S. 21 November 1986. Konkurrente dividend. J. F. Carstens, Posbus 1990, Pretoria.

T2718/85—**Pretorius,** J. P. 3/12/86. Uitkeer van dividende. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein.

T938/85—**Ten-X Electrical Services (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 24/11/86. Uitkeer van dividende. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein.

T1325/84—**Smit,** A. K. 25/11/86. Uitkeer van dividende. B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein.

T2397/84—**Scott,** M. J. 26/11/86. Uitkeer van dividende. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein.

T4007/85—**Brookstone,** I. A. 24/11/86. Uitkeer van dividende. B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein.

T2282/85—**Conradie,** J. H. M. Eerste Likwidasie en Verdelings. 27/11/86. Versekerde toekenning. J. R. Galloway, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T2025/84—**Fouché,** D. B. Eerste Likwidasie en Verdelings. 27/11/86. Preferente/Versekerde toekenning. L. J. R. van Jaarsveld, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T420/84—**Hattingh,** M. Eerste en Finale Likwidasie, Verdelings en Kontribusie. 26/11/86. Versekerde toekenning/Kontribusie betaalbaar. J. H. van Blerk, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T983/84—**Joubert,** B. S. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. 25/11/86. Kontribusie. J. R. Galloway, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T2285/84—**Jäckel,** W. E. Supplementêre Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. 19/11/86. Preferente toekenning. B. G. S. de Wet, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T172/85—**Enslin,** J. J. Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. 24/11/86. Preferente toekenning. B. G. S. de Wet, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T410/83—**Yokohama Tyre Sales SA (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Vierde en Finale Likwidasie en Kontribusie. 27/11/86. Versekerde toekenning-/Kontribusie betaalbaar. W. Hancke, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T2132/82—**Venter,** C. D. Supplementêre Tweede en Finale Likwidasie en Verdelings. 27/11/86. Konkurrente toekenning. J. H. van Blerk, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T37/85—**De Jager,** A. J. Eerste Likwidasie en Verdelings. 26/11/86. Versekerde/Preferente toekenning. J. R. Galloway, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T642/85/2B—**Rand Act (Pty) Ltd,** members' voluntary winding-up. First and Final Liquidation and Distribution. 25/11/86. Members' contribution collection. P. N. Nourse, P.O. Box 27792, Yeoville, 2143.

T2369/85—**Saley,** Mohamed Hanif. First Liquidation and Distribution. 24/11/86. Dividend is being paid. P. A. Cronjé, P.O. Box 17300, Pretoria.

T2705/85—**Coetzee,** Frederik Jacobus. First and Final Liquidation and Distribution. 24/11/86. Dividend is being paid. P. A. Cronjé, P.O. Box 17300, Pretoria North.

T2709/85—**Van den Heever,** Philippus Jacobus. First Liquidation and Distribution. 21/11/86. Dividend is being paid. P. A. Cronjé, Posbus 17300, Pretoria North.

T2295/85—**Struwig,** Petrus Cornelius Johannes. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. 26/11/86. Dividend paid and contribution levied. P. A. Cronjé, P.O. Box 17300, Pretoria North.

T1357/85—**Lemlan Trust (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 26/11/86. Dividend is being paid. P. A. Cronjé, P.O. Box 17300, Pretoria North.

T1879/84—**Zavad,** David. Supplementary. 25/11/86. Surplus paid to Guardians Fund. C. G. Foot, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 32225, Braamfontein, 2017.

T1956/83—**Rykaart,** Jan. Second. 21/11/86. Preferent and secured awards being paid. R. J. Bailey, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 32225, Braamfontein, 2017.

T1549/85—**Stand Seven of Forty Kelvin (Pty) Ltd,** in liquidation (Reg. No. 73/00932/07). First and Final. 20/8/86. Secured awards being paid and Contribution to be collected. C. G. Foot and A. Ruskin, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 32225, Braamfontein, 2017.

Form/Vorm 6

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

T76/78/6B—**Seelig,** Edgar, 17/10/30, I.D. 3010175010004, deceased. Provisionally: 17/1/78, Finally: 16/5/78, K. Steinberg & Seelig, Attorneys at Law, 411–414 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg. Witwatersrand Local, 27/1/87, 10.00 a.m. In terms of section 124 (5).

T1577/82—**Postma,** Dirk, 21 Junie 1951, I.D. 5106215064004, 'n Blanke manspersoon wat tydens sy sekwestrasie gewerk het by Saffas, Ermelo en was woonagtig te Danie du Toitstraat 14, Ermelo en is tans bestuurder van Santamversekeringsmaatskappy te Groblersdal en woonagtig te Van Niekerkstraat 9b, Groblersdal. 9 November 1982. Transvaalse Provinsiale, 27 Januarie 1987. Artikel 124 (2) (a).

E88/83/2A—**Smuts,** Hermanus Johannes, 12 Februarie 1956, I.D. 5602125096006, 'n boer te Krogskloof, distrik Alexandria. 5 Mei 1983, Lotzkloof, distrik Alexandria. Oos-Kaapse, 5 Februarie 1987. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

C557/81—**Hermanus,** Bernard George, date of birth 9/3/50, I.D. 5003095138011, Contract Manager to Quentin Pavitt Development (Pty) Ltd, Victoria Road, Grassy Park. 2 December 1981, 15 Canterbury Road, Heathfield, builder. Cape of Good Hope Provincial, 18 February 1987. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

T192/80—**Buckingham,** Joshua George, 13 August 1938, I.D. 38081335007, Transport Manager, residing at 31 Appelgrein Road, Brackenhurst, Alberton. 4 March 1980, Plot 4, Merver Avenue, Klein Elandsvlei, Randfontein, Transport Manager for Botes Transport, Nelspruit. Transvaal Provincial, 3 February 1987, 10.00 a.m. Rehabilitation in terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

T1269/77—**Homan,** Barend Johannes, I.D. 4704290059008, afslaer van Robertsonweg 12, Warmbad, Transvaal. 26 Julie 1977, handelaar van Oos-Transvaal, Groothandelaar Piccadilly Sentrum, Middelburg, en woonagtig te Hospitaalweg, Middelburg, Transvaal. Transvaalse Provinsiale, 27 Januarie 1987, 10.00 v.m. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936 soos gewysig.

T19/82—**Botha,** Jan Hendrik, 5/6/40, I.D. 4006055086006, bouinspekteur van Plot 71, Vaalbank, distrik Bronkhorstspruit, Transvaal. 5 Januarie 1982, Suidstraat 660, Rayton, Cullinan, Transvaal, wie voorheen handel gedryf het as Sarcon Konstruksie. Transvaalse Provinsiale, 27 Januarie 1987, 10h00. Ingevolge artikel 124 (2) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig met 'n verklarendebevel dat alle regte ten opsigte van die aankoop deur die insolvent van sekere Gedeelte 34 van die plaas Vaalbank 511, distrik Bronkhorstspruit, in die Insolvent vestig.

B248/83—**Du Preez,** Johannes Lodewickus, I.D. 5003275080009, Virginiaweg 85, Virginia en werksaam te C & L Meubelvervoerders, Welkom. 29/9/83, hotellier te die Hotel De Bonheur, Virginia, woonagtig te Virginia. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 22 Januarie 1987, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936.

C224/81—**Gonsalves,** Manuel, 19 March 1921, I.D. 2103195038005, place of business: Champ Liquor Store, 63 Rissik Street, Johannesburg, place of residence: East London Hotel, Room 506, 54 Loveday Street, Johannesburg, occupation: Salesman. 22 April 1981, business partner, Zitis Supermarket, 105 Victoria Road, Woodstock, Cape Town, home address at time of sequestration: 13 Suikerbossie Street, Blomtuin Estates, Bellville, Cape Town. Cape of Good Hope Provincial, 28 January 1987, 10h00. Section 124 (2) (a).

B222/82—**Pienaar,** Willie, 13 Julie 1944, I.D. 4407135006008, plaasvoorman te Smitrust, distrik Reitz en in diens van Claassen Broers, Hartlam, Reitz. Tydens sekwestrasie handeldrywende as Riemland Safari, te Steynstraat 38, Reitz. 21 Oktober 1982. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 29 Januarie 1987, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

Tydens die aansoek sal die hof ook versoek word om te beveel dat die volgende bates in die Applikant persoonlik vestig: 5 beeste ter waarde van R400 elk R2 000; 80 skape ter waarde van R90 elk R7 200; Huisraad en huishoudelike benodighede R10 000; 1980 Cressida Motor R4 000; 1978 Audi Motor R1 500; 1980 Golf Motor R2 000; 50 Hoenders teen R4 elk R200; 5 Varke teen R100 elk R500. Die voormelde vyf beeste en 80 skape is aan Applikant deur sy werkgewers gegee as bonus en deel van sy salaris. Die ander bates is bekom uit die salarisinkomste van die Applikant en sy eggenote. Die Golf Motor is op krediet aangekoop en word die paaiement betaal uit Applikant se inkomste.

B212/84—**Van Niekerk,** Valerie-Ann, 20 Januarie 1961, I.D. 6101200031003, handeldrywende as Valli's Restaurant, Pick-'n-Pay-Sentrum, Presidentstraat, Kroonstad. 26 Julie 1984, 605 Salvokopwoonstelle, Van der Waltstraat, Pretoria, 0001. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 28 Januarie 1987, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936 en verder vir 'n uitwysingsbevel dat sekere Erf 422, geleë in die dorp Steynsrus, distrik Lindley, Groot 2974 m², gehou kragtens Transportakte 878/83, geregistreer op 3 Februarie 1983, in die naam van P. Van R. van Niekerk, wat geregistreer in die naam van boedel wyle C. van Niekerk moet word, welke eiendom bemaak is aan applikant in terme van die testament van wyle C. van Niekerk, die applikant se eiendom is.

14987/85—**Van den Heever,** Johanna Marthina, 3906040046000, tikster werksaam te Jac H. Smit, Leonard & Breytenbach, Sanlamsentrum, Boomstraat, Rustenburg. 17 September 1986, Kerkstraat 106, Rustenburg. Transvaalse Provinsiale.

T722/83—**Swart,** Dirk Cornelius Lourens, 19 July 1947, I.D. 4707195090002, toolmaker, employed by Standard Telephones and Cables (S.A.) Ltd, and residing at 103 Edward Street, Witfield, Boksburg. 17 May 1983, 37 Pitout Street, Witfield, Boksburg, partner at Micro Tool & Dies. Witwatersrand Local, 10 February 1987, 10.00 a.m. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act of 1936.

Form/Vorm 7

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account, and name and address of curator.

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

N441/84—**Saib,** Hassan. 7 September 1984, Durban and Coast Local. 28/4/86. M. J. Ensor, c/o Metboard (Natal) Ltd, Fourth Floor, Federated Insurance House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

N289/85—**Schroeder,** Eric. 8 May 1985, Durban and Coast Local. 25/4/86. J. A. Bruce, c/o Metboard (Natal) Ltd, Fourth Floor, Federated Insurance House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

C216/84—**Van den Heever,** James Edward. 4/4/84, Cape of Good Hope Provincial. 2/5/86. J. J. Rousseau, for Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

C139/78—**Visser,** Eben. 17/3/78, Cape of Good Hope Provincial. 5/11/85. F. D. Glaum, for Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

C820/83—**Louw,** Johannes Andries Albert. 1/2/84, Cape of Good Hope Provincial. 19/11/85. J. J. Rousseau, for Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

C406/84—**Levy,** Makkie. 4/7/84, Cape of Good Hope Provincial. 16/4/86. R. Millman, for Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

C112/85—**Kafaar,** Mogamat Unwaar. 19/2/85, Cape of Good Hope Provincial. 28/4/86. M. H. Ricciardi & J. P. Diepering, for Cape Trustees, 13 Hout Street, Cape Town.

C55/84—**Fourie,** Willem Abraham. 10/2/84, Cape of Good Hope Provincial. 4/4/86. J. J. Rousseau, for Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

C375/83—**Valentine,** Lodewyk. 22/6/83, Cape of Good Hope Provincial. 17/1/86. J. J. Rousseau, for Cape Trustees Ltd, 13 Hout Street, Cape Town.

T1381/84—**Dragon Engineering (Pty) Ltd,** in liquidation. 10/7/84, Witwatersrand Local. 16/5/86. S. Trakman, c/o Highveld Trust & Management Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000.

T1793/82—**Stop Gap Engineering (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 9/11/82, Transvaalse Provinsiale. 10/1/86. H. J. T. Eloff, Posbus 16185, Doornfontein 2028.

T1981/83—**Boutique Cecilia.** 8/11/83, Transvaalse Provinsiale. 29/1/86. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T227/83—**Sue Max (Pty) Ltd,** in likwidasie. 8/2/83, Witwatersrandse Plaaslike. 13/6/85. H. J. T. Eloff, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T2041/84—**Tribune Press (Pty) Ltd,** in likwidasie. 25/9/84, Witwatersrandse Plaaslike. 5/12/85. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T607/81—**Billy Hoek Industries (Pty) Ltd,** in likwidasie. 26/5/81, Witwatersrandse Plaaslike. 17/11/83. W. Hancke, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1526/82—**Audio Beat (Pty) Ltd,** in likwidasie. 10/10/82, Witwatersrandse Plaaslike. 18/5/84. H. Zinman, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T416/82—**Gearbox Centre (Pty) Ltd,** in likwidasie. 16/3/82, Witwatersrandse Plaaslike. 8/8/84. H. Zinman, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1078/82—**Peak Electrical (Pty) Ltd,** in likwidasie. 21/7/82, Witwatersrandse Plaaslike. 5/1/84. H. Zinman, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1979/82—**First Impression (Pty) Ltd,** in likwidasie. 30/11/82, Witwatersrandse Plaaslike. 18/10/84. H. J. T. Eloff, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1059/80—**Durodan Townships (Pty) Ltd,** in likwidasie. 23/9/80, Witwatersrandse Plaaslike. 9/4/84. D. J. Strauss, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T740/81—**G & H Gears and Accessories (Pty) Ltd,** in likwidasie. 30/6/81, Witwatersrandse Plaaslike. 12/12/84. D. J. Strauss, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1227/83—**Helmander Construction (Pty) Ltd,** in likwidasie. 5/7/83, Witwatersrandse Plaaslike. 3/9/85. H. Kaplan, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T419/83—**Mirrors Boutique (Pty) Ltd,** in likwidasie. 1/3/83, Witwatersrandse Plaaslike. 17/9/85. H. J. T. Eloff, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T2018/83—**A M C Patternmakers (Pty) Ltd,** in likwidasie. 8/11/83, Witwatersrandse Plaaslike. 2/7/85. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T73/84—**Randfontein Electrical Contractors (Pty) Ltd,** in likwidasie. 14/1/84, Witwatersrandse Plaaslike. 15/5/85. B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1522/83—**Pot Pourri Nurseries (Pty) Ltd,** in likwidasie. 23/8/83, Witwatersrandse Plaaslike. 30/1/86. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T412/79—**Associated Ceilings (Pty) Ltd,** in likwidasie. 20/3/79, Witwatersrandse Plaaslike. 9/4/84. W. Hancke & S. Trakman, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T619/82—**Pretoria Aardwerke Kontrakteurs (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 29/4/82, Transvaalse Provinsiale. 27/11/85. D. H. Rheeder & B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T641/84—**M. J. Gray (Pty) Ltd,** in likwidasie. 29/3/84, Witwatersrandse Plaaslike. 18/2/86. H. Zinman, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1371/83—**Shanor (Pty) Ltd,** in likwidasie. 26/7/83, Witwatersrandse Plaaslike. 15/1/85. H. Zinman, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T497/85—**Cascade Properties (Pty) Ltd,** in likwidasie. 21/2/85, Transvaalse Provinsiale. 20/8/85. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T2046/84—**P. C. L. Electrical (Pty) Ltd,** in likwidasie. 25/9/84, Witwatersrandse Plaaslike. 29/5/86. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein 2028.

T256/85—**Greeting Card Sales (Pty) Ltd,** in likwidasie. 29/1/85, Witwatersrandse Plaaslike. 3/4/86. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1121/84—**G & L Sports (Pty) Ltd,** in likwidasie. 5/6/84, Witwatersrandse Plaaslike. 3/6/86. B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein 2028.

T1175/84—**Skyline Management Services (Pty) Ltd,** in likwidasie. 12/6/84, Witwatersrandse Plaaslike. 14/5/86. B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T776/82—**Genesis Spa (Pty) Ltd,** in likwidasie. 25/5/82, Transvaalse Provinsiale. 30/11/85. D. Strauss, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T2635/84—**Sunny's Industrial Supplies (Pty) Ltd,** in likwidasie. 27/11/84, Witwatersrandse Plaaslike. 18/3/86. H. Zinman, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T2494/84—**Techno Electric (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 13/11/84, Witwatersrandse Plaaslike. 14/5/86. B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T2145/83—**Kameith Automotive (Pty) Ltd,** in likwidasie. 6/12/83, Witwatersrandse Plaaslike. 18/7/85. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1871/84—**Lengreen Properties (Pty) Ltd,** in likwidasie. 6/9/84, Transvaalse Provinsiale. 29/7/85. H. Zinman & H. J. T. Eloff, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1097/79—**Zeecor Konstruksie (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 31/7/79, Witwatersrandse Plaaslike. 6/6/84. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T626/82—**Intercharter Ships Agency (Cape) (Pty) Ltd,** in likwidasie. 27/4/82, Witwatersrandse Plaaslike. 24/10/83. B. G. S. de Wet, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1676/83—**Ivan Robbing Interiors (Pty) Ltd,** in likwidasie. 13/9/83, Witwatersrandse Plaaslike. 3/12/84. H. Zinman, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

T1128/83—**Ploom Engineering (Pty) Ltd,** in likwidasie. 21/6/83, Witwatersrandse Plaaslike. 26/4/85. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein, 2028.

Form/Vorm 9

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

KENNISGEWINGS VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur vir die aansoeker, adres en datum.

Nezar, John Daniel, Id. No. 4007295042007, bestuurder, Aregonweg 4, Somerset-Wes. (2) Kaapse Provinsiale, 7 Januarie 1987, 10h30. (3) 19 Desember 1986, Kaapstad, Somerset-Wes. (4) M. B. Curle en Pienaar, Oaksentrum, Oakstraat, Somerset-Wes.

Slabber, Stephanus Hendrik, sekuriteitsbeampte, Bonaero-singel 18, Somerset-Wes. (2) Aansoek, Kaapse Provinsiale, 7 Januarie 1987, 10h30. (3) 12 Desember 1986, Kaapstad, Somerset-Wes. (4) Visagie, Vos, Swart & Olivier, Saambougebou 406, Kasteelstraat 45, Kaapstad.

Barkhuizen, Jan Godlieb, mynwerker, Stilfontein Goudmyn, Grootstraat 1d, Stilfontein. (2) Transvaalse Provinsiale, 6 Januarie 1987, 10h00. (3) 12 Desember 1986, Pretoria, Klerksdorp. (4) J. A. van Heerden, p/a J. J. Oosthuizen, Du Plooy & Vennote, Posbus 22, Klerksdorp, 2570, 12 Desember 1986.

Combrink, Peter Alexander, a trader of 62 Cecil Knight Street, Rant-en-Dal, Krugersdorp, carrying on business under the style of Peete's Shoppe at 19 Market Street, Krugersdorp. (2) Application, Witwatersrand Local, 6/1/87, 10h00. (3) 12/12/86. (4) Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp, 12/12/86.

Steyn, Basil Thomas, a businessman and, Frieda Steyn, born Rencken, a housewife, both of Flat 6, 33 Rockview Road, Doonside 4125, formerly trading as The Gift Shop and Delibake, Scottburgh. (2) Application, Durban and Coast Local, 12 January 1987, 9.30 a.m. (3) 12 December 1986, Pietermaritzburg. (4) Macrae Bath & Partners, c/o Martin & Kemp, Daily News Building, Field Street, Durban.

Du Plessis, Pieter Jacobus, Id. No. 6011095110004, 'n meerderjarige blanke houthandelaar van Ermelo. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 13 Januarie 1987, 10h00. (3) 15 Desember 1986, Ermelo. (4) Bekker Brink & Brink, Posbus 73, Ermelo, 2350, 25 November 1986.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES
VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

Form/Vorm VL

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer; datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

African Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1063, Johannesburg, 2000

72725971—1/2/85, R4 544. Rajagopal Pather.

Anchor Life Assurance Company Limited, P.O. Box 11319, Johannesburg, 2000

0199109A—1/11/76, R10,05. J. Mnese.

Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg, 2000

052164—1/8/65, R400. Nontobeko Mandita.
070381—1/8/67, R800. Enoch E. V. Rafuza.
500208—1/1/50, R600. Albert J. Myburgh.
750914—1/2/75, R1 000. Thandimali J. Mnisi.
7600173—1/1/76, R1 000. Kaya Nkohla.
7801178—1/5/78, R1 311. Junias Nibombe.
8001777—1/3/80, R3 235. Leslie A. Howard.
8003104—1/6/80, R1 500. Daniel Nabena.
8003285—1/6/80, R1 290. Abram Mpanza.
8004912—1/7/80, R2 000. Bafana A. Mabaso.
8005356—1/8/80, R1 814. John Adams.
8105911—1/8/81, R1 800. Edward N. Tshidumo.
8107666—1/9/81, R2 558. Petrus M. Mokoena.
8110149—1/12/81, R1 354. George S. Hongwana.
8205431—1/5/82, R2 894. David Rakoma.
8207753—1/6/82, R1 468. Peter Galatyame.
8208355—1/7/82, R3 000. Philemon Xayimpi.
8210619—1/8/82, R2 057. Mzingaye S. July.
8210918—1/8/82, R2 037. Elias T. Musia.
8301530—1/1/83, R2 392. Abram Molotlhane.
8302339—1/2/83, R2 094. Mzwandile D. Qukwana.
8307022—1/6/83, R2 857. Mishack Mazibuko.
8308958—1/8/83, R2 000. Gilbert K. Linanga.
8310500—1/9/83, R2 271. Hezekiah Kubheka.
8310705—1/10/83, R1 203. George S. Hongwana.
8310831—1/10/83, R3 000. Wilfred Nkoane.
8312429—1/11/83, R2 489. Karl May.
8313144—1/11/83, R4 677. Michael M. Sebotsa.
8313955—1/12/83, R2 541. Gilbert Morekwa.
8401034—1/2/84, R3 958. Josiel Nhlapo.

Avbob, P.O. Box 1661, Pretoria, 0001

AL0001509×9—1/1/82, R1 000. D. J. Kruger.

Charter Life Insurance Company Limited, P.O. Box 3329, Johannesburg, 2000

41150671-2—1/6/71, R10 000. R. T. Leite.
80128371—1/5/68, R5 000. C. Reddy.
80203490—1/5/75, R10 000. H. J. Hertenberger.

Commercial Union Assurance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 222, Johannesburg, 2000

544058—13/7/84, R1 000 000. Pieter Georg Bekker.
532874—4/1/86, R20 000. D. A. Hepburn.
534750—24/6/82, R36 632. Elvinia van Heerden.

IGI Life Ass. Co. Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000

401259—1/12/84, R6 497. B. G. Fanta.
319350—1/5/80, R6 832. J. Mapumlo.
338320—1/8/82, R3 731. A. Sardine.
345051—1/11/82, R4 487. R. Mashaba.
36297—1/5/74, R5 400. F. W. Musson.
126479—1/7/78, R4 699. M. N. Moxoena.
358215—1/4/83, R702. M. E. Moseri.
350332—1/11/82, R5 373. K. M. Tsela.
3152326—1/7/84, R4 575. M. Lucas.
362539—1/7/85, R4 955. M. E. Xaba.
538692—1/11/85, R7 060. A. B. Mafuleka.
3150251—1/10/83, R7 732. M. M. Jantjies.

Liberty Life Association, 1 Ameshof Street, Braamfontein

5094720/300—1/12/85, R129 032. B. Milne.
2042181—19/2/69, R10 000. A. Heitner.
9032452—1/6/75, R20 000. P. J. Walker.
9143654—1/3/79, R462. S. R. Saltori.
9240138—1/9/81, R20 000. S. A. Nafte; Barclays National Bank.
9355564—1/1/84, R55 825. A. H. Boyle; Standard Credit Corporation.
1131927—26/8/50, R10 000. H. Shield.
9242268/402—1/9/83, R5 000. G. J. Byram.
9242268—1/9/81, R25 000. G. J. Byram.
9128110—1/9/78, R3 799. G. J. Byram.
9357622—1/6/83, R13 290. G. J. Byram.
9048127—1/1/76, R1 278. A. B. Gerhard; N. R. Gerhard.
9194933/401—1/8/81, R5 000. A. S. Want.
9194933/405—1/8/85, R2 767. A. S. Want.
9218092—1/1/81, R10 000. P. A. Fisher.
3669462—1/8/62, R10 000. G. Chetty.
9122286—1/11/78, R6 022. G. Chetty.
9287044—1/8/82, R6 772. H. Yevilov.
9158026—1/9/79, R90 125. E. Sachar.
0655375—1/4/74, R6 746. J. M. Joffe.
9090105—1/3/77, R23 940. J. M. Joffe.
9287003—1/9/82, R20 309. P. J. du Plessis.
9074555—1/9/76, R60 000. A. Cothill.
9044056—1/3/77, R15 000. Late L. A. D. Kurz.
3744640—17/9/68, R5 000. L. A. Kallmeyer.
3703529—28/2/65, R1 500. C. V. D. M. van Wyk.
9020057—1/2/75, R1 259. A. A. Douglas; D. J. Douglas.
9151897—1/6/79, R10 000. T. M. Holland.
5035824/500—1/11/84, R87 570. T. M. Holland.
9363918—1/3/84, R1 664. J. M. Lusman.
2194876—16/11/71, R10 000. J. M. Lusman.
0653602—1/4/74, R14 722. J. M. Lusman; Barclays National Bank.
9158260—1/1/79, R20 748. L. S. Wessels.
0731427—1/1/74, R18 181. H. F. W. Hempel.
0731428—1/1/74, R18 181. H. F. W. Hempel.
0731429—1/1/74, R18 181. H. F. W. Hempel.
0731430—1/1/74, R18 181. H. F. W. Hempel.
0731431—1/1/74, R18 181. H. F. W. Hempel.
0731432—1/1/74, R18 181. H. F. W. Hempel.
0731433—1/12/73, R18 181. H. F. W. Hempel.
0731434—1/12/73, R18 181. H. F. W. Hempel.
9038146—1/9/75, R13 000. C. J. Marrington.
5091463/400—1/2/86, R60 000. R. C. Edge.
9203318—1/11/80, R28 890. B. J. Nienhaus; B. J. Nienhaus.
0644622—1/7/73, R24 000. R. A. Fleming.
9294887—1/9/82, R18 572. R. A. Fleming.
9261508—1/2/82, R90 829. C. C. Bender; T. R. R. Tomlins.

Lifegro

UL6427165—1/10/82, R48 108. Nicolas Binaris.
UL6484091—1/11/82, R14 454. Albert Joseph Dean.
AF3562196—1/6/63, R5 000. Brian Lionel Chertkow.
AF3931367—1/5/67, R3 362. Ignatius Leopold Cromhout.
UL6878987—1/8/83, R13 669. Smartryk de Kock.
UL6100960—1/12/81, R13 836. Wynand Jacobus Louw du Plessis.
UL6024228—1/2/81, R7 742. Naomi du Plessis (Swanepoel).
AF4796025—1/10/77, R5 000. Alistair McGregor Gilbert.
UL5191051—1/9/77, R9 392. Mohanlall Jagarnath.
AF1099613—1/7/74, R13 250. Peter Raymond Kendall.
UL5411897—1/3/79, R10 252. Lawrence Peter Maslamoney.
UL6563977—1/2/83, R8 734. Godfrey John Minnaar.
AF4594453—1/9/75, R8 000. Graham Fraser Murray.
UL5750955—1/5/80, R39 862. Georgia Papassavvas.
UL6883417—1/10/83, R15 939. Louis Cedric Paulse.
UL513494—1/4/77, R3 306. Manakee Shunmugam.
UL6962690—1/11/83, R13 344. Jasper van der Westhuizen.
AF4531935—1/1/75, R5 000. Wilfrid Wright.
AF3595071—1/9/63, R1 500. Rennie Maxwell Anderson.
UL7564560—1/11/85, R77 741. Martin Roy Bellamy.
UL6898829—1/9/83, R41 776. Karl Buhr.
UL6820906—1/8/83, R16 728. Martin Johann Greenberg.
AF0894105—1/5/66, R4 000. Derwent Grant Humphreys; Jill Mary Humphreys.
AF1191493—1/5/76, R6 000. Derwent Grant Humphreys; Jill Mary Humphreys.
UL7124621—1/5/84, R58 774. Leslie Theodore Lefevre.
UL7703606—1/11/85, R127 999. Chinsamy Kisten Naidoo.
UL5583869—1/3/80, R8 673. Cornelius Johannes Rheeder.

UL7366297—1/10/84, R9 211. Jacobus Hendrik Serfontein.
UL5968037—1/5/81, R19 224. Joanne Simpson (Clegg).
UL6340772—1/7/82, R22 013. Helena Elizabeth Spilsbury.
AF3377645—1/4/62, R2 600. Brian James Toplis.
UL6790919—1/7/83, R22 211. Andries Lucas van Coller.
UL6964712—1/10/83, R22 360. Dionne van Rensburg.
UL6898811—1/9/83, R69 727. John Edward Wilsenach.
UL5782594—1/10/80, R28 796. Shelly Cathrine Beryl Wilson.

Metropolitan Life Ltd, P.O. Box 93, Cape Town, 8000

92812—1/7/61, R1 000. A. M. Makgatho.
181522—1/11/69, R2 000. B. Z. Liwani.
303993—1/5/71, R8 000. B. Z. Liwani.
391178—1/11/74, R5 000. B. Z. Liwani.
404010—1/3/75, R3 000. R. & P. Q. Mokgoatlheng.
497071—1/1/78, R1 000. M. J. Qaba.
4106632877—1/7/81, R3 000. M. G. Mazibuko.
4110006026—1/12/82, R9 878. C. J. F. Boucher.
4110017265—1/5/82, R3 000. A. Q. Kayzer.
4110253473—1/9/83, R12 000. C. M. Bande.
4110481247—1/2/83, R3 000. T. C. Lukhwareni.
4110753107—1/8/83, R3 374. G. S. Nkwanyana.
4111055217—1/8/83, R9 000. D. J. H. Jordaan.
4111078136—1/8/83, R9 000. A. Kakuru.
4111262948—1/11/83, R10 000. M. N. Hlwaya.
TP2082—1/9/70, R8 005. D. H. van der Merwe.
370963-1-1—1/8/80, R1 858. T. I. Raphoko.
433069-1-8—1/11/80, R5 118. O. R. Pretorius.
468877-1-3—1/11/80, R2 747. M. J. Mokgoadi.
481584-1-0—1/9/80, R1 639. H. Mvabashe.

National Mutual, P.O. Box 666, Cape Town, 8001

7103789/9—1/6/84, R14 493. F. A. Carrim.
7026597/0—1/6/66, R5 900. Q. R. Gerardy.
7007081/8—30/9/57, R1 114. F. C. H. Dorrington.
7079963/0—1/3/80, R10 000. M. D. Momberg; M. C. J. van Schalkwyk.
7044712/3—1/5/74, R5 000. B. Benedetti.
7045866/6—1/9/74, R5 000. H. G. Sieberhagen.

Ou Mutual, Posbus 66, Kaapstad, 8000

4872395—7/12/85, R27 544. A. Birkenstock, *née* Grobler.
4809502—16/9/85, R17 619. A. C. Groenewald.
4453848—7/5/84, R10 128. N. Angula.
4501530—5/7/84, R10 012. B. R. Loxley.
4478177—12/7/84, R49 294. F. N. Khoele.
4149727—21/2/83, R4 872. M. van der Sandt, *née* Greyling.
3426443—14/8/79, R13 984. M. A. Lunga.
3458892—11/9/79, R9 163. J. Neethling.
2766105—9/9/74, R6 000. L. D. P. Jansen van Vuuren.
3385756—26/4/79, R3 709. J. C. Roper.
5034506—10/7/86, R5 985. M. B. Mthiyane.
4967130—21/4/86, R70 265. J. B. van der Poll.
4326409—10/11/83, R11 019. J. M. L. Moeketsi.
4185128—21/4/83, R2 636. S. M. Parker.
4098266—12/11/82, R3 209. M. P. Qwabe.
4711695—9/5/85, R10 404. J. Overbeek.
1967334—2/8/65, R7 000. J. A. van W. Botha.
1670821—30/6/61, R1 000. H. A. Smit; L. Smit.
1938752—23/2/65, R4 629. H. A. Smit.
3813386—31/7/81, R14 017. E. F. Morim. (AD932/AD933)
2417750—25/10/71, R1 000. S. Ceza; B. K. Ceza.
2244821—31/10/69, R1 000. F. S. Wasserfall.
1986671—29/10/65, R196. B. Geduld; F. J. Geduld.
4867309—18/1/86, R22 445. M. E. Nyoni.
3948814—13/4/82, R50 000. P. Joubert.
2486104—25/7/72, R5 166. H. W. Bussiahn.
1907640—19/8/64, R2 000. E. Bussiahn; H. W. Bussiahn.
446607—7/5/42, R600. R. D. Timm; J. J. Timm.
4580764—1/11/84, R62 108. D. J. Nel. L. G. Geldenhuys.
3306511—16/10/78, R6 511. M. E. J. Stadler.
597835—24/7/47, R2 000. P. de V. Charlton-Perkins.
1737894—3/4/62, R4 680. J. S. van Niekerk.
2531407—27/11/72, R4 110. K. S. van Gelderen.
1736896—5/4/62, R1 000. K. S. van Gelderen.
1027478—30/6/54, R1 000. G. J. B. Labuschagne.
2390836—15/7/71, R6 000. G. J. B. Labuschagne.
504233—9/11/44, R600. A. J. de Klerk Sr.
2493022Y—1/11/61, R1 100. M. M. A. Greyvenstein.

2738110—27/6/74, R2 580. J. E. Larkan; D. R. F. Johnstone.
2727470—27/5/74, R172. P. E. Jansen van Rensburg; W. J. Jansen van Rensburg. (AD929/AD930)
4919506—2/3/86, R20 844. J. Scully.
4648933—14/4/85, R45 230. N. M. Ferreira.
4375790—28/1/84, R3 353. B. M. Nombewu.
4360491—24/12/83, R10 294. Z. Z. Sesing.
4067277—17/9/82, R9 009. J. S. A. Graaff.
2143027—22/4/68, R4 647. R. K. Seaman.
2514871—25/9/72, R10 000. R. K. Seaman.
2060721—9/1/67, R325. B. E. Slabbert.
2061051—10/1/67, R1 293. G. A. Steyn; estate late/boedel wyle W. H. Steyn.
2118316—29/11/67, R215. O. J. Kruger Jr.; O. J. Kruger Sr.
3616847—27/10/80, R22 036. M. Criticos; N. Criticos.
3616848—10/11/80, R22 575. V. Criticos; N. Criticos.
4690306—9/4/85, R1 246. R. Hewicke.
4085420—10/10/82, R11 091. M. J. Maseko.
3333482—21/12/78, R476. S. M. Sihlangu.
2649112—15/10/73, R2 257. J. Schlachter.
4928112—6/3/86, R10 000. J. J. Bester.
4359606—24/12/83, R11 529. M. T. M. Snoyman.
3053570—6/12/76, R1 001. P. K. Mamojele; P. M. Mamojele.
2404374—9/9/71, R1 000. L. G. Jooste; P. J. Jooste. (AD927/AD928).
4951275—1/4/86, R6 066. F. Mohamed; S. Mohamed.
4447141—27/4/84, R6 342. V. J. Mdletshe.
4324483—26/11/83, R56 924. C. A. Gilau.
3472285—14/10/79, R4 272. M. N. Moloto.
2036554—15/8/66, R5 000. A. S. Joubert, *nèe* Van Rooyen.
2018840—6/5/66, R414. M. Coetzee; C. F. Coetzee.
1912385—16/9/64, R2 000. S. E. Conquest.
1803151—28/2/63, R1 560. S. J. Bezuidenhout, Sr.
1797482—18/1/63, R6 000. A. L. van Dyk.
973217—13/11/53, R800. L. A. Woodland.
5011727—14/6/86, R4 192. R. Jordaan; J. A. Jordaan.
5011739—14/6/86, R3 422. I. Jordaan; J. A. Jordaan.
4112200—6/12/82, R11 808. F. C. J. van Tubbergh.
3530430—10/3/80, R3 882. B. S. Mutloane.
3845583—26/6/81, R2 799. Bettini de Roos; Bernice de Roos.
3830203—18/4/81, R16 818. A. Deana.
2872397—21/7/75, R3 347. W. Geldenhuys; A. Geldenhuys.
3336479—5/1/79, R7 898. G. N. Ntshuntsha.
2040126—1/9/66, R2 503. A. B. Macrae.
5035902—9/8/86, R13 520. M. Handura. (AD925/AD926)
4515480—26/7/84, R10 000. C. J. Maartens.
4330220—14/11/83, R3 451. S. R. Khumalo.
3451248—12/7/79, R2 441. A. Z. Maluleka.
5060282—14/8/86, R13 696. T. C. Letsoalo.
5044855—25/7/86, R17 869. C. M. Craig.
4929295—7/3/86, R21 992. M. T. Gwiji.
4652233—21/2/85, R32 237. M. E. Maritz.
2401116—25/8/71, R1 000. D. J. du Toit, Jr., D. J. du Toit, Sr.
5062463—15/8/86, R19 777. T. & M. & S. Dlamini; N. N. Dlamini.
4456722—10/5/84, R9 797. S. J. Lemao.
2729296—3/6/74, R6 000. A. N. Louwrens.
5054710—7/8/86, R20 037. E. M. van Rooyen.
4166518—19/3/83, R5 245. M. J. Soofie.
4162402—14/3/83, R576. N. Naidoo, R. Naidoo.
3939536—22/3/82, R5 256. A. D. Tellie.
2793859—25/11/74, R2 942. A. Bassani; B. Bassani.
2793333—25/11/74, R3 299. P. Bassani; B. Bassani.
4983106—10/5/86, R12 404. T. N. Mulaudzi.
4971826—26/4/86, R8 197. T. E. Mkhize.
4872451—10/2/86, R53 755. A. B. Dumalisile. (AD923/AD924)
2464263—4/5/72, R2 000. F. J. Malan.
2464262—4/5/72, R8 000. F. J. Malan.
2144701—30/4/68, R1 000. P. J. Maartens.
4856869—17/3/86, R3 270. G. G. Wittstock; G. W. Wittstock.
4777761—26/8/85, R49 825. P. J. Strydom.
4557791—24/9/84, R34 491. E. Thebele.
4340870—28/11/83, R11 327. J. Steyn.
3569165—2/6/80, R10 511. G. A. Setaro.
3037017—18/10/76, R2 000. G. P. Harmse.
2483979—17/7/72, R4 392. L. J. Ludorf.
3829337—5/2/82, R10 080. S. A. Krzystyniak.
3876038—5/11/81, R3 288. F. D. Tladi; D. T. Tladi.
3675191—1/12/80, R9 200. N. M. Mantshongo.
3492519—30/11/79, R5 440. J. Danks; Grinaker Construction Natal Pty Ltd.
3049841—22/11/76, R1 818. B. Dlamini.

4150350—24/2/83, R10 334. G. Koekemoer.
4028868—10/1/83, R11 052, C. M. Bardin.
4004710—24/9/82, R3 310. E. C. Khoza.
2879054—12/8/75, R2 842. L. H. J. van Rensburg.
2627678—8/8/73, R3 000. S. E. de Necker. (AD921/AD922.)
4895117—20/1/86, R25 068. J. L. Nkosi.
4568854—8/10/84, R12 337. M. Ngcebetsha.
4140803—10/2/83, R8 217. C. C. Claassen.
4055773—28/8/82, R5 267. N. M. Duma.
1759642—2/7/62, R2 050. H. Ackermann; Estate late/Boedel wyle H. H. Ackermann.
1535626—20/10/59, R6 664. H. J. Bruwer.
1272025—18/1/57, R240. J. K. Bonthuys; Estate late/Boedel wyle E. C. J. Bonthuys.
1274243—28/1/57, R226. J. Bonthuys; Estate late/Boedel wyle J. A. Bonthuys.
432800—26/6/41, R108,60. L. E. Grant; H. D. Grant.
867148—5/6/52, R2 000. H. D. Grant; P. Grant.
4834017—21/10/85, R4 274. M. S. Mukoma; A. L. Mukoma (*née* Maboi).
4598026—19/11/84, R3 667. J. Williams.
3878254—9/11/81, R25 000. M. A. Radley.
3270827—3/8/78, R2 687. H. M. Joubert; M. A. Joubert.
2178181—21/1/68, R5 000. J. A. B. van Wyk.
4886923—6/1/86, R24 460. M. J. Mabunda.
4491411—23/6/84, R32 952. P. J. Putter.
3686727—2/1/81, R10 001. G. H. Rautenbach.
3925388—26/2/82, R8 078. C. W. Sunkel.
3142690—24/6/77, R5 032. G. Bachan. (AD919/AD920.)
3354296—19/2/79, R24 800. P. G. C. Lovemore.
2442757—8/2/72, R5 000. R. M. Haynes.
4856543—1/3/86, R9 621. H. M. Moloedi.
4591181—9/11/84, R28 647. A. Roos.
4296369—26/9/83, R10 820. J. P. Jonker.
4132032—22/1/83, R9 709. T. A. Mbotshane.
3954048—26/4/82, R7 710. H. M. Matlala.
3734519—11/4/81, R1 448. J. H. B. Naude.
3244838—15/5/78, R10 000. B. R. Evans.
4731392—2/6/85, R32 719. C. N. Horseman.
5046498—27/7/86, R17 161. C. F. M. Herckenrath.
4905866—7/2/86, R22 376. D. P. A. Myburgh.
4272358—26/8/83, R6 761. F. J. Marais.
4163578—14/3/83, R10 191. O. Mvuyana.
3760307—3/6/81, R36 900. A. Steyn; J. M. J. Steyn.
3490932—25/11/79, R11 920. G. L. Ingel.
2328267—23/10/70, R3 000. A. J. van Eck; Estate late/Boedel wyle J. A. J. van Eck.
5070525—23/8/86, R50 000. J. M. Bamberger.
4317902—27/10/83, R10 702. R. Botes.
4276254—29/8/83, R3 835. L. S. Morobi. (AD917/AD918.)
5065566—18/8/86, R20 525. G. Rudolph.
4964891—18/4/86, R14 035. J. P. Davel.
4860647—22/11/85, R16 651. M. R. Seseng.
4717777—17/5/85, R10 364. C. P. Tsetsewa.
4341278—21/12/83, R20 712. H. W. Saested.
3742734—30/4/81, R3 062. N. P. Masango.
3985868—21/6/82, R7 438. A. L. Hoyer.
4719382—20/5/85, R37 000. J. J. Zwiegers & Trust Bank Bpk.
2341180—15/12/70, R139. T. Adonis.
2780945—21/10/74, R5 000. B. van der Westhuizen; J. D. van der Westhuizen.
5024303—28/6/6, R16 392. K. Madi, E. Madi, L. Madi, L. Madi; S. T. Madi.
4869011—2/12/85, R3 999. J. J. Gey van Pittius.
4711918—27/5/85, R6 226. M. L. Khumalo.
4328146—8/12/83, R7 393. R. H. Mpya.
3903098—7/1/82, R2 282. L. L. Ngculu; B. V. Ngculu.
2582012—31/5/73, R4 000. H. P. Smit.
2251000—17/11/69, R2 000. A. P. C. L. Oosthuizen.
3389858—6/5/79, R3 381. G. M. Solombela.
3311967—27/10/78, R5 027. J. F. J. van R. Wiggings.
2124632—11/1/68, R1 000. H. M. Mvila. (AD915/AD916.)
4619959—15/1/85, R2 226. J. G. S. Prinsloo.
3465604—28/9/79, R2 512. I. D. Basson.
2854886—29/5/75, R6 842. S. R. Kruger.
3333376—18/12/78, R5 000. S. R. Kruger.
2634823—3/9/73, R1 000. H. D. N. Jollivet.
2046158—6/10/66, R1 000. W. C. J. Erasmus.
1637102—30/12/60, R2 264. H. V. Henderson.
1262533—4/12/56, R2 000. A. J. S. de Wet.
1160477—6/12/55, R2 000. E. Z. Harka.
766521—2/11/50, R2 000. C. T. van Rheede.
3624062—17/5/80, R3 089. S. B. Mavasa.
3345170—29/1/79, R4 741. M. G. Manyedi.

3297815—22/9/78, R3 902. L. P. Moruane.
4987162—16/5/86, R27 489. S. D. Aizen.
4493815—13/8/84, R9 956. J. M. Kotze.
4294717—24/9/83, R3 276. J. Theron; A. J. Theron.
3816644—11/11/81, R12 328. P. J. Grobler.
3621378—27/2/81, R19 501. M. M. Ngabase.
4161826—14/3/83, R36 669. M. M. Ngabase.
3855721—26/9/81, R43 410. M. M. Ngabase. (AD912/AD913.)

The Prudential Assurance Company of SA Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg

8315459—1/6/69, R2 000. K. Bham; S. Bham.
8315441—1/6/69, R3 000. K. Bham; S. Bham.
8315458—1/7/69, R2 000. A. Bham; S. Bham.
8315457—1/7/69, R3 000. A. Bham; S. Bham.
10182617—1/9/82, R15 000. M. L. Mason.
8883730—1/5/72, R1 000. K. Swart; J. N. Swart.
8111709—1/10/68, R1 000. R. Swart; J. N. Swart.
8111883—1/11/68, R1 000. E. Swart; J. N. Swart.
6955628—1/6/64, R7 000. M. V. Viljoen.
13742956—1/7/85, R98 376. A. Ma.
13716291—1/10/83, R19 585. R. B. Wheeldon.
10150639—1/1/80, R4 785. I. Allison.
10122398—1/6/76, R5 550. A. Desai.
8107495—1/12/67, R1 000. J. M. Orwin.
10181627—1/8/82, R10 810. V. Pillay.
10151502—1/3/80, R10 420. R. P. Quantoi.
13718407—1/12/83, R10 000. J. Roome.
13727967—1/8/84, R8 500. K. Titties.
10123890—1/8/76, R3 943. L. F. I. Williams; C. K. Williams.
10143324—1/2/79, R16 191. M. R. Morum.
10182977—1/8/82, R3 926. K. Flowers.
10180247—1/7/82, R10 000. C. Meissner.
10106739—1/9/74, R2 000. N. Rassool.
10173918—1/2/82, R66 000. K. Rick.
5468624—1/3/51, R3 000. M. Suster.
10206962—1/8/73, R5 500. R. B. Wallace.
10180010—1/7/82, R5 000. J. G. Williams.
8883406—1/4/72, R3 000. M. J. Lillah.
10122614—1/6/76, R5 000. R. T. McClatchie; The Trust Bank of Africa Ltd, Isando.
10154344—1/7/80, R24 471. D. Sidhoo.

Rand Life Limited, P.O. Box 1652, Johannesburg, 2000

60178097—1/7/83, R6 056. Whisky Masimini Shabangu.
5052406—1 Julie 1978, R7 253. Donavon Shepherd.
60024227—1/1/72, R475. Jan Franse.
40543139—1/12/85, R50 000. Antonie Jordaan.
60100829—1/12/83, R10 583. Mohlaba Emanuel Moikanyane.
40281444—1/6/81, R10 000. Keith Robert de Villiers.

Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532

1194337x0—1/10/66, R2 000. J. C. M. M. Smook.
1589257x3—1/11/71, R4 935. J. A. Jansen van Vuuren.
1839733x1—1/1/75, R6 000. D. P. Julius.
1947746x2—1/6/75, R9 658. E. Scott.
3271470x1—1/7/76, R1 507. G. M. Kritzinger; J. J. Kritzinger.
3816256x6—1/3/81, R4 830. H. C. Kriek.
7067657x2—1/2/82, R3 000. H. Gouws.
7165459x4—1/6/82, R4 537. Z. E. Kunene.
7260482x0—1/10/82, R4 118. B. Vlooh.
7321773x9—1/1/83, R2 070. W. Fani.
7377639x5—1/4/83, R12 273. P. J. Joubert.
7390871x7—1/3/83, R6 664. F. Barnard.
7527262x5—1/9/83, R5 630. J. A. Viljoen.
7870081x2—1/4/85, R10 614. P. C. Venter.
7877643x2—1/5/85, R8 926. Z. M. Mavindhla.
7891202x9—1/4/85, R7 605. M. J. Bezuidenhout.
9086690x6—1/2/86, R9 972. V. N. Voko.
9147562x4—1/4/86, R9 186. W. Chauke.
9295205x0—1/7/86, R13 260. D. P. Brand.
9306930x0—1/8/86, R11 222. T. A. Hlophe.
3415617x4—1/12/77, R7 000. W. H. G. Beuke.
3721803x9—1/5/80, R13 767. J. F. Liebenberg.
7240154x0—1/9/82, R4 354. R. N. Maliavusa.
7295378x9—1/5/83, R6 083. D. A. Davis.
7400272x6—1/2/83, R9 000. S. M. Smith.
7584860x6—1/12/83, R8 599. P. Prozesky.
7623313x9—1/9/84, R11 742. P. L. Steyn.
7659473x8—1/7/84, R20 440. T. F. Webb.

7795340x4—1/12/84, R8 390. J. Smit.
9012768x9—1/9/85, R8 204. M. Hattingh.
9017912x8—1/10/85, R1 500 000. J. M. Mothusi.
9086203x8—1/1/86, R27 376. M. G. Brenkman.
9101353x2—1/2/86, R5 685. A. Snyman.
9154403x1—1/4/86, R15 372. J. J. J. D. Enslin.
9195747x2—1/5/86, R8 944. A. C. Smith.
9208191x8—1/6/86, R4 536. D. E. Maggott.
9216333x6—1/4/86, R9 876. C. C. van der Merwe.
9337346x2—1/8/86, R18 020. D. H. Coldman.
9350191x4—1/9/86, R100 000. A. Mohamed.
9362115x9—1/10/86, R6 694. I. S. Moabi.
945074x3—1/5/62, R3 996. D. J. Esterhuyse; A. J. Esterhuyse.
1569427x6—1/6/72, R10 140. H. K. Goldbeck.
1798722x3—1/11/73, R4 140. G. J. Krause, Van Zyl, Scheepers en Bruwer.
1880808x9—1/1/74, R8 280. G. J. Krause.
1952289x5—1/7/75, R4 000. A. L. Oosthuizen.
3811472x4—1/9/80, R7 680. N. Strydom.
3831369x8—1/2/81, R3 318. P. Swanepoel.
3887369x1—1/8/81, R5 894. C. Stroebel.
3995026x6—1/10/81, R9 669. W. P. S. Burger.
7042502x0—1/11/81, R6 634. I. E. Smit.
7107109x6—1/5/82, R16 880. C. J. K. Roos.
7293365x8—1/11/82, R11 027. C. F. R. de Beer.
7325587x9—1/11/83, R4 942. G. R. Mc Arthur.
7376914x3—1/2/83, R13 520. H. Murapo.
7436741x8—1/12/83, R9 968. W. G. Jordaan.
7456723x1—1/5/84, R138 601. L. J. Motaung.
7519026x4—1/7/83, R3 714. C. J. Smit.
7837607x6—1/4/85, R4 424. M. M. Miya.
9253673x9—1/8/86, R30 539. T. J. A. Schutte.
7478726x8—1/11/83, R27 102. M. Steyn.
1247905x1—1/6/67, R2 000. G. J. E. Gove.
1639943x8—1/4/73, R1 196. G. A. Labuschagne.
1612441x4—1/8/73, R2 000. G. A. Labuschagne.
3462201x9—1/3/78, R1 956. A. Burger.
7244998x6—1/8/82, R10 000. E. J. M. Scholtz.
7330534x4—1/11/82, R5 000. P. T. Nkonyane.
7402192x4—1/3/83, R20 571. F. B. Roets.
7486134x5—1/8/83, R12 420. D. B. Mc Carthy.
7540020x0—1/1/84, R14 300. C. J. Barnard.
7641323x6—1/9/84, R15 114. D. W. van der Nest.
7707031x6—1/8/84, R6 381. J. M. Moopeloa.
7733991x9—1/11/84, R9 677. D. van Rooyen.
7742140x2—1/12/84, R7 687. M. Compion.
7747214x0—1/11/84, R6 744. M. U. Ndongeni.
7914880x5—1/8/85, R16 741. J. K. Monosi.
9016674x5—1/12/85, R7 426. J. S. Smit.
9040395x7—1/12/86, R23 440. T. H. Mahlinsma.
9181842x7—1/3/86, R10 201. H. Vermeulen.
9195489x1—1/7/86, R12 990. J. C. Kotze.
9405681x9—1/11/86, R9 139. M. K. Mathibedi.
3729502x9—1/6/80, R8 000. H. J. A. van Staden.
7134084x8—1/5/82, R13 313. J. N. Diener.
7282053x3—1/2/83, R5 300. N. L. Motshwanedi.
7322094x9—1/1/83, R2 183. F. A. Amerika.
7430283x7—1/12/83, R3 910. R. S. Mzondo.
7464833x8—1/7/83, R3 035. A. Mashiane.
7469266x6—1/7/83, R6 600. C. J. M. Botha.
7582417x7—1/2/84, R8 000. G. G. Khumalo.
7678338x0—1/7/84, R5 958. S. J. C. Smith.
7922392x1—1/9/85, R19 826. R. Vermeulen; C. J. Vermeulen.
7951029x3—1/2/86, R16 472. J. A. Voges.
7996636x2—1/11/85, R12 239. K. J. Makgai.
9146172x3—1/4/86, R7 671. H. A. Swart.
9148380x0—1/3/86, R22 988. V. Hay.
9166465x6—1/5/86, R4 247. S. D. Xanga.
9190664x4—1/3/86, R16 450. G. F. Dempsey.
9192746x7—1/2/86, R26 262. T. van Schalkwyk.
9232972x1—1/6/86, R6 622. M. D. Maree.
9348403x8—1/10/86, R6 522. H. W. de Bruin.
9390640x2—1/9/86, R100 000. L. J. de Beer.
3981810x9—1/12/81, R7 438. H. H. Brettchneider.
7657592x7—1/10/84, R3 071. H. H. Brettchneider.
3996075x2—1/9/81, R5 630. K. A. Carlson.
7194924x2—1/2/83, R3 287. D. Khamuchab.
7263860x4—1/7/82, R5 515. K. E. Lesese.

7415245x5—1/6/83, R14 609. K. I. Mace.
7421894x2—1/8/83, R25 000. H. Blignaut.
7536883x7—1/11/83, R15 952. E. A. Meyer.
7556031x8—1/3/84, R10 413. F. Wever.
7628965x1—1/6/84, R12 040. W. Middleton.
7653456x9—1/10/84, R9 229. S. R. Visser.
7788987x1—1/3/85, R10 281. A. Labuschagne.
9064784x3—1/1/86, R17 077. J. Volschenk.
9203907x2—1/6/86, R66 000. P. Oberholzer.
9212733x1—1/5/86, R104 912. L. A. van Heerden.
9222763x6—1/6/86, R6 697. P. C. van Helsdingen.
9340687x4—1/9/86, R7 441. F. M. Tsima.
9350947x9—1/10/86, R8 346. J. Mguni.
9354297x5—1/10/86, R12 861. A. Jacobs.
9356006x8—1/9/86, R21 934. R. A. Hammond.
1576241x2—1/2/72, R1 000. P. Marais.
3638980x7—1/10/79, R7 742. E. J. Marais; A. F. Marais.
3638981x5—1/10/79, R8 694. J. Marais; A. F. Marais.
3638978x1—1/10/79, R8 394. J. J. G. Marais; A. F. Marais.
7622262x9—1/7/84, R25 180. A. F. Marais.
1593604x0—1/4/72, R4 000. P. J. Joubert.
1609865x9—1/3/72, R6 080. A. H. Olivier.
3519291x3—1/3/79, R5 312. A. H. Olivier.
1688331x6—1/5/73, R8 959. R. du Randt.
1688341x5—1/5/73, R2 950. R. du Randt.
1898448x4—1/9/79, R4 140. J. Sillifant.
7344766x6—1/1/83, R8 510. J. Sillifant.
7615768x4—1/3/84, R12 599. J. Sillifant.
1960045x1—1/5/75, R3 000. C. A. Mabbett.
3232035x0—1/10/75, R4 000. S. Kempff.
3239286x2—1/8/76, R3 000. E. Barkhuizen.
3746082x1—1/10/80, R5 300. W. Luitjies.
3748751x9—1/7/80, R20 000. J. P. H. Kriel.
7721001x1—1/8/84, R8 401. A. M. van Wyk.
7392290x8—1/5/83, R6 586. M. M. Moller.
3463290x1—1/8/78, R10 000. J. F. Bosman.
3482106x6—1/7/78, R2 000. S. M. Mtembu.
3501237x6—1/11/78, R3 450. S. J. Odendaal.
3524673x5—1/1/79, R7 000. N. J. Benatar.
3584843x1—1/9/79, R10 000. A. van Heerden.
3655453x3—1/6/80, R6 700. P. W. J. Oosthuizen.
7542299x8—1/5/84, R8 440. P. W. J. Oosthuizen.
7135188x6—1/5/82, R7 378. W. H. Barnardo.
7206895x0—1/4/84, R22 053. J. Pretorius.
7243270x1—1/10/82, R15 000. J. J. S. Green.
7274614x2—1/10/82, R4 088. M. J. Jackson.
7327817x8—1/11/82, R9 704. A. Mushaumbe.
7341618x2—1/7/83, R20 000. S. V. Mothibi.
7411756x5—1/7/83, R13 482. D. C. P. Coetzee.
7636715x0—1/8/84, R6 109. K. Knox.
7978712x3—1/8/85, R23 250. B. J. Herbert.
9113956x8—1/2/86, R8 696. F. Holloway.
9193536x1—1/4/86, R4 283. B. P. Stander.
9212885x9—1/6/86, R14 178. E. N. Mandile.
9264941x7—1/8/86, R14 025. C. Roodt.
849913—1/6/60, R1 000. C. H. van der Merwe.
95333x1—1/3/38, R960. L. Scorgie; G. Spath.
1464675x6—1/12/70, R6 000. H. S. Schoeman.
1589232x6—1/1/72, R2 000. M. M. de Kock.
3539442x8—1/4/79, R5 000. S. T. Jefferies.
3632147x9—1/2/80, R5 000. P. J. E. Lubbe.
3802730x6—1/11/80, R11 200. E. E. Hakkinen.
7127721x4—1/12/82, R49 800. J. F. Venter.
7166437x9—1/8/82, R5 658. K. van Duyker.
7173250x7—1/4/82, R5 796. F. du T. Ozrovech.
7303568x5—1/2/83, R7 280. C. F. Loock.
7379080x0—1/11/83, R26 481. H. J. Muller.
7509305x4—1/10/83, R5 953. W. Patzer.
7637511x2—1/6/84, R6 483. M. J. Coetzee.
7667948x9—1/9/84, R11 635. J. J. du Plessis.
7927322x3—1/8/85, R13 553. J. J. du Plessis.
7690213x9—1/10/84, R11 020. I. L. Delfino.
7733480x3—1/9/84, R9 768. A. D. Broodryk.
7756708x9—1/9/84, R4 298. M. M. Mostert.
7919392x6—1/5/85, R21 858. M. E. Kleinhans; T. C. E. Kleinhans.
9345090x6—1/8/86, R80 000. H. J. Kotze.
7748647x0—1/4/85, R10 382. K. S. Sikiwe.

9346427x9—1/7/86, R30 000. P. Gounder.
3960558x9—1/9/81, R4 690. M. W. Visser.
3821992x9—1/4/81, R32 100. V. v. d. Merwe.
9009991x2—1/3/86, R21 457. G. B. Coetser.
3337127x9—1/12/76, R5 050. B. A. Conyers.
3704923x6—1/4/80, R11 000. L. Verster.
3505467x5—1/10/78, R5 000. G. S. Nel.
9293848x9—1/6/86, R10 500. B. J. Schutte.
7307089x8—1/10/82, R7 440. E. E. Stander.
7683618x8—1/8/84, R7 050. P. J. Fourie.
7301171x0—1/4/83, R12 819. Y. L. v.d. Bergh.
7268610x8—1/1/83, R3 425. S. M. Sibeko.
9202090x8—1/5/86, R11 057. C. J. E. Meyer; J. H. Meyer.
7874924x9—1/6/85, R6 750. A. D. Killian.
7561921x3—1/1/84, R3 536. S. M. Ramathoka.
1330339x1—1/8/68, R1 000. C. G. Stassen en D. M. M. Stassen.
7516003x6—1/2/84, R8 703. M. M. van Rooyen.
7754522x6—1/7/85, R24 941. L. G. van Rooyen.
642902x1—1/3/56, R1 000. J. H. Lategan.

Sentry Assurance of S.A. Ltd, P.O. Box 61038, Marshalltown, 2107

1090066—1/6/85, R3 778. G. Soni.
1090946—1/1/86, R9 783. B. M. Zulu.
547554—1/7/78, R2 047. Z. Mnyazana.
558266—1/7/81, R2 064. G. Pietersen.
564461—1/12/81, R2 878. M. Nqanqa.
720278—1/11/83, R1 765. K. D. Musetho.
1000346—1/9/84, R4 491. J. C. Mkhize.
300799—1/10/82, R4 335. J. O. T. Qangule.

The Southern Life Association Limited, Great Westerford, Rondebosch, 7700

151572—10/11/31, R1 000. Late I. G. Turner; Estate Late I. G. Turner.
458177-4—14/5/82, R6 391. B. J. Murie.
479335-5—20/1/83, R16 845. T. G. van Niekerk.
493730-2—15/7/83, R6 971. J. L. Pretorius.
496959-0—22/9/83, R12 000. E. H. A. M. van Moorsel.
761290-9—14/6/74, R6 520. A. D. P. Bester; H. M. Bester.
765464-0—13/7/74, R6 935. Y. Myburgh.
828585-6—6/9/79, R2 043. S. N. Mjamba.
878112-7—22/7/81, R9 326. Late H. E. Nott; Estate Late H. E. Nott.
879108-1—26/8/81, R8 707. J. F. Kampfer.
925504-7—1/11/76, R3 160. J. O. Williams.
926177-2—7/5/76, R1 155. A. J. Schoonwinkel.
968547-1—10/8/78, R6 394. J. C. Pretorius.
986281-2—31/1/79, R1 842. E. E. Peterson.
1049889-3—6/5/85, R40 643,95. A. C. Coetzer; A. C. Coetser.

The Southern Life Association Limited, Southern Life Centre, 45 Commissioner Street, Johannesburg, 2001

G108654—1/4/74, R8 150. S. F. Clarke.
892252—1/5/75, R13 793. H. Ellert.
6069455—1/10/76, R8 000. C. E. Gill.
6007947—1/6/75, R10 324. J. S. Saulse.
6106975—1/3/78, R325,71. J. S. Saulse.
783748—1/5/72, R4 000. S. I. Blignaut.
G434433—1/5/79, R16 250. M. A. Ngcobo.
5427757—1/9/84, R50 000. C. de Klerk.
6166614—1/12/79, R500. R. F. Godfrey.
6087559—1/5/77, R4 000. L. J. Stuurman.
6164971—1/6/80, R80 000. R. Gounden.
6111352—1/2/78, R6 987. A. J. Smit.
5440622—1/5/85, G. M. Schoeman.
1803917-3—1/12/85, R100 000. P. A. Scott.
6199777—1/4/81, R100 003. F. J. van Sittert.
5627438—1/2/83, N. B. Nokoane.
5603100—1/10/82, R40 470. G. Dale.
6029854—1/12/75, R3 000. W. N. Mqokozo.
6158178—1/8/79, R12 239. J. A. Hans.
5435044—1/2/84, R31 550. G. M. F. Hougaard.
G66833—1/1/71, R3 523. J. K. Gaddin.
G447182—1/7/80, R145 540. H. Axelrod.
6008006—1/1/75, R8 000. T. M. P. Candy.
849079—1/10/73, R7 092. H. J. Victor.
5602748—1/6/82, R22 971. J. Mama.
383893—1/6/54, R1 000. H. A. F. Kruger.
5674331—1/6/84, A. D. Rajkoomar.
4121872—1/3/70, R2 600. F. V. Hirst.
5637220—1/6/83, R59 793. C. R. Phekun.

569797—1/1/84, R20 722. J. J. B. Engelbrecht.
G59212—1/5/57, R6 000. M. J. Strelitz.
6214276—1/7/81, R51 300. G. Meyer.
5665017—1/4/84, C. J. Puley.
5026346—1/7/74, R4 195. G. Daniels.
689659—1/3/69, R1 500. M. D. Apperley.
6221068—1/2/83, R32 410. M. E. Rangaka.
6079281—1/8/77, O. A. Castro.
5645762—1/7/84, R32 851. J. Cedras.
757463—1/9/71, R3 500. M. J. Badenhorst.
6060560—1/9/76, R9 694. E. S. Kobrin.
60835—1/10/60, R6 000. B. H. Rosmarin.
6202415—1/11/80, R6 326. R. J. Stratford-Tuke.
6218692—1/11/81, R24 400. A. A. Abdurahman.
620058—1/10/65, R2 000. J. P. and C. M. E. Volschenk.
6020429—1/12/75, R2 205. I. D. Schmidt.
5415789—1/4/83, R37 500. M. A. Rothon.
5688517—1/11/84, R10 000. G. R. van Moerkerken.
859992—1/10/74, R5 000. C. S. Thornhill.

Form/Vorm MVA

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

Commercial Union, P.O. Box 222, Johannesburg, 2000

Jaffe, Maurice. Claim MVA 0408/45. 7 November 1984, corner of Darling and Corporation Streets, Cape Town. Somerset Hospital, Green Point.
Nelson, Mrs Hazel Ann. Claim MVA 1556/34. 2 October 1983, Columbine Avenue South, off Klipriviersberg. South Rand Hospital.

General Accident Insurance Company South Africa Ltd, General Building, 110 Jorissen Street, Braamfontein, 2001

Bolley, Jannie Lucas. Claim A/X4/90009. 23/7/83, Vanguard Drive, Bonteheuwel, Cape. Conradie Hospital.

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		*Page No.*	*Gazette No.*
	PROCLAMATION		
R. 225	Public Safety Act (3/1953): Amendment of regulations	1	10542
	GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
	Administration: House of Assembly		
	Government Notice		
R. 2512	Mentally Retarded Children's Training Act (63/1974): Withdrawal of declaration of institution to be a State-aided training centre	1	10537
	General Notice		
837	Agricultural Credit Act, 1966: Meeting of creditors: Nylstroom	70	10545
	Agricultural Economics and Marketing, Department of		
	Government Notices		
R. 2505	Marketing Act (59/1968): Requirements with which general dealers or café keepers and packers shall comply in order to deal with frozen prepacked meat in the course of trade: Amendment	1	10537
R. 2506	do.: Dairy Scheme: Amendment	2	10537
R. 2546	Wine and Spirit Control Act (47/1970): Proposed maximum quantity of grapes which may be purchased or acquired during 1986/87	3	10537
R. 2547	Marketing Act (59/1968): General levy on grain sorghum	3	10537
R. 2579	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act (25/1957): Regulations relating to the production or manufacture, import, export and labelling of wine, other fermented beverages and spirits: Correction Notice	4	10537
	Constitutional Development and Planning, Department of		
	Government Notice		
2625	Physical Planning Act (88/1967): Exemption in terms of article 7	1	10545
	Development Aid, Department of		
	Government Notice		
2590	South African Development Trust Fund: Revenue and Expenditure Account for the year ended 31 March 1986	3	10545
	Environment Affairs, Department of		
	Government Notices		
R. 2513	Travel Agents and Travel Agencies Act (58/1983): Amendment of regulations	1	10535
R. 2514	Hotels Act (70/1965): Regulations	14	10535
2644	Sea-shore Act (21/1935): Proposed removal of river sand and the erection of a brick factory: Erf 201, Malgas, Division of Swellendam	4	10545
2647	Sea-shore Act (21/1935): Proposed erection of a slipway on the south bank of the Breede River, Division of Bredasdorp	4	10545
2648	do.: Proposed erection of a slipway and jetty on portion 1 of the farm Norton 441 Division of Humansdorp	4	10545
2649	do.: Proposed erection of a tidal pool and slipway on Portion 12 of the farm Eersterivier 626, Division of Hammansdorp	4	10545
	Finance, Department of		
	Government Notices		
R. 2518	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of regulations (No. MR/70)	4	10537
R. 2519	do.: Amendment of Schedule (No. MR/71)	5	10537

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		*Bladsy No.*	*Staatskoerant No.*
	PROKLAMASIE		
R. 225	Wet op Openbare Veiligheid (3/1953): Wysiging van regulasies	1	10542
	GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
	Administrasie: Volksraad		
	Goewermentskennisgewing		
R. 2512	Wet op Opleiding van Geestelik Vertraagde Kinders (63/1974): Intrekking van verklaring van inrigting tot 'n staatsondersteunde opleidingsentrum	1	10537
	Algemene Kennisgewing		
837	Wet op Landboukrediet, 1966: Vergadering van skuldeisers: Nylstroom	70	10545
	Binnelandse Sake, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
2538	Wet op Publikasies (42/1974): Rolprent	1	10533
2539	do.: Publikasies of voorwerpe: Ongewenste publikasies of voorwerpe	1	10533
2540	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is	2	10533
2541	do.: do.: Regstelling	2	10533
R. 2599	Wet op Identifikasie (72/1986): Wysiging van regulasies	40	10537
2585	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Steflitsch in Coles	8	10545
2611	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Loopuyt in Foxcroft	8	10545
2613	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Joseph Sfier in Joseph	8	10545
2645	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Clark in Aldworth	8	10545
2646	do.: do.: Vis in Visser	9	10545
	Finansies, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 2518	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van die regulasies (No. MR/70)	4	10537
R. 2519	do.: Wysiging van Bylae (No. MR/71)	5	10537
R. 2566	Woekerwet (73/1968): Regulasies beoog in artikels 2 (1) (a), (1) (b) en (1) (c), (2) en (3), 3A (2) (a) en 15 (g)	8	10537
R. 2569	Wet op Onderlinge Bouverenigings (24/1965): Wysiging van regulasies	8	10537
R. 2570	Wet op Bouverenigings (82/1986): Wysiging van regulasies	9	10537
2591	Staat van Inkomste: 1 April 1986 tot 31 Oktober 1986	5	10545
2626	Bouverenigingswet (82/1986): Omskepping van 'n onderlinge bouvereniging in 'n bouvereniging: United Bouvereniging Beperk	5	10545
2635	Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening: 1 April 1986 to 30 November 1986	6	10545
	Algemene Kennisgewing		
836	Voorlopige opgawe van handelstatistiek van die RSA: Januarie tot Oktober 1986	68	10545
	Handel en Nywerheid, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 2582	Handelsooreenkoms: Tariefkonsessies op emaljeholware ingevoer van Zimbabwe	40	10537
2594	Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging (96/1979): Nedbank Groep Beperk se verkryging van Finansbank Beperk	1	10544
2589	Drankwet (87/1977): Kennisgewing van jaarlikse vergadering van die Drankraad: Provinsie die Kaap die Goeie Hoop	26	10545

No.		Page No.	Gazette No.
R. 2566	Usury Act (73/1968): Regulations contemplated in sections 2 (1) (a), (1) (b) and (1) (c), (2) and (3), 3A (2) (a) and 15 (g).....	8	10537
R. 2569	Mutual Building Societies Act (24/1965): Amendment of regulations.....	8	10537
R. 2570	Building Societies Act (82/1986): Amendment of regulations	9	10537
2591	Statement of Revenue: 1 April 1986 to 31 October 1986	5	10537
2626	Building Societies Act (82/1986): Conversion of a mutual building society to a building society: United Building Society Limited	5	10537
2635	Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account: 1 April 1986 to 30 November 1986.....	6	10537
General Notice			
836	Preliminary statement of trade statistics of the RSA: January to October 1986.....	68	10545
Home Affairs, Department of			
Government Notices			
2538	Publications Act (42/1974): Film	1	10533
2539	do.: Publications or objects: Undesirable publications or objects.....	1	10533
2540	do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable	2	10533
2541	do.: Correction	2	10533
R. 2599	Identification Act (72/1986): Amendment of regulations	40	10537
2585	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Steflitsch to Coles.....	8	10545
2611	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Loopuyt to Foxcroft	8	10545
2613	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Joseph Sfier to Joseph	8	10545
2645	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Clark to Aldworth.....	8	10545
2646	do.: do.: Vis to Visser	9	10545
Manpower, Department of			
Government Notices			
R. 2517	Labour Relations Act (28/1956): Cleaning Trade: Order: Correction Notice	9	10537
R. 2537	Labour Relations Act (28/1956): Printing and Newspaper Industry: Correction Notice	9	10537
R. 2549	Labour Relations Act (28/1956): Tobacco Industry (Transvaal): Extension of Agreement	1	10543
R. 2555	Basic Conditions of Employment Act (3/1983): Continuous Working.....	10	10537
R. 2571	Labour Relations Act (28/1956): Printing and Newspaper Industry: Amendment of Agreement	10	10537
R. 2572	do.: Building Industry, Natal: Amendment of Main Agreement	12	10537
R. 2573	do.: Building Industry, Pietermaritzburg and Northern Areas: Amendment of Main Agreement	13	10537
R. 2574	do.: Building Industry, East Cape: Amendment of Medical Aid Fund Agreement.....	14	10537
R. 2576	do.: Building Industry (Western Province): Amendment of the Agreement for the Boland	16	10537
R. 2577	do.: do.: Amendment of the Cape Peninsula Agreement	19	10537
R. 2578	do.: Printing and Newspaper Industry: Amendment of Pension Fund Agreement.....	21	10537
R. 2580	Labour Relations Act (28/1956): Printing and Newspaper Industry, R.S.A.: Renewal of Labourers' Benefit Fund Agreement.....	22	10537
R. 2581	do.: do.: Renewal of Pension Fund Agreement	23	10537
National Education, Department of			
Government Notice			
2641	Heraldry (18/1962): Bureau of Heraldry: Application for registration of heraldic representations, names and a special name	9	10545

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
2600	Wet op Standaarde (30/1982): Wysiging van die verpligte spesifikasie vir kategorie O_3- en O_4- voertuie	12	10545
2601	do.: Wysiging van die verpligte spesifikasie vir kategorie O_1- en O_2- voertuie	14	10545
2602	do.: Wysiging van die verpligte spesifikasie vir kategorie N_2- en N_3- voertuie	17	10545
2603	do.: Wysiging van die verpligte spesifikasie vir kategorie N_1- motorvoertuie	19	10545
2604	do.: Wysiging van die verpligte spesifikasie vir kategorie M_2- en M_3- voertuie	21	10545
2605	do.: Wysiging van die verpligte spesifikasie vir kategorie M_1- voertuie.....	23	10545
2652	Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging (96/1979): Ondersoek na konsentrasie in die finansiële sektor	27	10545
Algemene Kennisgewings			
824	Maatskappywet (61/1973): Kennisgewings insake maatskappye.....	1	10538
825	Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Kennisgewings rakende beslote korporasies	6	10538
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 2505	Bemarkingswet (59/1968): Vereistes waaraan algemene handelaars of kafeehouers en verpakkers moet voldoen om met bevrore voorafverpakte vleis as 'n besigheid to handel: Wysiging.....	1	10537
R. 2506	do.: Suiwelskema: Wysiging.....	2	10537
R. 2546	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Voorgestelde maksimum hoeveelheid druiwe wat in 1986/87 gekoop of verkry mag word	3	10537
R. 2547	Bemarkingswet (59/1968): Algemene heffing op graansorghum	3	10537
R. 2579	Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë (25/1957): Regulasies betreffende die produksie of vervaardiging, invoer, uitvoer en etikettering van wyn, ander gegiste drank en spiritualieë: Verbeteringskennisgewing ...	4	10537
Mannekrag, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 2517	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Skoonmaakbedryf: Order: Verbeteringskennisgewing	9	10537
R. 2537	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Druk- en Nuusbladnywerheid, Verbeteringskennisgewing.....	9	10537
R. 2549	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Tabaknywerheid (Transvaal): Verlenging van Ooreenkoms	1	10543
R. 2555	Wet op Basiese Diensvoorwaardes (3/1983): Aaneenlopende werk	10	10537
R. 2571	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Druk- en Nuusbladnywerheid: Wysiging van Hoofooreenkoms.....	10	10537
R. 2572	do.: Bounywerheid, Natal: Wysiging van Hoofooreenkoms.....	12	10537
R. 2573	do.: Bounywerheid, Pietermaritzburg en Noordelike Gebiede: Wysiging van Hoofooreenkoms.....	13	10537
R. 2574	do.: Bounywerheid, Oos-Kaap: Wysiging van Mediese Hulpfondsooreenkoms	14	10537
R. 2576	do.: Bounywerheid (Westelike Provinsie): Wysiging van die Ooreenkoms vir die Boland.....	16	10537
R. 2577	do.: do.: Wysiging van die Ooreenkoms vir die Kaapse Skiereiland.....	19	10537
R. 2578	do.: Druk- en Nuusbladnywerheid: Wysiging van Pensioenfondsooreenkoms	21	10537
R. 2580	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Druk- en Nuusbladnywerheid, R.S.A.: Hernuwing van Arbeidshulpfondsooreenkoms...	22	10537
R. 2581	do.: do.: Hernuwing van Pensioenfondsooreenkoms.....	23	10537
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 2536	Wet op Menslike Weefsel (65/1983): Regulasies betreffende die invoer of uitvoer van voorgeskrewe weefsel.....	23	10537
R. 2550	Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe (56/1974): Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Voortbestaan van die Beroepsraad vir Chiropodie onder die naam Beroepsraad vir Voetkunde.....	23	10537

No.		Page No.	Gazette No.
National Health and Population Development, Department of			
Government Notices			
R. 2536	Human Tissue Act (65/1983): Regulations regarding the importing and exporting of prescribed tissue	23	10537
R. 2550	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): The South African Medical and Dental Council: Continued existence of the Professional Board for Chiropody under the name Professional Board for Podiatry	23	10537
R. 2551	do.: do.: Regulations relating to the constitution, functions, powers and duties of the Professional Board for Chiropody: Amendment	24	10537
R. 2552	do.: do.: Regulations defining the scope of the profession of Chiropody: Amendment	24	10537
R. 2553	do.: do.: Regulations relating to the registration by Chiropodists of additional qualifications: Amendement	24	10537
R. 2554	do.: do.: Rules specifying the acts or omissions in respect of which disciplinary steps may be taken by the professional board for Chiropody and the Council: Amendment	25	10537
2608	Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Exclusion of medicines from the operation of the provisions of the Act	11	10545
General Notices			
838	Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Registration of medicines	71	10545
839	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Enforcement by local authority: Zeerust	76	10545
Posts and Telecommunications, Department of			
Government Notice			
R. 2504	Post Office Act (44/1958): Amendment of the Post Office Savings Bank regulations	25	10537
General Notice			
835	Post Office Act (44/1958): Amendment of the Tariff for Telecommunication Services	68	10545
Public Works and Land Affairs, Department of			
Government Notices			
R. 2515	Architects' Act (35/1970): Notice in terms of section 31B (2): Board of Control for Building Science Practitioners	25	10537
R. 2516	do.: Regulations made in terms of section 31B (3): Board of Control for Building Science Practitioners	26	10537
R. 2545	Quantity Surveyor's Act (36/1970): Amendment of regulations	37	10537
General Notices			
840	Agrément Board of South Africa: Validity of certificate extended: Certificate 79/70	76	10545
841	do.: do.: Certificate 82/94	76	10545
842	do.: do.: Certificate 82/100	77	10545
843	do.: do.: Certificate 83/105	77	10545
844	do.: do.: Certificate 83/108	77	10545
845	do.: do.: Certificate 83/110	78	10545
South African Police			
Government Notice			
R. 2532	Police Act (7/1958): Amendment of the regulations for the South African Police	39	10537
Trade and Industry, Department of			
Government Notices			
R. 2582	Trade Agreement: Tariff concessions on enamelled hollowware imported from Zimbabwe	40	10537
2594	Maintenance and Promotion of Competition Act (96/1979): Acquisition by Nedbank Group Limited of Finansbank Beperk	1	10544
2589	Liquor Act (87/1977): Notice of annual meeting of the Liquor Board: Province of the Cape of Good Hope	26	10545
2600	Standards Act (30/1982): Amendment of compulsory specification for Catergory O_3 and O_4 vehicles	12	10545

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
R. 2551	do.: do.: Regulasies betreffende die samestelling, werksaamhede, bevoegdhede en pligte van die beroepsraad vir Chiropodie: Wysiging	24	10537
R. 2552	do.: do.: Regulasies wat die omvang van die beroep Chiropodie omskryf: Wysiging	24	10537
R. 2553	do.: do.: Regulasies betreffende die registrasie deur Chiropodiste van addisionele kwalifikasies: Wysiging	24	10537
R. 2554	do.: do.: Reëls wat die handelinge of versuime uiteensit ten opsigte waarvan tugstappe deur die Beroepsraad vir Chiropodie en die Raad gedoen kan word: Wysiging	25	10537
2608	Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Uitsluiting van medisyne van die toepassing van die bepalings van die Wet	11	10545
Algemene Kennisgewings			
838	Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Registrasie van medisyne	71	10545
839	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Toepassing deur plaaslike bestuur: Zeerust	76	10545
Nasionale Opvoeding, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
2641	Heraldiekwet (18/1962): Buro vir Heraldiek: Aansoek om registrasie van heraldiese voorstellings, name en 'n spesiale naam	9	10545
Omgewingsake, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 2513	Wet op Reisagente en Reisagentskappe (58/1983): Wysiging van regulasies	1	10535
R. 2514	Wet op Hotelle (70/1965): Regulasies	14	10535
2644	Strandwet (21/1935): Voorgestelde verwydering van riviersand en die oprigting van 'n steenfabriek: Erf 201, Malgas, afdeling Swellendam	4	10545
2647	Strandwet (21/1935): Voorgestelde bou van 'n sleephelling aan die suideroewer van die Breërivier, afdeling Bredasdorp	4	10545
2648	do.: Voorgestelde bou van 'n sleephelling en aanlegsteier op gedeelte 1 van die plaas Norton 441, afdeling Humansdorp	4	10545
2649	do.: Voorgestelde bou van 'n getypoel en sleephelling op gedeelte 12 van die plaas Eersterivier 626, afdeling Humansdorp	4	10545
Ontwikkelingshulp, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
2590	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds: Inkomste-en-uitgawerekening vir die jaar geëindig 31 Maart 1986	3	10545
Openbare Werke en Grondsake, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 2515	Wet op Argitekte (35/1970): Kennisgewing ingevolge artikel 31B (2): Beheerraad vir Boukundepraktisyns	25	10537
R. 2516	do.: Regulasies uitgevaardig kragtens artikel 31B (3): Beheerraad vir Boukundepraktisyns	26	10537
R. 2545	Wet op Bourekenaars (36/1970): Wysiging van regulasies	37	10537
Algemene Kennisgewings			
840	Agrément-raad van Suid-Afrika: Verlenging van geldigheidsduur van sertifikaat: Sertifikaat 79/70	76	10545
841	do.: do.: Sertifikaat 82/94	76	10545
842	do.: do.: Sertifikaat 82/100	77	10545
843	do.: do.: Sertifikaat 83/105	77	10545
844	do.: do.: Sertifikaat 83/108	77	10545
845	do.: do.: Sertifikaat 83/110	78	10545
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 2504	Poswet (44/1958): Wysiging van die Posspaarbankregulasies	25	10537
Algemene Kennisgewing			
835	Poswet (44/1958): Wysiging van die tariefslys vir Telekommunikasiedienste	68	10545

No.		Page No.	Gazette No.
2601	do.: Amendment of compulsory specification for Category O_1 and O_2 vehicles	14	10545
2602	do.: Amendment of compulsory specification for Category N_2 and N_3 motor vehicles	17	10545
2603	do.: Amendment of compulsory specification for Category N_1 motor vehicles	19	10545
2604	do.: Amendment of compulsory specification for Category M_2 and M_3 motor vehicles	21	10545
2605	do.: Amendment of compulsory specification for Category M_1 motor vehicles	23	10545
2652	Maintenance and Promotion of Competition Act (96/1979): Investigation into concentration in the financial sector	27	10545
General Notices			
824	Companies Act (61/1973): Notices relating to companies	1	10538
825	Close Corporations Act (69/1984): Notices relating to close corporations	6	10538
Transport, Department of			
General Notice			
846	Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of applications relating to licences	78	10545
Water Affairs, Department of			
Government Notices			
2597	Water Act (54/1956): Loskop Dam Catchment Government Water Control Area, Districts of Witbank, Groblersdal, Potgietersrus, Middelburg, Bronkhorstspruit, Delmas and Bethal, Province of the Transvaal: Repeal of Government Notice 1627 of 7 September 1973 in respect of a certain category of pieces of land	28	10545
2630	Water Act (54/1956): Delegation of powers in terms of section 165	28	10545
2631	do.: Establishment of the Trans-Caledon Tunnel Authority	58	10545
2632	Vaal River Development Scheme Act (38/1934): Delegation of powers in terms of section 13A	64	10545
2636	Water Act (54/1956): Curtailment on the use for irrigation purposes of water from the Mkuze River and all its tributaries	66	10545
	Official publications received during September 1986	87	
	Official publications received during October 1986	88	
	Important announcement: Amended closing times for legal and Government notices	86	
	LEGAL ADVERTISEMENTS		
	General Conditions and Rates	83	
	Administration of Estates Acts Notices	151	
	Business Notices	90	
	Butchers' Notices	145	
	Change of Name	143	
	Company Notices	93	
	General	146	
	Insolvency Acts and Companies Acts Notices	178	
	Liquidators' Notices	97	
	Lost Life Insurance Policies	198	
	Orders of the Court	98	
	Public Auctions	140	
	Sales in Execution and Public Sales	110	
	Supersessions and Discharge of Petitions	110	
	Third Party Insurance Claims	208	
	Trade Marks in SWA	148	

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
2625	Wet op Fisiese Beplanning (88/1967): Vrystelling ingevolge artikel 7	1	10545
Suid-Afrikaanse Polisie			
Goewermentskennisgewing			
R. 2532	Polisiewet (7/1958): Wysiging van die regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie	39	10537
Vervoer, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
846	Wet op Lugdienste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aansoeke rakende lisensies	78	10545
Waterwese, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
2597	Waterwet (54/1956): Loskopdamopvanggebied-staatswaterbeheergebied, distrikte Witbank, Groblersdal, Potgietersrus, Middelburg, Bronkhorstspruit, Delmas en Bethal, provinsie Transvaal: Herroeping van Goewermentskennisgewing 1627 van 7 September 1973 met betrekking tot 'n bepaalde kategorie stukke grond	28	10545
2630	Waterwet (54/1956): Oordrag van bevoegdhede kragtens artikel 165	28	10545
2631	do.: Instelling van die Trans-Caledon-tonnelowerheid	58	10545
2632	Vaalrivier Uitbreidingskema Wet (38/1934): Oordrag van bevoegdhede kragtens artikel 13A	64	10545
2636	Waterwet (54/1956): Inkorting op die gebruik vir besproeiingsdoeleindes van water uit die Mkuzerivier en al sy sytakke	66	10545
	Amptelike publikasies ontvang gedurende September 1986	87	
	Amptelike publikasies ontvang gedurende Oktober 1986	88	
	Belangrike aankondiging: Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings	86	
	WETLIKE ADVERTENSIES		
	Algemene Voorwaardes en Tariewe	83	
	Algemeen	146	
	Besigheidskennisgewings	90	
	Boedelwettekennisgewings	151	
	Derdeparty-assuransie-eise	208	
	Geregtelike en Openbare Verkope	110	
	Handelsmerke in SWA	148	
	Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings	178	
	Likwidateurskennisgewings	97	
	Maatskappykennisgewings	93	
	Naamsverandering	143	
	Orders van die Hof	98	
	Publieke Veilings	140	
	Slagterskennisgewings	145	
	Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke	110	
	Verlore Lewensversekeringspolisse	198	

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001